

CITTO' di LUGANO



consuntivo 2020

CITTO' di LUGANO

CONSUNTIVO ANNO 2020

Messaggio Municipale no. 10799

Approvato:

dal lod. Municipio il: 02.06.2021

dall'on. Consiglio Comunale il:

INDICE

| | Testi pagina | Conti pagina |
|---|-----------------|-----------------|
| Messaggio municipale no. 10799 | 9 | |
| Tabella: ricapitolazione | | 282 |
| Tabella riassunto per dicasteri | | 283 |
| Tabella ripartizione funzionale: gestione corrente | | 288 |
| Tabella ripartizione funzionale: investimenti | | 290 |
| Tabelle riassuntive: spese e entrate | | 296 |
| Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2020 e degli investimenti del Comune | 301 | |
| Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2020 delle Fondazioni e Legati | 302 | |
| Dispositivo finale di risoluzione per approvazione dei conti consuntivi 2020 e degli investimenti dell'Azienda Acqua Potabile | 303 | |
| COMUNE | | |
| Risorse umane | 107 | |
| Istituzioni | 129 | 307 |
| Consulenza e gestione | 167 | 319 |
| Immobili | 187 | 331 |
| Sicurezza e spazi urbani | 199 | 339 |
| Formazione, sostegno e socialità | 235 | 355 |
| Cultura, sport ed eventi | 251 | 375 |
| Sviluppo territoriale | 267 | 393 |
| Bilanci Comune | | 402 |
| Elenco debiti, dettaglio titoli, osservazioni al conto investimenti e tabella investimenti, riepilogo liquidazioni investimenti, dettaglio valori allibrati, tabella ammortamenti | | da pag. 421 |
| FONDI COMUNALI | | |
| Borsa d'architettura fratelli P. ed E. Somazzi | 278 | 408 |
| Fondazione Faure-Soldini | 278 | 410 |
| Fondi e Legati | | 416 |
| AZIENDA ACQUA POTABILE | | |
| | da pag. | 541 |

MESSAGGIO

MUNICIPALE

No. 10799

Città di Lugano
Messaggio generale accompagnante il

CONSUNTIVO 2020

Sommario

| | | |
|-------|---|----|
| 1 | CONSIDERAZIONI GENERALI | 11 |
| 2 | CONTESTO ECONOMICO 2020 | 20 |
| 3 | SINTESI DEI CONTI 2020 | 22 |
| 3.1. | Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario | |
| | | 24 |
| 4 | NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2020 | 29 |
| 4.1 | COSTI E RICAVI DEI CENTRI DI COSTO CASE ANZIANI, CASA PRIMAVERA E NIDI D'INFANZIA | 29 |
| 4.2 | PRINCIPALI COMPONENTI DEL CONSUNTIVO 2020 | 30 |
| 4.3 | SCOSTAMENTO DEL RISULTATO D'ESERCIZIO RISPETTO AL PREVENTIVO | 31 |
| 4.4 | CONSUNTIVO 2020 – RIEPILOGO PER DICASTERO | 32 |
| 5 | CONFORMITÀ DEL CONSUNTIVO 2020 CON GLI OBIETTIVI STRATEGICI DEL MUNICIPIO E DEI DICASTERI | 34 |
| 5.1 | Condizioni quadro | 34 |
| 5.1.1 | Mantenimento equilibrio finanziario | 34 |
| 5.1.2 | Amministrazione efficiente e digitalizzata | 34 |
| 5.2 | Aree di intervento e relativi obiettivi | 35 |
| 5.2.1 | Lugano Città attenta all'ambiente e alla qualità di vita | 35 |
| 5.2.2 | Lugano Città polo tra nord e sud delle alpi | 37 |
| 5.2.3 | Lugano Città dei quartieri | 38 |
| 5.2.4 | Lugano Città della conoscenza | 40 |
| 5.2.5 | Lugano Città attenta all'occupazione | 41 |
| 6 | RIFORMA TICINO 2020 | 43 |
| 7 | GETTITO FISCALE | 44 |

| | | |
|-------|---|-----|
| 7.1 | Gettito provvisorio di consuntivo 2020 (moltiplicatore d'imposta all'77%) | 44 |
| 8 | CONTO INVESTIMENTI | 48 |
| 9 | PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2020 | 59 |
| 9.1 | Consuntivo 2020 – Spese | 59 |
| 9.2 | Consuntivo 2020 - confronto spese per genere con la media dei comuni ticinesi | 61 |
| 9.3 | Consuntivo 2020 – analisi comparativa per gruppo di spesa | 63 |
| 9.3.1 | Spese per il personale | 63 |
| 9.3.2 | Spese per beni e servizi | 65 |
| 9.3.3 | Interessi passivi | 71 |
| 9.3.4 | Ammortamenti | 72 |
| 9.3.5 | Rimborsi ad enti pubblici | 74 |
| 9.3.6 | Contributi propri | 76 |
| 9.3.7 | Versamenti a finanziamenti speciali | 82 |
| 9.3.8 | addebiti interni | 86 |
| 9.4 | Ricavi | 87 |
| 9.4.1 | Imposte | 90 |
| 9.4.2 | Regalie e concessioni | 92 |
| 9.4.3 | Redditi della sostanza | 93 |
| 9.4.4 | Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe | 95 |
| 9.4.5 | Contributi senza fine specifico | 98 |
| 9.4.6 | Rimborsi da enti pubblici | 99 |
| 9.4.7 | Contributi per spese correnti | 100 |
| 9.4.8 | Prelevamenti da finanziamenti speciali | 101 |
| 9.4.9 | accrediti interni | 103 |

Lugano, 2 giugno 2021

ALL'ONORANDO CONSIGLIO COMUNALE
DELLA CITTÀ DI LUGANO

Onorevole Signora Presidente e
Onorevoli Signore e Signori Consiglieri,

1 CONSIDERAZIONI GENERALI

Il Consuntivo 2020 verrà ricordato come l'anno dell'emergenza sanitaria legata alla pandemia.

Dopo lo shock iniziale caratterizzato dalle drastiche misure prese a livello federale per contenere i contagi durante il secondo semestre, a fronte delle riaperture di molteplici attività economiche e produttive, le previsioni sulla tenuta dell'economia e le ripercussioni dirette della pandemia sull'insieme della società si sono sempre più affinate rispetto alle grandi incertezze di inizio anno. Le misure di sostegno che Confederazione e Cantoni hanno messo in campo in tempi brevi hanno permesso di contenere l'impatto negativo che le chiusure generalizzate delle attività avrebbero potuto avere sul mercato del lavoro, sulla liquidità a disposizione delle aziende e quindi sulla loro possibilità di sopravvivenza e di superamento della crisi.

La crisi pandemica non è solo crisi economica ma anche, e in certi casi soprattutto, crisi sanitaria e sociale. Soprattutto sotto questo aspetto si possono ragionevolmente condividere le misure sanitarie e di accompagnamento adottate a livello nazionale e cantonale.

La Città a sua volta si è trovata a doversi confrontare con problemi nuovi ai quali ha dovuto dare risposte rapide e coerenti con le necessità riscontrabili sul territorio; risposte a bisogni che Lugano ha voluto fornire tenendo in considerazione quanto impostato dalle istituzioni superiori; quindi misure di sostegno e accompagnamento sussidiarie alle ben più importanti decisioni prese a livello federale e cantonale.

A livello cittadino possiamo ricordare l'impegno profuso a favore della cittadinanza garantendo il mantenimento senza eccezioni dei servizi erogati dalla Città, al sostegno alle fasce di popolazione più toccate dalle chiusure attraverso azioni combinate con altri partner per garantire soluzioni che permettessero di rispondere a necessità essenziali quali la spesa, la raccolta dei rifiuti a domicilio, la facilitazione sulle tariffe di parcheggio. Importanti anche le misure prese per permettere la fruizione, in modo sicuro e attraverso nuove procedure di prenotazione online di diverse infrastrutture sportive cittadine; le facilitazioni nell'ambito dell'utilizzo dell'area pubblica, ecc.

Non vanno inoltre dimenticati gli interventi finanziari finalizzati al sostegno delle attività commerciali e della ristorazione confrontate con la chiusura prolungata o la limitazione delle attività durante i periodi di lockdown.

Pure significativi gli aiuti, in forma finanziaria o di consulenza, che la divisione socialità ha concretizzato a favore della cittadinanza.

A complemento delle sintetiche riflessioni sopra esposte riprendiamo la descrizione dell'attività svolta durante la pandemia da parte dell'Unità di Coordinamento Città di Lugano (UCCL).

A fine febbraio 2020, il Servizio sicurezza e salute, reagendo agli sviluppi della relativa epidemia, ha predisposto la formazione di un Team di coordinamento interno con lo scopo di approntare le misure di prevenzione e di protezione comunali e promuovere così il coordinamento della comunicazione interna ed esterna, in linea con le informazioni e le disposizioni federali e cantonali.

A inizio marzo, la gestione dello stato di emergenza è passata quindi dal Team di coordinamento interno all'Unità di Coordinamento Città di Lugano (UCCL) con a capo il Comandante della Polizia comunale Avv. Roberto Torrente (analogia con la gestione cantonale).

Lo scopo della cellula di coordinamento è stato quello di gestire l'emergenza sanitaria, ridurre il rischio di infezione sul posto di lavoro e mantenere l'operatività dell'amministrazione nel rispetto dei parametri di igiene e sicurezza dettati sia a livello federale sia a livello cantonale.

Inoltre il gruppo ha garantito tutta la gestione delle misure di prevenzione e di protezione comunali e la promozione del coordinamento della comunicazione interna ed esterna in linea con i dettami federali e cantonali e le misure di promovimento economico a seguito del "lockdown".

Tra le misure discusse e implementate dall'unità di coordinamento è giusto sottolineare le misure di distanziamento fisico, di igiene accresciuta e il ricorso al telelavoro per determinate funzioni.

Di seguito, la composizione del Team di coordinamento interno:

Roberto Torrente, Polizia Città di Lugano (coordinatore)

Federico Sala, Corpo civici pompieri Lugano (sost. coordinatore)

Robert Bregy, Segretario comunale

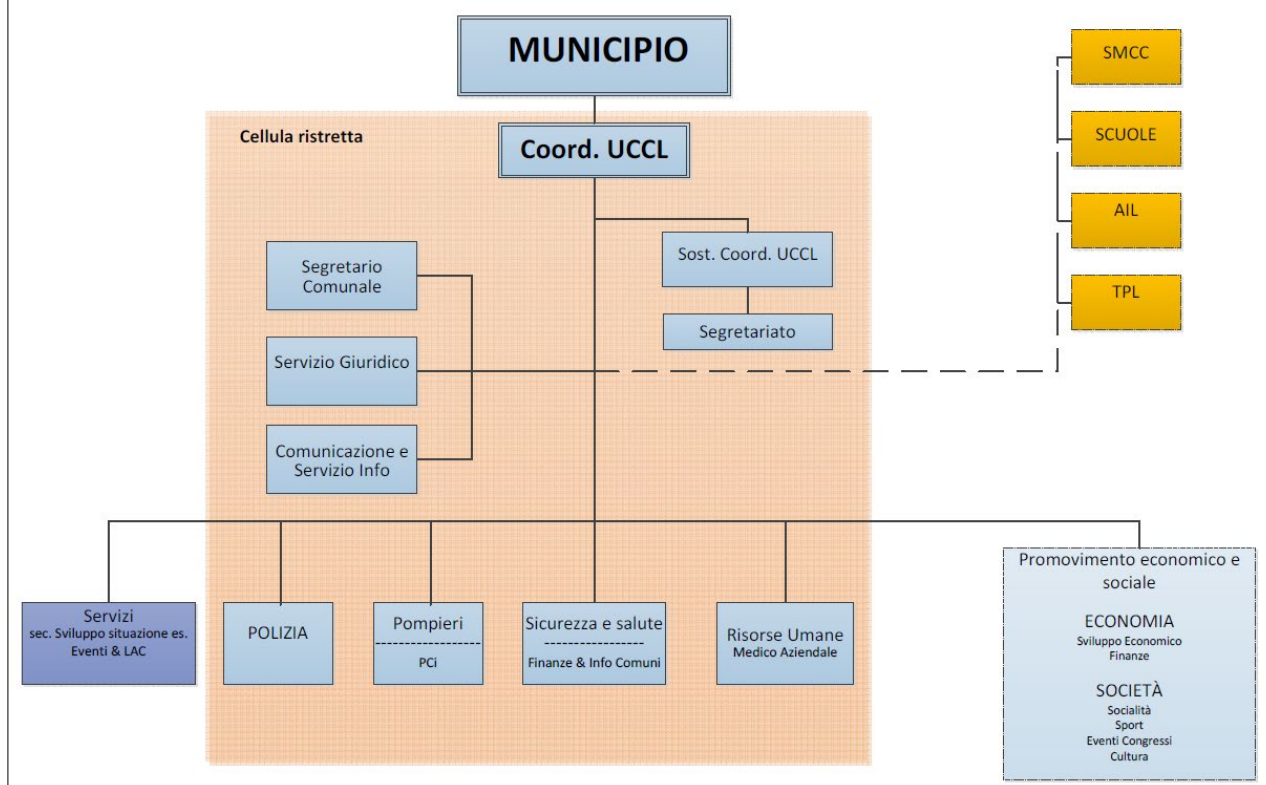
Lara Butti, Sicurezza e salute

Ilaria Bignasci, Comunicazione e relazioni istituzionali

Stéphane Pellegrini, Risorse umane (dal 01.04.2021 Ana de las Heras)

Amanda Rückert, Affari giuridici

Tamara Brochetti, Assistente di Direzione



L'UCCL si è puntualmente chinata sulle diverse problematiche emerse durante le varie fasi della pandemia. Il Coordinatore ha dialogato e trovato soluzioni con i vari Responsabili dei Servizi cittadini a seconda delle specifiche necessità, non da ultimo coinvolgendo nei suoi incontri anche i diversi responsabili delle Divisioni e dei Servizi.

L'UCCL ha preavvisato favorevolmente, con l'inizio del lockdown, l'attivazione di un numero verde covid gestito dalla Divisione Socialità con l'obiettivo di garantire un contatto telefonico con la cittadinanza più fragile e supportare la popolazione over 65 in difficoltà rispetto a bisogni quotidiani (spesa, medicinali, informazioni generali, ecc).

L'UCCL ha valutato e condiviso le misure necessarie nell'ambito della lotta e della prevenzione per combattere il coronavirus, assicurando la necessaria comunicazione con il Municipio attraverso rapporti settimanali e non da ultimo con una regolare presenza del coordinatore alle sedute dell'Esecutivo.

L'UCCL ha avuto un approccio proattivo nell'ambito dell'autonomia residua comunale e nell'interesse della popolazione e della salvaguardia della salute pubblica. In questo senso alcune delle misure adottate a livello comunale hanno di fatto anticipato le decisioni poi prese a livello superiore.

Il Coordinatore di questa Unità è stato regolarmente in contatto con il Comandante della Polizia Cantonale. La coordinazione con lo SMCC è stata pertanto costantemente assicurata, non da ultimo grazie alla presenza a rotazione anche di Ufficiali della Polizia della Città all'interno dello SMCC. Oltre al suddetto contatto, è stato inoltre attivato un collegamento diretto anche con la Sezione degli Enti locali tramite un apposito indirizzo di posta elettronica e un numero telefonico dedicato.

La Sezione degli Enti locali ha inoltre regolarmente informato i Comuni con puntuali aggiornamenti e comunicazioni.

L'UCCL si è riunito giornalmente, non di rado anche nei fine settimana, da inizio marzo a metà maggio, in seguito due volte alla settimana ed infine, come a tutt'oggi, una volta la settimana.

Per l'anno 2020 si contano circa 85 incontri (febbraio: 2 / marzo: 14 / aprile: 22 / maggio: 15 / giugno: 7 / luglio: 5 / agosto: 4 / settembre: 5 / ottobre: 4 / novembre: 3 / dicembre: 4) ed un ingente quantità di ore.

Il dettaglio finanziario dei costi sopportati dalla Città riconducibili alla pandemia rappresentati da costi vivi sostenuti e da mancati ricavi, per complessivi Fr. 7.85 mio è rilevato al centro di costo "2090 Covid-19" della divisione finanze.

Finanziariamente il 2020 ha visto realizzarsi importanti fattori straordinari che lo hanno caratterizzato:

- a) la pandemia Covid-19 che ha generato ripercussioni significative:
 - sull'economia in generale e sul gettito fiscale in particolare;
 - nelle misure di sostegno decise dalla Città ed applicate a favore di esercenti e commercianti;
 - nella necessità di introdurre modalità di lavoro e di protezione della salute dei collaboratori della Città;
 - sulle attività operative dei servizi erogati ai cittadini, sullo svolgimento di eventi e sulle limitazioni alla fruizione di strutture, in particolare sportive, culturali e congressuali;
- b) le ripercussioni finanziarie derivanti dal Covid, ad esclusione della riduzione del gettito fiscale, raggruppate nel nuovo centro di costo "2090 Covid-19" della divisione Finanze evidenziano un costo per la Città di quasi Fr. 8.0 mio,
- c) il trasferimento di Lugano in Scena al LAC che, rispetto al preventivo, ha portato alla contabilizzazione del nuovo mandato di prestazione (+ Fr. 2.9 mio) in sostituzione del preventivo di dettaglio del centro di costo "6020 Lugano In Scena";
- d) il trasferimento, a far data dal 1. giugno 2020, della gestione dell'aeroporto di Agno (centro di responsabilità "2030" della divisione Finanze) che presenta per i sette mesi di gestione cittadina un avanzo di Fr. 480'000.—. Il risultato estremamente favorevole di questo primo periodo di gestione dello scalo non deve comunque essere ritenuto rappresentativo di una gestione annuale completa. Infatti la Città ha potuto beneficiare dei fatturati estremamente favorevoli relativi ai mesi di maggiore movimento (giugno-ottobre) mentre i mesi statisticamente meno interessanti (gennaio - marzo) sono rimasti a carico di LASA. Anche la struttura estremamente contenuta, soprattutto per quanto riguarda le unità di personale e gli interventi di manutenzione, inizialmente previste per un periodo di transizione di 6 - 9 mesi, ha permesso di limitare i costi. Questa situazione, con il prolungarsi della procedura di trasferimento della gestione ai privati, ha dovuto essere corretta nel corrente anno nel quale si sono adeguate le unità di personale (con un incremento di 2.9 unità) e con l'esecuzione di un certo numero di interventi di manutenzione resisi necessari e non più procrastinabili nel tempo;
- e) nella determinazione del gettito fiscale di consuntivo 2020 si sono valutate le conseguenze negative della pandemia. L'impossibilità di conoscere con sufficiente attendibilità le ripercussioni della riduzione del reddito per le persone fisiche toccate dall'orario ridotto o per i mancati introiti di professionisti, commercianti e altre categorie di lavoratori indipendenti, ci ha portato a stimare il gettito con particolare cautela fissandolo per le persone fisiche a Fr. 176.0 mio contro i Fr. 191.0 di preventivo. La prudenza è stata pure applicata nella determinazione del gettito delle persone giuridiche, iscritto a consuntivo per Fr. 53.0 mio contro i Fr. 63.0 mio di preventivo.

In riduzione anche i riversamenti del cantone per la nostra quota parte delle imposte alla fonte, scese dai Fr. 33.0 mio di preventivo (e d'incasso a consuntivo 2019) a Fr. 30.3 mio;

- f) maggiore delle previsioni l'emissione di sopravvenienze d'imposta che a fronte dei Fr. 40.0 mio di preventivo hanno raggiunto i Fr. 58.0 mio, permettendo di fatto di neutralizzare oltre il 70 % del minor gettito di consuntivo;
- g) le modifiche apportate dal Cantone nella determinazione del contributo della Città al risanamento dei conti cantonali ha permesso un contenimento dei costi di Fr. 2.8 mio e la revisione del calcolo dell'indennizzo cantonale per gli oneri derivanti dall'applicazione della riforma fiscale ha apportato a Lugano un maggior introito di Fr. 1.7 mio;
- h) altre entrate straordinarie sono derivate dall'indennizzo versato da Alptransit SA per i lavori in galleria sotto Villa Negroni (Fr. 3.6 mio) e il versamento dello scoperto del comune di Campione d'Italia che ha permesso di sciogliere l'accantonamento esistente a bilancio di Fr. 1.6 mio. Significativo pure il dividendo straordinario versato dalla Casinò SA che ha apportato un maggior introito di Fr. 4.6 mio;
- i) senza incidenza sul risultato i ricavi straordinari di Fr. 6.2 mio derivanti dalla vendita del sedime in via Gemmo 11 a Besso a GastroTicino e della cessione al Cantone di una parte del terreno alla Stampa. Infatti il Consiglio Comunale a fronte di questi utili ha deciso di procedere con ammortamenti supplementari di pari importo;
- l) la costituzione e l'inizio dell'operatività a partire dal 1.1. 2020 dell'Ente autonomo Lugano Istituti Sociali deve essere considerato nell'ambito dei raffronti dei dati di consuntivo 2020 (senza l'Ente autonomo LIS) con il consuntivo 2019 che per contro considerava nella loro interezza spese e ricavi delle Case anziani, di Casa Primavera e dei Nidi d'infanzia.

Riassumendo, si può constatare come la prudenziale valutazione del gettito fiscale di consuntivo derivante dalle incognite legate alla pandemia e alle limitazioni introdotte nelle attività economiche nel primo semestre e a fine anno 2020, che incide a consuntivo in ragione di Fr. 25.0 mio, è stata neutralizzata dai diversi fattori positivi elencati, che nel complesso hanno portato al comunque inatteso miglioramento del risultato di gestione corrente.

Nell'insieme i dati riassuntivi del consuntivo indicano una buona stabilità della situazione finanziaria della Città e il raggiungimento di un elevato grado di autofinanziamento:

- l'esercizio chiude con un avanzo di Fr. 1.8 mio contro il previsto disavanzo di Fr. 2.6 mio con un miglioramento di Fr. 4.4 mio;
- il prudenziale gettito fiscale di consuntivo impostato, a seguito delle incognite derivanti dalla pandemia, di Fr. 229.0 mio risulta essere inferiore alle aspettative di preventivo di Fr. 25.0 mio;
- gli investimenti netti in beni amministrativi ammontano a Fr. 49.5 mio (Fr. 64.1 mio di preventivo e Fr. 51.7 mio di consuntivo 2019);
- l'autofinanziamento ammonta a Fr. 46.1 mio (Fr. 33.8 a preventivo e Fr. 59.7 a consuntivo 2019);
- il grado di autofinanziamento è del 93.1 % (52.7 % a preventivo e 115.4 % a consuntivo 2019);
- il debito pubblico ha subito un leggero incremento di Fr. 3.4 mio fissandosi a Fr. 632.6 mio contro i Fr. 629.2 mio a consuntivo 2019 (+ 0.54 %);
- i debiti a lungo termine rimangono stabili a Fr. 876.7 mio (Fr. 877.1 mio a consuntivo 2019) con una riduzione di Fr. 0.4 mio;
- l'aliquota d'ammortamento, compresi gli ammortamenti supplementari di Fr. 6.25 mio raggiunge il 12.53 % contro il 9.9 % di preventivo e il 15.93 % del consuntivo 2019 (che aveva beneficiato di Fr. 20.0 mio di ammortamenti supplementari);
- il capitale proprio si fissa in Fr. 117.6 mio (Fr. 115.8 a consuntivo 2019).

Come d'uso, riteniamo utile procedere ad una prima sommaria analisi degli scostamenti, in taluni casi anche sostanziali, tra i dati consunti e il preventivo.

Dapprima aggiorniamo la tabella di raffronto per il periodo 2015-2020 del risultato di gestione corrente e delle sue componenti sintetiche di consuntivo, preventivo e relative variazioni:

| importi in migliaia di franchi | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|---------------------------------------|---------|---------|---------|---------|--------|--------|
| Risultato di gestione corrente | | | | | | |
| di consuntivo | -69 | 8'912 | -120 | 8'212 | 6'766 | 1'819 |
| di preventivo | -31'149 | -22'461 | -13'338 | -8'095 | -3'156 | -2'600 |
| variazione (miglioramento) | -31'080 | -31'373 | -13'218 | -16'307 | -9'922 | -4'419 |

La successiva scomposizione della gestione corrente in costi e ricavi permette di evidenziare come lo scostamento più significativo derivi dai ricavi:

| importi in migliaia di franchi | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--------------------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| Spese | | | | | | |
| di consuntivo | 462'111 | 470'658 | 475'618 | 507'116 | 530'715 | 462'255 |
| di preventivo | 471'650 | 472'831 | 471'195 | 477'272 | 517'511 | 463'177 |
| variazione | -9'539 | -2'173 | 4'423 | 29'844 | 13'204 | -922 |
| variazione in % | -2.0% | -0.5% | 0.9% | 6.3% | 2.6% | -0.2% |
| Ricavi | | | | | | |
| di consuntivo | 462'041 | 479'570 | 475'497 | 515'327 | 537'481 | 464'074 |
| di preventivo | 440'501 | 450'369 | 457'856 | 469'177 | 514'355 | 460'577 |
| variazione | 21'540 | 29'201 | 17'641 | 46'150 | 23'126 | 3'497 |
| variazione in % | 4.9% | 6.5% | 3.9% | 9.8% | 4.5% | 0.8% |

Considerando i 6 anni lo scostamento medio annuale delle spese tra consuntivo e preventivo ammonta a + Fr. 5.8 mio, pari all'1.2 %.

Più marcata la differenza dei ricavi che complessivamente ammontano a + Fr. 141.2 mio, con un'incidenza media annuale di + Fr. 23.5 mio (+ 5.0 %) a dimostrazione che le difficoltà di previsione risiedono soprattutto nella valorizzazione delle aspettative fiscali.

Analizzando le spese la buona aderenza complessiva del consuntivo 2020 (meno di Fr. 1.0 mio di scostamento) rispetto al preventivo evidenzia l'attenzione data dal Municipio e dall'amministrazione alla gestione delle risorse e al proseguimento della politica di contenimento dei costi.

Gli incrementi di spesa risultano sostanzialmente in due soli gruppi di costi:

+ fr 11.2 mio per gli ammortamenti; di cui Fr. 6.25 mio per gli ammortamenti supplementari decisi a "neutralizzazione" dei ricavi straordinari derivanti dalla cessione dei due sedimi di Besso e della Stampa. Maggiori perdite rispetto al preventivo su crediti d'imposta (+ Fr. 1.1 mio, su fatture del servizio esazione (+ Fr. 0.35 mio) e per il computo globale d'imposta (+ Fr. 1.8 mio).

I maggiori valori dei beni amministrativi a bilancio ad inizio 2020 hanno portato ad un incremento degli ammortamenti ordinari di Fr. 1.6 mio).

+ Fr. 5.1 mio per gli addebiti interni utilizzati in particolare per evidenziare nel centro di costo "2090 Covid-19" della divisione finanze l'onere a carico della Città riconducibile alla pandemia a seguito di mancati introiti di gestione corrente. Infatti, per dare continuità di valutazione e lettura dei dati delle varie divisioni, si è deciso di comunque contabilizzare nei centri di costo toccati direttamente dalla riduzione dei ricavi a seguito della pandemia i ricavi mancanti attraverso degli accrediti interni in contropartita ad addebiti interni che ne evidenziano l'onere nel citato centro di costo.

Per contro tutti inferiori o come preventivati i restanti gruppi di costi.

Per un corretto confronto con il consuntivo 2019 si deve procedere alla neutralizzazione a consuntivo 2019 del trasferimento all'Ente autonomo Istituti Sociali dei centri di costo "Case anziani, Casa Primavera e Nidi d'infanzia, così come indicato al capitolo 4.1 del presente messaggio e degli ammortamenti straordinari di Fr. 20.0 mio. Nel consuntivo 2020 si dovrà invece procedere alla neutralizzazione dei Fr. 6.2 mio di ammortamenti supplementari.

| importi in migliaia di franchi | Consuntivo 2020 | Consuntivo 2019 | Variazione |
|--|--------------------|--------------------|--------------|
| totale costi | 462'255 | 530'715 | |
| costi centri di costo case anziani, casa primavera e asili nido | 0 | -59'345 | |
| ammortamenti supplementari | -6'252 | -20'000 | |
| totale costi "raffrontabili" | 456'003 | 451'370 | 4'633 |

Sulla base dei dati "raffrontabili" si evidenzia anche in confronto del consuntivo 2019 una crescita contenuta in Fr. 4.6 mio di franchi pari a + 1.02 %.

Per quanto concerne i ricavi, che per rapporto al preventivo crescono di Fr. 3.5 mio, sono le entrate fiscali ad evidenziare le maggiori variazioni: - Fr. 8.2 mio

- + Fr. 18.0 mio complessivi di sopravvenienze rispetto al preventivo aggiornato;
- + Fr. 2.0 mio di imposte suppletorie;
- + Fr. 0.4 mio sopravvenienze imposte immobiliari comunali;
- Fr. 2.7 mio di imposte alla fonte;
- Fr. 25.0 mio minore gettito provvisorio di consuntivo;
- Fr. 0.9 mio di imposte speciali.

Tra gli altri gruppi di ricavi segnaliamo i + Fr. 4.9 mio dei redditi della sostanza, i + Fr. 2.2 mio delle tasse, diritti e multe, i + Fr. 1.7 mio per contributi senza fine specifico e i - Fr. 1.6 di contributi per spese correnti.

Per il gruppo di conti accrediti interni (+ Fr. 5.1 mio) valgono le giustificazioni presentate per gli addebiti interni.

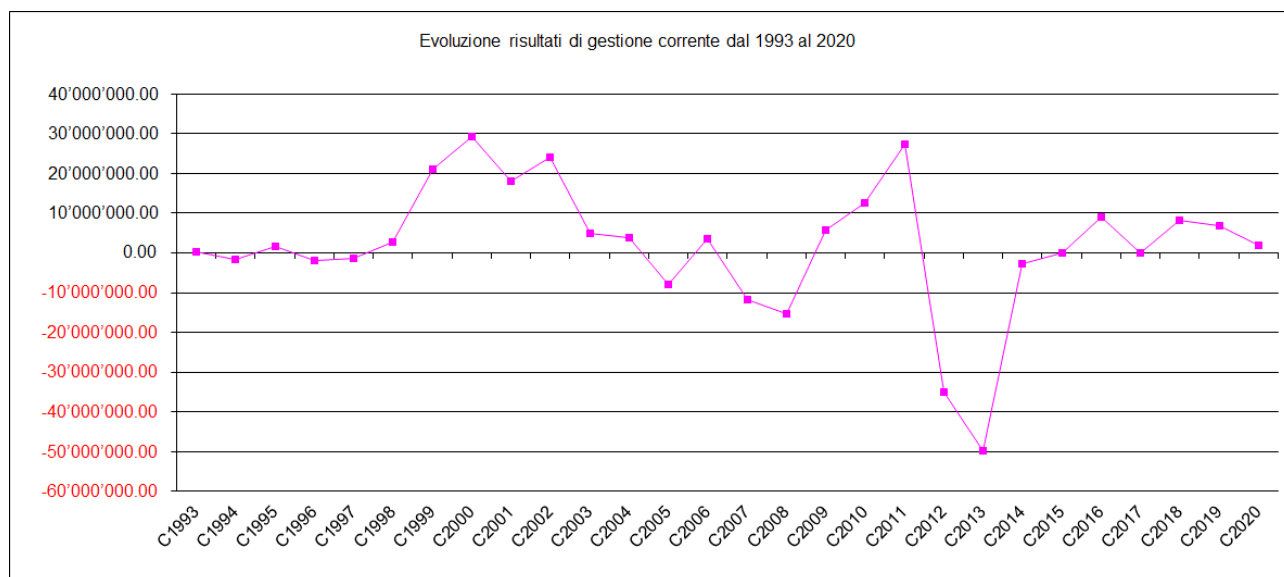
Anche per il raffronto delle entrate correnti (esclusi i gettiti fiscali) della chiusura 2020 con il consuntivo 2019 si rende necessaria l'operazione di neutralizzazione dei ricavi registrati nel 2019 nei centri di costo Case anziani, Casa Primavera e Nidi d'infanzia:

| importi in migliaia di franchi | Consuntivo 2020 | Consuntivo 2019 | Variazione |
|---|--------------------|--------------------|---------------|
| totale ricavi correnti (escluso il gettito) | 235'074 | 282'481 | |
| costi centri di costo case anziani, casa primavera e asili nido | 0 | -58'413 | |
| totale ricavi correnti "raffrontabili" | 235'074 | 224'068 | 11'006 |

L'insieme delle variazioni di costi e ricavi, delle singole voci contabili e dei gruppi di costo sono presentate e commentate al capitolo 9 del presente messaggio.

Come d'uso di seguito presentiamo, con l'ausilio di grafici, il trend storico di talune delle principali risultanze del consuntivo:

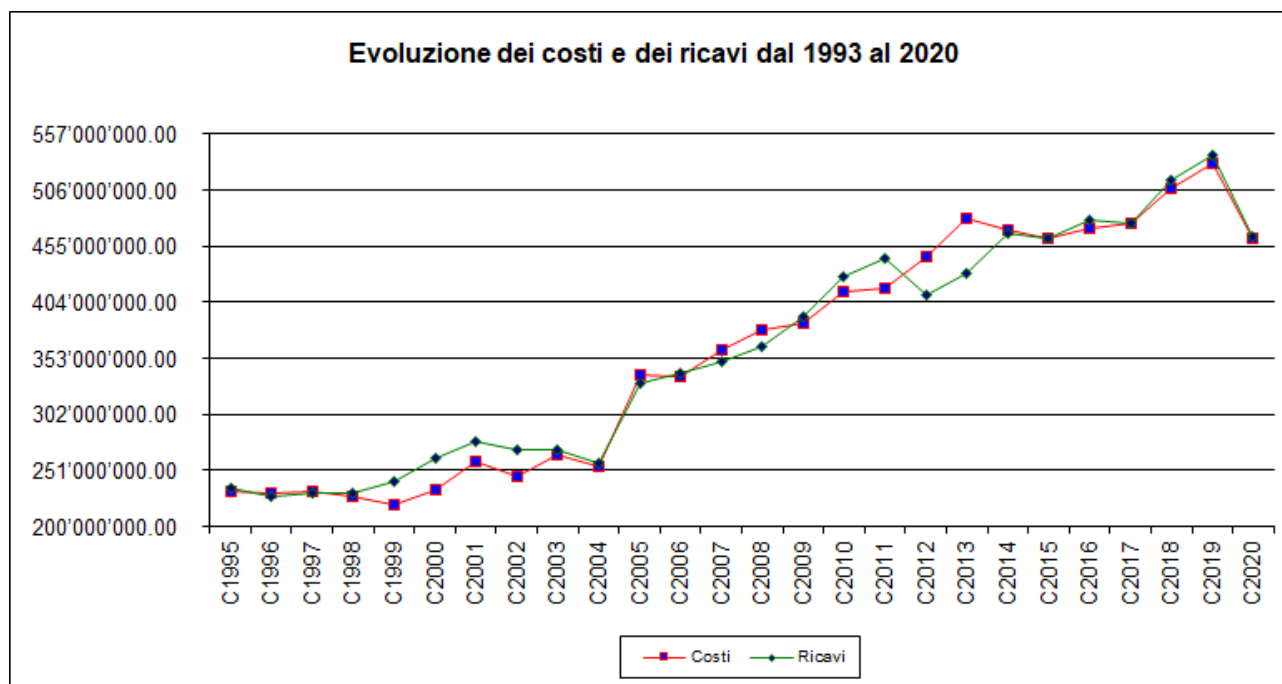
Evoluzione dei risultati di gestione corrente



Continua la serie di avanzi gestione corrente apertasi a consuntivo 2015 e frutto anche dell'importante lavoro di risanamento finanziario intrapreso a partire dal 2014.

Considerata la particolarità dell'anno 2020 il pur contenuto avanzo di gestione corrente di Fr. 1.8 mio è da valutare molto positivamente.

Evoluzione costi e ricavi



Graficamente si evidenzia l'importante decremento di costi e ricavi nel corso del 2020 principalmente dovuto dalla costituzione dell'Ente Autonomo Lugano Istituti Sociali che ha comportato l'uscita dall'amministrazione cittadina delle Case per anziani, di Casa Primavera e dei Nidi d'infanzia.

Neutralizzando a consuntivo 2019 i costi di pertinenza delle strutture trasferite all'Ente autonomo LIS e i Fr. 20.0 mio di ammortamenti supplementari, i costi 2019 ammontano a Fr. 451.4 mio contro i Fr. 456 mio di consuntivo 2020 (a loro volta neutralizzati dai Fr. 6.2 mio di ammortamenti supplementari).

Ne consegue che i costi nel 2020 hanno registrato un incremento di Fr. 4.6 mio pari all'1.02%).

Evoluzione struttura del bilancio

| Importi in fr. 1'000 | 2003 | % sul totale di bilancio | 2010 | % sul totale di bilancio | 2013 | % sul totale di bilancio | 2018 | % sul totale di bilancio | 2019 | % sul totale di bilancio | 2020 | % sul totale di bilancio |
|---|----------------|--------------------------|----------------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|
| ATTIVI | 435'805 | | 860'774 | | 1'118'425 | | 1'150'211 | | 1'158'073 | | 1'176'445 | |
| beni patrimoniali | 278'057 | 63.80% | 430'712 | 50.04% | 479'552 | 42.88% | 404'017 | 35.13% | 413'082 | 35.67% | 426'219 | 36.23% |
| beni amministrativi | 157'748 | 36.20% | 430'062 | 49.96% | 638'873 | 57.12% | 746'194 | 64.87% | 744'991 | 64.33% | 750'226 | 63.77% |
| PASSIVI | 435'805 | | 860'774 | | 1'118'425 | | 1'150'211 | | 1'158'073 | | 1'176'445 | |
| impegni correnti e debiti a breve | 14'179 | 3.25% | 31'820 | 3.70% | 45'949 | 4.11% | 65'643 | 5.71% | 80'877 | 6.98% | 77'930 | 6.62% |
| debito a medio e lungo termine e debiti per gestioni speciali | 257'966 | 59.19% | 661'109 | 76.80% | 961'913 | 86.01% | 942'150 | 81.91% | 928'626 | 80.19% | 952'911 | 81.00% |
| accantonamenti e transitori | 2'235 | 0.51% | 8'263 | 0.96% | 8'583 | 0.77% | 20'167 | 1.75% | 26'344 | 2.27% | 21'957 | 1.87% |
| finanziamenti speciali | 2'548 | 0.58% | 3'697 | 0.43% | 7'034 | 0.63% | 13'224 | 1.15% | 6'433 | 0.56% | 6'035 | 0.51% |
| capitale proprio | 158'877 | 36.46% | 155'885 | 18.11% | 94'946 | 8.49% | 109'027 | 9.48% | 115'793 | 10.00% | 117'613 | 10.00% |

I maggiori attivi di bilancio di complessivi Fr. 18.4 mio si suddividono in Fr. 13.1 mio di beni patrimoniali e Fr. 5.3 di beni amministrativi. Al passivo in crescita di Fr. 19.5 gli impegni a medio lungo termine (debiti verso terzi, accantonamenti, transitori e finanziamenti speciali) in flessione di Fr. 3.0 mio gli impegni a breve termine. Aumenta di Fr. 1.8 mio il capitale proprio.

2 CONTESTO ECONOMICO 2020

All'inizio del 2020 i media pubblicavano le prime notizie riguardanti un nuovo virus che circolava a Wuhan, nessuno avrebbe potuto immaginare che tale virus avrebbe condizionato la nostra esistenza in maniera così rimarcata.

Il mondo occidentale non era preparato ad affrontare una pandemia del genere. Inizialmente diverse nazioni europee non avevano una strategia organizzativa per affrontarla e addirittura c'era penuria anche di materiale sanitario di cura e protettivo.

La gestione della pandemia ha obbligato diversi governi, per ridurre i contagi, ad introdurre dei periodi di lockdown che sono stati totali o parziali; introdotte anche delle chiusure alle frontiere con molte limitazioni degli spostamenti soprattutto a scopo ricreativo e turistico. Ovviamente queste politiche hanno avuto un effetto negativo sull'andamento congiunturale. A dipendenza del settore e della regione geografica le conseguenze sono state più o meno significative.

Si stima per il 2020 che l'economia mondiale ha avuto un tasso di decrescita del 3.5%, ad esclusione della Cina. Le principali economie mondiali hanno avuto un tasso di crescita negativo: gli Stati Uniti -3.5%, Giappone -5.1%.

Ma anche i paesi emergenti hanno avuto risultati negativi: ad esempio India -8%, Messico -8.5%, l'unica economia che ha avuto un tasso di crescita positivo è quella cinese con un PIL cresciuto del 2.3 %.

L'Eurozona ha avuto una diminuzione del 6.8%. Come sempre al suo interno vi sono delle variazioni significative. I paesi mediterranei, dove il turismo ha una quota parte significativa del PIL, sono stati colpiti maggiormente dalla crisi rispetto al nord Europa. La Germania ha avuto una decrescita negativa del 5.3%, invece la Spagna più del 11%.

Quello che ha permesso ai sistemi economici di contenere la crisi e evitare un crollo totale, sono stati gli interventi statali.

Conseguentemente questo ha creato maggiori indebitamenti per diverse realtà in cui il debito pubblico era già molto elevato. Ciò avrà delle conseguenze che si ripercuoteranno negativamente sulle generazioni future.

Nonostante questo contesto estremamente difficile, l'economia svizzera è stata colpita in maniera minore rispetto a diverse altre nazioni. Il tasso di decrescita del PIL si stima sarà del -2,9%, che è superiore alla contrazione della crisi finanziaria del 2009 (-2,1%). Per ritrovare una flessione maggiore bisogna risalire al 1975 all'epoca della crisi petrolifera.

Nel primo semestre del 2020 il PIL svizzero è sceso del 9 %. In seguito alle riaperture dell'economia dalla fine di aprile, si è registrata una netta ripresa.

La gravità della crisi varia molto a dipendenza del settore, ad esempio quello chimico-farmaceutico è uscito praticamente indenne, invece il settore finanziario è stato interessato solo marginalmente. I settori dei viaggi, delle fiere, dei media, dei trasporti e alberghiero sono stati colpiti in maniera significativa. Il tasso di disoccupazione è incrementato rispetto al 2019 dello 0.8% raggiungendo il 3,1%. Se non fosse per il massiccio ricorso all'indennità per lavoro ridotto, gli effetti negativi della crisi sulle aziende e sui lavoratori sarebbero stati nettamente maggiori.

In questo contesto di decrescita economica anche l'indice nazionale dei prezzi al consumo è diminuito dello 0.7.

I principali indicatori economici evidenziano che il Ticino è stato colpito maggiormente dalla crisi rispetto al resto della Svizzera. In base alle proiezioni del BAK, il PIL cantonale dovrebbe diminuire del 3.8% che è maggiore rispetto al livello nazionale e come anche il tasso di disoccupazione medio annuale che in Ticino è del 3.6% invece in Svizzera del 3.1%.

Per quanto riguarda il settore turistico, il dato per il Ticino è migliore rispetto ad altre località turistiche nazionali che dipendono maggiormente da ospiti esteri. Nella pubblicazione dell'Ufficio di statistica del Cantone Ticino "Monitoraggio Congiunturale" si evidenzia che:

"Nel primo semestre si era registrato un calo di oltre 500.000 pernottamenti in Ticino.

Nel secondo semestre, nonostante il calo persistente del turismo internazionale, c'è stato un aumento dei pernottamenti (+136.500). Grazie a questo recupero il bilancio 2020 si chiude con un calo limitato al -17,9%.

Meno rosei i risultati a livello svizzero, dove anche la seconda parte dell'anno è stata negativa. Il bilancio complessivo dell'anno si chiude quindi a -41,2%."

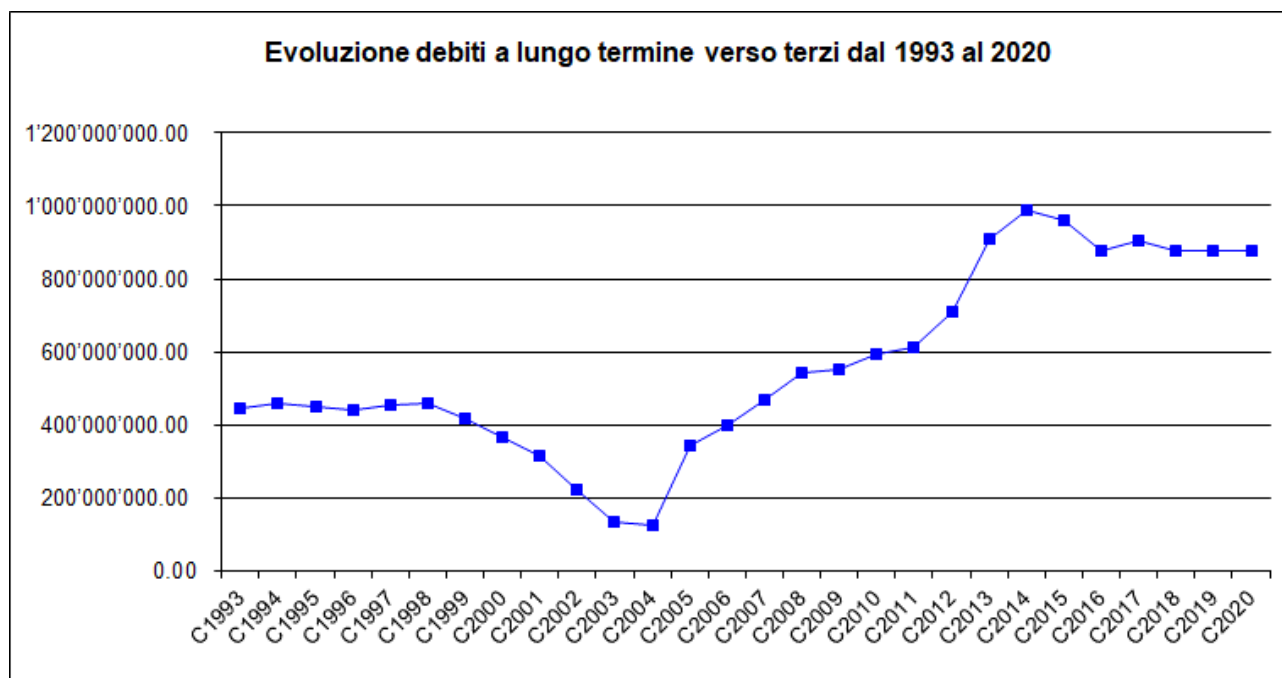
Per quanto riguarda la nostra realtà cittadina possiamo ipotizzare lo stesso trend del resto della Svizzera dove il settore alberghiero e della ristorazione risultano tra i più colpiti, invece quello finanziario solo in modo marginale.

3 SINTESI DEI CONTI 2020

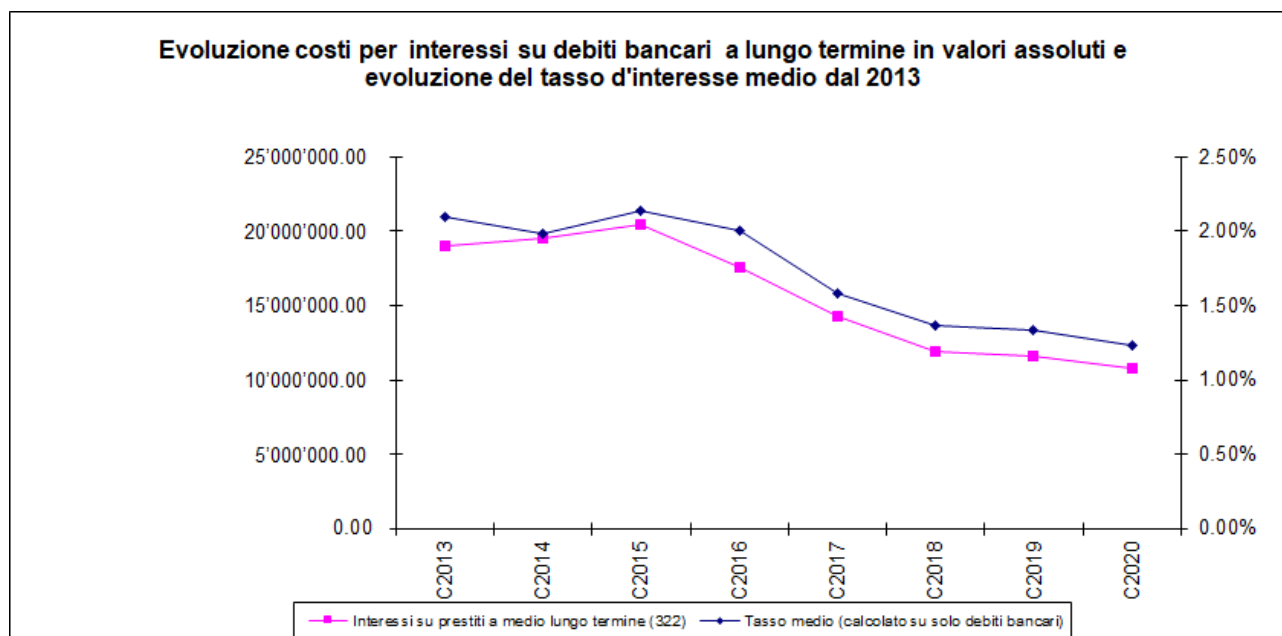
I dati principali del consuntivo 2020 sono così sintetizzabili:

| Dati riassuntivi principali del consuntivo 2020 | Consuntivo | Preventivo | Consuntivo |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|
| | 2020 | 2020 | 2019 |
| Risultato d'esercizio | 1'819'369.16 | -2'599'807.19 | 6'766'197.05 |
| Gettito provvisorio (moltiplicatore 77%) | 229'000'000.00 | 254'000'000.00 | 255'000'000.00 |
| - Persone fisiche | 176'000'000.00 | 191'000'000.00 | 187'000'000.00 |
| - Persone giuridiche | 53'000'000.00 | 63'000'000.00 | 68'000'000.00 |
| Investimenti netti in beni amministrativi | 49'519'769.94 | 64'123'000.00 | 51'745'268.37 |
| - Beni amministrativi uscite | 56'208'947.36 | 92'822'000.00 | 58'278'311.23 |
| - Beni amministrativi entrate | 6'689'177.42 | 28'699'000.00 | 6'533'042.86 |
| Investimenti netti in beni patrimoniali | -1'400'900.00 | -3'875'000.00 | 299'016.35 |
| - Beni patrimoniali uscite | 4'100.00 | 1'000'000.00 | 299'016.35 |
| - Beni patrimoniali entrate | 1'405'000.00 | 4'875'000.00 | 0.00 |
| Autofinanziamento | 46'104'830.13 | 33'790'019.61 | 59'714'715.59 |
| - grado di autofinanziamento | 93.10% | 52.70% | 115.40% |
| Debito pubblico | 632'612'735.06 | | 629'197'795.25 |
| - aumento del debito pubblico rispetto al consuntivo 2019 | 3'414'939.81 | | |
| Debiti a lungo termine | 876'718'376.00 | | 877'099'836.00 |
| - riduzione dei debiti a lungo termine | -381'460.00 | | -379'660.00 |
| Capitale proprio | 117'612'771.04 | | 115'793'401.88 |
| Beni patrimoniali | 426'219'004.77 | | 413'082'018.45 |
| Capitale dei terzi | 1'052'797'178.15 | | 1'035'847'198.57 |
| Ammortamenti complessivi | 45'535'043.60 | 37'642'424.19 | 54'212'576.83 |
| - della sostanza patrimoniale | 1'249'582.63 | 1'252'597.39 | 1'264'058.29 |
| - della sostanza amministrativa | 43'302'819.22 | 35'349'607.30 | 52'031'663.17 |
| - svalutazione su partecipazioni amministrative | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| - di canalizzazioni e opere di depurazione | 982'641.75 | 1'040'219.50 | 916'855.37 |
| - di cui supplementari | 6'251'901.99 | | 20'000'430.52 |
| Aliquota di ammortamento sulla sostanza ammortizzabile | 12.53% | 9.90% | 15.93% |

L'evoluzione del debito a lungo termine, dei tassi e del conseguente onere per interessi è ben rappresentata nei due grafici seguenti:



Pressoché stabili i debiti a lungo termine verso i terzi e in ulteriore leggera flessione il tasso di interesse medio sui debiti.



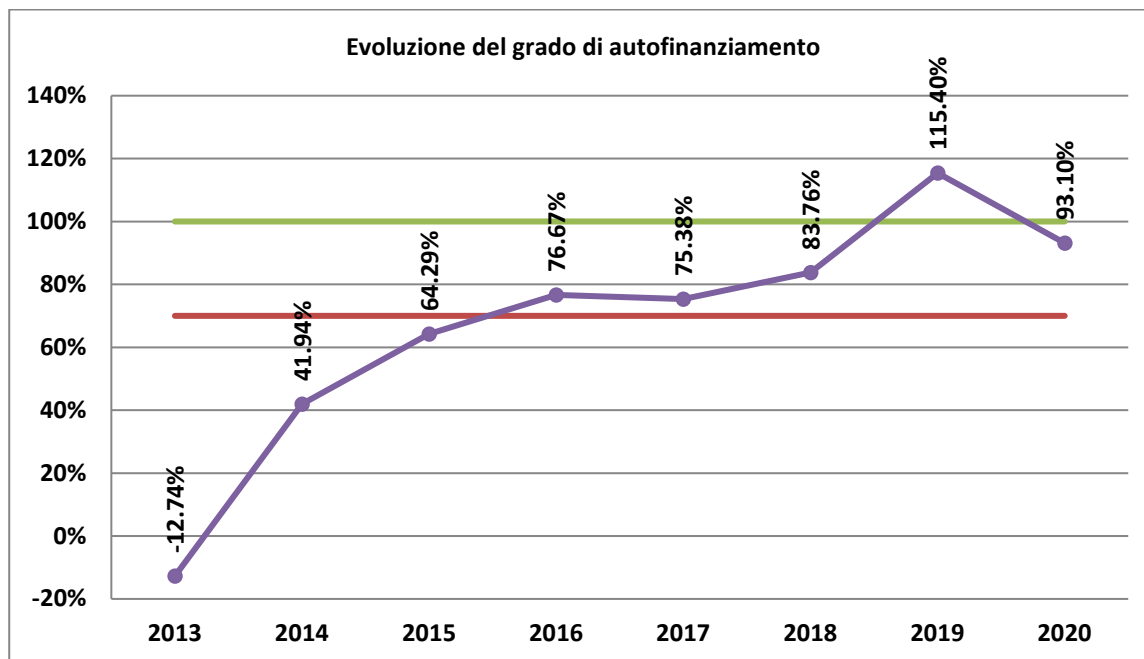
Il perdurare di tassi negativi ci ha permesso anche nel 2020 di ottimizzare la gestione delle punte temporanee di necessità di liquidità attraverso l'assunzione di prestiti a breve termine con tassi d'interesse negativi che ha permesso di realizzare ricavi per Fr. 0.2 mio.

3.1. Sviluppo di taluni significativi indici di carattere finanziario

Come d'abitudine a consuntivo lo sviluppo degli indicatori finanziari viene riproposto in forma grafica con l'indicazione in viola dei valori di Lugano.

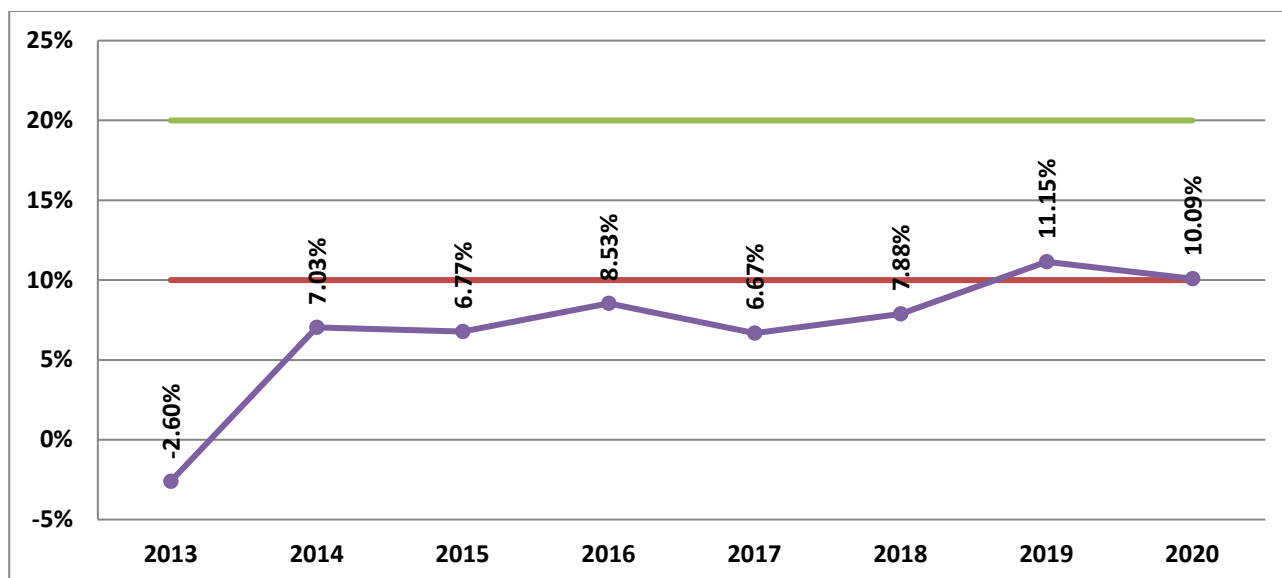
Evoluzione del grado di autofinanziamento

(ideale >100%, sufficiente buono 70/100%, problematico <70%)



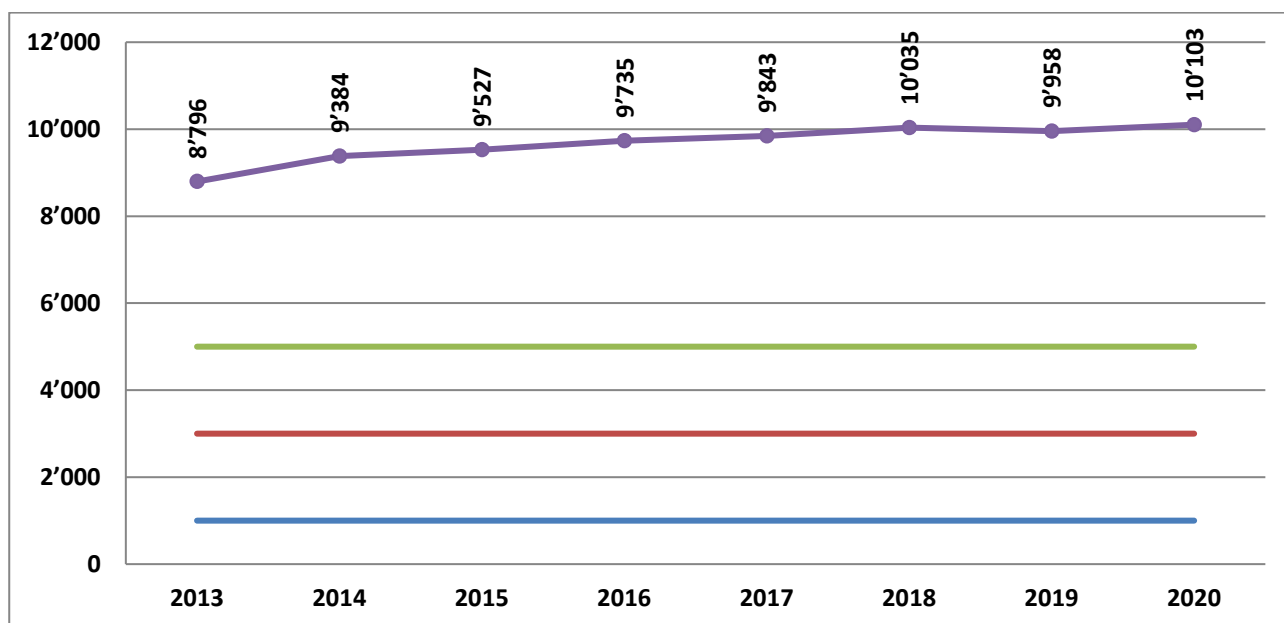
Evoluzione della capacità di autofinanziamento

(buona >20%, media 10-20%, debole <10%)

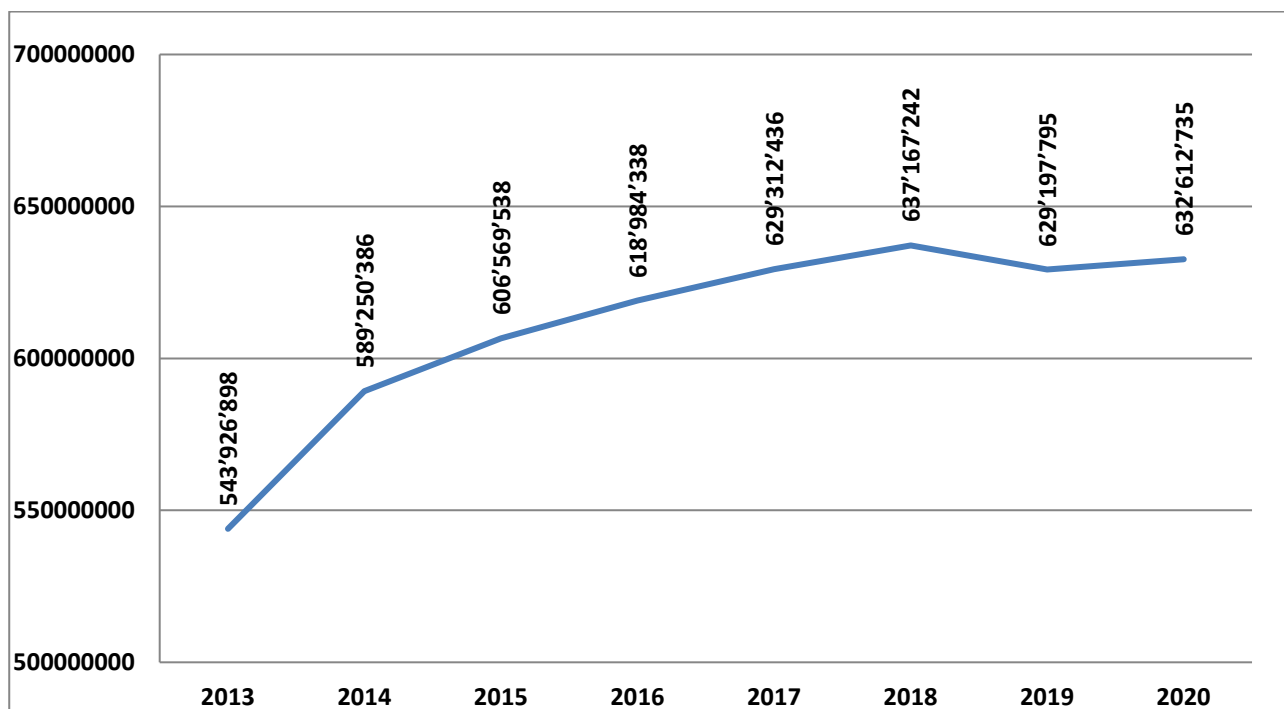


Evoluzione del debito pubblico procapite

(basso < Fr. 1'000.--, medio Fr. 1'000-3'000.--, elevato Fr. 3'000-5'000.--, eccessivo > Fr. 5'000.--)

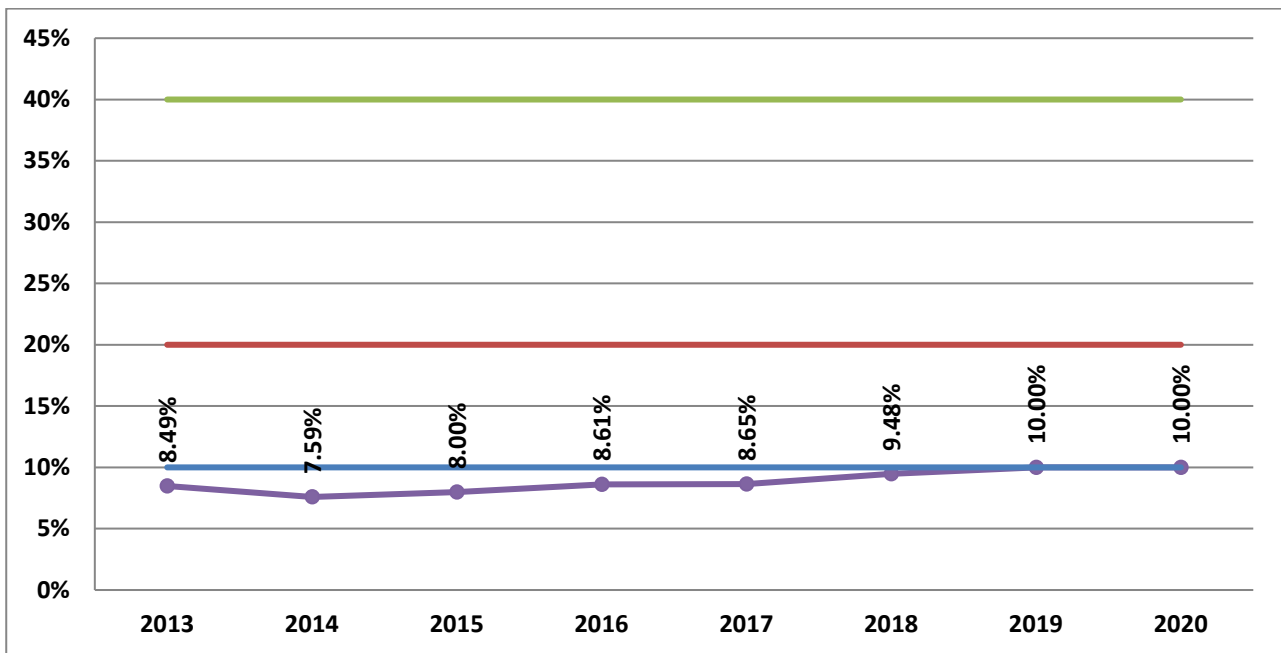


Evoluzione del debito pubblico



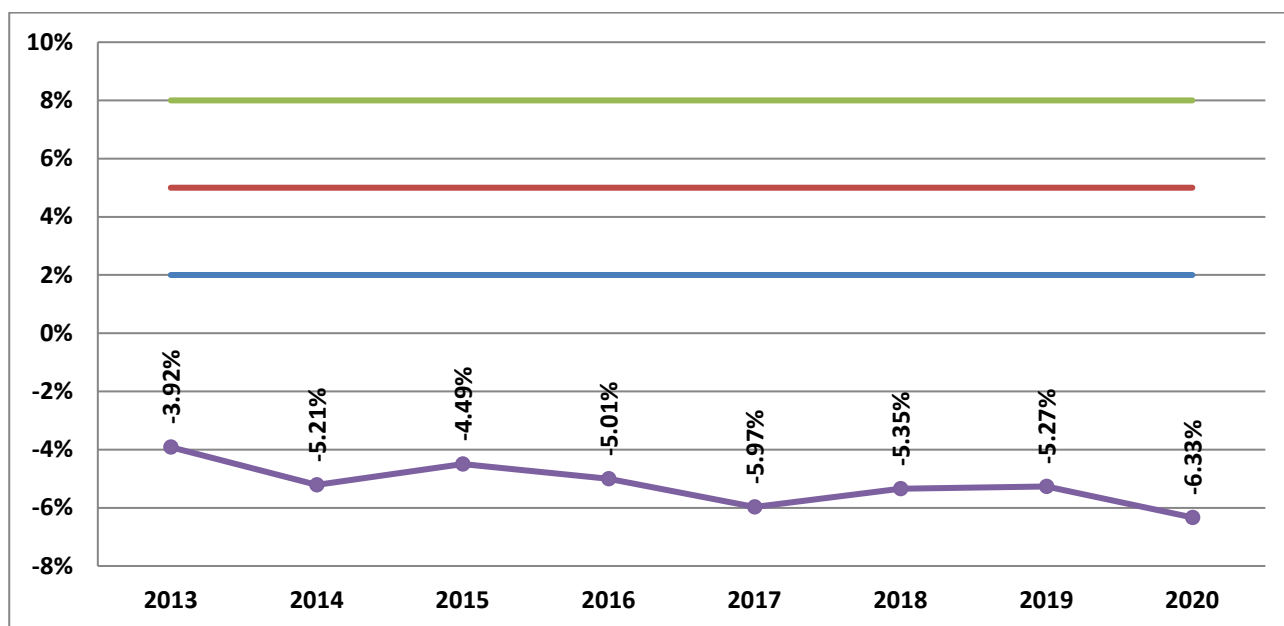
Evoluzione della quota di capitale proprio

(eccessiva >40%, buona 20-40%, media 10-20%, debole <10%)



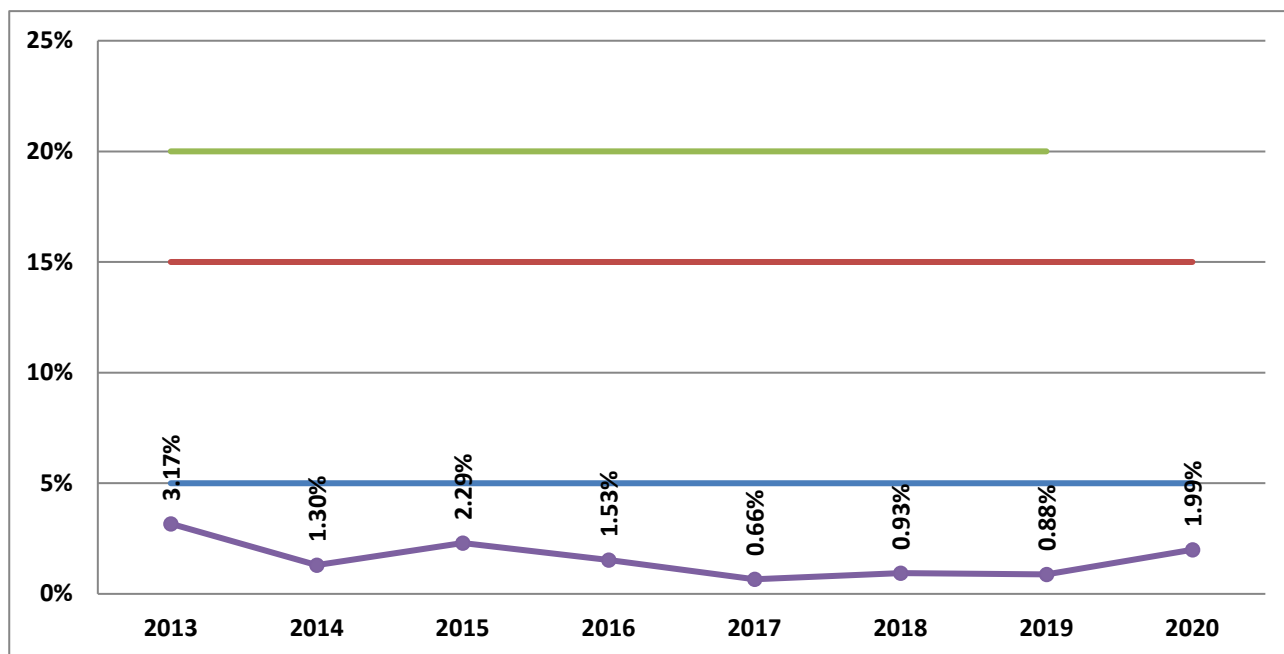
Evoluzione della quota degli interessi

(bassa >2%, media 2-5%, alta 5-8%, eccessiva >8%)



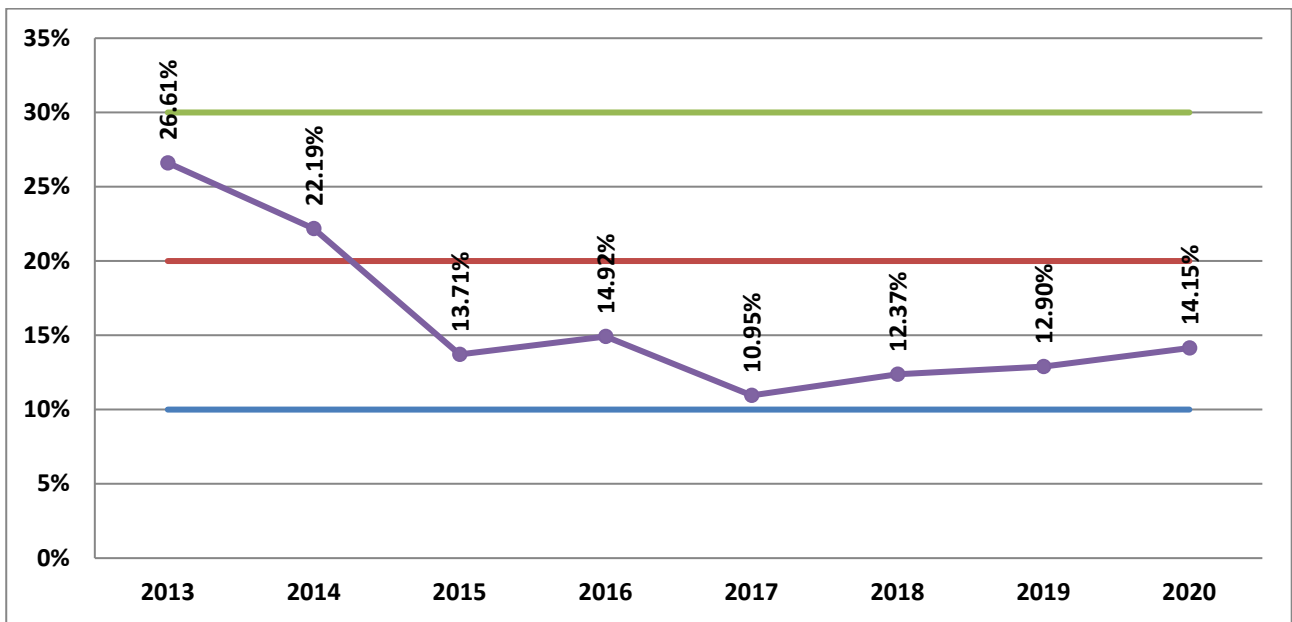
Evoluzione degli oneri finanziari

(bassa <5%, media 5-15%, alta 15-25%, eccessiva >25%)



Evoluzione della quota degli investimenti

(molto alta >30%, elevata 20-30%, media 10-20%, ridotta <10%)



4 NEL MERITO DEL CONSUNTIVO 2020

4.1 COSTI E RICAVI DEI CENTRI DI COSTO CASE ANZIANI, CASA PRIMAVERA E NIDI D'INFANZIA

Anche quest'anno, come già accaduto in precedenti consuntivi, i dati di consuntivo 2020, preventivo 2020 e consuntivo 2019 non sono sempre puntualmente raffrontabili per la diversa rilevazione nei conti dei tre documenti citati. In particolare segnaliamo il trasferimento all'Ente autonomo LIS dei centri di costo Case anziani, Casa Primavera e Nidi d'infanzia che, considerati nei conti dell'amministrazione fino a consuntivo 2019, non sono più presenti a preventivo e consuntivo 2020. Per questo motivo nella tabella sottostante evidenziamo l'incidenza di questi centri di costo nei rispettivi documenti.

Nelle valutazioni ai singoli gruppi di conto, che viene presentata al capitolo 8 i dati di raffronto terranno conto della neutralizzazione di questi costi e ricavi unitamente a residui costi sostenuti dalla Città per il MUSEC e defalcati dal mandato di prestazione (rilevato tra i contributi) come del trasferimento al LAC di LuganoInScena, che ha comportato un maggiore contributo al LAC rilevato a consuntivo e in sostituzione del preventivo 2020 e del consuntivo 2019 che per contro elencavo le singole voci di costo e ricavo.

| Case anziani, Nidi d'infanzia, Casa Primavera (ora Ente autonomo Lugano Istituti Sociali) | | | | | |
|---|--|-----------------|-----------------|----------------------|--------------------------|
| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 |
| 3 | SPESE CORRENTI | 0.00 | 0.00 | 59'345'508.54 | -59'345'508.54 |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | | | 49'782'989.57 | -49'782'989.57 |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | | | 9'023'622.76 | -9'023'622.76 |
| 33 | AMMORTAMENTI | | | 227'108.90 | -227'108.90 |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | | | 1'004.16 | -1'004.16 |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | | | 310'783.15 | -310'783.15 |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 0.00 | 0.00 | 58'413'256.02 | -58'413'256.02 |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | | | 63'054.80 | -63'054.80 |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | | | 38'976'890.46 | -38'976'890.46 |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | | | 17'488'991.56 | -17'488'991.56 |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | | | 1'884'319.20 | -1'884'319.20 |

4.2 PRINCIPALI COMPONENTI DEL CONSUNTIVO 2020

Di seguito un breve riepilogo delle componenti generali del consuntivo 2020 raffrontate con il preventivo 2020 e con il consuntivo 2019.

| <i>Dati generali del consuntivo 2020</i> | Consuntivo | Preventivo | Consuntivo |
|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | 2020 | 2020 | 2019 |
| Uscite complessive escluse Case anziani, Nidi d'infanzia, Casa Primavera (ora Ente autonomo LIS) | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | 471'369'356.89 |
| - differenza rispetto al preventivo 2020 | -922'242.54 | | |
| - differenza rispetto al consuntivo 2019 | -9'114'266.24 | | |
| Uscite Case anziani, Nidi d'infanzia e Casa Primavera | 0.00 | 0.00 | 59'345'508.54 |
| - differenza rispetto al preventivo 2020 | 0.00 | 0.00 | |
| - differenza rispetto al consuntivo 2019 | -59'345'508.54 | | |
| Uscite totali | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | 530'714'865.43 |
| Entrate complessive escluse Case anziani, Nidi d'infanzia, Casa Primavera (ora Ente autonomo LIS) e gettito provvisorio | 235'074'459.81 | 206'577'526.00 | 224'067'806.46 |
| - differenza rispetto al preventivo 2020 | 28'496'933.81 | | |
| - differenza rispetto al consuntivo 2019 | 11'006'653.35 | | |
| Entrate Case anziani, Nidi d'infanzia e Casa Primavera | 0.00 | 0.00 | 58'413'256.02 |
| - differenza rispetto al preventivo 2020 | 0.00 | | |
| - differenza rispetto al consuntivo 2019 | -58'413'256.02 | | |
| Entrate totali | 235'074'459.81 | 206'577'526.00 | 282'481'062.48 |
| Fabbisogno | 227'180'630.84 | 256'599'807.19 | 248'233'802.95 |
| Gettito provvisorio | 229'000'000.00 | 254'000'000.00 | 255'000'000.00 |
| Risultato d'esercizio | 1'819'369.16 | -2'599'807.19 | 6'766'197.05 |
| - differenza rispetto al preventivo 2020 | 4'419'176.35 | | |
| - differenza rispetto al consuntivo 2019 | -4'946'827.89 | | |

Il consuntivo 2020 chiude con un avanzo d'esercizio di Fr. 1.8 mio, con un miglioramento di Fr. 4.4 mio rispetto a quanto previsto a preventivo (disavanzo di Fr. 2.6 mio). Dai dati generali sopra riportati è possibile desumere come il miglioramento del risultato sia determinato dalla riduzione di Fr. 29.4 mio del fabbisogno d'imposta. Minore fabbisogno determinato dall'incremento dei ricavi per Fr. 28.5 mio e dalla contrazione dei costi di Fr. 0.9 mio; la riduzione del fabbisogno viene in gran parte vanificato dalla riduzione del gettito di consuntivo di Fr. 25.0 mio.

Come sempre, maggiori dettagli d'analisi saranno presentati nel seguito del messaggio.

4.3 SCOSTAMENTO DEL RISULTATO D'ESERCIZIO RISPETTO AL PREVENTIVO

Una prima riflessione, ancora in base ad un approccio a valori complessivi, può già essere fatta con l'ausilio dei dati che – sintetizzati nelle tabelle sottostanti – evidenziano la localizzazione dei fattori che hanno caratterizzato il miglioramento del risultato d'esercizio.

L'analisi dei dati della tabella evidenzia le due maggiori fonti di miglioramento del risultato nei maggiori ricavi extrafiscali di Fr. 10.5 mio e nelle sopravvenienze d'imposta di + Fr. 18.0 mio.

Considerati i minori costi di gestione – Fr. 0.9 mio e la valutazione prudentiale del gettito a seguito della pandemia (- Fr. 25.0 mio) si giunge al miglioramento del risultato di gestione corrente di Fr. 4.4 mio.

Nel complesso le altre entrate fiscali evidenziano una sostanziale stabilità (- Fr. 0.6 mio) come presentato nello specchio sottostante:

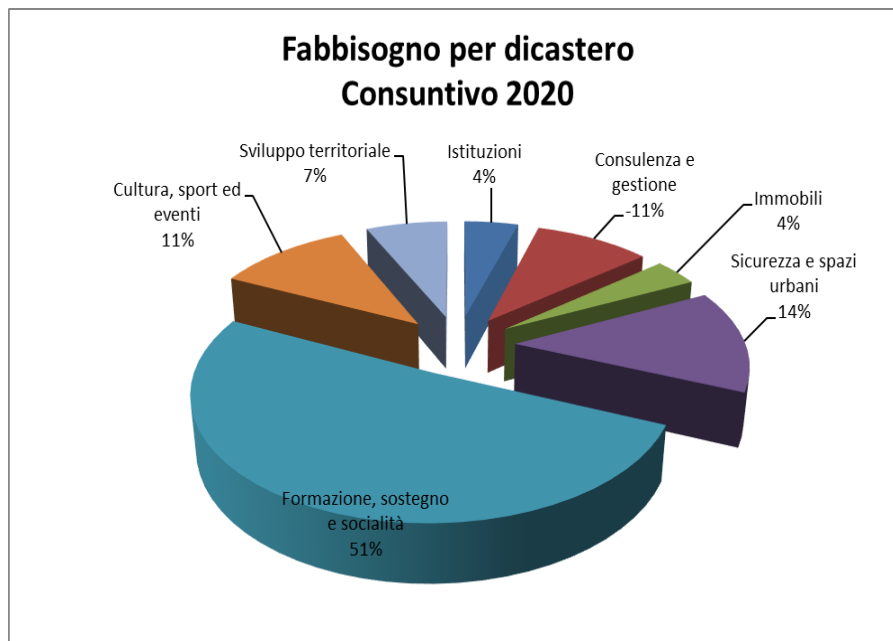
| | | | |
|--|----------------|-----------------------|----------------|
| Risultato di preventivo 2020 | | -2'599'807.19 | |
| Costi di preventivo 2020 | 463'177'333.19 | | |
| Costi di consuntivo 2020 | 462'255'090.65 | | |
| Minori costi | | 922'242.54 | 35.47% |
| Ricavi di preventivo 2020 (senza gettito e sopravvenienze) | 166'577'526.00 | | |
| Ricavi di consuntivo 2020 (senza gettito e sopravvenienze) | 177'104'597.42 | | |
| Maggiori ricavi (senza gettito e sopravvenienze) | | 10'527'071.42 | 404.92% |
| Gettito provvisorio di preventivo 2020 | 254'000'000.00 | | |
| Gettito provvisorio di consuntivo 2020 | 229'000'000.00 | | |
| Differenza di valutazione del gettito provvisorio | | -25'000'000.00 | |
| Sopravvenienze per imposte di preventivo 2020 | 40'000'000.00 | | |
| Sopravvenienze per imposte di consuntivo 2020 | 57'969'862.39 | | |
| Maggiori ricavi da sopravvenienze | | 17'969'862.39 | 691.20% |
| Miglioramento complessivo del risultato di preventivo | | 4'419'176.35 | 169.98% |
| Risultato di consuntivo 2020 | | 1'819'369.16 | |

| | Preventivo 2020 | Consuntivo 2020 | Differenza |
|--|------------------------|------------------------|--------------------|
| Imposte suppletorie persone fisiche | 6'500'000.00 | 8'478'236.85 | 1'978'236.85 |
| Imposte suppletorie persone giuridiche | 50'000.00 | 116'910.35 | 66'910.35 |
| Tassa sugli utili immobiliari | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Imposte alla fonte | 33'000'000.00 | 30'318'834.74 | -2'681'165.26 |
| | 39'550'000.00 | 38'913'981.94 | -636'018.06 |

4.4 CONSUNTIVO 2020 – RIEPILOGO PER DICASTERO

Di seguito presentiamo la situazione riepilogativa per dicastero del consuntivo 2020 evidenziando il totale delle entrate, quello delle uscite ed il fabbisogno. Maggiori e più puntuali dettagli relativi alla gestione corrente sono presentati al capitolo 9 del presente messaggio.

| Dicastero | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | C2020 / P 2020 | Consuntivo 2019 | C2020/ C2019 |
|---|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|----------------------|
| 1 Istituzioni | | | | | |
| Spese | 14'670'706.56 | 15'808'345.00 | -1'137'638.44 | 14'410'721.94 | 259'984.62 |
| Ricavi | 2'120'873.66 | 2'169'000.00 | -48'126.34 | 2'220'289.42 | -99'415.76 |
| Fabbisogno | 12'549'832.90 | 13'639'345.00 | -1'089'512.10 | 12'190'432.52 | 359'400.38 |
| 2 Consulenza e gestione | | | | | |
| Spese | 141'608'063.48 | 128'916'528.19 | 12'691'535.29 | 152'466'742.02 | -10'858'678.54 |
| Ricavi senza gettito | 168'430'888.53 | 131'640'185.00 | 36'790'703.53 | 159'511'491.12 | 8'919'397.41 |
| Fabbisogno | -26'822'825.05 | -2'723'656.81 | -24'099'168.24 | -7'044'749.10 | -19'778'075.95 |
| Gettito | 229'000'000.00 | 254'000'000.00 | -25'000'000.00 | 255'000'000.00 | -26'000'000.00 |
| 3 Immobili | | | | | |
| Spese | 11'377'845.89 | 12'209'232.00 | -831'386.11 | 11'724'894.62 | -347'048.73 |
| Ricavi | 1'090'076.75 | 1'058'200.00 | 31'876.75 | 1'063'268.75 | 26'808.00 |
| Fabbisogno | 10'287'769.14 | 11'151'032.00 | -863'262.86 | 10'661'625.87 | -373'856.73 |
| 4 Sicurezza e spazi urbani | | | | | |
| Spese | 80'508'751.76 | 84'048'650.00 | -3'539'898.24 | 79'265'795.97 | 1'242'955.79 |
| Ricavi | 42'127'994.37 | 44'185'121.00 | -2'057'126.63 | 34'716'818.43 | 7'411'175.94 |
| Fabbisogno | 38'380'757.39 | 39'863'529.00 | -1'482'771.61 | 44'548'977.54 | -6'168'220.15 |
| 5 Formazione, socialità e sostegno | | | | | |
| Spese | 150'751'903.30 | 151'954'890.00 | -1'202'986.70 | 205'858'694.33 | -55'106'791.03 |
| Ricavi | 8'055'130.53 | 9'257'100.00 | -1'201'969.47 | 67'602'086.62 | -59'546'956.09 |
| Fabbisogno | 142'696'772.77 | 142'697'790.00 | -1'017.23 | 138'256'607.71 | 4'440'165.06 |
| 6 Cultura, sport ed eventi | | | | | |
| Spese | 38'961'390.70 | 43'683'900.00 | -4'722'509.30 | 42'683'156.25 | -3'721'765.55 |
| Ricavi | 7'843'347.45 | 11'851'800.00 | -4'008'452.55 | 11'149'918.67 | -3'306'571.22 |
| Fabbisogno | 31'118'043.25 | 31'832'100.00 | -714'056.75 | 31'533'237.58 | -415'194.33 |
| 7 Pianificazione territoriale | | | | | |
| Spese | 24'376'428.96 | 26'555'788.00 | -2'179'359.04 | 24'304'860.30 | 71'568.66 |
| Ricavi | 5'406'148.52 | 6'416'120.00 | -1'009'971.48 | 6'217'189.47 | -811'040.95 |
| Fabbisogno | 18'970'280.44 | 20'139'668.00 | -1'169'387.56 | 18'087'670.83 | 882'609.61 |
| Totali | | | | | |
| Spese | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 |
| Ricavi senza gettito | 235'074'459.81 | 206'577'526.00 | 28'496'933.81 | 282'481'062.48 | -47'406'602.67 |
| Fabbisogno | 227'180'630.84 | 256'599'807.19 | -29'419'176.35 | 248'233'802.95 | -21'053'172.11 |
| Gettito | 229'000'000.00 | 254'000'000.00 | -25'000'000.00 | 255'000'000.00 | -26'000'000.00 |
| Risultato | 1'819'369.16 | -2'599'807.19 | 4'419'176.35 | 6'766'197.05 | -4'946'827.89 |



Di seguito vengono illustrate in modo sintetico e non esaustivo le principali attività svolte dall'Amministrazione nell'ambito delle Linee di Sviluppo durante il 2020.

5 CONFORMITÀ DEL CONSUNTIVO 2020 CON GLI OBIETTIVI STRATEGICI DEL MUNICIPIO E DEI DICASTERI

5.1 Condizioni quadro

5.1.1 Mantenimento equilibrio finanziario

- L'avanzo di gestione corrente di Fr. 1.8 mio permette il mantenimento dell'equilibrio della gestione corrente e crescita dell'autofinanziamento.
- il grado di autofinanziamento degli investimenti netti in beni amministrativi (Fr. 49.5 mio) generato dagli ammortamenti su beni amministrativi (Fr. 44.3 mio) e dall'avanzo di gestione corrente si fissa al 93.1%.
- Perseguimento della strategia di gestione del debito attraverso regole vincolanti nella scelta del mix di indebitamento e riduzione del debito verso terzi a lungo termine.
 - Nel corso del 2020 sono scaduti prestiti a lungo termine che sono stati sostituiti con un nuovo prestito obbligazionario di Fr. 140.0 mio remunerato allo 0.15% con una durata di 50 anni.
 - La gestione delle puntuali necessità di liquidità attraverso l'assunzione di finanziamenti a breve termine remunerati con tasso negativo ha portato ricavi per Fr. 223'000.—.
- Mantenimento del rating di Moody's all'attuale livello di valutazione (Aa3), attraverso la fissazione il contenimento dei debiti verso terzi, al fine di garantirci una sufficiente base di finanziatori e un ridotto tasso d'interesse.
 - I risultati ottenuti nella gestione del debito nel corso del 2019 hanno permesso di confermare anche per il 2020 il rating AA3 di Moody's;
 - I dati pianificati per il preventivo 2021 e le risultanze del consuntivo 2020 non evidenziano controindicazioni circa il mantenimento anche per il 2020 dell'obiettivo prefissato.

5.1.2 Amministrazione efficiente e digitalizzata

Nel 2020 sono state completate le seguenti attività:

- Nell'ambito della digitalizzazione della posta in entrata, nel corso della primavera 2020, è stato rilasciato un primo prototipo della soluzione. Quest'attività è stata accelerata anche per far fronte al lockdown dettato dalla situazione pandemica per cercare di agevolare l'attività delle persone in lavoro remoto;
- Digitalizzazione della gestione atti;
- È proseguita l'analisi dei processi nell'ottica dell'ottimizzazione degli stessi. Per un elenco dettagliato delle attività svolte si veda il commento al consuntivo della Divisione informatica;
- Nell'ambito della piattaforma Lugano Living Lab, sono stati avviati i primi progetti, con attività di divulgazione ed eventistica, sviluppo di progetti propri, sostegno a progetti di ricerca, partecipazione ad attività didattiche ed eventi;

- La Divisione informatica ha presentato e ottenuto l'approvazione della richiesta di credito necessaria all'aggiornamento o implementazione di applicativi IT e all'aggiornamento dell'hardware (MMN 10617);
- Sono stati estesi i servizi accessibili attraverso lo sportello elettronico con in particolare attività inerenti al servizio contribuzioni e dei servizi dell'extrascolastico;
- È entrato in funzione l'incaricato comunale per la protezione dati che ha dato avvio alle prime attività di verifica e consulenza;
- Il 13 febbraio 2020 è stata attivata la nuova versione del sito web della Città. La piattaforma, rinnovata nella sua veste grafica, nei contenuti, nel linguaggio e nei percorsi di navigazione, è meglio orientata ai bisogni del cittadino e presenta in modo completo servizi, temi e progetti del Municipio e dell'Amministrazione. Nell'anno della crisi pandemica il sito è stato un canale privilegiato per informare la cittadinanza sulle misure introdotte dal Comune e sulle raccomandazioni dell'Ufficio federale della sanità e dello Stato Maggiore Cantonale di Condotta; nel dicembre 2020 è stata introdotta la nuova app Extranet, che permette a tutti i collaboratori dell'Amministrazione comunale di accedere alle comunicazioni interne dal proprio dispositivo mobile;
- Apertura del centro di formazione presso la Mugina che ha permesso di continuare e di accrescere l'offerta formativa a favore dei collaboratori dell'amministrazione; in questo contesto si sono portati a termine 25 corsi su varie tematiche specialistiche (es. project management, ecc.), manageriali (es. conduzione, colloqui difficili, valutatori, ecc.), informatiche (SAP) e di preparazione al pensionamento;
- Dovuto al bisogno di formazione a distanza nato dalla situazione Covid-19, la funzione Risorse Umane si è adattata velocemente creando una formazione online su temi di sostegno emozionale dei collaboratori, di leadership a distanza, e di comunicazione;
- Durante l'anno 2019 si è proceduto con l'estensione del progetto timbratura anche ai collaboratori che lavorano a turni (non tutti utilizzavano un applicativo, alcuni utilizzavano la carta) e nel corso dell'anno 2020 tutte le Divisioni con personale che lavora a turni gestisce le modalità di lavoro tramite un applicativo informatico;
- Nel 2020 la Divisione Risorse umane in collaborazione con la Divisione Informatica ha iniziato un progetto inerente alla gestione del personale in entrata, in uscita e per il quale si verifica un trasferimento interno. Il progetto prevede una gestione informatica dei dati tra i diversi servizi interessati: risorse umane, informatica, logistica e divisione presso la quale il collaboratore andrà inserito, uscirà o verrà trasferito. Il progetto è tutt'ora in corso e ha lo scopo di gestire i dati e preparare l'entrata, l'uscita o il trasferimento in modo tempestivo.

5.2 Aree di intervento e relativi obiettivi

5.2.1 Lugano Città attenta all'ambiente e alla qualità di vita

- ***Il Municipio aumenta le superfici verdi e di svago accessibili al pubblico e ne incrementa la fruibilità, durante tutto l'anno***
- Per il Parco Viarno, considerati i tempi di approvazione del MM di progettazione, ritardati anche a causa della pandemia, l'attività è posticipata di circa 1 anno. Il 28 maggio 2021 è stato presentato ai servizi coinvolti, il progetto di massima. In seguito saranno definite le successive tappe, che dovrebbero portare al progetto definitivo e relativo preventivo entro la fine del 2021, per poter inoltrare il MM a inizio 2022.

Evidenziamo che la relativa variante di Piano regolatore è in corso (esame preliminare e consultazione pubblica già effettuati) e potrà essere sottoposta all'adozione da parte del CC entro la fine del 2021- inizio 2022;

- In generale, per nuovi interventi sul parco immobiliare, si tiene conto, compatibilmente con le esigenze degli utenti, di incrementare l'apertura delle aree verdi adiacenti agli edifici; si pensi ad es. ai comparti scolastici di Molino Nuovo, Cadro, Sonvico, Viganello ecc. o ad altri dossier in ambito socialità e sport;
 - Per gli altri progetti valgono i seguenti aggiornamenti: SE Probello (rinnovo area esterna) in attesa ottenimento licenza a causa delle opposizioni pervenute, campo rionale via Industria (rinnovo e ampliamento aree giochi) in esecuzione, SE Gerra (rinnovo totale di tutta l'area esterna) in esecuzione, villa Costanza (risanamento e ampliamento del parco) in esecuzione.
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo di riqualificare e proseguire nella pedonalizzazione del centro cittadino e della moderazione del traffico sul Lungolago***
- Nel 2021 si concluderà la fase operativa del mandato di studio in parallelo per il Masterplan del Lungolago e Centro, per il quale il CC aveva concesso il relativo credito; sulla base del Masterplan potranno essere programmati i passi successivi;
 - Il cantiere per la pavimentazione pregiata e relativo arredo stradale, in via della Posta, via Magatti e adiacenze prosegue come da pianificazione e se ne prevede la conclusione nell'autunno del 2021.
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo dell'aumento progressivo della quota di trasporto pubblico e della mobilità lenta (pedonale e ciclabile)***
- Il potenziamento del trasporto pubblico urbano e regionale è avvenuto il 13 dicembre e 5 aprile 2020. Analisi in corso per ulteriori potenziamenti delle linee a carattere locale, con possibile implementazione da dicembre 2022;
 - Ciclopiste: il piano di pronto intervento è stato adottato dal Municipio in aprile 2021. Ora è in corso l'allestimento dell'incarto per la pubblicazione. Seguirà la messa in opera, si spera prima dell'inverno, procedure permettendo;
 - Ciclopiste, opere viarie: la pedemontana è bloccata da ricorsi sul territorio di Collina d'Oro; i lavori in via Basilea sono terminati, salvo lo strato d'usura, mentre è in corso la progettazione del percorso ciclabile nel parco del Tassino;
 - l'implementazione del Piano per l'estensione delle ubicazioni per le stazioni di ricarica veicoli elettrici (Masterplan) è in corso. Diverse postazioni sono già state realizzate nel corso del 2021 facendo capo ai conti ordinari. Si proseguirà a mano a mano secondo necessità;
 - l'elaborazione del Piano comunale dei percorsi pedonali (PCPP) prenderà avvio a settembre 2021 (durata 12 mesi).
- ***Il Municipio persegue l'obiettivo di aumentare la sicurezza stradale a favore dei bambini***
- Nel 2020 è stato concluso il progetto di allestimento dei piani di mobilità scolastica per il territorio comunale. Lo scopo è promuovere la salute e il benessere dei cittadini, favorire la convivenza tra i vari utenti della strada, potenziare e rendere attrattiva la rete dei percorsi pedonali. Il progetto è stato consegnato all'Ufficio fondi Swisslos e Sport-toto ed è stato riconosciuto il relativo sussidio cantonale.

- ***Il Municipio riadatta la mappa dei defibrillatori pubblici secondo il nuovo contesto territoriale e la mutata urbanizzazione***
 - Nel 2020 è stato concluso il progetto di aggiornamento della mappa di localizzazione dei defibrillatori pubblici messi a disposizione della popolazione. L'iniziativa ha permesso di garantire la massima copertura possibile del territorio per far pervenire tempestivamente l'apparecchio più vicino sul luogo dell'evento in caso di emergenza.

- ***Il Municipio orienta la crescita della Città secondo i principi dello sviluppo sostenibile***
 - Prosegue il lavoro per dotare la Città del Piano energetico comunale; il progetto si concluderà nel 2021;
 - In linea con il piano energetico comunale ed in considerazione degli obiettivi della Città rivolti a mantenere ed implementare il marchio "Città dell'energia®", ottenuto da Lugano alla fine del 2019, le nuove edificazioni sono orientate a soddisfare lo standard energetico accresciuto Minergie®-A invece del solo standard obbligatorio Minergie®;
 - Sono stati visionati e valutati alcuni sistemi digitali e strumenti di contabilità energetica per la verifica delle misure per la riduzione dei consumi, che verranno implementati il prossimo anno. Inoltre, nell'ambito degli interventi di manutenzione, è stato posato un impianto fotovoltaico presso la SI Castausio e si è proceduto al risanamento energetico dell'impianto di illuminazione della SE Cadro, della SI Dino, del campo centrale dello stadio di Cornaredo, della piscina coperta e della Resega;
 - Gli obiettivi dello sviluppo sostenibile inseriti nell'Agenda 2030 sono un importante riferimento anche per quanto riguarda l'ambito sociale. In particolare per quanto riguarda la lotta alla povertà e la riduzione delle disuguaglianze, l'uguaglianza di genere sostenendo la conciliabilità lavoro-famiglia, la promozione dell'occupazione, il miglioramento della qualità di vita nei quartieri a favore di una miglior coesione sociale. La divisione socialità sta elaborando un documento strategico con le linee strategiche di lotta alla povertà che intendono perseguire; i servizi extrascolastici malgrado la pandemia hanno continuato ad essere offerti mettendo in luce la loro importanza per garantire alla cittadinanza la possibilità di lavorare e si sono poste le basi per implementare progetti a favore dell'occupazione considerato che la problematica sarà uno degli obiettivi della divisione socialità della prossima legislatura.

5.2.2 Lugano Città polo tra nord e sud delle alpi

- ***Il Municipio promuove l'offerta coordinata turistica-culturale-congressuale-sportiva della Città con eventi durante l'intero arco dell'anno e distribuita sul territorio, facendo leva sui bacini a nord e sud delle alpi.***
 - Effettuata l'integrazione di LuganoInScena nell'Ente Autonomo LAC, che diventa così sempre più un centro di produzione culturale;
 - Portata a termine l'implementazione della riorganizzazione della Divisione cultura; particolare attenzione è stata data al coordinamento della gestione del patrimonio culturale pubblico e privato;
 - Per il rilancio del centro balneare di Carona, si prevede il rinnovo delle strutture e degli immobili esistenti della piscina, in coordinamento con il progetto di possibile insediamento di un villaggio Glamping TCS.

- ***Il Municipio conferma la politica dei poli di sviluppo mediante la realizzazione e gestione delle infrastrutture indispensabili***
 - Polo sportivo e degli eventi: licenziato il MM per il credito per progettazione definitiva (fasi 32-33 Norma SIA);
 - Centro sportivo al Maglio: licenziato il MM per il credito di progettazione e appalti (fasi 31-41 Norma SIA);
 - Campo Marzio Nord: conclusione del concorso per investitori e prosecuzione del partenariato pubblico/privato.

- ***Il Municipio sostiene la necessità di mantenere in efficienza e attrattivo lo scalo aeroportuale di Agno, tassello ulteriore di collegamento nord-sud e unico aeroporto con regolari collegamenti di linea***
 - Per garantire la continuità operativa dello scalo la Città si è transitoriamente assunta la gestione dell'aeroporto in attesa di poter concludere le trattative per la cessione ai privati.

- ***Il Municipio si adopera per consolidare rapporti stabili e continui con il nord Italia e la Svizzera interna, entro la legislatura 2020-2024***
 - La crisi pandemica da Covid-19 ha determinato un rallentamento dei contatti con l'estero. Prima dell'emergenza, nel febbraio 2020, è stato possibile incontrare la Console generale di Svizzera a Milano Sabrina Dallafior (in carica dal 2019) e accogliere la Deputazione ticinese alle Camere federali per la legislatura 2019-2023. In estate, Lugano ha poi accolto i presidenti del Consiglio nazionale e del Consiglio degli Stati con l'ambasciatore capo del Settore federale relazioni internazionali e plurilinguismo. Infine, il Consigliere federale Alain Berset ha tenuto nel mese di novembre a Lugano la conferenza stampa per fare il punto sull'evoluzione pandemica. Tutte occasioni per tener vivi i rapporti fra Lugano, Ticino, Italia e Confederazione.
 - Nonostante la pandemia: instaurato sinergia con il Cantone per la gestione di contatti di aziende interessate a Lugano ottenuti tramite la struttura di GZA; sempre tramite GZA la Città ha partecipato ad iniziative promozionali nell'ambito dell'intelligenza artificiale e della farmaceutica, coinvolgendo centri di ricerca e aziende attive a Lugano, in particolare rivolte al mercato cinese, posizionando in modo chiaro Lugano all'interno dell'area.

5.2.3 Lugano Città dei quartieri

- ***Il Municipio promuove la vita sociale, la sicurezza, l'integrazione e la partecipazione attiva nei quartieri***
 - A fine 2020 è stato approvato dal CC il MM 10480 (adeguamento spazi per la popolazione e attivazione degli SPIN – case di quartiere);
 - Nel 2020 assegnato, dopo concorso, il diritto di superficie sul sedime di via Lambertenghi per la realizzazione di uno stabile destinato ad alloggi a pigione accessibile e attività commerciali e artigianali (al PT);

- Per l'area ex macello, il cui ammodernamento degli edifici esistenti è rivolto in primo luogo ad attività di condivisione sociale, dopo aver identificato il progetto e il gruppo vincitore del concorso, si proseguirà nella progettazione del comparto, con l'obiettivo di instaurare una collaborazione con altri enti per la gestione dei diversi contenuti previsti sia nel nuovo fabbricato che nelle parti storiche;
 - Ex-PTT Viganello: in attesa della conclusione dei lavori relativi alla nuova edificazione degli spazi per il DSU al Piano della Stampa, la riqualifica dell'area ex-PTT a Viganello si limita alla riconversione degli spazi esterni che da posteggio diventeranno spazi ricreativi a disposizione del quartiere;
 - Malgrado la pandemia si è cercato di dare seguito alla promozione e al sostegno a progetti di quartiere mirati a favorire una miglior coesione sociale e il volontariato di quartiere. In particolare nei quartieri di Pregassona con progetti mirati al comparto di via Industria e la collaborazione della commissione e la realizzazione del progetto di aiuto allo studio. Nel corso dell'anno, al di là dei limiti posti per le attività in presenza, questi progetti hanno avuto un'attenzione particolare e sono stati considerati di primaria importanza per favorire il contatto, la relazione e la qualità di vita.
- ***Il Municipio definisce lo sviluppo territoriale della nuova Lugano***
- Nel 2020 è iniziata la fase operativa del Piano direttore comunale, con lo svolgimento del mandato di studio in parallelo per l'allestimento del relativo Masterplan. Nel 2021 si concluderà la prima fase di elaborazione e l'avvio della fase intermedia di informazione e partecipazione (cui seguirà nel 2022 la seconda e ultima fase);
 - Città Alta: nel 2021, conclusa la fase di adozione del PR della Stazione (StazLu) e del PR intercomunale della Trincea di Massagno, si proseguirà con l'iter pianificatorio (approvazione cantonale ed evasione dei ricorsi) e con la progettazione definitiva delle infrastrutture stradali e di interscambio, così come del nuovo sottopasso di Besso, contestualmente al progetto della rete Tram-treno del Luganese.
- ***Il Municipio persegue la valorizzazione del patrimonio immobiliare della Città***
- Con l'introduzione dello Standard Edifici 2019 sia per quanto concerne le nuove edificazioni che le ristrutturazioni, si tende ad aumentare il valore del portafoglio complessivo immobiliare. In quest'ottica sono intesi gli interventi in primo luogo sul settore degli immobili sociali e scolastici già perseguiti da anni e di alcuni da poco avviati quali La Residenza L'orizzonte a Colla, l'ex Macello, la Casa Rossa al Parco Viarno;
 - A giugno 2020 il CC ha approvato il MM 10215 relativo agli interventi di manutenzione straordinaria sugli stabili di reddito (principalmente residenziali) della Città e sono stati programmati i primi interventi che verranno implementati il prossimo anno;
 - Nel 2020 è stata presentata l'analisi e la mappatura dei dati degli edifici e dei flussi di lavoro per la gestione del parco immobiliare della Città di Lugano;
 - È stata organizzata l'asta pubblica per la vendita dell'immobile ex casa montana di San Bernardino, che è andata deserta. Le successive trattative dirette hanno avuto un esito favorevole. Il contratto di compravendita verrà firmato nel 2021;
 - sono stati approvati dal CC diversi MM per la valorizzazione del patrimonio immobiliare della Città: i MM 10622 (interventi di conservazione della ex Masseria Reali Cadro), MM 10619 (interventi di manutenzione straordinaria programmata dei cimiteri), MM 10479 (manutenzione Palazzo Civico).

5.2.4 Lugano Città della conoscenza

- ***Il Municipio sostiene la formazione intesa come formazione di base, superiore e continua quale fondamentale investimento nelle generazioni future***
 - La Città di Lugano coordina con USI e SUPSI il “Percorso di accompagnamento all’inserimento del Campus di Lugano-Viganello”: un nuovo modo di affrontare i grandi progetti urbanistici con la volontà di accompagnare la popolazione e i futuri utenti alla scoperta del nuovo edificio e dei suoi contenuti attraverso attività di informazione e mediazione. Il percorso di accompagnamento costituisce un approccio innovativo in linea con esperienze condotte per grandi progetti d’oltralpe e all’estero. Si concluderà a fine settembre 2021 con una festa popolare promossa dalle commissioni di quartiere di Viganello, Molino Nuovo e Pregassona in collaborazione con USI, SUPSI e Città.

- ***Il Municipio sostiene il polo dedicato alla ricerca medica (Lugano Medtech Center) in collaborazione con la fondazione Cardiocentro Ticino, USI, SUPSI***
 - Il progetto di sviluppo del polo dedicato alla ricerca medica è congelato a seguito della decisione di Fondazione Agire di concentrare le attività legate al centro di competenza scienze della vita a Bellinzona da subito, in attesa della realizzazione del polo sul sedime Officine FFS.

- ***Il Municipio sostiene lo sviluppo di momenti di scambi scientifici, culturali e di conoscenza in generale***
 - Nel 2020 la collaborazione con l’Ideatorio è stata limitata a causa della pandemia, ma verrà rafforzata sicuramente in futuro. L’apertura della nuova sede di Cadro ha per contro permesso di consolidare la collaborazione con l’istituto scolastico, nonostante l’impossibilità tra marzo e giugno 2020 di visitare la struttura a causa del Covid-19. Durante l’anno scolastico 2020-2021 20 classi di scuola dell’infanzia di Lugano e 60 classi di scuola elementare hanno visitato la struttura dell’Ideatorio seguendo la attività scientifiche proposte;
 - Le prime classi dell’istituto scolastico sono state ospitate nell’aula del bosco di Brè a partire dal tardo autunno 2019. In totale le giornate di occupazione nel 2020 sono state 31, tra attività didattiche con le classi del nostro istituto (26 giornate) in collaborazione con il Museo di Storia naturale e il Museo in Erba di Lugano, momenti di formazione e incontri tematici. Si segnala inoltre che forzatamente non vi sono state attività durante il confinamento generalizzato a partire da marzo fino a giugno 2020. L’occupazione 2020 è quindi riferita principalmente all’autunno (27 giornate tra settembre e dicembre);
 - Il periodo legato al Covid-19 non ha permesso di approfondire le tematiche didattiche inerenti alla sostenibilità e alle energie rinnovabili: progetto di creazione di messa in sicurezza del tetto di un edificio scolastico dotato di impianto fotovoltaico per visite da parte delle classi dell’istituto scolastico e eventuale creazione di uno spazio didattico sul tema in questione, in collaborazione con AIL;
 - Il progetto tecnologie e media con 20 insegnanti SE e SI in 5 sedi allo scopo di esplorare le potenzialità didattico-pedagogiche delle nuove tecnologie in ambito scolastico ha preso avvio nell'autunno 2019 e si è bruscamente interrotto a causa del confinamento generalizzato di marzo e della successiva frequenza parziale, quale misura preventiva da maggio a giugno. Nell'emergenza gli sforzi profusi nell'ambito delle nuove tecnologie sono

stati riorientati alla didattica a distanza appoggiandosi su piattaforme di condivisione e comunicazione quali MS Teams e Moodle, dando nel contempo una concreta base di sperimentazione relativa alle nuove tecnologie. Con l'autunno parte del gruppo del progetto si è chinato sull'esplorazione delle potenzialità delle piattaforme utilizzate nella didattica a distanza anche nel contesto di scuola in presenza; una seconda parte del gruppo ha riattivato i progetti rimasti in sospeso.

- Il Municipio si è riproposto per la seconda volta nell'organizzazione delle giornate digitali federali (alla loro terza edizione). Inoltre ha coordinato il palinsesto delle manifestazioni presenti sul territorio legate al tema della trasformazione digitale (L'autunno Digitale di Lugano).

- ***Il Municipio instaura relazioni con gli enti presenti sul territorio per favorire il dialogo con le agenzie formative e le eccellenze individuali***
 - Attraverso la piattaforma Lugano Living Lab la Città ha avviato una collaborazione concreta unitamente al mondo accademico locale (USI, SUPSI e Franklin University), unitamente ad aziende innovative presenti sul territorio.

- ***Il Municipio persegue l'arricchimento dei cittadini dal profilo culturale nell'ottica di una crescita personale e di un'accresciuta qualità di vita in città***
 - Le restrizioni generate dalla pandemia hanno notevolmente influito sulle attività culturali programmate che solo in minima parte e in condizioni non abituali hanno potuto essere offerte ai cittadini;
 - La riorganizzazione della Divisione Cultura permetterà alla città di dare maggior attenzione al patrimonio culturale e storico del territorio, oltre che alle capacità innovative delle industrie culturali e creative con sede in Città.

5.2.5 Lugano Città attenta all'occupazione

- ***Il Municipio persegue una politica economicamente e socialmente responsabile riguardo i propri posti di lavoro, la conciliabilità di famiglia e lavoro, il sostegno delle persone in cerca di lavoro e, nel contempo, incoraggia chi si impegna in questa rete***
 - Internamente il Municipio ha autorizzato una fase di sperimentazione sulla modalità di telelavoro che è stata interrotta a seguito dell'inizio della situazione Covid-19. Con la pandemia si è poi creata una situazione forzata di lavoro da remoto in tutte le posizioni dove questo è stato possibile. Questo ha permesso di poter avere una maggior conoscenza di questo strumento;
 - Nel 2020, parallelamente alla realizzazione dello studio povertà i cui dati permetteranno di definire linee strategiche di intervento, è stato effettuato uno studio sul tema dell'occupazione nell'intento di capire meglio quanti siano e quali i profili di persone senza occupazione oltre a quelli evidenziati dai dati URC. Lo studio ha elencato una serie di proposte e attività a supporto dell'occupazione che verranno implementate analizzando i risultati emersi dallo studio sulla povertà al fine di indentificare aree d'intervento mirate alla lotta alla povertà e a supporto di cittadini in difficoltà.

➤ ***Il Municipio persegue una politica di sostegno alle persone alla ricerca di un impiego***

- La Città ha permesso l'impiego di neolaureati, diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa. Nel contempo durante l'estate e in risposta alle necessità effettive sono state promosse azioni per occupare i giovani che durante il periodo estivo non frequentano la scuola. Sono state impegnate 20.32 unità che corrispondono a 206 persone. La Città ha inoltre permesso l'impiego di giovani apprendisti, praticanti per 31.95 unità di personale in formazione (53 persone) nei vari servizi comunali;
- La Città ha occupato in un impiego a carattere sociale-assistenziale 6.26 unità (11 persone) e ha occupato con programmi occupazionali persone che hanno svolto lavori di natura temporanea, mirati a essere reintegrati nel mondo del lavoro (25.13 unità che corrispondono a 54 persone);
- La Città ha impiegato ulteriormente personale con collocazioni e provvedimenti particolari in collaborazione anche con enti e partner esterni. Sono stati impiegati 22 giovani in ambito di periodi/giornate di osservazione professionale con lo scopo di scegliere una professione o una formazione da intraprendere; Sono state impiegate anche 3 persone per un periodo di osservazione tramite l'ufficio regionale di collocamento o tramite l'assicurazione di invalidità;
- Nel corso del 2020 si è dato seguito all'implementazione del progetto AUP-Programmi di utilità pubblica soprattutto rafforzando i contatti con la rete considerato il fatto che la pandemia ne ha limitato l'espansione. A metà anno è stato inaugurato Spazio Lavoro, un servizio che opera in sinergia con LuganoNetwork e ha l'obiettivo di sostenere soprattutto cittadini in difficoltà nella ricerca di impiego poiché con poche competenze digitali; Luganonetwork ha continuato a portare avanti il suo lavoro e malgrado il momento difficile le assunzioni di persone incontrate sono state numerose come pure è aumentato il numero di consulenze.

➤ ***Il Municipio sostiene la conciliabilità famiglia-lavoro tramite un adeguamento delle strutture scolastiche***

- Nell'ambito dei servizi extrascolastici segnaliamo:
 - L'esperienza pilota di prolungo di apertura del doposcuola di due settimane nel mese di agosto al fine di garantire una maggior copertura ai genitori a costi accessibili è avvenuta con successo e vi si darà seguito anche in futuro;
 - Sono proseguiti gli interventi logistici quali il cantiere della nuova mensa e doposcuola di Viganello; avvenuta con successo l'apertura della nuova mensa a Pazzallo a inizio 2020;
 - È allo studio la trasformazione di alcuni spazi a Loreto al fine di creare aule doposcuola.
- Nell'ambito dei nidi per l'infanzia si prevede:
 - All'interno del Centro Polifunzionale di Pregassona (consegna per per il 2021) è previsto un nido d'infanzia.

6 RIFORMA TICINO 2020

Come già evidenziato in sede di pubblicazione del messaggio generale al preventivo 2021 anche i lavori nell'ambito della Riforma Ticino 2020 sono stati condizionati dallo stop dettato dalla pandemia e dalle successive difficoltà di coinvolgere i diversi gruppi di lavoro.

La ripresa dei lavori nei vari gruppi di lavoro dovrebbe portare gli sviluppi attesi affinché ancora nel 2021 si possano conoscere le modifiche nei rapporti tra cantone e comuni che dovranno essere sottoposti in consultazione ai Comuni e al Gran Consiglio per discussione e approvazione.

Punto ancora molto importante da discutere la nuova modalità di perequazione delle risorse che, nella visione politica viene vieppiù indicata come soluzione anche a problematiche di suddivisione di oneri finanziari tra enti pubblici non necessariamente legati al concetto di perequazione delle risorse.

7 GETTITO FISCALE

7.1 Gettito provvisorio di consuntivo 2020 (moltiplicatore d'imposta all'77%)

Il gettito di consuntivo 2020 applicando il moltiplicatore d'imposta del 77% ammonta a complessivi Fr. 229.0 mio (Fr. 254.0 mio a preventivo) così suddivisi:

- gettito persone fisiche Fr. 176 mio (escluse imposte personali, imposte alla fonte e imposte comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 76.8 % del gettito totale** (73.3% a consuntivo 2019)
- gettito persone giuridiche Fr. 53 mio (escluse le imposte immobiliari comunali rilevate separatamente a consuntivo) **pari al 23.2 % del gettito** (26.7% a consuntivo 2019)

In merito al gettito provvisorio di consuntivo impostato possiamo evidenziare:

- il consuntivo è stato allestito con il moltiplicatore d'imposta al 77% come deciso dal Consiglio Comunale il 16 dicembre 2019 in occasione dell'approvazione del preventivo 2020;
- il gettito delle persone fisiche è determinato in Fr. 176.0 mio contro l'ipotesi di preventivo di Fr. 191.0 con una riduzione di Fr. 15.0 mio (a consuntivo 2019 impostati Fr. 187.0 mio);
- sensibile anche la riduzione del gettito delle persone giuridiche che con Fr. 53 mio diminuisce rispetto al dato di preventivo (Fr. 63.0 mio) di Fr. 10.0 mio (Fr. 68.0 mio a consuntivo 2018);
- nella definizione del gettito impostato a consuntivo 2020 ci siamo trovati davanti ad incertezze ancora maggiori rispetto agli anni passati. Le ricadute sul gettito dovute alla pandemia non sono oggi oggettivamente misurabili e la realtà specifica di Lugano con un numero importante di professionisti e commercianti con attività indipendente e società di capitali attive sui mercati internazionali può nascondere maggiori insidie, che saranno note in modo sufficientemente significativo non prima di due/tre anni. L'approccio utilizzato nella valutazione del gettito è stato come d'abitudine prudenziale.

La più volte descritta procedura di accertamento fiscale che, soprattutto per le partite d'imposta più interessanti può comportare un'attesa di tre o più anni, determina gli scostamenti, più o meno importanti, tra il gettito finale accertato e il gettito provvisorio iscritto a consuntivo del singolo anno di gestione.

Scostamenti che si concretizzano negli anni successivi attraverso le sopravvenienze d'imposta.

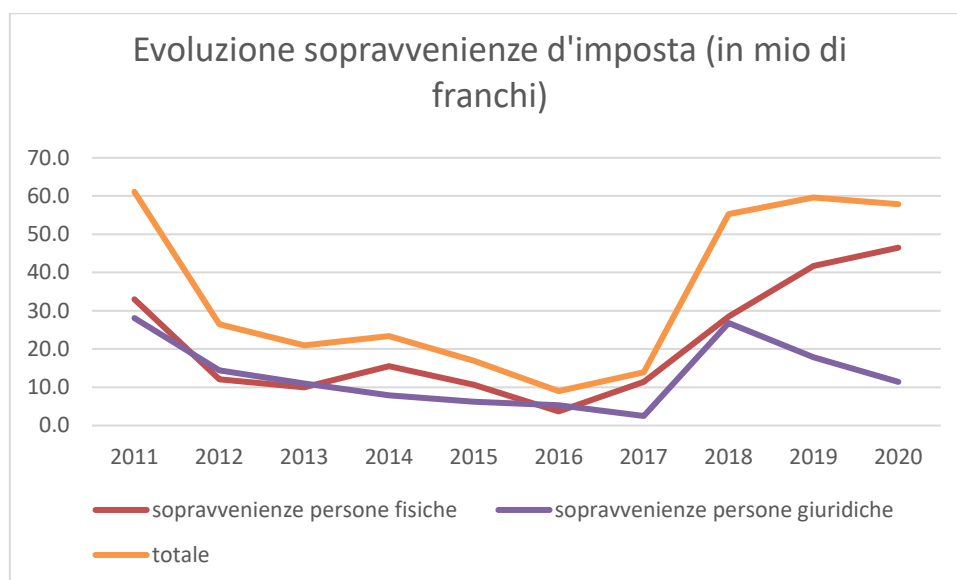
Come d'uso di seguito evidenziamo le sopravvenienze d'imposta realizzate nel 2020 suddivise tra PF e PG e per anno d'imposta. I dati con segno negativo rappresentano correzioni d'imposta successive alla notifica d'imposta.

Sopravvenienze d'imposta contabilizzate nell'anno 2020

| importi in Fr. 1'000.— | Persone fisiche | Persone giuridiche | Totale cumulato |
|---------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|
| anno d'imposta: | | | |
| 2010 | 390 | 72 | 462 |
| 2011 | 503 | -378 | 125 |
| 2012 | 739 | 28 | 767 |
| 2013 | 1'727 | -208 | 1'519 |
| 2014 | 4'282 | 2'576 | 6'858 |
| 2015 | 13'052 | 4'321 | 17'373 |
| 2016 | 18'290 | 5'041 | 23'331 |
| 2017 | 7'534 | 0 | 7'534 |
| totale | 46'517 | 11'452 | 57'969 |

La tabella ed il grafico seguenti riprendono le sopravvenienze d'imposta realizzate negli ultimi anni evidenziandone la discontinuità di realizzazione delle stesse:

| importi in milioni di franchi | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|-----------------------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| sopravvenienze persone fisiche | 33.0 | 12.1 | 10.0 | 15.5 | 10.7 | 3.7 | 11.4 | 28.5 | 41.7 | 46.5 |
| sopravvenienze persone giuridiche | 28.1 | 14.4 | 11.0 | 7.9 | 6.2 | 5.3 | 2.5 | 26.8 | 17.9 | 11.4 |
| totale | 61.1 | 26.5 | 21.0 | 23.4 | 16.9 | 9.0 | 13.9 | 55.3 | 59.6 | 57.9 |



La tabella sottostante mostra l'evoluzione del gettito dal 2011 al 2020 (stato al 27 aprile 2021):

| Anno | Valori con moltiplicatore comunale | | | | | | | Totale gettito al 100% |
|------|------------------------------------|-------------------------|--------|-----------------|------------------|--------------------|------------------|------------------------|
| | importi in mio di franchi | moltiplicatore comunale | | Persone fisiche | % partite emesse | Persone giuridiche | % partite emesse | |
| 2011 | 70.00% | * | 147.50 | 100.00% | 72.60 | 100.00% | 220.10 | 314.4 |
| 2012 | 70.00% | * | 152.10 | 100.00% | 72.90 | 100.00% | 225.00 | 321.4 |
| 2013 | 70.00% | | 163.55 | 100.00% | 74.60 | 99.80% | 238.15 | 340.2 |
| 2014 | 80.00% | | 201.40 | 99.75% | 86.20 | 99.65% | 287.60 | 359.5 |
| 2015 | 80.00% | | 205.40 | 99.45% | 86.50 | 99.00% | 291.90 | 364.9 |
| 2016 | 80.00% | *** | 222.50 | 98.60% | 82.50 | 98.00% | 305.00 | 381.3 |
| 2017 | 80.00% | | 214.60 | 97.30% | 80.00 | 96.10% | 294.60 | 368.3 |
| 2018 | 78.00% | | 206.00 | 95.95% | 72.50 | 88.65% | 278.50 | 357.1 |
| 2019 | 77.00% | | 198.00 | 88.65% | 66.00 | 58.20% | 264.00 | 342.9 |
| 2020 | 77.00% | ** | 176.00 | 9.10% | 53.00 | 3.40% | 229.00 | 297.4 |
| 2021 | 77.00% | **** | 182.00 | 0.00% | 57.00 | 0.00% | 239.00 | 310.4 |

* I gettiti 2011 - 2012 emessi per i comuni aggregati sono consolidati con il moltiplicatore d'imposta del singolo comune

** dato di consuntivo 2020

*** il gettito delle persone fisiche comporta una tassazione una-tantum di Fr. 18.5 mio che ha determinato un computo globale d'imposta di oltre 12 mio

**** dato di preventivo 2021

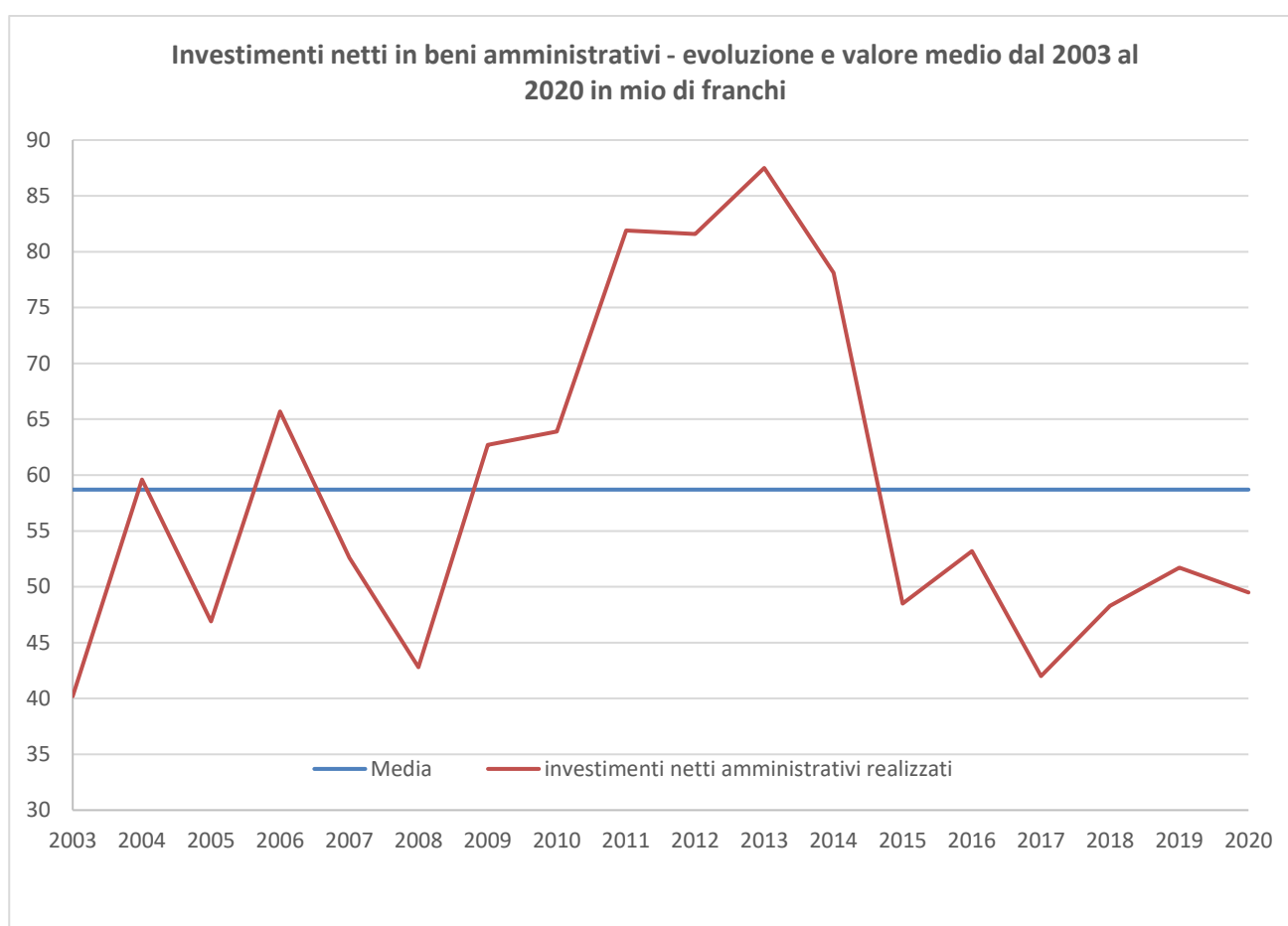
Detto del gettito e delle sopravvenienze d'imposta, tra le altre voci a consuntivo 2020 a carattere fiscale segnaliamo:

- stabile a Fr. 1.95 mio l'introito derivante dall'imposta personale;
- in decrescita, sempre per l'incidenza pandemica, la quota parte di nostra competenza delle imposte alla fonte che si fissa in Fr. 30.3 mio (- Fr. 2.7 mio rispetto al preventivo e - Fr. 2.8 mio rispetto al consuntivo 2019);
- maggiori introiti di Fr. 2.0 mio (a Fr. 8.5 mio) per le imposte suppletorie delle persone fisiche, riconducibili in toto ai proventi derivanti dalla mini amnistia fiscale (- 11.6 mio rispetto all'eccezionale dato registrato a consuntivo 2019);
- simile al preventivo l'incasso di imposte comunali suppletorie delle persone giuridiche di Fr. 116'000.— (Fr. 50'000 a preventivo e nessun incasso a consuntivo 2019);
- in leggera crescita l'incasso dell'imposta immobiliare comunale (+ Fr. 0.4 mio rispetto al preventivo e come a consuntivo 2019);
- a seguito di un'importante retrocessione le imposte speciali si sono ridotte a Fr. 0.7 mio contro i Fr. 1.5 mio a preventivo e i Fr. 3.6 mio del consuntivo 2019;
- leggera flessione degli interessi di mora sui crediti d'imposta - Fr. 0.1 mio (- Fr. 0.2 mio rispetto al consuntivo 2019);
- la revisione operata dal Gran Consiglio del riversamento ai comuni del contributo per gli oneri della riforma fiscale ha permesso di contabilizzare un ricavo di Fr. 4.8 mio contro i Fr. 3.1 mio a preventivo (nessun incasso a consuntivo 2019).

8 CONTO INVESTIMENTI

Di seguito presentiamo l'evoluzione degli investimenti netti in beni amministrativi (importi espressi in mio di franchi):

| | 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 | 2020 |
|--|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| Media | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 | 58.7 |
| investimenti netti amministrativi realizzati | 40.2 | 59.6 | 46.9 | 65.7 | 52.6 | 42.8 | 62.7 | 63.9 | 81.9 | 81.6 | 87.5 | 78.1 | 48.5 | 53.2 | 42 | 48.3 | 51.7 | 49.5 |



INVESTIMENTI - CONSUNTO AL 31.12.2020

Situazione al 31.12.2020

Uscite – ca. Fr. 56.2 mio

Entrate – ca. Fr. 8.1 mio

Netto – ca. Fr. 48.1 mio

Di seguito citiamo le opere che hanno avuto i movimenti più significativi:

Terreni non edificati

Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini

ca. 0.5 mio

Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi rionali

ca. 1.0 mio

Opere del genio civile

Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano – 2° tappa

ca. 2.1 mio

Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in centro città (Via Pretorio, Contrada di Verla e Via della Posta)

ca. 2.5 mio

Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale

ca. 1.8 mio

Via Basilea: riassetto urbanistico e viario area Stazione (StazLu1)

ca. 1.6 mio

Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e pavimentazione

ca. 0.5 mio

Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldesago – Brè

ca. 2.1 mio

Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea Piano della Stampa

ca. 0.7 mio

Cortivo - Riva Bianca: risanamento struttura portante parcheggio

ca. 2.1 mio

Progettazione e realizzazione opere di sostituzione o potenziamento PGS

ca. 0.9 mio

Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie

ca. 0.5 mio

Risanamento sopra e sottostrutture via Albonago

ca. 0.9 mio

Costruzioni edili

Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale

ca. 0.6 mio

Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione

ca. 2.1 mio

Edificazione nuove mense per scuole elementari

ca. 1.2 mio

Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018-2023

ca. 1.0 mio

Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione

ca. 2.8 mio

Nuovo centro scolastico a Viganello: progettazione

ca. 1.1 mio

SI e mensa SE Cadro: progettazione e appalti

ca. 0.6 mio

Ex Asilo Ciani: ristrutturazione, restauro e sistemazione spazi esterni

ca. 1.0 mio

Manutenzione e adeguamento infrastrutture sportive

ca. 0.7 mio

Polo Sportivo e degli Eventi (PSE): progettazione per le fasi di sviluppo

ca. 5.6 mio

Residenza per anziani a Pregassona e Centro Polifunzionale

ca. 13.7 mio

Boschi

Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia

ca. 0.5 mio

Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni

| | |
|---|-------------|
| Aggiornamento postazioni di lavoro 2020 – 2024 | ca. 0.8 mio |
| Pista Resega: sostituzione impianto di snebbiamento e ventilazione | ca. 0.5 mio |
| Acquisto impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro | ca. 0.5 mio |
| Installazione sistema di archiviazione delle immagini di videosorveglianza | ca. 0.5 mio |
| Lugano Airport: acquisto della sostanza fissa operativa | ca. 0.5 mio |

Contributi per investimenti

| | |
|--|-------------|
| Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL 2014-2033 | ca. 2.6 mio |
| CDALED: realizzazione opere diverse | ca. 0.7 mio |
| CDAPS: realizzazione opere diverse | ca. 0.9 mio |

Uscite di pianificazione

| | |
|--|-------------|
| Integrazione del PGS di Bogno, Cadro, Carona, Certara, Cimadera, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto | ca. 0.7 mio |
|--|-------------|

Il confronto tra consuntivo e preventivo, suddiviso per categorie di opere, viene espresso nel seguente modo:

importi in Fr. 1'000.-

| | Consuntivo 2020 | | | Preventivo 2020 | | | Variazione |
|--|------------------------|----------------|---------------|------------------------|----------------|---------------|-------------------|
| | Uscite | Entrate | Netto | Uscite | Entrate | Netto | |
| Investimenti in beni patrimoniali | 4 | 1'405 | -1'401 | 1'000 | 4'875 | -3'875 | 2'474 |
| Stabili di reddito | 4 | 1'405 | -1'401 | 1'000 | 4'875 | -3'875 | 2'474 |
| Altri investimenti in beni patrimoniali | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Investimenti in beni amministrativi | 56'209 | 6'689 | 49'520 | 92'822 | 28'699 | 64'123 | -14'603 |
| Parchi e giardini | 1'851 | 0 | 1'851 | 1'665 | 30 | 1'635 | 216 |
| Strade | 13'351 | 3'531 | 9'820 | 9'980 | 2'890 | 7'090 | 2'730 |
| Piazze, posteggi e strade pedonali | 2'285 | 372 | 1'913 | 1'660 | 250 | 1'410 | 503 |
| Canalizzazioni | 2'815 | 152 | 2'663 | 3'340 | 710 | 2'630 | 33 |
| Opere di depurazione | 0 | 0 | 0 | 0 | 9'000 | -9'000 | 9'000 |
| Altre opere del genio civile | 355 | 59 | 296 | 300 | 40 | 260 | 36 |
| Immobili scolastici | 7'105 | 1'307 | 5'798 | 7'895 | 1'720 | 6'175 | -377 |
| Immobili amministrativi | 2'840 | 0 | 2'840 | 6'590 | 0 | 6'590 | -3'750 |
| Immobili a scopo o carattere sociale | 13'880 | 250 | 13'630 | 9'300 | 3'000 | 6'300 | 7'330 |
| Impianti sportivi | 6'843 | 230 | 6'613 | 11'779 | 100 | 11'679 | -5'066 |
| Immobili ricreativi e culturali | 1'909 | 0 | 1'909 | 1'977 | 0 | 1'977 | -68 |
| Altri immobili | 245 | 32 | 213 | 1'600 | 0 | 1'600 | -1'387 |
| Boschi | 706 | 380 | 326 | 1'430 | 922 | 508 | -182 |
| Arredamento e macchine | 1'235 | 0 | 1'235 | 1'111 | 0 | 1'111 | 124 |
| Veicoli ed attrezzature | 752 | 0 | 752 | 1'582 | 0 | 1'582 | -830 |
| Impianti | 3'426 | 13 | 3'413 | 7'891 | 0 | 7'891 | -4'478 |
| Software | 277 | 0 | 277 | 1'300 | 0 | 1'300 | -1'023 |
| Opere d'arte | 0 | 0 | 0 | 250 | 0 | 250 | -250 |
| Prestiti e partecipazioni | -9'973 | 55 | -10'028 | 5'090 | 10'000 | -4'910 | -5'118 |
| Contributi per investimenti | 4'684 | 91 | 4'593 | 11'328 | 0 | 11'328 | -6'735 |
| Altre uscite attivate | 1'623 | 217 | 1'406 | 6'754 | 37 | 6'717 | -5'311 |
| Totale Complessivo | 56'213 | 8'094 | 48'119 | 93'822 | 33'574 | 60'248 | -12'129 |

CREDITI QUADRO - MOVIMENTAZIONI 2020

INV.009325 Interventi di manutenzione aree esterne ad edifici pubblici e campi da gioco (2016-2020)

| | | | | | |
|------------------------|---|------------|-------------------|---|----------|
| Credito | : | 600'000.00 | Movimento 2020 | : | 9'783.20 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 285'382.55 | Situazione lavori | : | 45 % |

- SE Probello, sistemazione recinzione.
- SI Loreto, adeguamento parapetto.

INV.009699 Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 4'300'000.00 | Movimento 2020 | : | 533'664.75 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 1'361'266.99 | Situazione lavori | : | 35 % |

- Parco Tassino, adeguamento muro belvedere e sistemazione pavimentazione.
- Parco Villa Florida, liquidazioni interventi di restauro del belvedere e pergolato monumentale.
- Parco Villa Saroli, rifacimento vasca fontana e impianto di illuminazione.
- Parco S. Michele, rifacimento aree verdi, sistemazione sagrato cappella e sostituzione impianto di illuminazione.
- Parco Villa Costanza, progetto definitivo-esecutivo e appalti.

INV.009704 Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi rionali

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 6'500'000.00 | Movimento 2020 | : | 962'572.05 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 1'757'889.15 | Situazione lavori | : | 30 % |

- PG via al Nido, sostituzione degli elementi ludici e dei pavimenti anti-trauma;
- PG Cugnolo, rifacimento dell'area giochi, con sostituzione elementi ludici e pavimenti;
- PG Nevaca Bré, rifacimento dell'area giochi, con sostituzione elementi ludici, pavimenti e arredo;
- PG via Pico, progetto esecutivo per il rifacimento completo dell'area giochi;
- PG Villa Saroli, rifacimento completo dell'area giochi, con sostituzione elementi ludici, pavimenti;
- PG SE Gerra, progetto definitivo e progetto esecutivo per il rifacimento completo dell'area giochi;
- PG SI Castausio, sostituzione elementi ludici e pavimenti anti-trauma;
- PG via Industria Pregassona, progetto definitivo e esecutivo, interventi di demolizione e preparazione al cantiere;
- PG via Brentani, progetto definitivo e esecutivo.

INV.009912 Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 1'500'000.00 | Movimento 2020 | : | 207'508.20 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 563'054.65 | Situazione lavori | : | 45 % |

- Lungolago 5° tappa, risanamento alberatura e rifacimento pavimentazione;
- Via Adamini, preparazione per nuovo filare alberato.

INV.010487 Piano indirizzo forestale comunale: interventi prioritari 2020-2024

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|----------|
| Credito | : | 5'000'000.00 | Movimento 2020 | : | 6'327.95 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 6'327.95 | Situazione lavori | : | 1 % |

- Selva San Martino a Sonvico, progetto definitivo;
- Perato a Breganzona, progetto di massima.

INV.008367 Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2.a tappa

| | | | | | |
|------------------------|---|---------------|-------------------|---|--------------|
| Credito | : | 46'500'000.00 | Movimento 2020 | : | 2'138'381.35 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 29'124'811.98 | Situazione lavori | : | 62 % |

Progettazione

- Intervento via Losanna a Molino Nuovo. Conclusa stesura del progetto definitivo;
- Intervento via Polar a Breganzona. Conclusa stesura del progetto definitivo;
- Intervento via Landriani a Lugano. In corso procedura di pubblicazione Legge Strade;
- Intervento via Alniscioni a Barbengo. In corso stesura progetto di massima;
- Intervento via Maraini a Pregassona. In corso stesura progetto definitivo;
- Intervento via Ceresio, via Rava, via la Santa e via Pazzalino. In corso stesura progetto di massima;
- SIS - sistema informativo stradale. In corso elaborazione banca dati.

In corso (cantiere)

- Intervento via Adamini a Loreto. Proseguono i lavori di pavimentazione (portante) e di sottostruttura;
- Intervento via del Sole a Pregassona. Concluse le opere di pavimentazione (portante) e di sottostruttura;
- Intervento via alla Chiesa di Pazzalino a Pregassona. Concluse le opere con la posa dello strato finale di asfalto (usura);
- Intervento via Valleggia a Breganzona. Concluse le opere con la posa dello strato finale di asfalto (usura).

INV.008632 Infrastrutture per la mobilità ciclabile

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|--------------|
| Credito | : | 8'740'000.00 | Movimento 2020 | : | 1'148'413.71 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 6'017'665.81 | Situazione lavori | : | 65 % |

- Contributo per piste ciclabili nel Luganese a favore del Dipartimento del Territorio;
- Completata la realizzazione del percorso ciclabile regionale fra Pregassona - Davesco (tratte 1+2+3) con l'esecuzione dello strato d'usura;
- Approvazione del progetto definitivo inerente ai percorsi ciclabili di pronto intervento nel centro Città e messa in esercizio, quale misura pop up (provvisoria) dei percorsi ciclabili che prevedevano l'eliminazione di parcheggi veicolari pubblici. In corso l'allestimento del progetto stradale per la pubblicazione secondo Legge Strade e Legge Circolazione stradale;
- In corso l'approfondimento progettuale del percorso ciclabile Cadro - Davesco (aspetti ambientali e di arredo urbano) in collaborazione con il Dipartimento del Territorio;
- Potenziamento postazioni bike sharing.

INV.009705 Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale

| | | | | | |
|------------------------|---|---------------|-------------------|---|--------------|
| Credito | : | 11'500'000.00 | Movimento 2020 | : | 1'776'689.74 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 2'237'934.94 | Situazione lavori | : | 30 % |

Progettazione (Pubblicazione secondo L Strade)

- Via Pico;
- Dino - Piazza dra Stazziòn.

Pubblicazione secondo Legge Strade (evasione opposizioni in corso)

- Davesco - Via Vecchio Tram.

Allestimento/affinamento progetti pubblicazione secondo L Strade

- Via Sorengo;
- Cadro - Marciapiede Villa Luganese;
- Incrocio via Besso/via Coremmo;
- Interventi di sistemazione passaggi pedonali, quartieri di Pregassona, Viganello, Castagnola, Bre.

INV.009814 Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di Lugano - Fase 1

| | | | | | |
|------------------------|---|---------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 11'500'000.00 | Movimento 2020 | : | 896'092.50 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 2'006'264.85 | Situazione lavori | : | 25 % |

Progettazione definitiva in corso

- Via Cantonale a Barbengo.

Progettazione definitiva "opere varie PGS" per allestimento messaggi specifici

- Via alla Foce - Sentiero Rivadoo a Barbengo (MM approvato il 06.10.2020);
- Strada da Nuranch a Pambio Noranco (MM da presentare nel corso del 2021).

Progettazione definitiva terminata

- Sentiero Consone a Brè.

Opere in fase di appalto

- Zona Bellagna a Carona;
- Zona Piancheta e Nava a Sonvico.

In corso (cantiere)

- Via Ligaino a Pregassona;
- Via Ciseri a Lugano;
- Via Stauffacher a Lugano (congiuntamente alle opere CDALED di rifacimento della condotta premente Piazza Manzoni - Piazza Indipendenza).

Opere terminate

- Via Gaggio a Pazzallo;
- Strada Bagiòn a Pambio Noranco;
- Via Cassone a Pregassona.

INV.010714 Completamento interventi su strade cantonali in territorio di Lugano sul periodo 2020 - 2025

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------|
| Credito | : | 6'500'000.00 | Movimento 2020 | : | 0.00 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 0.00 | Situazione lavori | : | 0% |

- Nessun intervento.

INV.008477 Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|--------------|
| Credito | : | 8'791'600.00 | Movimento 2020 | : | 1'248'121.11 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 3'797'372.47 | Situazione lavori | : | 90 % |

- **SE di Viganello** (100 ragazzi, mensa e doposcuola).
Realizzazione della opera grezza
- **SE di Loreto** (mappali 1985 e 1895).
Onorari per la progettazione del doposcuola
- **SE di Molino Nuovo** (100 ragazzi, mensa e doposcuola).
Interventi legati alla riduzione delle concentrazioni di radon.

INV.009611 Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018 - 2023

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|--------------|
| Credito | : | 8'964'000.00 | Movimento 2020 | : | 1'032'467.65 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 5'392'989.88 | Situazione lavori | : | 60 % |

- SE + SI Villa Luganese - Rifacimento pavimento palestra;
- SE Bozzoreda - Rifacimento pavimento palestra;
- SI Castausio - Rifacimento lucernari;
- SI Bottogno - Risanamento centrale termica;
- SI Dino Maggiori - Impianto illuminazione, risanamento energetico;
- SI Cadro - Risanamento Radon;
- SE Cadro - Risanamento Radon;

INV.009810 Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 5'972'000.00 | Movimento 2020 | : | 739'155.04 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 2'953'214.66 | Situazione lavori | : | 50 % |

- Inline Hockey - Nuovi spogliatoi;
- Piscina coperta - Risanamento docce, risanamento illuminazione (vasche e zona bar);
- Stadio Cornaredo - Risanamento illuminazione campo A;
- Centro sportivo Pradello - Risanamento campi tennis;
- Lido di Lugano - Sistemazione esterna zona cabine;
- Piscina coperta - Impianto trattamento acqua.

INV.010480 SPIN – Spazi insieme: adeguamento spazi per la popolazione

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------|
| Credito | : | 3'300'000.00 | Movimento 2020 | : | 0.00 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 0.00 | Situazione lavori | : | 0 % |

- Nessun intervento.

INV.010619 Cimiteri della Città: manutenzione straordinaria 2021 -2025

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|-----------|
| Credito | : | 2'495'000.00 | Movimento 2020 | : | 25'090.03 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 25'090.03 | Situazione lavori | : | 1 % |

- Cimitero di Castagnola - Risanamento tetto entrata cappelle.

INV.009237 Acquisto attrezzature di servizio per Servizi Urbani e Cimiteri

| | | | | | |
|------------------------|---|------------|-------------------|---|----------|
| Credito | : | 655'000.00 | Movimento 2020 | : | 5'863.95 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 654'235.35 | Situazione lavori | : | 100 % |

- Nel 2020 si è proceduto con gli ultimi acquisti di piccole attrezzature, così da poter chiudere il conto e attivare quello nuovo, legato al MM 10332.

INV.010339 Informatica - Aggiornamento postazioni di lavoro 2020-2024

| | | | | | |
|-------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 1'927'450.00 | Movimento 2020 | : | 773'145.40 |
| Consunto al 31.12. 2020 | : | 798'131.45 | Situazione lavori | : | 30 % |

- Nel corso del 2020 complessivamente sono stati spesi Fr. 773'145.40 con i quali sono stati acquistati e forniti 470 PC, 355 monitor, 100 notebook, 9 tablet, oltre a componenti hardware per potenziare stazioni di lavoro esistenti. Abbiamo inoltre acquistato le licenze necessarie all'aggiornamento del software per un importo di Fr. 256'069.15.

Le misure sanitarie introdotte a seguito della pandemia hanno determinato un maggiore acquisto di notebook e di accessori per video conferenze (videocamere, cuffie e microfoni) rispetto a quanto preventivato. Malgrado le difficoltà logistiche dovute al periodo particolare, le attività di sostituzione, potenziamento e aggiornamento delle postazioni di lavoro sono procedute come pianificato e verranno completate in primavera 2021.

INV.010617 Rinnovamento infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale

| | | | | | |
|------------------------|---|---------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 15'498'000.00 | Movimento 2020 | : | 265'620.33 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 265'620.33 | Situazione lavori | : | 2 % |

- Le attività relative ai progetti indicati nel MM 10617 sono state avviate negli ultimi mesi dell'anno, dopo la crescita in giudicato della concessione del credito. Nel 2020 sono stati spesi Fr. 265'620.33 per l'acquisto di licenze software per il sistema di gestione di identità e accessi allo sportello online e per la gestione dei business partners in SAP.

INV.009568 Adeguamento strutture per la raccolta dei rifiuti (2017 - 2020)

| | | | | | |
|------------------------|---|------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 830'000.00 | Movimento 2020 | : | 179'489.-- |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 823'803.18 | Situazione lavori | : | 100 % |

- Nel 2020 si è proceduto con le ultime sostituzioni e modifiche di contenitori interrati presenti in alcuni quartieri esterni, così da poter chiudere il conto e attivare quello nuovo, legato al MM 10774.

INV.009569 Acquisto veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017- 2021)

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 1'515'000.00 | Movimento 2020 | : | 195'264.68 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 1'214'070.16 | Situazione lavori | : | 80 % |

- Nel 2020 è stato fornito un trattore di piccole dimensioni per il servizio invernale e per le attività legate alla manutenzione delle zone collinari;
- Per la manutenzione strade è stato acquistato un mini-scavatore cingolato;
- Per la cura del verde pubblico è stata deliberata la fornitura di un dumper;
- Le spese sostenute rispecchiano quanto preventivato in sede di MM. Si prevede la chiusura del conto con la fine del 2021. Un nuovo messaggio verrà presentato nel corso del corrente anno.

INV.010332 Acquisto attrezzature di servizio DSU per gli anni 2019 - 2022

| | | | | | |
|------------------------|---|------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 790'000.00 | Movimento 2020 | : | 188'746.03 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 247'407.56 | Situazione lavori | : | 20 % |

- Nel 2020 si sono acquistate varie attrezzature di lavoro, per un importo totale di Fr. 180'790.73;
- Tra gli oggetti finanziariamente più importanti è da segnalare l'adattamento di 35 cestini per rifiuti, con l'applicazione di un nuovo coperchio munito di posacenere;
- Si segnala inoltre l'acquisto di un biotrituratore-cippatore, di alcuni carrelli porta bidoni per i netturbini e di 8 campane per rifiuti vari.

INV.009389 Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|-------|
| Credito | : | 1'000'000.00 | Movimento 2020 | : | 0.00 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 963'874.19 | Situazione lavori | : | 100 % |

- Nessuna movimentazione nel corso del 2020.

INV.009904 Acquisto impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico

| | | | | | |
|------------------------|---|--------------|-------------------|---|------------|
| Credito | : | 4'041'541.00 | Movimento 2020 | : | 451'785.51 |
| Consunto al 31.12.2020 | : | 1'608'573.12 | Situazione lavori | : | 40 % |

- Sistema integrato di aiuto alla condotta esteso mandato di progettazione;
- Telefonia mobile acquisto smartphones per gli agenti: progetto prosegue nel 2021;
- Securcity fase 2, ampliamento rete video parco Ciani, Foce, Viganello;
- Sostituzione apparecchi infrazione semaforo rosso;
- Sostituzione apparecchi CEOP completamento;
- Sostituzione parchimetri collettivi: terminata la fornitura.

9 PRINCIPALI FATTORI CARATTERIZZANTI I CONTI 2020

9.1 Consuntivo 2020 – Spese

Consuntivo 2020 – riepilogo per genere di spesa

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|---------------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |
| TOTALE SPESE CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |

La tabella che precede e i grafici che seguono presentano la situazione delle spese, per gruppo, comprensive di quelle rilevate nei centri di costo Case anziani, Casa Primavera, Nidi d'infanzia (ora ente autonomo LIS), Lugano in Scena, MUSEC e LAC; come indicato nel capitolo 4.1, per l'analisi comparativa dettagliata con il preventivo 2020 ed il consuntivo 2019, presentata in seguito, queste spese saranno neutralizzate.

CITTÀ DI LUGANO Consuntivo 2020 Spese

38 VERSAMENTI A

FINANZIAMENTI

SPECIALI;

2'793'307.00; 1%

39 ADDEBITI INTERNI;

6'951'256.27; 2%

36 CONTRIBUTI
PROPRI;

164'602'894.75; 36%

30 SPESE PER IL
PERSONALE;

140'491'473.90; 30%

31 SPESE PER
BENI E SERVIZI;

69'912'880.05;
15%

35 RIMBORSI AD ENTI
PUBBLICI;

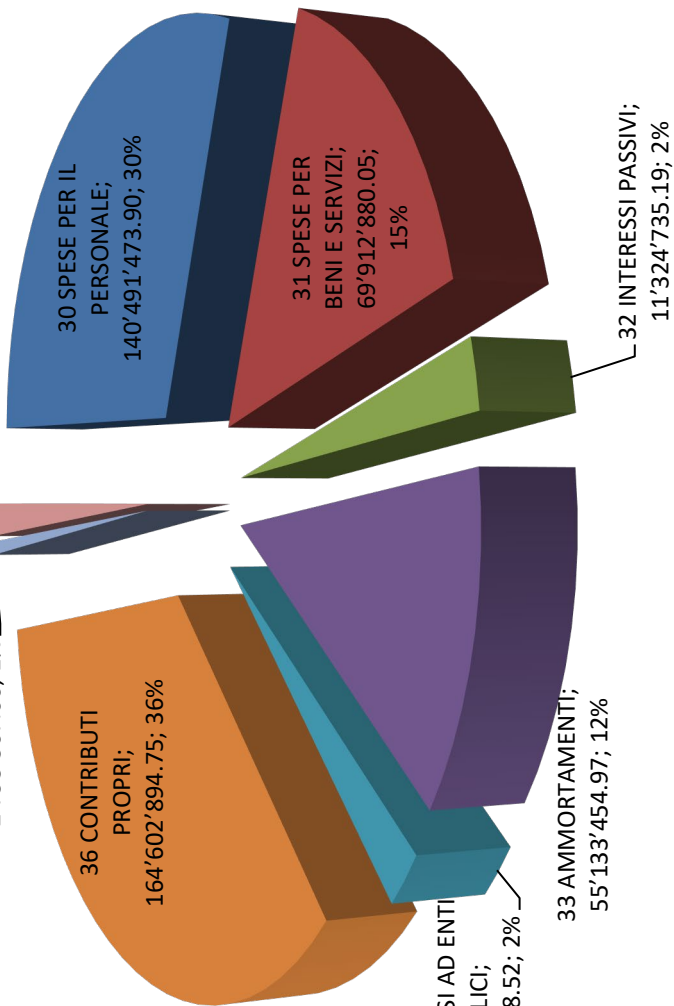
11'045'088.52; 2%

33 AMMORTAMENTI;

55'133'454.97; 12%

32 INTERESSI PASSIVI;

11'324'735.19; 2%



9.2 Consuntivo 2020 - confronto spese per genere con la media dei comuni ticinesi

Come di consueto proponiamo il confronto della distribuzione percentuale delle spese (per genere) della Città, con quella media dei comuni ticinesi.

La difficoltà nel raffronto statistico tra realtà comunali molto diverse per tipologie e standard di servizi, numero di infrastrutture, compiti diversi e autonomia nella loro esecuzione, deve essere tenuto in debito conto. Anche lo scostamento temporale tra i dati statistici dei comuni (riferiti al 2016) e ai dati del nostro consuntivo (2020) può portare a risultanze non perfettamente confrontabili. Fatte queste premesse gli scostamenti risultanti dalla sottostante tabella devono essere considerate come indicazioni di tendenza e non una divergenza strutturale all'interno delle realtà analizzate.

| Genere di costo | Città di Lugano | | Media Comuni ticinesi * |
|--|-----------------|--------|-------------------------|
| | 2020 | 2019 | 2016 |
| Spese per il personale | 30.39% | 36.34% | 35.80% |
| Spese per beni e servizi | 15.12% | 14.86% | 16.40% |
| Interessi passivi | 2.45% | 2.30% | 2.40% |
| Ammortamenti | 11.93% | 13.60% | 11.00% |
| Rimborsi ad enti pubblici e contributi propri | 38.00% | 32.06% | 31.40% |
| Addebiti interni e versamenti a finanziamenti speciali | 2.11% | 0.84% | 3.00% |

- Nota: a partire dal 2017 i Comuni introducono progressivamente il nuovo modello contabile armonizzato MCA2 che consente un confronto molto parziale delle voci di spesa e di ricavo. Per questo motivo nella colonna di confronto con i Comuni ticinesi riportiamo il dato 2016

Il dato relativo ai comuni ticinesi è estratto dalla pubblicazione "I conti dei comuni", annualmente messo a disposizione dalla Sezione Enti Locali (SEL); l'ultima pubblicazione risale al gennaio 2020.

Il trasferimento delle Case per anziani, di Casa Primavera e dei Nidi d'infanzia all'Ente Autonomo LIS è alla base delle significative variazioni delle percentuali di spesa riscontrabili tra il 2019 e il 2020.

L'importante presenza in queste strutture dei costi per il personale, neutralizzati a partire dal 2020, incide in modo importante nella suddivisione dei costi nei relativi gruppi.

Il confronto con la media dei comuni evidenzia ora una minore incidenza per le **spese del personale** a conferma delle giustificazioni indicate negli anni precedenti dell'importanza dei costi delle strutture sociali che, normalmente, negli altri comuni o non sono presenti (servizi erogati attraverso consorzi o fondazioni) o lo sono in forma molto minore.

L'incidenza delle **spese per beni e servizi** denota una leggera crescita (+0.26 %) rispetto al 2019, rimanendo comunque sempre al di sotto della media dei comuni ticinesi e questo nonostante la qualità, la profondità e la varietà dei servizi offerti dalla Città di Lugano.

Stabile l'incidenza dei **costi per interessi passivi**, in linea con la media dei comuni ticinesi.

Gli **ammortamenti** si fissano leggermente al di sopra della media degli altri comuni (+ 0.93 %) e denotano una riduzione rispetto al consuntivo 2019 (-1.67 %). La flessione è in parte giustificata dai minori ammortamenti supplementari contabilizzati rispetto alla gestione 2019 (- Fr. 13.75 mio).

La crescita % dei **rimborsi ad enti pubblici e contributi propri** è principalmente dovuta al cambiamento dei totali di costo con l'uscita dei costi ora assunti dall'Ente Autonomo LIS. La forte riduzione dei costi del personale, importante voce di costi per le attività del LIS, ha modificato in modo importante le proporzioni dei vari gruppi rispetto al totale.

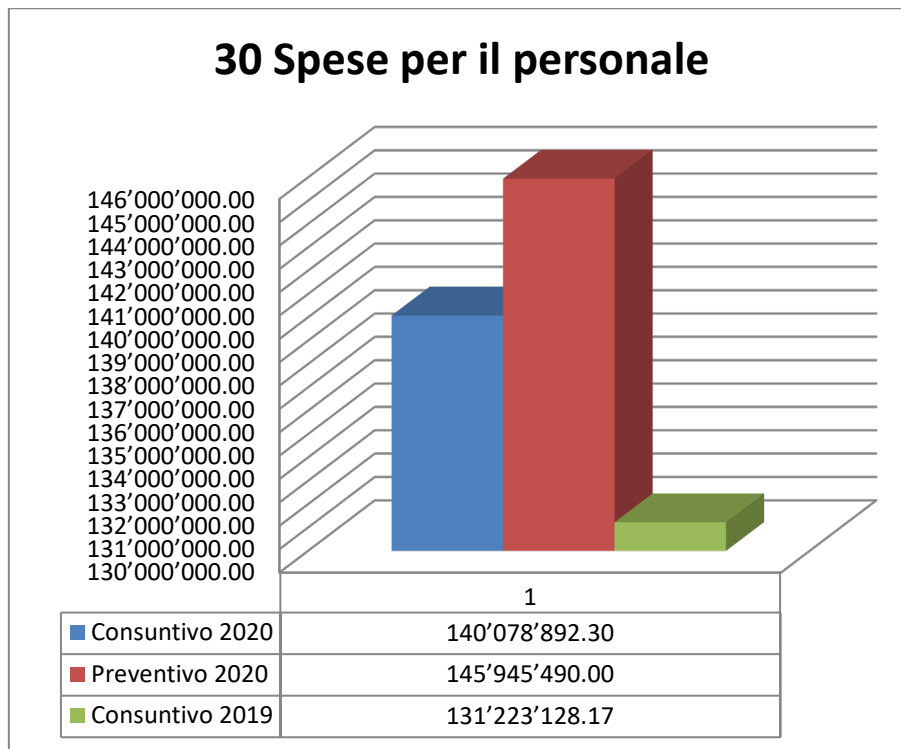
9.3 Consuntivo 2020 – analisi comparativa per gruppo di spesa

9.3.1 Spese per il personale

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--------|---|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 300 | <i>Onorari ed Indennità a autorità commissioni e magistrati</i> | 1'157'229.50 | 1'265'570.00 | -108'340.50 | -8.56% | 1'233'981.15 | -76'751.65 | -6.22% |
| 301 | <i>Stipendi ed indennità al personale amministrativo e d'eserci</i> | 92'196'990.85 | 96'567'480.00 | -4'370'489.15 | -4.53% | 136'887'801.55 | -44'690'810.70 | -32.65% |
| 302 | <i>Stipendi ed indennità a docenti</i> | 22'523'907.60 | 22'597'740.00 | -73'832.40 | -0.33% | 22'508'280.30 | 15'627.30 | 0.07% |
| 303 | <i>Contributi AVS, AI, IPG e AD</i> | 10'152'414.40 | 10'739'550.00 | -587'135.60 | -5.47% | 13'863'473.75 | -3'711'059.35 | -26.77% |
| 304 | <i>Contributi a casse pensioni e di previdenza</i> | 11'798'585.65 | 12'826'460.00 | -1'027'874.35 | -8.01% | 15'607'291.80 | -3'808'706.15 | -24.40% |
| 305 | <i>Premi assicurazioni e infortuni</i> | 955'176.80 | 875'150.00 | 80'026.80 | 9.14% | 978'114.10 | -22'937.30 | -2.35% |
| 306 | <i>Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti</i> | 474'938.30 | 477'100.00 | -2'161.70 | -0.45% | 427'972.18 | 46'966.12 | 10.97% |
| 307 | <i>Prestazioni per beneficiari di rendita</i> | 260'570.65 | 304'570.00 | -43'999.35 | -14.45% | 295'392.40 | -34'821.75 | -11.79% |
| 308 | <i>Compensi a terzi per personale avventizio</i> | 239'868.41 | 220'000.00 | 19'868.41 | 9.03% | 119'636.05 | 120'232.36 | 100.50% |
| 309 | <i>Altre spese per il personale</i> | 731'791.74 | 881'300.00 | -149'508.26 | -16.96% | 932'722.37 | -200'930.63 | -21.54% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|---------|
| 30 | TOTALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| | Totale senza Enti extrapolati | 140'078'892.30 | 145'945'490.00 | -5'866'597.70 | -4.02% | 131'223'128.17 | 8'855'764.13 | 6.75% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 49'782'989.57 | -49'782'989.57 | |
| | LuganoInScena | 0.00 | 809'430.00 | -809'430.00 | | 753'053.60 | -753'053.60 | |
| | Museo delle Culture | 412'581.60 | 0.00 | 412'581.60 | | 716'546.10 | -303'964.50 | -42.42% |
| | Lugano Arte e Cultura | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 4'152'984.30 | -4'152'984.30 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

Per rapporto al preventivo 2020, il minor costo per il personale è da imputare in modo particolare agli stipendi per personale amministrativo.

Conseguentemente a quanto sopra anche gli oneri sociali ed assicurativi correlati alla massa salariale hanno determinato minori costi. A quanto precede segnaliamo che il contributo di rifinanziamento della Cassa Pensioni è pure risultato inferiore al previsto di Fr. 0.4 mio.

Il maggior costo rispetto al consuntivo 2019 è pure determinato dai salari al personale amministrativo e dai relativi oneri sociali ed assicurativi.

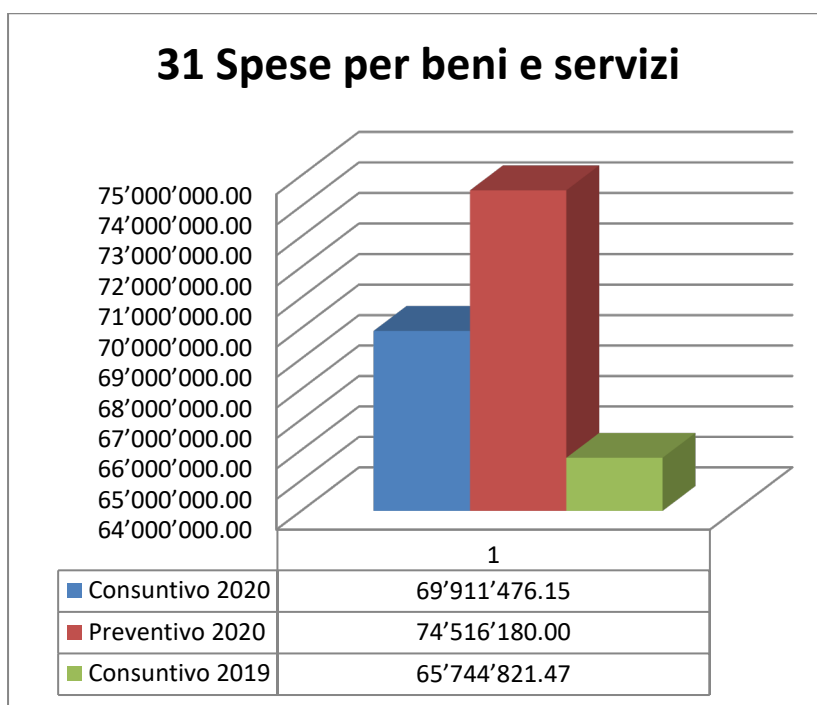
Per ogni ulteriore dettaglio relativo alle spese del personale si rimanda allo specifico commento presentato dalla Divisione Risorse umane.

9.3.2 Spese per beni e servizi

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------|--|--------------------|--------------------|-----------------------------|---------|--------------------|-----------------------------|---------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 310 | Materiale d'ufficio, scolastico e | 1'209'110.49 | 1'490'200.00 | -281'089.51 | -18.86% | 1'456'743.22 | -247'632.73 | -17.00% |
| 311 | Acquisto mobili, macchine, veicoli ed attrezzature | 1'422'603.90 | 1'196'485.00 | 226'118.90 | 18.90% | 1'366'870.63 | 55'733.27 | 4.08% |
| 312 | Acqua, energia e combustibili | 9'231'883.29 | 10'395'210.00 | -1'163'326.71 | -11.19% | 11'265'780.43 | -2'033'897.14 | -18.05% |
| 313 | Materiale di consumo | 6'738'010.14 | 6'254'770.00 | 483'240.14 | 7.73% | 10'243'917.99 | -3'505'907.85 | -34.22% |
| 314 | Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi) | 14'146'560.34 | 13'140'800.00 | 1'005'760.34 | 7.65% | 13'678'912.47 | 467'647.87 | 3.42% |
| 315 | Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres | 3'498'805.67 | 3'901'115.00 | -402'309.33 | -10.31% | 4'023'987.60 | -525'181.93 | -13.05% |
| 316 | Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione | 5'437'071.89 | 6'591'940.00 | -1'154'868.11 | -17.52% | 6'296'411.41 | -859'339.52 | -13.65% |
| 317 | Rimborso spese | 344'212.69 | 756'300.00 | -412'087.31 | -54.49% | 652'248.29 | -308'035.60 | -47.23% |
| 318 | Servizi ed onorari | 26'063'187.75 | 31'964'160.00 | -5'900'972.25 | -18.46% | 27'170'525.70 | -1'107'337.95 | -4.08% |
| 319 | Altre spese per beni e servizi | 1'821'433.89 | 3'166'000.00 | -1'344'566.11 | -42.47% | 2'691'524.53 | -870'090.64 | -32.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------|--------------------------------|--------------------|--------------------|-----------------------------|-----------|--------------------|-----------------------------|---------|
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -0.11 | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -0.11 |
| | TOTALE | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -0.11 | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -0.11 |
| | Totale senza Enti es trapolati | 69'911'476.15 | 74'516'180.00 | -4'604'703.85 | -6.18% | 65'744'821.47 | 4'166'654.68 | 6.34% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 9'023'622.76 | -9'023'622.76 | |
| | LuganoInScena | 0.00 | 4'340'800.00 | -4'340'800.00 | | 4'032'595.29 | -4'032'595.29 | |
| | Museo delle Culture | 1'403.90 | 0.00 | 1'403.90 | | 3'744.65 | -2'340.75 | -62.51% |
| Lugano Arte e Cultura | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 42'138.10 | -42'138.10 | | |



In generale

I minori costi rispetto al preventivo (- Fr. 4.6 mio) sono in parte riconducibili agli effetti che la pandemia ha avuto sulle attività della Città nel 2020. In particolare le attività sportive, culturali, espositive e del tempo libero evidenziano minori costi legati ad una ridotta attività se non addirittura alla sospensione delle stesse.

L'incremento dei costi rispetto al consuntivo 2019 (+ Fr. 4.2 mio) si giustifica con l'inserimento del nuovo centro di costo "gestione temporanea aeroporto" che ha contabilizzato costi per beni e servizi per complessivi Fr. 5.2 mio.

Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020

I minori costi più significativi si rilevano ai gruppi:

- 312 Acqua, energia e combustibili: minori costi energetici per complessivi Fr. 1.16 mio di cui alla pista del ghiaccio Fr. 0.17 mio, stabilimenti balneari Fr. 0.1 mio, fiere e congressi Fr. 0.2 mio, polizia Fr. 0.13 mio e illuminazione pubblica Fr. 0.22 mio;
- 313 Materiale di consumo + Fr. 0.5 mio. Nel complesso la gestione delle mense nel settore scolastico e sociale, soprattutto a causa delle chiusure legate al Covid-19, ha prodotto minori costi per 0.6 mio. Per contro maggiori gli acquisti di carburante per la rivendita presso l'aeroporto + Fr. 1.0 mio;
- 314 Manutenzione stabili e strutture + Fr. 1.0 mio, individuabili nella manutenzione delle strade (servizio invernale) + Fr. 0.76 mio e nella manutenzione straordinaria delle canalizzazioni + Fr. 0.5 mio;
- 316 Locazioni, affitti noleggi e tasse d'utilizzazione - Fr. 1.15 mio. Il trasferimento di Lugano In Scena al LAC produce minori costi per Fr. 0.88 mio;
- 319 Altre spese per beni e servizi (- Fr. 1.3 mio) anche in questo gruppo di conto la quasi totalità della differenza è riconducibile al trasferimento al LAC di Lugano In Scena (- Fr. 1.175 mio).

Infine annotiamo il minor costo nel gruppo 318 servizi ed onorari (- Fr. 5.9 mio) riconducibili ad una lunga serie di voci contabili elencate nella tabella che segue.

Confronto: Consuntivo 2020/Consuntivo 2019

Rispetto al Consuntivo 2019 le variazioni più significative sono attribuibili a:

- 312 Acqua, energia e combustibili (- Fr. 2.0 mio). Come già indicato nel raffronto con il preventivo 2020 le ripercussioni della pandemia su talune attività della Città ha generato un non strutturato risparmio di oltre Fr. 1.1 mio. La neutralizzazione dei costi per la costituzione del LIS genera una differenza di - Fr. 1.3 mio;
- 313 Materiale di consumo (- Fr. 3.5 mio). La neutralizzazione dei costi per la costituzione del LIS genera una differenza di - Fr. 3.7 mio. La ridotta attività delle mense scolastiche e sociali giustifica un risparmio di Fr. 0.42 mio. Non esistente nel 2019 l'acquisto di carburante per la rivendita presso l'aeroporto + Fr. 1.0 mio;
- 314 Manutenzione stabili e strutture (+ Fr. 0.5 mio): in particolare per la manutenzione stradale (+ Fr. 0.4 mio), per la manutenzione straordinaria delle canalizzazioni (+ Fr. 0.5 mio);
- 315 Manutenzione attrezzature e installazioni (- Fr. 0.5 mio) in particolare relativa al trasferimento del servizio di lavanderia al nuovo Ente autonomo LIS (- Fr. 0.25 mio);
- 316: locazioni, affitti noleggi e tasse d'utilizzazione - Fr. 0.86 mio. Il trasferimento di LuganoInScena al LAC produce minori costi per Fr. 0.84 mio;
- 318 Spese e onorari (- Fr. 1.1 mio). Il dettaglio dei conti del presente gruppo di spesa, con il confronto con il preventivo 2020 e il consuntivo 2019 è riportato nella tabella che segue;
- 319 Altre spese per beni e servizi (- Fr. 0.9 mio). A giustificazione del risparmio è determinante il trasferimento al LAC di LuganoInScena (- Fr. 1.25 mio). L'attività legata al progetto Lugano Living Lab, non rilevata nel 2019 evidenzia un incremento di costi di Fr. 0.5 mio.

Dettaglio dei conti del gruppo 318 "servizi ed onorari" (ora Ente autonomo LIS, LuganoInScena e LAC isolati)

| Conto | | Gerarchia organizzativa | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------|--|-------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 318 | Servizi ed onorari | CITTA DI LUGANO | 26'063'187.75 | 31'964'160.00 | -5'900'972.25 | -18.46% | 27'170'525.70 | -1'107'337.95 | -4.08% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 880'035.57 | -880'035.57 | |
| | | LuganoInScena | | 2'251'700.00 | -2'251'700.00 | | 1'906'291.26 | -1'906'291.26 | |
| | | Museo delle Culture | | | | | | | |
| 31800000 | Premi responsabilità civile | CITTA DI LUGANO | 175'858.95 | 175'840.00 | 18.95 | 0.01% | 164'386.30 | 11'472.65 | 6.98% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 22'846.30 | -22'846.30 | |
| 31801000 | Premi immobili, inventari e install. tecniche | CITTA DI LUGANO | 806'677.70 | 806'000.00 | 677.70 | 0.08% | 785'786.35 | 20'891.35 | 2.66% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 96'443.00 | -96'443.00 | |
| 31802000 | Premi opere d'arte | CITTA DI LUGANO | 22'050.00 | 22'050.00 | 0.00 | 0.00% | 22'050.00 | | |
| 31803000 | Premi veicoli e protezione giuridica | CITTA DI LUGANO | 286'423.40 | 305'820.00 | -19'396.60 | -6.34% | 297'194.50 | -10'771.10 | -3.62% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 15'099.09 | -15'099.09 | |
| 31804000 | Premi infortuni ospiti istituti comunali | CITTA DI LUGANO | 1'425.00 | 1'500.00 | -75.00 | -5.00% | 3'358.80 | -1'933.80 | -57.57% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 1'933.80 | -1'933.80 | |
| 31805000 | Spese gestione conti correnti e depositi | CITTA DI LUGANO | 182'093.13 | 225'000.00 | -42'906.87 | -19.07% | 202'535.38 | -20'442.25 | -10.09% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | | | |
| 31806000 | Commissioni su prestiti comunali | CITTA DI LUGANO | 128'778.00 | 103'000.00 | 25'778.00 | 25.03% | 117'622.00 | 11'156.00 | 9.48% |
| 31807000 | Commissioni carte di credito | CITTA DI LUGANO | 114'792.89 | 116'100.00 | -1'307.11 | -1.13% | 96'563.75 | 18'229.14 | 18.88% |
| 31808000 | Spese postali | CITTA DI LUGANO | 664'900.18 | 934'400.00 | -269'499.82 | -28.84% | 689'720.67 | -24'820.49 | -3.60% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 21'072.79 | -21'072.79 | |
| | | LuganoInScena | | 25'000.00 | -25'000.00 | | 21'495.60 | -21'495.60 | |
| 31809100 | Spese di telefonia | CITTA DI LUGANO | 534'125.77 | 606'200.00 | -72'074.23 | -11.89% | 715'028.48 | -180'902.71 | -25.30% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 192'679.63 | -192'679.63 | |
| | | LuganoInScena | | 10'600.00 | -10'600.00 | | 8'920.50 | -8'920.50 | |
| | | Museo delle Culture | | | | | | | |
| 31809200 | Altre spese di telecomunicazione | CITTA DI LUGANO | 23'118.95 | 32'400.00 | -9'281.05 | -28.65% | 71'945.95 | -48'827.00 | -67.87% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 46'347.55 | -46'347.55 | |
| 31810000 | Imposte federali, cantonali e comunali | CITTA DI LUGANO | 3'141.60 | 3'500.00 | -358.40 | -10.24% | 3'283.40 | -141.80 | -4.32% |
| 31811000 | Tasse demaniali | CITTA DI LUGANO | 228'609.60 | 116'100.00 | 112'509.60 | 96.91% | 111'214.45 | 117'395.15 | 105.56% |
| 31812000 | Tassa sul traffico pesante | CITTA DI LUGANO | 122'092.05 | 127'600.00 | -5'507.95 | -4.32% | 132'270.55 | -10'178.50 | -7.70% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 3'786.00 | -3'786.00 | |
| 31813000 | IVA non recuperabile | CITTA DI LUGANO | 56'924.01 | 100'000.00 | -43'075.99 | -43.08% | 85'635.51 | -28'711.50 | -33.53% |
| 31813001 | IVA forfetaria dovuta | CITTA DI LUGANO | 875'786.07 | 1'255'200.00 | -379'413.93 | -30.23% | 707'854.80 | 167'931.27 | 23.72% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 39'997.17 | -39'997.17 | |
| 31814000 | Imposte alla fonte e permessi di lavoro | CITTA DI LUGANO | 36'567.82 | 100'500.00 | -63'932.18 | -63.61% | 97'281.70 | -60'713.88 | -62.41% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 200.00 | -200.00 | |
| | | LuganoInScena | | 50'000.00 | -50'000.00 | | 50'290.95 | -50'290.95 | |
| 31815000 | Tasse governative progetti e costruzioni | CITTA DI LUGANO | 265'485.30 | 301'500.00 | -36'014.70 | -11.95% | 269'589.60 | -4'104.30 | -1.52% |
| 31816000 | Tasse rifiuti e canalizzazioni | CITTA DI LUGANO | 248'622.50 | 246'850.00 | 1'772.50 | 0.72% | 329'973.17 | -81'350.67 | -24.65% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 65'766.20 | -65'766.20 | |
| | | LuganoInScena | | 600.00 | -600.00 | | 354.45 | -354.45 | |
| 31817000 | Imposte di circolazione | CITTA DI LUGANO | 157'713.00 | 167'480.00 | -9'767.00 | -5.83% | 160'961.30 | -3'248.30 | -2.02% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 610.00 | -610.00 | |
| 31820000 | Contributi di miglioria | CITTA DI LUGANO | 50'000.00 | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% | 6'674.05 | 43'325.95 | 649.17% |
| 31821000 | Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione | CITTA DI LUGANO | 43'450.60 | 55'000.00 | -11'549.40 | -21.00% | 79'959.20 | -36'508.60 | -45.66% |
| 31822000 | Diritti d'autore | CITTA DI LUGANO | 62'112.32 | 274'200.00 | -212'087.68 | -77.35% | 184'346.45 | -122'234.13 | -66.31% |
| | | LuganoInScena | | 210'000.00 | -210'000.00 | | 166'296.00 | -166'296.00 | |
| 31824000 | Consulenze: economia, marketing, comunicazione | CITTA DI LUGANO | 44'980.53 | 155'500.00 | -110'519.47 | -71.07% | 93'301.53 | -48'321.00 | -51.79% |
| | | LuganoInScena | | 10'000.00 | -10'000.00 | | 8'843.88 | -8'843.88 | |
| 31825000 | Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia | CITTA DI LUGANO | 393'786.59 | 433'000.00 | -39'213.41 | -9.06% | 322'208.83 | 71'577.76 | 22.21% |
| 31825010 | Consulenze: unità di gestione della mobilità | CITTA DI LUGANO | 388'768.59 | 420'000.00 | -31'231.41 | -7.44% | 434'052.17 | -45'283.58 | -10.43% |
| 31825100 | Prestazioni del geometra ufficiale | CITTA DI LUGANO | 206'984.85 | 180'000.00 | 26'984.85 | 14.99% | 199'939.05 | 7'045.80 | 3.52% |
| 31826000 | Consulenze: legali e giuridiche | CITTA DI LUGANO | 7'111.76 | 25'000.00 | -17'888.24 | -71.55% | 7'001.60 | 110.16 | 1.57% |
| 31827000 | Consulenze: informatica | CITTA DI LUGANO | 824'406.62 | 924'050.00 | -99'643.38 | -10.78% | 660'280.68 | 164'125.94 | 24.86% |
| 31828000 | Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali | CITTA DI LUGANO | | 50'000.00 | -50'000.00 | | 48'249.60 | -48'249.60 | |
| 31829000 | Prestazioni: ambito sociale e prevenzione | CITTA DI LUGANO | 184'528.21 | 185'000.00 | -471.79 | -0.26% | 279'612.53 | -95'084.32 | -34.01% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 7'350.00 | -7'350.00 | |
| 31830000 | Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato | CITTA DI LUGANO | 92'853.30 | 30'500.00 | 62'353.30 | 204.44% | 27'498.05 | 65'355.25 | 237.67% |
| 31831000 | Prestazioni: servizi medici e sanitari | CITTA DI LUGANO | 100'006.00 | 98'100.00 | 1'906.00 | 1.94% | 100'205.00 | -199.00 | -0.20% |
| 31832000 | Prestazioni: raccolta dei rifiuti | CITTA DI LUGANO | 960'816.21 | 1'090'000.00 | -129'183.79 | -11.85% | 987'010.12 | -26'193.91 | -2.65% |
| 31833000 | Prestazioni: controllo impianti di combustione | CITTA DI LUGANO | 169'990.80 | 170'000.00 | -9.20 | -0.01% | 101'481.10 | 68'509.70 | 67.51% |
| 31834000 | Prestazioni: trasporti | CITTA DI LUGANO | 967'397.87 | 1'185'000.00 | -217'602.13 | -18.36% | 1'065'540.94 | -98'143.07 | -9.21% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 1'458.00 | -1'458.00 | |
| 31835000 | Prestazioni: arte, cultura e spettacolo | CITTA DI LUGANO | 244'770.92 | 355'000.00 | -110'229.08 | -31.05% | 366'576.66 | -121'805.74 | -33.23% |
| | | LuganoInScena | | 110'000.00 | -110'000.00 | | 83'922.94 | -83'922.94 | |
| 31836000 | Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | CITTA DI LUGANO | 1'297'276.12 | 1'690'500.00 | -393'223.88 | -23.26% | 1'788'196.51 | -490'920.39 | -27.45% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 11'804.45 | -11'804.45 | |
| 31837000 | Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | CITTA DI LUGANO | 24'991.70 | 103'500.00 | -78'508.30 | -75.85% | 82'742.31 | -57'750.61 | -69.80% |
| | | LuganoInScena | | 15'000.00 | -15'000.00 | | 19'104.48 | -19'104.48 | |
| 31838000 | Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | CITTA DI LUGANO | 1'284'732.58 | 1'407'510.00 | -122'777.42 | -8.72% | 1'124'141.80 | 160'590.78 | 14.29% |
| | | LuganoInScena | | 500.00 | -500.00 | | | | |

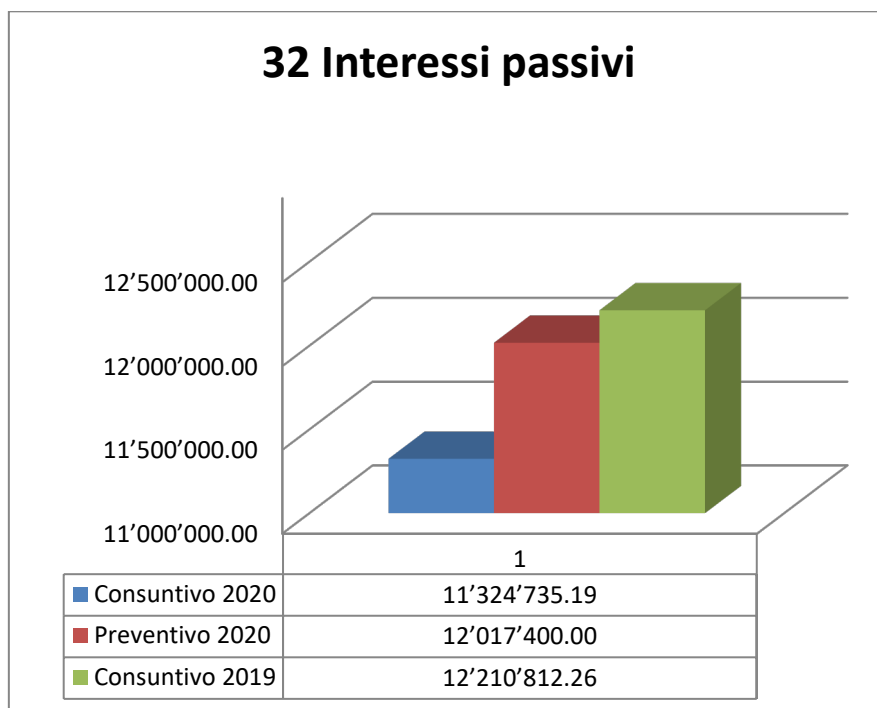
| Conto | | Gerarchia organizzativa | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------|---|-------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|-----------|
| 31841000 | Prestazioni: ambito educativo e di formazione | CITTA DI LUGANO | 83'000.00 | 94'000.00 | -11'000.00 | -11.70% | 121'954.40 | -38'954.40 | -31.94% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 750.00 | -750.00 | |
| 31842000 | Prestazioni: preparazione e fornitura pasti | CITTA DI LUGANO | 297'981.40 | 310'000.00 | -12'018.60 | -3.88% | 374'154.45 | -76'173.05 | -20.36% |
| 31843000 | Prestazioni: amministrative e commerciali | CITTA DI LUGANO | 191'689.51 | 201'600.00 | -9'910.49 | -4.92% | 159'980.65 | 31'708.86 | 19.82% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 28'617.30 | -28'617.30 | |
| 31844000 | Prestazioni di terzi diverse | CITTA DI LUGANO | 1'692'935.81 | 2'098'900.00 | -405'964.19 | -19.34% | 2'698'587.17 | -1'005'651.36 | -37.27% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 187'937.90 | -187'937.90 | |
| | | LuganoInScena | | 220'000.00 | -220'000.00 | | 192'327.40 | -192'327.40 | |
| 31845000 | Prestazioni: SOTELL | CITTA DI LUGANO | 286'654.17 | 332'000.00 | -45'345.83 | -13.66% | 320'248.55 | -33'594.38 | -10.49% |
| 31846000 | Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive | CITTA DI LUGANO | 463'101.53 | 551'000.00 | -87'898.47 | -15.95% | 535'462.62 | -72'361.09 | -13.51% |
| 31847000 | Onorari per prestazioni artistiche | CITTA DI LUGANO | | 1'600'000.00 | -1'600'000.00 | | 1'354'735.06 | -1'354'735.06 | |
| | | LuganoInScena | | 1'600'000.00 | -1'600'000.00 | | 1'354'735.06 | -1'354'735.06 | |
| 31848000 | Onorari per gestione immobili | CITTA DI LUGANO | 482'714.69 | 479'600.00 | 3'114.69 | 0.65% | 477'954.81 | 4'759.88 | 1.00% |
| 31849000 | Progettazioni preliminari | CITTA DI LUGANO | 126'047.76 | 140'000.00 | -13'952.24 | -9.97% | 138'540.59 | -12'492.83 | -9.02% |
| 31851000 | Prestazioni: manifestazioni per ospiti | CITTA DI LUGANO | 57'113.12 | 60'000.00 | -2'886.88 | -4.81% | 257'689.53 | -200'576.41 | -77.84% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 208'446.28 | -208'446.28 | |
| 31852000 | Prestazioni: smaltimento rifiuti | CITTA DI LUGANO | 3'567'058.06 | 4'136'000.00 | -568'941.94 | -13.76% | 4'348'821.31 | -781'763.25 | -17.98% |
| 31852001 | Smaltimento inerti propri (gestione corrente) | CITTA DI LUGANO | 146'220.45 | 195'000.00 | -48'779.55 | -25.02% | 147'269.41 | -1'048.96 | -0.71% |
| 31853000 | Prestazioni: SGA per affissioni | CITTA DI LUGANO | 1'534'664.75 | 1'500'000.00 | 34'664.75 | 2.31% | 1'546'553.31 | -11'888.56 | -0.77% |
| 31854000 | Iniziative integrazione e informazione sociale | CITTA DI LUGANO | 128'128.83 | 195'000.00 | -66'871.17 | -34.29% | 101'696.35 | 26'432.48 | 25.99% |
| 31855000 | Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa | CITTA DI LUGANO | 96'810.72 | 120'000.00 | -23'189.28 | -19.32% | 133'721.60 | -36'910.88 | -27.60% |
| 31855001 | Consorzio Strada a Marca Gola di Lago | CITTA DI LUGANO | 5'169.05 | 5'500.00 | -330.95 | -6.02% | 4'955.00 | 214.05 | 4.32% |
| 31856000 | Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo | CITTA DI LUGANO | 128'586.61 | 222'600.00 | -94'013.39 | -42.23% | 109'419.00 | 19'167.61 | 17.52% |
| 31856001 | Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno | CITTA DI LUGANO | 33'818.64 | 52'000.00 | -18'181.36 | -34.96% | 35'726.86 | -1'908.22 | -5.34% |
| 31858000 | Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio | CITTA DI LUGANO | 123'230.40 | 180'000.00 | -56'769.60 | -31.54% | 146'600.00 | -23'369.60 | -15.94% |
| 31859000 | Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano | CITTA DI LUGANO | 588'740.93 | 595'000.00 | -6'259.07 | -1.05% | 486'309.84 | 102'431.09 | 21.06% |
| 31859001 | Consorzio Sistemazione Vedeggio Carnignolo - Foce | CITTA DI LUGANO | | 100'000.00 | -100'000.00 | | 100'000.00 | -100'000.00 | |
| 31859002 | Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano | CITTA DI LUGANO | 2'735.20 | 3'500.00 | -764.80 | -21.85% | 1'102.00 | 1'633.20 | 148.20% |
| 31890000 | Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica | CITTA DI LUGANO | 190'284.75 | 300'000.00 | -109'715.25 | -36.57% | 380'204.45 | -189'919.70 | -49.95% |
| 31899000 | Tasse sociali | CITTA DI LUGANO | 147'812.13 | 157'560.00 | -9'747.87 | -6.19% | 146'938.50 | 873.63 | 0.59% |
| 31809000 | Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo | CITTA DI LUGANO | | | | | 8.40 | -8.40 | |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 8.40 | -8.40 | |
| 31839000 | Prestazioni: culto e religioni | CITTA DI LUGANO | | | | | 3'500.50 | -3'500.50 | |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 3'500.50 | -3'500.50 | |
| 31840000 | Prestazioni: allestimento seggi elettorali | CITTA DI LUGANO | | | | | 9'488.85 | -9'488.85 | |
| 31850000 | Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni | CITTA DI LUGANO | | | | | 1'713.00 | -1'713.00 | |
| | | Ora Ente autonomo LIS | | | | | 1'713.00 | -1'713.00 | |
| 31860000 | Provvigione cantonale per incassi coattivi | CITTA DI LUGANO | 48'347.30 | | 48'347.30 | | 3'914.65 | 44'432.65 | 1'135.04% |
| 31899900 | Costi Skyguide per avvicinamenti | CITTA DI LUGANO | 3'356'190.45 | 3'706'000.00 | -349'809.55 | -9.44% | | 3'356'190.45 | |

Per quanto riguarda le prestazioni di terzi diverse (31844000) presentiamo il dettaglio per centro di responsabilità:

| Centro di costo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------|--|---------------------|---------------------|--------------------------|-----------|---------------------|--------------------------|---------|
| 210010 | Municipio | 404'108.32 | 450'000.00 | -45'891.68 | -10.20% | 552'371.69 | -148'263.37 | -26.84% |
| 212000 | Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi | 94'264.28 | 100'000.00 | -5'735.72 | -5.74% | 104'325.69 | -10'061.41 | -9.64% |
| 212010 | Archivio amministrativo | 4'113.20 | 10'000.00 | -5'886.80 | -58.87% | 5'054.30 | -941.10 | -18.62% |
| 213000 | Ufficio stampa e relazioni pubbliche | 77'448.30 | 155'000.00 | -77'551.70 | -50.03% | 179'564.29 | -102'115.99 | -56.87% |
| 213010 | Ufficio comunicazione | 155'962.78 | 195'500.00 | -39'537.22 | -20.22% | 193'264.06 | -37'301.28 | -19.30% |
| 214000 | Risorse umane | 35'854.35 | 88'500.00 | -52'645.65 | -59.49% | 8'775.91 | 27'078.44 | 308.55% |
| 220010 | Contribuzioni | 27'757.30 | 31'000.00 | -3'242.70 | -10.46% | | 27'757.30 | |
| 220230 | Altre spese e ricavi per beni e servizi | 3'717.25 | 4'300.00 | -582.75 | -13.55% | 3'675.25 | 42.00 | 1.14% |
| 220300 | Gestione transitoria Aeroporto | 69'626.60 | 34'000.00 | 35'626.60 | 104.78% | | 69'626.60 | |
| 230000 | Progettazione | 252'096.65 | 180'000.00 | 72'096.65 | 40.05% | 240'648.13 | 11'448.52 | 4.76% |
| 230010 | Realizzazione | 46'689.75 | 50'000.00 | -3'310.25 | -6.62% | 48'772.14 | -2'082.39 | -4.27% |
| 231000 | Gestione | 183'394.09 | 240'000.00 | -56'605.91 | -23.59% | 233'505.50 | -50'111.41 | -21.46% |
| 232000 | Progetti strategici | | | | | 251'272.80 | -251'272.80 | |
| 240110 | Manutenzione infrastrutture | 77'218.39 | 85'000.00 | -7'781.61 | -9.15% | 171'530.80 | -94'312.41 | -54.98% |
| 240201 | Manutenzione parchi e giardini | 49'861.00 | 50'000.00 | -139.00 | -0.28% | 39'066.60 | 10'794.40 | 27.63% |
| 242000 | Corpo Civici Pompieri | 12'226.13 | 30'000.00 | -17'773.87 | -59.25% | 19'850.39 | -7'624.26 | -38.41% |
| 251200 | Prevenzione, promozione sociale e integrazione | | | | | 10'312.25 | -10'312.25 | |
| 251300 | Ufficio intervento sociale e ag. AVS | 15'000.00 | 15'000.00 | 0.00 | | | 15'000.00 | |
| 253000 | Ufficio Intervento sociale | | | | | 21'916.20 | -21'916.20 | |
| 253020 | Casa Serena | | | | | 63'506.95 | -63'506.95 | |
| 253021 | Residenza al Castagneto | | | | | 16'364.25 | -16'364.25 | |
| 253022 | Residenza Gemmo | | | | | 24'067.25 | -24'067.25 | |
| 253023 | Centro La Piazetta | | | | | 27'764.20 | -27'764.20 | |
| 253024 | Residenza la Meridiana | | | | | 31'211.55 | -31'211.55 | |
| 253025 | Centro l'Orizzonte | | | | | 14'155.00 | -14'155.00 | |
| 253040 | Casa Primavera | | | | | 10'868.70 | -10'868.70 | |
| 260100 | Archivio Storico | | | | | 807.75 | -807.75 | |
| 260200 | LuganoInScena | | 220'000.00 | -220'000.00 | -100.00% | 192'327.40 | -192'327.40 | |
| 260600 | Direzione | 6'674.79 | 5'000.00 | 1'674.79 | 33.50% | | 6'674.79 | |
| 260610 | Istituzioni culturali | | 3'000.00 | -3'000.00 | | | | |
| 260620 | Patrimonio culturale | 42'959.59 | 30'000.00 | 12'959.59 | 43.20% | | 42'959.59 | |
| 260630 | Sviluppo culturale | | 3'000.00 | -3'000.00 | | | | |
| 261000 | Direzione, segreteria e amministrazione | 34'882.53 | 500.00 | 34'382.53 | 6'876.51% | 0.00 | 34'882.53 | |
| 261100 | Centro sportivo di Cornaredo | 227.70 | 5'000.00 | -4'772.30 | -95.45% | 5'054.20 | -4'826.50 | -95.49% |
| 261200 | Piste del ghiaccio | 122.22 | | 122.22 | | 2'477.10 | -2'354.88 | -95.07% |
| 261300 | Piscina Coperta | 1'195.10 | 2'500.00 | -1'304.90 | -52.20% | 2'341.95 | -1'146.85 | -48.97% |
| 261301 | Lido di Lugano | 10'706.24 | 14'500.00 | -3'793.76 | -26.16% | 14'391.64 | -3'685.40 | -25.61% |
| 261302 | Piscina di Carona | 823.65 | 1'000.00 | -176.35 | -17.64% | 920.55 | -96.90 | -10.53% |
| 261304 | Lido Riva Caccia | 1'560.00 | | 1'560.00 | | 840.00 | 720.00 | 85.71% |
| 261400 | Altre strutture sportive | 1'140.60 | 1'000.00 | 140.60 | 14.06% | 1'050.85 | 89.75 | 8.54% |
| 262100 | Eventi e tempo libero | 79'920.65 | 85'000.00 | -5'079.35 | -5.98% | 130'356.45 | -50'435.80 | -38.69% |
| 262120 | Porti e pontili | | | | | 5'423.75 | -5'423.75 | |
| 262200 | Gestione fiere e congressi | 3'384.35 | 10'100.00 | -6'715.65 | -66.49% | 5'980.67 | -2'596.32 | -43.41% |
| 270000 | Planificazione ambiente e mobilità | | | | | 64'770.96 | -64'770.96 | |
| | Totali | 1'692'935.81 | 2'098'900.00 | -405'964.19 | | 2'698'587.17 | -1'005'651.36 | |

9.3.3 Interessi passivi

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--------|--|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 321 | <i>Interessi passivi per debiti a breve scadenza</i> | -195'427.47 | -102'160.00 | -93'267.47 | 91.30% | -146'064.29 | -49'363.18 | 33.80% |
| 322 | <i>Interessi passivi per debiti a media scadenza</i> | 10'799'257.06 | 11'180'060.00 | -380'802.94 | -3.41% | 11'640'891.05 | -841'633.99 | -7.23% |
| 323 | <i>Interessi passivi per conti speciali</i> | 571'950.00 | 539'500.00 | 32'450.00 | 6.01% | 556'407.30 | 15'542.70 | 2.79% |
| 329 | <i>Altri interessi passivi</i> | 148'955.60 | 400'000.00 | -251'044.40 | -62.76% | 159'578.20 | -10'622.60 | -6.66% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |



In generale

La sostituzione nel 2020 di un prestito in scadenza ad un tasso d'interesse estremamente favorevole ha permesso di registrare un risparmio rispetto al preventivo di Fr. 0.387 mio (- Fr. 0.655 mio rispetto al consuntivo 2019).

Nel 2020 gli interessi remuneratori hanno evidenziato un minor onere di Fr. 0.25 mio rispetto al preventivo.

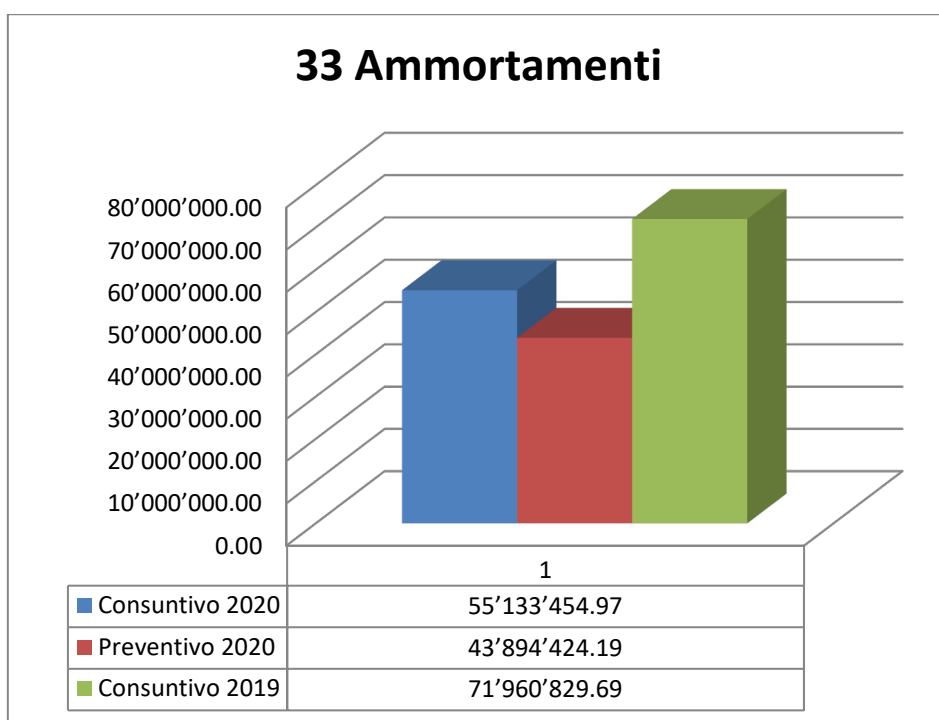
Nella gestione 2020 si è potuto ancora beneficiare degli interessi negativi sull'indebitamento a corto termine. Questo ha prodotto un maggior beneficio di Fr. 0.09 mio nel 2020 e di Fr. 0.05 mio rispetto al 2019.

9.3.4 Ammortamenti

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--------|--|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 330 | <i>Su beni patrimoniali</i> | 10'847'994.00 | 7'504'597.39 | 3'343'396.61 | 44.55% | 19'239'420.05 | -8'391'426.05 | -43.62% |
| 331 | <i>Su beni amministrativi: ordinari</i> | 38'033'558.93 | 36'389'826.80 | 1'643'732.13 | 4.52% | 32'948'088.02 | 5'085'470.91 | 15.43% |
| 332 | <i>Su beni amministrativi: supplementari</i> | 6'251'902.04 | | 6'251'902.04 | | 20'000'430.52 | -13'748'528.48 | -68.74% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|---------|
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| | TOTALE | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| | Totale senza Enti estrapolati | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 71'960'829.69 | -16'827'374.72 | -23.38% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 227'108.90 | -227'108.90 | |



Nel 2020, a fronte di utili straordinari per la realizzazione dei già citati due sedimi per Fr. 6.25 mio si sono contabilizzati ammortamenti supplementari di pari importo. Gli ammortamenti supplementari nel 2019, decisi in sede di aggiornamento di preventivo, sono stati Fr. 20.0 mio.

Gli ammortamenti sui beni (patrimoniali ed amministrativi) sono dettagliati nell'apposita tabella; l'aliquota media di ammortamento tenuto conto anche degli ammortamenti supplementari rispetto alla sostanza ammortizzabile si fissa, nel 2020, 12.53 % (15.93 % nel 2019).

Ammortamento su beni patrimoniali: Confronto Consuntivo 2020, Preventivo 2020, Consuntivo 2019

Il maggior costo rispetto al preventivo 2020 e il minor onere rispetto al consuntivo 2019 emergono, per il gruppo 330 Ammortamenti su beni patrimoniali, dai seguenti fattori:

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|----------|-----------------|--------------------------|---------|
| 330 | Su beni patrimoniali | 10'847'994.00 | 7'504'597.39 | 3'343'396.61 | 44.55% | 19'239'420.05 | -8'391'426.05 | -43.62% |
| 33000000 | Ammortamenti su beni patrimoniali | 1'249'582.63 | 1'252'597.39 | -3'014.76 | -0.24% | 1'264'058.29 | -14'475.66 | -1.15% |
| 33010000 | Abbandoni crediti inesigibili | 6'737'048.09 | 5'250'000.00 | 1'487'048.09 | 28.32% | 8'322'818.50 | -1'585'770.41 | -19.05% |
| 33020000 | Perdite sul cambio | 48'324.98 | 2'000.00 | 46'324.98 | 2316.25% | 4'604.74 | 43'720.24 | 949.46% |
| 33090000 | Computo globale imposta | 2'813'038.30 | 1'000'000.00 | 1'813'038.30 | 181.30% | 5'586'434.65 | -2'773'396.35 | -49.65% |
| 33050000 | Formazione delcredere saldo c.c. LASA | | | | | 4'061'503.87 | -4'061'503.87 | |

Gli abbandoni per crediti inesigibili (33010000) sono localizzati:

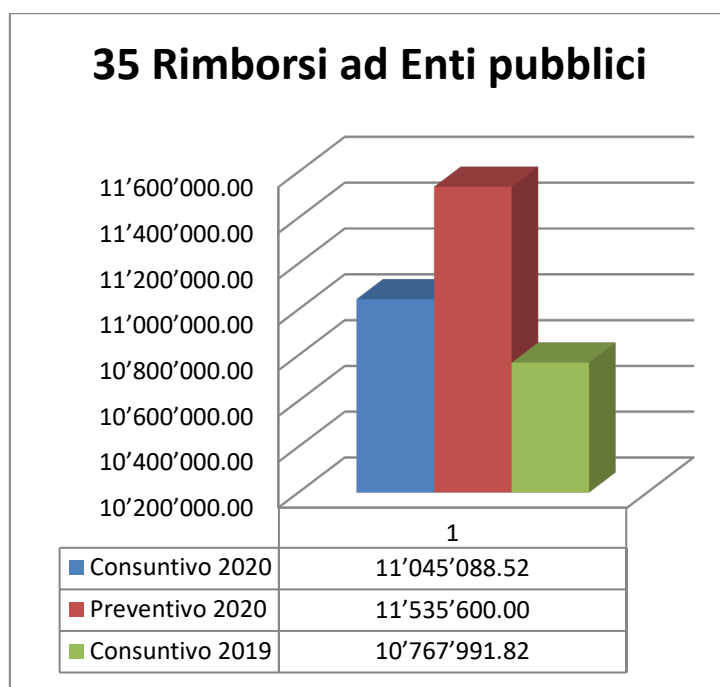
- per Fr. 6.1 mio nelle imposte (+ Fr. 1.1 mio rispetto al P2020 e - Fr. 1.3 mio rispetto al C2019). La crescita evidenzia le maggiori difficoltà registrate nel portare a termine positivamente talune anche importanti procedure d'incasso esecutivo. Nel 2019 si sono ultimate con attestati di carenza beni o fallimento diverse procedure aperte da più anni e per importi rilevanti. L'incremento delle perdite è però stato accompagnato dal mantenimento degli usuali termini di pagamento di buona parte dei contribuenti della Città;
- per Fr. 0.6 mio per altri crediti (+ Fr. 0.35 mio rispetto al P2020 stabile per contro il valore registrato a consuntivo 2019): anche il servizio esazione si è confrontato con maggiori procedure d'incasso forzato, parte delle quali sono sfociate in perdite;
- il conto 33090000 computo globale d'imposta evidenzia una variazione + Fr. 1.8 mio rispetto al P2020 e di - Fr. 2.8 mio rispetto al C2019;
- ricordiamo a consuntivo 2019 la costituzione di un accantonamento delcredere di Fr. 4.1 mio relativo ai crediti vantanti nei confronti di Lasa (saldo c.c. e fatture scoperte) registrato alla specifica voce 33050000 Formazione delcredere LASA.

9.3.5 Rimborsi ad enti pubblici

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--------|-------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 3 | SPESA CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESA PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 | SPESA PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 351 | <i>Cantoni</i> | 1'170'469.75 | 1'337'500.00 | -167'030.25 | -12.49% | 1'248'963.36 | -78'493.61 | -6.28% |
| 352 | <i>Comuni e consorzi comunali</i> | 9'874'618.77 | 10'198'100.00 | -323'481.23 | -3.17% | 9'520'032.62 | 354'586.15 | 3.72% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|-------|
| 35 | RIMBORSI A ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -0.04 | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 0.03 |
| | Totale senza Enti estropolati | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'767'991.82 | 277'096.70 | 2.57% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 1'004.16 | -1'004.16 | |



In generale - contributi ai consorzi

Il dettaglio dei consorzi di questo gruppo e, per completezza, quello di quelli localizzati nel gruppo 31 (enti retti dalla legge del 1913), sono presentati nello specchio che segue:

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| | Totale contributi a consorzi | 10'507'737.47 | 11'130'500.00 | -622'762.53 | -5.60% | 10'196'838.08 | 310'899.39 | 3.05% |
| 318 | Consorzi retti dalla legge 1913 | 979'091.55 | 1'278'600.00 | -299'508.45 | -23.42% | 1'017'834.30 | -38'742.75 | -3.81% |
| 31855000 | Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa | 96'810.72 | 120'000.00 | -23'189.28 | -19.32% | 133'721.60 | -36'910.88 | -27.60% |
| 31855001 | Consorzio Strada a Marca Gola di Lago | 5'169.05 | 5'500.00 | -330.95 | -6.02% | 4'955.00 | 214.05 | 4.32% |
| 31856000 | Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo | 128'586.61 | 222'600.00 | -94'013.39 | -42.23% | 109'419.00 | 19'167.61 | 17.52% |
| 31856001 | Consorzio manut. arginature Basso Veduggio - Agno | 33'818.64 | 52'000.00 | -18'181.36 | -34.96% | 35'726.86 | -1'908.22 | -5.34% |
| 31858000 | Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio | 123'230.40 | 180'000.00 | -56'769.60 | -31.54% | 146'600.00 | -23'369.60 | -15.94% |
| 31859000 | Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano | 588'740.93 | 595'000.00 | -6'259.07 | -1.05% | 486'309.84 | 102'431.09 | 21.06% |
| 31859001 | Consorzio Sistemazione Veduggio Camignolo - Foce | 0.00 | 100'000.00 | -100'000.00 | | 100'000.00 | -100'000.00 | |
| 31859002 | Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano | 2'735.20 | 3'500.00 | -764.80 | -21.85% | 1'102.00 | 1'633.20 | 148.20% |
| 352 | Comuni e consorzi comunali | 9'528'645.92 | 9'851'900.00 | -323'254.08 | -3.28% | 9'179'003.78 | 349'642.14 | 3.81% |
| 35215101 | Consorzio Piazza di tiro Grancia | 24'900.00 | 25'000.00 | -100.00 | -0.40% | 29'104.70 | -4'204.70 | -14.45% |
| 35216000 | Consorzio Protezione Civile Lugano Città | 1762'713.70 | 1'888'000.00 | -125'286.30 | -6.64% | 1'813'686.91 | -50'973.21 | -2.81% |
| 35250000 | Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani | 85'797.95 | 123'500.00 | -37'702.05 | -30.53% | 110'306.70 | -24'508.75 | -22.22% |
| 35257000 | Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo | 292'752.10 | 260'000.00 | 32'752.10 | 12.60% | 245'036.70 | 47'715.40 | 19.47% |
| 35269001 | Commissione Regionale dei Trasporti | 11'660.25 | 116'400.00 | -104'739.75 | -89.98% | 19'716.30 | -8'056.05 | -40.86% |
| 35270100 | Contributi: gestione di cimiteri e crematori | 26'577.05 | 24'000.00 | 2'577.05 | 10.74% | 22'861.35 | 3'715.70 | 16.25% |
| 35271001 | Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni | 5'553'810.96 | 5'635'000.00 | -81'189.04 | -1.44% | 5'143'361.50 | 410'449.46 | 7.98% |
| 35271002 | Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo | 1'099'452.42 | 1'100'000.00 | -547.58 | -0.05% | 983'610.02 | 115'842.40 | 11.78% |
| 35271003 | Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate | 49'684.49 | 50'000.00 | -315.51 | -0.63% | 184'847.60 | -135'163.11 | -73.12% |
| 35271900 | Contributo ai Consorzi per tassa microinquinanti | 621'297.00 | 630'000.00 | -8'703.00 | -1.38% | 626'472.00 | -5'175.00 | -0.83% |

Il costo di cui sopra, relativamente alla natura 352, è completato dalle seguenti ulteriori voci (non relative a contributi per consorzi):

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2019 | Preventivo 2019 | Differenza C2019 / P2019 | % | Consuntivo 2018 | Differenza C2019 / C2018 | % |
|----------------|---|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 352 | Comuni e consorzi comunali | 9'874'618.77 | 10'198'100.00 | -323'481.23 | -3.17% | 9'520'032.62 | 354'586.15 | 3.72% |
| | Contributi a consorzi | 9'528'645.92 | 9'851'900.00 | -323'254.08 | -3.28% | 9'179'003.78 | 349'642.14 | 3.81% |
| 35200000 | Rimborsi a Comuni per servizi | 45'726.00 | 45'000.00 | 726.00 | 1.61% | 41'821.00 | 3'905.00 | 9.34% |
| 35200100 | Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri | 1'046.85 | 2'000.00 | -953.15 | -47.66% | 1'646.25 | -599.40 | -36.41% |
| 35215100 | Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro | 299'200.00 | 299'200.00 | 0.00 | 0.00% | 297'561.59 | 1'638.41 | 0.55% |

Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020

I risparmi più significativi derivano dalla gestione del Consorzio Protezione Civile (- Fr. 0.12 mio), dalla Commissione Regionale dei Trasporti (- Fr. 0.1 mio) e dallo CDALED (- Fr. 0.08 mio).

Confronto: Consuntivo 2020/Consuntivo 2019

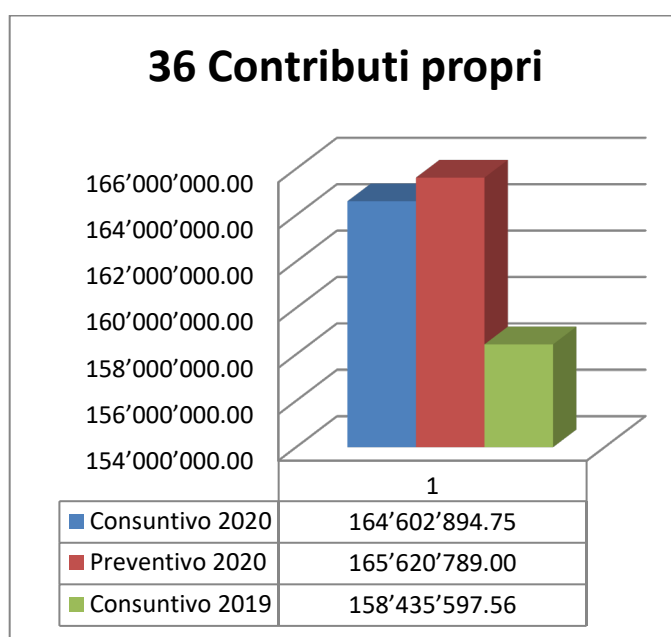
Il maggior costo complessivo di Fr. 0.35 mio è riconducibile ai maggiori contributi al CDALED (Fr. 0.4 mio), al Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo (Fr. 0.11 mio) solo in parte mitigati dal risparmio rispetto al Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate (- Fr. 0.13 mio).

9.3.6 Contributi propri

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--------|-------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|----------|-----------------|--------------------------|---------|
| 3 | SPESA CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESA PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 | SPESA PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 360 | <i>Confederazione</i> | | 3'720.00 | -3'720.00 | -100.00% | | | |
| 361 | <i>Cantoni</i> | 79'502'096.82 | 82'263'059.00 | -2'760'962.18 | -3.36% | 88'054'961.45 | -8'552'864.63 | -9.71% |
| 362 | <i>Comuni e consorzi comunali</i> | 38'017'302.77 | 36'325'900.00 | 1'691'402.77 | 4.66% | 33'007'344.18 | 5'009'958.59 | 15.18% |
| 363 | <i>Istituti propri</i> | 7'951'077.62 | 5'075'000.00 | 2'876'077.62 | 56.67% | 9'110'91.75 | 7'039'985.87 | 772.70% |
| 364 | <i>Imprese ad economia mista</i> | 10'136'540.85 | 10'648'450.00 | -511'909.15 | -4.81% | 10'858'214.84 | -721'673.99 | -6.65% |
| 365 | <i>Istituzioni private</i> | 24'518'703.63 | 23'388'160.00 | 1'130'543.63 | 4.83% | 22'381'166.56 | 2'137'537.07 | 9.55% |
| 366 | <i>Economie private</i> | 4'437'173.06 | 7'876'500.00 | -3'439'326.94 | -43.67% | 4'145'353.28 | 291'819.78 | 7.04% |
| 367 | <i>Estero</i> | 40'000.00 | 40'000.00 | 0.00 | 0.00% | 40'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|-------|
| 36 | TOTALE | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| | Totale senza Enti estropolati | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 158'435'597.56 | 6'167'297.19 | 3.89% |
| | MUSEC | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 962'534.50 | -962'534.50 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------|---|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| 361 | Cantoni | 79'502'096.82 | 82'263'059.00 | -2'760'962.18 | -3.36% | 88'054'961.45 | -8'552'864.63 | -9.71% |
| 36109000 | Partecipazione risanamento finanziario Cantone | 5'737'924.00 | 8'536'359.00 | -2'798'435.00 | -32.78% | 8'523'310.00 | -2'785'386.00 | -32.68% |
| 36151000 | Cantone: Assistenza | 6'020'232.82 | 5'800'000.00 | 220'232.82 | 3.80% | 5'871'944.75 | 148'288.07 | 2.53% |
| 36152000 | Cantone: Legge famiglie | 1'280'386.00 | 1'250'000.00 | 30'386.00 | 2.43% | 1'245'339.00 | 35'047.00 | 2.81% |
| 36153000 | Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali) | 32'841'531.00 | 31'500'000.00 | 1'341'531.00 | 4.26% | 34'819'145.70 | -1'977'614.70 | -5.68% |
| 36160000 | Cantone: Comunità Tariffale | 4'137'592.00 | 5'400'000.00 | -1'262'408.00 | -23.38% | 3'791'375.00 | 346'217.00 | 9.13% |
| 36180000 | Cantone: Enti turistici | | 400.00 | -400.00 | -100.00% | | | |
| 36191000 | Cantone: compensazione intercomunale | 531'536.00 | 950'000.00 | -418'464.00 | -44.05% | 576'346.00 | -44'810.00 | -7.77% |
| 36192000 | Cantone: livellamento potenzialità fiscale | 28'893'444.00 | 28'750'000.00 | 143'444.00 | 0.50% | 28'190'497.00 | 702'947.00 | 2.49% |
| 36199000 | Cantone: spese progetto Ticino 2020 | 59'451.00 | 76'300.00 | -16'849.00 | -22.08% | 37'004.00 | 22'447.00 | 60.66% |
| 36193000 | Versamento fondo stabilizz. contr. livellamento | | | | | 5'000'000.00 | -5'000'000.00 | |

Per quanto attiene ai contributi propri al Cantone la tabella precedente evidenzia tutte le variazioni tra le quali segnaliamo in particolare:

Maggiori costi di consuntivo 2020 rispetto al preventivo

- versamento ai i fondi centrali AVS, AI, PC e Casse malati + Fr. 1.34 mio;
- partecipazione ai costi per l'assistenza + Fr. 0.22 mio;
- contributo di livellamento + Fr. 0.14 mio;

Minori costi di consuntivo 2020 rispetto al preventivo

- partecipazione al risanamento finanziario del cantone a seguito delle modifiche introdotte dal Gran Consiglio – Fr. 2.8 mio;
- partecipazione ai costi della comunità tariffale – Fr. 1.26 mio;
- contributo compensazione intercomunale – Fr. 0.42 mio;

Maggiori costi di consuntivo 2020 rispetto al consuntivo 2019

- contributo di livellamento + Fr. 0.7 mio;
- partecipazione ai costi della comunità tariffale + Fr. 0.35 mio;
- partecipazione ai costi per l'assistenza + Fr. 0.15 mio;

Minori costi di consuntivo 2020 rispetto al consuntivo 2019

- partecipazione al risanamento finanziario del cantone a seguito delle modifiche introdotte dal Gran Consiglio – Fr. 2.8 mio;
- versamento ai i fondi centrali AVS, AI, PC e Casse malati – Fr. 1.98 mio;
- versamento al fondo di stabilizzazione del contributo di livellamento – Fr. 5.0 mio .

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|--|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| 362 | Comuni e consorzi comunali | 38'017'302.77 | 36'325'900.00 | 1'691'402.77 | 4.66% | 33'007'344.18 | 5'009'958.59 | 15.18% |
| 36230100 | Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia | 3'300'000.00 | 3'300'000.00 | 0.00 | 0.00% | 3'300'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36250000 | Finanziamento delle case per anziani | 32'167'132.37 | 30'000'000.00 | 2'167'132.37 | 7.22% | 27'386'620.08 | 4'780'512.29 | 17.46% |
| 36250100 | Asili nido comunali secondo la Lfam | 720'386.50 | 792'400.00 | -72'013.50 | -9.09% | 792'339.50 | -71'953.00 | -9.08% |
| 36280000 | Enti promozione economica comunale o regionale | 221'147.50 | 222'500.00 | -1'352.50 | -0.61% | 222'229.00 | -1'081.50 | -0.49% |
| 36283001 | Contributo legale a Lugano Turismo | 322'621.90 | 321'000.00 | 1'621.90 | 0.51% | 323'621.10 | -999.20 | -0.31% |
| 36289100 | Contributi per progetti di Lugano Turismo | 20'000.00 | 20'000.00 | 0.00 | 0.00% | 20'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36230101 | Contributo Fondazione culture e musei | 1'266'014.50 | 1'670'000.00 | -403'985.50 | -24.19% | 962'534.50 | 303'480.00 | 31.53% |

I maggiori costi riscontrati nei contributi propri a Comuni e consorzi comunali di Fr. 1.7 mio rispetto al preventivo e di Fr. 5.0 mio rispetto al consuntivo 2019 sono principalmente generati dai seguenti fattori:

- conto 36250000 Finanziamento delle case per anziani (+ Fr. 2.17 mio rispetto al P2020 e + Fr. 4.78 mio rispetto al C2019) che, annualmente, è calcolato per il 50% in funzione delle risorse fiscali, per l'altro 50% in base alle giornate effettive di presenza di anziani del Comune nelle varie strutture del Cantone e determinato sulla base dei costi complessivi di queste strutture; tutti parametri, questi citati, che rendono molto difficoltosa la previsione dell'onere durante i lavori di preventivo;
- conto 36230101 Contributo Fondazione culture e musei (- Fr. 0.4 mio rispetto al P2020 e + Fr. 0.30 mio rispetto al C2019). Dal 1. gennaio 2019 la gestione amministrativa della Fondazione Culture e Musei è passata alla Fondazione stessa. A preventivo 2020 si è quindi previsto, nel presente gruppo, il contributo integrale a favore della Fondazione (Fr. 1.67 mio). Poiché la gestione salariale è temporaneamente svolta dalla Città, i costi del personale sono stati registrati nel centro di responsabilità Museo delle culture e dedotti dal contributo dovuto.

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 363 | Istituti propri | 7'951'077.62 | 5'075'000.00 | 2'876'077.62 | 56.67% | 911'091.75 | 7'039'985.87 | 772.70% |
| 36310000 | Contributo per attività Commissione di quartiere | 26'377.62 | 50'000.00 | -23'622.38 | -47.24% | 56'940.35 | -30'562.73 | -53.67% |
| 36350000 | Assemblee genitori istituto scolastico | 24'700.00 | 25'000.00 | -300.00 | -1.20% | 23'275.00 | 1'425.00 | 6.12% |
| 36360000 | Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura | 7'900'000.00 | 5'000'000.00 | 2'900'000.00 | 58.00% | 830'876.40 | 7'069'123.60 | 850.80% |

L'assunzione a partire dal 1. gennaio 2020 delle attività di LuganoInScena da parte del LAC e l'adozione del conseguente nuovo mandato di prestazione ha generato un maggior costo a consuntivo nella voce contributi in quanto sostitutivo delle singole poste di costi e ricavi ancora iscritti a preventivo 2020 nel centro di costo "LuganoInScena".

Rispetto al Consuntivo 2019 oltre alla diversa impostazione contabile di LuganoInScena incide anche la parziale compensazione del contributo al LAC per il 2019 a fronte dei costi salariali anticipati dalla Città (Fr. 4.2 mio).

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|--|----------------------|----------------------|-----------------------------|---------------|----------------------|-----------------------------|---------------|
| 364 | Imprese ad economia mista | 10'136'540.85 | 10'648'450.00 | -511'909.15 | -4.81% | 10'858'214.84 | -721'673.99 | -6.65% |
| 36460000 | Società di trasporti e ad aeroporti | | 408'200.00 | -408'200.00 | | 408'183.00 | -408'183.00 | |
| 36460200 | Collegamento pubblico Città / Aeroporto | | 33'750.00 | -33'750.00 | | 33'656.24 | -33'656.24 | |
| 36462000 | Contributo linee urbane d'importanza cantonale | 5'254'870.00 | 5'333'000.00 | -78'130.00 | -1.47% | 4'751'569.00 | 503'301.00 | 10.59% |
| 36463000 | Linee locali di trasporto pubblico | 3'820'035.35 | 3'903'500.00 | -83'464.65 | -2.14% | 5'483'420.40 | -1'663'385.05 | -30.33% |
| 36464000 | Contributo a TPL per gestione Park & Ride | 221'575.50 | 190'000.00 | 31'575.50 | 16.62% | 181'386.20 | 40'189.30 | 22.16% |
| 36490000 | Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020 | 840'060.00 | 780'000.00 | 60'060.00 | 7.70% | | 840'060.00 | |

Il trasferimento della gestione aeroportuale nel corso del 2020 da LASA alla Città ha comportato lo stralcio della fattura per l'affitto dei sedimi e delle infrastrutture aeroportuali e il conseguente annullamento del contributo riconosciuto a LASA a parziale copertura di questo costo. La variazione sia verso il preventivo 2020 che verso il consuntivo 2019 si fissa in - Fr. 0.4 mio.

Gli altri principali scostamenti rispetto al preventivo 2020 e al consuntivo 2019 sono dovuti all'avvenuta riorganizzazione delle linee di trasporto pubblico che ha comportato il trasferimento di taluni oneri dalle linee locali alle linee d'importanza cantonale.

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|----------------------|----------------------|-----------------------------|--------------|----------------------|-----------------------------|--------------|
| 365 | Istituzioni private | 24'518'703.63 | 23'388'160.00 | 1'130'543.63 | 4.83% | 22'381'166.56 | 2'137'537.07 | 9.55% |
| 36501100 | Finanziamento ai partiti | 274'833.00 | 284'500.00 | -9'667.00 | -3.40% | 281'151.00 | -6'318.00 | -2.25% |
| 36512000 | Gestione e amministrazione giudicature di pace | 39'523.85 | 45'000.00 | -5'476.15 | -12.17% | 36'867.05 | 2'656.80 | 7.21% |
| 36520000 | Scuole superiori, speciali, ass. oc. formazione | 2'000.00 | 2'000.00 | 0.00 | | 2'000.00 | 0.00 | |
| 36520100 | Culla Arnaboldi: sostegno docente SI | 30'000.00 | 30'000.00 | 0.00 | | 30'000.00 | 0.00 | |
| 36520200 | Fondazione facoltà di Lugano dell'USI | 630'000.00 | 630'000.00 | 0.00 | | 630'000.00 | 0.00 | |
| 36520201 | Convenzione: L'Ideatorio | 130'000.00 | 80'000.00 | 50'000.00 | 62.50% | | 130'000.00 | |
| 36530000 | Cultura | 634'011.01 | 652'150.00 | -18'138.99 | -2.78% | 688'766.76 | -54'755.75 | -7.95% |
| 36530101 | Festival Cinema di Locarno | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 20'000.00 | -10'000.00 | -50.00% |
| 36530303 | Fondazione Orchestra Svizzera Italiana | 650'000.00 | 650'000.00 | 0.00 | | 650'000.00 | 0.00 | |
| 36530304 | Fonoteca Nazionale Svizzera | 170'000.00 | 170'000.00 | 0.00 | | 170'000.00 | 0.00 | |
| 36530305 | Festival Jazz e Festival Eventi | | 200'000.00 | -200'000.00 | -100.00% | 200'000.00 | -200'000.00 | |
| 36530306 | Filarmoniche | 262'500.00 | 262'500.00 | 0.00 | | 262'500.00 | 0.00 | |
| 36530311 | Compagnia Daniele Finzi Pasca | 250'000.00 | 250'000.00 | 0.00 | | 250'000.00 | 0.00 | |
| 36530410 | Istituto Svizzero di Roma | 45'000.00 | 45'000.00 | 0.00 | | 45'000.00 | 0.00 | |
| 36530900 | LAC - affitti condonati | 26'230.50 | 60'000.00 | -33'769.50 | -56.28% | 33'334.68 | -7'104.18 | -21.31% |
| 36530990 | Partecipazione fondo strad. sost. COVID-19 Cultura | 117'000.00 | | 117'000.00 | | | 117'000.00 | |
| 36532200 | Contributo a Lugano Festival | 1'550'000.00 | 1'550'000.00 | 0.00 | | 1'550'000.00 | 0.00 | |
| 36534100 | Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo | 127'533.40 | 140'000.00 | -12'466.60 | -8.90% | 152'677.00 | -25'143.60 | -16.47% |
| 36534101 | Società sportive: movimenti giovanili | 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 | | 100'000.00 | 0.00 | |
| 36534102 | Associazioni sportive | 82'927.10 | 84'300.00 | -1'372.90 | -1.63% | 107'929.00 | -25'001.90 | -23.17% |
| 36534103 | Contributi per Centro Sportivo Capriasca | 85'000.00 | 87'000.00 | -2'000.00 | -2.30% | 87'000.00 | -2'000.00 | -2.30% |
| 36534200 | Attività e associazioni di tempo libero | 230'148.45 | 423'200.00 | -193'051.55 | -45.62% | 415'436.94 | -185'288.49 | -44.60% |
| 36534210 | Contributo Corpo Volontari Luganesi | 10'000.00 | 10'000.00 | 0.00 | | 9'761.00 | 239.00 | 2.45% |
| 36535000 | Culto e religioni | 380'700.45 | 385'110.00 | -4'409.55 | -1.15% | 382'416.60 | -1'716.15 | -0.45% |
| 36549001 | Contributo Croce Verde | 930'227.65 | 1'100'000.00 | -169'772.35 | -15.43% | 1'097'896.20 | -167'668.55 | -15.27% |
| 36549002 | Società di salvataggio | 19'998.40 | 20'000.00 | -1.60 | -0.01% | 19'998.40 | 0.00 | |
| 36550000 | Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario | 25'000.00 | 30'000.00 | -5'000.00 | -16.67% | 30'000.00 | -5'000.00 | -16.67% |
| 36550100 | Casa per anziani convenzionate | 231'871.00 | 500'000.00 | -268'129.00 | -53.63% | 266'136.10 | -34'265.10 | -12.88% |
| 36550200 | Asili nido privati secondo la Lfam | 560'000.00 | 457'600.00 | 102'400.00 | 22.38% | 453'000.00 | 107'000.00 | 23.62% |
| 36550300 | Servizi d'appoggio (SPITEX) | 5'710'394.89 | 4'400'000.00 | 1'310'394.89 | 29.78% | 4'640'718.64 | 1'069'676.25 | 23.05% |
| 36550301 | Aiuto domiciliare (SPITEX) | 8'464'769.33 | 9'400'000.00 | -935'230.67 | -9.95% | 8'236'173.04 | 228'596.29 | 2.78% |
| 36550400 | Enti e associazioni per la terza età | 50'000.00 | 50'000.00 | 0.00 | | 50'000.00 | 0.00 | |
| 36555900 | Contributi sostegno | 236'098.50 | 202'300.00 | 33'798.50 | 16.71% | 201'094.53 | 35'003.97 | 17.41% |
| 36560000 | Società di trasporti e impianti di risalita | 450'000.00 | 405'000.00 | 45'000.00 | 11.11% | 405'000.00 | 45'000.00 | 11.11% |
| 36560100 | Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico | 16'155.00 | | 16'155.00 | | 5'385.00 | 10'770.00 | 200.00% |
| 36580000 | Enti e associazioni turistiche | 41'797.50 | 50'000.00 | -8'202.50 | -16.41% | 63'720.00 | -21'922.50 | -34.40% |
| 36580200 | Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi | 101'677.00 | 240'000.00 | -138'323.00 | -57.63% | 339'509.42 | -237'832.42 | -70.05% |
| 36585000 | Enti di promozione economica | 30'957.50 | 43'000.00 | -12'042.50 | -28.01% | 41'761.34 | -10'803.84 | -25.87% |
| 36599000 | Palazzo dei Congressi: Affitti condonati | 61'550.55 | 250'000.00 | -188'449.45 | -75.38% | 246'449.86 | -184'899.31 | -75.03% |
| 36599100 | Partecipazione agli investimenti dei locatari | 160'000.00 | 99'500.00 | 60'500.00 | 60.80% | 179'484.00 | -19'484.00 | -10.86% |
| 36599990 | Contributi COVID-19 | 1'590'798.55 | | 1'590'798.55 | | | 1'590'798.55 | |

La giustificazione dei maggiori oneri a consuntivo 2020 per i contributi a istituzioni private (+ Fr. 1.1 mio rispetto al preventivo e + Fr. 2.1 mio rispetto al consuntivo 2019) è relativa alla voce di consuntivo 2020, non preventivata, nella quale sono stati contabilizzati gli sgravi sugli affitti che la Città ha concesso nella fase pandemica ai propri inquilini commerciali (+ Fr. 1.6 mio).

Le altre più significative variazioni sono:

- l'annullamento da parte degli organizzatori di Estival Jazz (- Fr. 0.2 mio di minori costi sia rispetto al preventivo 2020 che al consuntivo 2019);
- sempre a causa delle restrizioni Covid-19 minori oneri per il sostegno di eventi per il tempo libero al dicastero "Cultura, Sport ed Eventi) (- Fr. 0.18 mio sia nei confronti del preventivo 2020 che del consuntivo 2019);
- inferiore alle aspettative di preventivo 2020 (- fr 0.17 mio) che alle spese registrate a consuntivo 2019 (-0.16 mio) i contributi richiesti dalla Croce Verde;
- in linea con il consuntivo 2019 la partecipazione ai costi per gli anziani in case convenzionate; per contro inferiore al preventivo l'onere registrato nel 2020 (- Fr. 0.27 mio);
- maggiore di circa Fr. 0.1 mio, sia rispetto al preventivo 2020 che al consuntivo 2019, il costo per i contributi versati agli asili nido privati;
- nel complesso i costi sostenuti per l'aiuto domiciliare e i servizi d'appoggio (Spitex) risultano superiori al valore di preventivo di Fr. 0.375 mio e di Fr. 1.3 mio al consuntivo 2019;
- la sospensione degli eventi al Palazzo dei Congressi, sempre a causa della pandemia,
- locazioni degli spazi congressuali (- Fr. 0.33 mio nei confronti del preventivo e - Fr. 0.42 mio rispetto all'anno 2019);
- i minori esborsi per il sostegno di iniziative culturali, sospese durante il periodo di lockdown, ha portato il Municipio a partecipare con Fr. 117'000.— al fondo costituito con il Cantone per misure di sostegno dirette a favore del mondo culturale (voce contabile non presente a preventivo 2020 e a consuntivo 2019).

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|--------------|
| 366 | Economie private | 4'437'173.06 | 7'876'500.00 | -3'439'326.94 | -43.67% | 4'145'353.28 | 291'819.78 | 7.04% |
| 36600000 | Contributi sociali secondo nuovo regolamento | 867'705.47 | 750'000.00 | 117'705.47 | 15.69% | 756'415.81 | 111'289.66 | 14.71% |
| 36603000 | Contributo per abbonamenti Park & Ride | 9'579.90 | 17'000.00 | -7'420.10 | -43.65% | 12'766.10 | -3'186.20 | -24.96% |
| 36620010 | Cassa Allievi scuola media | 152'790.00 | 186'000.00 | -33'210.00 | -17.85% | 167'400.00 | -14'610.00 | -8.73% |
| 36620100 | Sussidi per colonie e altri corsi | 4'750.00 | 5'000.00 | -250.00 | -5.00% | 4'050.00 | 700.00 | 17.28% |
| 36620200 | Borse di studio | 92'000.00 | 140'000.00 | -48'000.00 | -34.29% | 97'500.00 | -5'500.00 | -5.64% |
| 36630000 | Contributi: manutenzione beni culturali | 2'500.00 | 5'000.00 | -2'500.00 | -50.00% | 1'100.00 | 1'400.00 | 127.27% |
| 36650001 | Mantenimento anziani a domicilio | 1'479'209.33 | 1'900'000.00 | -420'790.67 | -22.15% | 1'210'923.98 | 268'285.35 | 22.16% |
| 36657200 | Sussidio rette mensa S1 e OP | 422'642.84 | 600'000.00 | -177'357.16 | -29.56% | 594'132.24 | -171'489.40 | -28.86% |
| 36660000 | Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost. | 775'106.80 | 1'000'000.00 | -224'893.20 | -22.49% | 902'859.15 | -127'752.35 | -14.15% |
| 36660010 | Incentivi a privati - efficienza energetica (FER) | 122'175.15 | 307'500.00 | -185'324.85 | -60.27% | 996.00 | 121'179.15 | 12'166.58% |
| 36660100 | Carte giornaliera dei trasporti | 350'000.00 | 350'000.00 | 0.00 | 0.00% | 350'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36660200 | Abbonamenti arcobaleno aziendali | 18'939.00 | 34'000.00 | -15'061.00 | -44.30% | 32'210.00 | -13'271.00 | -41.20% |
| 36660300 | Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TL | | 2'000.00 | -2'000.00 | | | | |
| 36690000 | Altri contributi o sovvenzioni a privati | 75'911.35 | 80'000.00 | -4'088.65 | -5.11% | 15'000.00 | 60'911.35 | 406.08% |
| 36699000 | progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese | 55'757.12 | 2'500'000.00 | -2'444'242.88 | -97.77% | | 55'757.12 | |
| 36691000 | Sostegno agli esercizi pubblici decentrati | 8'106.10 | | 8'106.10 | | | 8'106.10 | |

Maggiori costi sono stati sostenuti nel 2020 tramite gli aiuti sociali stanziati applicando il regolamento sociale comunale (+ Fr. 0.12 mio sul P2020, + Fr. 0.11 mio sul C2019).

L'incremento di spesa per il mantenimento degli anziani a domicilio previsto a preventivo 2020 non si è interamente concretizzato; ne risulta un risparmio di Fr. 0.42 mio. I costi rispetto al consuntivo 2019 sono per contro aumentati di Fr. 0.27 mio.

La parziale chiusura durante il lockdown delle mense scolastiche e sociali ha comportato minori contributi per Fr. 0.17 mio sia rispetto al preventivo 2020 che al consuntivo 2019.

Costi più contenuti rispetto al preventivo 2020 si sono registrati nella sovvenzione del trasporto pubblico e della mobilità lenta (- Fr. 0.22 mio) e nell'utilizzo degli incentivi FER (- Fr. 0.18 mio).

Rispetto al consuntivo 2019 i minori oneri per la sovvenzione del trasporto pubblico e della mobilità lenta (- Fr. 0.13 mio) e il maggior costo per gli incentivi FER (+ Fr.0.12 mio) si compensano.

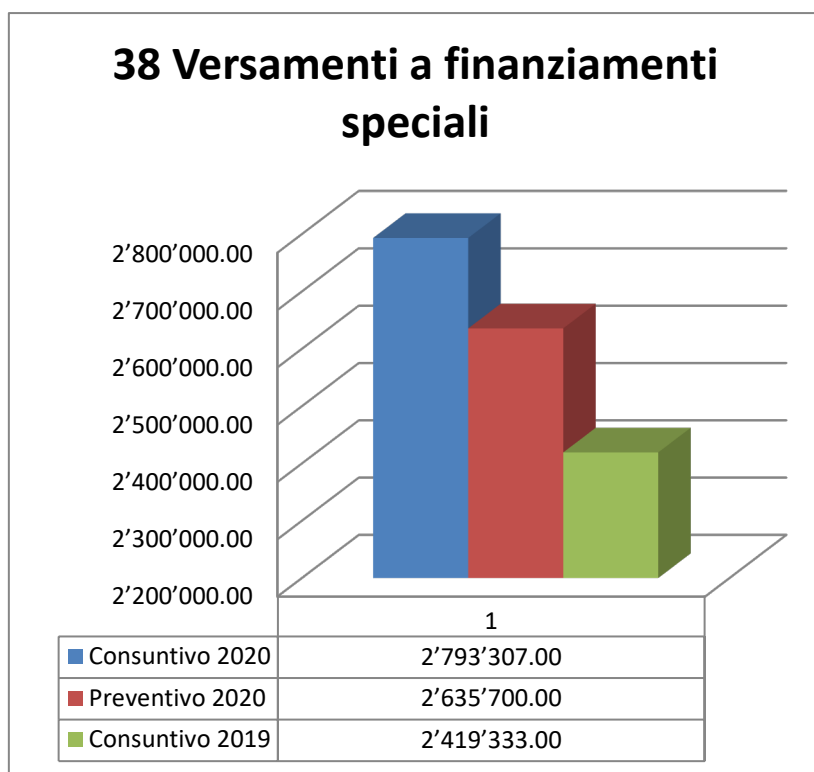
L'introduzione in sede di discussione del preventivo 2020 in Consiglio Comunale di un credito di Fr. 2.5 mio per il progetto lavoro 2020 ha successivamente reso necessario uno studio finalizzato a determinare le migliori e più performanti modalità di intervento. Per questo motivo gli interventi diretti sono stati praticamente nulli e a consuntivo si denota un minor onere di Fr. 2.4 mio. La posta non era esistente a consuntivo 2019.

9.3.7 Versamenti a finanziamenti speciali

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 462'255'090.65 | 463'177'333.19 | -922'242.54 | -0.20% | 530'714'865.43 | -68'459'774.78 | -12.90% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 140'491'473.90 | 146'754'920.00 | -6'263'446.10 | -4.27% | 192'854'665.65 | -52'363'191.75 | -27.15% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'912'880.05 | 78'856'980.00 | -8'944'099.95 | -11.34% | 78'846'922.27 | -8'934'042.22 | -11.33% |
| 32 | INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 | AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 72'187'938.59 | -17'054'483.62 | -23.63% |
| 35 | RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'045'088.52 | 11'535'600.00 | -490'511.48 | -4.25% | 10'768'995.98 | 276'092.54 | 2.56% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 164'602'894.75 | 165'620'789.00 | -1'017'894.25 | -0.61% | 159'398'132.06 | 5'204'762.69 | 3.27% |
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| 380 | <i>Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal</i> | <i>200'000.00</i> | <i>200'000.00</i> | <i>0.00</i> | <i>0.00%</i> | <i>150'000.00</i> | <i>50'000.00</i> | <i>33.33%</i> |
| 382 | <i>Contributi sostitutivi per posteggi</i> | <i>81'095.00</i> | <i>100'000.00</i> | <i>-18'905.00</i> | <i>-18.91%</i> | <i>145'110.00</i> | <i>-64'015.00</i> | <i>-44.11%</i> |
| 384 | <i>Contratto prestazione DSS</i> | | | | | <i>310'783.15</i> | <i>-310'783.15</i> | |
| 385 | <i>Riversamenti al FER</i> | <i>2'512'212.00</i> | <i>2'335'700.00</i> | <i>176'512.00</i> | <i>7.56%</i> | <i>2'124'223.00</i> | <i>387'989.00</i> | <i>18.26%</i> |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----|-------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|-------|-----------------|--------------------------|--------|
| 38 | VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | | | | | | | |
| | TOTALE | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'730'116.15 | 63'190.85 | 2.31% |
| | Totale senza Enti estrapolati | 2'793'307.00 | 2'635'700.00 | 157'607.00 | 5.98% | 2'419'333.00 | 373'974.00 | 15.46% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 310'783.15 | -310'783.15 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

Il contributo FER incassato dalla Città nel 2020 risulta superiore di Fr. 0.17 mio al preventivo e di Fr. 0.39 mio al consuntivo 2019.

Il trasferimento dei fondi di competenza delle case per anziani all'Ente Autonomo LIS fa sì che questa voce non influisca più sui conti della Città a partire dal 2020.

Situazione Fondo Energie Rinnovabili (FER)

La gestione 2020 del FER ha portato alla seguente situazione contabile al 31.12.2020:

46180000 Contributi FER saldo 2019 Fr. 2'512'212.— totale del contributo FER ricevuto dal Cantone nell'esercizio, Fr. 371'278.— a conguaglio del contributo 2019 e Fr. 2'140'934.— quale acconto per il 2020.

38500000 Riversamento al FER saldo 2019 2'512'212.—: versamento del contributo sul conto di bilancio (il saldo deve corrispondere al saldo del conto 46180000).

48500000 Prelevamento contributi FER saldo 2020 Fr. 788'200.15 per il prelevamento di contributi a favore di attività di gestione corrente proprie o di terzi in ambito di efficienza energetica.

28500000 Fondo Energie Rinnovabili saldo 2020 Fr. 1'756'111.30 sono i fondi a disposizione per attività FER. Questo conto rileva in entrata il versamento al fondo ed in uscita gli utilizzi.

La situazione del FER al 31.12.2020, il cui saldo è – come sopra indicato – di Fr. 1'756'111.30 è generata dai seguenti movimenti:

| Situazione fondo FER - riepilogo | | | |
|--|---|--------------------------------|----------------------|
| Descrizione | Versamenti da Cantone effettuati | Prelevamenti effettuati | Saldo |
| 2014 Definitivo | 2'276'846.00 | | 2'276'846.00 |
| 2015 Definitivo | 2'314'759.00 | | 4'591'605.00 |
| 2016 Acconto | 2'083'282.00 | | 6'674'887.00 |
| 2016 Conguaglio | 285'712.00 | | 6'960'599.00 |
| 2017 Acconto | 2'127'349.00 | | 9'087'948.00 |
| 2017 Conguaglio | 221'445.00 | | 9'309'393.00 |
| 2018 Acconto | 2'113'913.00 | | 11'423'306.00 |
| 2018 Conguaglio | 116'685.00 | | 11'539'991.00 |
| 2019 Acconto | 2'007'538.00 | | 13'547'529.00 |
| 2019 Conguaglio | 371'278.00 | | 13'918'807.00 |
| 2020 Acconto | 2'140'934.00 | | 16'059'741.00 |
| Attività proprie con prelevamenti da fondo | | 10'926'936.00 | 5'132'805.00 |
| Attività di terzi con prelevamenti dal fondo | | 3'376'693.70 | 1'756'111.30 |

Le prossime tabelle, per contro, mostrano il dettaglio dei prelevamenti effettuati dal fondo, a copertura di attività comunali (prima tabella) o di terzi (seconda tabella):

| Investimenti o costi di gestione corrente propri | | | | | | | | | | |
|--|----------------------|--|------------------|---------------|---------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|
| Progetto | Messaggio Municipale | Opera | Credito concesso | Consumo | % relativa a misure previste dal RFER | Prelievo FER ipotizzabile | Prelevamento da fondo effettuato? | Anno del prelevamento dal fondo | Comunicato realizzazione al Cantone | Periodo attività realizzate |
| INV.007961 | 7961 | Realizzazione Scuola Infanzia Cassarate | 12'250'000.00 | 11'406'352.55 | 20.00% | 2'280'000.00 | si | 2015 | si | 2009-2015 |
| INV.008360 | 8360 | Realizzazione scuola Infanzia di Barbengo | 3'395'000.00 | 3'224'290.60 | 6.00% | 193'000.00 | si | 2015 | si | 2009-2015 |
| INV.008408 | 8408 | Realizzazione SE Pregassona | 5'385'000.00 | 4'486'520.25 | 10.00% | 448'000.00 | si | 2015 | si | 2009-2015 |
| INV.008163 | 8163 | Costo risanamento tetto SE Gerra | 9'165'000.00 | 514'845.00 | | 0.00 | | | | |
| | | Sussidio cantonale ricevuto | | | | 0.00 | | | | |
| | | Netto | | 413'725.00 | 50.00% | 206'000.00 | si | 2015 | si | 2009-2015 |
| | | Costo risanamento tetto SE Lambertenghi | | 758'318.20 | | 0.00 | | | | |
| | | Sussidio cantonale ricevuto | | | | 0.00 | | | | |
| | | Netto | | 609'378.20 | 50.00% | 304'000.00 | si | 2015 | si | 2009-2015 |
| | | Costo risanamento tetto SE Bozzoreda | | 258'247.20 | | 0.00 | | | | |
| | | Sussidio cantonale ricevuto | | | | 0.00 | | | | |
| Netto | | 222'487.20 | 50.00% | 111'000.00 | si | 2015 | si | 2009-2015 | | |
| Gestione corrente | 230110 / 48500000 | Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica | | | | 250'000.00 | si | 2017 | si | 2017 |
| Gestione corrente | 2621100 / 48500000 | Copertura costi Bike - sharing | | | | 100'000.00 | si | 2017 | si | 2017 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali | | | | 300'000.00 | si | 2017 | si | 2017 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura abbonamenti P+ R cittadini di Lugano | | | | 18'673.80 | si | 2017 | si | 2017 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura mobait trasporto in battello Porto Ceresio - fase sperimentale | | | | 20'000.00 | si | 2017 | si | 2017 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura mobait trasporto in battello Porto Ceresio - saldo | | | | 9'147.00 | si | 2018 | si | 2018 |
| Gestione corrente | 230110 / 48500000 | Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica | | | | 250'000.00 | si | 2018 | si | 2018 |
| Gestione corrente | 2621100 / 48500000 | Copertura costi Bike - sharing | | | | 100'000.00 | si | 2018 | si | 2018 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali | | | | 333'000.00 | si | 2018 | si | 2018 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura abbonamenti P+ R cittadini di Lugano | | | | 14'981.10 | si | 2018 | si | 2018 |
| Gestione corrente | 279100/4850000 | Copertura gestione Park % Ride | | | | 49'978.50 | si | 2018 | si | 2018 |
| INV.009611 | 9611 | Edilizia scolastica | | | | 800'000.00 | si | 2018 | si | 2018 |
| INV.009810 | 9810 | Edilizia sportiva | | | | 100'000.00 | si | 2018 | si | 2018 |
| Gestione corrente | 2791000/4850000 | Copertura gestione Park % Ride | | | | 181'386.20 | si | 2019 | si | 2019 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Incentivi energetici a privati | | | | 996.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| Gestione corrente | 230110 / 48500000 | Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica | | | | 248'291.15 | si | 2019 | si | 2019 |
| Gestione corrente | 2621100 / 48500000 | Copertura costi Bike - sharing | | | | 100'000.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali | | | | 333'000.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura abbonamenti P+ R cittadini di Lugano | | | | 12'766.10 | si | 2019 | si | 2019 |
| INV.009611 | 9611 | Edilizia scolastica | | | | 800'000.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| INV.9810 | 9810 | Edilizia sportiva | | | | 100'000.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| INV.9753 | 9753 | SI Molino nuova | | | | 400'000.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| INV.8331 | 8331 | Impianto fotovoltaico Centro Polifunzionale Pregassona | | | | 250'000.00 | si | | | 2019 |
| INV.9611 | 9611 | Aggiunta impianto fotovoltaico SI Gemmo | | | | 65'000.00 | si | 2019 | si | 2019 |
| INV.50129 | 50129 | Analisi energetica staili comunali | | | | 79'516.00 | | | | |
| INV.009611 | 9611 | Edilizia scolastica | | | | 800'000.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| INV.009810 | 9810 | Edilizia sportiva | | | | 230'000.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| INV.9753 | 9753 | SI Molino nuova | | | | 400'000.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| INV.8331 | 8331 | Facciate Centro Polifunzionale Pregassona | | | | 250'000.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| Gestione corrente | 230110 / 48500000 | Copertura interventi manutenzione edifici - efficienza energetica | | | | 232'163.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| Gestione corrente | 2621100 / 48500000 | Copertura costi Bike - sharing | | | | 100'000.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Contributi e-Bike | | | | 115'675.15 | si | 2020 | si | 2020 |
| Gestione corrente | 213000 / 48500000 | Prelevamento Funicolare San Salvatore | | | | 862.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Contributi a privati | | | | 6'500.00 | si | 2020 | si | 2020 |
| Gestione corrente | 279100 / 48500000 | Copertura sussidi abbonamenti trasporti e abbonamenti aziendali | | | | 333'000.00 | si | 2020 | si | 2020 |

Investimenti o costi di gestione corrente di terzi

| MM | Progetto | Costo riconoscibile da RFER | Prelevamento da fondo effettuato? | Anno del prelevamento dal fondo | Comunicato realizzazione al Cantone |
|------|---|-----------------------------|-----------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 9457 | Teleriscaldamento Casa Serena - AIL SA | 700'000.00 | si | 2016 | si |
| 9457 | Viganello, teleriscaldamento Casa anziani, Scuole e ex stabile DSU - AIL SA | 200'000.00 | si | 2016 | si |
| 9326 | Teleriscaldamento Carona AIL SA | 1'662'206.00 | si | 2016 | si |
| 9506 | SNL SA per battello Vedetta | 40'000.00 | si | 2016 | si |
| 9571 | Contributo a TPL SA per formazione Park & Ride (MM 1'340'000.-) | 774'487.70 | si | 2017 | si |

Il fondo in questione sarà oggetto, in futuro, di un sempre crescente utilizzo, sia a favore delle attività di gestione come pure per investimenti, così da apportare un costante miglioramento dell'efficienza energetica.

Anche lo stanziamento di incentivi a favore di privati porterà un miglioramento dell'efficienza energetica negli stabili di loro proprietà (cfr. Ordinanza municipale sugli incentivi comunali destinati alla promozione dell'efficienza energetica negli stabili del 24.01.2019).

9.3.8 addebiti interni

La differenza sostanziale registrata in questo gruppo di conti è riconducibile alla contabilizzazione attraverso accrediti e addebiti interni dei mancati ricavi legati al Covid. Questa scelta permette di trasferire al centro di costo "2090 Covid-19", sotto forma di costo, i minori ricavi sopportati dalla Città e di valorizzare correttamente i ricavi nei centri di costo toccati dalla riduzione o dalla sospensione delle attività. Più precisamente:

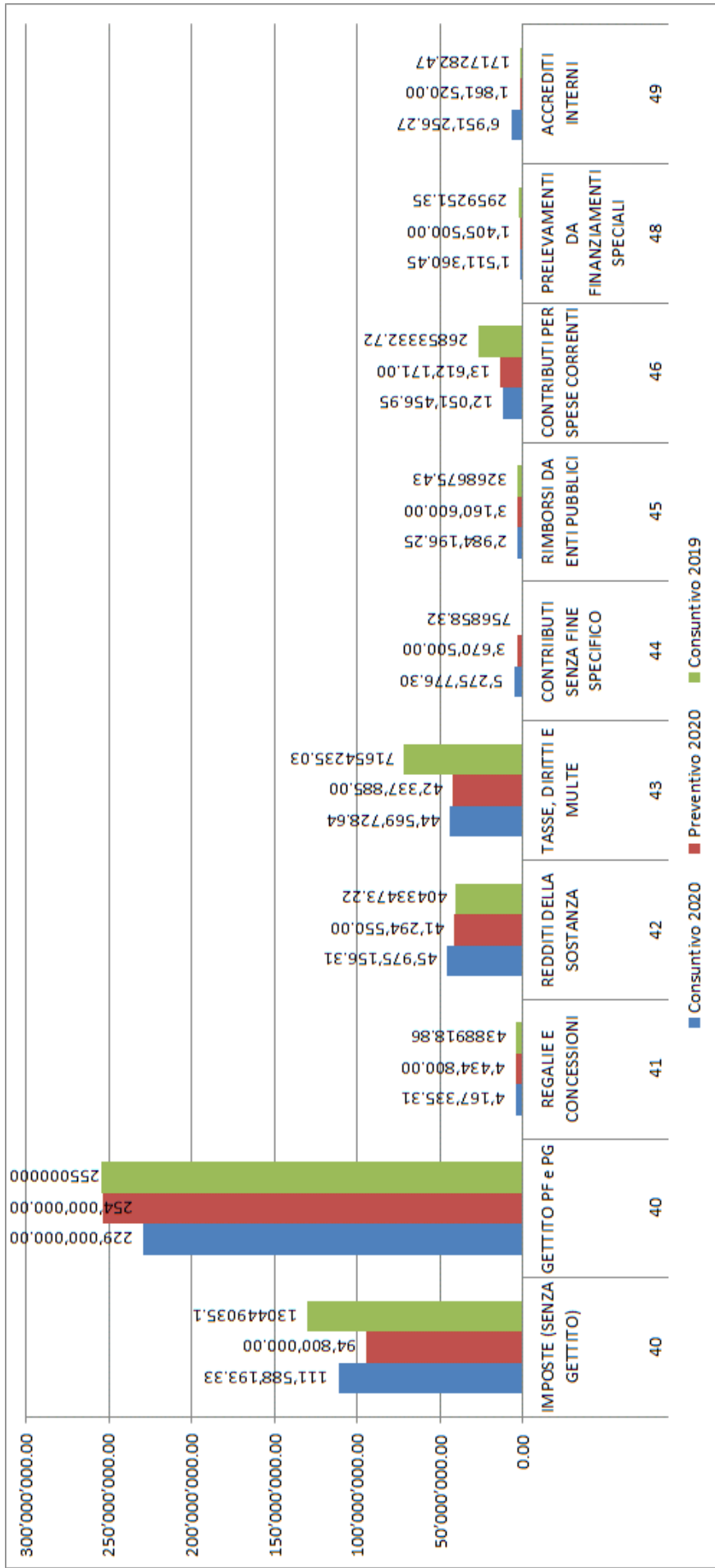
| Dicastero beneficiario | Importi in 1'000 franchi |
|--|--------------------------|
| polizia per affissioni | 190'000 |
| polizia per parchimetri | 2'000'000 |
| polizia per occupazione area pubblica | 594'000 |
| sport per ingressi e altri ricavi | 561'000 |
| sport per affitti | 129'000 |
| eventi e congressi per ingressi e altri ricavi | 325'000 |
| eventi e congressi per affitti | 881'000 |
| eventi e congressi per occupazione area pubblica | 478'000 |
| | 5'158'000 |

9.4 Ricavi

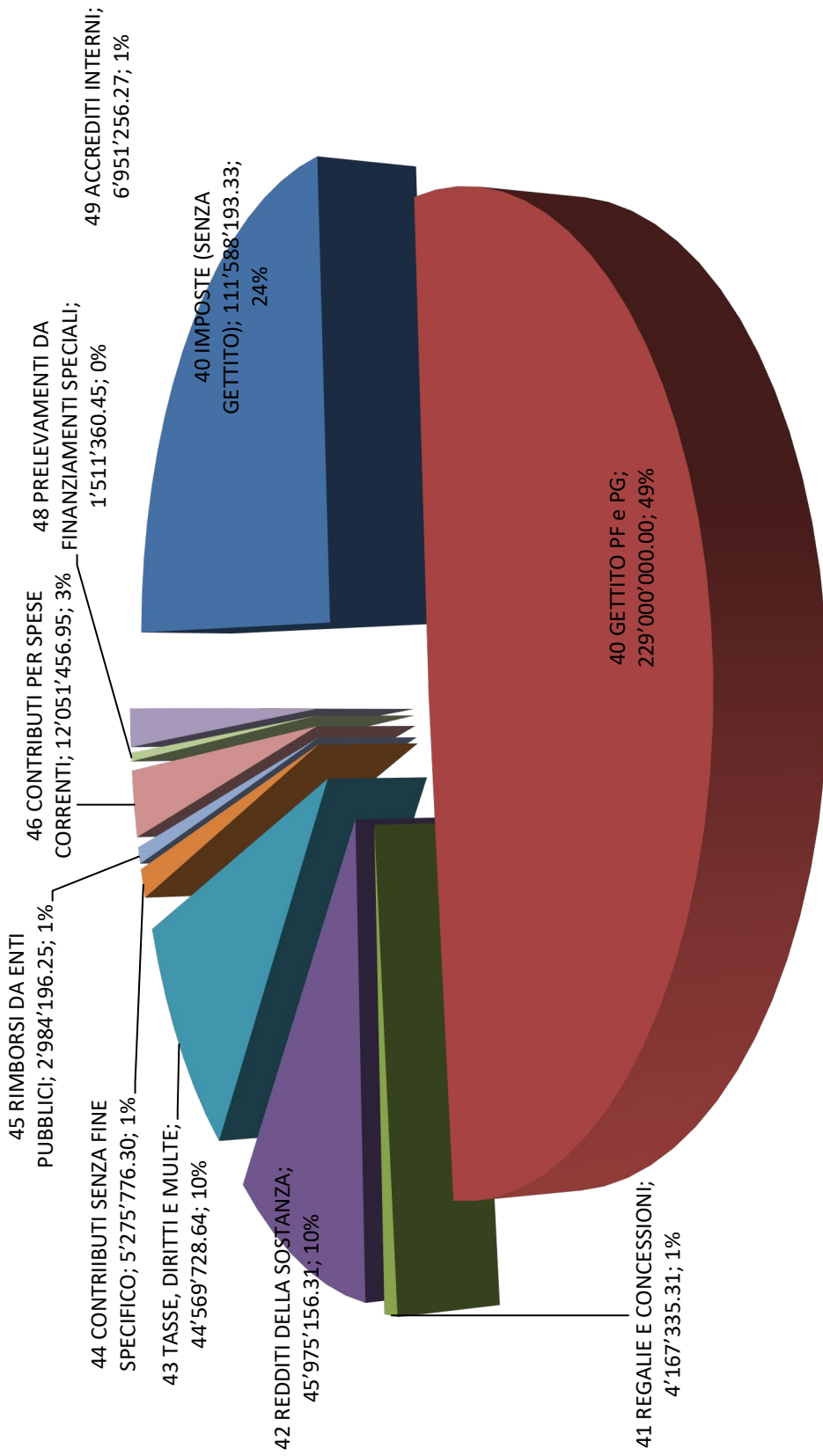
Consuntivo 2020 – riepilogo per genere di ricavo

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------|---------------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| 40 IMPOSTE (SENZA GETTITO) | 111'588'193.33 | 94'800'000.00 | 16'788'193.33 | 17.71% | 130'449'035.08 | -18'860'841.75 | -14.46% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |
| TOTALE RICAVI CORRENTI | 235'074'459.81 | 206'577'526.00 | 28'496'933.81 | 13.79% | 282'481'062.48 | -47'406'602.67 | -16.78% |
| Gettito imposta comunale | 229'000'000.00 | 254'000'000.00 | -25'000'000.00 | -9.84% | 255'000'000.00 | -26'000'000.00 | -10.20% |
| TOTALE RICAVI CORRENTI | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 3'496'933.81 | -0.76% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |

La tabella che precede e i grafici che seguono presentano la situazione dei ricavi, per gruppo, comprensivi di quelli rilevati nei centri di costo Case anziani, Casa Primavera, Nidi d'infanzia (ora ente autonomo LIS), Lugano in Scena, MUSEC e LAC; come indicato nel capitolo 4.1, per l'analisi comparativa dettagliata con il preventivo 2020 ed il consuntivo 2019, presentata in seguito, questi ricavi saranno neutralizzati.

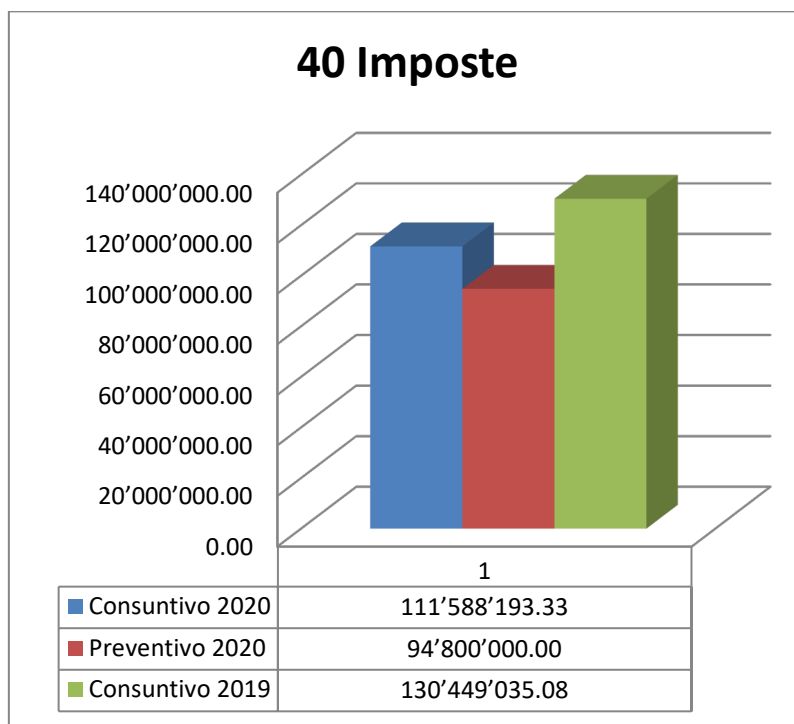


CITTÀ DI LUGANO Consuntivo 2020 Ricavi



9.4.1 Imposte

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--------|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| 4 | RICAVI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 | IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 400 | <i>Imposte sul reddito e sulla sostanza senza gettito</i> | <i>87'429'218.59</i> | <i>66'750'000.00</i> | <i>20'679'218.59</i> | <i>30.98%</i> | <i>96'991'972.58</i> | <i>-9'562'753.99</i> | <i>-9.86%</i> |
| 400 | <i>Gettito provvisorio persone fisiche</i> | <i>176'000'000.00</i> | <i>191'000'000.00</i> | <i>-15'000'000.00</i> | <i>-7.85%</i> | <i>187'000'000.00</i> | <i>-11'000'000.00</i> | <i>-5.88%</i> |
| 401 | <i>Imposte sull'utile e sul capitale senza gettito</i> | <i>11'569'777.79</i> | <i>15'050'000.00</i> | <i>-3'480'222.21</i> | <i>-23.12%</i> | <i>17'871'414.70</i> | <i>-6'301'636.91</i> | <i>-35.26%</i> |
| 401 | <i>Gettito provvisorio persone giuridiche</i> | <i>53'000'000.00</i> | <i>63'000'000.00</i> | <i>-10'000'000.00</i> | <i>-15.87%</i> | <i>68'000'000.00</i> | <i>-15'000'000.00</i> | <i>-22.06%</i> |
| 402 | <i>Imposte immobiliari</i> | <i>11'916'960.65</i> | <i>11'500'000.00</i> | <i>416'960.65</i> | <i>3.63%</i> | <i>11'942'163.20</i> | <i>-25'202.55</i> | <i>-0.21%</i> |
| 403 | <i>Imposte speciali sul reddito della sostanza</i> | <i>672'236.30</i> | <i>1'500'000.00</i> | <i>-827'763.70</i> | <i>-55.18%</i> | <i>3'643'484.60</i> | <i>-2'971'248.30</i> | <i>-81.55%</i> |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 | CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 | RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |



In generale

Per tutte le informazioni relative al gettito fiscale provvisorio rimandiamo allo specifico capitolo.

Il gruppo imposte registra maggiori ricavi complessivi di Fr. 16.79 mio rispetto al preventivo 2020 e minori introiti di Fr. 18.86 mio rispetto al consuntivo 2019.

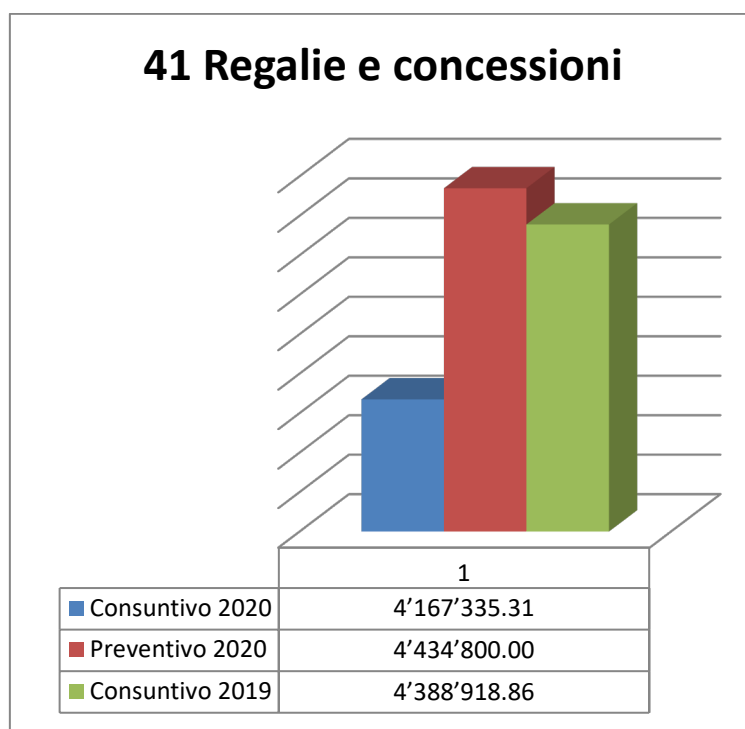
| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|-----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| 40010000 | Imposta personale | 1'952'523.10 | 1'950'000.00 | 2'523.10 | 0.13% | 1'932'590.90 | 19'932.20 | 1.03% |
| 40020000 | Imposte alla fonte | 30'318'834.74 | 33'000'000.00 | -2'681'165.26 | -8.12% | 33'088'329.43 | -2'769'494.69 | -8.37% |
| 40040000 | Sopravvenienze persone fisiche | 46'516'994.95 | 25'000'000.00 | 21'516'994.95 | 86.07% | 41'730'128.70 | 4'786'866.25 | 11.47% |
| 40050000 | Imposte comunali suppletorie persone fisiche | 8'478'236.85 | 6'500'000.00 | 1'978'236.85 | 30.43% | 20'132'595.25 | -11'654'358.40 | -57.89% |
| 40060000 | Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G. | 162'628.95 | 300'000.00 | -137'371.05 | -45.79% | 108'328.30 | 54'300.65 | 50.13% |
| 40140000 | Sopravvenienze persone giuridiche | 11'452'867.44 | 15'000'000.00 | -3'547'132.56 | -23.65% | 17'871'414.70 | -6'418'547.26 | -35.92% |
| 40150000 | Imposte comunali suppletorie persone giuridiche | 116'910.35 | 50'000.00 | 66'910.35 | 133.82% | | 116'910.35 | |
| 40200000 | Imposta immobiliare comunale | 11'916'960.65 | 11'500'000.00 | 416'960.65 | 3.63% | 11'942'163.20 | -25'202.55 | -0.21% |
| 40300000 | Imposta speciale | 672'236.30 | 1'500'000.00 | -827'763.70 | -55.18% | 3'643'484.60 | -2'971'248.30 | -81.55% |
| | | 111'588'193.33 | 94'800'000.00 | 16'788'193.33 | 17.71% | 130'449'035.08 | -18'860'841.75 | -14.46% |

Nel dettaglio delle singole voci valgono le seguenti osservazioni:

- Imposta personale: nessuna variazione significativa;
- Imposte alla fonte: la pandemia, a seguito delle chiusure pressoché generalizzate delle attività di inizio 2020, ha avuto un effetto negativo sul gettito di questa voce e, conseguentemente, sulla nostra partecipazione alle entrate del Cantone. Rispetto al preventivo 2020 gli incassi sono stati inferiori di Fr. 2.68 mio; inferiori anche rispetto al consuntivo 2019 per Fr. 2.77 mio;
- Le sopravvenienze delle persone fisiche hanno generato un ottimo risultato; fissandosi a Fr. 45.5 mio evidenziano un maggior gettito rispetto alle previsioni di Fr. 21.5 mio e di + Fr. 4.8 mio rispetto al 2019;
- Le imposte comunali suppletorie delle persone fisiche, grazie al progredire delle decisioni notificate dall'autorità cantonale a seguito della mini amnistia fiscale federale, evidenziano un maggior introiti di Fr. 1.98 mio rispetto al preventivo. Le emissioni 2020 sono sensibilmente inferiori (- Fr. 11.65 mio) al gettito registrato nel 2019. Nel tempo questa voce andrà sempre più riducendosi;
- Le sopravvenienze delle persone giuridiche hanno per contro registrato una flessione importante sia rispetto al preventivo (- Fr. 3.54 mio) sia rispetto al consuntivo 2019 (- Fr. 6.42 mio). La riduzione è da imputare al rallentamento delle procedure di notifica di casi di anni precedenti da parte dell'autorità fiscale cantonale;
- Le imposte speciali nel 2020 sono state condizionate dalla contabilizzazione di un'importante rettifica d'imposta degli anni precedenti. Le emissioni nette per il 2020 evidenziano così una riduzione di Fr. 0.83 mio rispetto al preventivo e di Fr. 2.97 mio rispetto al consuntivo 2019.

9.4.2 Regalie e concessioni

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------|--|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 4 | RICAVI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 | IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 410 | Regalie e concessioni | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 | CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 | RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

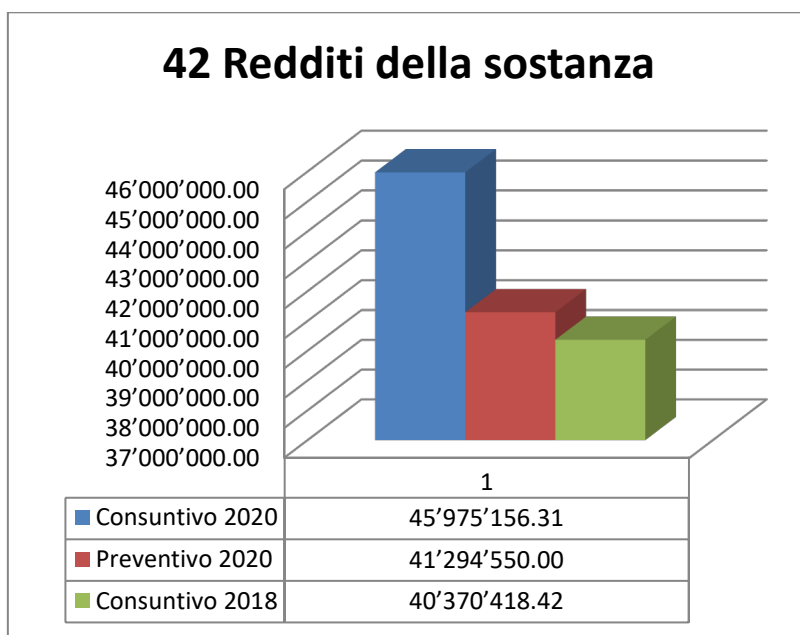
I minori introiti di consuntivo rispetto al preventivo (- Fr. 0.27 mio) e al consuntivo 2019 (- Fr. 0.22 mio) sono da ricondurre ai minori introiti derivanti dalle affissioni SGA causate dagli effetti negativi della pandemia.

9.4.3 Redditi della sostanza

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| 4 RICA VI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 420 <i>Interessi da banche</i> | 104.35 | 2'000.00 | -1'895.65 | -94.78% | 180.21 | -75.86 | -42.10% |
| 421 <i>Crediti</i> | 2'552'184.36 | 2'964'100.00 | -411'915.64 | -13.90% | 2'798'368.34 | -246'183.98 | -8.80% |
| 422 <i>Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari)</i> | 1'012'414.54 | 1'012'000.00 | 414.54 | 0.04% | 1'012'292.15 | 122.39 | 0.01% |
| 423 <i>Redditi immobiliari dei beni patrimoniali</i> | 8'124'330.63 | 8'312'350.00 | -188'019.37 | -2.26% | 8'236'297.87 | -111'967.24 | -1.36% |
| 424 <i>Utili contabili sui beni patrimoniali</i> | 6'232'485.95 | 2'000.00 | 6'230'485.95 | 311'524.30% | 2'626.21 | 6'229'859.74 | 237'218.64% |
| 425 <i>Interessi su prestiti dei beni amministrativi</i> | 20'900.00 | 27'000.00 | -6'100.00 | -22.59% | 25'300.00 | -4'400.00 | -17.39% |
| 426 <i>Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi</i> | 16'273'000.00 | 11'671'900.00 | 4'601'100.00 | 39.42% | 11'671'900.00 | 4'601'100.00 | 39.42% |
| 427 <i>Redditi immobiliari dei beni amministrativi</i> | 11'759'736.48 | 17'303'200.00 | -5'543'463.52 | -32.04% | 16'686'508.44 | -4'926'771.96 | -29.53% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|--------|
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | TOTALE | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| | Totale senza Enti estrapolati | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'370'418.42 | 5'604'737.89 | 13.88% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 63'054.80 | -63'054.80 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

Di seguito le più significative variazioni:

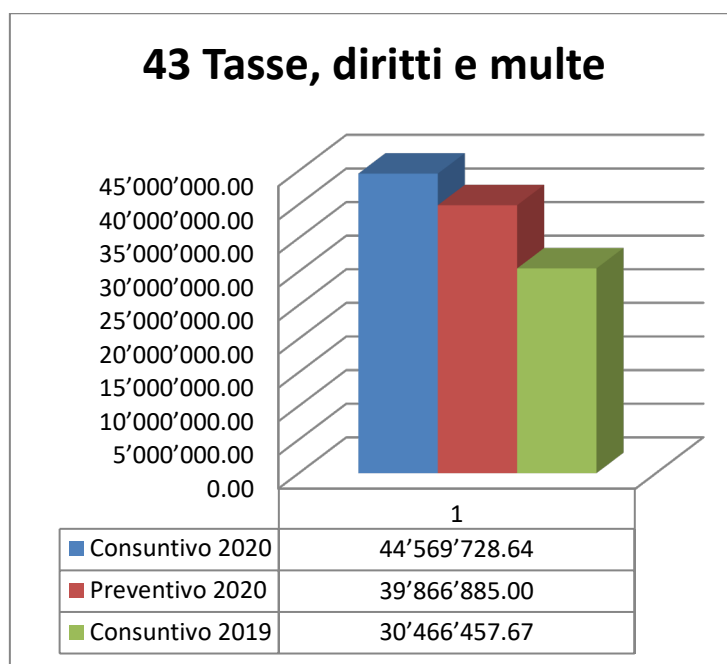
- 421 Crediti: - Fr. 0.41 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 0.24 mio rispetto al consuntivo 2019. Il blocco del calcolo degli interessi di mora per i crediti d'imposta deciso dal cantone a seguito della pandemia ha comportato la riduzione degli introiti di Fr. 0.1 mio nei confronti del preventivo e di Fr. 0.21 mio nei confronti dello scorso anno. L'impossibilità di procedere all'emissione dei contributi di costruzione impianti di depurazione prevista per il 2020 comporta minori introiti di Fr. 0.25 mio sia rispetto al preventivo 2020;
- 423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali: - Fr. 0.19 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 0.11 mio rispetto al consuntivo 2019. Nel centro di costo "2020 spese e proventi della sostanza immobiliare" si sono contabilizzati tutti gli affitti dovuti per contratto; la riduzione concessa per ridurre l'impatto negativo del Covid nei confronti dei titolari di attività commerciali o della ristorazione è stata contabilizzata come costo nel già citato nuovo centro di costo "2090 Covid-19". L'usuale mobilità degli inquilini e un primo segnale di sfitti giustifica le variazioni segnalate.
- 424 Utili contabili su beni patrimoniali: la già citata alienazione dei due sedimi a GastroTicino e al Cantone (terreno alla Stampa) ha comportato l'entrata non prevista di Fr. 6.2 mio. A consuntivo 2019 non si erano registrati utili per la vendita di sedimi.
- 426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi: + Fr. 4.6 mio rispetto sia al preventivo 2020 che al consuntivo 2019. Il maggior introito è riconducibile al dividendo straordinario versato dalla Casinò Lugano SA.
- 427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi: - Fr. 5.54 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 4.92 mio rispetto al consuntivo 2019. Nel complesso le minori entrate sono dovute alla riduzione della fruizione di diverse infrastrutture comunali a seguito della pandemia. Questi mancati introiti sono poi stati contabilizzati nei relativi centri di costo con degli accrediti interni in contropartita dell'onere prodotto alla Città nel centro di costo "2090 Covid-19". In sintesi i settori toccati sono: Divisione Polizia per l'occupazione dell'area pubblica (Fr. 0.6 mio), i parchimetri (Fr. 2.0 mio) e le affissioni pubblicitari, Divisione Sport per la chiusura delle infrastrutture sportive (Fr. 0,56 mio), Divisione Eventi e Congressi in sostituzione degli affitti del palazzo e degli altri ricavi accessori (Fr. 0.87 mio), altri ricavi per eventi e tempo libero (Fr. 0.25 mio) e per l'occupazione dell'area pubblica per eventi e mercatini (Fr. .48 mio).

9.4.4 Ricavi per prestazioni, vendite, tasse diritti e multe

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 4 RICA VI CORRENTI (P2019 compres o gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 430 Tasse d'esenzione | 81'095.00 | 100'000.00 | -18'905.00 | -18.91% | 145'110.00 | -64'015.00 | -44.11% |
| 431 Tasse per servizi amministrativi | 3'147'741.64 | 3'764'300.00 | -616'558.36 | -16.38% | 3'834'795.10 | -687'053.46 | -17.92% |
| 432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere | 1'369'949.73 | 1'940'000.00 | -570'050.27 | -29.38% | 3'782'088.90 | -36'450'139.17 | -96.38% |
| 433 Tasse scolastiche | 518'211.25 | 796'000.00 | -277'788.75 | -34.90% | 824'918.40 | -306'707.15 | -37.18% |
| 434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi | 19'292'442.63 | 21'908'750.00 | -2'616'307.37 | -11.94% | 11'222'520.49 | 8'069'922.14 | 71.91% |
| 435 Vendite | 2'618'037.97 | 1'658'200.00 | 959'837.97 | 57.88% | 2'098'243.20 | 519'794.77 | 24.77% |
| 436 Rimborsi | 10'712'383.70 | 6'891'235.00 | 3'821'148.70 | 55.45% | 8'878'711.70 | 1'833'672.00 | 20.65% |
| 437 Multe | 3'319'427.19 | 4'343'000.00 | -1'023'572.81 | -23.57% | 4'071'562.74 | -752'135.55 | -18.47% |
| 438 Prestazioni proprie per investimenti | 354'300.00 | 350'000.00 | 4'300.00 | 1.23% | 427'070.00 | -72'770.00 | -17.04% |
| 439 Altri ricavi per prestazioni e vendite | 3'156'139.53 | 586'400.00 | 2'569'739.53 | 438.22% | 2'331'214.50 | 824'925.03 | 35.39% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---------------------------|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|---------|
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | TOTALE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| | Totale senza Enti estrapolati | 44'569'728.64 | 39'866'885.00 | 4'702'843.64 | 11.80% | 30'466'457.67 | 14'103'270.97 | 46.29% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 38'976'890.46 | -38'976'890.46 | |
| | LuganoInScena | 0.00 | 2'471'000.00 | -2'471'000.00 | | 2'172'062.85 | -2'172'062.85 | |
| | Museo delle Culture | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 12'825.25 | -12'825.25 | |
| | Lugano Arte e Cultura | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 25'998.80 | -25'998.80 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

Di seguito le più significative variazioni:

- 431 Tasse per servizi amministrativi: - Fr. 0.61 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 0.69 mio rispetto al consuntivo 2019. L'introduzione dello sportello elettronico a tariffe inferiori rispetto alle tasse di cancelleria applicate per richieste allo sportello o via posta/mail, unitamente a una minore richiesta di talune certificazioni, fa sì che nel complesso dei servizi i minori introiti sia rispetto al preventivo 2020 che al consuntivo 2019 raggiungano i Fr. 0.43 mio. Minori delle attese e del passato le tasse per il rilascio di documenti d'identità (- Fr. 1.1 mio);
- 432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e di refezione in generale: - Fr. 0.57 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 36.45 mio rispetto al consuntivo 2019. Il trasferimento nel 2020 all'Ente Autonomo LIS delle attività legate alla gestione delle Case anziani, Casa Primavera e Nidi d'infanzia comporta la quasi totale giustificazione dei minori introiti rispetto al consuntivo 2019 (complessivamente - Fr. 35.88 mio). Rispetto al preventivo 2020 la temporanea chiusura delle scuole nel corso della pandemia ha ridotto di Fr. 0.57 mio i ricavi di pertinenza delle mense scolastiche e sociali;
- 433 Tasse scolastiche: - Fr. 0.28 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 0.31 mio rispetto al consuntivo 2019. Anche in questo caso il calo dei ricavi è imputabile alla ridotta o limitata attività delle scuole in periodo Covid-19;
- 434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi: - Fr. 2.61 mio rispetto al preventivo 2020, + Fr. 8.07 mio rispetto al consuntivo 2019. Due i fattori importanti a giustificazione dei maggiori introiti rispetto al consuntivo 2019; l'introduzione a partire dal 2020 della tassa per la raccolta e smaltimento dei rifiuti (+ Fr. 8.68 mio) e la contabilizzazione degli introiti derivanti dalla gestione dell'aeroporto a far stato dal 1. giugno 2020 (complessivamente + Fr. 1.48 mio). A giustificazione dei minori introiti rispetto al consuntivo 2019 il trasferimento dal gennaio 2020 al LAC della gestione di LuganoInScena (complessivamente - Fr. 1.75 mio) e la ridotta fruizione degli stabilimenti balneari e degli eventi organizzati dalla Città a causa delle misure sanitarie accresciute o alla sospensione delle attività a causa dell'epidemia (- Fr. 0.48 mio). Rispetto al preventivo 2020 segnaliamo i minori incassi per l'incidenza pandemica sui redditi derivanti dalle infrastrutture sportive (- Fr. 0.50 mio) e dagli eventi (- Fr. 0.13 mio). Il trasferimento al LAC di LuganoInScena incide anche nel raffronto con il preventivo (- Fr. 2.0 mio);

L'attribuzione alla Città della gestione aeroportuale, seppure in forma transitoria, evidenzia maggiori ricavi per + Fr. 0.86 mio. Nel complesso l'incasso della tassa base ha prodotto minori ricavi rispetto al preventivo (- Fr. 0.63 mio);

- 435 Vendite: + Fr. 0.96 mio rispetto al preventivo 2020, + Fr. 0.52 mio rispetto al consuntivo 2019. I maggiori incassi rispetto al preventivo derivano dalla vendita di carburante presso l'aeroporto. Rispetto al consuntivo 2019 i maggiori introiti per l'aeroporto sono parzialmente neutralizzati dal trasferimento all'Ente Autonomo LIS della gestione dei bar nelle case anziani (- Fr. 0.42 mio);
- 437 Multe: - Fr. 1.02 mio rispetto al preventivo 2020, - Fr. 0.75 mio rispetto al consuntivo 2019;
- 439 Altri ricavi per prestazioni e vendite: + Fr. 2.57 mio rispetto al preventivo 2020, + Fr. 0.82 mio rispetto al consuntivo 2019. Il miglioramento dei dati di consuntivo per rapporto al preventivo derivano in massima parte da fattori straordinari:
 - l'incasso degli scoperti di Campione d'Italia nei confronti della Città ha permesso di sciogliere Fr. 1.6 mio di accantonamenti;
 - la conclusione di una vertenza giuridica per il LAC ha portato allo scioglimento di un accantonamento di Fr. 0.2 mio;
 - l'aggiornamento di una serie di accantonamenti minori ha prodotto un beneficio di Fr. 0.3 mio;
 - l'incasso di conguagli di sussidi legati al mandato di prestazione 2019 per le case anziani (di pertinenza della Città) per Fr. 0.98 mio;
 - il trasferimento al LAC della gestione di LuganoInScena ha portato ad una mancata concretizzazione di introiti previsti per - Fr. 0.45 mio.

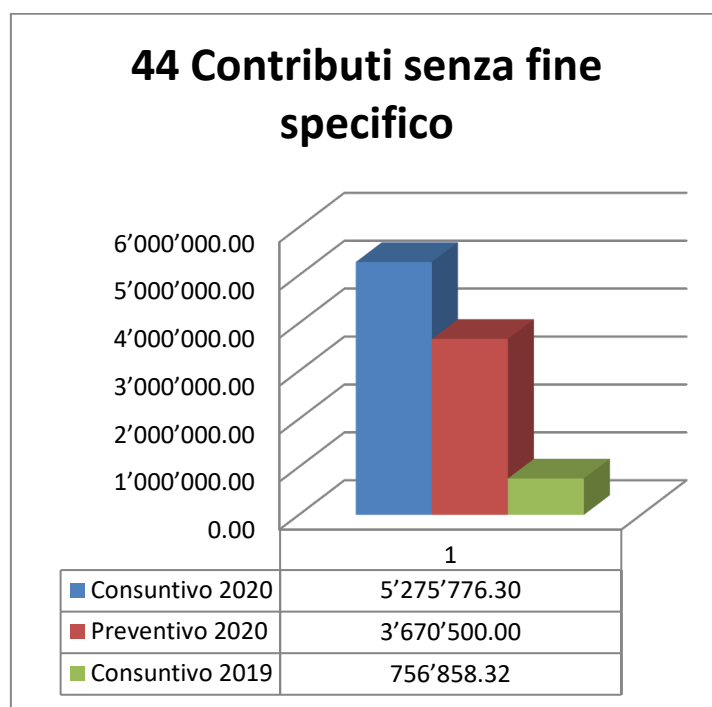
Rispetto al consuntivo 2019 oltre alla gran parte delle casistiche citate sopra segnaliamo introiti di pertinenza delle case anziani e nidi d'infanzia ora gestiti dall'Ente Autonomo LIS (- Fr. 0.78 mio) e l'incasso nel 2019 dell'indennità unica versata da Autopostali e seguito della procedura avviata dal Cantone nei loro confronti a fronte di irregolarità nel conteggio dei costi per le loro attività di gestione di linee di trasporto pubblico - Fr. 0.81 mio).

Per il gruppo di conti 436 Rimborsi; la principale giustificazione e i maggiori introiti rispetto al preventivo 2020 e al consuntivo 2019 sono dovuti all'incasso nel 2020 di un'indennità versata da AlpTransit SA a seguito dei lavori di scavo della galleria sotto Villa Negroni (Fr. 3.6 mio) per le altre più ridotte variazioni rimandiamo alla tabella che segue:

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|----------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 436 | Rimborsi | 10'712'383.70 | 6'870'235.00 | 3'842'148.70 | 55.92% | 7'040'339.44 | 3'672'044.26 | 52.16% |
| | in modo particolare per: | | | | | | | |
| 43600300 | Rimborsi spese accessorie e riscaldamento | 1'039'306.15 | 1'210'450.00 | -171'143.85 | -14.14% | 1'165'836.50 | -126'530.35 | -10.85% |
| 43610000 | Preparazione e fornitura pasti | 21'861.80 | 30'000.00 | -8'138.20 | -27.13% | 37'006.60 | -15'144.80 | -40.92% |
| 43631100 | Rimborsi spese attività tutelate e curatele | 943'868.60 | 800'000.00 | 143'868.60 | 17.98% | 838'785.80 | 105'082.80 | 12.53% |
| 43650000 | Rimborsi spese esecutive e ripetibili | 368'912.16 | 370'000.00 | -1'087.84 | -0.29% | 471'529.26 | -102'617.10 | -21.76% |
| 43660000 | Rimborsi per stipendi dipendenti | 1'756'859.91 | 1'210'850.00 | 546'009.91 | 45.09% | 1'503'978.82 | 252'881.09 | 16.81% |
| 43680000 | Rimborsi da terzi per danni | 101'132.65 | 309'000.00 | -207'867.35 | -67.27% | 277'410.10 | -176'277.45 | -63.54% |
| 43680300 | Indennizzi da terzi | 3'581'954.00 | | 3'581'954.00 | | | 3'581'954.00 | |
| 43691000 | Rimborsi spese varie | 335'041.00 | 260'400.00 | 74'641.00 | 28.66% | 222'004.31 | 113'036.69 | 50.92% |

9.4.5 Contributi senza fine specifico

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|------------------|
| 4 RICA VI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| <i>440 Partecipazione alle entrate della Confederazione</i> | <i>83'070.60</i> | <i>171'000.00</i> | <i>-87'929.40</i> | <i>-51.42%</i> | <i>195'734.80</i> | <i>-112'664.20</i> | <i>-57.56%</i> |
| <i>441 Partecipazione alle entrate del Cantone</i> | <i>4'806'705.70</i> | <i>3'109'500.00</i> | <i>1'697'205.70</i> | <i>54.58%</i> | <i>170'123.52</i> | <i>4'636'582.18</i> | <i>2'725.42%</i> |
| <i>444 Contributi cantonali</i> | <i>386'000.00</i> | <i>390'000.00</i> | <i>-4'000.00</i> | <i>-1.03%</i> | <i>391'000.00</i> | <i>-5'000.00</i> | <i>-1.28%</i> |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 17'17'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |



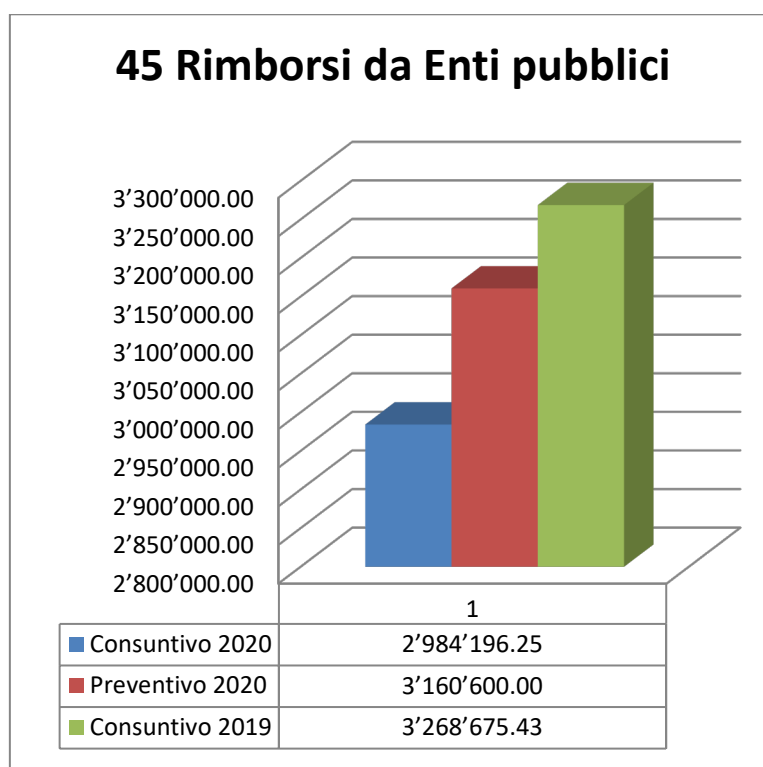
Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

Il maggior ricavo rispetto al consuntivo 2019 (+ Fr. 4.52 mio) è da attribuire all'assegnazione da parte del Cantone a partire dal 2020 di un contributo a favore dei comuni a parziale compensazione dei maggiori oneri (minor gettito) derivanti dall'applicazione della riforma fiscale (Fr. 4.79 mio). Per contro in diminuzione la partecipazione a successioni relitte (- Fr. 0.11 mio) e al riversamento della quota della tassa sul Co2 (- Fr. 0.11 mio).

Nel confronto con il preventivo i maggiori introiti di Fr. 1.6 mio derivano dalla modifica decisa dal Cantone, dopo l'allestimento del preventivo 2020, della modalità di versamento del contributo a compensazione degli oneri della riforma fiscale che ha apportato un maggior beneficio di Fr. 1.68 mio.

9.4.6 Rimborsi da enti pubblici

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|--|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 4 | RICAVI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 | IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 | CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 | RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 451 | <i>Cantoni</i> | <i>977'137.30</i> | <i>941'350.00</i> | <i>35'787.30</i> | <i>3.80%</i> | <i>1'047'671.90</i> | <i>-70'534.60</i> | <i>-6.73%</i> |
| 452 | <i>Comuni e consorzi comunali</i> | <i>2'007'058.95</i> | <i>2'219'250.00</i> | <i>-212'191.05</i> | <i>-9.56%</i> | <i>2'221'003.53</i> | <i>-213'944.58</i> | <i>-9.63%</i> |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |



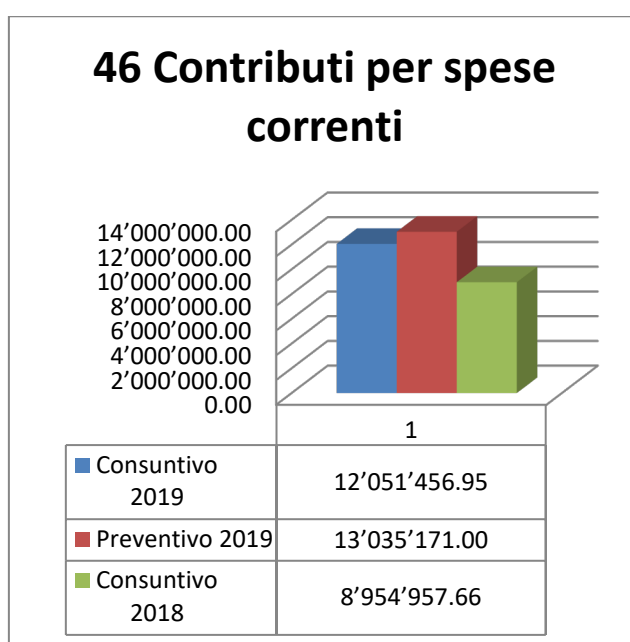
I minori costi registrati nella divisione "4200 Corpo Civici Pompieri" porta alla riduzione della partecipazione dei comuni convenzionati con Lugano che incide per - Fr. 0.19 mio nel raffronto con il preventivo e per - Fr. 0.21 rispetto al consuntivo 2019. Il trasferimento della centrale operativa al Cantone ha portato ad una prima riduzione dell'indennità spettante alla Città sulla base della vecchia convenzione che ha generato minori incassi nel 2020 pari a Fr. 0.13 mio.

9.4.7 Contributi per spese correnti

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|--|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|----------|
| 4 | RICAVI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 | IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 | CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 | RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 460 | <i>Confederazione</i> | 3'712'579.10 | 4'300'771.00 | -588'191.90 | -13.68% | 826'551.70 | 2'886'027.40 | 349.16% |
| 461 | <i>Cantoni</i> | 6'146'726.95 | 6'352'900.00 | -206'173.05 | -3.25% | 22'278'076.81 | -16'131'349.86 | -72.41% |
| 462 | <i>Comuni e consorzi comunali</i> | | | | | 838'343.05 | -838'343.05 | -100.00% |
| 469 | <i>Altri contributi per spese correnti</i> | 2'192'150.90 | 2'958'500.00 | -766'349.10 | -25.90% | 2'910'361.16 | -718'210.26 | -24.68% |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----|-------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---------|-----------------|--------------------------|---------|
| 46 | TOTALE | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| | Totale senza Enti estropolati | 12'051'456.95 | 13'035'171.00 | -983'714.05 | -7.55% | 8'954'957.66 | 3'096'499.29 | 34.58% |
| | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 17'488'991.56 | -17'488'991.56 | |
| | LuganoInScena | 0.00 | 577'000.00 | -577'000.00 | | 409'383.50 | -409'383.50 | |
| | Museo delle Culture | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | |
| | Lugano Arte e Cultura | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 0.00 | 0.00 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

Nei contributi della Confederazione (gruppo di conti 460) la quasi totalità delle differenze tra consuntivo 2020 e consuntivo 2019 è imputabile ai maggiori incassi nel 2020 di sussidi riconosciuti dall'Ufficio Federale dell'Aviazione per i costi sostenuti per il controllo di traffico aereo (avvicinamento) e della sicurezza aeroportuale a seguito dell'assunzione da parte della Città della gestione temporanea dello scalo (Fr. 3.4 mio) e dal trasferimento all'ente autonomo LIS dei sussidi per Casa Primavera (- Fr. 0.54 mio).

I minori costi fatturati nel 2020 da Skyguide alla Città per il controllo aereo ha portato alla riduzione del già citato contributo dell'UFAC (- Fr. 0.6 mio).

I contributi dal Cantone (gruppo di conti 461) risentono in modo importante del trasferimento delle attività delle case anziani, casa Primavera e Nidi d'infanzia all'Ente Autonomo LIS (- Fr. 16.12 mio). L'assunzione di LuganoInScena da parte del LAC per la Città ha comportato la perdita di Fr. 200'000 di contributi cantonali.

Minori sia rispetto al preventivo (- Fr. 0.23 mio) che al consuntivo 2019 (- Fr. 0.17 mio) i sussidi per l'istituto scolastico.

Il Contributo FER ha prodotto maggiori introiti di Fr. 0.18 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.39 rispetto al consuntivo 2019.

La variazione nel gruppo di conti "462 Comuni e consorzi comunali" rileva, con il passaggio degli Nidi d'infanzia all'Ente Autonomo LIS, l'azzeramento a partire dalla gestione 2020 del riversamento fatto dalla Città in base alla Lfam (- Fr. 084 mio).

Gruppo di conti "469 Altri contributi per spese correnti":

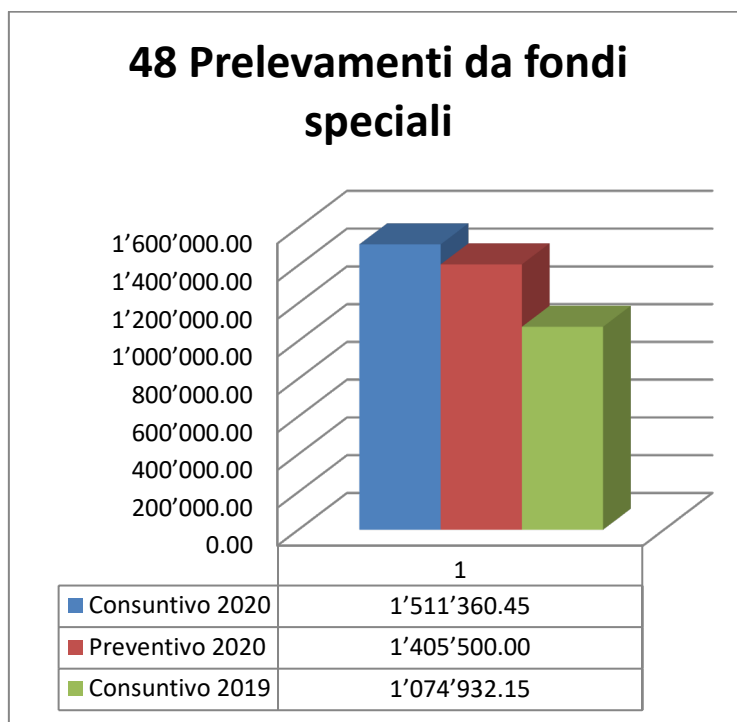
- Il trasferimento di LuganoInScena al LAC comporta minori introiti per la Città di Fr. 0.38 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.2 mio rispetto al consuntivo 2019;
- La soppressione di diversi eventi Cittadini a causa del Covid-19 ha negativamente influito sui contributi in ragione di Fr. 0.49 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.56 mio rispetto al consuntivo 2019.

9.4.8 Prelevamenti da finanziamenti speciali

| Gruppo e conti | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------|---|-----------------------|-----------------------|--------------------------|----------------|-----------------------|--------------------------|-----------------|
| 4 | RICAVI CORRENTI (P2019 compreso gettito di preventivo) | 464'074'459.81 | 460'577'526.00 | 257'496'933.81 | 124.65% | 537'481'062.48 | -73'406'602.67 | -13.66% |
| 40 | IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | 4'167'335.31 | 4'434'800.00 | -267'464.69 | -6.03% | 4'388'918.86 | -221'583.55 | -5.05% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 45'975'156.31 | 41'294'550.00 | 4'680'606.31 | 11.33% | 40'433'473.22 | 5'541'683.09 | 13.71% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 44'569'728.64 | 42'337'885.00 | 2'231'843.64 | 5.27% | 71'654'235.03 | -27'084'506.39 | -37.80% |
| 44 | CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 5'275'776.30 | 3'670'500.00 | 1'605'276.30 | 43.73% | 756'858.32 | 4'518'917.98 | 597.06% |
| 45 | RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 2'984'196.25 | 3'160'600.00 | -176'403.75 | -5.58% | 3'268'675.43 | -284'479.18 | -8.70% |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 12'051'456.95 | 13'612'171.00 | -1'560'714.05 | -11.47% | 26'853'332.72 | -14'801'875.77 | -55.12% |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| 480 | <i>Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizzazioni</i> | <i>723'160.30</i> | <i>200'000.00</i> | <i>523'160.30</i> | <i>261.58%</i> | <i>198'492.70</i> | <i>524'667.60</i> | <i>264.33%</i> |
| 484 | <i>Contratto prestazione DSS</i> | | | | | <i>1'884'319.20</i> | <i>-1'884'319.20</i> | <i>-100.00%</i> |
| 485 | <i>Prelevamenti al FER</i> | <i>788'200.15</i> | <i>1'205'500.00</i> | <i>-417'299.85</i> | <i>-34.62%</i> | <i>876'439.45</i> | <i>-88'239.30</i> | <i>-10.07%</i> |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 6'951'256.27 | 1'861'520.00 | 5'089'736.27 | 273.42% | 1'717'282.47 | 5'233'973.80 | 304.78% |

La tabella ed il grafico che seguono mostrano la situazione del gruppo evidenziando separatamente i costi rilevati nei centri di costo da neutralizzare:

| | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
|----|--|-------------------------------|-----------------|--------------------------|------------|-----------------|--------------------------|---------------|---------|
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | TOTALE | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 2'959'251.35 | -1'447'890.90 | -48.93% |
| | | Totale senza Enti estrapolati | 1'511'360.45 | 1'405'500.00 | 105'860.45 | 7.53% | 1'074'932.15 | 436'428.30 | 40.60% |
| | | Ora Ente autonomo LIS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | | 1'884'319.20 | -1'884'319.20 | |



Confronto: Consuntivo 2020/Preventivo 2020/Consuntivo 2019

La variazione più importante è relativa al trasferimento dei Fondi di Riserva per i mandati di prestazione per le case anziani e casa Primavera all'Ente Autonomo LIS che nel raffronto con il consuntivo 2019 evidenzia minori introiti pari a Fr. 1.88 mio.

Gli imprevisti ed importanti interventi straordinari sulle canalizzazioni resi necessari nel 2020 ha comportato una necessità di maggiore prelievo dal relativo fondo in ragione di Fr. 0.52 mio sia rispetto al preventivo che al consuntivo 2019.

Generano differenze anche i prelevamenti dal fondo FER per Fr. 0.42 mio rispetto al preventivo e di Fr. 0.09 mio rispetto al consuntivo.

9.4.9 accrediti interni

La differenza sostanziale registrata in questo gruppo di conti è riconducibile alla contabilizzazione attraverso accrediti e addebiti interni dei mancati ricavi legati al Covid. Questa scelta permette di trasferire al centro di costo "2090 Covid-19", sotto forma di costo, i minori ricavi sopportati dalla Città e di valorizzare correttamente i ricavi nei centri di costo toccati dalla riduzione o dalla sospensione delle attività. Più precisamente:

| Dicastero beneficiario | Importi in 1'000 franchi |
|--|-------------------------------------|
| polizia per affissioni | 190'000 |
| polizia per parchimetri | 2'000'000 |
| polizia per occupazione area pubblica | 594'000 |
| sport per ingressi e altri ricavi | 561'000 |
| sport per affitti | 129'000 |
| eventi e congressi per ingressi e altri ricavi | 325'000 |
| eventi e congressi per affitti | 881'000 |
| eventi e congressi per occupazione area pubblica | 478'000 |
| | <hr/> |
| | 5'158'000 |
| | <hr/> <hr/> |

Per ogni altra informazione relativa ai singoli scostamenti si rimanda ai messaggi dei dicasteri interessati.

MESSAGGI

AI

SINGOLI

DICASTERI

COMMENTO GENERALE RISORSE UMANE

1. Commento generale sull'effettivo del personale del Comune

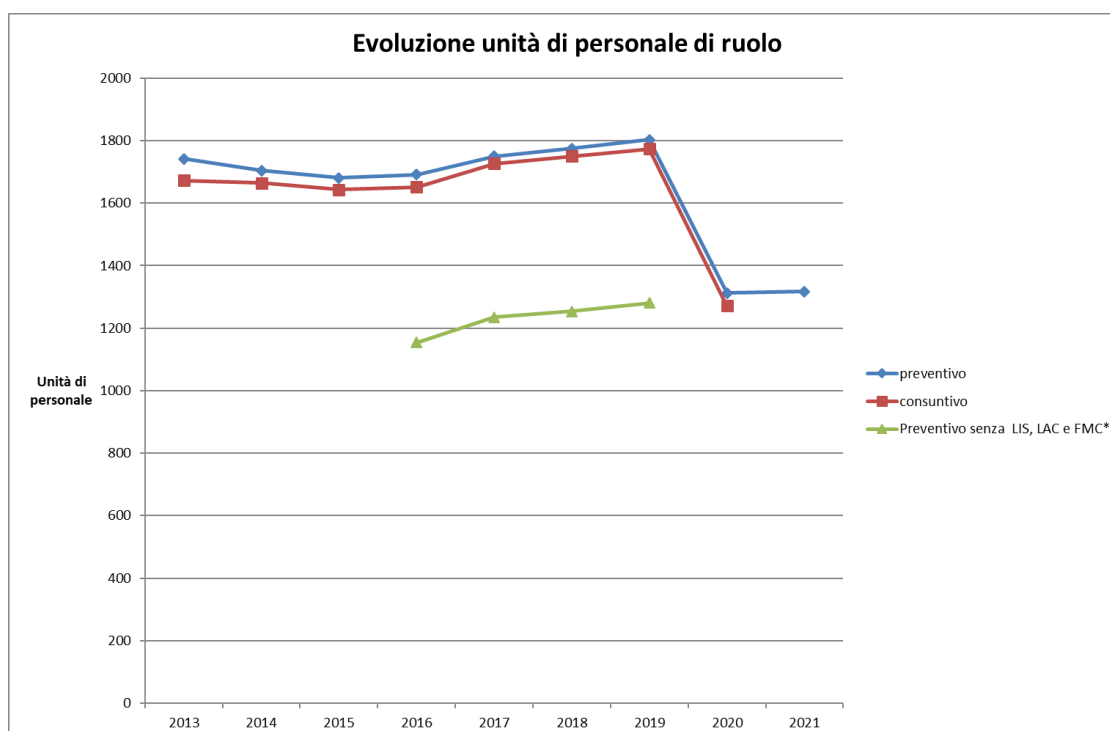
La gestione 2020 è stata caratterizzata dalla pandemia COVID-19 che ha posto al centro la protezione della salute dei collaboratori attraverso non solo le conosciute misure di protezione ma anche attraverso una nuova organizzazione del lavoro e per il telelavoro. Le chiusure e le misure di protezione hanno avuto anche un impatto, se pur relativo, nell'ambito delle attività e quindi degli effettivi dell'amministrazione.

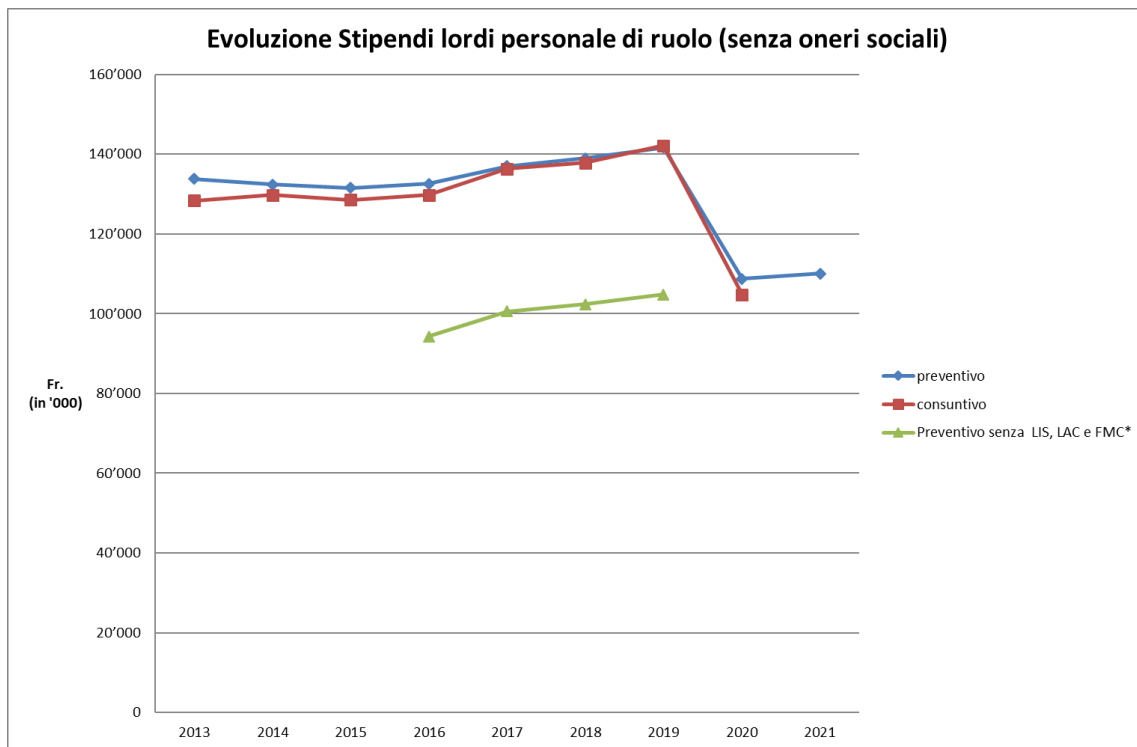
Per la gestione 2020, come viene illustrato nelle pagine seguenti, la Città di Lugano ha impiegato 1'270.89 unità lavorative consolidate di personale di ruolo con una spesa stipendiale lorda di Fr. 104'793'708.60.

Rispetto al preventivo 2020 vi è stato un minor impiego di 41.58 unità e una minor spesa di Fr. 3'904'661.40.

Rispetto al consuntivo 2019 segnaliamo invece una riduzione di 502.56 unità e di Fr. 37'399'599.80. Il confronto deve tuttavia tener conto del fatto che nei dati di consuntivo 2019 erano ancora presenti i dati relativi all'Ente LAC e all'Ente LIS.

Nei grafici sottostanti è possibile osservare l'evoluzione di preventivi e consuntivi dal 2013.





Il dettaglio delle variazioni di unità di personale nella gestione 2019 è spiegato nel capitolo 2 "Commento dettagliato sull'effettivo per singolo Dicastero".

Nella **tabella 1** sottostante vengono illustrate le unità di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1: dettaglio personale di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

| Dicasteri / centri di costo | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|---|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| DICASTERO ISTITUZIONI | | | | | | |
| Revisione interna | | | | | | |
| 11000 Revisione interna | 4.60 | 567'500.95 | 4.60 | 572'670.00 | 4.18 | 515'120.05 |
| Cancelleria comunale | | | | | | |
| 12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi | 14.77 | 1'309'844.55 | 16.75 | 1'493'340.00 | 15.50 | 1'389'367.35 |
| 12010 Archivio amministrativo | 1.85 | 170'626.60 | 1.85 | 166'490.00 | 1.85 | 166'076.85 |
| 12020 Statistica urbana | 2.00 | 271'003.15 | 2.00 | 272'290.00 | 2.00 | 270'932.35 |
| 12100 Punto Città | 10.40 | 792'439.80 | 10.40 | 787'750.00 | 10.40 | 787'996.30 |
| 12200 Ufficio quartieri | 3.50 | 441'088.05 | 3.50 | 443'200.00 | 3.67 | 487'131.00 |
| Comunicazione e relazioni istituzionali | | | | | | |
| 13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche | 4.70 | 473'022.00 | 4.80 | 474'040.00 | 4.63 | 458'048.35 |
| 13010 Ufficio comunicazione | 3.00 | 267'419.05 | 3.00 | 265'660.00 | 3.00 | 262'734.10 |
| Risorse umane | | | | | | |
| 14000 Risorse umane | 20.82 | 1'983'293.85 | 20.80 | 1'967'810.00 | 18.95 | 1'759'593.20 |
| Sviluppo economico | | | | | | |
| 15000 Sviluppo economico | 2.50 | 257'052.40 | 2.50 | 258'730.00 | 2.30 | 252'361.55 |
| Totale | 68.14 | 6'533'290.40 | 70.20 | 6'701'980.00 | 66.48 | 6'349'361.10 |
| DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE | | | | | | |
| Finanze | | | | | | |
| 20000 Servizi finanziari | 16.52 | 1'729'429.25 | 17.80 | 1'822'740.00 | 18.17 | 1'915'692.65 |
| 20010 Contribuzioni | 13.58 | 1'196'824.00 | 13.81 | 1'224'400.00 | 12.81 | 1'158'414.70 |
| Affari giuridici | | | | | | |
| 21000 Affari giuridici | 9.70 | 1'162'971.75 | 9.70 | 1'166'650.00 | 8.70 | 1'089'771.65 |
| Informatica | | | | | | |
| 22000 Informatica | 30.09 | 3'174'858.15 | 33.50 | 3'468'490.00 | 27.94 | 2'898'095.10 |
| Totale | 69.89 | 7'264'083.15 | 74.81 | 7'682'280.00 | 67.62 | 7'061'974.10 |
| DICASTERO IMMOBILI | | | | | | |
| Edilizia pubblica | | | | | | |
| 30000 Progettazione | 7.15 | 741'001.90 | 6.00 | 690'180.00 | 5.00 | 566'171.05 |
| 30010 Realizzazione | 6.48 | 762'329.15 | 8.50 | 965'020.00 | 6.19 | 695'776.20 |
| Gestione e manutenzione immobili | | | | | | |
| 31000 Gestione | 14.46 | 823'527.40 | 15.53 | 924'680.00 | 14.54 | 798'342.15 |
| 31010 Manutenzione edifici | 19.76 | 1'606'718.80 | 23.00 | 1'843'090.00 | 21.35 | 1'720'779.35 |
| 31011 Supporto e logistica manifestazioni | 5.46 | 386'289.45 | 5.50 | 394'120.00 | 4.50 | 332'065.40 |
| 31020 Cimiteri | 6.79 | 479'624.90 | 7.00 | 495'770.00 | 6.68 | 472'393.10 |
| Progetti strategici | | | | | | |
| 32000 Progetti strategici | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 1.80 | 273'801.95 |
| Totale | 60.10 | 4'799'491.60 | 65.53 | 5'312'860.00 | 60.06 | 4'859'329.20 |
| DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI | | | | | | |
| Spazi urbani | | | | | | |
| 40000 Direzione, segreteria e amministrazione | 10.55 | 1'237'417.55 | 10.80 | 1'269'230.00 | 9.80 | 1'160'305.45 |
| 40011 Attrezzature e magazzini | 5.00 | 363'703.45 | 5.00 | 362'030.00 | 5.00 | 362'166.85 |
| 40100 Realizzazione infrastrutture | 11.60 | 1'113'111.85 | 12.60 | 1'197'160.00 | 11.60 | 1'099'232.15 |
| 40110 Manutenzione infrastrutture | 29.83 | 2'246'548.70 | 29.50 | 2'244'920.00 | 28.08 | 2'111'567.45 |
| 40111 Manutenzione zone collinari | 41.74 | 2'886'735.45 | 44.50 | 3'094'190.00 | 42.00 | 2'921'953.60 |
| 40200 Produzione piante e fiori | 5.00 | 370'216.85 | 5.00 | 370'450.00 | 4.80 | 355'516.85 |
| 40201 Manutenzione parchi e giardini | 45.12 | 3'232'710.65 | 46.00 | 3'304'250.00 | 44.99 | 3'218'843.65 |
| 40300 Pulizia della città | 46.81 | 3'116'299.75 | 50.00 | 3'299'260.00 | 49.83 | 3'285'772.45 |
| 40310 Raccolta rifiuti | 21.00 | 1'429'001.50 | 22.00 | 1'503'700.00 | 20.00 | 1'368'113.80 |
| 40320 Parco veicoli | 7.91 | 569'121.85 | 8.00 | 580'590.00 | 8.67 | 621'656.75 |
| Polizia | | | | | | |
| 41000 Comando e staff | 10.22 | 1'164'668.00 | 11.00 | 1'207'890.00 | 9.75 | 1'094'141.85 |
| 41010 Servizi generali | 8.00 | 701'618.80 | 8.00 | 704'850.00 | 8.00 | 694'581.60 |
| 41020 CEOP Polizia comunale | 17.00 | 1'390'807.80 | 17.00 | 1'409'490.00 | 16.91 | 1'359'210.00 |
| 41021 CEOP Pompieri | 3.00 | 207'525.15 | 3.00 | 207'880.00 | 2.50 | 179'427.85 |
| 41100 Polizia traffico | 21.87 | 1'850'339.10 | 21.00 | 1'817'760.00 | 19.33 | 1'641'213.35 |
| 41101 Polizia ordine | 54.74 | 4'365'252.40 | 58.32 | 4'683'610.00 | 52.12 | 4'170'372.25 |
| 41102 Polizia quartieri | 28.67 | 2'701'432.25 | 29.00 | 2'747'220.00 | 27.41 | 2'576'299.45 |
| 41103 Attività specialistiche e antidroga | 12.42 | 1'265'324.10 | 13.00 | 1'330'220.00 | 12.83 | 1'287'939.85 |
| 41200 Sezione amministrativa | 11.97 | 996'576.65 | 12.80 | 1'058'100.00 | 12.55 | 1'013'451.85 |
| 41201 Viabilità, segnaletica e cantieri | 5.33 | 445'912.00 | 5.00 | 429'830.00 | 4.92 | 441'791.45 |
| 41210 Controllo abitanti | 17.48 | 1'316'568.45 | 17.71 | 1'398'780.00 | 16.66 | 1'308'460.25 |
| 41300 Servizio sicurezza e salute | 2.40 | 228'154.50 | 2.60 | 244'650.00 | 2.27 | 211'238.70 |
| Corpo civici pompieri | | | | | | |
| 42000 Corpo civici pompieri | 30.34 | 2'230'626.15 | 30.00 | 2'314'400.00 | 28.50 | 2'194'053.70 |
| Totale | 448.00 | 35'429'672.95 | 461.83 | 36'780'460.00 | 438.52 | 34'677'311.15 |

| Dicasteri / centri di costo | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|---|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO | | | | | | |
| Scuola | | | | | | |
| 50000 Direzione, segreteria e amministrazione | 36.07 | 3'718'492.45 | 36.41 | 3'633'260.00 | 34.49 | 3'385'451.45 |
| 50100 Scuola dell'infanzia | 146.53 | 10'954'594.75 | 148.81 | 11'108'690.00 | 140.41 | 10'538'661.40 |
| 50110 Scuola elementare | 184.97 | 15'834'883.45 | 185.57 | 16'096'070.00 | 183.45 | 15'862'208.75 |
| 50120 Nante | 4.18 | 291'115.00 | 4.18 | 291'160.00 | 4.04 | 278'924.70 |
| 50121 Breno | 1.59 | 115'379.80 | 1.55 | 116'340.00 | 1.32 | 98'898.35 |
| 50122 Mascengo | 0.27 | 18'730.70 | 0.27 | 17'980.00 | 0.27 | 17'595.10 |
| 50123 Campo Blenio | 1.00 | 97'211.45 | 1.00 | 97'450.00 | 1.00 | 96'956.60 |
| Socialità dal 2020 | | | | | | |
| 51000 Direzione, segreteria e amministrazione | 1.21 | 144'345.95 | 3.93 | 355'900.00 | 3.94 | 348'519.55 |
| 51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI | 10.27 | 767'053.00 | 8.86 | 668'080.00 | 7.94 | 614'192.60 |
| 51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE | 17.47 | 1'104'546.25 | 16.94 | 1'147'700.00 | 13.93 | 1'036'210.05 |
| 51111 Attività estive e per la gioventù | 0.30 | 25'150.05 | 0.50 | 35'670.00 | | |
| 51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione | 1.68 | 126'612.55 | 1.50 | 111'270.00 | 2.49 | 179'682.70 |
| 51201 Servizio dentario e sanitario | 0.20 | 17'725.65 | 0.20 | 17'820.00 | 0.20 | 17'825.50 |
| 51210 Prossimità e lavoro | 3.40 | 263'708.15 | 3.80 | 300'020.00 | 3.40 | 257'568.85 |
| 51220 Centri giovanili | 2.06 | 150'096.35 | 1.59 | 119'470.00 | 1.67 | 128'288.95 |
| 51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS | 11.90 | 911'916.30 | 11.90 | 899'470.00 | | |
| 51310 Servizio accompagnamento sociale | 11.97 | 1'015'585.45 | 11.80 | 1'023'920.00 | | |
| Autorità regionali di protezione | | | | | | |
| 52000 Autorità regionali di protezione | 17.71 | 1'555'745.15 | 17.63 | 1'548'890.00 | 17.38 | 1'484'454.70 |
| Socialità | | | | | | |
| 53000 Ufficio intervento sociale | | | | | 11.10 | 861'637.35 |
| 53010 Servizio accompagnamento sociale | | | | | 10.41 | 894'677.85 |
| 53020 Casa Serena | | | | | 129.56 | 9'344'396.85 |
| 53021 Residenza al Castagneto | | | | | 36.69 | 2'685'207.10 |
| 53022 Residenza Gemmo | | | | | 94.38 | 6'858'574.75 |
| 53023 Centro La Piazzetta | | | | | 73.83 | 5'318'467.70 |
| 53024 Residenza alla Meridiana | | | | | 74.89 | 5'453'782.00 |
| 53025 Centro l'Orizzonte | | | | | 34.36 | 2'548'250.45 |
| 53030 Nido di Via Baroffio | | | | | 11.83 | 886'963.95 |
| 53031 Nido di Via Marco da Carona | | | | | 5.45 | 408'866.00 |
| 53032 Nido di Via Ronchetto | | | | | 5.15 | 405'705.80 |
| 53033 Nido di Viganello | | | | | 3.63 | 293'398.10 |
| 53040 Casa Primavera | | | | | 26.90 | 2'292'351.30 |
| Totale | 452.78 | 37'112'892.45 | 456.44 | 37'589'160.00 | 934.11 | 72'597'718.45 |
| DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI | | | | | | |
| Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo | | | | | | |
| 60000 Direzione, segreteria e amministrazione | | | | | 3.14 | 337'176.90 |
| 60100 Archivio storico | | | | | 2.67 | 257'645.75 |
| 60200 LuganoInScena | | | 8.10 | 676'520.00 | 6.50 | 559'498.30 |
| 60300 Museo delle culture | 2.68 | 255'740.00 | | | 4.86 | 434'982.10 |
| 60400 Lugano Arte e Cultura | | | | | 30.96 | 2'665'768.35 |
| 60600 Direzione | 10.29 | 961'011.40 | 10.80 | 1'025'260.00 | | |
| Sport | | | | | | |
| 61000 Direzione, segreteria e amministrazione | 3.75 | 366'541.80 | 4.25 | 403'810.00 | 3.50 | 349'057.15 |
| 61100 Centro sportivo di Cornaredo | 13.00 | 846'480.20 | 13.00 | 867'050.00 | 13.04 | 873'444.70 |
| 61101 Centro sportivo del Pradello | 2.50 | 165'015.70 | 3.00 | 193'410.00 | 2.00 | 134'163.55 |
| 61200 Piste del ghiaccio | 9.92 | 624'768.05 | 9.92 | 628'220.00 | 9.83 | 627'767.20 |
| 61300 Piscina coperta | 6.34 | 383'725.50 | 6.34 | 382'730.00 | 6.33 | 385'296.65 |
| 61301 Lido di Lugano | 16.72 | 986'675.65 | 18.02 | 1'074'910.00 | 16.44 | 959'555.40 |
| 61302 Piscina di Carona | 2.37 | 170'993.60 | 2.00 | 138'340.00 | 3.25 | 228'743.10 |
| 61400 Altre strutture sportive | 0.23 | 9'360.20 | 0.23 | 11'090.00 | 0.23 | 9'053.10 |
| Eventi e congressi | | | | | | |
| 62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing | 12.21 | 1'011'251.75 | 12.30 | 1'009'620.00 | 16.45 | 1'335'997.00 |
| 62100 Eventi e tempo libero | 28.68 | 1'944'510.95 | 29.00 | 1'996'460.00 | 27.47 | 1'872'176.75 |
| 62110 Bike sharing | 2.00 | 128'432.15 | 3.00 | 188'260.00 | 2.00 | 128'932.75 |
| 62120 Porti e pontili | 1.16 | 80'538.35 | 2.00 | 130'420.00 | 2.00 | 130'764.05 |
| 62200 Fiere e congressi | 16.32 | 1'201'272.40 | 15.00 | 1'110'890.00 | 14.21 | 1'060'547.75 |
| 62201 Acquisizione e organizzazione fiere | 1.50 | 111'689.55 | 1.50 | 110'260.00 | 1.50 | 113'408.15 |
| Totale | 129.67 | 9'248'007.25 | 138.46 | 9'947'250.00 | 166.38 | 12'463'978.70 |
| DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE | | | | | | |
| Pianificazione, ambiente e mobilità | | | | | | |
| 70000 Pianificazione, ambiente e mobilità | 14.59 | 1'552'088.15 | 15.60 | 1'657'850.00 | 13.42 | 1'432'478.95 |
| Edilizia privata | | | | | | |
| 71000 Segretariato | 3.60 | 292'771.95 | 4.60 | 359'050.00 | 3.09 | 260'515.45 |
| 71010 Edilizia privata | 24.12 | 2'561'410.70 | 25.00 | 2'667'480.00 | 23.77 | 2'490'641.30 |
| Totale | 42.31 | 4'406'270.80 | 45.20 | 4'684'380.00 | 40.28 | 4'183'635.70 |
| Totale Comune (unità e stipendi lordi) | 1'270.89 | 104'793'708.60 | 1'312.47 | 108'698'370.00 | 1'773.45 | 142'193'308.40 |

Il consuntivo 2020 segnala 182.07 unità di personale non di ruolo con una riduzione di 13.85 rispetto al preventivo 2020 rivisto con l'inserimento dei collaboratori LASA riassunti dalla Città nella fase di transizione verso i privati.

La spesa stipendiale personale non di ruolo a consuntivo 2020 è pari a Fr. 7'235'235.10 con un incremento di Fr. 53'607.16 rispetto al preventivo 2020.

Nella **tabella 1a** sottostante vengono illustrate le unità non di ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale.

Tabella 1a: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

| Dicasteri / centri di costo | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|--|-----------------|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|-------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| DICASTERO ISTITUZIONI | | | | | | |
| Legislativo ed Esecutivo | | | | | | |
| 10010 Municipio | 1.39 | 83'313.00 | | | 0.01 | 700.00 |
| Revisione interna | | | | | | |
| 11000 Revisione interna | | | | | | |
| Cancelleria comunale | | | | | | |
| 12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi | 0.67 | 21'859.85 | 0.09 | 5'200.00 | 0.22 | 13'355.00 |
| 12010 Archivio amministrativo | | | | | 0.07 | 1'090.90 |
| 12020 Statistica urbana | 0.14 | 5'465.40 | 0.75 | 28'080.00 | 0.23 | 5'600.00 |
| 12100 Punto Città | 0.08 | 4'800.00 | 0.08 | 4'800.00 | 0.08 | 4'800.00 |
| 12200 Ufficio quartieri | | | | | | |
| Comunicazione e relazioni istituzionali | | | | | | |
| 13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche | 0.08 | 4'550.00 | | | 0.24 | 9'360.00 |
| 13010 Ufficio comunicazione | | - | | | 0.25 | 15'000.00 |
| Risorse umane | | | | | | |
| 14000 Risorse umane | 24.46 | 377'771.80 | 29.33 | 376'950.00 | 24.40 | 315'285.10 |
| Sviluppo economico | | | | | | |
| 15000 Sviluppo economico | | - | | | | |
| Totale | 26.82 | 497'760.05 | 30.25 | 415'030.00 | 25.50 | 365'191.00 |
| DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE | | | | | | |
| Finanze | | | | | | |
| 20000 Servizi finanziari | | | | | | |
| 20010 Contribuzioni | 0.5 | 15'600.00 | | | 1.50 | 47'552.05 |
| 20230 Altre spese e ricavi per beni e servizi | 0.1 | 6'150.00 | | | 0.05 | 3'240.00 |
| 20240 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. | 31.39 | 478'313.15 | 51.15 | 1'100'000.00 | 35.60 | 581'848.05 |
| 20300 Gestione transitoria Aeroporto | 10.48 | 812'824.10 | 10.44 | 822'000.00 | | |
| Affari giuridici | | | | | | |
| 21000 Affari giuridici | 1.00 | 30'609.10 | 1.00 | 31'200.00 | 2.00 | 62'900.00 |
| Informatica | | | | | | |
| 22000 Informatica | 1.85 | 31'523.45 | 1.21 | 18'440.00 | 1.23 | 17'762.15 |
| Altri contributi | | | | | | |
| 29100 Altri contributi | 0.61 | 36'782.20 | 0.61 | 36'790.00 | 0.61 | 36'782.20 |
| Totale | 45.93 | 1'411'802.00 | 64.41 | 2'008'430.00 | 40.99 | 750'084.45 |
| DICASTERO IMMOBILI | | | | | | |
| Edilizia pubblica | | | | | | |
| 30000 Progettazione | | | | | 0.10 | 6'000.00 |
| 30010 Realizzazione | | | | | | |
| Gestione e manutenzione immobili | | | | | | |
| 31000 Gestione | 1.35 | 57'575.75 | 0.68 | 29'000.00 | 0.61 | 26'084.80 |
| 31010 Manutenzione edifici | 3.00 | 38'696.65 | 3.00 | 38'700.00 | 2.83 | 36'795.35 |
| 31011 Supporto e logistica manifestazioni | | | | | 0.00 | - |
| 31020 Cimiteri | 1.12 | 67'523.60 | 0.18 | 10'850.00 | 1.38 | 83'059.60 |
| Progetti strategici | | | | | | |
| 32000 Progetti strategici | | | | | | |
| Totale | 5.47 | 163'796.00 | 3.86 | 78'550.00 | 4.92 | 151'939.75 |
| DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI | | | | | | |
| Spazi urbani | | | | | | |
| 40000 Direzione, segreteria e amministrazione | | | | | | |
| 40011 Attrezzature e magazzini | | | | | | |
| 40100 Realizzazione infrastrutture | | | | | | |
| 40110 Manutenzione infrastrutture | 0.01 | 486.00 | | | 0.66 | 24'007.75 |
| 40111 Manutenzione zone collinari | 0.16 | 9'622.30 | 0.33 | 20'000.00 | 0.22 | 13'389.95 |
| 40200 Produzione piante e fiori | 0.55 | 7'908.30 | 2.00 | 20'800.00 | 1.00 | 11'700.00 |
| 40201 Manutenzione parchi e giardini | 2.37 | 38'068.90 | 3.28 | 97'300.00 | 2.69 | 34'881.80 |
| 40300 Pulizia della città | 0.69 | 41'682.35 | | | 0.64 | 38'691.45 |
| 40310 Raccolta rifiuti | 1.78 | 106'697.25 | 2.93 | 175'512.29 | 2.11 | 126'772.85 |
| 40320 Parco veicoli | 1.00 | 12'182.20 | 1.00 | 11'220.00 | 1.00 | 10'681.65 |
| Polizia | | | | | | |
| 41000 Comando e staff | | | | | | |
| 41010 Servizi generali | 1.08 | 64'803.60 | | | 0.63 | 37'557.00 |
| 41020 CEOP Polizia comunale | | | | | | |
| 41021 CEOP Pompieri | | | | | | |
| 41100 Polizia traffico | | | | | | |
| 41101 Polizia ordine | | | | | | |
| 41102 Polizia quartieri | | | | | | |
| 41103 Attività specialistiche e antidroga | | | | | | |
| 41200 Sezione amministrativa | | | | | | |
| 41201 Viabilità, segnaletica e cantieri | | | | | | |
| 41210 Controllo abitanti | 0.50 | 26'130.45 | | | 0.27 | 8'646.10 |
| 41300 Servizio sicurezza e salute | 0.36 | 21'818.50 | | | | |
| Corpo civici pompieri | | | | | | |
| 42000 Corpo civici pompieri | | | | | | |
| Totale | 8.50 | 329'399.85 | 9.54 | 324'832.29 | 9.22 | 306'328.55 |

| Dicasteri / centri di costo | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|---|-----------------|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO | | | | | | |
| Scuola | | | | | | |
| 50000 Direzione, segreteria e amministrazione | 3.01 | 138'176.15 | 2.00 | 120'000.00 | 3.68 | 208'819.75 |
| 50100 Scuola dell'infanzia | 9.31 | 495'763.50 | 7.39 | 420'000.00 | 18.25 | 905'885.95 |
| 50110 Scuola elementare | 7.65 | 493'449.80 | 7.19 | 484'330.00 | 13.45 | 783'281.15 |
| 50120 Nante | 1.03 | 62'664.00 | 1.69 | 81'000.00 | 1.39 | 72'311.15 |
| 50121 Breno | 0.78 | 31'614.30 | 1.37 | 44'950.00 | 0.70 | 24'768.25 |
| 50122 Mascengo | 0.61 | 24'286.05 | 0.74 | 25'000.00 | 0.59 | 21'733.80 |
| 50123 Campo Blenio | 0.52 | 7'118.00 | 0.61 | 11'400.00 | 0.78 | 15'817.95 |
| Socialità dal 2020 | | | | | | |
| 51000 Direzione, segreteria e amministrazione | | | | | 0.07 | 5'710.55 |
| 51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI | 6.86 | 291'151.55 | 5.44 | 219'600.00 | 6.52 | 250'396.95 |
| 51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE | 7.84 | 189'543.20 | 3.48 | 42'650.00 | 5.92 | 109'711.25 |
| 51111 Attività estive e per la gioventù | 3.23 | 120'810.20 | 6.52 | 150'000.00 | 4.24 | 152'318.10 |
| 51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione | 0.49 | 34'236.90 | 0.07 | 4'200.00 | 0.07 | 4'266.65 |
| 51201 Servizio dentario e sanitario | 0.63 | 37'534.00 | 1.05 | 63'000.00 | 0.74 | 44'264.00 |
| 51210 Prossimità e lavoro | 1.57 | 48'184.75 | 1.70 | 50'155.65 | 0.57 | 7'820.00 |
| 51220 Centri giovanili | 0.09 | 4'698.90 | | | 0.19 | 11'344.25 |
| 51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS | 0.51 | 8'406.80 | | | 0.00 | |
| 51310 Servizio accompagnamento sociale | 1.57 | 49'193.70 | 2.00 | 51'240.00 | 1.05 | 17'431.80 |
| Autorità regionali di protezione | | | | | | |
| 52000 Autorità regionali di protezione | 31.55 | 1'856'257.25 | 28.67 | 1'651'240.00 | 28.81 | 1'676'593.10 |
| Socialità | | | | | | |
| 53000 Ufficio intervento sociale | | | | | 39.98 | 1'322'376.00 |
| 53010 Servizio accompagnamento sociale | | | | | 9.14 | 206'609.55 |
| 53020 Casa Serena | | | | | 17.88 | 527'053.55 |
| 53021 Residenza al Castagneto | | | | | 23.52 | 643'542.80 |
| 53022 Residenza Gemmo | | | | | 22.41 | 732'150.95 |
| 53023 Centro La Piazzetta | | | | | 4.61 | 139'558.25 |
| 53024 Residenza alla Meridiana | | | | | 4.68 | 114'024.85 |
| 53025 Centro l'Orizzonte | | | | | 2.34 | 70'169.75 |
| 53030 Nido di Via Baroffio | | | | | 2.36 | 60'290.55 |
| 53031 Nido di Via Marco da Carona | | | | | 1.56 | 39'177.35 |
| 53032 Nido di Via Ronchetto | | | | | 7.51 | 129'761.10 |
| 53033 Nido di Viganello | | | | | | |
| 53040 Casa Primavera | | | | | | |
| Totale | 77.25 | 3'893'089.05 | 69.92 | 3'418'765.65 | 223.01 | 8'297'189.35 |
| DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI | | | | | | |
| Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo | | | | | | |
| 60000 Direzione, segreteria e amministrazione | | | | | 1.21 | 74'771.15 |
| 60100 Archivio storico | | | | | 0.23 | 13'695.10 |
| 60200 LuganoInScena | | | 0.08 | 5'000.00 | 1.21 | 64'272.30 |
| 60300 Museo delle culture | 1.34 | 94'284.70 | | | 2.52 | 166'494.45 |
| 60400 Lugano Arte e Cultura | | | | | 14.04 | 737'972.25 |
| 60600 Direzione | 0.82 | 50'355.40 | 0.40 | 24'000.00 | | |
| Sport | | | | | | |
| 61000 Direzione, segreteria e amministrazione | | | | | 0.61 | 36'675.50 |
| 61100 Centro sportivo di Cornaredo | | | | | | |
| 61101 Centro sportivo del Pradello | | | | | | |
| 61200 Piste del ghiaccio | 0.21 | 12'506.20 | 0.59 | 23'880.00 | | |
| 61300 Piscina coperta | 0.18 | 10'785.30 | 0.51 | 20'580.00 | 0.20 | 4'330.60 |
| 61301 Lido di Lugano | 7.94 | 356'236.60 | 10.21 | 494'170.00 | 10.58 | 494'759.15 |
| 61302 Piscina di Carona | 1.18 | 67'781.65 | 2.00 | 120'030.00 | 1.68 | 93'676.00 |
| 61303 Lido San Domenico | 0.31 | 18'855.65 | 0.61 | 36'500.00 | 0.56 | 33'749.95 |
| 61304 Lido Riva Caccia | 0.69 | 37'602.15 | 1.15 | 69'030.00 | 0.74 | 41'510.75 |
| 61400 Altre strutture sportive | | | | | | |
| Eventi e congressi | | | | | | |
| 62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing | | | | | | |
| 62100 Eventi e tempo libero | 1.52 | 65'503.80 | | | 1.76 | 91'255.75 |
| 62110 Bike sharing | 1.41 | 78'349.05 | 0.17 | 10'000.00 | 0.92 | 53'559.90 |
| 62120 Porti e pontili | 0.04 | 2'325.00 | | | 0.04 | 2'325.00 |
| 62200 Fiere e congressi | 0.76 | 45'541.05 | 0.04 | 2'330.00 | 2.31 | 138'823.50 |
| 62201 Acquisizione e organizzazione fiere | 0.20 | 4'909.10 | 2.18 | 130'500.00 | | |
| Totale | 16.60 | 845'035.65 | 17.94 | 936'020.00 | 38.61 | 2'047'871.35 |
| DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE | | | | | | |
| Pianificazione, ambiente e mobilità | | | | | | |
| 70000 Pianificazione, ambiente e mobilità | 1.50 | 94'352.50 | | | 0.45 | 26'926.50 |
| Edilizia privata | | | | | | |
| 71000 Segretariato | | | | | | |
| 71010 Edilizia privata | | | | | | |
| Totale | 1.50 | 94'352.50 | 0.00 | - | 0.45 | 26'926.50 |
| Totale Comune (unità e stipendi lordi) | 182.07 | 7'235'235.10 | 195.92 | 7'181'627.94 | 342.70 | 11'945'530.95 |

Nella **tabella 2** viene riportato il dettaglio del personale non di ruolo per l'anno 2020 suddiviso per categoria di impiego.

Alla categoria gruppo sociale appartengono le persone occupate in un impiego a carattere sociale-assistenziale che svolgono prevalentemente lavori di supporto ai rami della manutenzione e della pulizia (impiegati per lo più nelle Divisioni Spazi urbani, Polizia e presso l'Istituto scolastico).

Per l'anno 2020 sono state occupate 6.26 unità (11 teste) per un totale di indennizzi di Fr. 378'426.75.--. La riduzione rispetto al preventivo 2020 è dovuta al collocamento di due collaboratori presso Enti terzi legati alla Città.

Nel personale in formazione troviamo tutti i giovani impiegati in diverse formazioni nei servizi comunali (apprendistati, praticanti presso scuole sanitarie o socio-sanitarie e giovani che al fine del conseguimento della maturità professionale necessitano di frequentare un binomio scuola/lavoro). Per l'anno 2020 la Città di Lugano ha permesso l'impiego di 31.95 unità di personale in formazione (53 teste) con una spesa di Fr. 414'345.95. Questi dati sono inferiori ai dati di preventivo (-8.05 unità e - Fr. 90'364.05) che includono l'incremento deciso tramite emendamento. Il risultato a consuntivo non raggiunge l'obiettivo rivisto ma si assesta a un livello superiore rispetto a quanto previsto prima dell'emendamento (29 unità).

L'obiettivo sarà raggiunto nel corso del 2021 (vedi anche dati di preventivo 2021).

Nel personale in stage e impieghi estivi rientrano le persone a cui vengono offerte occupazioni temporanee, ovvero neolaureati / diplomati o disoccupati al primo impiego, che necessitano di compiere un'esperienza lavorativa; nel contempo durante l'estate e in risposta alle necessità effettive, sono state promosse azioni per occupare giovani che durante il periodo estivo non frequentano la scuola. Per l'anno 2020 sono state impiegate 20.32 unità (206 teste) per una spesa di Fr. 433'721.25, in sorpasso rispetto al preventivo di Fr. 26'811.25. Il sorpasso è dovuto in particolare a un numero maggiore di stage universitari.

Nel personale avventizio rientra quel personale temporaneo in aggiunta al personale di ruolo che svolge attività necessarie di supporto per il funzionamento del Servizio. Nell'anno 2020 il consuntivo si attesta a 65.62 unità di personale con una spesa stipendiale di Fr. 4'120'768.95. Rispetto al preventivo vi è un sorpasso di 1.46 unità per una maggior spesa di Fr. 61'661.01. In questa categoria è incluso il personale ripreso transitoriamente dalla Città per garantire l'operatività dell'aeroporto.

Nella categoria personale supplente vengono conteggiate le unità di personale non di ruolo a copertura del personale titolare per tutte quelle assenze non pianificate o già conosciute/prevedibili (assenza per congedo maternità, assenza di malattia/infortunio di lunga durata, congedi non retribuiti, ecc.), questo si verifica soprattutto per quanto concerne il personale della Scuola e degli Istituti sociali comunali. Per l'anno 2020 si registrano 32.79 unità (di cui il 54% relativo alla Divisione scuole – personale docente e non docente) di supplenti con una spesa di Fr. 1'788'085.80.--. Anche per il 2020 si è registrata una maggior necessità di far capo a personale supplente ciò che ha comportato un aumento di 13.83 unità e di Fr. 677'185.80 rispetto al preventivo.

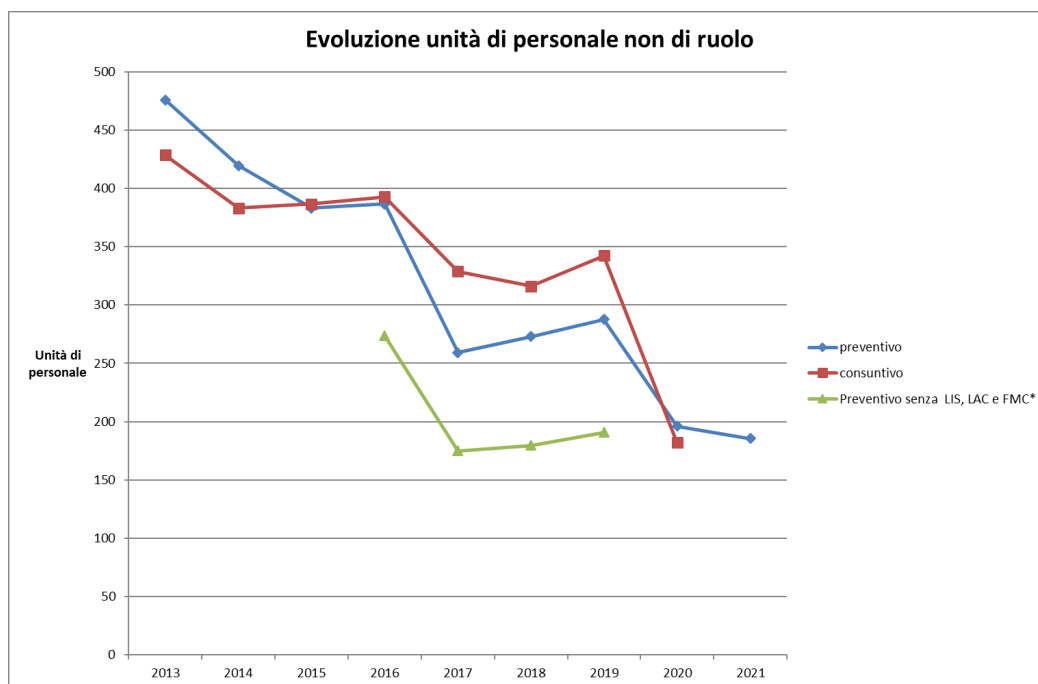
Infine, nei programmi occupazionali vengono conteggiate le persone impegnate in lavori temporanei grazie al credito in gestione corrente per aiutare le persone senza occupazione a reintegrarsi nel mondo del lavoro.

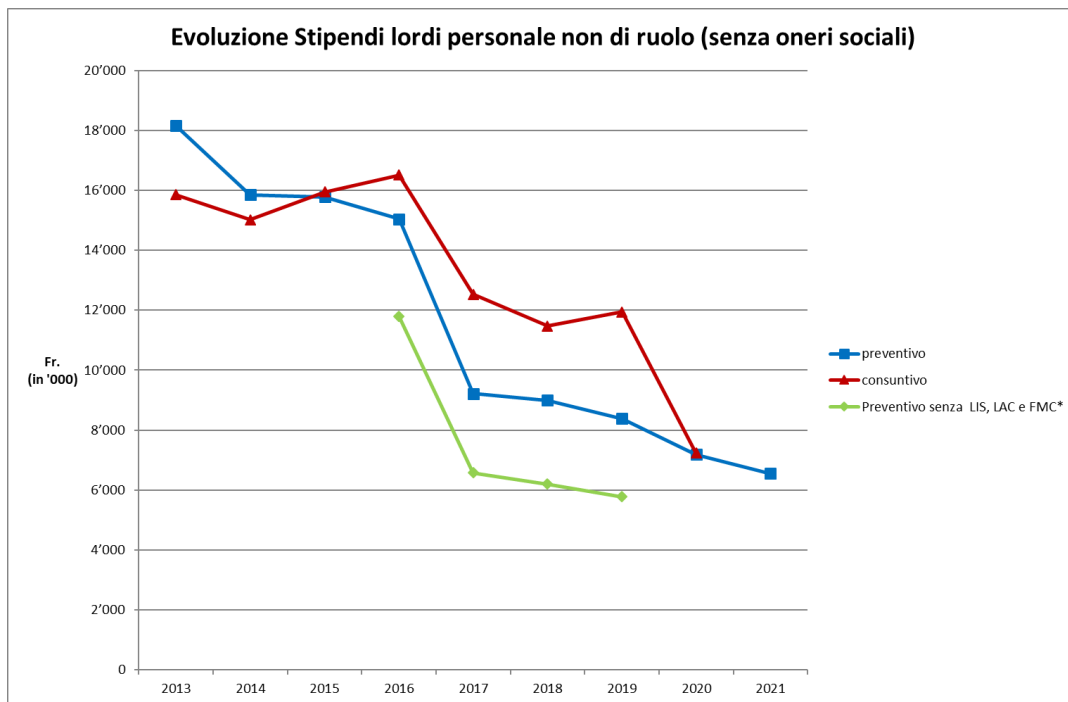
L'anno 2020 ha permesso di impiegare 25.13 unità (54 teste) con una spesa di Fr. 99'886.40. Il dato è inferiore a quanto preventivato che includeva l'incremento deciso tramite emendamento. Nel 2020 non si è potuto incrementare maggiormente il numero di AUP per problemi logistici e legati al COVID-19.

Tabella 2: dettaglio personale non di ruolo (unità e stipendi lordi) suddivisi per categoria di impiego

| | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|--|-----------------|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| Gruppo sociale | 6.26 | 378'426.75 | 7.41 | 449'660.00 | 9.40 | 567'855.00 |
| Personale in formazione | 31.95 | 414'345.95 | 40.00 | 504'710.00 | 131.17 | 2'118'286.75 |
| Personale in stage e impieghi estivi | 20.32 | 433'721.25 | 21.65 | 406'910.00 | 31.22 | 734'563.55 |
| Personale avventizio | 65.62 | 4'120'768.95 | 64.16 | 4'059'107.94 | 69.31 | 4'206'432.20 |
| Personale supplente | 32.79 | 1'788'085.80 | 18.96 | 1'110'900.00 | 73.82 | 4'208'866.00 |
| Programmi occupazionali | 25.13 | 99'886.40 | 43.74 | 650'340.00 | 27.78 | 109'527.45 |
| Totale (unità e stipendi lordi) | 182.07 | 7'235'235.10 | 195.92 | 7'181'627.94 | 342.70 | 11'945'530.95 |

Nel complesso il personale non di ruolo impiegato è stato di 182.07 unità lavorative consolidate contro le 195.92 unità preventivate (-13.85), e una maggior spesa di Fr. 53'607.16.





I grafici sopra esposti indicano l'evoluzione e il costo stipendiale lordo del personale non di ruolo.

Nella **tabella 1b** vengono illustrate le unità complessive di ruolo e non ruolo e gli stipendi lordi per ogni centro di costo dell'Amministrazione comunale. Complessivamente durante il 2020 sono state impiegate 1452.96 unità di personale (-55.43 rispetto al preventivo) per una spesa stipendiale di Fr. 112'028'943.70 (- Fr. 3'851'054.24).

Tabella 1b: dettaglio di tutto il personale (unità e stipendi lordi) suddiviso secondo dicastero e centro di costo

| Dicasteri / centri di costo | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|--|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|-----------------|----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| DICASTERO ISTITUZIONI | | | | | | |
| Legislativo ed Esecutivo | | | | | | |
| 10010 Municipio | 1.39 | 83'313.00 | | | 0.01 | 700.00 |
| Revisione interna | | | | | | |
| 11000 Revisione interna | 4.60 | 567'500.95 | 4.60 | 572'670.00 | 4.18 | 515'120.05 |
| Cancelleria comunale | | | | | | |
| 12000 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi | 15.44 | 1'331'704.40 | 16.84 | 1'498'540.00 | 15.72 | 1'402'722.35 |
| 12010 Archivio amministrativo | 1.85 | 170'626.60 | 1.85 | 166'490.00 | 1.92 | 167'167.75 |
| 12020 Statistica urbana | 2.14 | 276'468.55 | 2.75 | 300'370.00 | 2.23 | 276'532.35 |
| 12100 Punto Città | 10.48 | 797'239.80 | 10.48 | 792'550.00 | 10.48 | 792'796.30 |
| 12200 Ufficio quartieri | 3.50 | 441'088.05 | 3.50 | 443'200.00 | 3.67 | 487'131.00 |
| Comunicazione e relazioni istituzionali | | | | | | |
| 13000 Ufficio stampa e relazioni pubbliche | 4.78 | 477'572.00 | 4.80 | 474'040.00 | 4.87 | 467'408.35 |
| 13010 Ufficio comunicazione | 3.00 | 267'419.05 | 3.00 | 265'660.00 | 3.25 | 277'734.10 |
| Risorse umane | | | | | | |
| 14000 Risorse umane | 45.28 | 2'361'065.65 | 50.13 | 2'344'760.00 | 43.35 | 2'074'878.30 |
| Sviluppo economico | | | | | | |
| 15000 Sviluppo economico | 2.50 | 257'052.40 | 2.50 | 258'730.00 | 2.30 | 252'361.55 |
| Totale | 94.96 | 7'031'050.45 | 100.45 | 7'117'010.00 | 91.98 | 6'714'552.10 |
| DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE | | | | | | |
| Finanze | | | | | | |
| 20000 Servizi finanziari | 16.52 | 1'729'429.25 | 17.80 | 1'822'740.00 | 18.17 | 1'915'692.65 |
| 20010 Contribuzioni | 14.08 | 1'212'424.00 | 13.81 | 1'224'400.00 | 14.31 | 1'205'966.75 |
| 20230 Altre spese e ricavi per beni e servizi | 0.10 | 6'150.00 | | | 0.05 | 3'240.00 |
| 20240 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. | 31.39 | 478'313.15 | 51.15 | 1'100'000.00 | 35.60 | 581'848.05 |
| 20300 Gestione transitoria Aeroporto | 10.48 | 812'824.10 | 10.44 | 822'000.00 | | |
| Affari giuridici | | | | | | |
| 21000 Affari giuridici | 10.70 | 1'193'580.85 | 10.70 | 1'197'850.00 | 10.70 | 1'152'671.65 |
| Informatica | | | | | | |
| 22000 Informatica | 31.94 | 3'206'381.60 | 34.71 | 3'486'930.00 | 29.17 | 2'915'857.25 |
| Altri contributi | | | | | | |
| 29100 Altri contributi | 0.61 | 36'782.20 | 0.61 | 36'790.00 | 0.61 | 36'782.20 |
| Totale | 115.82 | 8'675'885.15 | 139.22 | 9'690'710.00 | 108.61 | 7'812'058.55 |
| DICASTERO IMMOBILI | | | | | | |
| Edilizia pubblica | | | | | | |
| 30000 Progettazione | 7.15 | 741'001.90 | 6.00 | 690'180.00 | 5.10 | 572'171.05 |
| 30010 Realizzazione | 6.48 | 762'329.15 | 8.50 | 965'020.00 | 6.19 | 695'776.20 |
| Gestione e manutenzione immobili | | | | | | |
| 31000 Gestione | 15.81 | 881'103.15 | 16.21 | 953'680.00 | 15.15 | 824'426.95 |
| 31010 Manutenzione edifici | 22.76 | 1'645'415.45 | 26.00 | 1'881'790.00 | 24.18 | 1'757'574.70 |
| 31011 Supporto e logistica manifestazioni | 5.46 | 386'289.45 | 5.50 | 394'120.00 | 4.50 | 332'065.40 |
| 31020 Cimiteri | 7.91 | 547'148.50 | 7.18 | 506'620.00 | 8.06 | 555'452.70 |
| Progetti strategici | | | | | | |
| 32000 Progetti strategici | | | | | 1.80 | 273'801.95 |
| Totale | 65.57 | 4'963'287.60 | 69.39 | 5'391'410.00 | 64.98 | 5'011'268.95 |
| DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI | | | | | | |
| Spazi urbani | | | | | | |
| 40000 Direzione, segreteria e amministrazione | 10.55 | 1'237'417.55 | 10.80 | 1'269'230.00 | 9.80 | 1'160'305.45 |
| 40011 Attrezzature e magazzini | 5.00 | 363'703.45 | 5.00 | 362'030.00 | 5.00 | 362'166.85 |
| 40100 Realizzazione infrastrutture | 11.60 | 1'113'111.85 | 12.60 | 1'197'160.00 | 11.60 | 1'099'232.15 |
| 40110 Manutenzione infrastrutture | 29.84 | 2'247'034.70 | 29.50 | 2'244'920.00 | 28.74 | 2'135'575.20 |
| 40111 Manutenzione zone collinari | 41.90 | 2'896'357.75 | 44.83 | 3'114'190.00 | 42.22 | 2'935'343.55 |
| 40200 Produzione piante e fiori | 5.55 | 378'125.15 | 7.00 | 391'250.00 | 5.80 | 367'216.85 |
| 40201 Manutenzione parchi e giardini | 47.49 | 3'270'779.55 | 49.28 | 3'401'550.00 | 47.68 | 3'253'725.45 |
| 40300 Pulizia della città | 47.50 | 3'157'982.10 | 50.00 | 3'299'260.00 | 50.47 | 3'324'463.90 |
| 40310 Raccolta rifiuti | 22.78 | 1'535'698.75 | 24.93 | 1'679'212.29 | 22.11 | 1'494'886.65 |
| 40320 Parco veicoli | 8.91 | 581'304.05 | 9.00 | 591'810.00 | 9.67 | 632'338.40 |
| Polizia | | | | | | |
| 41000 Comando e staff | 10.22 | 1'164'668.00 | 11.00 | 1'207'890.00 | 9.75 | 1'094'141.85 |
| 41010 Servizi generali | 9.08 | 766'422.40 | 8.00 | 704'850.00 | 8.63 | 732'138.60 |
| 41020 CEOP Polizia comunale | 17.00 | 1'390'807.80 | 17.00 | 1'409'490.00 | 16.91 | 1'359'210.00 |
| 41021 CEOP Pompieri | 3.00 | 207'525.15 | 3.00 | 207'880.00 | 2.50 | 179'427.85 |
| 41100 Polizia traffico | 21.87 | 1'850'339.10 | 21.00 | 1'817'760.00 | 19.33 | 1'641'213.35 |
| 41101 Polizia ordine | 54.74 | 4'365'252.40 | 58.32 | 4'683'610.00 | 52.12 | 4'170'372.25 |
| 41102 Polizia quartieri | 28.67 | 2'701'432.25 | 29.00 | 2'747'220.00 | 27.41 | 2'576'299.45 |
| 41103 Attività specialistiche e antidroga | 12.42 | 1'265'324.10 | 13.00 | 1'330'220.00 | 12.83 | 1'287'939.85 |
| 41200 Sezione amministrativa | 11.97 | 996'576.65 | 12.80 | 1'058'100.00 | 12.55 | 1'013'451.85 |
| 41201 Viabilità, segnaletica e cantieri | 5.33 | 445'912.00 | 5.00 | 429'830.00 | 4.92 | 441'791.45 |
| 41210 Controllo abitanti | 17.98 | 1'342'698.90 | 17.71 | 1'398'780.00 | 16.93 | 1'317'106.35 |
| 41300 Servizio sicurezza e salute | 2.76 | 249'973.00 | 2.60 | 244'650.00 | 2.27 | 211'238.70 |
| Corpo civici pompieri | | | | | | |
| 42000 Corpo civici pompieri | 30.34 | 2'230'626.15 | 30.00 | 2'314'400.00 | 28.50 | 2'194'053.70 |
| Totale | 456.50 | 35'759'072.80 | 471.37 | 37'105'292.29 | 447.74 | 34'983'639.70 |

| Dicasteri / centri di costo | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|---|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITA' E SOSTEGNO | | | | | | |
| Scuola | | | | | | |
| 50000 Direzione, segreteria e amministrazione | 39.08 | 3'856'668.60 | 38.41 | 3'753'260.00 | 38.17 | 3'594'271.20 |
| 50100 Scuola dell'infanzia | 155.84 | 11'450'358.25 | 156.20 | 11'528'690.00 | 158.66 | 11'444'547.35 |
| 50110 Scuola elementare | 192.62 | 16'328'333.25 | 192.76 | 16'580'400.00 | 196.90 | 16'645'489.90 |
| 50120 Nante | 5.21 | 353'779.00 | 5.87 | 372'160.00 | 5.43 | 351'235.85 |
| 50121 Breno | 2.37 | 146'994.10 | 2.92 | 161'290.00 | 2.02 | 123'666.60 |
| 50122 Mascengo | 0.88 | 43'016.75 | 1.01 | 42'980.00 | 0.86 | 39'328.90 |
| 50123 Campo Blenio | 1.52 | 104'329.45 | 1.61 | 108'850.00 | 1.78 | 112'774.55 |
| Socialità dal 2020 | | | | | | |
| 51000 Direzione, segreteria e amministrazione | 1.21 | 144'345.95 | 3.93 | 355'900.00 | 4.01 | 354'230.10 |
| 51100 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI | 17.13 | 1'058'204.55 | 14.30 | 887'680.00 | 14.46 | 864'589.55 |
| 51110 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE | 25.31 | 1'294'089.45 | 20.42 | 1'190'350.00 | 19.85 | 1'145'921.30 |
| 51111 Attività estive e per la gioventù | 3.53 | 145'960.25 | 7.02 | 185'670.00 | 4.24 | 152'318.10 |
| 51200 Prevenzione, promozione sociale e integrazione | 2.17 | 160'849.45 | 1.57 | 115'470.00 | 2.56 | 183'949.35 |
| 51201 Servizio dentario e sanitario | 0.83 | 55'259.65 | 1.25 | 80'820.00 | 0.94 | 62'089.50 |
| 51210 Prossimità e lavoro | 4.97 | 311'892.90 | 5.50 | 350'175.65 | 3.97 | 265'388.85 |
| 51220 Centri giovanili | 2.15 | 154'795.25 | 1.59 | 119'470.00 | 1.86 | 139'633.20 |
| 51300 Ufficio intervento sociale e agenzia AVS | 12.41 | 920'323.10 | 11.90 | 899'470.00 | 11.10 | 861'637.35 |
| 51310 Servizio accompagnamento sociale | 13.54 | 1'064'779.15 | 13.80 | 1'075'160.00 | 11.46 | 912'109.65 |
| Autorità regionali di protezione | | | | | | |
| 52000 Autorità regionali di protezione | 49.26 | 3'412'002.40 | 46.30 | 3'200'130.00 | 46.19 | 3'161'047.80 |
| Socialità | | | | | | |
| 53000 Ufficio intervento sociale | | | | | 169.54 | 10'666'772.85 |
| 53010 Servizio accompagnamento sociale | | | | | 45.83 | 2'891'816.65 |
| 53020 Casa Serena | | | | | 112.26 | 7'385'628.30 |
| 53021 Residenza al Castagneto | | | | | 97.35 | 5'962'010.50 |
| 53022 Residenza Gemmo | | | | | 97.30 | 6'185'932.95 |
| 53023 Centro La Piazzetta | | | | | 38.97 | 2'687'808.70 |
| 53024 Residenza alla Meridiana | | | | | 16.51 | 1'000'988.80 |
| 53025 Centro l'Orizzonte | | | | | 7.79 | 479'035.75 |
| 53030 Nido di Via Baroffio | | | | | 7.51 | 465'996.35 |
| 53031 Nido di Via Marco da Carona | | | | | 5.19 | 332'575.45 |
| 53032 Nido di Via Ronchetto | | | | | 34.41 | 2'422'112.40 |
| 53033 Nido di Viganello | | | | | | |
| 53040 Casa Primavera | | | | | | |
| Totale | 530.03 | 41'005'981.50 | 526.36 | 41'007'925.65 | 1157.12 | 80'894'907.80 |
| DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI | | | | | | |
| Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo | | | | | | |
| 60000 Direzione, segreteria e amministrazione | | | | | 4.35 | 411'948.05 |
| 60100 Archivio storico | | | | | 2.90 | 271'340.85 |
| 60200 LuganoInScena | | | 8.18 | 681'520.00 | 7.71 | 623'770.60 |
| 60300 Museo delle culture | 4.02 | 350'024.70 | | | 7.38 | 601'476.55 |
| 60400 Lugano Arte e Cultura | | | | | 45.00 | 3'403'740.60 |
| 60600 Direzione | 11.11 | 1'011'366.80 | 11.20 | 1'049'260.00 | | |
| Sport | | | | | | |
| 61000 Direzione, segreteria e amministrazione | 3.75 | 366'541.80 | 4.25 | 403'810.00 | 3.50 | 349'057.15 |
| 61100 Centro sportivo di Cornaredo | 13.00 | 846'480.20 | 13.00 | 867'050.00 | 13.65 | 910'120.20 |
| 61101 Centro sportivo del Pradello | 2.50 | 165'015.70 | 3.00 | 193'410.00 | 2.00 | 134'163.55 |
| 61200 Piste del ghiaccio | 10.13 | 637'274.25 | 10.51 | 652'100.00 | 9.83 | 627'767.20 |
| 61300 Piscina coperta | 6.52 | 394'510.80 | 6.85 | 403'310.00 | 6.53 | 389'627.25 |
| 61301 Lido di Lugano | 24.66 | 1'342'912.25 | 28.23 | 1'569'080.00 | 27.02 | 1'454'314.55 |
| 61302 Piscina di Carona | 3.55 | 238'775.25 | 4.00 | 258'370.00 | 4.93 | 322'419.10 |
| 61303 Lido San Domenico | 0.31 | 18'855.65 | 0.61 | 36'500.00 | 0.56 | 33'749.95 |
| 61304 Lido Riva Caccia | 0.69 | 37'602.15 | 1.15 | 69'030.00 | 0.74 | 41'510.75 |
| 61400 Altre strutture sportive | 0.23 | 9'360.20 | 0.23 | 11'090.00 | 0.23 | 9'053.10 |
| Eventi e congressi | | | | | | |
| 62000 Direzione segreteria amministrazione e marketing | 12.21 | 1'011'251.75 | 12.30 | 1'009'620.00 | 16.45 | 1'335'997.00 |
| 62100 Eventi e tempo libero | 30.20 | 2'010'014.75 | 29.17 | 2'006'460.00 | 29.23 | 1'963'432.50 |
| 62110 Bike sharing | 3.41 | 206'781.20 | 3.00 | 188'260.00 | 2.92 | 182'492.65 |
| 62120 Porti e pontili | 1.20 | 82'863.35 | 2.04 | 132'750.00 | 2.04 | 133'089.05 |
| 62200 Fiere e congressi | 17.08 | 1'246'813.45 | 17.18 | 1'241'390.00 | 16.52 | 1'199'371.25 |
| 62201 Acquisizione e organizzazione fiere | 1.70 | 116'598.65 | 1.50 | 110'260.00 | 1.50 | 113'408.15 |
| Totale | 146.27 | 10'093'042.90 | 156.40 | 10'883'270.00 | 204.99 | 14'511'850.05 |
| DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE | | | | | | |
| Pianificazione, ambiente e mobilità | | | | | | |
| 70000 Pianificazione, ambiente e mobilità | 16.09 | 1'646'440.65 | 15.60 | 1'657'850.00 | 13.87 | 1'459'405.45 |
| Edilizia privata | | | | | | |
| 71000 Segretariato | 3.60 | 292'771.95 | 4.60 | 359'050.00 | 3.09 | 260'515.45 |
| 71010 Edilizia privata | 24.12 | 2'561'410.70 | 25.00 | 2'667'480.00 | 23.77 | 2'490'641.30 |
| Totale | 43.81 | 4'500'623.30 | 45.20 | 4'684'380.00 | 40.73 | 4'210'562.20 |
| Totale Comune (unità e stipendi lordi) | 1'452.96 | 112'028'943.70 | 1'508.39 | 115'879'997.94 | 2'116.15 | 154'138'839.35 |

Parallelamente al personale di ruolo e non di ruolo, la Città di Lugano ha impiegato ulteriore personale con collocamenti e provvedimenti particolari in collaborazione anche con enti e partner esterni e non direttamente retribuiti dalla nostra Amministrazione (pertanto non figuranti nelle tabelle sopraesposte), quali:

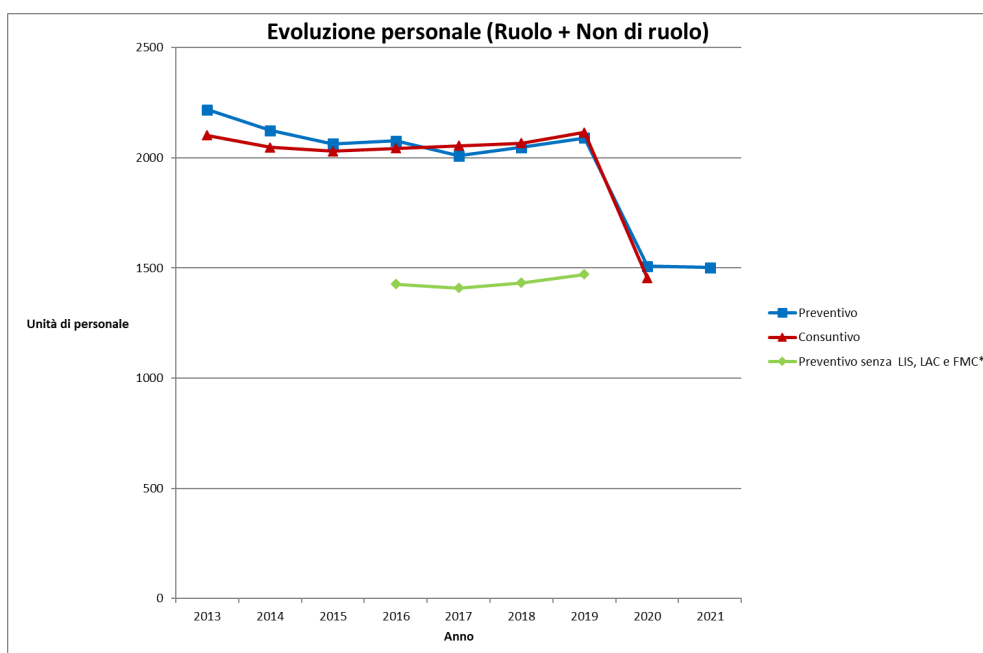
- 22 persone nell'ambito di periodi / giornate di osservazione professionale per giovani che devono scegliere una professione / formazione da intraprendere;
- 3 persone per un periodo di osservazione tramite l'ufficio regionale di collocamento o l'assicurazione invalidità.

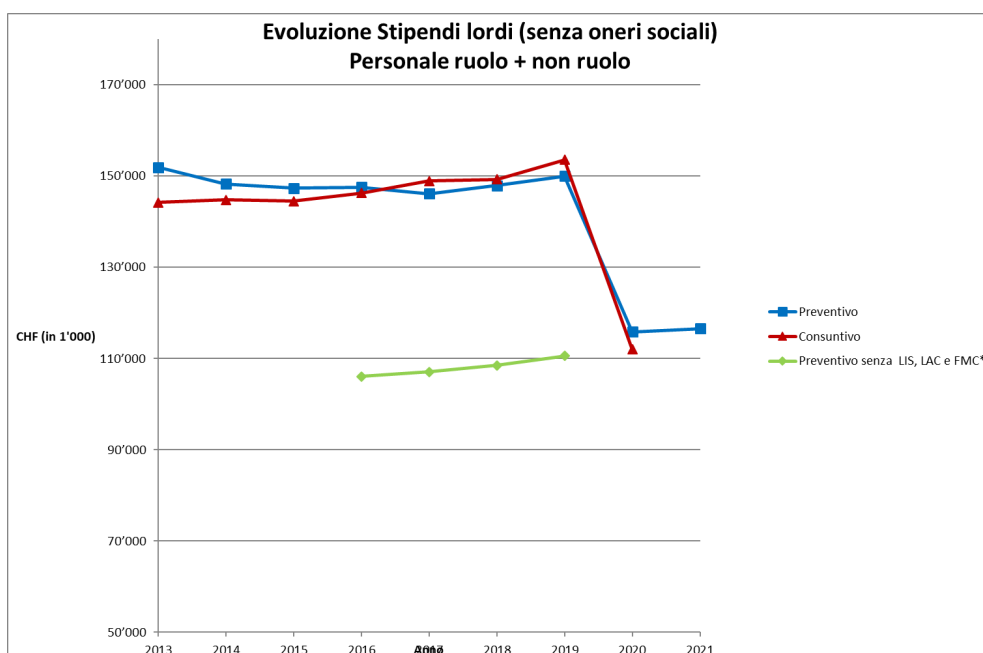
Non è stato per contro possibile proporre gli usuali piani occupazionali a favore dei richiedenti l'asilo in quanto le associazioni di riferimento non disponevano di profili proponibili.

La **tabella 3** mostra il riepilogo del personale di ruolo suddiviso tra dipendenti ROCCL, personale docente e del personale non di ruolo.

Tabella 3: riepilogo di tutto il personale (unità e stipendi lordi)

| Tipologia | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|--------------------------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------------|
| | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi | Unità | Stipendi |
| Dipendenti | 1'036.97 | 82'862'869.65 | 1'080.68 | 86'861'810.00 | 1'540.79 | 120'601'287.55 |
| Docenti | 233.92 | 21'930'838.95 | 231.79 | 21'836'560.00 | 232.66 | 21'592'020.85 |
| Totale personale di ruolo | 1'270.89 | 104'793'708.60 | 1'312.47 | 108'698'370.00 | 1'773.45 | 142'193'308.40 |
| Gruppo sociale | 6.26 | 378'426.75 | 7.41 | 449'660.00 | 9.40 | 567'855.00 |
| Personale in formazione | 31.95 | 414'345.95 | 40.00 | 504'710.00 | 131.17 | 2'118'286.75 |
| Personale in stage e impieghi estivi | 20.32 | 433'721.25 | 21.65 | 406'910.00 | 31.22 | 734'563.55 |
| Personale avventizio | 65.62 | 4'120'768.95 | 64.16 | 4'059'107.94 | 69.31 | 4'206'432.20 |
| Personale supplente | 32.79 | 1'788'085.80 | 18.96 | 1'110'900.00 | 73.82 | 4'208'866.00 |
| Programmi occupazionali | 25.13 | 99'886.40 | 43.74 | 650'340.00 | 27.78 | 109'527.45 |
| Totale personale non di ruolo | 182.07 | 7'235'235.10 | 195.92 | 7'181'627.94 | 342.70 | 11'945'530.95 |
| Totale | 1'452.96 | 112'028'943.70 | 1'508.39 | 115'879'997.94 | 2'116.15 | 154'138'839.35 |





Se paragoniamo la spesa per stipendi consunta nel 2020, rispetto al preventivo, registriamo un minor impiego di unità (55.43) per una minor spesa di Fr. 3'851'054.24 (-3.43%). Tale differenza risulta dalle seguenti componenti.

| | |
|--|----------------------|
| Impiego personale (unità di ruolo, minor spesa) | -3'326'400.00 |
| Carovita | -550'000.00 |
| Avvicendamenti di personale | -165'000.00 |
| Gratifiche straordinarie | 136'800.00 |
| Gruppo sociale (non di ruolo, minor spesa) | -71'200.00 |
| Personale in formazione (non di ruolo, minor spesa) | -90'400.00 |
| Personale in stage e impieghi estivi (non di ruolo, maggior spesa) | 26'800.00 |
| Personale avventizio (non di ruolo, maggior spesa) | 61'700.00 |
| Personale supplente (non di ruolo, maggior spesa) | 677'200.00 |
| Programmi occupazionali (non di ruolo, minor spesa) | -550'500.00 |
| Minor uscita di stipendi | -3'851'000.00 |

La **tabella 4** mostra la spesa consunta nel 2020 di Fr. 22'906'176.85 per gli oneri sociali, suddivisa in contributi AVS, AD, IPG, AI, AF (44.3%); contributi previdenziali / cassa pensioni (51.5 %) e contributi per premi assicurativi / infortuni (4.2 %).

Tabella 4: dettaglio oneri sociali, previdenziali e assicurativi del personale

| | CONSUNTIVO 2020 | | | | PREVENTIVO 2020 | | | | CONSUNTIVO 2019 | | | |
|--|---------------------------------|---------------|----------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|----------------------|----------------------|---------------------------------|---------------|----------------------|----------------------|
| | Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF | Contributi CP | Premi ass. infortuni | totale oneri sociali | Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF | Contributi CP | Premi ass. infortuni | totale oneri sociali | Contributi AVS, AD, IPG, AI, AF | Contributi CP | Premi ass. infortuni | totale oneri sociali |
| Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi a carico del Comune | 10'152'414.40 | 11'798'585.65 | 955'176.80 | 22'906'176.85 | 10'740'494.70 | 12'827'302.25 | 875'173.75 | 24'442'970.70 | 13'863'473.75 | 15'607'291.80 | 978'114.10 | 30'448'879.65 |

Oltre alla spesa salariale e agli oneri derivanti da essa prima descritti, la spesa complessiva del personale (gruppo 30 Spese per il personale) è comprensiva di altre componenti puntuali, quali ad esempio indennità e onorari ad autorità e commissioni, indennità diverse per abbigliamento, pasti, ecc., il cui dettaglio, suddiviso per genere e per Dicastero, si trova nelle "Tabelle ricapitolative del Comune – Distribuzione delle spese secondo il piano contabile".

Il 2020 ha rappresentato anche il secondo anno di sperimentazione del processo di valutazione annuale. In base all'art. 40 cpv. 8 del Regolamento Organico comunale, proponiamo di seguito il relativo rendiconto:

| Globale secondo classe e genere in % | | | | | | | | |
|--------------------------------------|-----------------|--------------|--------------|--------------|------------------|---------------|---------------|---------------|
| Classe | non corrisponde | | corrisponde | | corrisponde alle | | supera le | |
| | Donne | Uomini | Donne | Uomini | Donne | Uomini | Donne | Uomini |
| 1 | | | | | 72.7% | | 27.3% | |
| 2 | | | | | 71.4% | | 28.6% | 100.0% |
| 3 | | | | 100.0% | 100.0% | | | |
| 4 | | | | | | | | |
| 5 | | | | | 100.0% | 90.3% | | 9.7% |
| 6 | | | | | 100.0% | 95.1% | | 4.9% |
| 7 | | | | | 100.0% | 83.1% | | 16.9% |
| 8 | | | 7.7% | 1.3% | 80.8% | 82.3% | 11.5% | 16.5% |
| 9 | | | | | 76.2% | 81.3% | 23.8% | 18.8% |
| 10 | | | 5.9% | | 76.5% | 73.0% | 17.6% | 27.0% |
| 11 | | | | | 73.7% | 89.5% | 26.3% | 10.5% |
| 12 | | | 3.1% | | 87.5% | 90.0% | 9.4% | 10.0% |
| 13 | | | | 4.3% | 82.1% | 87.0% | 17.9% | 8.7% |
| 14 | | | | | 75.0% | 84.6% | 25.0% | 15.4% |
| 15 | | | | | 83.3% | 92.9% | 16.7% | 7.1% |
| 16 | | | | | 76.9% | 64.5% | 23.1% | 35.5% |
| 17 | | | | | 60.0% | 77.8% | 40.0% | 22.2% |
| 18 | | | | | 83.3% | 73.7% | 16.7% | 26.3% |
| 19 | | | | | 66.7% | 71.4% | 33.3% | 28.6% |
| 20 | | | | | | 75.0% | 100.0% | 25.0% |
| 21-25 | | | | | 40.0% | 84.2% | 60.0% | 15.8% |
| Totale | 0.00% | 0.00% | 1.65% | 1.28% | 79.42% | 80.92% | 18.93% | 17.80% |

Per quanto concerne le promozioni, intese come cambio di classe e anticipo di aumenti ai sensi dell'art. 43 ROD, di maggiorazioni di stipendio o gratifiche straordinarie o di congedi pagati (art. 45 cpv.1 e 2), autorizzate nel 2020, la situazione è la seguente:

| Art. 43, cpv. 1 e 2 | Classe di partenza | Passaggio in | Numero di promozioni | | |
|--|----------------------------|----------------------------|----------------------|----------|-----------|
| | | | Uomo | Donna | Totale |
| Amministrazione comunale Città di Lugano | 1 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 2 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 3 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 4 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 4 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 5 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 5 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 6 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 6 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 7 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 7 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 8 | in classe mediana | 0 | 1 | 1 |
| | 8 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 9 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 9 | in classe superiore | 1 | 1 | 2 |
| | 10 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 10 | in classe superiore | 1 | 0 | 1 |
| | 11 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 11 | in classe superiore | 2 | 0 | 2 |
| | 12 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 12 | in classe superiore | 0 | 1 | 1 |
| | 13 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| | 13 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 |
| | 14 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 |
| 14 | in classe superiore | 0 | 1 | 1 | |
| 15 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 15 | in classe superiore | 1 | 0 | 1 | |
| 16 | in classe mediana | 2 | 0 | 2 | |
| 16 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| 17 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 17 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| 18 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 18 | in classe superiore | 1 | 0 | 1 | |
| 19 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 19 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| 20 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 20 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| 21 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 21 | in classe superiore | 1 | 0 | 1 | |
| 22 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 22 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| 23 | in classe mediana | 0 | 0 | 0 | |
| 23 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| 24 | in classe superiore | 0 | 0 | 0 | |
| | | | 9 | 4 | 13 |

| Art. 43, cpv. 4 | Classe | Numero di anticipi di aumento/i | | | Art. 45, cpv. 1 | Classe | Numero di maggiorazioni | | |
|--|--------|---------------------------------|-----------|-----------|--|----------|-------------------------|----------|--------|
| | | Uomo | Donna | Totale | | | Uomo | Donna | Totale |
| Amministrazione comunale Città di Lugano | 1 | 0 | 0 | 0 | Amministrazione comunale Città di Lugano | 1 | 0 | 0 | 0 |
| | 2 | 0 | 3 | 3 | | 2 | 0 | 0 | 0 |
| | 3 | 0 | 0 | 0 | | 3 | 0 | 0 | 0 |
| | 4 | 0 | 0 | 0 | | 4 | 0 | 0 | 0 |
| | 5 | 0 | 0 | 0 | | 5 | 0 | 0 | 0 |
| | 6 | 0 | 0 | 0 | | 6 | 0 | 0 | 0 |
| | 7 | 1 | 0 | 1 | | 7 | 1 | 0 | 1 |
| | 8 | 1 | 1 | 2 | | 8 | 0 | 0 | 0 |
| | 9 | 2 | 0 | 2 | | 9 | 0 | 0 | 0 |
| | 10 | 0 | 0 | 0 | | 10 | 0 | 0 | 0 |
| | 11 | 0 | 0 | 0 | | 11 | 0 | 0 | 0 |
| | 12 | 0 | 0 | 0 | | 12 | 0 | 0 | 0 |
| | 13 | 0 | 0 | 0 | | 13 | 0 | 0 | 0 |
| | 14 | 0 | 1 | 1 | | 14 | 0 | 0 | 0 |
| | 15 | 0 | 1 | 1 | | 15 | 0 | 0 | 0 |
| | 16 | 3 | 1 | 4 | | 16 | 0 | 0 | 0 |
| | 17 | 1 | 1 | 2 | | 17 | 0 | 0 | 0 |
| | 18 | 1 | 1 | 2 | | 18 | 0 | 0 | 0 |
| | 19 | 1 | 0 | 1 | | 19 | 0 | 1 | 1 |
| | 20 | 0 | 0 | 0 | | 20 | 0 | 0 | 0 |
| | 21 | 0 | 1 | 1 | | 21 | 0 | 0 | 0 |
| | 22 | 0 | 0 | 0 | | 22 | 0 | 1 | 1 |
| | 23 | 0 | 0 | 0 | | 23 | 0 | 0 | 0 |
| | 24 | 0 | 0 | 0 | | 24 | 0 | 0 | 0 |
| | 25 | 0 | 0 | 0 | | 25 | 0 | 0 | 0 |
| | | 10 | 10 | 20 | | 1 | 2 | 3 | |

| Art. 45, cpv. 2 | Classe | Numero di gratifiche accordate | | | Art. 45 | Classe | Numero di congedi pagati | | |
|--|--------|--------------------------------|-----------|----------|--|-----------|--------------------------|----------|----------|
| | | Uomo | Donna | Totale | | | Uomo | Donna | Totale |
| Amministrazione comunale Città di Lugano | 1 | 0 | 0 | 0 | Amministrazione comunale Città di Lugano | 1 | 0 | 0 | 0 |
| | 2 | 0 | 0 | 0 | | 2 | 0 | 0 | 0 |
| | 3 | 0 | 0 | 0 | | 3 | 0 | 0 | 0 |
| | 4 | 0 | 0 | 0 | | 4 | 0 | 0 | 0 |
| | 5 | 1 | 0 | 1 | | 5 | 0 | 0 | 0 |
| | 6 | 0 | 0 | 0 | | 6 | 0 | 0 | 0 |
| | 7 | 1 | 0 | 1 | | 7 | 0 | 0 | 0 |
| | 8 | 5 | 0 | 5 | | 8 | 0 | 0 | 0 |
| | 9 | 1 | 0 | 1 | | 9 | 0 | 0 | 0 |
| | 10 | 4 | 1 | 5 | | 10 | 0 | 0 | 0 |
| | 11 | 1 | 1 | 2 | | 11 | 0 | 0 | 0 |
| | 12 | 0 | 0 | 0 | | 12 | 0 | 0 | 0 |
| | 13 | 0 | 2 | 2 | | 13 | 0 | 0 | 0 |
| | 14 | 3 | 0 | 3 | | 14 | 0 | 0 | 0 |
| | 15 | 1 | 1 | 2 | | 15 | 0 | 0 | 0 |
| | 16 | 2 | 3 | 5 | | 16 | 0 | 0 | 0 |
| | 17 | 0 | 0 | 0 | | 17 | 0 | 1 | 1 |
| | 18 | 1 | 0 | 1 | | 18 | 1 | 0 | 1 |
| | 19 | 1 | 0 | 1 | | 19 | 0 | 0 | 0 |
| | 20 | 2 | 0 | 2 | | 20 | 0 | 0 | 0 |
| | 21 | 0 | 1 | 1 | | 21 | 0 | 0 | 0 |
| | 22 | 1 | 0 | 1 | | 22 | 0 | 0 | 0 |
| | 23 | 0 | 0 | 0 | | 23 | 0 | 0 | 0 |
| | 24 | 0 | 0 | 0 | | 24 | 0 | 0 | 0 |
| | 25 | 1 | 0 | 1 | | 25 | 0 | 0 | 0 |
| | | | 25 | 9 | | 34 | | 1 | 1 |

2. Commento dettagliato sull'effettivo del personale per singolo Dicastero

Nelle prossime pagine, come d'uso, riportiamo l'analisi di dettaglio del consuntivo del personale 2020 nei singoli centri di costo (unità lavorative per personale di ruolo), seguendo l'ordine dei Dicasteri / delle Divisioni del Comune di cui alla tabella 1 che illustra le unità di personale di ruolo consunte e relativi stipendi erogati.

Il Dicastero Istituzioni nell'anno 2020 prevedeva di impiegare 70.20 unità di personale, mentre ne ha occupate un totale di 68.14 (-2.06 unità).

Gli scostamenti attestati nei singoli centri di costo sono così composti:

- -1.98 unità presso la Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi, dovuta ai tempi di avvicendamento di collaboratori trasferiti internamente o passati al beneficio della pensione;
- -0.10 unità presso l'Ufficio stampa e relazioni pubbliche a seguito della riduzione temporanea del grado d'occupazione da parte di un collaboratore;
- +0.02 unità presso le Risorse umane a seguito della sovrapposizione nell'avvicendamento di due collaboratori, compensata quasi interamente con la riduzione del grado d'occupazione di un'altra collaboratrice.

Il Dicastero Consulenza e gestione durante il 2020 ha impiegato complessivamente 69.89 unità a fronte di un bilancio previsionale di 74.81 unità (-4.92 unità).

I Servizi finanziari hanno occupato 1.28 unità in meno, derivante dai tempi di avvicendamento di collaboratori in uscita.

Le Contribuzioni hanno contenuto di 0.23 unità l'impiego di collaboratori a seguito del congedo non pagato di una collaboratrice.

Infine presso l'Informatica la riduzione temporanea del grado d'occupazione da parte di un collaboratore, un pensionamento parziale per invalidità e i tempi di copertura di nuove posizioni hanno generato un risparmio di 3.41 unità.

Il Dicastero Immobili ha chiuso la gestione con l'impiego di 60.10 unità di personale mentre il preventivo era di 65.53 unità (-5.43 unità).

Presso la Progettazione sono state occupate 1.15 unità in più rispetto al preventivo, saldo fra la riallocazione di personale presso questo centro di costo, l'impiego di un collaboratore non preventivato e il posticipo della copertura di posizioni vacanti.

La Realizzazione ha per contro occupato 2.02 unità in meno a seguito dei tempi di avvicendamento di un collaboratore dimissionario, della riallocazione ad altro centro di costo di una collaboratrice e del minore impiego di un'altra.

La Gestione (-1.07), la Manutenzione edifici (-3.24), il Supporto e logistica manifestazioni (-0.04) e i Cimiteri (-0.21) hanno tutti posticipato temporaneamente la copertura di posizioni vacanti.

Il Dicastero Sicurezza e spazi urbani durante l'esercizio 2020 ha impiegato complessivamente 448 unità rispetto a una previsione di 461.83 unità e quindi 13.83 unità in meno.

Presso gli Spazi urbani i tempi necessari all'avvicendamento di collaboratori che hanno terminato l'attività e il posticipo della copertura di nuove posizioni hanno permesso di occupare, nel complesso, 8.84 unità in meno.

La fluttuazione del personale, la temporanea rinuncia alla copertura di posizioni amministrative e i tempi tecnici necessari alle sostituzioni, hanno comportato un minore impiego di unità anche presso il Corpo di Polizia, pari a un totale di 5.13 unità.

Il Servizio sicurezza e salute ha occupato una risorsa con grado d'occupazione ridotto risparmiando 0.20 unità.

Il Corpo Civici pompieri ha occupato 0.34 unità a seguito della necessità di procedere con il potenziamento del proprio effettivo poi confermato con il preventivo 2021.

Il Dicastero Formazione, socialità e sostegno nella sua gestione prevedeva l'impiego di 456.44 unità di personale. Le risorse effettive occupate sono pari a 452.78 unità, quindi 3.66 in meno rispetto al bilancio preventivo.

Presso l'Istituto scolastico, analogamente agli scorsi anni, i tempi necessari all'avvicendamento di personale partito e alla copertura di posizioni vacanti, nonché l'impiego transitorio di personale supplente a garanzia della continuità di servizio, hanno comportato nel complesso una minore occupazione di 3.18 unità di ruolo.

Anche presso la Prevenzione e sostegno, che ha registrato un contenimento pari a 0.56 unità, gli impieghi di collaboratori sono risultati inferiori alla previsione, principalmente per i tempi di avvicendamento del personale in uscita.

L'Autorità regionale di protezione ha dovuto occupare 0.08 unità in più a garanzia della continuità di servizio e dell'evasione dell'attività.

Il Dicastero Cultura, sport ed eventi prevedeva di occupare 138.46 unità di personale, per contro le unità complessive impiegate sono state 129.67, ossia 8.79 in meno.

Segnaliamo che la Divisione Cultura, nel complesso, ha impiegato 5.93 unità in meno (8.10 in meno presso LuganoInScena in quanto il personale è passato alle dipendenze del LAC già da inizio anno (si prevedeva l'impiego per tutto il 2020), 2.68 in più presso il Museo delle culture in quanto il passaggio alla Fondazione culture e musei è potuto avvenire solo dal mese di luglio 2020 (e non da inizio anno come previsto) e infine 0.51 unità in meno presso la Direzione a seguito del posticipo nell'occupare una posizione vacante).

Lo Sport, ritardando l'avvicendamento di personale che ha terminato l'attività professionale e posticipando l'occupazione di nuove posizioni, ha potuto contenere di 1.93 unità l'impiego di collaboratori presso la Divisione.

La Divisione Eventi e congressi ha occupato 0.93 unità in meno derivante dalla fluttuazione del personale.

Il Dicastero Sviluppo territoriale ha concluso la gestione con il minor impiego di 2.89 unità (preventivo di 45.20 unità e consuntivo di 42.31 unità). La Pianificazione, ambiente e mobilità ha occupato 1.01 unità in meno (tempi di avvicendamento collaboratori partiti e posticipo occupazione nuova posizione). L'Edilizia privata ha occupato 1.88 unità in meno anche in questo caso a seguito dei tempi necessari all'occupazione di posizioni vacanti e al minore impiego di una collaboratrice per congedo non pagato e successiva riduzione del grado d'occupazione.

3. Commento sulla formazione e perfezionamento professionale per il personale del Comune

L'unità organizzativa Formazione e Sviluppo, che opera nell'ambito della Divisione delle Risorse Umane, è stata oggetto di evoluzione nel primo semestre 2020 con l'apertura del nuovo centro di formazione alla Mugina di Viganello, il cambio del responsabile e lo spostamento degli uffici da Palazzo Civico a Viganello.

Nel corso del 2020, 341 collaboratori impiegati nelle diverse Divisioni dell'Amministrazione comunale, hanno partecipato a corsi di formazione, formazioni di lunga durata, giornate di aggiornamento, conferenze ecc. La cifra corrisponde al 23.2% del personale impiegato, esclusi gli apprendisti, gli stagiaires ed il personale attivo per mezzo di programmi occupazionali.

I corsi frequentati sono stati 70 per un totale di 2936 giornate di formazione (comprese le formazioni di lunga durata). Per l'organizzazione dei corsi di formazione professionale e di aggiornamento la nostra Amministrazione comunale ha collaborato con 36 partner esterni. Questi dati non comprendono eventi specifici interni organizzati dalle singole Divisioni in particolare la Scuola, la Socialità, la Polizia ed i Pompieri.

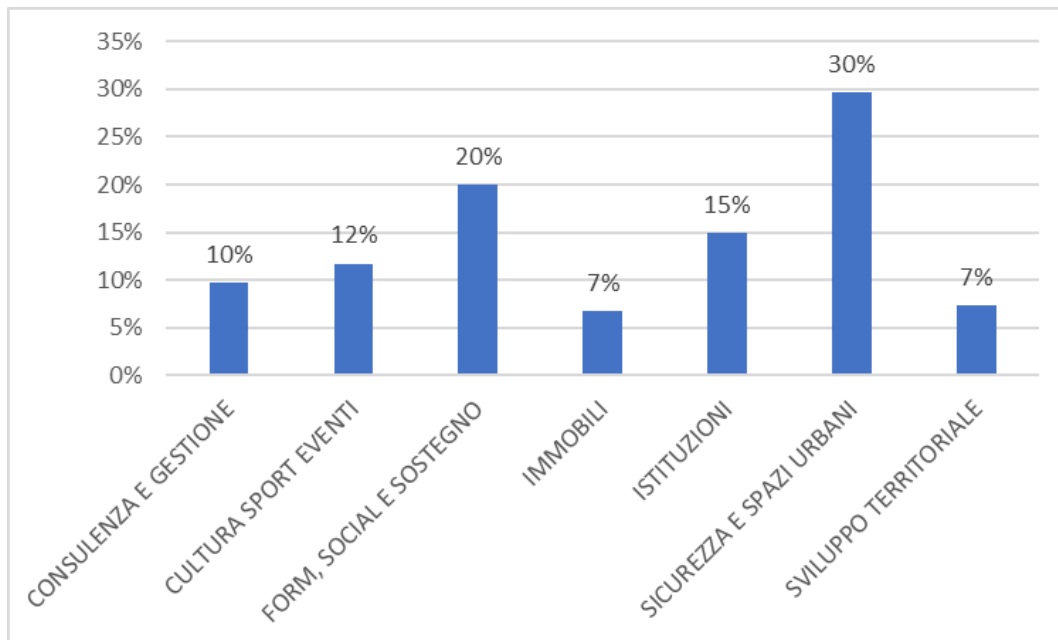
Il numero di collaboratori che hanno partecipato a corsi di formazione è diminuito nei confronti dell'anno precedente (2019 = 443) a seguito della pandemia e a corsi obbligatori organizzati nel 2019.

Nel 2020, per la formazione e il perfezionamento professionale dei propri collaboratori, l'investimento dell'intera Amministrazione comunale è stato di Fr. 460'081.-- a fronte di un budget di Fr. 562'340.-- (voce contabile 309.100) al quale vanno aggiunti Fr. 37'966.-- per corsi dedicati alla sicurezza e protezione della salute dei collaboratori che hanno coinvolto 215 collaboratori.

L'investimento per corsi di formazione imputato al conto della Divisione Risorse umane (voce contabile 214001.309.100) è stato di Fr. 198'677.-- a fronte di un budget di Fr. 200'000.--.

Nel **grafico 1** viene illustrata la percentuale di collaboratori che hanno frequentato un corso di formazione sul totale dei collaboratori suddivisi per Divisione, escluso il personale in formazione (apprendisti e stagiaires) ed i collaboratori che svolgono programmi occupazionali (numero totale di collaboratori considerati pari a 1'468).

Grafico 1: partecipanti a corsi di formazione suddivisi per Dicastero



* Per le Divisioni Sicurezza e Spazi urbani, Formazione, Socialità e Sostegno nelle percentuali indicate non sono considerate le formazioni specialistiche – pedagogiche, educative, promosse dalle rispettive Direzioni.

I corsi proposti nel corso dell'anno sono suddivisibili in tre tipologie principali più il corso di preparazione al pensionamento:

- formazione specialistica;
- formazione informatica;
- formazione manageriale.
- formazione di preparazione al pensionamento
-

Grafico 2: suddivisione corsi di formazione per tipologia

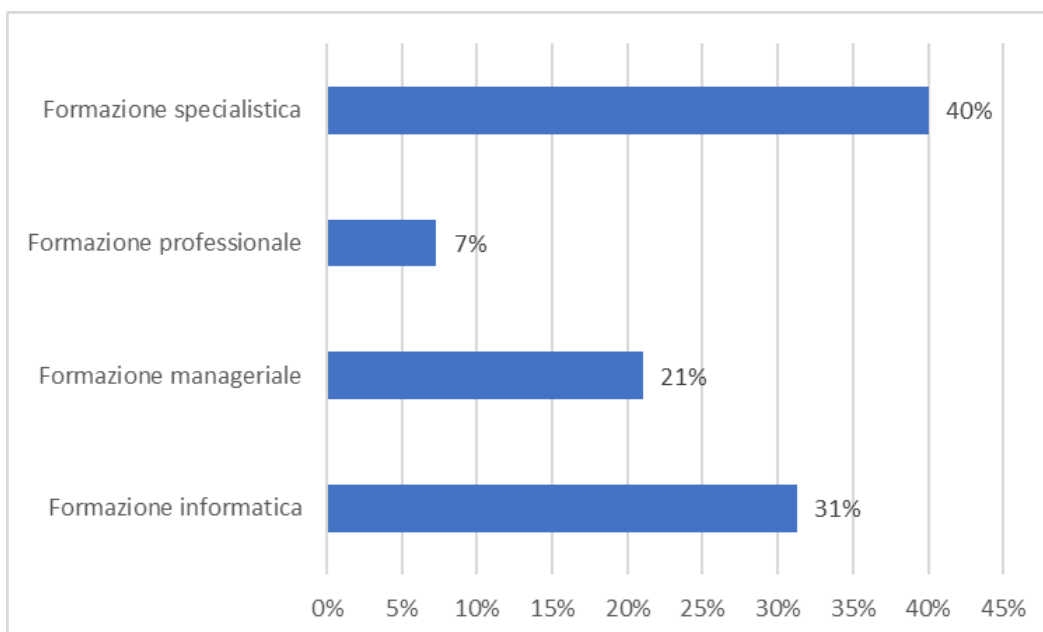
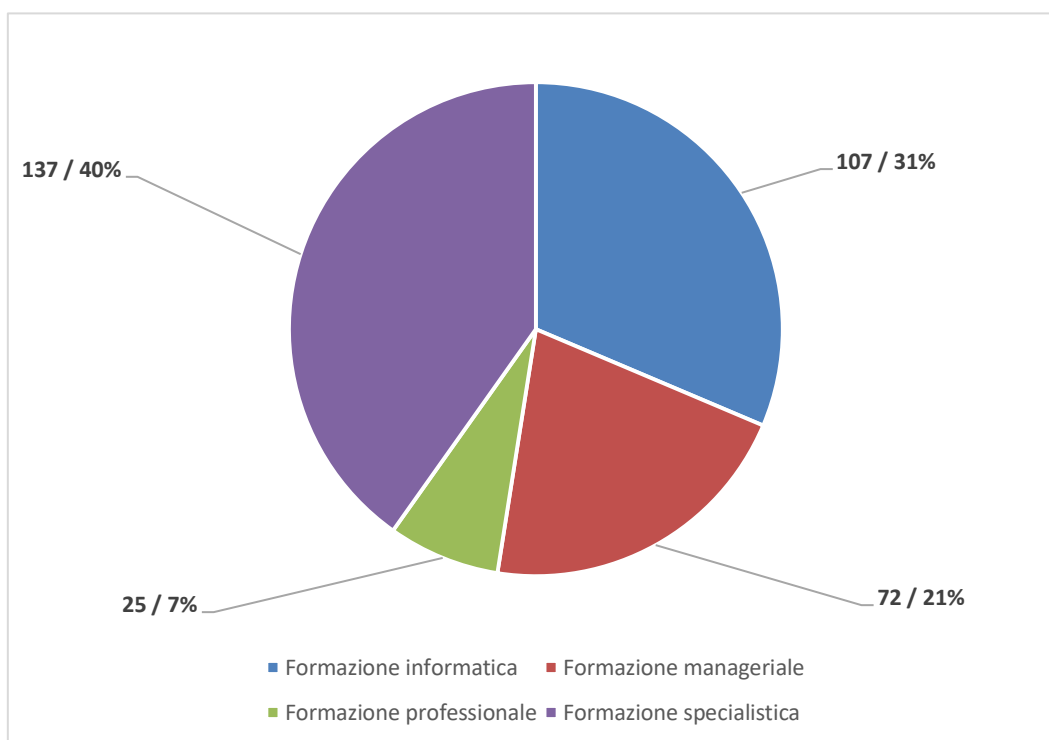


Grafico 3: partecipanti suddivisi per tipologia di formazione



Formazione specialistica

Si tratta di corsi di approfondimento che mirano all'acquisizione ed al consolidamento di conoscenze e competenze professionali. Per esempio le problematiche relative ad aggiornamenti tecnici, ambientali, giuridici e sociali.

Formazione preparazione al pensionamento

Si tratta di corsi di riflessione e d'informazione per collaboratrici e collaboratori prossimi al pensionamento per prepararsi ad affrontare con tutta serenità e consapevolezza a questo particolare momento.

Formazione manageriale

Si tratta di corsi che rivestono tematiche legate alla gestione del personale. A supporto del nuovo processo di valutazione sono stati organizzati per i valutatori anche quest'anno 17 corsi che hanno avuto per tema l'oggettività del colloquio di valutazione.

Formazione informatica

Con l'introduzione dell'applicativo "SAP acquisti" vi è stata un'intensa formazione in merito oltre che nel 2019 anche nel 2020.

Di seguito una breve descrizione dei corsi proposti nell'arco dell'anno 2020

- | | |
|--------------------------------------|--|
| - 2 conduzione di primo livello: | 18-19 e 25-26 giugno / 8-9 e 15-16 ottobre |
| - 3 Leadership assertiva: | 24-25 settembre / 1-2 ottobre / 30 nov – 1 dic |
| - 2 Colloqui difficili: | 18 novembre / 19 novembre |
| - 2 Parlare in pubblico: | 12-13 novembre / 2-3 dicembre |
| - 2 Gestione conflitti | 18 novembre / 19 novembre |
| - 2 Presentazioni efficaci: | 21-22 settembre / 19-20 ottobre |
| - 5 Atelier Corporate Identity: | 29 settembre / 6 -13 - 29 ottobre / 5 novembre |
| - 1 Corso di Project Management | ottobre – dicembre (11 mezze giornate) |
| - 1 Corso di prep. al pensionamento | ottobre (3 mezze giornate) |
| - 5 Corsi per valutatori (superiori) | ottobre – dicembre (10 giornate) |

Formazioni online in fase di lockdown

Abbiamo cercato di reagire e non subire il regime di lockdown cercando di adattarci velocemente e offrendo delle possibilità formative online. In questo periodo di limitazioni a seguito della pandemia:

- Due sessioni serali online di sostegno emozionale, in aprile e maggio, per dare modo a coloro che ne sentivano il bisogno di parlare delle difficoltà e condividere le emozioni vissute, in modo particolare a seguito dell'isolamento dovuto anche al telelavoro.
- Una sessione online in maggio, suddivisa in quattro momenti di due ore, sul tema della leadership a distanza, che trattava i tre pilastri della leadership remota, ovvero definizione degli obiettivi, motivazione e fiducia, consapevolezza di sé, nonché il significato e le sfide della conduzione a distanza.
- Una sessione online di due giornate in aprile sulla tecnica per realizzare delle presentazioni efficaci in collaborazione con la Divisione Comunicazione dove si è trattato anche il tema della Corporate Identity.
- Due sessioni serali online nel mese di dicembre di sostegno emozionale, per dare modo a coloro che ne sentivano il bisogno di parlare delle difficoltà e condividere le emozioni vissute, in modo particolare a seguito dell'isolamento dovuto anche al telelavoro.

DICASTERO 1 – ISTITUZIONI

Organizzazione contabile del dicastero

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|---|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 1 | Istituzioni | 14'670'706.56 | 2'120'873.66 | 15'808'345.00 | 2'169'000.00 | 14'410'721.94 | 2'220'289.42 |
| 210 | Legislativo ed Esecutivo | 1'799'792.21 | 3'969.30 | 1'819'880.00 | 20'000.00 | 1'893'270.54 | 1'126.95 |
| 211 | Revisione interna | 692'667.14 | | 726'300.00 | | 630'473.14 | 23'632.90 |
| 212 | Cancelleria comunale | 5'184'226.81 | 352'744.73 | 5'590'780.00 | 402'800.00 | 4'910'682.52 | 508'181.76 |
| 213 | Comunicazione e relazioni istituzionali | 3'043'486.88 | 1'539'526.75 | 3'430'465.00 | 1'504'000.00 | 3'430'371.82 | 1'565'944.26 |
| 214 | Risorse umane | 3'160'300.27 | 223'990.48 | 3'266'060.00 | 242'200.00 | 2'700'377.64 | 119'051.45 |
| 215 | Sviluppo economico | 360'871.98 | 325.40 | 460'360.00 | | 383'198.48 | 2'352.10 |
| 219 | Contributi | 429'361.27 | 317.00 | 514'500.00 | | 462'347.80 | |

10 - LEGISLATIVO ED ESECUTIVO

Nel merito del consuntivo 2020

| 10 Legislativo ed Esecutivo (DIVISIONE) | | | | | | | | |
|---|--------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|--------------------------|-------------------|----------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 | SPESE CORRENTI | 1'799'792.21 | 1'819'880.00 | -20'087.79 | -1.10% | 1'893'270.54 | -93'478.33 | -4.94% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 1'336'277.80 | 1'285'980.00 | 50'297.80 | 3.91% | 1'274'044.00 | 62'233.80 | 4.88% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 453'514.41 | 523'900.00 | -70'385.59 | -13.43% | 609'226.54 | -155'712.13 | -25.56% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 10'000.00 | 10'000.00 | 0.00 | 0.00% | 10'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 3'969.30 | 20'000.00 | -16'030.70 | -80.15% | 1'126.95 | 2'842.35 | 252.22% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 3'969.30 | 20'000.00 | -16'030.70 | -80.15% | 1'126.95 | 2'842.35 | 252.22% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Si segnala un aumento di circa Fr. 50'000.— a carico del gruppo "spese per il personale"; al contrario, per quanto riguarda il gruppo "spese per beni e servizi", si rileva una diminuzione delle spese di circa Fr. 70'000.--, cifra che raddoppia se paragonata al dato di consuntivo 2019 (- Fr. 155'712.13).

I ricavi correnti registrano una flessione di circa Fr. 16'000.--. Si ricorda che tale voce è difficilmente stimabile e che può registrare importanti variazioni, in positivo o in negativo, di anno in anno.

11 – REVISIONE INTERNA

Considerazioni generali

Nel corso dell'anno 2020, sono state eseguite diverse tipologie di revisioni, le principali aree di attività sono elencate di seguito:

- attività di revisione procedurale presso i servizi cittadini i quali vengono selezionati adottando un metodo scientifico che è stato l'obiettivo alla base per l'allestimento della cartografia dei rischi;
- verifica della corretta applicazione degli statuti e/o regolamenti delle fondazioni quale compito municipale di Autorità di vigilanza inferiore;
- attività di certificazione di bilancio, secondo la ripartizione dei compiti stabilita tra il servizio di Revisione interna e l'Ufficio di Revisione esterna;
- attività di certificazione di bilancio per il Corpo Civici Pompieri;
- analisi del rispetto della Legge sulle commesse pubbliche sulle delibere con risoluzioni municipali;
- controllo dei contratti di prestazione nei confronti degli Enti esterni MASI, LAC e LuganoMusica.

Nel merito del consuntivo 2020

| 11 Revisione interna (UNITA DI STATO MAGGIORE) | | | | | | | | |
|--|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|-----------------|--|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 SPESE CORRENTI | 692'667.14 | 726'300.00 | -33'632.86 | -4.63% | 630'473.14 | 62'194.00 | 9.86% | |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 683'783.00 | 689'650.00 | -5'867.00 | -0.85% | 622'740.35 | 61'042.65 | 9.80% | |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 8'884.14 | 36'650.00 | -27'765.86 | -75.76% | 7'732.79 | 1'151.35 | 14.89% | |
| 4 RICAVI CORRENTI | | | | | 23'632.90 | -23'632.90 | -100.00% | |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | | | | 23'632.90 | -23'632.90 | -100.00% | |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Rispetto al precedente consuntivo c'è un incremento della voce "Spese per il personale" che però è in linea con il preventivo 2020. Il maggior onere rispetto al 2019 è dovuto al fatto che in quell'anno c'era stato un avvicendamento dei collaboratori/revisori con un lasso di tempo di diversi mesi prima dell'effettiva sostituzione.

Dal confronto con il preventivo del 2020 si evince un minor costo per "Spese per beni e servizi". Non sono state fatte delle spese inizialmente pianificate, tra le quali tasse sociali e di affiliazione ad associazioni di categoria, rispettivamente degli acquisti di applicativi informatici. Tali spese saranno effettuate nei prossimi anni una volta che le valutazioni tra costi e benefici verranno sviluppate.

12 – CANCELLERIA COMUNALE

Nel merito del preventivo 2020

| 12 Cancelleria comunale (DIVISIONE) | | | | | | | | |
|-------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|--|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 SPESE CORRENTI | 5'184'226.81 | 5'590'780.00 | -406'553.19 | -7.27% | 4'910'682.52 | 273'544.29 | 5.57% | |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 3'738'813.66 | 4'038'200.00 | -299'386.34 | -7.41% | 3'904'045.05 | -165'231.39 | -4.23% | |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'445'413.15 | 1'552'580.00 | -107'166.85 | -6.90% | 1'006'637.47 | 438'775.68 | 43.59% | |
| 4 RICAVI CORRENTI | 352'744.73 | 402'800.00 | -50'055.27 | -12.43% | 508'181.76 | -155'437.03 | -30.59% | |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 230'711.63 | 271'300.00 | -40'588.37 | -14.96% | 381'052.36 | -150'340.73 | -39.45% | |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 12'694.30 | 9'500.00 | 3'194.30 | 33.62% | 11'330.20 | 1'364.10 | 12.04% | |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 109'338.80 | 122'000.00 | -12'661.20 | -10.38% | 115'799.20 | -6'460.40 | -5.58% | |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

La Divisione Cancelleria conclude il 2020 con un miglioramento del risultato d'esercizio preventivato di ca. Fr. 350'000.--.

Di seguito si presenta il dettaglio dei relativi centri di responsabilità.

| 1200 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ) | | | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|--|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 SPESE CORRENTI | 2'967'306.16 | 3'278'860.00 | -311'553.84 | -9.50% | 2'661'211.70 | 306'094.46 | 11.50% | |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'653'075.91 | 1'919'760.00 | -266'684.09 | -13.89% | 1'774'192.05 | -121'116.14 | -6.83% | |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'314'230.25 | 1'359'100.00 | -44'869.75 | -3.30% | 887'019.65 | 427'210.60 | 48.16% | |
| 4 RICAVI CORRENTI | 47'286.13 | 20'500.00 | 26'786.13 | 130.66% | 102'692.71 | -55'406.58 | -53.95% | |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 47'286.13 | 20'500.00 | 26'786.13 | 130.66% | 102'692.71 | -55'406.58 | -53.95% | |

Per quanto riguarda i conti relativi a Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi, si rileva una diminuzione di ca. Fr. 270'000.— rispetto a quanto preventivato relativamente alle spese per il personale. Sostanzialmente tale differenza è giustificata dal trasferimento di due unità presso altri centri di costo e il pensionamento di un'ulteriore unità; il citato minor importo avrà impatto unicamente nella gestione 2020 in quanto le relative sostituzioni avverranno nel corso del 2021.

Nulla di particolarmente rilevante da segnalare per quanto riguarda le spese per beni e servizi, che presentano minori costi per Fr. 44'869.75, così come pure per quanto riguarda gli introiti, che presentano un aumento rispetto a quanto preventivato pari a Fr. 26'786.13.

Rispetto al consuntivo precedente, ma in linea con quanto preventivato, in questa gestione corrente troviamo per la prima volta un rimando alle attività di Lugano Living Lab, di cui indichiamo di seguito un breve riassunto.

Lugano Living Lab nasce dalla volontà della Città di Lugano di approcciarsi in maniera innovativa ai cambiamenti e alle sfide future che la città dovrà affrontare. Il 29 novembre 2018, la Città ha quindi finalizzato un protocollo d'intesa con l'Università della Svizzera Italiana (USI) per dar vita alla piattaforma Lugano Living Lab.

Qui di seguito riassumiamo per sommi capi le principali attività di L*3 per l'anno 2020:

TAC - Tecnologie Ambiente Competenze

Percorso di formazione dedicato alle scuole elementari per lo sviluppo di competenze nel settore della raccolta e interpretazione dei dati ambientali e nella didattica attraverso l'uso di tecnologie di fabbricazione digitale e Internet of Things.

CHILOMETROZERO.ch

La piattaforma chilometrozero.ch nasce nella primavera del 2020 per dare visibilità online ai prodotti e servizi delle piccole realtà del territorio, agevolare gli scambi tra produttori e consumatori, promuovere i prodotti genuini del territorio, in particolare quelli a chilometro zero, recapitare la spesa a domicilio e sostenere l'economia locale.

Da Luglio 2020 il servizio è promosso dalle: Città di Bellinzona, Chiasso, Locarno, Lugano e Mendrisio ("le città promotrici").

Prenota.Lugano.ch

Prenota Lugano è il portale creato dalla Città di Lugano che permette di prenotare tramite smartphone/pcl'ingresso agli spazi/strutture pubbliche, tra cui i lidi e le strutture balneari, i musei e gli eventi programmati per tutta l'estate gestiti dalla Città di Lugano evitando i rischi di assembramento e mantenendo le regole di social distancing.

My.Lugano.ch

MyLugano è il nuovo programma della Città di Lugano che intende promuovere la spesa locale in un periodo ricco di sfide inedite per tutti. Si tratta di un programma innovativo messo in atto dalla Città di Lugano a sostegno del commercio e dell'economia locale in un periodo di sfide inedite per tutti. In linea con la transizione digitale promossa dal Comune e con le esigenze emerse dall'emergenza sanitaria COVID-19, My Lugano è destinato ai cittadini e alle piccole e medie imprese impegnate nel commercio al dettaglio, nella ristorazione, nei servizi, nelle attività culturali, sportive, formative, del tempo libero.

MyLugano è composto da:

- nuove MyLugano Card: le nuove tessere emesse dalla Città garantiscono sconti e agevolazioni presso i partner, ma anche l'accesso al nuovo programma fedeltà basato sulla raccolta punti. Scopri tutti i dettagli sul sito shop.lugano.ch/le-card.
- programma fedeltà MyLugano: il circuito che permette di beneficiare degli sconti dei partner sotto forma di cashback. È basato su punti chiamati LVGA Points che si possono cumulare attraverso acquisti presso i partner affiliati e spendere in ulteriori acquisti.
- nuova app MyLugano: la piattaforma facile e sicura che permette di prenotare ingressi a eventi e strutture pubbliche direttamente dallo smartphone, ma anche di gestire i dati della propria MyLugano Card, ricevere il cashback, pagare con i punti e visualizzare le vetrine digitali dei partner affiliati.

Speakers' Corner

Progetto rivolto alla valorizzazione delle migliori tesi, ricerche, field project legate ai temi della digitalizzazione e/o innovazione tecnologica realizzati dagli studenti/esse ed ex studenti/esse universitari di bachelor e master del Ticino.

NEURALROPE#1 (update del progetto)

Eventi per richiamare l'attenzione all'installazione artistica presente presso il tunnel di Besso, avviata nel 2019.

Qui di seguito vengono invece elencate le proposte di progetti di ricerca sostenute nel 2020:

- TAC: Tecnologie Ambiente Competenze: richiesta di finanziamento alla Fondazione Hasler tramite il Lab Cultura Visiva e FabLab della SUPSI.
- Proposal: "Progetto sull'uso consapevole dello smartphone tra i giovani". Agora FNS. Dr.ssa Anne-Linda Camerini e L'ideatorio USI
- Proposal: "Direct-to-hands drone delivery system". prof. Luca Gambardella IDSIA (USISUPSI). Special call NCCR Robotics.
- Proposal: TRENDS, Training and Research Excellence in Network Data Science". prof. Ernst Wit, USI. Horizon 2020
- Proposal: "Rethink Privacy! Towards a Harms-Focused Governance of Digital Traces". Prof. Marc Langheinrich, USI. SINERGIA (SNSF)
- Proposal: "MapWell, Personalizable Prediction Tools for Livable Environments: Measuring, Understanding, and Prediction of Well-being in Urban Regions for Modern Policy Making". prof. Rolf Krause, USI. Horizon 2020

Nell'ambito delle attività di divulgazione, Lugano Living Lab ha organizzato i seguenti eventi:

- 2 Workshop;
- 4 Open conference;
- L'Autunno Digitale di Lugano
- Gli eventi "Aspettando le Giornate Digitali" e "Giornate Digitali Svizzere e di Lugano"

Ha pure partecipato ha 5 ulteriori eventi presentando casi di studio, attività svolte e/o condividendo la propria esperienza.

1201 Archivio amministrativo (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|-------------------|--------------------------|-----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 218'090.23 | 222'000.00 | -3'909.77 | -1.76% | 215'654.12 | 2'436.11 | 1.13% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 203'635.35 | 198'470.00 | 5'165.35 | 2.60% | 199'596.35 | 4'039.00 | 2.02% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 14'454.88 | 23'530.00 | -9'075.12 | -38.57% | 16'057.77 | -1'602.89 | -9.98% |
| 4 RICAVI CORRENTI | | 300.00 | -300.00 | -100.00% | 400.00 | -400.00 | -100.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | 300.00 | -300.00 | -100.00% | 400.00 | -400.00 | -100.00% |

Per quanto riguarda i conti, non si segnalano differenze particolari: i conti chiudono con un piccolo risparmio di circa Fr. 3'900.-- rispetto al preventivo.

Nel corso del 2020, l'Archivio Amministrativo ha proseguito le diverse attività legate ai propri ambiti di lavoro, nonostante alcune settimane condizionate dalla situazione epidemiologica.

Per quanto concerne gli archivi dei Comuni aggregati, si segnala l'avvenuto trasloco di tutta la documentazione dell'Archivio di Viganello, e l'avvio del lavoro di riordino della stessa. Ad oggi, si ricorda, sono stati completamente riorganizzati gli archivi di: Barbengo, Carabbia, Cureggia, Davesco-Soragno, Gandria, Pregassona, Sonvico e Villa Luganese. Questa attività permette di migliorare la reperibilità dei dati per i documenti dei Comuni aggregati, e migliora le condizioni generali di conservazione dei fondi, in attesa della sede appropriata per tutta questa documentazione (prevista all'interno del Polo Sportivo e degli Eventi).

È stata portata avanti la gestione dell'archivio centrale, sia per quanto concerne la nuova documentazione depositata, sia per i diversi prestiti richiesti, sia per la consulenza in occasione delle ricerche da parte di utenti interni ed esterni all'Amministrazione. Allo stesso modo, si sono offerte indicazioni e supporto ai servizi cittadini sul tema dell'archiviazione, sia fisica che digitale, anche tramite il portale intranet della città. Proseguono anche i contatti, gli scambi e le collaborazioni con altri archivi comunali situati nel resto del Cantone e della Svizzera, per mettere in rete esperienze comuni e trovare sinergie.

Continua inoltre la riflessione e l'attività sul tema complesso e articolato dell'archiviazione digitale. In particolare, l'Archivio è coinvolto, per tutti gli aspetti legati all'archiviazione dei dati, nei progetti per la gestione e digitalizzazione della corrispondenza (sia in entrata che in uscita) e viene interpellato per i nuovi progetti correlati alla gestione documentale, nel solco di quanto previsto dalle Linee di sviluppo 2018-2028 della Città in merito alla digitalizzazione dei processi aziendali e degli archivi amministrativi degli uffici.

1202 Statistica urbana (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|--------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 396'854.14 | 427'350.00 | -30'495.86 | -7.14% | 383'037.76 | 13'816.38 | 3.61% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 333'233.60 | 360'350.00 | -27'116.40 | -7.53% | 333'176.35 | 57.25 | 0.02% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 63'620.54 | 67'000.00 | -3'379.46 | -5.04% | 49'861.41 | 13'759.13 | 27.59% |

Il Servizio Statistica Urbana (SSU) pianifica, gestisce e coordina le attività di raccolta, analisi e diffusione pubblica della statistica urbana nell'Amministrazione comunale, fornendo informazioni per il Municipio e la collettività, garantendo inoltre la collaborazione con istituzioni analoghe a livello cantonale, federale e internazionale.

La statistica, infatti, consente di trasformare le supposizioni in conoscenza e di sostenere le opinioni con i fatti, ci aiuta a capire il presente e definire le decisioni future relative al nostro vivere comune. Il Municipio, coadiuvato dai servizi comunali, ricorre costantemente a queste informazioni per sviluppare, valutare e migliorare le sue strategie, nei diversi settori, così come per risolvere problemi specifici e prendere decisioni.

Nel 2020 è continuato lo sviluppo ed estensione della piattaforma statistica della Città, il progetto "DataWareHouse (DWH) della Città di Lugano", ideato, progettato e realizzato dal Servizio Statistica Urbana, sia per quanto riguarda l'infrastruttura della gestione dei dati che per quanto riguarda la messa on-line dei dati statistici in formato OGD (Open Government Data).

Inoltre il portale statistico è stato arricchito con nuovi indicatori e strumenti di analisi interattiva sia per la consultazione pubblica che per le analisi interne.

Il prodotto principale di diffusione pubblica della statistica urbana, "Lugano In Cifre 2020" è stato pubblicato in versione di lingua italiana e inglese offrendo una panoramica aggiornata ed estesa delle trasformazioni demografiche, economiche e territoriali della città: un contributo fondamentale alle considerazioni strategiche nell'ottica di pianificare e gestire politiche settoriali, monitorandone e valutandone stato attuale e sviluppi.

Anche nell'ambito delle collaborazioni a livello nazionale, SSU ha partecipato in modo attivo nella progettazione, elaborazione e diffusione di tutti gli indicatori della "Swiss City Statistics 2020".

In questo modo la Statistica urbana con i suoi progetti innovativi (anche premiati dal Cantone) contribuisce in modo importante per quanto riguarda l'attuazione delle "Linee di sviluppo 2018-2028 della Città", in particolare: Visione "Lugano città innovativa", Missione "Amministrazione che si avvale delle più moderne tecnologie", Valore "Innovazione" e Obiettivi strategici "Amministrazione efficiente e digitalizzata" e "Lugano città della conoscenza".

Causa pandemia imprevista le "Giornate Svizzere della Statistica Pubblica 2020" che rappresentano l'appuntamento più importante nell'ambito della statistica nel nostro Paese sono state posticipate al settembre 2021, sempre a Lugano: questo spostamento è l'origine principale della variazione nei confronti di quanto preventivato inizialmente.

1210 Punto Città (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 991'077.31 | 995'070.00 | -3'992.69 | -0.40% | 973'132.75 | 17'944.56 | 1.84% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 951'848.40 | 943'420.00 | 8'428.40 | 0.89% | 936'262.35 | 15'586.05 | 1.66% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 39'228.91 | 51'650.00 | -12'421.09 | -24.05% | 36'870.40 | 2'358.51 | 6.40% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 304'958.60 | 370'000.00 | -65'041.40 | -17.58% | 396'711.90 | -91'753.30 | -23.13% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 183'425.50 | 250'500.00 | -67'074.50 | -26.78% | 276'582.50 | -93'157.00 | -33.68% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 12'694.30 | 9'500.00 | 3'194.30 | 33.62% | 11'330.20 | 1'364.10 | 12.04% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 108'838.80 | 110'000.00 | -1'161.20 | -1.06% | 108'799.20 | 39.60 | 0.04% |

L'attività 2020 è stata evidentemente condizionata dalla pandemia. Il Puntocittà è stato sempre attivo, telefonicamente, anche durante il periodo di lockdown, in modo da sostenere i cittadini in caso di necessità impellenti. Per rispettare le normative sanitarie è stata in seguito predisposta un'apertura ristretta con accesso limitato a massimo due utenti e unicamente su appuntamento, per operare nel modo più sicuro possibile, sia per il personale che per la cittadinanza.

Per quanto riguarda le spese non vi sono particolari scostamenti da sottolineare.

Per quanto riguarda invece la parte relativa ai ricavi, si rilevano delle diminuzioni, derivanti sostanzialmente da due fattori.

Il primo è relativo all'introduzione dello sportello online il quale, considerata la situazione derivante dalla pandemia, ha permesso a molti cittadini di scegliere tale strumento per ottenere le prestazioni necessarie. Ciò ha inciso sulle voci relative ai ricavi in quanto i certificati online hanno un costo inferiore nella misura del 50%.

Il secondo aspetto è quello relativo alla vendita delle carte giornaliere per i mezzi pubblici (flexicard), che nel corso dello scorso anno ha avuto, per evidenti motivi, una notevole flessione comportando, per la prima volta, quasi 1900 biglietti invenduti su un contingente di 9100 biglietti annui.

Considerazioni generali

La pandemia ha avuto ripercussioni evidenti anche a livello delle molteplici attività promosse nei Quartieri dalle Commissioni di Quartiere e dalle Associazioni che con esse collaborano, così come ha condizionato anche l'operato dell'Ufficio Quartieri.

Il 2020 è coinciso con l'anno del rinnovo delle cariche comunali, processo democratico che – come noto – non ha potuto aver luogo nella data stabilita ed è stato spostato di 12 mesi. Anche le Assemblee costitutive delle Commissioni di Quartiere (periodo: 2020-2024) hanno avuto il medesimo destino e sono state rinviate dapprima al maggio-giugno 2021 e poi all'ottobre-novembre 2021, in modo che si possano svolgere nella totale sicurezza e con una degna partecipazione. Un grande ringraziamento va alle "vecchie" Commissioni di Quartiere che hanno subito accolto il nostro invito a rimanere in carica per un periodo supplementare, denotando un diffuso attaccamento al proprio Quartiere: non possiamo che rallegrarcene.

Purtroppo, anche le Assemblee di Quartiere – momento elettivo di incontro/confronto tra la popolazione e l'autorità cittadina – non hanno potuto svolgersi come di consueto, così come sono cadute quasi tutte le attività ricreative promosse dalle CQ e/o dalle Associazioni locali (pranzi dedicati agli anziani, feste di Quartiere, incontri informativi, passeggiate, serate pubbliche, Caffè Quartiere, ecc.). Diverse CQ hanno quindi optato per azioni alternative, che rispettassero le normative Covid vigenti, ad esempio sostenendo con contributi economici una o più iniziative locali oppure inviando a ogni fuoco del proprio Quartiere un omaggio natalizio o ancora concentrando la propria attenzione sulla fascia di popolazione che ha maggiormente subito l'effetto-pandemia: quella degli anziani. Le CQ hanno comunque proseguito nel fornire il loro valido contributo in quanto a Segnalazioni, progetti, approfondimenti, sopralluoghi, ecc. Non possiamo che ringraziarle per lo sforzo profuso.

È stato ricalibrato anche il modus operandi dell'Ufficio Quartieri: condizionati gli incontri "fisici", si è optato per consulenze telefoniche, incontri one-to-one o con gruppi ristretti, preferendo nel contempo riunioni con rappresentanti delle CQ e i Servizi cittadini. Questo per evadere in modo congruo specifiche tematiche, ciò che vale sia per gli incontri UQ-CQ che per quelli UQ-Servizi e UQ-CQ-Servizi.

Tra gli obiettivi fissati nel 2019 e con orizzonte 2020 c'era l'incentivazione della presenza sul territorio dell'UQ attraverso l'incremento di quello che potremmo definire "servizio di prossimità": pur con tutti i paletti imposti dalla situazione, le basi di questo importante progetto sono state poste. Si proseguirà anche nel 2021 in quanto il lavoro svolto a diretto contatto con il territorio e le persone sta dando frutti senza dubbio positivi: la strada è corretta e va percorsa con entusiasmo.

Ha compiuto passi avanti anche il processo di affinamento dei rapporti e dei contatti tra UQ, CQ e Associazioni presenti sul territorio, entità – queste – che devono essere permeabili e pronte a collaborare l'una con l'altra. In alcuni Quartieri, i risultati sono molto buoni, in altri occorre insistere ancora con l'obiettivo di stimolare una sempre maggiore partecipazione condivisa alle attività che fanno da collante nel Quartiere. Maggiore collaborazione per più partecipazione, più partecipazione per più vivacità: ecco lo slogan.

Segnaliamo, infine, e con soddisfazione, l'incremento e il perfezionamento dei rapporti tra l'UQ, i Dicasteri e i Servizi cittadini, a tutto vantaggio di quanto si fa a favore della Città e della popolazione dei suoi 21 Quartieri. Una via maestra che sarà percorsa anche nel 2021 e negli anni a seguire.

Rendiconto annuale delle richieste e segnalazioni da parte della cittadinanza e delle 20 Commissioni di Quartiere (dallo 01.01.2020 al 31.12.2020)

Dei cittadini dei 21 Quartieri: 444 richieste/segnalazioni

| | |
|-----|--|
| 90% | evase entro i primi 7 giorni |
| 8% | evase entro i 20 giorni (principalmente interventi sul territorio dei vari Servizi) |
| 2% | ancora all'esame in quanto problematiche particolari (principalmente problemi viari, trasporti, illuminazione) |

Delle 20 Commissioni di Quartiere: 330 richieste/segnalazioni (da riunioni, relativi verbali e segnalazioni puntuali)

| | |
|-----|--|
| 90% | evase entro i primi 10 giorni |
| 4% | evase entro i 20 giorni (principalmente interventi sul territorio dei vari Servizi) |
| 6% | ancora all'esame in quanto problematiche complesse (principalmente modifiche di Piano Regolatore, problemi viari che toccano i singoli Quartieri e trasporti pubblici) |

Alla fine dell'anno (31.12.2020) il nostro Ufficio ha trattato 744 richieste (203 in meno rispetto al 2019). A queste dobbiamo aggiungere 278 (- 32) richieste evase direttamente dal nostro Ufficio in presenza del cittadino, per lettera, telefonicamente o per e-mail diretto ai singoli collaboratori o all'Ufficio Quartieri. Il totale delle segnalazioni ammonta pertanto a 1022 (- 235)

La ripartizione delle segnalazioni 2020 tra i servizi comunali rispecchia percentualmente la statistica degli anni precedenti.

Le tematiche sollevate per i principali servizi coinvolti (Polizia Comunale, Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani e Dicastero Territorio) rispecchiano numericamente le medesime percentuali estrapolate dalle segnalazioni dei cittadini.

Come di consueto la ripartizione sui 21 Quartieri della Città è omogenea ed è numericamente proporzionale alle dimensioni dei Quartieri stessi. Si segnalano comunque Quartieri molto attivi nel segnalare eventuali problematiche e Quartieri che lo sono meno.

Come descritto, rispetto al 2020 emerge una diminuzione di circa il 20% del numero delle segnalazioni (cittadini e Commissioni di Quartiere). Riteniamo che questa contrazione sia da attribuire sostanzialmente, in modo diretto e indiretto, alla pandemia di Covid19 che ha prodotto queste principali conseguenze:

- l'annullamento delle Assemblee di Quartiere e degli incontri di Quartiere, dove emerge spesso un alto numero di segnalazioni
- la difficoltà per diverse Commissioni di Quartiere ad aggregarsi e riunirsi causa vari motivi (logistica, età elevata dei suoi membri, ecc.), ciò che ha portato a una minore mole di segnalazioni
- lo spostamento dell'attenzione della popolazione sulle tematiche legate alla pandemia più che sulle usuali problematiche del territorio
- lunghi periodi in cui le attività in ogni ambito e settore si sono bloccate o hanno perlomeno subito un rallentamento.

Da non dimenticare che l'accresciuta presenza sul territorio dell'UQ (seppur con tutti i condizionamenti del caso) ha permesso di risolvere sul nascere non poche problematiche, soprattutto puntuali e particolari.

Nel merito del consuntivo 2020

1220 Ufficio quartieri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 610'898.97 | 667'500.00 | -56'601.03 | -8.48% | 677'646.19 | -66'747.22 | -9.85% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 597'020.40 | 616'200.00 | -19'179.60 | -3.11% | 660'817.95 | -63'797.55 | -9.65% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 13'878.57 | 51'300.00 | -37'421.43 | -72.95% | 16'828.24 | -2'949.67 | -17.53% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 500.00 | 12'000.00 | -11'500.00 | -95.83% | 8'377.15 | -7'877.15 | -94.03% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | | | | 1'377.15 | -1'377.15 | -100.00% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 500.00 | 12'000.00 | -11'500.00 | -95.83% | 7'000.00 | -6'500.00 | -92.86% |

- La discrepanza tra quanto messo a Preventivo (Fr. 80'000.--) e quanto registrato a Consuntivo (Fr. 51'000.--) alla voce "Onorari e indennità membri di organi comunali" è da ricondurre alla diminuzione dell'attività svolta dalle Commissioni di Quartiere, che hanno gioco forza dovuto cancellare parecchie delle attività che solitamente organizzano durante l'anno. Da qui la minore uscita. Visto il perdurare del periodo pandemico, v'è da presumere che anche per il 2021 potremo assistere a un fenomeno simile, anche se probabilmente in una forma maggiormente contenuta.
- La voce "Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative" si riferisce ai progetti di toponomastica in divenire nei Quartieri di Pregassona e Val Colla. L'importo di Fr. 28'000.-- non è stato utilizzato in quanto i progetti non sono ancora giunti nella fase realizzativa. Per questo motivo il credito è stato riproposto nel Preventivo 2021. Sempre nel contesto dei progetti di toponomastica, evidenziamo che quello di Pregassona ha ricevuto un contributo esterno ("Contributi da enti e istituzioni") pari a Fr. 500.--.
- I Fr. 6'500.-- registrati nel conto "Prestazioni, manifestazioni, mercati, eventi" sono riconducibili a due versamenti: uno è il contributo annuale forfettario "Bibliomedia Svizzera" (Fr. 4'500.--), l'altro il contributo annuale "Rete svizzera città amiche degli anziani" (Fr. 2.500.--).

BARBENGO

Questo l'elenco dei risultati di una certa importanza ottenuti nel corso del 2020 nel nostro Quartiere: posa stazione bikesharing, fronte la Scuola elementare. Nel corso del mese di novembre; manutenzione territoriale; interventi mirati come il ripristino del selciato del nucleo di Barbengo (Piazzetta Giudini) a seguito di opere edili.

BESSO

L'unica riunione nell'anno corrente si è tenuta il 28 settembre nella sala Ex Steger: presenti quattro commissari, compreso il presidente Gaspare Nadig; assenti giustificati due membri. Tre commissari si sono proposti candidati anche per il prossimo quadriennio per far parte della nuova CQ, mentre tre membri non si ricandideranno.

Le nostre iniziative nel 2020

La CQ aveva in programma diverse iniziative, ma causa il Covid-19 non si è potuto far pressoché niente: le regole sanitarie imposte dalla pandemia e l'età

a rischio di ben tre membri della CQ hanno reso infatti impossibili le abituali attività. L'Assemblea di Quartiere, iniziative congiunte con la CQ di Breganzona per "Breganzona in canto" e altre possibili manifestazioni nel Quartiere sono dunque state purtroppo soppresse. Sempre ottima la collaborazione con Besso Pulita, con scambio di pareri e opinioni. Durante l'anno in corso abbiamo avuto un ottimo riscontro per quanto riguarda la bibliocabina: molti abitanti di Besso hanno potuto beneficiare di questa iniziativa, parecchie persone ci hanno contatto per riempire gli scaffali donandoci molti libri. La CQ ha partecipato con un contributo alla manifestazione indetta da Besso Pulita

per Natale nelle Scuole elementari di Besso: sono stati regalati a tutti i bambini dei sacchetti natalizi. Nella quarta settimana di dicembre come tradizione sono stati portati dei panettoni agli anziani della Residenza Gemmo. Quest'anno, vista la nostra attività ridotta al minimo, abbiamo deciso di sostenere finanziariamente quattro associazioni (Associazione Besso Pulita!, Jazz in Bess, Associazione Casa Santa Elisabetta e Associazione Casa della Nascita), tenuto conto della difficile situazione che si è creata a causa della pandemia.

Impegni previsti nel 2021

Prevedere, su indicazioni dell'Ufficio Quartieri, le modalità per l'organizzare l'Assemblea costitutiva della nuova CQ per il prossimo quadriennio, dopo le elezioni comunali del 18 aprile 2021.

BRÈ-ALDESAGO

Con diversi incontri durante questo triennio 2020, abbiamo riportato alle Autorità le segnalazioni raccolte dai cittadini e dalla stessa CQ. In primo luogo, assieme all'Associazione Uniti per Brè, abbiamo fatto presente alle Autorità la problematica manifestatasi quest'anno concernente la viabilità e l'ordine pubblico a Brè. Abbiamo chiesto e ottenuto un incontro con il Municipio e la Polizia comunale per poter ovviare al sovraccarico dei parcheggi e delle auto lasciate fuori posto. Si è deciso di limitare l'abuso di posteggi, con un controllo mirato nelle ore di punte: ringraziamo nello specifico la Polizia comunale che è intervenuta in maniera ottimale, assegnandoci due agenti Prosegur per il controllo e la viabilità di tutta la zona dei posteggi. Pensiamo che per il prossimo anno si possa procedere ancora in questa direzione. Da non dimenticare, l'aggiunta di 8 nuovi stalli demarcati in via al Pozzo.

Altra tematica approfondita è stata quella del passaggio di autovetture su Via Barè e su Via Pineta, strada, questa, a circolazione limitata ai soli residenti. Anche qui si è potuto procedere a dei controlli diretti per poter ovviare al problema.

La zona griglia a Brè viene praticamente presa d'assalto tutti i weekend primaverili e estivi e questo purtroppo arreca problemi di ordine pubblico e incentiva il littering. Con i responsabili, si è deciso di controllare in maniera appropriata la zona, con un "custode" quale supervisore.

Altro punto portato di nuovo all'attenzione del Municipio è la Via Aldesago (dal numero civico 56 al 67 ad Aldesago), considerato un tratto di strada molto pericoloso per i pedoni. Ci è stato assicurato che è stato effettuato uno studio che porterà a introdurre delle strisce rosse lateralmente e la velocità massima del 30 km orari. Siamo sempre in attesa di una celere esecuzione.

Riguardo alle postazioni di publicbike ad Aldesago e Brè, abbiamo ripreso i contatti con i diretti responsabili e speriamo di poter arrivare a una conclusione favorevole nel prossimo anno.

La Commissione di Quartiere di Brè-Aldesago si è inoltre incontrata più volte con l'Associazione Uniti per Brè per presentare un nuovo progetto sul piazzale di Brè e la problematica dei posteggi.

Questo, prendendo spunto dal questionario elaborato nel 2019 con tutta la popolazione residente. È stato richiesto un incontro con il Municipio: purtroppo lo stesso è stato rinviato nel 2021 per via della pandemia.

Tra le varie segnalazioni, teniamo ricordare quella relativa all'installazione delle colonnine elettriche per la ricarica di autovetture a Brè eseguito dalle ALL SA, a cui vanno i nostri ringraziamenti. Infine, ringraziamo il lodevole Municipio e i suoi collaboratori per l'attenzione e la sempre preziosa disponibilità, così come ringraziamo anche l'Ufficio Quartieri per l'ottima collaborazione.

BREGANZONA

Gli incontri commissionali sono stati 6, di cui uno all'esterno e due online causa coronavirus; 14 le segnalazioni puntuali. Anche quest'anno, il martedì dalle 15.30 alle 17.30, abbiamo organizzato il "Caffè Brega" presso il centro giovanile di Breganzona, sempre in collaborazione con l'animatrice del Centro. Durante i pomeriggi c'erano sempre presenti anche alcuni membri della nostra Commissione pronti a raccogliere suggerimenti, proposte e segnalazioni. Alle solite attività di caffè e chiacchiere e la tombola mensile, abbiamo aggiunto nel programma il corso di conversazione in inglese per gli adulti, due volte al mese con la volontaria Tatiana Stepina. Purtroppo a marzo abbiamo dovuto chiudere tutte le attività a causa della pandemia. Abbiamo poi riaperto in ottobre per poi richiudere nuovamente in novembre.

Abbiamo partecipato agli incontri dell'associazione Vivi Breganzona, tenuto aggiornato e vivo l'Albo della CQ informando la popolazione su quanto capita nel nostro Quartiere (manifestazioni, volantini degli eventi delle varie associazioni, interventi sulle strade del Quartiere, ecc.) e con una certa regolarità presentando il contrasto in immagini tra la Breganzona di oggi e quella di una volta.

La manifestazione più importante dell'anno organizzata da Vivi Breganzona, "Breganzona estate" è stata annullata causa coronavirus e stesso destino ha avuto l'annuale Assemblea di Quartiere. Il 24 ottobre, in collaborazione sempre con Vivi Breganzona, abbiamo organizzato la terza edizione della "Castagnata popolare" presso il piazzale delle Scuole. Malgrado le restrizioni, possiamo dire che è stato un successo. Ha pure riscontrato un buon esito il teatrino organizzato lo stesso giorno presso il teatro del Centro Parrocchiale che ha contribuito senz'altro a portare parecchie persone e bambini ad approfittare poi delle ottime castagne.

Prendendo lo spunto dall'incontro online tra Vivi Breganzona e il Municipio di Lugano, abbiamo organizzato un incontro con il Presidente di Vivi Breganzona per cercare inquadrare meglio i ruoli della CQ e di Vivi Breganzona all'interno della comunità. Ne è scaturita la volontà di un maggior sostegno reciproco per sfruttare meglio le nostre sinergie e una conseguente riorganizzazione del modo di lavorare all'interno della CQ.

Progetti 2021

In concomitanza con il rinnovo delle cariche prevediamo di strutturare la nuova CQ sostenendo l'ingresso di persone con competenze specifiche e tempo da donare, al fine di poter implementare l'attività per Breganzona e i suoi cittadini, nonché la relazione con l'Ufficio Quartieri. Intendiamo anche continuare la collaborazione con Vivi Breganzona per l'organizzazione (speriamo...) delle varie manifestazioni (Breganzona Estate, Castagnata) e per segnalare eventuali problematiche delle varie associazioni. Vogliamo continuare il progetto "Caffè Brega" (tombola, trucca bimbi, corso inglese, ecc.) con altri momenti particolari durante le serate (serate cinema per bambini e adulti seguite da un momento di riflessione/discussione, "serate gioco"). È prevista pure l'organizzazione di una serata cinema in collaborazione con la "Fondazione Oltre Noi" che si occupa dei problemi legati all'autismo.

Intendiamo pure organizzare eventi che facilitino lo scambio e la conoscenza tra i diversi Quartieri (concorso di presepi, rilanciare il palio dei Quartieri, ecc.) in collaborazione con le altre CQ, così come sviluppare la comunicazione con i cittadini di Breganzona, per rendere la CQ più visibile e funzionale e sostenere l'implementazione di progetti specifici avviati, quali per esempio postazione bike-sharing, per migliorare i servizi ai cittadini. Poi, organizzeremo l'annuale Assemblea di Quartiere e prevediamo di riprendere la rassegna musicale "Breganzona Incanto" presso la chiesa di Biogno nel periodo natalizio.

CADRO

Quale consuntivo dell'anno 2020 abbiamo pensato utile provare a spiegare a che cosa servono le Commissioni di Quartiere (CQ), tracciando nel contempo un bilancio di questa legislatura 2016-2021 nell'ottica del quartiere di Cadro. Il Regolamento comunale che riguarda il funzionamento e i compiti delle Commissioni di quartiere (CQ) è estremamente scarno e certamente non adeguato alla loro reale importanza. Insieme alla CQ si sono istituite – giustamente – pure le Assemblee di quartiere. Si è così creato – senza veramente rendersi conto delle conseguenze di ciò che si stava facendo – un nuovo e primo e fondamentale, ancorché sottovalutato, livello di democrazia. Un livello a cui si è concesso unicamente un limitato potere consultivo, a volte disatteso. Infatti il Municipio «deve consultare la Commissione di Quartiere [solo] in caso di progetti e questioni importanti che toccano il Quartiere» (art. 77 cpv. 4 del "Regolamento comunale"). Comunque è evidente che i due interlocutori principali di una CQ sono la popolazione del quartiere e il Municipio. Un primo importante compito delle CQ è pertanto quello di fare da collegamento tra Municipio e popolazione. Ciò significa agevolare la realizzazione dei Messaggi municipali sottoposti all'approvazione del Consiglio comunale.

Per poter svolgere tale compito è essenziale che la CQ venga debitamente e preventivamente informata.

Vediamo alcuni esempi di dossier che hanno interessato anche la Commissione del quartiere di Cadro.

La nuova Scuola dell'infanzia

Riguardo a questo progetto, la cui realizzazione è stata una delle maggiori promesse fatte da Lugano in occasione delle discussioni aggregative, non si può che essere soddisfatti.

Il tema è stato messo all'ordine del giorno di diverse Assemblee di quartiere e spiegato alla popolazione. La CQ è stata messa al corrente dei passi intrapresi e ancora recentemente, prima dell'inoltro della domanda di costruzione, è stata informata sullo stato del progetto. Il Municipio ha sottoposto all'approvazione del Consiglio comunale e ottenuto i crediti necessari per il concorso di architettura, per il credito di progettazione e per il credito di costruzione. Si attende l'inizio dei lavori.

L'ideatorio della Svizzera italiana

Anche questo è un esempio positivo nel rapporto tra CQ e Municipio: la CQ è stata informata per prima sulla possibilità che L'ideatorio si trasferisse nella ex-Casa comunale di Cadro; abbiamo accolto da subito in modo entusiasta tale possibilità; l'abbiamo sostenuta presso la popolazione e le associazioni; abbiamo realizzato una festa d'inaugurazione che è stato un vero successo; continuiamo a collaborare affinché L'ideatorio si trovi sempre nelle migliori condizioni possibili per mettere in opera le proprie proposte. Non bisogna tuttavia commettere l'errore di credere che l'arrivo dell'ideatorio a Cadro sia fine a se stesso. Si tratta di un'istituzione troppo importante che riteniamo influirà positivamente sia in primo luogo a livello culturale sia per esempio sull'offerta del trasporto pubblico (maggiori frequenze e costo del biglietto inferiore) sia del trasporto privato (necessità di aumentare il numero dei parcheggi disponibili in zona).

Un primo prossimo cambiamento riguarderà il parco giochi della ex-Casa comunale: la CQ è stata informata sul progetto del suo rifacimento; rifacimento che ha visto coinvolto anche L'ideatorio stesso (come auspicato dalla CQ). Siamo certi che anche il Consiglio comunale vorrà sostenere il progetto innovativo che si sta sviluppando.

La moderazione del traffico lungo via Circonvallazione

Questo invece è un oggetto che ci ha lasciati con l'amaro in bocca. Quando abbiamo scoperto che il Municipio aveva riattivato un dossier già valutato dal Comune di Cadro in collaborazione con gli Uffici cantonali e per il quale erano stati votati anche dei crediti, ci siamo interessati per capire concretamente quale sarebbe stato il progetto. La riunione già fissata con un funzionario cantonale è stata tuttavia annullata, non si sa bene da chi. Dopodiché non abbiamo più ricevuto alcuna informazione in merito. Il Messaggio municipale in questione (MM 10485) è stato approvato dal Consiglio comunale, con alcune critiche. Nessuno ha pensato di chiedere un parere alla CQ. Le critiche facilmente si manifesteranno di nuovo quando comincerà il cantiere e dopo la sua conclusione. La CQ non essendo stata informata, non potrà fornire alcun aiuto comunicativo in tal senso presso la popolazione. Ed è un peccato. Anche perché si ricade nel medesimo errore di comunicazione che già era sorto quando improvvisamente era stata realizzata la rotonda presso la farmacia e la Banca Raiffeisen o quando si era improvvisamente deciso di iniziare dei lavori di sottostruttura chiudendo via Pronuovo (una via senza uscita che concerne un centinaio di abitanti di Cadro): nessuna preventiva informazione data alla CQ, grandi arrabbiate presso la popolazione, una corsa ai ripari.

Un secondo compito delle CQ è quello di segnalare dei problemi al Municipio, di stimolarne la discussione all'interno dell'Amministrazione e di prospettare possibili soluzioni. In questo senso l'Assemblea di quartiere può essere un momento privilegiato: attraverso il quale porre sul tavolo della discussione dei problemi non ancora rilevati dall'Amministrazione e dal Municipio o dove discutere preventivamente problematiche che un giorno andranno affrontate.

La salvaguardia di un bene culturale di interesse locale protetto dal Piano regolatore

Tra i compiti che la CQ di Cadro ritiene di dover svolgere, vi è la salvaguardia dei beni culturali presenti nel proprio territorio di competenza. Per fortuna essi sono chiaramente definiti nell'art. 23 delle Norme di attuazione del Piano regolatore di Cadro. Tra di essi vi è la Cappella alla Stazione (o Cappella Pellegatta) cui è stato possibile grazie alla collaborazione dei competenti Servizi della Città di Lugano, allertati dalla CQ, trovare una nuova e degna collocazione. Tra i beni culturali protetti vi è pure la Casa colonica, cioè quella ex-Masseria Reali che è stata oggetto del MM 10622 concernente la concessione di un credito di 320.000 franchi per dei primi interventi di conservazione. L'input di questo Messaggio è stato dato dalla CQ. Infatti il suo preoccupante stato di conservazione è stato dapprima segnalato dalla CQ. La quale ha poi "obbligato" il Municipio a occuparsene, ponendo il tema all'ordine del giorno delle ultime due Assemblee di quartiere. Dispiace rilevare come gli interventi dei membri della CQ a sostegno del Messaggio municipale, siano stati ritenuti delle indebite ingerenze da parte di alcuni consiglieri comunali. Ma se non possiamo batterci affinché un bene protetto dal nostro Piano regolatore venga preservato dal suo crollo, per cosa possiamo batterci?

La donazione di 5'000 mq alla Città da parte dei proprietari della Cava Silvagni

La donazione venne concordata dal Municipio di Cadro. Con l'aggregazione è purtroppo rimasta in un cassetto. A seguito del posizionamento di una modina per la posa di un'antenna di telefonia mobile 5G nei pressi dell'Istituto scolastico, la CQ si è allarmata e oltre a segnalare il fatto ai competenti servizi dell'Amministrazione comunale (la direzione delle scuole, per esempio, era all'oscuro di quanto stava accadendo...), ha coinvolto pure il Consigliere comunale Michele Malfanti che già si era occupato di problemi connessi alla posa di antenne 5G. Questi ha inoltrato all'attenzione del Municipio un'interrogazione (1115), nella quale si è pure fatta esplicita menzione della promessa donazione. Ciò deve essere servito, affinché quel dossier venisse riattivato dall'Amministrazione comunale.

Senza la segnalazione della CQ verosimilmente non vi sarebbe stato il MM 10715 e quella importante promessa di donazione di 5.000 mq della part. no. 886 RFD di Lugano-Cadro non avrebbe forse mai conosciuto una sua effettiva concretizzazione.

Altri Messaggi municipali presentati in Assemblea

L'Assemblea di quartiere è un momento importante in cui dare alla popolazione (e a volte anche alla CQ) delle informazioni su progetti prossimi a essere realizzati: come è stato il caso per la realizzazione di un marciapiede lungo via Villa Luganese (MM 9705), per la posa di contenitori interrati dei rifiuti (MM 9820), per i lavori ai boschi di protezione del Monte Boglia (MM 9907) o per la costruzione di nuove benne per la raccolta degli scarti vegetali nell'Ecocentro di Cadro (MM 10020). In tal caso tuttavia è pure importante che le informazioni vengano date alla CQ anche dopo la conclusione dell'Assemblea. Perché altrimenti quando i cittadini ci chiedono di quando verrà realizzato il marciapiede lungo via Villa Luganese, non siamo in grado di dare una risposta: possiamo solo dire che oltre tre anni fa è stato approvato da parte del Consiglio comunale un credito di 1 milione di franchi per realizzarlo.

Oppure, per fare un altro esempio, crediamo che non sarebbe stato inutile coinvolgere la CQ nella scelta dei luoghi dove installare gli ecopunti, la cui realizzazione ha comportato la perdita di alcuni posteggi. Anche qui si sarebbero così potute evitare tante critiche inutili.

Problemi di comunicazione, facilmente risolvibili, se solo ci fosse la volontà di farlo e una parte dell'Amministrazione non guardasse alle CQ come a un'inutile presenza. Anche se poi tocca a noi rimediare a decisioni inopportune prese da non si sa mai chi: come l'errata decisione di togliere il contenitore dei rifiuti vegetali che da anni stava fuori dal cancello del cimitero senza dar fastidio a nessuno: tolto improvvisamente, senza dire nulla e senza sostituirlo con nulla scambiandolo per un semplice cassonetto dei rifiuti.

Tanto che abbiamo dovuto attivarci noi e trovare una rapida soluzione col responsabile dei Cimiteri (pure lui all'oscuro di tutto!).

Altri Messaggi municipali sui quali la CQ non ha ricevuto alcuna informazione

Evidentemente non deve essere un obbligo quello di informare i membri delle CQ su tutti i Messaggi municipali che concernono il territorio di loro competenza. Ma comunque non sarebbe una brutta idea inviare ogni tanto una semplice e-mail ai membri della CQ avvertendoli di quando si svolgeranno i lavori di sistemazione dei riali Canone e Mossago-Fesciano (cfr. MM MM 10486) o verranno posate le nuove tubazioni dell'acqua potabile (cfr. MM 10478, MM 9236).

Il futuro dell'ex-Centro sportivo della BSI

Avere discusso in Assemblea il tema del futuro dell'ex-Centro sportivo della BSI crediamo che sia stato un fatto utile per tutti: per la popolazione, allarmata da alcuni articoli di giornale, che ha potuto comprendere la problematica, per i Municipali presenti che hanno avuto l'opportunità di meglio comprendere i timori e le speranze dei cittadini di Cadro: non propriamente favorevoli al prospettato progetto immobiliare e certamente più propensi all'acquisto di quell'importante appezzamento di terreno da parte dell'ente pubblico.

Un terzo compito delle CQ è evidentemente quello di farsi portavoce delle segnalazioni, richieste, ecc. della popolazione. È un compito che svolgiamo volentieri, soprattutto quando troviamo una corretta collaborazione presso i nostri interlocutori all'interno dell'Amministrazione comunale. Si tratta di tante segnalazioni puntuali, la cui risoluzione tuttavia crea fiducia nelle Istituzioni.

Un quarto compito delle CQ è quello di favorire dei momenti di aggregazione sociale che aiutino la popolazione del quartiere a incontrarsi e a conoscersi. L'Assemblea di quartiere è un momento importante anche perché serve alle persone per riconoscersi come parte di una comunità. Nel 2020 a causa della pandemia in atto non è purtroppo stato possibile organizzare questa attesa serata.

Per contro, durante il periodo natalizio non ci siamo lasciati abbattere e, su stimolo di Dario Petrini, abbiamo comunque organizzato l'accensione dell'albero di Natale in diretta streaming, partecipato al grande calendario dell'Avvento che ha illuminato le vie del paese, si è portato il San

Nicolao direttamente a casa dei bambini (riscontrando un grandissimo successo), si è data la possibilità ai bambini di scrivere una letterina a Gesù Bambino o a Babbo Natale e di ricevere una risposta.

Non per colpa della pandemia, ma di muri mentali difficili da abbattere, non si è potuta concretizzare l'idea di organizzare una seduta extra muros del nostro Legislativo cittadino lontano da Palazzo Civico. È un sogno destinato, a detta dei contrari (e di quei "finti favorevoli" che poi hanno bocciato la proposta con argomenti risibili), a rimanere tale. Per il momento pertanto non se ne farà nulla. Ma resto convinto che il tempo mi darà ragione. Al di là del minimo disagio che colpirebbe parte dell'Amministrazione, i Municipali e i Consiglieri comunali "costretti" ad abbandonare la loro "comfort zone" e ad adattarsi a una situazione diversa da quella di Palazzo Civico (o dell'attuale Palazzo dei Congressi), al di là dei costi, comunque contenuti, i vantaggi sarebbero enormi: riavvicinamento della politica ai quartieri fuori dal centro cittadino, rivitalizzazione dell'interesse per la res pubblica in particolare presso le nuove generazioni, messa in evidenza (storica, culturale, paesaggistica, ecc.) del quartiere chiamato a ospitare tale evento, ecc. ecc.

In conclusione

Le CQ vanno viste come delle antenne disseminate nell'esteso territorio della Città: come delle antenne, non come dei parafulmini! Non è mai tempo perso quello speso a informare le CQ su quanto il Municipio prevede di realizzare in un determinato quartiere. Non è mai tempo perso quello speso da un funzionario a telefonare al presidente di una CQ per chiedergli un parere o per informarlo di una decisione. Non è mai tempo perso quello speso dai membri delle Commissioni del Legislativo comunale nel consultare le CQ quando affrontano un Messaggio municipale concernente un quartiere in particolare. È un vero peccato che sia all'interno del Municipio, sia all'interno del Consiglio comunale, sia all'interno dell'Amministrazione comunale non si abbia maggiormente a cuore l'oscuro ma importante lavoro di raccordo tra Politica/Amministrazione e popolazione svolto dalle CQ. Ci auguriamo che col tempo questo atteggiamento possa cambiare.

CARABBIA

Il 2020 è stato un anno particolare e tutto è stato sconvolto: nessuna data e nessun progetto sono stati mantenuti come da programma. Anche la nostra CQ è incorsa in varie difficoltà e non ha potuto svolgere il suo operato con l'abituale tempistica e rigore.

Abbiamo comunque esperito 7 tra riunioni e sopralluoghi (temi: volantaggio nel Quartiere per problematica dell'autosilo; presentazione progetto autosilo; 3 approfondimenti progetto autosilo; incontro con i candidati a far parte della CQ del prossimo anno; riunione nella Sala comunale).

In particolare, il tema di maggior discussione per Carabbia nel 2020 è stata la conferma del Municipio di Lugano del progetto legato ai posteggi nel nucleo del quartiere. Il fatto che la decisione abbia convalidato il progetto scelto dalla giuria privo di un autosilo, quando la popolazione dava per acquisita una costruzione di altro genere sulla base di un discorso aperto dal Municipio di Carabbia, ha portato ad opporsi alla decisione presa. La CQ, coinvolta dalla popolazione, ha partecipato a diverse riunioni con i rappresentanti del gruppo di lavoro che ha contattato il Municipio di Lugano, incontrando anche una delegazione dell'Autorità municipale il 14 luglio per un'approfondita discussione.

In questo momento la pendenza è aperta e siamo in attesa di ricevere comunicazioni da Lugano.

Il Covid-19 ha impedito che venissero organizzate l'Assemblea di Quartiere, l'incontro con le Associazioni di Quartiere per organizzare l'aperitivo di Natale e, di conseguenza, l'aperitivo stesso.

Assemblea di Quartiere 2019

Il Vicesindaco Michele Bertini ha relazionato in modo particolareggiato riguardo alla viabilità di Via Arbostora, della futura passerella prevista sul terreno Bertossa e della relativa tempistica d'attuazione (un paio d'anni) dei lavori eseguiti nel nucleo.

Ha preso atto delle inadempienze riscontrate dalla CQ durante un sopralluogo e raggruppate in un documento fotografico a lui consegnato brevemente. La Presidente della CQ ha informato i presenti di aver chiesto all'on. Bertini di rimandare a primavera l'inizio dei lavori di sistemazione del comparto d'entrata del cimitero e del posteggio a lato. Tale richiesta è motivata dal fatto che, a parte la presenza di tre cantieri ancora aperti che provocano facilmente intasamenti viari, in caso di nevicata il posteggio del cimitero è l'unico posto dove gli spazzaneve possono far manovra. I lavori dovrebbero iniziare quest'anno. L'on. Jelmini si è dal canto suo soffermato sul futuro del nuovo autosilo che verrà edificato su Via Ceresolo e sulla tempistica prevista (è in corso una raccolta-firme per bloccare il progetto e si attende una risposta dal Municipio).

Obiettivi

Mantenimento e sviluppo dei contatti con le Associazioni presenti nel quartiere; studio di una forma di "benvenuto personale" da consegnare ai nuovi arrivati nel Quartiere affinché siano a conoscenza delle attività ricreative e delle associazioni presenti, compresa la CQ e i suoi componenti; aperitivo di Natale con la popolazione in collaborazione con le Associazioni, eventualmente con una nuova formula; gestione della discarica Lembro ("verde"), incombenza da passare all'operaio comunale, ora effettuata provvisoriamente da un membro della CQ in veste di volontario; reintrodurre il posteggio di moto e bici nel nucleo; con la sistemazione del comparto del cimitero, sarà nostra premura richiedere all'AIL e al Municipio l'aggiunta di un lampione al posto delle luci blu interrate che devono venir tolte.

CARONA

Nel corso del 2020 i membri della CQ si sono riuniti 7 volte, nel rispetto delle disposizioni di protezione al virus COVID-19. Malgrado le difficoltà dovute alla pandemia, quali rappresentanti dei gruppi politici, degli enti e associazioni del Quartiere hanno comunque potuto trattare le diverse segnalazioni ricevute.

Più in particolare la nostra commissione ha esperito un incontro con il settore della Polizia per discutere del progetto di sicurezza nel nucleo (transito delle auto) e sviluppare il progetto di "Zona d'incontro"; ha organizzato un incontro con i rappresentanti degli enti e associazioni in riferimento al progetto di ristrutturazione del comparto sportivo e in seguito anche un incontro con il Municipio, dove è stato confermato che Lugano continua quanto iniziato dall'ex Comune e previsto nei documenti di aggregazione; partecipato a un incontro con il DSU per discutere i dettagli dell'apertura di due cantieri:

il primo in Via Nodivra (progetto dell'ex Comune di Carona) con miglioramenti come il potenziamento della rete idrica e alcuni più efficaci sistemazioni del tracciato a favore dei residenti, il secondo per il collegamento dell'ultima parte della rete canalizzazioni smaltimento delle acque in zona Belagna al centro di depurazione; ha avuto un incontro con i responsabili con il settore Immobili della città e discusso progetti di risanamento della Casa comunale, il nuovo indirizzo per l'uso dei locali ora liberi quale sala polivalente e proposte di miglioramento per i locali VIBILU.

La CQ, infine, utilizzando i mezzi finanziari a sua disposizione, ha offerto un pensiero a tutti i fuochi del quartiere. Un'iniziativa apprezzata e sostenuta finanziariamente anche dal gruppo volontari nato in occasione della pandemia durante il blocco COVID.

CASTAGNOLA-CASSARATE

La complicata situazione sanitaria, dovuta al persistere della pandemia, non ha impedito alla CQ di riunirsi durante tutto l'anno, con 6 sedute, di cui 4 in presenza e 2 in videoconferenza.

Oltre all'Assemblea ordinaria, a malincuore, si è dovuto rinunciare agli incontri con la popolazione ma, anche grazie all'uso delle tecnologie telematiche, nel 2020 i commissari sono riusciti a raccogliere ben 48 segnalazioni.

Segnalazioni in seguito trasmesse, tramite l'Ufficio Quartieri, ai vari Dicasteri sollecitati per una pronta risposta e conseguente intervento.

Qualora, nei prossimi mesi, la situazione sanitaria continuerà a essere critica al punto di non poter pianificare assembramenti in spazi interni (ciò che chiaramente non ci auguriamo) ci riserviamo di poter trovare un luogo all'aperto per poter organizzare l'Assemblea ordinaria e/o incontri con la popolazione, anche a costo di contingentarli. Questo, ovviamente, con il beneplacito delle autorità competenti e, a tal proposito, il prato del Lido di Lugano potrebbe essere un luogo potenzialmente ideale.

L'intervento che ha destato più perplessità e rimostranze nella popolazione, rimarchiamo, rimane l'allestimento a fine agosto della doppia pista ciclabile su viale dei Faggi. Tale opera, pur essendo provvisoria, ai residenti comporta di fatto più disagi che vantaggi. Questo perché, in primo luogo, cancella un cospicuo numero di parcheggi entro una zona densamente abitata e costellata da piccoli esercizi commerciali.

Appoggiando, in linea di massima, il potenziamento ciclabile tra Viganello-Cassarate sull'asse est di Via Pico-Via Pedemonte (che andrebbe così a completare il reticolato di piste ciclabili unitamente all'asse ovest costeggiante il Cassarate in Via Capelli), invitiamo caldamente le Autorità a prendere contatto con le CQ interessate (la nostra e Viganello) prima dell'approvazione definitiva del progetto.

CUREGGIA

L'attività della Commissione di Quartiere di Cureggia nel corso del 2020 è stata condizionata dalla pandemia Covid 19: d'accordo alle istruzioni della Città di Lugano, la prevista Assemblea e il rinnovo della Commissione sono stati rinviati.

La Commissione di Cureggia si è comunque riunita cinque volte (10 gennaio, 6 agosto, 9 novembre, 2 dicembre, 7 dicembre). Oltre al menzionato rinvio dell'Assemblea, altre manifestazioni di quartiere in programma sono state sospese. Per contro la Befana 2020, evento dedicato ai più piccoli, si è svolto regolarmente prima della pandemia e il tributo ad Alfonso, lo storico autista dell'autobus di Cureggia, si è tenuto lo scorso 7 dicembre in forma limitata.

Il persistere di questioni insolte induce la Commissione di Cureggia al tentativo di chiarire il proprio ruolo: a prescindere dall'impegno e cortesia degli interlocutori – sempre inappuntabili – le istanze sollevate si esauriscono in una risposta formale, per lo più di rinvio.

Segnaliamo a futura memoria che, dopo aver manifestato all'Ufficio Quartieri preoccupazione in merito allo svolgimento dei lavori nel bosco di Cureggia, il 2 dicembre una delegazione della nostra Commissione ha ritenuto necessario incontrarsi con l'Ing. Crivelli, in rappresentanza del Comune di Lugano e con l'Ispettore forestale. Secondo i delegati comunali e cantonali, i lavori rispettano il programma.

Tuttavia gli abitanti di Cureggia sono preoccupati per le frequenti cadute di alberi e constatano un disboscamento a "macchia di leopardo", che rende evidente l'assenza di guidavia in determinate tratte della strada.

Nel corso dell'anno la Commissione di Cureggia ha affrontato le seguenti questioni: rafforzamento del bosco di Cureggia; restringimento – provvisorio - della strada a Pregassona, che permane da oltre un lustro; difficoltà di transito a causa dei lavori boschivi e dei nuovi cantieri; sistemazione area raccolta rifiuti in Pian de Lügg; panchina di convivialità; allargamento Strada Valdae; ping pong nell'area giochi.

Alla Commissione non risulta si siano insediate nuove attività commerciali nel comprensorio.

DAVESCO-SORAGNO

Nel corso del 2020, la Commissione di Quartiere di Davesco-Soragno non ha subito alcuna variazione nel suo organico, e il gruppo ha nuovamente confermato di saper lavorare in maniera collegiale.

Qualche membro della CQ ha mostrato l'intenzione di non volersi confermare per il prossimo mandato, ma vista l'impossibilità di svolgere le elezioni lo scorso aprile, ha comunque accettato di buon grado di prolungare di un anno il mandato attuale.

Il 2020, come ben sappiamo tutti, è stato un anno funestato da questa orribile pandemia, che ci ha colpiti tutti e in molteplici modi. La nostra Commissione si è potuta riunire meno volte del solito previsto, di cui un paio in forma virtuale, ma siamo riusciti comunque, in linea di massima, a seguire le problematiche più urgenti. Sempre a causa della malattia, il nostro quartiere si è visto privato della bella iniziativa di aggregazione, durante l'estate, di cui siamo i principali promotori. Dei nostri tre grandi progetti, solo uno ha visto qualche progresso, ovvero il proseguimento delle opere edili della pista ciclabile. I ponti che attraversano i due riali a Davesco, sono infatti quasi giunti a compimento.

In chiusura dell'anno, la Commissione ha deciso di sostenere un'iniziativa dell'assemblea dei genitori di Davesco-Soragno, e di contribuire allo svolgimento dell'evento di San Nicolao presso la scuola elementare, e di donare loro un piccolo presente, sotto forma di albero di Natale.

La comunicazione fra la nostra CQ e i Dicasteri incaricati di occuparsi dei problemi sollevati ha ancora margini di miglioramento, ma ci siamo accorti di un sensibile e positivo cambiamento.

GANDRIA

Durante il 2020 la nostra Commissione si è riunita diverse volte, ma quasi mai al completo principalmente perché la condizione pandemia Covid non lo permetteva. Il tema che ci ha impegnati più di tutto è stata la messa in attività dell'Ordinanza municipale concernente la regolamentazione della sosta e dell'accesso al nucleo del quartiere di Gandria.

Diverse le riunioni con il Municipio, la Polizia e un gruppo denominato "Gruppo moratoria" contrario alla barriera e all'OM. L'ordinanza era già stata presentata e approvata in Assemblea di Quartiere nel lontano 1996, ma non era stata messa in funzione perché oggetto del ricorso di un cittadino poi da lui stesso ritirato. Non crediamo sia importante descrivere l'iter della difficoltosa trattativa per trovare un modello di funzionamento che accontentasse tutti ma, con la soluzione di compromesso concordata tra le diverse parti, ora funziona. A parte qualche difetto del programma che gestisce aperture e chiusura della barriera, alcune informazioni non esatte date agli utenti che possono accedere anche se non in possesso del regolare permesso della Polizia o dei furbetti che approfittano di qualsiasi lacuna per generare scontento, tutto sta andando bene.

Il resto dell'attività della C Q è stato di ordinaria amministrazione e dobbiamo purtroppo indicare che tante nostre segnalazioni non hanno ricevuto riscontro positivo.

Si ha l'impressione, nonostante il Municipio formalmente abbia migliorato la sua sensibilità per le preoccupazioni del nostro Quartiere, che per qualche motivo in parte sconosciuto richieste più che giustificate non vengono realizzate.

Una delle realtà oggettive che causa questo effetto è lo scarso coordinamento tra l'Ufficio Quartieri che riceve la nostra segnalazione e i servizi incaricati per l'esecuzione.

La CQ segue la via di servizio e segnala all'Ufficio Quartieri, ma poi non è ben chiaro come viene tenuta in considerazione l'indicazione. Per poter concretizzare le richieste della CQ chi riceve la segnalazione dovrebbe far sua la responsabilità di portare a termine i lavori richiesti e non solo trasmetterle ai servizi. In buona sostanza se l'Ufficio Quartieri decide di dar seguito perché quanto segnalato dalla CQ è corretto non dovrebbero più esserci altri ostacoli.

In questo momento hanno più successo le segnalazioni e le lamentele dei giornalisti e dei privati cittadini di quelle della CQ. Un progetto molto importante che stava a cuore alla CQ, ma che si è arenato improvvisamente e non si sa bene per quale ragione, è la ristrutturazione dell'intero stabile ex casa comunale per metterlo a disposizione della popolazione e dare risalto all'informazione turistica regionale e internazionale. La CQ aveva presentato il progetto già durante il mese di luglio 2017 e tutto era partito alla grande ma poi, complice anche l'intervento del Municipio che ha voluto allargare la nostra iniziativa a buona parte degli altri stabili comunali di altri Quartieri, si è bloccato come d'incanto. Speriamo di vedere la sua realizzazione al più presto anche perché si tratta di un progetto qualificante per il Gandria.

Altri progetti ritenuti fondamentali dalla CQ per Gandria, ma ancora da tempo pendenti: nuovi servizi igienici in piazza; rinnovamento della piazza; nuovi posteggi lungo la strada cantonale; formazione di un mezzo meccanico di collegamento della parte alta con la parte bassa del paese; ottimizzare la zona di svago e attracchi alle Cantine di Gandria; posteggi biciclette (elettriche e non).

LORETO-CENTRO

Durante l'anno 2020 la Commissione non ha potuto riunirsi a causa degli effetti della pandemia: tutti i commissari facevano parte della categoria di cittadini "a rischio" e questo ha reso impossibile le riunioni, così come ha pesantemente condizionato la nostra abituale attività.

MOLINO NUOVO

L'attività della Commissione di Quartiere di Molino Nuovo per l'anno 2020 è stata notevolmente pregiudicata dalla pandemia Coronavirus/Covid 19. Ciò nonostante, la stessa ha potuto comunque espletare il proprio compito, riunendosi, quando possibile e facendosi portavoce dei problemi raccolti fra la popolazione inoltrando delle segnalazioni puntuali all'Ufficio Quartieri. Fino al mese di marzo abbiamo continuato a tenere i settimanali incontri del Caffè Quartiere in collaborazione con la Divisione Prevenzione e Sostegno. Attività che ha dovuto essere sospesa per i noti motivi sanitari. Abbiamo inoltre partecipato attivamente a degli incontri con le Commissioni di Quartiere di Viganello e Pregassona volti all'organizzazione di una festa popolare in concomitanza con l'inaugurazione del nuovo Campus Est USI/SUPSI. Evento che avrebbe dovuto tenersi nel mese di settembre, ma anch'esso rinviato al 2021 a seguito della pandemia. Nel corso del mese di dicembre la CQ ha provveduto a distribuire l'omino di San Nicolao a tutti i bambini delle scuole elementari e dell'infanzia del quartiere. Ha pure collaborato con i Comitati Genitori delle scuole della Gerra e Molino Nuovo alla creazione, da parte dei bambini, di biglietti augurali per le festività natalizie. Biglietti che sono stati distribuiti agli ospiti delle Case per anziani e ai partecipanti del Caffè Quartiere.

PAMBIO-NORANCO

La Commissione di Pambio-Noranco nel 2020 ha svolto 5 incontri commissionali.

Di seguito, i principali temi affrontati e la realizzazione di quanto segnalato.

Via Civra: dopo diverse segnalazioni, una petizione di cittadini e un incontro a Palazzo civico a Lugano il 15 gennaio 2020 con il Municipio e i rappresentanti di polizia, siamo in attesa di una decisione definitiva.

Strada di Furnas stabile ex Olgiati: grazie all'intervento del Lod. Municipio di Lugano, è stato messo in sicurezza e pulito il piazzale, tagliato piante e siepi.

Problematica strada di Quartiere: dopo un sopralluogo con la Polizia, ringraziamo per il pronto intervento.

Incontro con la popolazione: presentazione progetti della ristrutturazione Canonica e proposta di un sostegno finanziario da parte del Comune.

Chiusura dell'anno: non potendo tenere la classica panettonata natalizia, abbiamo pensato di mandare un volantino a tutti i cittadini con gli auguri di Buone Feste.

In genere il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato soddisfacente. Si ringraziano il Municipio e i suoi collaboratori per l'attenzione riservataci e per le iniziative intraprese, anche sulla scorta delle nostre proposte.

PAZZALLO

Nel corso del 2020 la CQ si è riunita 3 volte. Oltre alle riunioni formali, molte decisioni sono state prese per email. Ad oggi vi sono 2 posti vacanti in Commissione, uno a favore del PLR e uno apartitico. In Commissione vige uno spirito cooperativo e collaborativo e vi è buona intesa fra i membri. Il 2020 purtroppo è stato caratterizzato dalla situazione pandemica e la CQ ha dovuto annullare gli eventi già in programma come la Festa di Primavera 2020 e la merenda di Natale per gli anziani. Ciononostante, siamo riusciti a organizzare a inizio settembre un pranzo con gli anziani over 70 al Monte San Salvatore interamente offerto (inclusa la risalita della funicolare). All'evento hanno partecipato circa una quarantina di persone ed è stato dato il premio alla signora Rosita classe 1924 come la più anziana "pimpante" del Quartiere. All'evento hanno partecipato pure due musicisti che hanno allegrato la giornata con le tipiche canzoni ticinesi. L'evento è stato un successo ed è stato deciso di riproporlo anche per il 2021. Avremmo voluto organizzare altri eventi a favore del Quartiere, ma purtroppo il Covid non ci ha dato tregua. Recupereremo nel 2021!

PREGASSONA

L'anno 2020 è stato purtroppo penalizzato dal problema del Covid. Le riunioni sono proseguite anche attraverso il sistema webinar. In totale sono state sei, e un buon numero di segnalazioni sono state inviate al Municipio sia a nome della Commissione che dai suoi membri e concernevano problemi di traffico, viabilità, territorio, spazi urbani.

La Festa di quartiere, la Festa dei bambini, proposte per la prima volta nel 2019 sono state annullate a causa della situazione Covid. Anche la Colonia estiva, la ginnastica per la terza età che avrebbero dovuto aver luogo al Capannone delle Feste sono state sospese. Nel mese di gennaio è stato organizzato un evento con la popolazione e uno scambio di auguri denominato Bicchierata, al quale hanno partecipato circa 150 persone e sostenuto dall'impegno dei volontari del Circolo anziani che hanno preparato l'aperitivo.

Il progetto Aiuto allo studio, promosso dalla Croce Rossa sede di Lugano e dalla Divisione socialità, ha invece continuato con le lezioni di recupero scolastico, arrivando ad avere la collaborazione di una ventina di docenti volontari e di allievi bisognosi di aiuto.

Le attività di MidnightSports, Kreiart, la raccolta toponomastica sono proseguite parzialmente avendo avuto alcune interruzioni durante l'anno dovute alla situazione critica.

La commissione ha continuato a seguire il progetto del nuovo parco giochi di Via Industria, lungo il sentiero del Cassarate. I lavori di ristrutturazione sono cominciati nel mese di dicembre. A causa della pandemia, la Biblioteca dei ragazzi ha potuto beneficiare dell'aiuto finanziario da parte della commissione e uno sponsor, all'acquisto di un plexiglas che è stato inserito all'interno della stessa biblioteca. Sono state organizzate due Giornate ecologiche di raccolta rifiuti, in due tratti lungo il sentiero del fiume Cassarate.

In queste occasioni la raccolta ha visto moltissimi rifiuti smaltiti, anche pericolosi, e una buona partecipazione di persone, famiglie, bambini provenienti anche da altri quartieri o città del Cantone Ticino. Ad ogni partecipante è stata consegnata una medaglia ricordo. Il tutto è avvenuto grazie alla collaborazione del Consorzio Valle del Cassarate. Come avvenuto negli anni passati, sono stati consegnati durante la festa di San Nicolao, a tutti i bambini delle scuole materne di Pregassona, ai ragazzi del centro Aiuto allo studio e i loro docenti volontari, 290 dolcetti e panettoni accompagnati da un biglietto di auguri a nome della Commissione. Inoltre, la Commissione ha disposto la consegna di buoni di acquisto a sei famiglie di Pregassona scelte tra le più bisognose, tramite la preziosa disponibilità dei servizi sociali della Città di Lugano. Sono stati inviati dei biglietti di auguri ai municipali, capi dicastero, collaboratori, enti e associazioni che hanno collaborato e aiutato la CQ in questo anno.

La Commissione ha seguito in particolare il problema dei rifiuti del quartiere e in particolare in Via Industria e Via Boschina. Alcuni membri che appartengono all'Associazione Amélie hanno raccolto e smaltito moltissimi rifiuti abbandonati al di fuori dei cassonetti e richiesto alla Città di Lugano di installare delle telecamere e fare dei controlli con sanzioni per i trasgressori. La situazione precaria del piccolo oratorio di San Giuseppe è stata seguita, e ci si è attivati con la Parrocchia di Pazzalino per la sua sistemazione, che è avvenuta durante l'anno. Un nostro membro si è attivato per l'aggressione nella zona del cimitero di Pazzalino, di un gruppo di giovani a un ragazzo domiciliato nel nostro quartiere offrendo delle soluzioni per la sicurezza della zona.

Le Commissioni di Quartiere di Pregassona, Molino Nuovo e Viganello sono state coinvolte attivamente per l'organizzazione della festa del nuovo Campus est USI e SUPSI, coinvolgendo le associazioni ed enti dei quartieri interessati. L'obiettivo è quello di collaborare al percorso di avvicinamento di tutta la popolazione al nuovo edificio. L'evento è stato posticipato a settembre 2021.

La gestione del progetto denominato Laboratorio sociale e di integrazione, con il quale si vorrebbe destinare il settore preso in esame, collocato tra via Industria-via Ceresio e via Maggi, a degli interventi importanti come la creazione di un centro di socializzazione e che ha ricevuto due premi nazionali, è stata trasferita alla nuova Associazione Amélie.

SONVICO

Nel corso del 2020 la nostra Commissione ha svolto 9 riunioni plenarie, oltre a numerosi altri incontri per trattare temi mirati (coinvolgendo un numero ristretto di membri, che hanno incontrato associazioni attive sul territorio o singoli cittadini); ha inoltrato all'Ufficio quartieri 10 segnalazioni puntuali e tecniche.

Inoltre, la Commissione ha organizzato i seguenti incontri e alcune apprezzate manifestazioni pubbliche:

27 gennaio 2020: Incontro con rappresentanti del Municipio (Sindaco e vice Sindaco), i rappresentanti dei Servizi dell'Amministrazione, le Associazioni del quartiere e le maestranze che hanno collaborato con la CQ Sonvico a favore della cittadinanza.

L'incontro è stato organizzato presso la struttura della casa per anziani Opera Caritas di Sonvico.

3 febbraio 2020: Incontro con ing. Mauro Soldati DSU di presentazione e discussione del progetto dell'area di svago ricreativa sportiva alle Bozze.

febbraio 2020: Incontro con diversi cittadini di Dino per un sondaggio poi trasmesso all'architetto incaricato di allestire il bando di concorso per la riqualifica dell'area pubblica e sistemazione posteggi della Piazza dra Stazzión.

25 e 30 giugno, 7 luglio 2020: Momenti informativi pubblici in sala multiuso sulla riqualifica comprendente il rifacimento delle sottostutture e la posa della pavimentazione pregiata del Nucleo di Sonvico in collaborazione con i progettisti e i rappresentanti del SSU presso la sala

Multiuso di Sonvico, con circa 100 partecipanti ripartiti nelle tre giornate. Relativamente a questo progetto, in seguito la Commissione ha segnalato alcune questioni tecniche relative alle sottostrutture, con particolare attenzione alla tematica acqua potabile e alle nuove pressioni AIL (disservizi a privati).

ottobre 2020: richiesta chiarimenti a AIL (segnalazione 68-2020) per problemi riscontrati da molti cittadini dopo l'inizio dei lavori del nucleo, causato dalla riduzione della pressione dell'acqua nei tubi della rete idrica, oltre alla riduzione di pressione si riscontra un aumento di deposito di calcare.

dicembre 2020: vista la situazione particolare del 2020 la CQ Sonvico in collaborazione con l'Assemblea Genitori Sonvico-Dino, non potendo organizzare la tradizionale Lanternata all'interno del nucleo del paese e il mercatino di Natale, ha offerto un piccolo San Nicolao a ogni bambino delle Scuole dell'infanzia e elementari.

dicembre 2020: la Commissione ha contribuito all'organizzazione della posa dell'Albero di Natale come lo scorso anno.

11 dicembre 2020: Incontro con il Sindaco, i rappresentanti delle AIL, dell'Ufficio del Turismo del Luganese e dei Servizi dell'Amministrazione per discutere dei progetti in corso futuri e alcune proposte della CQ Sonvico. L'incontro è stato organizzato presso la struttura della Fattoria del Faggio di Sonvico.

Segnaliamo inoltre l'impegno della Commissione per la valorizzazione del comparto "Ur Laghett" di proprietà dell'AEM. Sono iniziate le valutazioni per trasformare la struttura nella casa delle associazioni del Quartiere – in special modo dell'Unione Filarmonica, del carnevale, dei pittori ecc. e relativa trasformazione in area svago. La Commissione intende più in generale promuovere la valorizzazione turistica del territorio, anche in vista delle nuove prospettive legate alla passerella ciclopedonale di "Ponte di Spada".

Si intende sviluppare un'offerta complementare a quella di Tesserete e della Capriasca. La Commissione ha stilato un progetto preliminare sulla necessità di installare totem informativi per dotare il Quartiere di uno strumento di comunicazione di prossimità sul territorio, in spazi pubblici accessibili ai cittadini e ai turisti. Inoltre, durante l'anno la Commissione ha intensificato la rete con le Associazioni attive sul proprio territorio ed è stata in continuo contatto con l'agente di Quartiere e il suo superiore per trattare i temi di reciproco interesse. In dicembre 2020 sono stati evidenziati alcuni problemi con lo sgombero neve (danni causati dalle cale).

La Commissione ha creato una pagina Facebook che riassume immagini quanto fatto e le proposte delle numerose associazioni del quartiere. Un membro della CQ si impegna a tenerlo aggiornato. Contabilmente la Commissione ha utilizzato tutto il fondo assegnato (3.000 franchi annui) per le attività sopra descritte. In prospettiva 2021 anticipiamo anche, visto il successo riscontrato gli scorsi anni e se la situazione sanitaria lo permetterà, che la Commissione prevede di ripetere l'Assemblea (seguita dalla festa di Quartiere e coinvolgendo due associazioni del quartiere), l'intenzione è quella di riproporre anche la tombola autunnale, la Lanternata e il mercatino natalizio di prodotti locali. La Commissione prende inoltre l'impegno di organizzare un'altra serata pubblica a favore dei giovani (sensibilizzazione alle dipendenze, con tema da definire, probabilmente sulle conseguenze dell'uso delle bevande alcoliche).

In conclusione, teniamo a sottolineare che il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato soddisfacente. Ci auguriamo che nel corso del 2021 si prosegua con i lavori sulla moderazione del traffico sul tragitto casa-scuola, preoccupazione sempre presente nei genitori. La situazione si aggraverà sensibilmente con l'inizio del cantiere della nuova S.I. presso la sede delle S.E. (primavera 2021), situazione per la quale richiediamo fin d'ora alle autorità di competenza la necessaria sensibilità e attenzione.

Si ringraziano in particolare il lodevole Municipio e i suoi collaboratori per l'ascolto riservatoci e per le iniziative intraprese, soprattutto per i grossi investimenti annunciati anche a seguito delle nostre proposte.

VAL COLLA

La nostra Commissione nel corso del 2020 ha svolto 6 riunioni in presenza. Durante questi incontri periodici abbiamo potuto inoltrare all'Ufficio dei Quartieri una quindicina di segnalazioni pervenute da parte della popolazione. Purtroppo non è stato possibile organizzare l'annuale Assemblea di Quartiere.

Più in particolare la nostra Commissione: ha organizzato una serata in collaborazione con Ticino Cuore in seguito alla posa di 3 nuovi defibrillatori sul territorio di Insone, Maglio di Colla e Scareglia (a causa della pandemia la serata è stata posticipata a data da definire, ma resta un appuntamento che la Commissione intende proporre appena possibile); aveva intenzione di organizzare una mattinata di porte aperte per dare la possibilità alla popolazione di visitare gli spazi dell'ex casa comunale e di proporre eventuali progetti, nell'ambito del progetto "stabili condivisi" che comprende anche l'ex casa comunale di Maglio di Colla (anche questo appuntamento è solo spostato a data da definire, non appena la situazione sanitaria lo permetterà); non ha purtroppo potuto organizzare il consueto pranzo di gala per la terza età, che ha di solito luogo durante il mese di dicembre presso il Ristorante Washington a Maglio di Colla e che vede la partecipazione di circa un centinaio di persone.

La fruttuosa collaborazione intrapresa recentemente con le numerose Associazioni della Valle per l'organizzazione e il contributo alle spese di questo evento continuerà anche nei prossimi anni; come negli scorsi anni, seppur a rilento, sta continuando a collaborare con il centro di dialettologia, responsabile del repertorio toponomastico del Cantone, per lo sviluppo (grazie a volontari) e la pubblicazione di un libretto sulla toponomastica in Val Colla; ha continuato a mantenere con il responsabile della manutenzione delle infrastrutture, l'ing. Mauro Soldati, del Dicastero Sicurezza e Spazi Urbani degli incontri puntuali per condividere segnalazioni, considerazioni e suggestioni inerenti le mansioni della squadra degli operai comunali; ha accolto le numerose segnalazioni dei cittadini che ne hanno richiesto l'intervento, inoltrandole all'Ufficio dei Quartieri e riportando alle persone in questione la risposta ottenuta.

In genere il seguito che i Servizi dell'Amministrazione hanno dato alle nostre segnalazioni è stato soddisfacente. Si ringraziano il lodevole Municipio e i propri collaboratori per l'ascolto riservatoci e per le iniziative intraprese, anche sulla scorta delle nostre proposte.

VIGANELLO

La CQ di Viganello è composta da sei membri (due sono rimasti vacanti) e si è trovata a dover esercitare le sue funzioni in nella situazione pandemica. Era a scadenza mandato ma per l'annullamento delle elezioni comunali è stata prorogato il termine di un anno.

La CQ non ha interrotto o diminuito le attività. L'agenda prevedeva di riunirsi di regola ogni secondo mercoledì del mese, impegno che in gran parte è stato rispettato, si è riunita fisicamente otto volte. In periodo di restrizioni non si è mai potuta incontrare con più di 5 persone.

Delle sue delegazioni o dei singoli membri sono stati impegnati per questioni specifiche: per partecipare ad altre sedute con altri membri di altre commissioni o dell'Ufficio quartieri, con funzionari del Comune, per riunioni con la Direzione scolastica delle scuole elementari, per fare foto per segnalazioni, per fare sopralluoghi, e per altri motivi.

È stata inoltre svolta l'assemblea di quartiere del 2019 il 4 marzo in un'aula multiuso delle scuole elementari folta e partecipata. Erano presenti anche il Sindaco, il Vicesindaco, e due Municipali (Cristina Zanini Barzagli e Roberto Badaracco).

Oltre alle sedute "fisiche" i membri hanno comunicato tra loro per posta elettronica e telefono. Si sono moltiplicate le discussioni e i contatti attraverso email o il gruppo WhatsApp CQ Viganello.

Su nostra richiesta è stato svolto il 21.10.2020 un incontro tra una delegazione della CQ guidata dalla vicepresidente Marilena Ranzi Antognoli, con Roberto Boldini, Michele Codella, Francesco Rinaldi, e il Municipio, parlando di vari temi, sia ad esempio della recente segnalazione delle piste ciclabile e della gestione delle aree esterne della parrocchia di Santa Teresa, su questo ultimo punto il Municipio ha deciso di intavolare una discussione più ampia "atta a sondare il vostro interesse per una possibile concessione ad uso pubblico di tutto il sedime esterno dei fondi comprendendo anche l'attuale campo di calcio, ipotizzando la realizzazione di una nuova area verde": affaire à suivre.

Francesco Rinaldi si è incontrato più volte con il gruppo di lavoro per la valorizzazione del premio Americo Caratti. Michele Amadò con Francesco Rinaldi fanno parte del gruppo festa campus USI-SUPSI, che comprende i presidenti delle commissioni di quartiere di Molino Nuovo e Pregassona e una delegazione del Comune di Lugano, e la responsabile del progetto per USI-SUPSI, Sophie Maffioli. Il presidente e la vice presidente Marilena Ranzi Antognoli si sono incontrati con lo studente universitario Mattia Tognola, per la sua tesi di master sulla destinazione di Villa Costanza, con anche il presidente della ACTV, Giorgio Zürcher. Abbiamo diffuso e promosso il sondaggio proposto da Tognola nel quartiere, coinvolgendo anche le sezioni politiche e le associazioni. Florio Spadini si è incontrato con funzionari addetti per la questione "campo di pallacanestro" alle scuole elementari. Michele Codella a nome della CQ un necrologio sul CdT per Claudio Antonietti deceduto il 4 febbraio 2020.

Tra le segnalazioni e proposte annoveriamo la richiesta al Municipio di permettere allo spazio artistico il Cortile di poter mantenere nei depositi nel comparto ex PTT, il materiale, arredi, strumenti del teatro che è stato sfrattato. Sarà da valutare quale spazio si potrà destinare auspicabilmente a Viganello alle attività teatrali, e di didattica teatrale. La CQ tramite i suoi membri ha inoltrato all'Ufficio quartieri segnalazioni puntuali, e sollecitato altri cittadini che hanno chiesto alla CQ di segnalarli direttamente sul sito web proposto.

La CQ ha mantenuto la disponibilità e la pressione per valorizzare il premio Americo Caratti conferito ai migliori studenti residenti a Viganello a conclusione delle scuole medie. Ha incaricato Francesco Rinaldi di collaborare con le direzioni, sia delle Scuole Elementari sia delle Scuole Medie con questo intento. Purtroppo per la pandemia quest'anno non si è potuto organizzare nulla a livello pubblico e non si sono potute svolgere le attività auspicate. La CQ si rammarica di non aver visto alcuna comunicazione sui media della Direzione scolastica, sulla premiazione di quest'anno.

La CQ ha mantenuto strette relazioni con le Associazioni presenti sul territorio, alcune ben rappresentate nella CQ, al fine di qualificare il quartiere al fine di migliorare la qualità della vita dei cittadini. Una questione di rilievo e spesso discussa internamente alla CQ e nel quartiere, ha riguardato il futuro del deposito ARL. Viganello non ha una storia antica, e di conseguenza monumenti di tale epoca. La sua storia è stata il passaggio da una realtà rurale ad una pre-industriale grazie in primis alla ricca presenza di rogge e dunque di forza motrice naturale. La sua storia è moderna e "industriale".

In seguito il quartiere è divenuto residenziale. Sono rimaste poche tracce di quel importante periodo, quando c'era anche il tram che giungeva sino a Cadro-Dino e portava sino a Lugano. Il riuso di tale edificio non sarebbe semplicemente un capriccio di nostalgici bensì l'affermazione di una storia che caratterizza il quartiere. Per una buona qualità della vita è essenziale avere dei luoghi che lo contrassegnino.

Di fronte al progetto di edificazione di una palazzina sostanzialmente residenziale sul sedime del deposito dell'ARL che prevedeva l'abbattimento del vecchio deposito, abbiamo a lungo discusso, con pareri anche distinti, e proposto di mantenere l'edificio, che potrebbe avere diverse destinazioni, e in particolare se fosse acquistato dalla Città, utilizzi che da più parti sono stati suggeriti.

Il resto del sedime potrebbe comunque prevedere una nuova edificazione.

Ci rallegriamo di constare che il Comune è deciso per la tutela dell'autorimessa, dopo gli interventi critici della Società ticinese per l'arte e la natura (Stan), la presa di posizione critica dell'Associazione cittadini per il territorio di Viganello, una petizione sottoscritta da 1.700 cittadini a salvaguardia dell'edificio e un preavviso negativo dal Cantone che indica che il progetto non soddisfa il principio di inserimento paesaggistico e urbanistico previsto dalla Legge cantonale sullo sviluppo territoriale.

Una modifica del piano regolatore permetterà sia la conservazione dell'autorimessa sia l'edificazione con un nuovo progetto. Tale scelta è lungimirante anche in relazione ai dati che dimostrano che sempre più appartamenti sono sfitti e della diminuzione costante della popolazione. Investire sul riuso di edifici storici e meritevoli è una via maestra per migliorare la qualità di vita di quartiere che altrimenti rimangono dormitori privi di punti di aggregazione, centri di incontro.

La CQ si era già espressa nel medesimo modo con le stesse motivazioni sul sedime ex PTT, anche facendo fare un workshop di studio agli studenti di architettura della SUPSI sulle possibili destinazioni e il riuso almeno di una parte degli edifici progettati dall'architetto R. Tami.

La CQ ha sostenuto in questo senso anche l'indagine dello studente Mattia Taglioni, dell'Università di Losanna, seguito dalla professoressa Heidi Strelbel, che riguarda la sua tesi di master sulle possibili destinazioni di Villa Costanza; studio che ha trovato il pieno interesse del Municipio. Con un incontro e vari stimoli successivi e comunicazioni per via elettronica abbiamo contribuito alla sua ricerca. Abbiamo convenuto la necessità di rivalutare la Villa insieme al parco, le due realtà non sono separabili, e vanno inoltre inserite in uno studio di progettazione del percorso di mobilità lenta e verde a Viganello e in collegamento con altri quartieri.

La CQ insieme a quelle di Pregassona e Molino Nuovo hanno proposto una festa popolare (Festa in Corte) per l'inaugurazione del nuovo Campus USI-SUPSI, e stiamo lavorando con l'USI, la SUPSI, il Comune e lo studio it's di Lugano Architettura e Interni. L'inaugurazione ufficiale sarà il 22 marzo 2021, ma per la festa, abbiamo proposto di rimandarla a settembre, a causa della pandemia. Se vorrà essere popolare e dovrà coinvolgere anche associazioni, commerci... popolazione della zona, non può essere ostacolata da mille paletti pandemici.

Progetti della Commissione (2017-2020)

1. Proposta al Municipio di uno studio pilota nel quartiere di Viganello che crei le condizioni affinché si possa realizzare e inserire nel futuro piano regolatore di Lugano un piano regolatore dei percorsi pedonali. Con questa spirito e prospettiva si intende affrontare da subito i casi urgenti di sicurezza segnalati da più parti, ma in relazione ad una visione più ampia e articolata per cercare soluzioni efficaci e coerenti col "sistema generale".
2. Vegliare sul concorso di idee e la realizzazione della nuova scuola affinché la soluzione sia condivisa (con informazione alla popolazione), che sia mantenuto lo spazio verde e disponibile del comparto, che sia affrontata la questione di cosa mantenere dei vecchi edifici, e della memoria storica della ex fabbrica di gasosa.
3. Con le altre Associazioni sul territorio ipotizzare gli utilizzi più adeguati nel comparto di proprietà di Lugano (ex PTT), auspicando che il trasferimento dei servizi del DSU in quel comparto siano provvisori.
4. Elaborare proposte per "integrare" i flussi e gli spazi del futuro campus SUPSI-USI nella vita di Viganello.
5. Coinvolgere Associazioni e cittadini ad una più importante partecipazione all'Assemblea di Quartiere.

Su tutti questi punti ci siamo spesi, e soprattutto i membri attuali della Commissione: abbiamo fatto la proposta al punto 1, e seguito con attenzione le questioni della sicurezza nel quartiere con segnalazioni, proposte, lettere (anche al Dipartimento del Territorio del Cantone sugli attraversamenti pedonali (via Rava, via Ruvigliana); sulla nuova scuola si è fatto un concorso di idee, e come Commissione, con diversi pareri, ci siamo impegnati per rendere il più possibile partecipata la decisione finale con proposte di miglioramento futuro di processi partecipativi, come quello di comprendere nelle giurie di progetti edificatori importanti del quartiere un membro della CO; sul punto 3 abbiamo raggiunto pienamente l'obiettivo auspicato; sul punto 4 abbiamo fatto la proposta della festa popolare nella corte del campus, magari una festa con scadenza triennale insieme ai due quartieri coinvolti maggiormente dal campus (Molino Nuovo e Pregassona). Sul punto 5 possiamo sempre migliorare, ma di certo la partecipazione alle assemblee è stata buona e vivace.

VILLA LUGANESE

Vista la situazione pandemica, la nostra Commissione si è riunita solo 2 volte durante il 2020. In queste occasioni sono state sollecitate alcune risposte a delle segnalazioni, a nostro modo di vedere importanti, e purtroppo abbiamo ricevuto risposte evasive con promesse che sono state sempre disattese per tempistica e relative esecuzioni dei lavori.

La nostra Commissione non nasconde il malcontento su come vengono esaminate le segnalazioni e le loro relative evasioni.

13 – COMUNICAZIONE E RELAZIONI ISTITUZIONALI

Considerazioni generali

La Divisione comunicazione e relazioni istituzionali è composta dall'Ufficio stampa e PR e dall'Ufficio comunicazione. Il primo coordina e pianifica le attività di informazione e comunicazione istituzionale della Città verso l'interno e verso l'esterno, cura le cerimonie istituzionali e l'accoglienza di delegazioni locali, svizzere ed estere. Il secondo realizza progetti e prodotti di comunicazione, con lo scopo di avvicinare l'Amministrazione ai cittadini tramite campagne informative e di sensibilizzazione. La Divisione svolge un ruolo trasversale di consulenza e supporto per gli aspetti di sua competenza e collabora con tutti i settori della Città, con istituzioni cantonali e federali, associazioni ed enti.

L'attività del 2020 è stata fortemente influenzata dalla pandemia da Covid-19, che ha determinato, in particolare, un reindirizzamento della comunicazione verso i canali digitali e la realizzazione di campagne e prodotti con messaggi pensati per sostenere la popolazione e far sentire la vicinanza della Città in un periodo di crisi. D'altro canto, in conformità alle misure di protezione attivate in Svizzera e all'estero, l'attività di accoglienza di delegazioni in visita a Palazzo Civico si è ridotta di molto.

Nel merito del consuntivo 2020

| 13 Comunicazione e relazioni istituzionali (DIVISIONE) | | | | | | | | |
|--|--|---------------------|--------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------|--------------------|----------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 | SPESE CORRENTI | 3'043'486.88 | 3'430'465.00 | -386'978.12 | -11.28% | 3'430'371.82 | -386'884.94 | -11.28% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 889'117.20 | 883'330.00 | 5'787.20 | 0.66% | 887'294.75 | 1'822.45 | 0.21% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 2'154'369.68 | 2'547'135.00 | -392'765.32 | -15.42% | 2'543'077.07 | -388'707.39 | -15.28% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 1'539'526.75 | 1'504'000.00 | 35'526.75 | 2.36% | 1'565'944.26 | -26'417.51 | -1.69% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 4'000.00 | 4'000.00 | 0.00 | 0.00% | 19'390.95 | -15'390.95 | -79.37% |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 1'534'664.75 | 1'500'000.00 | 34'664.75 | 2.31% | 1'546'553.31 | -11'888.56 | -0.77% |
| 48 | PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 862.00 | | 862.00 | | | 862.00 | |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

La principale variazione alla voce "Spese per beni e servizi" (differenza C2020/P2020, - 392'765.32 franchi) è determinata da minori spese relative ad attività annullate o sospese a causa dell'emergenza pandemica e dell'introduzione delle misure cantonali e federali di prevenzione in Svizzera e all'estero, si tratta, in particolare di attività quali l'accoglienza di delegazioni, le cerimonie, i progetti con città svizzere ed estere, prestazioni diverse, la produzione di stampati legati a eventi).

Attività dell'Ufficio stampa e relazioni pubbliche

Comunicazione istituzionale

Nel 2020 le attività dell'Ufficio stampa e PR hanno garantito la comunicazione dell'Esecutivo e dell'Amministrazione verso l'esterno e verso l'interno relativa a decisioni, iniziative, progetti e servizi, con ampio spazio dato ai temi connessi al contesto di pandemia. Sono stati organizzati infopoint settimanali e conferenze stampa, allestiti comunicati e dossier informativi, redatti testi per opuscoli, eventi e seminari proposti in streaming. La Città, in particolare, ha mantenuto in presenza - applicando i piani pandemici - gli incontri con i rappresentanti dei media. L'informazione ha toccato puntualmente temi relativi alla situazione contingente, come le misure promosse dalla Città per accompagnare e sostenere la popolazione e le aziende durante l'emergenza sanitaria; ma anche l'evoluzione dei progetti infrastrutturali o i temi finanziari. In particolare, è aumentata l'attività di comunicazione delle attività del Municipio e dell'Amministrazione tramite i canali digitali.

Comunicazione digitale

L'ufficio cura e gestisce il sito ufficiale della Città lugano.ch, la presenza di Lugano sui social media @luganomycity (twitter, Instagram, Youtube), l'app Lugano Servizi e la newsletter della Città, che nel 2020 è stata rinnovata nella grafica e migrata su una nuova piattaforma adeguata all'integrazione di contenuti multimediali.

Il 13 febbraio 2020 è stato attivato in collaborazione con l'Ufficio comunicazione il nuovo sito lugano.ch, rinnovato nella struttura, nella grafica, nei contenuti, nel linguaggio e nei percorsi di navigazione. Il sito si orienta ai bisogni del cittadino e presenta i servizi, i temi e i progetti del Municipio e dell'Amministrazione. Nel 2020 ha realizzato 2,81 milioni di visualizzazioni a pagina, con una media di 2.630 utenti giornalieri, confermando la sua importanza quale servizio alla cittadinanza nel veicolare le attività del Municipio. Con l'emergere della crisi pandemica, il 23 febbraio sono state create una pagina dedicata al Covid-19, sempre aggiornata con le comunicazioni federali e cantonali, e una pagina dedicata alle misure di sostegno della Città. Le pagine hanno registrato nel 2020 circa 92.000 visualizzazioni. Dal giugno 2020 il sito ha inoltre fatto da supporto, con il canale Youtube @luganomycity, allo streaming delle sedute del Consiglio comunale.

Con il canale YouTube (i cui iscritti nel 2020 sono quadruplicati), il profilo Instagram @luganomycity e il profilo Twitter @luganomycity, la Città raggiunge oggi con le sue comunicazioni in modo celere e diretto un pubblico diversificato. Nel periodo del lockdown la campagna social #luganodallafinestra - prevista per rafforzare l'identità cittadina - è stata adattata alla contingenza, quale strumento per creare senso di appartenenza, raccontare la città e creare "vicinanza virtuale" tra gli abitanti chiusi nelle loro case.

La comunicazione digitale è stata essenziale durante la situazione pandemica, al punto che la necessità di garantire al Municipio la possibilità di raggiungere i cittadini con messaggi di carattere istituzionale e di servizio in un momento di incertezza ha portato all'allestimento di uno studio di trasmissione provvisorio a Palazzo Civico. Ciò ha permesso di realizzare videomessaggi e collegamenti in diretta televisiva, e registrare interventi in sostituzione della presenza fisica a eventi. Citiamo ad es. la cerimonia cittadina per la Festa nazionale, diffusa in diretta televisiva su TeleTicino e sui social media della Città; due video in sostituzione della cerimonia di accensione dell'albero di Natale; il video con gli auguri di Natale alla popolazione.

Comunicazione interna.

Il servizio cura la realizzazione e la gestione dei contenuti della piattaforma intranet cittadina. Nel 2020 questo canale si è rivelato prezioso per informare tempestivamente le collaboratrici e i collaboratori in telelavoro sulle misure di prevenzione e protezione adottate dal Municipio a tutela dei propri collaboratori.

La novità introdotta nel 2020 grazie al supporto della Divisione informatica è l'app Extranet, che permette di accedere alla piattaforma tramite dispositivo mobile, andando incontro alle esigenze di tutti quei collaboratori che non dispongono di una postazione PC fissa.

Relazioni istituzionali

L'Ufficio cura e organizza gli incontri istituzionali del Municipio sul piano dei contenuti, del protocollo e dell'informazione e collabora con la Divisione sviluppo economico nell'attività di promozione della Città in Svizzera e all'estero. Nel 2020, a seguito della pandemia e delle misure restrittive introdotte a livello nazionale e internazionale, diverse visite di delegazioni istituzionali e autorità diplomatiche sono state annullate o rinviate a data da destinarsi.

Accoglienza di delegazioni svizzere ed estere.

Tra gli incontri istituzionali che hanno potuto avere luogo, vi sono stati il ricevimento del vicesindaco della Città di Hangzhou (8 gennaio), del Console generale di Svizzera a Milano Sabrina Dallafior (13 febbraio), dei presidenti delle Camere federali Isabelle Moret e Hans Stöckli (2 luglio) e del Consigliere federale Alain Berset (19 novembre), giunto in Ticino per fare il punto sull'evoluzione della pandemia. La seconda fase dello scambio di studenti liceali tra Lugano e la città cinese di Hangzhou - che prevedeva la trasferta dal 7 al 18 aprile dei giovani luganesi a Pechino, Hangzhou e Shanghai - è stata invece annullata a causa dell'emergenza sanitaria.

Cerimonie ed eventi.

Il servizio ha organizzato la cerimonia di Capodanno a Palazzo dei Congressi (1. gennaio) e i festeggiamenti per la deputazione ticinese alle Camere federali per la legislatura 2019-2023 (11 febbraio). Nell'ambito di Città dell'energia è stata organizzata la presentazione del progetto Recogn.ice sul Monte S. Salvatore, volto a sensibilizzare la popolazione sul tema dello scioglimento dei ghiacciai (14 luglio). E ancora: la Festa Nazionale (1. agosto), il ricevimento dei diciottenni (1. ottobre), l'esposizione "Lakeside stories" a Villa Ciani, dedicata al design e all'artigianato della città cinese di Hangzhou con cui Lugano è gemellata dal 2006 (21 ottobre).

Convenzione con Società generale di affissione - SGA

SGA - sulla base di una convenzione ad hoc - mette a disposizione della Città e degli enti a essa collegati la sua rete per le affissioni pubblicitarie per le campagne di sensibilizzazione e comunicazione cittadine. La somma concessa da SGA (quindi non a carico della Città di Lugano, che paga tuttavia l'IVA) è di 1,5 milioni di franchi. L'Ufficio stampa e PR cura la gestione del budget annuale per le campagne di comunicazione di tutta la Città, interagendo con i Dicasteri e con SGA per la gestione dei contratti e delle affissioni.

Attività dell'Ufficio comunicazione

Comunicazione Covid-19

Anche per l'Ufficio comunicazione, i rallentamenti dovuti alla pandemia sono stati in parte compensati con un'intensa attività di comunicazione alla cittadinanza legata al Covid-19 e alle misure in vigore. Tramite manifesti, lettere, inserzioni, cartelli, autocollanti, locandine, comunicazioni su lugano.ch e sui social (in collaborazione con l'Ufficio PR), la Città ha voluto contribuire a ridurre l'isolamento dei cittadini comunicando le misure di sostegno introdotte con un linguaggio semplice e caldo. La linea di comunicazione è iniziata a marzo con le misure, è proseguita a maggio e giugno, in collaborazione con il Dicastero cultura, nella realizzazione della campagna Parole che curano, ed è terminata a dicembre con la lettera di auguri alla popolazione per Natale e Capodanno.

Corporate Identity e manuale di stile

Le attività di Corporate Identity nel 2020 sono state legate soprattutto all'applicazione della nuova identità visiva su diversi supporti di comunicazione (tra cui i cartelli turistici della Città) e all'avvio, in collaborazione con la Divisione informatica, dell'aggiornamento delle piattaforme per la produzione di documenti. Nel 2020 si è conclusa la stesura del manuale di stile della Città, che interpreta la Corporate Identity dal punto di vista linguistico. La sua divulgazione è prevista per la seconda metà del 2021.

Espoprofessioni

L'emergenza pandemica ha interrotto, a fine febbraio, parte del progetto di comunicazione per Espoprofessioni, realizzato in collaborazione con le Risorse umane. Lo stand della Città dedicato agli apprendisti non si è potuto fare poiché l'evento è stato annullato ma il giornale confezionato per l'occasione è stato stampato a dicembre 2020 e divulgato nelle scuole medie del Luganese a fine gennaio 2021.

Lugano al verde

Nel corso dell'estate l'Ufficio ha rinnovato e rilanciato il sito luganoalverde.ch e ha creato un dossier multilingua per la raccolta di finanziamenti per la stampa e la traduzione della guida del Sentiero di Gandria. In collaborazione con l'alberoteca, che sta curando con il Verde pubblico la mappatura delle antiche varietà di albero da frutta a Lugano, sul nuovo sito da settembre si pubblicano post pomologici, oltre a quelli botanici legati alle piante rare del Sentiero di Gandria.

14 – RISORSE UMANE

Considerazioni generali

L'esercizio 2020 è stato caratterizzato dalla pandemia COVID-19 e anche la Divisione Risorse umane si è attivata in prima linea per quanto riguarda la sicurezza e salute dei collaboratori (collaborando con il servizio apposito), l'organizzazione delle attività in modalità telelavoro, la gestione e informazione delle condizioni e disposizioni di impiego in base alle diverse fasi della pandemia, la gestione di tutte le casistiche e il sostegno costante a collaboratori e dirigenti.

Durante il lockdown, l'accesso remoto è stato esteso, in modo parziale o totale, a praticamente la totalità del personale con compiti che possono essere svolti in modalità telelavoro. L'esperienza è stata positiva e ha certamente rinforzato l'interesse a questa forma di lavoro sia dei collaboratori che dei quadri dirigenti. In regime di normalità, sarà necessario organizzare il telelavoro in base alla relativa Ordinanza, aggiornata durante il 2020.

Il 2020 è però stato contraddistinto anche da altre attività importanti per la Divisione risorse umane tra le quali citiamo:

- dal 1° gennaio 2020 il personale degli Enti autonomi LIS e LAS è passato sotto il regime del rispettivo regolamento organico o contratto collettivo. La gestione degli stipendi è assicurata dall'Amministrazione Risorse umane della Città ed è stata organizzata in base a una specifica convenzione;
- nel primo semestre si è svolto, in collaborazione con la Commissione del personale, il 1° sondaggio sul processo di valutazione che ha dato risultati sostanzialmente positivi. Di comune accordo con la Commissione del personale si è deciso di ripetere questo sondaggio anche nel 1° semestre 2021 in modo da dare maggiori informazioni al Municipio in vista della decisione sull'introduzione della meritocrazia;
- è stata completata l'introduzione della timbratura anche per il personale a turni e introdotta la versione aggiornata dello strumento in uso;
- il 1° ottobre 2020 sono entrate in vigore la nuova classificazione delle funzioni e la nuova scala stipendi. Processo impegnativo che si è concluso in modo positivo senza alcun ricorso formale;
- a inizio 2020 è cominciata l'attività del centro di formazione che ha dovuto adeguare la proposta formativa alle disposizioni COVID-19, erogando quindi webinar e formazioni a distanza.

Nel merito del consuntivo 2020

| 14 Risorse umane (DIVISIONE) | | | | | | | |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 3'160'300.27 | 3'266'060.00 | -105'759.73 | -3.24% | 2'700'377.64 | 459'922.63 | 17.03% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 3'030'632.34 | 3'028'360.00 | 2'272.34 | 0.08% | 2'628'317.45 | 402'314.89 | 15.31% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 129'667.93 | 237'700.00 | -108'032.07 | -45.45% | 72'060.19 | 57'607.74 | 79.94% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 223'990.48 | 242'200.00 | -18'209.52 | -7.52% | 119'051.45 | 104'939.03 | 88.15% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 207'990.48 | 242'200.00 | -34'209.52 | -14.12% | 119'051.45 | 88'939.03 | 74.71% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 16'000.00 | | 16'000.00 | | | 16'000.00 | |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

I dati di consuntivo 2020 del gruppo 30 chiudono con una leggera differenza rispetto al preventivo con una maggior spesa di Fr. 2'272.34 in base all'emendamento sul personale in formazione. La maggior spesa è dovuta a personale non di ruolo a causa di una supplenza per malattia di lunga durata e una minor spesa sul personale in formazione in quanto non si è potuto raggiungere la quota richiesta con l'emendamento.

Il gruppo 31 chiude il 2020 con una minor spesa rispetto al preventivo di Fr. 108'032.07 prevalentemente dovuta a minori spese nelle attività progettuali, rispetto a quelle pianificate, che hanno impattato le voci consulenze informatiche e prestazioni da terzi.

Il confronto con il consuntivo 2019 registra una maggior spesa per il gruppo 30 "Spese per il personale di Fr. 402'314.89 generata in particolare dal consolidamento dello staff, dalla crescita della spesa per la formazione del personale a livello dell'amministrazione (+ Fr. 80'000.— ca.) e dagli effetti della nuova classificazione delle funzioni e della nuova scala stipendi.

Le spese per beni e servizi registrano un aumento di Fr. 57'607.74 causato principalmente da consulenze informatiche e prestazioni da terzi.

Infine si registra un minor ricavo di Fr. 18'209.52 rispetto al preventivo 2020 a causa del mancato introito per servizi resi all'aeroporto al momento della chiusura di LASA SA.

L'incremento rispetto al consuntivo è di Fr. 104'939.03 dovuto principalmente al ricavo generato dal servizio reso all'Ente autonomo LIS per la gestione salari.

15 – SVILUPPO ECONOMICO

Considerazioni generali

Nel 2020 la Divisione Sviluppo economico è stata impegnata in modo considerevole per far fronte ai risvolti economici della pandemia. In particolare, a partire dalle prime settimane del mese di marzo, il servizio ha partecipato attivamente all'elaborazione delle misure di sostegno alle attività economiche cittadine così come alla loro implementazione, soprattutto a favore dei commerci e degli esercizi pubblici. In un clima di grande incertezza, ha fornito all'utenza ragguagli in merito alle misure adottate a livello comunale, cantonale e federale, e intensificato i contatti con le associazioni economiche, raccogliendo informazioni utili all'elaborazione di ulteriori interventi o all'adattamento di quelli già esistenti.

Durante le primissime fasi della pandemia, i rapporti privilegiati con diverse realtà cinesi coltivati sull'arco degli anni tramite svariate iniziative co-organizzate dalla Divisione, hanno facilitato l'accesso rapido e sicuro a quantità importanti di materiale sanitario altrimenti difficilmente reperibili sul mercato in quel momento.

Per cercare di offrire un'alternativa, almeno parziale, alla chiusura dei commerci e dei mercati, la Divisione ha partecipato alla creazione della piattaforma online "chilometrozero". L'iniziativa, che ha permesso a produttori e venditori di presentare i propri prodotti al pubblico, ha ricevuto un discreto successo ed è stata seguita con interesse dai servizi di promozione economica degli altri centri urbani del Cantone. Dopo l'estate, la Divisione ha partecipato allo sviluppo del programma di fedeltà "MyLugano" a favore delle piccole e medie imprese impegnate nel commercio al dettaglio, nella ristorazione, nei servizi e nelle attività culturali, sportive, formative e del tempo libero. Il programma permette di beneficiare di sconti offerti dalle attività affiliate sotto forma di "cashback" elargiti in "LVGA Points", una valuta digitale spendibile in ulteriori acquisti all'interno del circuito. Nell'ambito di questa iniziativa la Divisione ha curato in particolare i rapporti con le attività economiche e la loro adesione al circuito, così come il rispetto delle normative in vigore, compreso il processo di affiliazione della Città quale intermediario finanziario presso l'organismo di autodisciplina.

Nel 2020 sono stati annullati diversi eventi di richiamo nazionale e internazionale in passato sostenuti attivamente dalla Divisione in settori quali la moda/digitale, il commercio di materie prime e il settore finanziario. Questo ha comportato una diminuzione delle opportunità per mettere in evidenza l'attrattiva della Città. Nel contempo si sono intensificati gli scambi con il promovimento economico cantonale per quanto riguarda la gestione delle richieste da parte di imprenditori interessati, compresi quelli generati dalla rete di contatti della Greater Zurich Area (GZA). Tramite quest'ultima si è inoltre preso parte ad iniziative promozionali coinvolgendo centri di ricerca e aziende attive a Lugano nell'ambito dell'intelligenza artificiale e della farmaceutica al fianco di altre realtà svizzere, in particolare rivolte al mercato asiatico.

Durante il primo trimestre del 2020 è stato ultimato e presentato lo studio di analisi del potenziale turistico della Val Colla e Capriasca svolto in collaborazione con il Comune di Capriasca. L'evento di presentazione dello studio alla popolazione, inizialmente previsto durante la primavera 2020, è stato posticipato. In seguito è stato elaborato il modello di *governance* necessario all'implementazione dei risultati dello studio, sfociato ad inizio 2021 nella firma di una convenzione tra i due Comuni, Lugano Region e l'Ente Regionale di Sviluppo del Luganese. In parallelo sono iniziati gli incontri con i promotori dei vari progetti identificati nello studio, al fine di valutarne le modalità di realizzazione coerentemente con le raccomandazioni formulate dallo stesso.

Infine, la pandemia non ha risparmiato nemmeno l'oramai consueta manifestazione autunnale "PatriziAmo" pensata per permettere ai Patriziati di Lugano di presentarsi al pubblico e far conoscere le proprie attività a favore della valorizzazione economica e sociale del territorio. Di comune accordo con i Patriziati si è deciso di utilizzare il formato digitale per raggiungere la popolazione, realizzando una serie di brevi filmati nei quali i patriziati presentano la propria storia e progetti in corso.

Nel merito del preventivo 2020

| 15 Sviluppo economico (DIVISIONE) | | | | | | | |
|-----------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 360'871.98 | 460'360.00 | -99'488.02 | -21.61% | 383'198.48 | -22'326.50 | -5.83% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 308'290.45 | 309'960.00 | -1'669.55 | -0.54% | 300'759.65 | 7'530.80 | 2.50% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 52'581.53 | 150'400.00 | -97'818.47 | -65.04% | 82'438.83 | -29'857.30 | -36.22% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 325.40 | | 325.40 | | 2'352.10 | -2'026.70 | -86.17% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 325.40 | | 325.40 | | 352.10 | -26.70 | -7.58% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 0.00 | | 0.00 | | 2'000.00 | -2'000.00 | -100.00% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Si evidenzia una diminuzione marcata alle voci contabili 31700000 (Spese viaggio, trasferte e altre spese), 31836000 (Prestazioni: manifestazioni, mercati e eventi) e 31837000 (Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza) imputabile alla pandemia.

19 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO ISTITUZIONI

Considerazioni generali

I contributi previsti nel dicastero Istituzioni sono rilevati nei centri di costo 1900 "Contributi di legge", al quale sono attribuiti il finanziamento ai partiti e le spese di gestione delle Giudicature di pace e 1910 "Altri contributi", al quale sono attribuite le assegnazione di contributi effettuate dall'Ufficio Quartieri, dalla divisione Comunicazione e relazioni istituzionali e dalla divisione Sviluppo economico.

Nel merito del consuntivo 2020

1900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 314'356.85 | 329'500.00 | -15'143.15 | -4.60% | 318'018.05 | -3'661.20 | -1.15% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 314'356.85 | 329'500.00 | -15'143.15 | -4.60% | 318'018.05 | -3'661.20 | -1.15% |

Il dettaglio dei contributi di legge è presentato nella sottostante tabella:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 36501100 Finanziamento ai partiti | 274'833.00 | 284'500.00 | -9'667.00 | -3.40% | 281'151.00 | -6'318.00 | -2.25% |
| 36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace | 39'523.85 | 45'000.00 | -5'476.15 | -12.17% | 36'867.05 | 2'656.80 | 7.21% |
| Totale costi | 314'356.85 | 329'500.00 | -15'143.15 | -4.60% | 318'018.05 | -3'661.20 | -1.15% |

Nessuna osservazione particolare.

1910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 115'004.42 | 185'000.00 | -69'995.58 | -37.84% | 144'329.75 | -29'325.33 | -20.32% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 3'793.80 | 3'500.00 | 293.80 | 8.39% | 3'666.40 | 127.40 | 3.47% |
| 33 AMMORTAMENTI | 0.00 | | 0.00 | | | 0.00 | |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 111'210.62 | 181'500.00 | -70'289.38 | -38.73% | 140'663.35 | -29'452.73 | -20.94% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 317.00 | | 317.00 | | | 317.00 | |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 317.00 | | 317.00 | | | 317.00 | |

Il dettaglio si presenta come segue:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 31210000 Consumo energia elettrica | 243.80 | | 243.80 | | 266.40 | -22.60 | -8.48% |
| 31899000 Tasse sociali | 3'550.00 | 3'500.00 | 50.00 | 1.43% | 3'400.00 | 150.00 | 4.41% |
| 36310000 Contributo per attività Commissione di quartiere | 26'377.62 | 50'000.00 | -23'622.38 | -47.24% | 56'940.35 | -30'562.73 | -53.67% |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 34'950.00 | 51'500.00 | -16'550.00 | -32.14% | 48'962.00 | -14'012.00 | -28.62% |
| 36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi | 10'000.00 | 10'000.00 | 0.00 | 0.00% | 9'761.00 | 239.00 | 2.45% |
| 36585000 Enti di promozione economica | | 10'000.00 | -10'000.00 | -100.00% | 10'000.00 | -10'000.00 | -100.00% |
| 36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati | 39'883.00 | 60'000.00 | -20'117.00 | -33.53% | 15'000.00 | 24'883.00 | 165.89% |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | 317.00 | | 317.00 | | | 317.00 | |
| Totale costi | 115'004.42 | 185'000.00 | -69'995.58 | -37.84% | 144'329.75 | -29'325.33 | -20.32% |
| Totale ricavi | 317.00 | | 317.00 | | | 317.00 | |

A seguito della pandemia da Covid-19 le attività della Commissioni di Quartiere hanno subito una netta riduzione; le relative spese sono significativamente inferiori sia alle previsioni che al Consuntivo 2019.

Per lo stesso motivo i contributi ad associazioni, a enti di promozione economica come pure a privati, correlati alle attività da loro svolte sul territorio, hanno subito una significativa contrazione.

DICASTERO 2 – CONSULENZA E GESTIONE

Organizzazione contabile del dicastero

Si ricorda che alla Divisione Finanze sono attribuiti pure costi e ricavi che non riguardano direttamente l'attività operativa dei Servizi Finanziari, quali, ad esempio i costi per i contributi perequativi, i costi ed i ricavi per interessi, gli ammortamenti, i costi ed i ricavi generati dagli immobili patrimoniali, come pure costi e ricavi trasversali a tutta l'amministrazione.

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 2 | Consulenza e gestione | 141'608'063.48 | 397'430'888.53 | 128'916'528.19 | 131'640'185.00 | 152'466'742.02 | 414'511'491.12 |
| 220 | Finanze | 93'864'211.44 | 396'157'599.59 | 77'469'734.19 | 130'642'000.00 | 99'014'092.09 | 413'571'741.57 |
| 221 | Affari giuridici | 1'503'450.17 | 9'206.95 | 1'537'460.00 | 4'000.00 | 1'430'485.66 | 8'221.75 |
| 222 | Informatica | 6'824'256.52 | 877'117.99 | 7'368'535.00 | 594'185.00 | 6'345'425.63 | 538'653.60 |
| 229 | Contributi | 39'416'145.35 | 386'964.00 | 42'540'799.00 | 400'000.00 | 45'676'738.64 | 392'874.20 |

Nel 2020 si è resa necessaria l'apertura dei seguenti nuovi centri di responsabilità:

2030 Gestione transitoria aeroporto: la messa in liquidazione di LASA e la necessità di dare continuità operativa allo scalo hanno portato all'allestimento del MM 10592, approvato dal C.C. il 30.11.2020. Di fatto la gestione operativa è stata ripresa dal 1. giugno 2020 direttamente dalla Città ma in forma "ridotta". In particolare ci si è concentrati sulla continuità delle operazioni commerciali legate all'aviazione generale e garantita l'attività della scuola e dell'aviazione di diporto e turistica. Al fine di contenere i costi di gestione si sono introdotti degli orari d'apertura dello scalo ridotti e ci si è limitati a quelle spese di struttura, d'investimento o straordinarie ritenute urgenti. L'obiettivo finale dell'operazione è il trasferimento ad investitori privati della gestione e dell'onere per investimenti in futuro necessari.

2090 COVID-19: come da indicazioni cantonali, per dare evidenza all'onere complessivo cagionato dalla pandemia, si è provveduto alla creazione di uno specifico centro di responsabilità, nel quale sono evidenziati i costi diretti sostenuti, l'onere per interventi di sostegno a favore dell'economia e i minori ricavi derivanti dalla riduzione o sospensione della fruizione delle infrastrutture cittadine in particolar modo sportive o culturali.

Accanto alle normali attività, le risorse della Divisione Finanze sono state coinvolte nel 2020 in alcuni progetti particolari:

- ✓ **Introduzione del nuovo modello contabile MCA2:** i lavori preparatori per l'introduzione del nuovo modello contabile armonizzato sono proseguiti con l'allestimento del piano dei conti, inviato alla Sezione degli Enti locali per l'approvazione, che sarà adottato a partire dalla gestione 2022 e con la raccolta dei dati/informazioni necessari/e all'allestimento dell'inventario dei beni patrimoniali e amministrativi secondo le disposizioni previste dalle nuove disposizioni. Si sono inoltre verificate le necessarie modifiche alle interfacce del sistema ERP SAP con altri programmi operativi per l'aggiornamento in automatico delle registrazioni delle contabilità ausiliarie.

- ✓ **Introduzione di una nuova procedura informatizzata per gli acquisti di beni e servizi nell'amministrazione cittadina:** a partire dal 2020 l'applicazione del nuovo flusso è esteso a tutto l'amministrazione. I servizi finanziari sono stati particolarmente sollecitati nell'attività di accompagnamento/consulenza ai vari servizi dell'amministrazione.
- ✓ **Partecipazione della divisione a progetti strategici della Città:** sempre più la divisione Finanze è impegnata con le proprie risorse nella partecipazione a progetti strategici e trasversali quali:
 - Polo sportivo degli eventi;
 - Piano direttore cantonale;
 - Masterplan Lungolago;
 - Campo Marzio Nord.
- ✓ **Gestione transitoria dell'Aeroporto:** la messa in liquidazione di LASA ha comportato il trasferimento alla nostra divisione della gestione amministrativa e finanziaria dello scalo.

20 - FINANZE

Nel merito del consuntivo 2020

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|---------------|-----------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 93'864'211.44 | 77'469'734.19 | 16'394'477.25 | 21.16% | 99'014'092.09 | -5'149'880.65 | -5.20% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 6'364'124.10 | 7'867'790.00 | -1'503'665.90 | -19.11% | 6'561'997.00 | -197'872.90 | -3.02% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 14'226'298.73 | 13'280'420.00 | 945'878.73 | 7.12% | 7'872'270.14 | 6'354'028.59 | 80.71% |
| 32 INTERESSI PASSIVI | 11'324'735.19 | 12'017'400.00 | -692'664.81 | -5.76% | 12'210'812.26 | -886'077.07 | -7.26% |
| 33 AMMORTAMENTI | 55'133'454.97 | 43'894'424.19 | 11'239'030.78 | 25.60% | 71'960'829.69 | -16'827'374.72 | -23.38% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 1'787.80 | 1'500.00 | 287.80 | 19.19% | | 1'787.80 | |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 1'655'810.65 | 408'200.00 | 1'247'610.65 | 305.64% | 408'183.00 | 1'247'627.65 | 305.65% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 5'158'000.00 | | 5'158'000.00 | | | 5'158'000.00 | |
| 4 RICAVI CORRENTI | 396'157'599.59 | 384'642'000.00 | 11'515'599.59 | 2.99% | 413'571'741.57 | -17'414'141.98 | -4.21% |
| 40 IMPOSTE | 111'588'193.33 | 94'800'000.00 | 16'788'193.33 | 17.71% | 130'449'035.08 | -18'860'841.75 | -14.46% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 1'507'108.20 | 1'500'000.00 | 7'108.20 | 0.47% | 1'500'000.00 | 7'108.20 | 0.47% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 34'454'117.67 | 24'489'400.00 | 9'964'717.67 | 40.69% | 24'163'494.86 | 10'290'622.81 | 42.59% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 11'330'324.99 | 2'638'600.00 | 8'691'724.99 | 329.41% | 2'188'396.31 | 9'141'928.68 | 417.75% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 4'794'011.40 | 3'100'000.00 | 1'694'011.40 | 54.65% | 158'793.32 | 4'635'218.08 | 2'919.03% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 3'483'844.00 | 4'114'000.00 | -630'156.00 | -15.32% | 112'022.00 | 3'371'822.00 | 3'009.96% |
| GETTITO 77% | 229'000'000.00 | 254'000'000.00 | -25'000'000.00 | -9.84% | 255'000'000.00 | -26'000'000.00 | -10.20% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Il consuntivo 2020 registra maggiori costi rispetto al preventivo di Fr. 16.4 mio e maggiori ricavi di Fr. 11.5 mio. Complessivamente il fabbisogno evidenzia una crescita di Fr. 4.9 mio.

Il confronto con il consuntivo 2019 registra minori costi di Fr. 5.1 mio e minori ricavi di Fr. 17.4 mio. Complessivamente il fabbisogno evidenzia una crescita di Fr. 12.3 mio.

Per maggiori dettagli sulle motivazioni di questi scostamenti rimandiamo ai commenti che seguono sui singoli centri di responsabilità.

2000 Servizi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 2'502'582.71 | 2'959'650.00 | -457'067.29 | -15.44% | 2'746'510.26 | -243'927.55 | -8.88% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 2'082'016.85 | 2'191'650.00 | -109'633.15 | -5.00% | 2'327'483.80 | -245'466.95 | -10.55% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 420'565.86 | 768'000.00 | -347'434.14 | -45.24% | 419'026.46 | 1'539.40 | 0.37% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 72'102.31 | 81'500.00 | -9'397.69 | -11.53% | 89'208.65 | -17'106.34 | -19.18% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 72'102.31 | 81'500.00 | -9'397.69 | -11.53% | 89'208.65 | -17'106.34 | -19.18% |

La ritardata sostituzione di un'unità a tempo pieno ha prodotto i minori oneri del gruppo 30 "Spese per il personale" rispetto al P2020; rispetto al consuntivo il maggior risparmio considera pure la mancata sostituzione, a partire dall'agosto 2019 di un'ulteriore unità a tempo pieno. La ridotta massa salariale incide positivamente anche sugli oneri sociali.

La mancata notifica nel 2020 dei contributi di costruzione impianti di depurazione (da effettuare tramite invio raccomandato) ha generato il minor costo di Fr. 0.3 mio evidenziata dal gruppo 31 "Spese per beni e servizi".

2001 Contribuzioni (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'905'227.06 | 1'966'680.00 | -61'452.94 | -3.12% | 1'880'980.99 | 24'246.07 | 1.29% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'460'376.30 | 1'475'780.00 | -15'403.70 | -1.04% | 1'442'484.25 | 17'892.05 | 1.24% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 444'850.76 | 490'900.00 | -46'049.24 | -9.38% | 438'496.74 | 6'354.02 | 1.45% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 403'497.75 | 445'000.00 | -41'502.25 | -9.33% | 561'267.46 | -157'769.71 | -28.11% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 403'497.75 | 445'000.00 | -41'502.25 | -9.33% | 561'267.46 | -157'769.71 | -28.11% |

Al gruppo 43 "tasse, diritti e multe" si evidenzia in particolare lo scostamento rispetto al C2019 dovuto al rallentamento delle procedure d'incasso forzato in ossequio alle decisioni COVID-19 prese dal Consiglio di Stato e avallate dal Municipio.

2010 Imposte comunali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------|---------------|-----------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 9'092'264.84 | 6'400'000.00 | 2'692'264.84 | 42.07% | 13'216'107.24 | -4'123'842.40 | -31.20% |
| 32 INTERESSI PASSIVI | 148'955.60 | 400'000.00 | -251'044.40 | -62.76% | 159'578.20 | -10'622.60 | -6.66% |
| 33 AMMORTAMENTI | 8'943'309.24 | 6'000'000.00 | 2'943'309.24 | 49.06% | 13'056'529.04 | -4'113'219.80 | -31.50% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 346'577'363.54 | 353'200'000.00 | -6'622'636.46 | -1.88% | 386'865'419.67 | -40'288'056.13 | -10.41% |
| 40 IMPOSTE | 340'588'193.33 | 348'800'000.00 | -8'211'806.67 | -2.35% | 385'449'035.08 | -44'860'841.75 | -11.64% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 1'201'993.51 | 1'300'000.00 | -98'006.49 | -7.54% | 1'416'384.59 | -214'391.08 | -15.14% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 4'787'176.70 | 3'100'000.00 | 1'687'176.70 | 54.43% | | 4'787'176.70 | |

Per quanto attiene al gettito fiscale, alle sopravvenienze e alle altre entrate fiscali rimandiamo al messaggio generale.

Al gruppo 32 "interessi passivi" significativo solo il minor onere rispetto al preventivo per interessi remuneratori (- Fr. 0.25 mio).

Al gruppo 33 "ammortamenti" gli abbandoni per crediti d'imposta inesigibili evidenziano un maggior onere di Fr. 1.1 mio rispetto al P2020 e un minor onere di Fr. 1.3 mio rispetto al C2019.

Questa tipologia di costo, non facilmente preventivabile, è legata al numero di casi e al loro valore nominale.

Inoltre i maggiori costi rispetto al P2020 (+ Fr. 1.8 mio) per il computo globale d'imposta (- Fr. 2.7 mio per rapporto al C2019) sono riconducibili ad un unico contribuente che ha avuto un forte impatto nella gestione 2019 per poi ridursi nel 2020.

2011 Partecipazione alle imposte cantonali (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|-----------------|--------------------------|---------|
| 4 RICA VI CORRENTI | 6'834.70 | | 6'834.70 | | 158'793.32 | -151'958.62 | -95.70% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 6'834.70 | | 6'834.70 | | 158'793.32 | -151'958.62 | -95.70% |

Nessuna osservazione particolare.

2020 Oneri e proventi finanziari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|--------|-----------------|--------------------------|---------|
| 3 SPESE CORRENTI | 11'181'896.14 | 11'617'400.00 | -435'503.86 | -3.75% | 12'051'803.27 | -869'907.13 | -7.22% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 5'136.55 | | 5'136.55 | | 569.21 | 4'567.34 | 802.40% |
| 32 INTERESSI PASSIVI | 11'175'779.59 | 11'617'400.00 | -441'620.41 | -3.80% | 12'051'234.06 | -875'454.47 | -7.26% |
| 33 AMMORTAMENTI | 980.00 | | 980.00 | | 0.00 | 980.00 | |
| 4 RICA VI CORRENTI | 20'156'609.74 | 15'877'000.00 | 4'279'609.74 | 26.95% | 15'591'656.11 | 4'564'953.63 | 29.28% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 1'500'000.00 | 1'500'000.00 | 0.00 | 0.00% | 1'500'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 18'656'609.74 | 14'377'000.00 | 4'279'609.74 | 29.77% | 14'091'656.11 | 4'564'953.63 | 32.39% |

Nel 2020 sono giunti a scadenza Fr. 160 mio di debiti a medio-lungo termine.

Attraverso una gestione della liquidità a corto termine, che ha prodotto interessi negativi a nostro favore di Fr. 0.2 mio, è stato possibile rimandare a fine anno il rifinanziamento di Fr. 140 mio a condizioni estremamente favorevoli (durata 50 anni, tasso 0.15%); l'insieme delle due misure giustifica il risparmio per il gruppo 32 "interessi passivi" sia rispetto al P2020, che al C2019.

Al gruppo 42 il maggior ricavo sia rispetto al P2020 che al C2019 è riconducibile al dividendo straordinario di Fr. 4.6 mio versato dalla Casinò Lugano SA.

2021 Ammortamenti (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 45'534'063.60 | 37'642'424.19 | 7'891'639.41 | 20.96% | 54'212'576.83 | -8'678'513.23 | -16.01% |
| 33 AMMORTAMENTI | 45'534'063.60 | 37'642'424.19 | 7'891'639.41 | 20.96% | 54'212'576.83 | -8'678'513.23 | -16.01% |

La variazione più significativa rispetto al P2020 e al C2019 è il diverso ammontare degli ammortamenti supplementari. Nella gestione 2020 ne sono stati contabilizzati Fr. 6.2 mio (non preventivati) mentre nel C2019 l'ammontare è stato di Fr. 20 mio.

Inoltre l'aumento della sostanza ammortizzabile dei beni amministrativi ha prodotto + Fr. 4.6 mio di ammortamenti ordinari rispetto all'anno precedente.

2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 2'744'467.31 | 3'290'300.00 | -545'832.69 | -16.59% | 3'018'535.86 | -274'068.55 | -9.08% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 2'744'467.31 | 2'882'100.00 | -137'632.69 | -4.78% | 2'610'352.86 | 134'114.45 | 5.14% |
| 33 AMMORTAMENTI | 0.00 | | 0.00 | | | 0.00 | |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 0.00 | 408'200.00 | -408'200.00 | -100.00% | 408'183.00 | -408'183.00 | -100.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 9'041'544.47 | 10'124'100.00 | -1'082'555.53 | -10.69% | 9'923'193.21 | -881'648.74 | -8.88% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 7'903'392.36 | 8'805'400.00 | -902'007.64 | -10.24% | 8'644'077.95 | -740'685.59 | -8.57% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'051'838.11 | 1'198'700.00 | -146'861.89 | -12.25% | 1'167'093.26 | -115'255.15 | -9.88% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 86'314.00 | 120'000.00 | -33'686.00 | -28.07% | 112'022.00 | -25'708.00 | -22.95% |

La messa in liquidazione di LASA ha comportato l'azzeramento dell'affitto dovuto dalla Società per il 2020 (gruppo 42 "redditi della sostanza") per Fr. 0.7 mio e lo stralcio del contributo riconosciuto dalla Città alla Società a parziale copertura dello stesso (gruppo 36 "contributi propri") – Fr. 0.4 mio.

Le giustificazioni valgono sia per il raffronto con il P2020 che con il C2019.

2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|----------------------|---------------------|--------------------------|------------------|----------------------|--------------------------|------------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 6'094'247.97 | 6'554'730.00 | -460'482.03 | -7.03% | 11'038'806.09 | -4'944'558.12 | -44.79% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'233'420.45 | 1'855'210.00 | -621'789.55 | -33.52% | 2'093'257.40 | -859'836.95 | -41.08% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 4'205'725.39 | 4'447'520.00 | -241'794.61 | -5.44% | 4'253'824.87 | -48'099.48 | -1.13% |
| 33 AMMORTAMENTI | 655'102.13 | 252'000.00 | 403'102.13 | 159.96% | 4'691'723.82 | -4'036'621.69 | -86.04% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 13'110'789.32 | 174'400.00 | 12'936'389.32 | 7'417.65% | 271'836.70 | 12'838'952.62 | 4'723.04% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 6'237'485.95 | 7'000.00 | 6'230'485.95 | 89'006.94% | 11'376.21 | 6'226'109.74 | 54'729.21% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 6'873'303.37 | 167'400.00 | 6'705'903.37 | 4'005.92% | 260'460.49 | 6'612'842.88 | 2'538.90% |

Il gruppo 30 "spese per il personale" beneficia del buon andamento registrato dalla Cassa Pensioni di Lugano nel 2019, che ha permesso di ridurre di Fr. 0.4 mio il contributo di rifinanziamento alla stessa. La riduzione è valida sia nei confronti del P2020 che del C2019.

La contrazione segnata dal gruppo 31 "spese per beni e servizi" è prioritariamente riconducibile ai minori costi per l'illuminazione pubblica (- Fr. 0.4 mio rispetto al P2020 e - Fr. 0.2 mio rispetto al C2019).

Il gruppo 33 "ammortamenti" evidenzia maggiori perdite su crediti inesigibile del Servizio esazione rispetto al preventivo (+ Fr. 0.35 mio); nel 2019 si è provveduto all'accantonamento LASA (Fr. 4.1 mio).

Alle entrate segnaliamo gli utili contabili derivanti dalla vendita di due sedimi (a GastroTicino e al Cantone Ticino - per il sedime al piano della stampa) complessivamente di Fr. 6.2 mio, non preventivati. Nella gestione 2019 non si sono realizzate vendite.

Al gruppo 43 "tasse, diritti e multe" tre sono le giustificazioni dei maggiori ricavi sia nei confronti del P2020 che del C2019:

- L'incasso di un indennizzo di Fr. 3.6 mio per la chiusura di una vertenza con Alptransit SA legata a lavori in galleria nel sedime di Villa Negroni;
- Il recupero di crediti dubbiosi nei confronti del Comune di Campion d'Italia, accantonati in precedenti esercizi, ha permesso lo scioglimento di un accantonamento di Fr. 1.6 mio;
- L'incasso dei conguagli dei mandati di prestazione ISC del 2019 per Fr. 0.98 mio che negli anni passati erano contabilizzati nello specifico centro di costo.

2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 760'506.65 | 1'442'650.00 | -682'143.35 | -47.28% | 848'771.55 | -88'264.90 | -10.40% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 574'800.65 | 1'289'150.00 | -714'349.35 | -55.41% | 698'771.55 | -123'970.90 | -17.74% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 150'000.00 | 153'500.00 | -3'500.00 | -2.28% | 150'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 35'706.00 | | 35'706.00 | | | 35'706.00 | |
| 4 RICAVI CORRENTI | 113'492.25 | 126'000.00 | -12'507.75 | -9.93% | 110'366.45 | 3'125.80 | 2.83% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 113'492.25 | 126'000.00 | -12'507.75 | -9.93% | 110'366.45 | 3'125.80 | 2.83% |

I minori costi e ricavi constatati nel presente centro di costo, sia rispetto al preventivo 2020 che al consuntivo 2019 sono integralmente attribuibili al minor numero di programmi occupazionali organizzati dalla Città.

2030 Gestione transitoria Aeroporto (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|-----------------|--------------------------|---|
| 3 SPESE CORRENTI | 6'194'280.96 | 5'595'900.00 | 598'380.96 | 10.69% | | 6'194'280.96 | |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'013'509.85 | 1'056'000.00 | -42'490.15 | -4.02% | | 1'013'509.85 | |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 5'178'983.31 | 4'538'400.00 | 640'583.31 | 14.11% | | 5'178'983.31 | |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 1'787.80 | 1'500.00 | 287.80 | 19.19% | | 1'787.80 | |
| 4 RICAVI CORRENTI | 6'675'365.51 | 4'614'000.00 | 2'061'365.51 | 44.68% | | 6'675'365.51 | |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 7'108.20 | | 7'108.20 | | | 7'108.20 | |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 454'636.11 | | 454'636.11 | | | 454'636.11 | |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 2'816'091.20 | 620'000.00 | 2'196'091.20 | 354.21% | | 2'816'091.20 | |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 3'397'530.00 | 3'994'000.00 | -596'470.00 | -14.93% | | 3'397'530.00 | |

Il preventivo 2020, derivante dall'accettazione del MM 10592, Ris. C.C. 30.11.2020, è stato prudenzialmente allestito in periodo di lockdown e considerando un periodo di gestione di 7 mesi.

La buona ripresa delle attività aviatorie già a partire dal mese di giugno ha generato maggiori costi ma soprattutto maggiori ricavi permettendo di evitare il disavanzo previsto di quasi Fr. 1 mio, registrando per contro un avanzo di Fr. 0.5 mio.

Il risultato estremamente favorevole di questo primo periodo di gestione dello scalo non deve comunque essere ritenuto rappresentativo di una gestione annuale completa. Infatti la Città ha potuto beneficiare dei fatturati estremamente favorevoli relativi ai mesi di maggiore movimento (giugno-ottobre) mentre i mesi statisticamente meno interessanti (gennaio-marzo) sono rimasti a carico di LASA. Anche la struttura estremamente contenuta, soprattutto per quanto riguarda le unità di personale e gli interventi di manutenzione, inizialmente previste per un periodo di transizione di 6 - 9 mesi, ha permesso di limitare i costi.

Questa situazione, con il prolungarsi della procedura di trasferimento della gestione ai privati, ha dovuto essere corretta nel corrente anno nel quale si sono adeguate le unità di personale (con un incremento di 2.9 unità) e con l'esecuzione di un certo numero di interventi di manutenzione resisi necessari e non più procrastinabili nel tempo.

2090 COVID-19 (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|-----------------|--------------------------|---|-----------------|--------------------------|---|
| 3 SPESE CORRENTI | 7'854'674.20 | | 7'854'674.20 | | | 7'854'674.20 | |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'076'569.55 | | 1'076'569.55 | | | 1'076'569.55 | |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 1'620'104.65 | | 1'620'104.65 | | | 1'620'104.65 | |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 5'158'000.00 | | 5'158'000.00 | | | 5'158'000.00 | |

Nel presente centro di responsabilità sono rilevati i costi vivi sostenuti nel rispetto degli obblighi imposti dal Cantone per fronteggiare la pandemia (gruppo 31 "spese per beni e servizi") nonché i contributi o le riduzioni di ricavi decisi dal Municipio a sostegno di esercenti e commercianti (gruppo 36 "contributi propri") e la quantificazione di minori ricavi derivanti dalla riduzione o sospensione della fruizione di infrastrutture o servizi pubblici a seguito della pandemia (gruppo 39 addebiti interni) accreditati ai servizi erogatori delle prestazioni.

Per ulteriori commenti rimandiamo al messaggio generale.

Presentazione del conto dei flussi di capitale

Di seguito presentiamo il conto dei flussi di capitale, importante riferimento in ambito finanziario; esso consente una maggiore informazione circa il flusso della liquidità, della provenienza e destinazione dei finanziamenti:

| | | |
|--|-----------------|------------------------|
| FINANZIAMENTO INTERNO | | |
| <i>Risultato d'esercizio</i> | 1'819'369.16 | |
| <i>Costi non monetari compresi addebiti interni</i> | 64'878'018.24 | |
| <i>./. Ricavi non monetari compresi accrediti interni</i> | -10'142'616.72 | |
| Cash flow d'esercizio | | 56'554'770.68 |
| | | |
| SETTORE DEI FINANZIAMENTI | | |
| | | |
| Finanziamenti | | |
| Aumento del capitale dei terzi a breve scadenza: | | |
| <i>Aumento Depositi</i> | 140'870.97 | |
| <i>Aumento Creditori per contributi propri</i> | 461'716.93 | |
| <i>Aumento Altri debiti a breve termine</i> | 5'000'000.00 | |
| <i>Aumento Casse pensioni</i> | 24'533'377.55 | |
| <i>Aumento Fondazioni e legati</i> | 118'382.92 | |
| <i>Aumento Assicurazioni in proprio danni materiali</i> | 14'298.80 | |
| <i>Aumento Accantonamenti Gestione corrente</i> | 126'650.38 | |
| | | 30'395'297.55 |
| | | |
| Sottoscrizione di capitale dei terzi a medio lungo termine: | | |
| Nuovi riconoscimenti di debito | 20'000'000.00 | |
| Nuovi prestiti obbligazionari | 140'000'000.00 | |
| Nuovi prestiti LIM | | 160'000'000.00 |
| | | |
| Definanziamenti | | |
| Rimborsi di capitale dei terzi a breve scadenza: | | |
| <i>Diminuzione Creditori</i> | -869'429.85 | |
| <i>Diminuzione Creditori per contributi da riversare</i> | -8'205.00 | |
| <i>Diminuzione Conti correnti</i> | -6'226'250.32 | |
| <i>Diminuzione Altri impegni correnti</i> | -1'445'382.04 | |
| <i>Diminuzione Accantonamenti Conto degli investimenti</i> | -438'007.60 | |
| <i>Diminuzione Interessi in maturazione</i> | -38'803.45 | |
| <i>Diminuzione Altri transitori passivi</i> | -4'037'779.71 | |
| | | -13'063'857.97 |
| | | |
| Rimborsi di capitale dei terzi a medio lungo termine: | | |
| Rimborsi riconoscimenti di debito | -60'000'000.00 | |
| Rimborsi debiti obbligazionari | -100'000'000.00 | |
| Rimborsi prestiti LIM | -381'460.00 | -160'381'460.00 |
| | | |
| Cash flow da finanziamenti | | 16'949'979.58 |

SETTORE DEGLI INVESTIMENTI**Investimenti in sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi**

| | | |
|--|----------------|-----------------------|
| Immobili patrimoniali | | |
| Terreni non edificati | -1'851'281.85 | |
| Opere del genio civile | -14'195'123.26 | |
| Costruzioni edili | -31'173'723.40 | |
| Boschi | -325'430.64 | |
| Mobili, macchine, veicoli, attr. re ed inst. | -5'748'628.48 | |
| Altri investimenti beni amministrativi | -29'698.20 | |
| Istituzioni private | -300.00 | |
| Cantoni | -3'135'413.75 | |
| Comuni e consorzi comunali | -1'498'483.94 | |
| Istituzioni private | -369'813.90 | |
| Uscite di pianificazione | -993'712.00 | |
| Altre uscite attivate | -242'285.52 | -59'563'894.94 |

Disinvestimenti in sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi

| | | |
|---------------------------|---------------|----------------------|
| Immobili patrimoniali | 1'400'900.00 | |
| Imprese ad economia mista | 10'044'125.00 | 11'445'025.00 |

Cash flow da investimenti in sostanza fissa

-48'118'869.94**Investimenti finanziari**

| | | |
|---|----------------|-----------------------|
| <i>Aumento Crediti in Conto Corrente</i> | -404'824.38 | |
| <i>Aumento Imposte da incassare</i> | -14'610'188.48 | |
| <i>Aumento Debitori diversi</i> | -6'486'262.73 | |
| <i>Aumento Azioni e quote di partecipazione</i> | -3'000.00 | |
| <i>Concessione Prestiti attivi</i> | -372'100.00 | |
| <i>Aumento Scorte</i> | -97'396.07 | |
| <i>Aumento Altri transitori attivi</i> | -773'433.02 | -22'747'204.68 |

Disinvestimenti finanziari

| | | |
|--|---------------|----------------------|
| <i>Diminuzione Anticipi</i> | 14'394.79 | |
| <i>Diminuzione Depositi a termine</i> | 400'000.00 | |
| <i>Diminuzione Altri crediti</i> | 287'693.46 | |
| <i>Diminuzione Obbligazioni e libretti bancari</i> | 100'000.00 | |
| <i>Rimborsi Prestiti attivi</i> | 13'576'631.59 | |
| <i>Diminuzione Interessi in maturazione</i> | 7'291.65 | |
| <i>Diminuzione Transitori assicurazioni</i> | 55'356.05 | 14'441'367.54 |

Cash flow da investimenti finanziari

-8'305'837.14**Cash flow da investimenti****-56'424'707.08****Variazione della liquidità****17'080'043.18**

Conto dei flussi di capitale

Finanziamento interno

L'esercizio 2020 ha prodotto un cash flow d'esercizio di Fr. 56.6 mio.

Settore dei finanziamenti

Finanziamenti / Definanziamenti

Sottoscrizioni/rimborsi di capitale dei terzi a breve scadenza, a medio e a lungo termine

Altri debiti a breve termine

Per sopperire ad una temporanea esigenza di liquidità, parzialmente originata dal posticipo del pagamento delle rate d'imposta di una parte dei contribuenti, abbiamo fatto capo a finanziamenti a breve termine (+ Fr. 5 mio rispetto al C2019).

Casse pensioni

L'incremento di liquidità presso la Città prodotto dalla CPDL (+ Fr. 24.5 mio), è riconducibile alla liquidazione di un mandato di gestione e a ulteriori riduzioni di posizioni a rischio. L'aumento di liquidità è stato operato dal Comitato investimenti della cassa per una generale mitigazione dei rischi finanziari durante il periodo di incertezze sui mercati finanziari generate dalla pandemia.

Riconoscimenti di debito

Nel corso dell'anno sono giunti a scadenza debiti a medio-lungo termine per un ammontare complessivo di Fr. 160 mio:

| | |
|--|-------------|
| - Prestito obbligazionario 2013-2020, 0.875% | Fr. 100 mio |
| - Banca Stato, 2010-2020, 2.45% | Fr. 40 mio; |
| - EFG SA, 2010-2020, 1.72% | Fr. 20 mio. |

Fr. 20 mio sono stati sostituiti con un finanziamento della durata di 5 anni (0.054%), mentre per il rifinanziamento di Fr. 140 mio, approfittando delle favorevoli condizioni offerte dal mercato a lungo-lungo termine e grazie alla collaborazione di UBS-CS, è stato emesso un obbligazionario della durata di 50 anni (2020-2070) al 0.15%.

Conti correnti

La contrazione di Fr. 6.2 mio è riconducibile alle variazioni delle esposizioni in conto corrente con il Cantone (c.c. Stato-Comuni), con l'Ente autonomo LIS e con le società partecipate.

Altri transitori passivi

La chiusura della vertenza con il Comune di Campione d'Italia ha portato allo scioglimento dell'accantonamento, appositamente costituito per i crediti vantati nei loro confronti

- Fr. 2.5 mio

Nel 2019 si era provveduto alla delimitazione dei contributi Cantionali per spese assistenziali relativi al 4. trim. 2019; nel 2020

La delimitazione dei contributi del 4.trim. (versati nel 2021)

è stata accreditata al conto creditori in quanto nel frattempo

è pervenuto il relativo conteggio

- Fr. 1.4 mio

Settore degli investimenti

Investimenti / Disinvestimenti

In sostanza fissa: beni patrimoniali o beni amministrativi

Gli investimenti netti realizzati nel 2020 ammontano a Fr. 48.1 mio; di particolare rilievo gli investimenti in opere del genio civile, Fr. 14.2 mio, in costruzioni edili, Fr. 31.2 mio, per l'acquisto di mobili, macchine e attrezzature, Fr. 5.7 mio, per la partecipazione ad investimenti del Cantone, Fr. 3.1 mio e da altri Comuni e da Consorzi, Fr. 1.5 mio.

I disinvestimenti a valori contabili in sostanza fissa ammontano complessivamente a Fr. 11.4 mio si riferiscono a:

- ✓ Vendita part. 2620 RFD di Lugano - Fr. 1.4 mio
- ✓ Rimborso quota capitale Mizar SA in quanto il progetto non sarà concretizzato nelle modalità previste dal relativo messaggio - Fr. 10 mio

Per maggiori dettagli sugli investimenti rimandiamo allo specifico commento inserito nel messaggio introduttivo.

Investimenti finanziari

Imposte da incassare

Le elevate emissioni di imposte registrate nel 2020 (conguagli anni precedenti che hanno portato a Fr. 58 mio di sopravvenienze e Fr. 8.6 mio di imposte suppletorie a seguito dalla mini amnistia federale) come pure le misure prese dal Cantone e dalla Città per fronteggiare gli effetti della pandemia (posticipo della scadenza delle rate d'imposta, rinuncia al conteggio degli interessi di mora e congelamento temporaneo delle procedure d'incasso forzato) pur tenuto conto dell'aggiornamento del gettito di consuntivo (- Fr. 25 mio) hanno prodotto un incremento dei debitori d'imposta di Fr. 14.6 mio.

Debitori diversi

Nel 2020 l'Amministrazione federale delle contribuzioni non ha provveduto al rimborso dell'imposta preventiva trattenuta su interessi attivi e dividendi relativa agli anni 2019 per un ammontare complessivo di Fr. 4.4 mio. Usualmente il versamento da parte dell'AFC avviene l'anno successivo alla richiesta di rimborso.

I debitori esazione, relativi alle fatture per tasse e per prestazioni eseguite dall'Amministrazione a favore dei cittadini segnano un aumento di Fr. 4.1 mio rispetto al C2019, essenzialmente riconducibile all'emissione avvenuta nel corso dei mesi di ottobre/novembre della tassa rifiuti 2020.

In flessione per contro, a seguito del trasferimento della gestione all'Ente autonomo Lugano Istituto Sociali (LIS), i debitori per fatture per prestazioni erogate prima del 01.01.2020 dalle Case per anziani, dai Nidi d'infanzia e da Casa Primavera (- Fr. 3.6 mio).

Disinvestimenti finanziari

Prestiti attivi

Nel corso del 2020 la Trasporti Pubblici Luganesi (TPL) SA ha provveduto al rimborso del debito residuo di Fr. 13 mio relativo ad un prestito erogato nel 2010 per il finanziamento di loro investimenti.

21 – AFFARI GIURIDICI

Considerazioni generali

Anche nel 2020 l'organico dei giuristi della Divisione è rimasto invariato.

Il Municipio ha proceduto a nominare la nuova direttrice con largo anticipo rispetto alla partenza dell'attuale direttore. Come ormai noto a tutti la scelta è caduta su una candidata interna, già attiva da alcuni anni nella Divisione. È quindi garantita la continuità del servizio, importante in quanto lo stesso è sempre molto sollecitato e non può permettersi riduzioni, seppur temporanee, della propria attività.

Nel 2020 sono state aperte 272 nuove pratiche, con una certa diminuzione rispetto all'anno precedente. Come d'abitudine gli ambiti più frequenti sono stati l'edilizia privata, le convenzioni e i contratti e la legislazione. Va osservato che le pratiche relative al Polo Sportivo e degli Eventi e all'Aeroporto hanno richiesto un impegno importante e dispendioso nel corso di tutto il 2020.

L'attività del Centro di competenza commesse pubbliche ha continuato a svilupparsi. In particolare, contestualmente all'entrata in vigore della revisione della Legge sulle commesse pubbliche avvenuta il 1. gennaio 2020, sono stati aggiornati i modelli di capitolati di concorso con le nuove prescrizioni legali e ai servizi dell'amministrazione sono stati messi a disposizione documenti che illustrano le modifiche rilevanti della legge e del relativo regolamento di applicazione.

Nel merito del consuntivo 2020

21 Affari giuridici (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'503'450.17 | 1'537'460.00 | -34'009.83 | -2.21% | 1'430'485.66 | 72'964.51 | 5.10% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'453'164.20 | 1'457'160.00 | -3'995.80 | -0.27% | 1'381'790.50 | 71'373.70 | 5.17% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 50'285.97 | 80'300.00 | -30'014.03 | -37.38% | 48'695.16 | 1'590.81 | 3.27% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 9'206.95 | 4'000.00 | 5'206.95 | 130.17% | 8'221.75 | 985.20 | 11.98% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 9'206.95 | 4'000.00 | 5'206.95 | 130.17% | 8'221.75 | 985.20 | 11.98% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Rispetto al preventivo si osserva una minore uscita di oltre Fr. 30'000.-- nelle spese per beni e servizi, pari al 35% del totale delle stesse. I risparmi sono stati conseguiti soprattutto nelle voci riferite alle consulenze legali e alle spese di contenzioso che, come noto, sono difficilmente preventivabili.

22 – INFORMATICA

Considerazioni generali

Come per altre divisioni dell'amministrazione nel 2020 le attività della Divisione Informatica sono state influenzate dalla pandemia. Se da una parte la pianificazione di alcuni progetti ha dovuto essere rivista a seguito delle maggiori e oggettive difficoltà nel collaborare con utenti e partner, dall'altra le attività sono state in parte riorientate per fornire il sostegno e le soluzioni tecniche necessarie a supportare il telelavoro.

Nel corso del 2020 sono state completate le seguenti attività:

- nell'ambito del progetto di aggiornamento delle stazioni di lavoro (MM 10339) sono stati assegnati tramite pubblico concorso i mandati di fornitura per PC, notebook, monitor e licenze SW. Le stazioni di lavoro sono state aggiornate per il 90%;
- in vista della scadenza del contratto per la fornitura di servizi di stampa a fine aprile 2021, nel 2020 si è provveduto ad indire un nuovo concorso pubblico e ad assegnare il nuovo mandato;
- a seguito del primo lock down è stato necessario abilitare oltre 300 utenti al telelavoro. A questo scopo è stato potenziato il sistema di accesso remoto ai servizi IT. Agli utenti sono stati forniti gli strumenti e il supporto necessario per operare efficientemente nel nuovo contesto;
- per facilitare agli utenti il recupero della password personale è stato implementato un portale di self-service. Inoltre sono state attivate regole più stringenti nella definizione della password per aumentarne la sicurezza;
- sono stati aggiornati i sistemi di sicurezza perimetrali, la piattaforma di virtualizzazione della server farm, la piattaforma di gestione documentale;
- nella piattaforma di dati territoriali (GIS) sono stati integrati nuovi geoservizi di Swisstopo e si è implementata una soluzione per la raccolta tramite tablet di dati territoriali;
- il sistema informativo stradale (SIS) è stato arricchito con il catasto dei parcheggi pubblici. Inoltre si è completato il rilievo della mappa stradale, attivato il nuovo server per dati stradali e implementata la nuova soluzione per il censimento di oggetti territoriali;
- in collaborazione con il Centro di formazione è stata installata e configurata la piattaforma Moodle di e-learning. Essa verrà utilizzata per erogare corsi online per collaboratori e mettere a disposizione materiale formativo;
- è stato elaborato il messaggio municipale relativo alla richiesta di credito per il rinnovo dell'infrastruttura HW e SW centrale, richiesta approvata dal CC in ottobre 2020;
- in collaborazione con la Cancelleria è stata implementata e rilasciata la soluzione per la gestione della corrispondenza in entrata;
- in collaborazione con la Divisione Affari giuridici è stata implementata e rilasciata la soluzione per la gestione degli atti legali (contratti, convenzioni);
- sul fronte dello sportello online sono stati implementati nuovi servizi per la gestione delle colonie estive (in collaborazione con la Divisione sostegno), servizi in ambito contributivo (in collaborazione con l'Ufficio Contribuzioni) e per l'accesso delle imprese a servizi online;
- per gestire in modo ottimale il rilascio di nuovi servizi di sportello è stata implementata una soluzione di gestione semiautomatizzata del processo di sviluppo software (software factory);
- in collaborazione con l'ente autonomo Lugano Istituti Sociali si è provveduto a isolare i sistemi e i servizi IT da loro utilizzati, migrandoli a un nuovo dominio e separandone la gestione;

- in collaborazione con la Divisione Finanze è stata implementata l'emissione della tassa rifiuti e di fatture SAP in formato elettronico e è stata predisposta la ricezione di fatture elettroniche;
- in collaborazione con le divisioni Comunicazione Istituzionale e Risorse Umane è stata realizzata una app che permette a tutti i collaboratori di accedere all'Intranet aziendale dal proprio cellulare;
- in collaborazione con l'Incaricato comunale per la protezione dati è stata implementata una soluzione per la gestione dell'archivio dei registri ai sensi della LPDP; in collaborazione con la Cancelleria e le Risorse umane è stata definita la strategia digitale per il periodo 2020-2025. Il documento è stato approvato dal Municipio a inizio 2021;
- al fine di incrementare lo scambio di esperienze e la collaborazione in campo informatico è stato creato un gruppo di lavoro con i responsabili IT dei centri urbani di Bellinzona, Locarno e Mendrisio che si riunisce regolarmente per discutere e definire azioni comuni;
- sono stati eseguiti vari studi che potrebbero in futuro tradursi in progetti specifici. Questi riguardano l'autenticazione centralizzata per le app web, la gestione degli operatori culturali, la gestione dei permessi di parcheggio di lunga durata e l'introduzione dei business partners in SAP;
- allo scopo di identificare possibili miglioramenti ai servizi ICT erogati a favore dell'amministrazione è stato eseguito un sondaggio sul grado di soddisfazione degli utenti. Nel complesso il livello dei servizi è stato giudicato soddisfacente. Sono emerse critiche nei confronti delle stampanti (progetto di rinnovo in corso), del servizio WiFi (progetto di rinnovo previsto per il 2022), del supporto telefonico dell'Helpdesk (nel frattempo riorganizzato). Il sondaggio verrà ripetuto periodicamente per monitorare l'evoluzione della qualità dei servizi;
- sono state evase oltre 5'700 richieste di supporto di cui 1'200 di utenti della piattaforma egov.

Oltre ai citati progetti, completati nel corso del 2020, la Divisione informatica ha avviato nuovi progetti o continuato progetti già in corso. Fra questi citiamo:

- la digitalizzazione delle procedure della Divisione Pianificazione ambiente e mobilità;
- la digitalizzazione della corrispondenza in uscita in collaborazione con la Cancelleria;
- la realizzazione di una soluzione per la gestione delle sovvenzioni Arcobaleno in collaborazione con la Divisione Pianificazione ambiente e mobilità;
- l'aggiornamento della piattaforma eGov con la semplificazione della procedura di identificazione;
- l'implementazione del nuovo piano contabile MCA2 in collaborazione con la Divisione Finanze;
- la sostituzione di tutte stampanti multifunzionali e l'implementazione dei nuovi servizi di stampa;
- l'implementazione di un sistema di formazione sulla sicurezza informatica in collaborazione con il centro di formazione;
- l'implementazione dell'infrastruttura di rete per il nuovo Centro polifunzionale di Pregassona.

Infine, la Divisione informatica ha fornito supporto a progetti gestiti da altre Divisioni, in particolare:

- al Lugano Living Lab nell'implementazione delle piattaforme "prenota Lugano" e "myLugano";
- alla Divisione Pianificazione ambiente e mobilità nell'assegnazione dei mandati ai geometri revisori;
- all'Ufficio statistica nell'integrazione dei dati sulla socialità e su contributi finanziari erogati nella piattaforma statistica.

Nel merito del consuntivo 2020

| 22 Informatica (DIVISIONE) | | | | | | | |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 6'824'256.52 | 7'368'535.00 | -544'278.48 | -7.39% | 6'345'425.63 | 478'830.89 | 7.55% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 3'853'576.35 | 4'200'040.00 | -346'463.65 | -8.25% | 3'502'315.90 | 351'260.45 | 10.03% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 2'970'680.17 | 3'168'495.00 | -197'814.83 | -6.24% | 2'843'109.73 | 127'570.44 | 4.49% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 877'117.99 | 594'185.00 | 282'932.99 | 47.62% | 538'653.60 | 338'464.39 | 62.84% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 873'117.99 | 594'185.00 | 278'932.99 | 46.94% | 538'653.60 | 334'464.39 | 62.09% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 4'000.00 | | 4'000.00 | | | 4'000.00 | |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

30100000 - Stipendi del personale di ruolo (-293'631.85, -8.47%):

considerata la situazione sanitaria si è ritardata l'apertura di concorsi per posizioni preventivate.

31540000 - Manutenzione hardware (-64'023.47, -16.06%):

la minor spesa è dovuta al buon esito del concorso pubblico per l'assegnazione del mandato di manutenzione delle apparecchiature di rete che ha permesso di ridurre di circa un terzo i relativi costi.

31550000 - Manutenzione software (-45'270.79, -5.13%):

il minor costo è dovuto al rinvio al 2021 della sottoscrizione del contratto di manutenzione per il software di gestione degli accessi eGov e a variazioni sul cambio per contratti di manutenzione, originariamente in valuta straniera.

31640000 - Licenze SW e HW (+1'633.77, +1.21%):

il maggior costo è dovuto all'acquisto di licenze per il sistema di videoconferenza attivato durante l'anno.

31650000 - Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti (-18'012.44, -3.34%):

il minor costo è stato ottenuto grazie a ulteriori ottimizzazioni nei collegamenti in fibra ottica della rete amministrativa.

31827000 - Consulenze: informatica (-50'689.44, -7.59%):

il minor costo è dovuto al rinvio al 2021 di progetti con partner esterni.

43690000 - Rimborsi prestazioni diverse a terzi (+231'461.89, +38.95%):

la maggiore entrata è dovuta al maggiore volume di prestazioni erogate nei confronti di terzi, rispetto a quanto preventivato.

29 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO CONSULENZA E GESTIONE

Considerazioni generali

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Consulenza e Gestione figurano gli importanti riversamenti perequativi, i contributi dei consorzi che non trovano collocazione specifica in altri dicasteri (Contributi di legge) ed i contributi volontari (Altri contributi) per i quali la competenza è attribuita alla Divisione Finanze.

Nel merito del consuntivo 2020

| 2900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ) | | | | | | | |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 37'530'316.20 | 40'747'359.00 | -3'217'042.80 | -7.90% | 44'689'739.20 | -7'159'423.00 | -16.02% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 2'086'813.70 | 2'212'200.00 | -125'386.30 | -5.67% | 2'140'353.20 | -53'539.50 | -2.50% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 35'443'502.50 | 38'535'159.00 | -3'091'656.50 | -8.02% | 42'549'386.00 | -7'105'883.50 | -16.70% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 386'964.00 | 400'000.00 | -13'036.00 | -3.26% | 392'874.20 | -5'910.20 | -1.50% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 964.00 | 10'000.00 | -9'036.00 | -90.36% | 1'874.20 | -910.20 | -48.56% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 386'000.00 | 390'000.00 | -4'000.00 | -1.03% | 391'000.00 | -5'000.00 | -1.28% |

Il dettaglio di questi contributi si presenta come segue:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|--|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| 35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro | 299'200.00 | 299'200.00 | 0.00 | 0.00% | 297'561.59 | 1'638.41 | 0.55% |
| 35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia | 24'900.00 | 25'000.00 | -100.00 | -0.40% | 29'104.70 | -4'204.70 | -14.45% |
| 35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città | 1'762'713.70 | 1'888'000.00 | -125'286.30 | -6.64% | 1'813'686.91 | -50'973.21 | -2.81% |
| 36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone | 5'737'924.00 | 8'536'359.00 | -2'798'435.00 | -32.78% | 8'523'310.00 | -2'785'386.00 | -32.68% |
| 36191000 Cantone: compensazione intercomunale | 531'536.00 | 950'000.00 | -418'464.00 | -44.05% | 576'346.00 | -44'810.00 | -7.77% |
| 36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale | 28'893'444.00 | 28'750'000.00 | 143'444.00 | 0.50% | 28'190'497.00 | 702'947.00 | 2.49% |
| 36193000 Versamento fondo stabilizz. contr. livellamento | | | | | 5'000'000.00 | -5'000'000.00 | -100.00% |
| 36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020 | 59'451.00 | 76'300.00 | -16'849.00 | -22.08% | 37'004.00 | 22'447.00 | 60.66% |
| 36280000 Enti promozione economica comunale o regionale | 221'147.50 | 222'500.00 | -1'352.50 | -0.61% | 222'229.00 | -1'081.50 | -0.49% |
| 43699001 Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020 | 964.00 | 10'000.00 | -9'036.00 | -90.36% | 1'874.20 | -910.20 | -48.56% |
| 44400100 Contributo di localizzazione geografica | 386'000.00 | 390'000.00 | -4'000.00 | -1.03% | 391'000.00 | -5'000.00 | -1.28% |
| Totale costi | 37'530'316.20 | 40'747'359.00 | -3'217'042.80 | -7.90% | 44'689'739.20 | -7'159'423.00 | -16.02% |
| Totale ricavi | 386'964.00 | 400'000.00 | -13'036.00 | -3.26% | 392'874.20 | -5'910.20 | -1.50% |

35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città

Anche in questo ambito la pandemia ha generato non poche problematiche. Gran parte delle attività regionali programmate sono state infatti dirottate nello sforzo d'impiego per l'urgenza sanitaria legata al COVID-19. Questo stato di cose ha portato, in tutto il settore dedicato all'interventistica ed alla catastrofe, da un lato ad un aumento dei costi ma, per buona sorte, ed in percentuale più elevata, anche a ricavi più elevati originati soprattutto dal rimborso delle spese sostenute.

36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone

Questo contributo perequativo, inserito per la prima volta a preventivo 2013 a fronte della decisione del Legislativo Cantonale riguardante la partecipazione dei Comuni al risanamento finanziario del Cantone per l'anno 2013, è stato poi in seguito confermato e trasformato a partire dal 2015 in una partecipazione comunale al finanziamento dei compiti cantonali, contrariamente a quanto previsto originariamente, il contributo è da ritenersi di durata indeterminata divenendo una costante.

La partecipazione che i comuni sono stati chiamati a coprire, di iniziali Fr. 25'000'000.--, e questo fino al 2016, (con un costo a carico della Città di ben Fr. 5'848'329.--) con il passaggio a finanziamento dei compiti cantonali, la partecipazione a carico dei comuni è passata a Fr. 36'730'000.-- (dato preventivo 2017) a Fr. 38'130'000.-- (dato preventivo 2018), confermato dal preventivo 2019 e per il preventivo 2020.

In seguito la SEL con circolare 4/2020 del 20.02.2020, ci ha notificato un'importante riduzione, portando la cifra totale del contributo per tutti i comuni a Fr. 25'630'000.--.

A fronte di questa modifica, la quota finale a circo di Lugano per il 2020 si fissa a Fr. 5'737'924.--, registrando in minor costo rispetto al Preventivo 2020 di ben Fr. 2'798'435.--.

36193000 Versamento fondo stabilizzazione contributo livellamento

Nel 2020 non si è provveduto ad alcun accantonamento al fondo di stabilizzazione del contributo di livellamento (./ Fr. 5 mio).

36191000 Cantone: compensazione intercomunale

Il contributo finale 2020, tenuto conto dell'accertamento del gettito cantonale 2017, è stato calcolato sulla base del moltiplicatore 2019 al 77%.

Il contributo risulta essere inferiore a quanto preventivato di Fr. 418'464.--.

36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020

Il minor costo di Fr. 16'849.-- per il progetto Ticino 2020 è generato dalle attività dei diversi gruppi di lavoro che sono state inferiori rispetto al previsto. Il citato minore costo è anche collegato ai minori ricavi del conto 43699001 relativo ai rimborsi nell'ambito del citato progetto.

2910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|--------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'885'829.15 | 1'793'440.00 | 92'389.15 | 5.15% | 986'999.44 | 898'829.71 | 91.07% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 40'075.05 | 40'170.00 | -94.95 | -0.24% | 40'017.90 | 57.15 | 0.14% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 88'626.00 | 91'460.00 | -2'834.00 | -3.10% | 83'456.00 | 5'170.00 | 6.19% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | | 13'000.00 | -13'000.00 | -100.00% | | | |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 1'757'128.10 | 1'648'810.00 | 108'318.10 | 6.57% | 863'525.54 | 893'602.56 | 103.48% |

Il cui dettaglio è presentato nella tabella che segue:

Segnaliamo il previsto contributo per progetti di Lugano-turismo (Fr. 20'000.-- annui, riconosciuti per il triennio 2018-2020) per la quota parte della Città a sostegno di una campagna promozionale per il turismo di appassionati della mountain-bike.

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|--------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 36'782.20 | 36'790.00 | -7.80 | -0.02% | 36'782.20 | 0.00 | 0.00% |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 3'292.85 | 3'300.00 | -7.15 | -0.22% | 3'235.70 | 57.15 | 1.77% |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | 80.00 | -80.00 | -100.00% | | | |
| 31899000 Tasse sociali | 88'626.00 | 91'460.00 | -2'834.00 | -3.10% | 83'456.00 | 5'170.00 | 6.19% |
| 35121000 Costi per affitti servizi Cantionali | | 13'000.00 | -13'000.00 | -100.00% | | | |
| 36289100 Contributi per progetti di Lugano Turismo | 20'000.00 | 20'000.00 | 0.00 | 0.00% | 20'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36490000 Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020 | 840'060.00 | 780'000.00 | 60'060.00 | 7.70% | | 840'060.00 | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 19'381.80 | 25'700.00 | -6'318.20 | -24.58% | 23'247.60 | -3'865.80 | -16.63% |
| 36535000 Culto e religioni | 380'700.45 | 385'110.00 | -4'409.55 | -1.15% | 382'416.60 | -1'716.15 | -0.45% |
| 36560000 Società di trasporti e impianti di risalita | 450'000.00 | 405'000.00 | 45'000.00 | 11.11% | 405'000.00 | 45'000.00 | 11.11% |
| 36585000 Enti di promozione economica | 30'957.50 | 33'000.00 | -2'042.50 | -6.19% | 31'761.34 | -803.84 | -2.53% |
| 36630000 Contributi: manutenzione beni culturali | | 0.00 | 0.00 | #DIV/0 | 1'100.00 | -1'100.00 | -100.00% |
| 36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati | 16'028.35 | | 16'028.35 | | | 16'028.35 | |
| Totale costi | 1'885'829.15 | 1'793'440.00 | 92'389.15 | 5.15% | 986'999.44 | 898'829.71 | 91.07% |

36490000 Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020

Con risoluzione del 25.11.2019 il C.C. ha approvato l'aggiornamento del preventivo 2020 di Fr. 780'000.-- per la copertura del 60% delle previste perdite d'esercizio 2020 della Lugano Airport SA, importo che è stato accreditato alla SA in sede di chiusura; si è inoltre all'accantonamento dell'IVA dovuta su questo contributo per un ammortare di Fr. 60'600.--.

36560000 Società di trasporti e impianti di risalita

Nel 2020 è stato riconosciuto alla Società di Navigazione del Lago di Lugano un contributo di Fr. 45'000.-- quale patrocinio del *Vedetta Tour 2020*, simbolo di mobilità alternativa e del *Grotti Tour 2020*, destinato al territorio e alla gastronomia.

DICASTERO 3 – IMMOBILI

Organizzazione contabile del dicastero

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|----------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 3 | Immobili | 11'377'845.89 | 1'090'076.75 | 12'209'232.00 | 1'058'200.00 | 11'724'894.62 | 1'063'268.75 |
| 230 | Edilizia pubblica | 2'176'415.04 | 206'337.40 | 2'312'244.00 | 202'000.00 | 1'871'212.11 | 179'119.55 |
| 231 | Gestione e manutenzione immobili | 9'191'430.85 | 883'739.35 | 9'896'988.00 | 856'200.00 | 9'258'000.61 | 884'149.20 |
| 239 | Contributi | 10'000.00 | | | | | |

30 – EDILIZIA PUBBLICA

Nel merito del consuntivo 2020

| 30 Edilizia pubblica (DIVISIONE) | | | | | | | | |
|----------------------------------|--------------------------|---------------------|--------------------------|--------------------|-----------------|--------------------------|-------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 | SPESE CORRENTI | 2'176'415.04 | 2'312'244.00 | -135'828.96 | -5.87% | 1'871'212.11 | 305'202.93 | 16.31% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 1'836'845.15 | 2'020'150.00 | -183'304.85 | -9.07% | 1'543'307.15 | 293'538.00 | 19.02% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 315'168.89 | 257'800.00 | 57'368.89 | 22.25% | 310'539.76 | 4'629.13 | 1.49% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 24'401.00 | 34'294.00 | -9'893.00 | -28.85% | 17'365.20 | 7'035.80 | 40.52% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 206'337.40 | 202'000.00 | 4'337.40 | 2.15% | 179'119.55 | 27'217.85 | 15.20% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | | | | | 0.00 | 0.00 | |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 206'337.40 | 202'000.00 | 4'337.40 | 2.15% | 179'119.55 | 27'217.85 | 15.20% |

I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto previsto e quanto speso. La differenza a livello di spese per personale è riconducibile allo slittamento di assunzioni al 2021.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

| 3000 Progettazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ) | | | | | | | | |
|---|--------------------------|---------------------|--------------------------|-------------------|-----------------|--------------------------|-------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % | |
| 3 | SPESE CORRENTI | 1'191'138.85 | 1'073'314.00 | 117'824.85 | 10.98% | 965'937.06 | 225'201.79 | 23.31% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 904'504.75 | 842'320.00 | 62'184.75 | 7.38% | 695'472.35 | 209'032.40 | 30.06% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 262'233.10 | 196'700.00 | 65'533.10 | 33.32% | 253'099.51 | 9'133.59 | 3.61% |
| 39 | ADDEBITI INTERNI | 24'401.00 | 34'294.00 | -9'893.00 | -28.85% | 17'365.20 | 7'035.80 | 40.52% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 76'500.00 | 81'000.00 | -4'500.00 | -5.56% | 78'829.55 | -2'329.55 | -2.96% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 76'500.00 | 81'000.00 | -4'500.00 | -5.56% | 78'829.55 | -2'329.55 | -2.96% |

Il superamento alla voce 31 della Progettazione è dovuto ad un mancato trasferimento, in sede di preventivo, dell'importo di Fr. 190'000.-- allocato alla Divisione Progetti Strategici, integrata all'Edilizia Pubblica. Il consuntivo 2020 di fatto è inferiore all'importo complessivo concesso.

3001 Realizzazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 985'276.19 | 1'238'930.00 | -253'653.81 | -20.47% | 905'275.05 | 80'001.14 | 8.84% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 932'340.40 | 1'177'830.00 | -245'489.60 | -20.84% | 847'834.80 | 84'505.60 | 9.97% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 52'935.79 | 61'100.00 | -8'164.21 | -13.36% | 57'440.25 | -4'504.46 | -7.84% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 129'837.40 | 121'000.00 | 8'837.40 | 7.30% | 100'290.00 | 29'547.40 | 29.46% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 129'837.40 | 121'000.00 | 8'837.40 | 7.30% | 100'290.00 | 29'547.40 | 29.46% |

3000 Progettazione – Attività

Le opere in fase di progettazione (credito votato) sono state le seguenti:

Cadro – Nuova sede DSU alla Stampa

L'accompagnamento della progettazione definitiva della nuova sede DSU ha coinvolto la sezione nel primo semestre del 2020, attività seguita dal relativo MM 10597 per la richiesta di credito di costruzione. Presentata anche la procedura di domanda di costruzione e impostata la fase d'appalto.

Cadro - Nuova Scuola dell'infanzia e mensa scuola elementare

Le attività progettuali avviate a fine 2019 si sono concluse nell'autunno del 2020 con la presentazione del MM 10717 per la costruzione dell'opera e il rilascio della licenza edilizia a fine 2020. Avviata anche la fase relativa alla messa in appalto dell'opera.

Carabbia - Riqualfica piazza e posteggi

Dopo l'esito del concorso ad inviti di gennaio 2020, la prosecuzione progettazione dell'opera si è fermata a seguito delle difficoltà emerse a livello di quartiere.

Viganello - Nuova edificazione comparto scolastico-amministrativo

Le attività di progettazione sono proseguite anche nel 2020. In preparazione la richiesta di credito per la realizzazione dell'opera.

Lugano Centro - Riqualfica area ex Macello

La procedura concorsuale a due fasi come previsto ha avuto esito in autunno 2020. Sono state quindi avviate le valutazioni necessarie alla preparazione della prossima richiesta del credito di progettazione. Compatibilmente con le future decisioni politiche inerenti il tema "il Molino" si prevede l'allestimento del relativo messaggio per l'autunno 2021.

Colla - Casa Anziani L'Orizzonte

Successivamente alla concessione del credito facente capo al MM 10413 è stata attivata la fase di progettazione per gli interventi presso tutte e tre le strutture e le relative procedure edilizie e d'appalto.

Pregassona - Parco Viarno e nuovi edifici

Dopo l'ottenimento in luglio 2020 del credito di progettazione di Fr. 2'585'000.- (cfr. MM 10477) per la progettazione delle opere, nella seconda metà del 2020, agli architetti sono stati affiancati i necessari specialisti al fine di poter dare avvio alla fase di progettazione, che impegnerà committente e mandatarî per buona parte del 2021.

Viganello - Residenza Anziani La Meridiana

Dopo l'ottenimento in ottobre 2020 del credito di progettazione di Fr. 2'560'000.- (cfr. MM 10484) sono state avviate le procedure necessarie al completamento del gruppo di progettazione. Nel corso del 2021 si prevede di poter avviare la fase di progettazione.

Carona – Centro balneare (piscina comunale)

Dopo l'ottenimento in luglio del credito facente capo al MM 10415 è stata avviata l'impostazione della procedura di concorso. Esito atteso a fine 2021.

Studi di fattibilità, progettazione di massima o Messaggi Municipali in fase di allestimento (credito non ancora votato)

La sezione è stata impegnata, anche nel 2020, con diversi accompagnamenti e collaborazioni con partner pubblici e/o privati.

Di seguito si elencano i più significativi:

avanzamento progettazione definitiva casa anziani Canobbio, MSP Funicolare degli Angioli, MSP Piazzale Molino Nuovo, avanzamento procedure relative al diritto di superficie in via Lamberteghi, possibili sinergie per lo sfruttamento della Masseria Reali, ecc.

Per quanto concerne i dossier del Polo Sportivo e degli Eventi e del Centro Sportivo al Maglio il 2020 ha visto un grande impegno da parte dell'Edilizia Pubblica e di altre Divisioni per la presentazione in dicembre dei messaggi municipali e la preparazione dell'incarto di domanda di costruzione.

3001 Realizzazione - Attività

Le opere in fase d'esecuzione (credito votato) sono state le seguenti:

Si informa che l'emergenza sanitaria dovuta alla pandemia ha avuto ripercussioni seppur contenute sulle tempistiche di tutti i cantieri. Dove possibile sono state attuate misure per recuperare i ritardi.

Pregassona - Casa Anziani e Centro Polifunzionale

Le attività di cantiere anche nel 2020 sono procedute in linea con il programma dei lavori al fine di consegnare come previsto l'opera entro autunno 2021.

Investimento complessivo previsto Fr. 47'600'000.— (MM 8331).

Molino Nuovo – Scuola infanzia per 6 sezioni e sistemazione esterna dei campi rionali.

Le attività di cantiere sono proseguite in linea con il programma lavori. Causa covid si prevede un possibile ritardo di circa 1 mese sulla consegna finale prevista per primavera 2023.

Investimento complessivo previsto Fr. 13'706'000.-- (MM 9753).

Mense scolastiche sul territorio comunale (Credito Quadro)

Le attività oggetto del CQ stanno giungendo al termine ma hanno coinvolto entrambe le sezioni in quanto vi sono ancora alcuni interventi minori da eseguire. A Loreto è stata avviata la progettazione definitiva per la formazione degli spazi doposcuola e altri interventi minori.

L'emergenza pandemica ha influito in modo più marcato sull'andamento del cantiere per la sopraelevazione della mensa a Viganello.

Sonvico - Scuola Infanzia, nuovo edificio per 3 sezioni

Dopo l'avvio della fase d'appalto che è stata caratterizzata da un ricorso sulle opere da impresario costruttore, l'avvio del cantiere ha dovuto essere posticipato di circa 6 mesi. Avvio previsto primavera 2021.

Investimento complessivo previsto Fr. 5'308'700.-- (MM 9821).

La sezione è stata impegnata anche con alcuni cantieri di minore entità.

31 – GESTIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI

Considerazioni generali

La divisione è composta dalle sezioni Gestione e Manutenzione che si occupano degli edifici di proprietà della Città durante il loro ciclo di vita, a partire dal momento in cui termina la fase di realizzazione. Gli obiettivi principali della divisione sono verificare che i contenuti degli stabili siano razionali e pertinenti, assicurare l'utilizzo ottimale delle superfici e gestire e mantenere gli immobili secondo criteri sostenibili e di efficienza, che permettano di conservare e valorizzare il patrimonio immobiliare.

La divisione comprende il servizio Cimiteri, che si occupa della conduzione dei 23 cimiteri distribuiti su tutto il territorio cittadino e dispone di un proprio centro di costo.

Per quanto concerne il dettaglio relativo al personale, si rimanda al commento della divisione Risorse Umane.

Nel merito del consuntivo 2020

| 31 Gestione e manutenzione immobili (DIVISIONE) | | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 9'191'430.85 | 9'896'988.00 | -705'557.15 | -7.13% | 9'258'000.61 | -66'569.76 | -0.72% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 4'267'004.01 | 4'663'340.00 | -396'335.99 | -8.50% | 4'246'153.00 | 20'851.01 | 0.49% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 4'879'715.79 | 5'183'950.00 | -304'234.21 | -5.87% | 4'968'567.16 | -88'851.37 | -1.79% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 26'577.05 | 24'000.00 | 2'577.05 | 10.74% | 22'861.35 | 3'715.70 | 16.25% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 18'134.00 | 25'698.00 | -7'564.00 | -29.43% | 20'419.10 | -2'285.10 | -11.19% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 883'739.35 | 856'200.00 | 27'539.35 | 3.22% | 884'149.20 | -409.85 | -0.05% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 11'470.00 | 25'000.00 | -13'530.00 | -54.12% | 33'910.00 | -22'440.00 | -66.18% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 485'631.35 | 461'200.00 | 24'431.35 | 5.30% | 482'114.05 | 3'517.30 | 0.73% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 85'017.00 | 50'000.00 | 35'017.00 | 70.03% | 50'000.00 | 35'017.00 | 70.03% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 232'163.00 | 250'000.00 | -17'837.00 | -7.13% | 248'291.15 | -16'128.15 | -6.50% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 69'458.00 | 70'000.00 | -542.00 | -0.77% | 69'834.00 | -376.00 | -0.54% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

L'analisi del consuntivo 2020 mostra un esito finanziario complessivamente positivo, con un risparmio sulle spese, rispetto al preventivo, di ca. Fr. 705'557.00 (- 7.13%) e un sostanziale pareggio rispetto al consuntivo 2019 (- ca. Fr. 66'570.00 - 0.72%). Riteniamo questo esito positivo poiché, nonostante il lungo periodo di lockdown, in cui tutte le attività legate all'edilizia hanno subito uno stop forzato, si è comunque riusciti a eseguire la maggior parte degli interventi programmati.

Per quanto concerne i ricavi, si nota un leggero aumento. La differenza tra consuntivo e preventivo è di + Fr. 27'539.35 (+ 3.22%), in linea con il consuntivo 2019.

Al netto tra uscite e entrate, la divisione registra un onere a consuntivo di Fr. 8'307'691.15 a fronte dei preventivati Fr. 9'040'788.00 (= - ca. Fr. 733'096.85 pari a - 8.1% ca.).

Attività e progetti principali

Per quanto riguarda le principali attività del 2020, segnaliamo che il Consiglio Comunale ha approvato i seguenti Messaggi Municipali:

- MM 10215 richiesta di un credito quadro di Fr. 10'990'000.00 per gli interventi di ristrutturazione e di manutenzione straordinaria programmata degli immobili di reddito della Città di Lugano per gli anni 2019-2026 (Fase 1) – Ris. CC 03/06/2020.
Finalità: proseguire con la necessaria ristrutturazione di appartamenti e locali commerciali vetusti ed effettuare una prima serie di interventi di manutenzione straordinaria programmata su parte del parco immobiliare di reddito (fase 1), intervenendo sugli elementi costruttivi giunti alla fine del loro ciclo di vita.
- MM 10479 richiesta di un credito di Fr. 1'330'000.00 (IVA compresa) per lavori di manutenzione a Palazzo Civico – Ris. CC 07/07/2020.
Finalità: lavori di maggiore entità rispetto alla manutenzione ordinaria continua degli ultimi anni, relativi in primo luogo all'aggiornamento dell'impianto elettrico e antincendio, al controllo degli accessi, a interventi per migliorare la sostenibilità energetica dell'impianto di riscaldamento e di illuminazione, nonché al restauro del patrimonio statuario della facciata principale dell'edificio.
- MM 10619 richiesta di un credito di Fr. 2'495'000.00 per gli interventi di manutenzione straordinaria programmata dei cimiteri della Città di Lugano per gli anni 2021 – 2025 – Ris. CC 06/10/2020.
Finalità: intraprendere azioni concrete e immediate per poter conservare in buono stato tutti i manufatti e le strutture all'interno dei 23 cimiteri della Città di Lugano, in ossequio alle normative vigenti a livello di sicurezza e, dove possibile, per garantire l'accessibilità a persone con difficoltà motorie.
- MM 10480 richiesta di un credito di Fr. 3'300'000.00 per l'adeguamento degli spazi per la popolazione e l'attivazione degli SPIN (case di quartiere - fase 1) – Ris. CC 30/11/2020.
Finalità: mettere a disposizione della popolazione spazi (27) in ogni quartiere dove si possano incrociare attività e persone e sollecitare l'interazione tra le associazioni e la popolazione dei quartieri.
- MM 10622 richiesta di un credito di Fr. 320'000.00 per gli interventi di conservazione della ex Masseria Reali al mappale no. 933 di Cadro – Ris. CC 22/12/2020.
Finalità: il rifacimento della copertura e il restauro e la protezione delle parti in stucco storiche e tutelate a livello locale.

Per quanto concerne i Messaggi municipali già votati, segnaliamo in particolare:

- MM 9611 interventi di sicurezza e manutenzione per gli edifici scolastici comunali:
 - SI Castausio: installazione impianto fotovoltaico e nuovi lucernari;
 - SI Bottogno: risanamento centrale termica;
 - SE Cadro e SI Dino: risanamento energetico impianto illuminazione;
 - SE Bozzoreda e SE Villa Luganese: sostituzione pavimentazione palestra;
 - SE e SI Cadro: risanamento radon.
- MM 9810 interventi di manutenzione, messa in sicurezza e miglioria edifici e strutture sportive:
 - Pista Resega: risanamento energetico impianto illuminazione spazi comuni, sostituzione parapetti in vetro tribune, nuova torre dissipazione (procedura di approvazione completata);
 - Piscina coperta: nuove docce e risanamento energetico impianto illuminazione PT;
 - In line hockey Pregassona: nuovi spogliatoi;
 - Lido San Domenico: rifacimento impianti, rivestimenti, pavimenti, cucina;
 - Lido Lugano: ammodernamento bar/ristorante e celle frigorifere, serramenti e sistemazione pavimentazione zona cabine.

- MM 8611 ex asilo Ciani:
 - rifacimento tetti;
 - sostituzione serramenti.
- MM 10080 Adeguamento dell'infrastruttura tecnologica della sala CC
 - ultimazione lavori e consegna sala.

Nell'ambito dell'attività corrente, si segnalano:

- predisposizione (con Affari giuridici e Finanze) del concorso per il mandato di gestione immobiliare dei beni di reddito di proprietà della Città di Lugano;
- presentazione dell'analisi e della mappatura dei dati degli edifici e dei flussi di lavoro per la gestione del parco immobiliare della Città di Lugano;
- la partecipazione alla predisposizione del concorso di architettura dell'ex Macello e alla giuria di selezione;
- la collaborazione alla predisposizione del MM per l'accordo generale di partenariato pubblico-privato per il PSE (in particolare per la parte relativa a SALU e al blocco servizi);
- la collaborazione alla predisposizione del concorso per l'assegnazione del diritto di superficie per il Lambertenghi;
- padiglione Conza: messa in sicurezza delle travi di sostegno del padiglione F a causa di lesioni strutturali della travatura in legno;
- il rifacimento della copertura e la sostituzione dei serramenti del Museo Schmid a Brè;
- cimitero di Breganzona: formazione di un nuovo manufatto per loculi cinerari (40 celle);
- cimitero di Castagnola: impermeabilizzazione con rifacimento drenaggi terrazzi al P1, risanamento stabile cappelle e messa in sicurezza mediante posa di parapetti delle balconate al P1;
- cimitero di Lugano: restauro della Tomba Reali (bene culturale protetto a livello cantonale).

3100 - GESTIONE

3100 Gestione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'677'822.09 | 1'914'169.00 | -236'346.91 | -12.35% | 1'596'004.46 | 81'817.63 | 5.13% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'068'051.05 | 1'195'520.00 | -127'468.95 | -10.66% | 965'753.15 | 102'297.90 | 10.59% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 605'704.04 | 713'750.00 | -108'045.96 | -15.14% | 626'778.31 | -21'074.27 | -3.36% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 4'067.00 | 4'899.00 | -832.00 | -16.98% | 3'473.00 | 594.00 | 17.10% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 45'010.50 | 25'200.00 | 19'810.50 | 78.61% | 35'004.55 | 10'005.95 | 28.58% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 11'470.00 | 25'000.00 | -13'530.00 | -54.12% | 33'910.00 | -22'440.00 | -66.18% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 16'739.50 | 200.00 | 16'539.50 | 8'269.75% | 1'094.55 | 15'644.95 | 1'429.35% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 16'801.00 | | 16'801.00 | | 0.00 | 16'801.00 | |

La sezione Gestione si occupa delle attività di gestione, analisi, controllo e sviluppo, incentrate principalmente sulla gestione degli spazi negli stabili amministrativi, ruolo che comprende, in primo luogo, l'organizzazione delle aree di lavoro dell'amministrazione e l'assegnazione di spazi a terzi (enti e/o associazioni). La sezione approfondisce le richieste inoltrate da parte dell'amministrazione o da esterni, proponendo soluzioni razionali, adeguate alle esigenze e alle superfici a disposizione, allestisce i progetti e supervisiona l'esecuzione dei lavori.

La Gestione coordina la concessione delle sale e degli spazi presenti nei diversi stabili e le loro assegnazioni. A tal riguardo si ricorda la messa on-line delle informazioni relative a tutte le sale di proprietà della Città disponibili per la popolazione.

La sezione ha la competenza su tutti gli acquisti di mobilio per gli uffici amministrativi dei dicasteri della Città, pertanto il relativo conto, 31100000, è stato adeguato in base alle necessità espresse dai servizi, ponderate sulla scorta di standard uniformati. Ricordiamo, inoltre, che l'introduzione di questa modalità è compensata con una minor spesa delle altre divisioni.

Alla sezione compete anche la conduzione del personale di pulizia negli stabili amministrativi e la gestione del piano degli accessi degli stabili amministrativi tramite supporti elettronici.

L'organico nel 2020 ha contato 4.6 unità tecnico/amministrative e 22 addette pulizie stabili amministrativi (con gradi di occupazione diversi). La figura tecnica vacante (già prevista a preventivo) verrà selezionata nel corso del 2021.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

L'analisi mostra un esito complessivamente positivo con un minor onere totale rispetto al preventivo di ca. Fr. 256'157.00: la differenza tra uscite ed entrate a consuntivo è pari a Fr. 1'632'811.60 contro i ca. Fr. 1'888'969.00 preventivati. La voce di costo che denota un maggior risparmio è imputabile alle spese per il personale e riconducibile a una unità che verrà integrata nel corso del 2021.

Per quanto concerne le spese, la percentuale di risparmio tra preventivo e consuntivo 2020 è pari al 12.35%, e si assiste a un aumento delle entrate di ca. Fr. 19'800.00. Si segnala un calo del numero delle riserve delle sale a disposizione di associazioni e cittadini (a causa delle chiusure legate al COVID 19), che ha comportato una differenza rispetto a quanto preventivato di Fr. 13'530.00.

Per quanto concerne le spese, la differenza tra preventivo e consuntivo 2020 è pari a Fr. 236'347.00 (-12.35%), con un incremento, però, rispetto al consuntivo 2018 di Fr. 81'817.00 (+5.13%), imputabile alle nuove competenze assunte dalla sezione.

3101 – MANUTENZIONE

3101 Manutenzione edifici (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 6'498'205.63 | 6'946'569.00 | -448'363.37 | -6.45% | 6'617'834.70 | -119'629.07 | -1.81% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 2'540'276.41 | 2'857'820.00 | -317'543.59 | -11.11% | 2'604'920.12 | -64'643.71 | -2.48% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 3'953'862.22 | 4'078'950.00 | -125'087.78 | -3.07% | 4'005'968.48 | -52'106.26 | -1.30% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 4'067.00 | 9'799.00 | -5'732.00 | -58.50% | 6'946.10 | -2'879.10 | -41.45% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 411'235.90 | 419'000.00 | -7'764.10 | -1.85% | 405'653.15 | 5'582.75 | 1.38% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 41'398.90 | 49'000.00 | -7'601.10 | -15.51% | 37'528.00 | 3'870.90 | 10.31% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 68'216.00 | 50'000.00 | 18'216.00 | 36.43% | 50'000.00 | 18'216.00 | 36.43% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 232'163.00 | 250'000.00 | -17'837.00 | -7.13% | 248'291.15 | -16'128.15 | -6.50% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 69'458.00 | 70'000.00 | -542.00 | -0.77% | 69'834.00 | -376.00 | -0.54% |

La sezione Manutenzione ha quale obiettivo principale la conservazione e la valorizzazione del parco immobiliare della Città e l'implementazione di nuove strategie da destinare alla riqualifica, alla manutenzione e alla tutela del patrimonio edilizio.

La sezione si occupa della manutenzione ordinaria e straordinaria degli stabili amministrativi, scolastici, sportivi, culturali di proprietà della Città di Lugano.

Per quanto concerne gli stabili di reddito, dal 2020 ha assunto i compiti legati agli interventi straordinari, al fine di intraprendere azioni concrete per poter conservare in buono stato gli alloggi di proprietà della Città, mantenendo, nel contempo, gli affitti a livelli accessibili, con interventi che vertono principalmente sulla messa in prescrizione degli edifici nell'ambito delle normative della protezione antincendio e di risanamento energetico

La Manutenzione opera con strategie volte alla riqualifica tecnico-energetica degli edifici, allineate ai concetti elaborati dal settore Ambiente e energia della divisione Pianificazione, ambiente e mobilità.

Offre inoltre supporto logistico agli eventi cittadini e accorpa il servizio Cimiteri (vedi commento e preventivi del relativo centro di costo).

L'organico conta 29 unità di ruolo, suddivise nelle diverse funzioni dirigenti, tecniche e operative. Sono stati inoltre impiegati 3 apprendisti.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

I conti presentano un sostanziale equilibrio tra quanto preventivato e quanto speso, con una differenza tra uscite ed entrate di Fr. 6'086'969.73 a consuntivo contro i Fr. 6'527'569.00 preventivati e, quindi, un minor onere di Fr. 440'599.27 (-6.75% ca.)

I ricavi sono in linea sia con il preventivo (-1.85%) che con il consuntivo 2019 (+1.38%).

La voce di costo che denota un maggior risparmio è imputabile alle spese per il personale e riconducibile a una unità che verrà integrata nel corso del 2021.

Segnaliamo che, nonostante il blocco forzato delle attività legate all'edilizia nella primavera del 2020 a causa dell'emergenza COVID, si è comunque riusciti a eseguire tutti gli interventi di manutenzione programmati.

Segnaliamo in particolare i due conti principali del gruppo 31 Spese per beni e servizi, in linea con il preventivo:

31300000 "Materie prime" – Si sono spesi Fr. 600'501.33 su un preventivo di Fr. 637'000.00 con una differenza pari a ca. il 5.5%
31430000 "Manutenzione immobili" – Si sono spesi Fr. 2'067'100.75 su un preventivo di Fr. 2'102'000.00 con una differenza pari a ca. il 1.6%

Tutti i conti, sia per quanto concerne le entrate e che le uscite, presentano equilibrio anche in confronto al consuntivo 2019.

3102 - CIMITERI

3102 Cimiteri (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'015'403.13 | 1'036'250.00 | -20'846.87 | -2.01% | 1'044'161.45 | -28'758.32 | -2.75% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 658'676.55 | 610'000.00 | 48'676.55 | 7.98% | 675'479.73 | -16'803.18 | -2.49% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 320'149.53 | 391'250.00 | -71'100.47 | -18.17% | 335'820.37 | -15'670.84 | -4.67% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 26'577.05 | 24'000.00 | 2'577.05 | 10.74% | 22'861.35 | 3'715.70 | 16.25% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 10'000.00 | 11'000.00 | -1'000.00 | -9.09% | 10'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 427'492.95 | 412'000.00 | 15'492.95 | 3.76% | 443'491.50 | -15'998.55 | -3.61% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 427'492.95 | 412'000.00 | 15'492.95 | 3.76% | 443'491.50 | -15'998.55 | -3.61% |

Il servizio cimiteri si occupa della manutenzione dei 23 cimiteri dislocati su tutto il territorio comunale che spazia da Cimadera fino a Barbengo, oltre alla Cappella Caccia (lascito) ubicata nel cimitero di Morcote. Lugano, con i suoi quasi 50'000 m² di superficie, rimane il cimitero più esteso e ovviamente il più impegnativo. Le superfici degli altri Camposanti, immediate adiacenze escluse, raggiungono i 30'000 m².

Oltre alla gestione e manutenzione dei cimiteri comunali, nelle cui attività di iscrivono anche la cura del verde e la manutenzione dei viali e dei manufatti, il servizio si occupa dell'assistenza al Famedio, delle domande di costruzione di tombe e monumenti. Il servizio gestisce anche la cartoteca di tutti i defunti dal 1900 a tutt'oggi che funziona come memoria storica non solo dei cimiteri ma dell'intera Città. Dal 1990 i dati sono inseriti nel sistema informatico. Il servizio cimiteri gestisce, inoltre, il flusso delle cerimonie nei diversi camposanti, con una ovvia concentrazione presso l'infrastruttura di Lugano dovuta alla presenza del Tempio crematorio. Vi è poi la gestione e rispettiva fatturazione delle riserve delle camere ardenti sparse nei diversi cimiteri, anche in questo caso con concentrazione delle 5 presenti a Lugano. Lo stabile camere ardenti di via Trevano comprende pure, nel suo retro, tutti i locali tecnici e di lavorazione come pure le celle frigorifere, di congelazione e le celle destinate ai casi di Polizia. Anche il flusso in quest'ultime infrastrutture viene gestito e fatturato dal Servizio.

A titolo statistico si citano le 1'012 cerimonie funebri (956 a Lugano, 56 altri) celebrate in questo triste anno di pandemia.

Nessuna mutazione per quanto attiene all'effettivo di personale: 7 unità, 4 destinate alla cura e manutenzione delle 23 infrastrutture cimiteriali e 3 unità destinate all'apparato amministrativo (caposervizio compreso).

Gli interventi di manutenzione ordinaria, cimitero di Lugano escluso laddove gli interventi sono praticamente giornalieri, sono stati 498.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Le spese del gruppo 31 (beni e servizi) sono inferiori rispetto al preventivo del 18.17% (- Fr. 71'100.47). Questo gruppo di spese è il più soggetto alla sensibilità di chi risulta essere chiamato ad amministrare le disponibilità finanziarie. Un risultato importante, ottenuto grazie ad una mirata e puntuale gestione della disponibilità e senz'altro grazie ancora una volta al non sopraggiungere di imprevisti.

L'importo contabilizzato nel gruppo 35 (rimborsi a enti pubblici) corrisponde interamente alla partecipazione della Città per la gestione del cimitero di Pambio-Noranco, per il quale siamo convenzionati con il Comune di Paradiso con una suddivisione finanziaria 60% - 40%.

I ricavi ammontano a Fr. 427'492.95 contro i Fr. 412'000.00 preventivati, per un maggiore incasso di Fr. 15'492.95 pari al 3.76%. Se si escludono i rimborsi per stipendi e le entrate varie, gli incassi per tasse, prestazioni, utilizzi e servizi ammontano a Fr. 410'530.00 (- Fr. 970.00 rispetto al preventivato). A livello di "settori" le entrate sono distribuite come segue: assegnazione loculi e terreni Fr. 189'200.00; utilizzo infrastrutture, esame istanze, carte di passo ecc. Fr. 221'300.00. Per l'intero "pacchetto" dei ricavi si può senz'altro notare una buona convergenza tra i dati esposti a preventivo e le cifre di consuntivo.

L'analisi del consuntivo 2020, al netto tra entrate e uscite, mostra un esito finanziario complessivamente positivo, con un risparmio, rispetto al preventivo, di ca. Fr. 36'000.00 (- 5.8%); di riflesso possiamo altresì leggere, rispetto al consuntivo 2019, una leggera diminuzione dei costi pari a Fr. 12'759.77.

Al netto tra uscite e entrate, il servizio cimiteri registra un onere a consuntivo di Fr. 587'910.18 a fronte dei preventivati Fr. 624'250.00.

39 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO IMMOBILI

Considerazioni generali

Il presente centro di costo rileva la quota parte a carico della divisione Immobili del contributo a favore della Fondazione "i2a istituto internazionale di architettura", derivante dalla sottoscrizione di una convenzione per l'organizzazione in direzione del pubblico di attività inerenti la *Baukultur*, architettura urbanistica, il design e la sperimentazione anche in ambito tecnologico, la storia e il patrimonio culturale e artistico, della durata di 2 anni (2020-2021).

Nel merito del consuntivo 2020

3910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-------------------------|------------------|-----------------|--------------------------|---|-----------------|--------------------------|---|
| 3 SPESE CORRENTI | 10'000.00 | | 10'000.00 | | | 10'000.00 | |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 10'000.00 | | 10'000.00 | | | 10'000.00 | |

Vedi considerazioni generali.

DICASTERO 4 – SICUREZZA E SPAZI URBANI

Organizzazione contabile del dicastero

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 4 | Sicurezza e spazi urbani | 80'508'751.76 | 42'127'994.37 | 84'048'650.00 | 44'185'121.00 | 79'265'795.97 | 34'716'818.43 |
| 240 | Spazi urbani | 40'514'473.60 | 20'324'736.88 | 41'901'820.00 | 20'335'400.00 | 39'894'014.91 | 10'890'982.91 |
| 241 | Polizia | 27'332'914.99 | 18'985'802.38 | 28'817'520.00 | 20'926'850.00 | 27'080'435.75 | 20'848'910.47 |
| 242 | Corpo Civici Pompieri | 4'317'076.75 | 2'584'397.71 | 4'599'660.00 | 2'608'371.00 | 4'316'864.89 | 2'603'419.05 |
| 249 | Contributi | 8'344'286.42 | 233'057.40 | 8'729'650.00 | 314'500.00 | 7'974'480.42 | 373'506.00 |

40 – SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Il 2020 è stato evidentemente un anno molto particolare e problematico per tutti quanti. Il Covid, con le misure adottate a livello federale e cantonale, oltre che comunale, ha certamente inciso in modo importante sulle attività e sulle finanze.

La *DSU* invero ha operato praticamente sempre e senza interruzioni importanti, fatto salvo il periodo del primo duro lockdown, quando si è agito sul territorio solo per i lavori più indispensabili, specialmente quelli di pulizia e raccolta rifiuti, come per quelli di minima gestione del verde pubblico. Nei momenti di minor impegno il personale esterno è stato impegnato con circa un terzo degli effettivi, con rotazioni settimanali, mentre il personale di ufficio ha imparato velocemente a lavorare in telelavoro, pur con una presenza in ufficio sempre garantita e anche qui a rotazione, in quanto risultava impossibile gestire attività pratiche sul campo senza che i responsabili non fossero almeno in parte presenti. Il personale non impegnato è stato prontamente messo a disposizione, secondo necessità, per il sostegno alla popolazione, in particolare per la spesa e per il ritiro dei rifiuti. Pure i cantieri di genio civile sul territorio sono stati interrotti in linea con le disposizioni, ma l'attività è stata ripresa rapidamente, non appena possibile.

Con la riduzione delle attività durante un paio di mesi e comunque con l'incidenza sul servizio delle prolungate disposizioni riguardo agli eventi sul territorio, la *DSU* ha potuto in parte ridurre le spese nei diversi servizi, fatto salvo per la manutenzione delle strade, ove si è almeno un poco approfittato del traffico ridotto per concludere qualche intervento più del solito.

Si è peraltro lavorato, direttamente o indirettamente, per la messa in atto di vari interventi pop-up, fra cui le piste ciclabili di pronto intervento sulle corsie dei bus, ma anche la realizzazione di diverse piattaforme di accesso al lago, così da dare alla popolazione maggiori possibilità di svolgere attività all'aperto, pur mantenendo le dovute distanze.

Oltre al Covid, l'anno è stato caratterizzato dall'introduzione delle tasse sui rifiuti, novità già di per sé, ma ancora più difficile da analizzare proprio per la concomitanza con la pandemia.

Problemi iniziali con la frenetica caccia al sacco rosso, di cui troppi hanno fatto incetta lasciando le briciole per i ritardatari, ma tutto sommato la situazione si è relativamente normalizzata in poco tempo, mentre riteniamo sia entrata a pieno regime verso la fine dell'anno.

Un aspetto fondamentale, su cui la DSU ha messo l'accento in questi ultimi tempi e che tocca, chi più chi meno, tutte le sue aree, è quello della sostenibilità ambientale, che si declina con la salvaguardia e anzi lo sviluppo della biodiversità urbana, così come quello della lotta alle isole di calore, ma anche allo sviluppo della rete delle piste ciclabili, alla realizzazione di stazioni di ricarica per veicoli elettrici o ai vari progetti pilota nell'ambito della raccolta dei rifiuti o dei veicoli.

In tutti questi ambiti si è lavorato per un migliore coordinamento interno fra i vari servizi, così come con le altre divisioni comunali.

Ne sono scaturiti progetti innovativi, come ad esempio la sistemazione di vari parchi e aree gioco con l'adozione di concetti non tradizionali, oppure la concezione di particolari pensiline per le fermate dei trasporti pubblici e molto altro ancora.

Venendo agli investimenti, nella maggior parte gestiti dall'area *Genio civile* nell'ambito di opere stradali e infrastrutturali, la *DSU* ha complessivamente operato come segue:

| | consuntivo | preventivo | differenza | percentuale |
|-------------------|---------------|---------------|--------------|-------------|
| uscite | 24'350'634.14 | 21'224'000.00 | 3'126'634.14 | |
| entrate | 4'544'062.33 | 4'949'000.00 | -404'937.67 | |
| differenza | 19'806'571.81 | 16'275'000.00 | 3'531'571.81 | +21.7% |

In questo anno la DSU ha pertanto superato in modo significativo le previsioni di spesa nell'ambito degli investimenti. Nondimeno gli investimenti globali del Comune non raggiungono l'importo preventivato (per ca. Fr. 12 milioni), per cui troviamo positivo aver almeno in parte compensato quanto in altri settori non si è potuto attuare. Nel riferire delle attività dei singoli settori, più sotto si entrerà maggiormente nel dettaglio delle opere portate avanti.

Chiaramente per la *DSU* è risultato fondamentale l'approvazione del credito necessario per la realizzazione della nuova sede al Piano della Stampa. L'opera sarà gestita dalla divisione *Edilizia pubblica*, ma sarà seguita da vicino e con grande interesse da chi fra alcuni anni ne sarà l'inquilino principale.

Nel merito del preventivo 2020

40 Spazi urbani (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 40'514'473.60 | 41'901'820.00 | -1'387'346.40 | -3.31% | 39'894'014.91 | 620'458.69 | 1.56% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 21'297'307.91 | 22'423'920.00 | -1'126'612.09 | -5.02% | 21'059'362.26 | 237'945.65 | 1.13% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 18'940'221.74 | 19'199'900.00 | -259'678.26 | -1.35% | 18'606'973.90 | 333'247.84 | 1.79% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 76'943.95 | 78'000.00 | -1'056.05 | -1.35% | 77'678.75 | -734.80 | -0.95% |
| 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 200'000.00 | 200'000.00 | 0.00 | 0.00% | 150'000.00 | 50'000.00 | 33.33% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 20'324'736.88 | 20'335'400.00 | -10'663.12 | -0.05% | 10'890'982.91 | 9'433'753.97 | 86.62% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 1'724'269.00 | 1'724'200.00 | 69.00 | 0.00% | 1'724'269.00 | 0.00 | 0.00% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 9'000.00 | 9'000.00 | 0.00 | 0.00% | 9'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 16'733'727.53 | 17'357'600.00 | -623'872.47 | -3.59% | 7'837'422.46 | 8'896'305.07 | 113.51% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 509'662.95 | 505'000.00 | 4'662.95 | 0.92% | 508'679.85 | 983.10 | 0.19% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 116'717.10 | 30'000.00 | 86'717.10 | 289.06% | 105'198.90 | 11'518.20 | 10.95% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 723'160.30 | 200'000.00 | 523'160.30 | 261.58% | 198'492.70 | 524'667.60 | 264.33% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 508'200.00 | 509'600.00 | -1'400.00 | -0.27% | 507'920.00 | 280.00 | 0.06% |

Per quanto riguarda le uscite, l'esercizio 2020, pur con qualche variazione fra i diversi centri di costo, chiude per la *DSU* con una minor spesa importante. Nelle spese per il personale si denota un risparmio di oltre Fr. 1'126'000, nei beni e servizi di oltre Fr. 259'000. Le differenze più sensibili si registrano ai conti delle aree *Servizi tecnici* (centri di costo 4030, 4031, 4032) e *Manutenzione infrastrutture* (4011) e saranno spiegate più sotto.

Il personale ha avuto un'incidenza globale sul budget del 52.6% rispetto al totale delle uscite. Si sono impiegate 224.6 unità, a fronte di un preventivo di 233.4 unità. La differenza di ben -8.8 unità è data dal differimento di qualche nuova assunzione o di sostituzioni a seguito di pensionamento o altro tipo di cessazione d'impiego.

Le entrate invece corrispondono quasi perfettamente ai preventivi, pur con delle logiche differenze fra i vari settori, nonostante sia il primo anno d'introduzione delle tasse sui rifiuti.

Rispetto al consuntivo 2019 si nota invece una maggior uscita globale, di oltre Fr. 620'000, mentre le entrate sono logicamente incomparabili.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Seguono alcune tabelle di confronto fra consuntivo e preventivo suddivise per centro di costo. Alle uscite abbiamo il seguente confronto. Si constata una minor spesa di oltre Fr. 1'387'000, ripartita tra i vari centri di costo con delle differenze di cui riferiremo sotto.

| centro di costo | descrizione | consuntivo | preventivo | differenza | |
|-----------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|---------------|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | % |
| 4000 | Direzione segreteria e amministrazione | 1'592'463.29 | 1'639'340.00 | -46'876.71 | -2.86% |
| 4001 | Altri servizi di supporto | 577'075.01 | 600'240.00 | -23'164.99 | -3.86% |
| 4010 | Genio civile | 1'521'361.67 | 1'635'700.00 | -114'338.33 | -6.99% |
| 4011 | Manutenzione infrastrutture | 15'735'902.51 | 14'973'600.00 | 762'302.51 | 5.09% |
| 4020 | Verde Pubblico | 6'148'699.61 | 6'373'350.00 | -224'650.39 | -3.52% |
| 4030 | Pulizia della Città | 4'394'886.74 | 4'739'140.00 | -344'253.26 | -7.26% |
| 4031 | Raccolta rifiuti | 7'772'227.00 | 8'751'000.00 | -978'773.00 | -11.18% |
| 4032 | Parco veicoli | 2'771'857.77 | 3'189'450.00 | -417'592.23 | -13.09% |
| | totale | 40'514'473.60 | 41'901'820.00 | -1'387'346.40 | -3.31% |

Alle entrate invece la situazione è la seguente. In questo caso, nel complesso vi è praticamente parità fra preventivo e consuntivo.

| centro di costo | descrizione | consuntivo | preventivo | differenza | |
|-----------------|--|----------------------|----------------------|-------------------|---------------|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | % |
| 4000 | Direzione segreteria e amministrazione | 8'364.35 | 10'000.00 | -1'635.65 | |
| 4001 | Altri servizi di supporto | 1'094.80 | 1'500.00 | -405.20 | |
| 4010 | Realizzazione infrastrutture | 157'998.95 | 153'000.00 | 4'998.95 | |
| 4011 | Manutenzione infrastrutture | 9'044'507.70 | 8'458'800.00 | 585'707.70 | |
| 4020 | Verde Pubblico | 465'656.30 | 372'500.00 | 93'156.30 | |
| 4030 | Pulizia della Città | 384'375.70 | 288'600.00 | 95'775.70 | |
| 4031 | Raccolta rifiuti | 9'713'560.03 | 10'310'000.00 | -596'439.97 | |
| 4032 | Parco veicoli | 549'179.05 | 741'000.00 | -191'820.95 | |
| | totale | 20'324'736.88 | 20'335'400.00 | -10'663.12 | -0.05% |

Segue la tabella delle uscite al netto (uscite - entrate), modificata. Dalla stessa abbiamo in effetti volutamente tolto gli importi in entrata relativi alle tasse per le canalizzazioni dal centro di costo 4011 e dei rifiuti dal centro di costo 4031.

Così facendo diamo una situazione più realistica e legata all'attività effettiva della divisione, non influenzata dai più importanti fattori non gestiti internamente.

In conclusione, comparando il comparabile, rispetto al preventivo corrispondente, il risultato è globalmente positivo per oltre Fr. 2'000'000.--, corrispondente al 5.6%.

| centro di costo | descrizione | consuntivo | preventivo | differenza | |
|-----------------|--|----------------------|----------------------|----------------------|---------------|
| | | Fr. | Fr. | Fr. | % |
| 4000 | Direzione segreteria e amministrazione | 1'584'098.94 | 1'629'340.00 | -45'241.06 | -2.78% |
| 4001 | Altri servizi di supporto | 575'980.21 | 598'740.00 | -22'759.79 | -3.80% |
| 4010 | Realizzazione infrastrutture | 1'363'362.72 | 1'482'700.00 | -119'337.28 | -8.05% |
| 4011 | Manutenzione infrastrutture | 12'865'893.01 | 12'761'400.00 | 104'493.01 | 0.82% |
| 4020 | Verde Pubblico | 5'683'043.31 | 6'000'850.00 | -317'806.69 | -5.30% |
| 4030 | Pulizia della Città | 4'010'511.04 | 4'450'540.00 | -440'028.96 | -9.89% |
| 4031 | Raccolta rifiuti | 6'799'745.29 | 7'811'000.00 | -1'011'254.71 | -12.95% |
| 4032 | Parco veicoli | 2'222'678.72 | 2'448'450.00 | -225'771.28 | -9.22% |
| | totale | 35'105'313.24 | 37'183'020.00 | -2'077'706.76 | -5.59% |

Fra i vari conti trasversali ai diversi settori, riteniamo utile dare qui un breve commento complessivo al seguente:

43660000 "Rimborsi per stipendi dipendenti" - Questa voce riguarda il rimborso assicurativo dello stipendio in seguito a infortuni, malattie, militare, ecc. Le entrate di Fr. 456'189.15, sono quest'anno veramente importanti e di molto maggiori ai Fr. 196'000.-- preventivati. Ciò ha contribuito per Fr. 260'189.15 al buon risultato complessivo, ma certamente non è motivo di soddisfazione aver avuto problemi di salute diffusi, almeno in parte legati al Covid.

4000 Direzione e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'592'463.29 | 1'639'340.00 | -46'876.71 | -2.86% | 1'491'618.75 | 100'844.54 | 6.76% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'523'101.45 | 1'556'190.00 | -33'088.55 | -2.13% | 1'414'109.85 | 108'991.60 | 7.71% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 69'361.84 | 83'150.00 | -13'788.16 | -16.58% | 77'508.90 | -8'147.06 | -10.51% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 8'364.35 | 10'000.00 | -1'635.65 | -16.36% | 2'349.05 | 6'015.30 | 256.07% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 8'364.35 | 10'000.00 | -1'635.65 | -16.36% | 2'349.05 | 6'015.30 | 256.07% |

Attività

Il settore comprende gli uffici dell'*Amministrazione* e della *Progettazione*. Anche i capirea sono conteggiati in questo centro di costo, operando di fatto trasversalmente a sostegno della *DSU*.

Riguardo all'*Amministrazione* vale quanto indicato in introduzione relativamente all'incidenza delle misure di lotta al Covid, con la chiusura degli sportelli e l'adozione parziale del telelavoro.

L'ufficio *Progettazione* ha di fatto gestito la realizzazione dei seguenti progetti:

- proseguimento studio di riqualifica pedonale per via Riviera, via Cortivo, promenade Villa Favorita, con approfondimenti per l'introduzione di zona 30km/h e zona 20 km/h;
- vari interventi nell'ambito della valorizzazione del comparto Gandria, fra cui la ristrutturazione del grotto della Rocca a San Domenico);
- elaborazione del piano di quartiere a Gandria;
- progetto nuova piazzetta con accesso disabili davanti al lido San Domenico;
- misure pop up dopo il lockdown (accessi al lago, ...);
- restauro tempietto Washington;
- bando di concorso per il comparto della funicolare degli Angioli;
- progetto esecutivo del nuovo ecocentro Ruggi (Pregassona) e degli stabili polifunzionali, in collaborazione con le divisioni *Edilizia pubblica* ed *Eventi e congressi*;
- collaborazione con la divisione *Edilizia pubblica* per il progetto esecutivo della nuova sede *DSU*;
- messa a norma delle fermate dei mezzi pubblici secondo la Legge sui disabili, con il *Cantone*, (Pmax e preventivi);
- concezione nuovi stalli biciclette con modello specifico per la Città;
- conclusione del progetto della segnaletica turistica e storica, prima tappa;
- MSP Lungolago e Centro con le divisioni *Pianificazione ambiente e mobilità* e *Edilizia Pubblica*;
- Preparazione MSP Piazza Molino Nuovo con le divisioni *Pianificazione ambiente e mobilità* e *Edilizia Pubblica*.

Per il resto l'ufficio ha proceduto con la pianificazione di diversi progetti che partiranno nel 2021, fra cui per esempio:

- modello di una pensilina dei mezzi di trasporto pubblici specifica per la città di Lugano;
- nuovo concetto di panchine per la pensilina dei bus in centro e più in generale per le fermate del trasporto pubblico;
- continuazione dell'allestimento concetto delle panchine su tutto il territorio comunale;
- gestione del sentiero di Gandria, sentiero prealpino e prato secco, in collaborazione con il settore *Manutenzione zone collinari* e con il *Cantone*;
- riqualifica del Pian Casoro in collaborazione con i settori *Manutenzione zone collinari*, *Verde pubblico* e con il *Cantone*;
- messa in sicurezza della scalinata degli Angioli;
- pianificazione accesso pubblico alle rive del lago con la divisione *Pianificazione ambiente e mobilità*;
- valorizzazione del comparto di Gandria, 2° tappa, sentieri sopra la strada cantonale in collaborazione con il *Cantone*;
- pianificazione dei contenitori interrati per i quartieri a sud (Barbengo, Carona, Pambio Noranco).

Personale

Il settore ha occupato 10.55 unità lavorative, mentre ne erano previste 10.8. La differenza è da attribuire all'assunzione di un architetto avvenuta nel corso dell'anno.

Conti

Calcolando la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 1'584'098.94, contro Fr. 1'629'340.- preventivati, con un minor onere di Fr. 45'241.06, pari a -2.8%. In generale le differenze risultano minime nei singoli conti.

4001 Altri servizi di supporto (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 577'075.01 | 600'240.00 | -23'164.99 | -3.86% | 567'807.71 | 9'267.30 | 1.63% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 453'228.02 | 450'840.00 | 2'388.02 | 0.53% | 451'197.63 | 2'030.39 | 0.45% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 123'846.99 | 149'400.00 | -25'553.01 | -17.10% | 116'610.08 | 7'236.91 | 6.21% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 1'094.80 | 1'500.00 | -405.20 | -27.01% | 20'000.00 | -18'905.20 | -94.53% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'094.80 | 1'500.00 | -405.20 | -27.01% | 20'000.00 | -18'905.20 | -94.53% |

Attività

Si tratta del settore *Attrezzeria e magazzini*, con cui si gestisce il centro aziendale, con particolare riferimento all'attrezzeria, ai magazzini del materiale e dell'abbigliamento, a beneficio delle diverse squadre della divisione.

Personale

Il settore ha impiegato 5.0 unità, come previsto.

Conti

In questo settore, se si considera la differenza fra entrate e uscite, al netto, abbiamo un costo di Fr. 575'980.21, con una minor uscita di Fr. 22'759.79, pari a -3.8% rispetto al preventivo di Fr. 598'740.-. Le differenze sono ripartite sui diversi conti. Commentiamo qui un conto che è trasversale fra tutte le sezioni, ma che è gestito da questo settore:

30610000 "Abbigliamento di servizio" - Si sono spesi Fr. 134'452.80, rispetto a un preventivo di Fr. 177'000.--, con un risparmio di oltre Fr. 42'000.--.

4010 Genio civile (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'521'361.67 | 1'635'700.00 | -114'338.33 | -6.99% | 1'505'326.23 | 16'035.44 | 1.07% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'354'327.80 | 1'453'700.00 | -99'372.20 | -6.84% | 1'331'514.95 | 22'812.85 | 1.71% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 167'033.87 | 182'000.00 | -14'966.13 | -8.22% | 173'811.28 | -6'777.41 | -3.90% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 157'998.95 | 153'000.00 | 4'998.95 | 3.27% | 258'044.90 | -100'045.95 | -38.77% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 157'998.95 | 153'000.00 | 4'998.95 | 3.27% | 258'044.90 | -100'045.95 | -38.77% |

Attività

L'attività dell'area è stata quella di assicurare l'assistenza tecnica e finanziaria per la continuazione e il completamento di tutte le opere in corso di realizzazione e in progettazione, sia di quelle assegnate a liberi professionisti, sia di quelle progettate e condotte all'interno della *DSU*.

Per tutte le progettazioni di opere stradali ci si è in particolare impegnati a coordinare gli interventi infrastrutturali con il coinvolgimento delle varie aziende ed enti operanti, quali *AIL*, *Swisscom*, *UPC*, *CDALED*, *CDAPS*, *FFS*, nonché i servizi cantonali, con l'obiettivo di razionalizzare gli interventi, ottimizzare la progettazione e ripartire la spesa fra tutti gli operatori.

La conduzione dei cantieri è stata svolta con l'obiettivo della costante ricerca del minor disagio possibile alla popolazione residente e a tutti gli utenti.

Nel corso del 2020, oltre ad alcune opere minori e di completamento dello strato d'usura della pavimentazione non citati, sono stati portati a termine i seguenti interventi.

- Quartieri vari, manutenzione e gestione del patrimonio stradale (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008 - Pregassona, via alla Chiesa di Pazzalino e via del Sole / Besso, via Montarina / Breganzona, via Valleggia.
- Castagnola, via Cortivo, Riva Bianca (MM 9649) - Risanamento parcheggio esistente. Intervento completato e di pubblico utilizzo, salvo opere finali previste nel 2021.
- Sonvico, riqualifica urbana con relativa moderazione del traffico (MM 86002) - Terminati interventi AT1 (attraversamento Belvedere) e AT3/AT4 (attraversamento scuole e opera Caritas). Procedura secondo Legge strade ancora in corso per intervento AT2 (passerella Dino San Nicolao).
- Carabbia (MM 9393), riqualifica pavimentazione del nucleo e sistemazione infrastrutture - Intervento terminato.
- Villa Luganese, rete topografica di monitoraggio (MM 80003) – Intervento terminato.
- Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile (MM 6866) – Intervento terminato.
- Davesco-Soragno, nuova strada di PR in località Ronco Vecchio (MM 9748) - Intervento completato e di pubblico utilizzo salvo opere finali previste nel 2021.
- Quartieri vari, interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale e la messa in sicurezza dei passaggi pedonali (MM 9705) - In corso la procedura di approvazione dei vari progetti definitivi inerenti agli interventi trasmessi ai servizi cantonali. Terminati i lavori seguenti: incrocio via Sguancia a Paradiso / incrocio fra via Besso e via Coremmo / messa in sicurezza dei passaggi pedonali nei quartieri di Pregassona, Viganello, Castagnola e Brè.
- Viganello, strada di PR 6 e 7, posa condotte fognarie e di evacuazione acque meteoriche (MM 76002) - Intervento completato e di pubblico utilizzo salvo opere finali previste nel 2021.

Parallelamente sono stati gestiti dal profilo progettuale e procedurale, avviati o proseguiti, i seguenti cantieri.

- Sistema informativo stradale (SIS) - Allestimento del grafo stradale con caratteristiche tecniche e amministrative della rete, rilievo stradale della prima fase delle opere.
- Quartieri vari, interventi sulla rete delle canalizzazioni a seguito approvazione PGS (MM 9814) - Ultimato l'allestimento dei progetti definitivi per ottenere l'approvazione e la conferma di sussidiamento. Realizzati gli interventi previsti lungo viale Cassone a Pregassona / Iniziati i lavori di sostituzione dei collettori in via Ciseri a Lugano. Procedure di appalto per le opere Piancheta e Nava a Sonvico, nonché in zona Bellagna a Carona / Terminato l'intervento per il collettore in strada Bagion a Pambio-Noranco.
- Quartieri vari, manutenzione e gestione del patrimonio stradale (MM 8367), territorio dopo l'aggregazione 2008.
 - . Pregassona e Viganello, via alla Bozzoreda, via Ceresio, via Rava, via la Santa, via Pazzalino - In corso allestimento progetto di massima per la riqualifica stradale dell'intero comparto.
 - . Barbengo, via Alniscioni - Affinamento progettazione per PR.
 - . Breganzona, via Polar - Eseguita progettazione definitiva, pronto l'incarto per la pubblicazione del progetto stradale.
 - . Loreto, via Adamini - In corso le opere di sottostruttura e di pavimentazione portante; conclusione dell'intervento principale nel corso del 2021.
 - . Lugano centro, via Losanna - Eseguita progettazione definitiva, pronto l'incarto per la pubblicazione del progetto stradale.
 - . Villa Luganese, nucleo - Eseguita progettazione di massima.
- Carona, sistemazione generale via Nodivra (MM 83005) - Procedura Legge Strade completata, in corso la revisione del progetto definitivo.

- Cadro, piano della Stampa (MM10488) - Realizzate le nuove fermate bus sul piano della Stampa in località Maglio e Farera, come pure la nuova rotonda provvisoria presso i magazzini comunali.
- Molino Nuovo, via dei Ronchi, canalizzazione e pavimentazione (MM 9455) - Procedura di pubblicazione Legge Strade ancora in corso a causa delle opposizioni inoltrate durante la fase di pubblicazione.
- PGS (MM 9646) - Assegnati i mandati agli studi d'ingegneria per il rilievo del catasto delle canalizzazioni pubbliche: lavori che hanno preso avvio nell'estate 2020 e la cui ultimazione è prevista nel 2021.
- Molino Nuovo, via Orti (MM 9906) - Pubblicato il progetto stradale secondo i disposti della Legge Strade; in corso gli esperimenti di conciliazione con gli oppositori.
- Sonvico, zona Rosone, nuovo collettore acque luride (MM 10412) - Concluse le opere di sottostruttura e pavimentazione portante.
- Sonvico, riqualifica nucleo (MM 10144), sostituzione infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale - Iniziati i lavori su strada Növa.
- Viganello, via Albonago (fase 2b) - Concluse le opere di sottostruttura e pavimentazione portante. In corso pure i lavori su via del Bosco (Villaggio Reka).
- Besso, via Basilea potenziamento infrastrutturale e nuova pavimentazione (MM 10037) - Cantiere in corso.
- Lugano centro, contrada di Verla e adiacenze (MM 9513) - Cantiere in corso, allestita una nuova richiesta di credito per l'estensione dell'intervento e per le difficoltà riscontrate in corso d'opera.

Sono stati allestiti o erano in fase avanzata di allestimento i seguenti studi, progettazioni di massima o MM.

- Pambio-Noranco, strada Pedemontana (MM 9990) - Completata la fase di pubblicazione del progetto stradale con l'approvazione dello stesso. In corso l'evasione dei ricorsi nel frattempo ricevuti.
- Carona, riqualifica piazza antistante la chiesa (MM 9910) - L'inizio dei lavori è previsto dopo le opere di Via Nodivra e del nuovo autosilo previsto nei pressi della Chiesa.
- Pregassona, nuova rotonda su viale Cassone all'incrocio con via Guioni (MM 9808) - Il progetto revisionato è stato trasmesso al Cantone; necessari ulteriori incontri, considerato il preavviso cantonale.
- Pregassona, via Selvapiana, allargamento strada (MM 10218) - Pubblicazione in corso.
- Sonvico, Zona Bignöo nuovi serbatoi (MM 10411) - Completata la progettazione definitiva.

Nel corso del 2020, per quanto concerne la presentazione di nuovi Messaggi Municipali (MM) si segnala:

- Cadro, moderazione traffico in via Circonvallazione e via Bondola (MM 10485).
- Breganzona, nuova strada di circonvallazione nucleo di Biogno, nuovo autosilo e riqualifica del nucleo stesso (MM 10590).
- Quartieri vari: opere a cura della Città e dell'Azienda acqua potabile (AAP), a complemento degli interventi su strade cantonali in territorio di Lugano da parte del Cantone, periodo 2020-2025 (MM 10714).
- Barbengo, zona Foce - Interventi di PGS da realizzare in parallelo all'allacciamento di Morcote al CDAPS (MM 10621).

Personale

Il settore ha impiegato 11.6 unità, una in meno del previsto, in quanto l'assunzione di un ingegnere è stata al momento sospesa.

Conti

Per quest'area, i cui conti ordinari sono in gran parte costituiti da costi del personale, la differenza al netto fra entrate e uscite dà una spesa effettiva di Fr. 1'363'362.72, contro un preventivo di Fr. 1'482'700.-, con un minor onere di Fr. 119'337.28, pari a -8.0%. La differenza è perlopiù dovuta alle spese per il personale.

4011 Manutenzione infrastrutture (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------|----------------------|--------------------------|--------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 15'735'902.51 | 14'973'600.00 | 762'302.51 | 5.09% | 14'700'024.85 | 1'035'877.66 | 7.05% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 6'440'831.00 | 6'743'950.00 | -303'119.00 | -4.49% | 6'345'887.97 | 94'943.03 | 1.50% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 9'042'898.56 | 7'976'650.00 | 1'066'248.56 | 13.37% | 8'151'229.13 | 891'669.43 | 10.94% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 52'172.95 | 53'000.00 | -827.05 | -1.56% | 52'907.75 | -734.80 | -1.39% |
| 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 200'000.00 | 200'000.00 | 0.00 | 0.00% | 150'000.00 | 50'000.00 | 33.33% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 9'044'507.70 | 8'458'800.00 | 585'707.70 | 6.92% | 8'233'994.85 | 810'512.85 | 9.84% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 1'724'269.00 | 1'724'200.00 | 69.00 | 0.00% | 1'724'269.00 | 0.00 | 0.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 6'380'827.70 | 6'338'600.00 | 42'227.70 | 0.67% | 6'040'263.40 | 340'564.30 | 5.64% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 164'284.05 | 165'000.00 | -715.95 | -0.43% | 165'770.85 | -1'486.80 | -0.90% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 51'966.65 | 30'000.00 | 21'966.65 | 73.22% | 105'198.90 | -53'232.25 | -50.60% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 723'160.30 | 200'000.00 | 523'160.30 | 261.58% | 198'492.70 | 524'667.60 | 264.33% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | | 1'000.00 | -1'000.00 | -100.00% | | | |

Attività

Nell'ambito dell'area in oggetto si sono gestiti i suoi due settori, l'uno inerente alla *Manutenzione infrastrutture* vera e propria, l'altro alla *Manutenzione zone collinari*. Come consuetudine ci si è occupati in modo più specifico delle attività di manutenzione correlate alle opere del genio civile (strade, manufatti, canalizzazioni, ...) e rispettivamente più in generale della gestione e della cura del territorio situato nella cintura extraurbana. Un patrimonio di opere davvero impressionante, basti pensare anche solamente ai 420 km di strade comunali da gestire su un territorio di oltre 75 km².

Le voci di consuntivo e gli importi generati per questo centro di responsabilità, tutt'altro che trascurabili, ben evidenziano il contesto e le necessità che il servizio è chiamato a fronteggiare. Tuttavia le risorse finanziarie e operative dedicate al servizio non permettono di contrastare pienamente l'invecchiamento delle opere. Negli anni a venire, per poter invertire questa tendenza, si dovrà investire maggiormente nelle varie opere del settore del genio civile, anticipando un eccessivo degrado di vari manufatti, che comporterebbe a lungo termine costi ben superiori. Il sistema informativo stradale (SIS) in allestimento, con i suoi catasti delle strade e dei manufatti, aiuterà certamente a individuare meglio queste problematiche e a proporre un programma di intervento dettagliato.

L'attività del 2020, in tendenza con gli anni precedenti, è quindi sempre più focalizzata su interventi di manutenzione puntuale, piuttosto che su veri e propri interventi di conservazione generalizzati a valenza qualitativa accresciuta.

Di seguito ci permettiamo citare a titolo d'esempio quelle attività che più di altre hanno gravato il servizio, assorbendo buona parte delle risorse ordinarie:

- la manutenzione invernale lungo tutte le strade, marciapiedi e piazze, con maestranze interne e con assuntori privati, ripartiti sull'intero comprensorio comunale;
- la posa di un nuovo silo per il sale a Maglio di Colla, a copertura delle esigenze invernali di tutto il comparto nord;
- le sistemazioni dei lastricati e delle pavimentazioni pregiate in pietra nei nuclei storici, avvenute in centro Lugano, come a Barbengo, Pambio, Cimadera, Certara, Carona, ...;
- le nuove pavimentazioni bituminose eseguite in modo esteso in tutto il territorio, lungo il raccordo stradale a Gandria, nei posteggi a Curtina, sulla tratta Maglio-Signôra e a Insone-Marséta, o ancora presso il piazzale Quadri a Viganello, in via Calprino e via ai Faggi a Pazzallo, in via Crevuglio a Breganzona, lungo la strada di Soragno, via Cossio e in via Belvedere a Davesco, sul posteggio di via Probello a Pregassona, ...;
- gli interventi stradali e le sistemazioni puntualmente eseguite lungo la strada Pugerna-Caprino, oppure in via Sorengo, via Merlinia, via Loco, via Roigo, via Campi della Lepre, via Barè a Brè, via Lucerna, ...;
- le sistemazioni coordinate con la partecipazione di altri enti e associazioni, come per via Cortivallo, via al Nido a Besso, via Pazzalino, viale Castagnola e via delle Scuole a Cassarate, ...;
- il risanamento del manto d'usura superficiale eseguito con microrivestimento a freddo lungo la via Giovanni Maraini a Pregassona;
- gli interventi di ripristino causati da maltempo a Pregassona, in Val Colla, a Cadepiano, che hanno causato instabilità ed erosioni su pendii, oltre a ingenti danni sulle strade, su condotte e manufatti;
- la realizzazione di interventi nell'ambito delle gestione, raccolta e smaltimento delle acque meteoriche stradali, quali ad esempio i potenziamenti in via Senago, nel nucleo di Cadro, oppure le sostituzioni di chiusini e caditoie a Carabbia, a Villa Luganese, in via Zurigo, via Besso, o il mantenimento di briglie e la pulizia delle numerose vasche di ritenuta a Cadro, Sonvico, Val Colla, ..., compresi i manufatti speciali (scaricatori, stazioni di pompaggio, bacini e camere di ritenuta, ...);
- i risanamenti delle vecchie condotte fognarie precarie, come avvenuto lungo la strada di Gandria, o con interventi di sigillatura mirati a contenere anche perdite meno importanti ma in numerosi punti della rete comunale;
- il rinnovo di alcuni sottopassi, spesso oggetto di imbrattamenti e danneggiamenti da atti vandalici;
- le stabilizzazioni lungo le strade sterrate come avvenuto sui Monti di Signôra, ai Barchi di Scareglia, lungo la strada di Murio e di Cioascio, nella strada della Cadrigna, o anche a consolidamento della strada forestale Venor-Colorino;
- gli interventi di messa in sicurezza dei tracciati pedonali ed escursionistici a valenza locale e regionale in tutto il comprensorio, a Brè in zona Vetta, a Aldesago zona Piede Viganò, a Carona, Carabbia e Pazzallo, nella campagna di Dino, lungo il tracciato a lago tra San Rocco, Caprino e le Cantine di Gandria, in Val Colla, ai Barchi di Scareglia, compresa la realizzazione di nuovi manufatti quali ponti (Curtina), passerelle di attraversamento riali e torrenti, posa di parapetti e staccionate, ...;
- la pulizia, la vuotatura, il controllo e il ripristino delle opere di premunizione in generale, come reti di protezione paramassi, briglie, ancoraggi e chiodature, sbarramenti di contenimento, ad esempio per la parte rocciosa a Cimadera, al viottolo delle Agavi a Castagnola, al sentiero di Gandria al grotto Elvezia, reti a Casoro, parete rocciosa al ponte del Diavolo, reti di protezione lungo le strade (Aldesago, ...) o per edifici (centro scolastico a Maglio di Colla);
- la sistemazione di aree particolarmente sensibili come avvenuto presso i posteggi in piazza della Chiesa a Villa Luganese, in attesa di una progettazione riqualificante l'intera area.

Per quanto attiene ai crediti d'investimento, nel 2020 ci si è perlopiù occupati dell'attuazione delle opere di consolidamento dei manufatti di sostegno esistenti lungo la strada Aldesago-Brè, secondo i contenuti inerenti al MMN 10391, per un totale consunto a fine 2020 di Fr. 2'123'098.25 su un credito complessivo di 10 milioni di franchi.

Personale

L'area ha occupato 71.57 unità lavorative, contro un preventivo di 74.0, con una differenza dovuta perlopiù ad avvicendamenti differiti.

Conti

La differenza fra entrate e uscite, al netto, dedotte le entrate relative alla tassa sulle canalizzazioni, dà un onere di Fr. 12'865'893.01 da comparare a quanto preventivato in Fr. 12'761'400.-, con una maggior spesa di Fr. 104'493.01, pari a +0.8%.

Facendo astrazione dalle spese legate al personale e dalla già citata tassa sulle canalizzazioni, rileviamo differenze significative nei seguenti conti, che motivano gran parte della differenza sopra rilevata:

31110000 "Acquisto attrezzature e installazioni" - Su questa voce vengono imputate le spese generate dalla manutenzione di impianti tecnici, con particolare riferimento all'illuminazione pubblica dei sottopassi pedonali, ma soprattutto per il mantenimento dell'efficienza funzionale di tutti gli idranti (lotta contro gli incendi), svolta direttamente dalle AIL SA su mandato del Comune. Il maggior onere addebitato su questo conto è quasi esclusivamente da ricondurre al potenziamento del numero degli idranti presenti sul comprensorio comunale.

31420000 "Manutenzione strade" - Questo conto ha registrato a consuntivo un importante maggior spesa riconducibile quasi esclusivamente ai danni repentini e imprevedibili causati dal maltempo a inizio giugno 2020, che hanno compromesso la sicurezza di molte opere stradali e di sostegno. In tendenza al rialzo pure le spese per il contenimento del degrado e della vetustà delle pavimentazioni.

31440100 "Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni" - Ben superiore al previsto anche i costi di risanamento delle condotte fognarie che non fornivano più l'adeguata ermeticità; citiamo in particolare il risanamento urgente avvenuto in Strada di Gandria su una lunghezza di oltre 300 m, con la posa di un rivestimento interno in membrana di fibra di vetro. da notare che la spesa caricata a questo conto è stata interamente compensata tramite il conto in entrata 48000000 "Prelevamento dal fondo di accantonamento per canalizzazioni", per cui risulta contabilmente neutra.

4020 Verde pubblico (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 6'148'699.61 | 6'373'350.00 | -224'650.39 | -3.52% | 5'742'017.65 | 406'681.96 | 7.08% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 4'548'993.86 | 4'750'300.00 | -201'306.14 | -4.24% | 4'525'178.58 | 23'815.28 | 0.53% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'599'705.75 | 1'623'050.00 | -23'344.25 | -1.44% | 1'216'839.07 | 382'866.68 | 31.46% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 465'656.30 | 372'500.00 | 93'156.30 | 25.01% | 373'540.60 | 92'115.70 | 24.66% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 82'905.85 | 52'500.00 | 30'405.85 | 57.92% | 53'540.60 | 29'365.25 | 54.85% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 62'750.45 | | 62'750.45 | | | 62'750.45 | |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 320'000.00 | 320'000.00 | 0.00 | 0.00% | 320'000.00 | 0.00 | 0.00% |

Attività

L'area, con il suo settore *Manutenzione parchi e giardini*, è stata confrontata con l'allestimento e la continuazione di svariati progetti previsti nel quadro dei diversi MM attivati gli anni precedenti e con l'allestimento di un nuovo MM, in particolare per la valorizzazione degli spazi riferiti alla piazzetta di Loreto e a quella dei Faggi a Cassarate. Hanno richiesto particolare attenzione lo sviluppo dei progetti per il risanamento delle aree gioco di via Industria a Pregassona, di via Pico a Cassarate e presso la SE Gerra.

Per quanto concerne invece gli interventi straordinari nei parchi urbani segnaliamo i principali dossier affrontati:

- piano di gestione del poligono del Giappone lungo il fiume Cassarate;
- realizzazione del progetto della nuova area giochi presso le SE Gerra;
- conclusione degli interventi per il risanamento del parco San Michele;
- rielaborazione del progetto per la nuova area giochi di Pazzallo;
- elaborazione del progetto e conclusione del risanamento dell'area giochi Bosco al Nido;
- risanamento dell'area giochi del Cugnolo a Maglio di Colla;
- progetto definitivo della nuova area giochi e del parco di via Brentani;
- progetto definitivo/esecutivo per il rifacimento dell'area di svago di via Pico a Cassarate;
- progetto definitivo per il rifacimento dell'area di svago di via Industria a Pregassona;
- progetto esecutivo per il risanamento e l'ampliamento del parco di villa Costanza a Viganello;
- risanamento della fontana, dell'illuminazione e dei percorsi di villa Saroli.
- progetto definitivo risanamento PG Cadro, ex Municipio.
- risanamento parziale parco villa Heleneum.

In ambito forestale i numerosi interventi in corso e in progettazione hanno assorbito molte risorse interne all'area:

- progettazione interventi selvicolturali e di premunizione Tassera a Barbengo;
- piano di gestione dei boschi dell'Arbostora;
- interventi selvicolturali selva castanile San Maurizio;
- prima e seconda tappa interventi selvicolturali boschi monte Boglia;
- progettazione interventi di recupero della selva campo grande a Breno;
- valorizzazione boschi golenali e biotopi umidi;
- progettazione interventi selvicolturali valorizzazione selva castanile San Martino a Sonvico.

Sono continuati inoltre gli interventi per il rinnovo e la perpetuazione del patrimonio arboreo. Oltre ai numerosi interventi su singole alberature, si citano in particolare il rifacimento del doppio filare alberato del lungolago e gli interventi legati alla riqualifica dell'area del Centro (via della Posta, ecc.) e della nuova via Adamini.

Anche i lavori nell'ambito del progetto Interreg IT-CH "VerdeVale" sono proseguiti, dove si segnala il completamento del censimento a tappeto del verde pubblico (urbano).

Nel corso del 2020 è stata inoltre definita una nuova strategia per la lotta preventiva alla zanzara tigre.

Nell'ambito invece del settore *Produzione piante e fiori*, con le sue serre comunali, dal profilo strategico sono state consolidate le tecniche di produzione biologica recentemente introdotte, così come è entrata a regime la produzione di alberi ad alto fusto regolarmente impiegati nei progetti stradali e di sistemazione delle aree verdi.

Personale

L'area ha occupato 50.12 unità lavorative, poco meno delle 51.0 unità previste. Riguardo agli apprendisti, a fine anno ne erano attivi tre, come giardinieri paesaggisti nelle squadre di manutenzione.

Conti

La differenza tra uscite ed entrate, al netto dà un'incidenza di Fr. 5'683'043.31, contro Fr. 6'000'850.-- preventivati, con un minor onere di Fr. 317'806.69, pari a -5.3%. Guardando ai singoli conti non si notano discrepanze particolari da commentare.

| 4030 Pulizia della città (CENTRO DI RESPONSABILITÀ) | | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 4'394'886.74 | 4'739'140.00 | -344'253.26 | -7.26% | 4'620'527.30 | -225'640.56 | -4.88% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 4'134'511.69 | 4'409'990.00 | -275'478.31 | -6.25% | 4'342'809.40 | -208'297.71 | -4.80% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 260'375.05 | 329'150.00 | -68'774.95 | -20.89% | 277'717.90 | -17'342.85 | -6.24% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 384'375.70 | 288'600.00 | 95'775.70 | 33.19% | 275'961.85 | 108'413.85 | 39.29% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 196'175.70 | 100'000.00 | 96'175.70 | 96.18% | 88'041.85 | 108'133.85 | 122.82% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 188'200.00 | 188'600.00 | -400.00 | -0.21% | 187'920.00 | 280.00 | 0.15% |

Attività

La *Nettezza urbana (NU)* ha svolto le consuete attività di pulizia con le proprie maestranze. Tuttavia quest'anno è stato contraddistinto dall'emergenza sanitaria, dovuta al Covid. Questo ha comportato, come noto, il confinamento della popolazione, il telelavoro diffuso, la chiusura della maggioranza dei commerci, la chiusura di bar, ristoranti e di alcune strutture alberghiere, una forte riduzione del turismo e l'annullamento di moltissime manifestazioni, soprattutto di quelle medio-grandi.

Questi fattori hanno ridotto fortemente la mole di lavoro, con un diretto impatto sull'attività quotidiana delle maestranze, soprattutto durante la primavera e l'autunno.

Di conseguenza l'impiego delle squadre è stato ridotto in termini di turni e orari di lavoro.

Questa misura ha contribuito al distanziamento sociale e alla riduzione del rischio di contagio. I contagi tra gli operatori sono stati molto limitati, per questo e per il successivo settore, e il servizio non è mai stato messo in difficoltà delle conseguenze della pandemia.

Personale

Il settore ha occupato 46.81 unità lavorative a fronte di un preventivo di 50.0. La differenza è dovuta ad assunzioni differite.

Conti

Gli oneri al netto, sommando uscite ed entrate, danno un costo totale di Fr. 4'010'511.04, contro un preventivo di Fr. 4'450'540.-, con un minor onere di Fr. 440'028.96, pari a -9.9%, dovuto soprattutto alle spese del personale.

Non riteniamo di commentare un conto in particolare, fatta eccezione per il conto 30800000, per il quale rimandiamo al successivo capitolo.

4031 Raccolta rifiuti (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 7'772'227.00 | 8'751'000.00 | -978'773.00 | -11.18% | 8'350'453.58 | -578'226.58 | -6.92% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 2'112'330.29 | 2'314'700.00 | -202'369.71 | -8.74% | 1'871'880.39 | 240'449.90 | 12.85% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 5'635'125.71 | 6'411'300.00 | -776'174.29 | -12.11% | 6'453'802.19 | -818'676.48 | -12.69% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 24'771.00 | 25'000.00 | -229.00 | -0.92% | 24'771.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 9'713'560.03 | 10'310'000.00 | -596'439.97 | -5.79% | 1'038'075.28 | 8'675'484.75 | 835.73% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 9'000.00 | 9'000.00 | 0.00 | 0.00% | 9'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 9'359'181.13 | 9'961'000.00 | -601'818.87 | -6.04% | 686'166.28 | 8'673'014.85 | 1'263.98% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 345'378.90 | 340'000.00 | 5'378.90 | 1.58% | 342'909.00 | 2'469.90 | 0.72% |

Attività

Il 2020 è stato caratterizzato dall'introduzione delle tasse sui rifiuti (tassa base e tassa causale) grazie all'entrata in vigore del Regolamento sulla gestione dei rifiuti e la relativa Ordinanza municipale.

L'aspetto contabile del centro di costo è quello indicato nella tabella soprastante, commentato più sotto al sotto-capitolo "conti". Tuttavia la valutazione del bilancio fra uscite ed entrate per poter valutare correttamente il primo anno con le tasse causali necessita di tener conto anche di altri costi non attribuiti direttamente a questo centro di costo e che a questo vanno aggiunti:

- costi diversi di altri servizi, Fr. 300'000.--;
- ammortamento strutture e veicoli, Fr. 1'020'403.35
- interessi, Fr. 189'374.54

per un totale di uscite attribuibili alla raccolta dei rifiuti corrispondenti a Fr. 9'282'004.89.

Quindi le tasse sui rifiuti per il 2020 hanno comportato un maggior incasso di Fr. 431'555.14, spiegabile da un lato dalla maggiore vendita di sacchi nei primi mesi dell'anno, quando molti cittadini hanno costituito scorte importanti, d'altra parte vi sarà una riduzione dell'incasso effettivo nel corso del 2021, a causa di diversi ristorni della tassa base emessa e contabilizzata nel 2020.

Come già descritto nel capitolo precedente, anche per la raccolta dei rifiuti la pandemia ha avuto un impatto diretto. Il cambiamento del modo di vivere e lavorare, lo scombussolamento delle attività economiche legate ai commerci, al settore della ristorazione e a quello alberghiero, hanno provocato una variazione nei quantitativi di rifiuti e nella loro composizione. In particolare, durante la primavera e l'autunno si è registrata una forte contrazione della produzione di rifiuti. Questo ha permesso di diluire la frequenza di vuotatura dei contenitori sparsi sul territorio e la conseguente riduzione dei turni e degli orari di lavoro degli autisti.

Durante le fasi più acute della crisi sanitaria gli ecocentri sono stati chiusi, al fine di evitare focolai di contagio. La loro riapertura è stata contraddistinta dall'introduzione di un sistema a contagocce all'entrata e dalla chiusura temporanea dei mercatini dell'usato.

I progetti pilota relativi alla raccolta dei flaconi in Polietilene (PE), oltre che quello degli scarti da cucina, sono stati confermati.

Nel corso dell'anno ha visto la luce un ulteriore progetto pilota legato alla raccolta dei rifiuti a domicilio per le persone più in difficoltà.

È stato avviato inoltre uno studio di fattibilità per la raccolta degli scarti di cucina in alcuni ecopunti, a titolo di prova prima di un'eventuale maggiore estensione.

Qui di seguito riportiamo l'usuale tabella dei quantitativi dei principali rifiuti raccolti negli ultimi sei anni nel comprensorio di Lugano.

Risulta alquanto difficile valutare l'effetto della tassa causale sul tasso di riciclaggio e sulla riduzione dei quantitativi di rifiuti, in quanto con l'effetto della pandemia non si riesce a capire in che misura la riduzione dei quantitativi derivi dall'una o dall'altra causa.

Un bilancio più preciso potrà essere stilato con il consuntivo 2021.

La riduzione dei RSU è nondimeno molto evidente e importante.

| | 2015 | | 2016 | | 2017 | | 2018 | | 2019 | | 2020 | |
|--------------------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|--------|--------------|
| | t | kg/ab | t | kg/ab | t | kg/ab | t | kg/ab | t | kg/ab | t | kg/ab |
| non riciclabili | | | | | | | | | | | | |
| -RSU | 20'639 | 300.5 | 20'769 | 303.7 | 20'378 | 299.6 | 20'341 | 300.7 | 20'106 | 299.7 | 14'624 | 219.9 |
| -ingombranti | 1'092 | 15.9 | 963 | 14.1 | 927 | 13.6 | 907 | 13.4 | 946 | 14.1 | 1'077 | 16.2 |
| riciclabili | | | | | | | | | | | | |
| -scarti vegetali | 3'860 | 56.2 | 2'899 | 42.4 | 2'525 | 37.1 | 3'533 | 52.2 | 2'607 | 38.9 | 1'738 | 26.1 |
| -carta | 4'032 | 58.7 | 3'962 | 57.9 | 3'766 | 55.4 | 3'758 | 55.6 | 3'814 | 56.9 | 4'182 | 62.9 |
| -vetro | 2'481 | 36.1 | 2'433 | 35.6 | 2'536 | 37.3 | 2'475 | 36.6 | 2'493 | 37.2 | 2'819 | 42.4 |
| -legname | 1'435 | 20.9 | 1'446 | 21.1 | 1'464 | 21.5 | 1'451 | 21.5 | 1'623 | 24.2 | 1'533 | 23.0 |
| -metalli, alu-latta | 540 | 7.9 | 597 | 8.7 | 609 | 8.9 | 606 | 8.9 | 728 | 10.9 | 656,3 | 9.9 |
| -elettronica, pile | 408 | 5.7 | 356 | 5.2 | 444 | 6.6 | 435 | 6.4 | 420 | 6.3 | 495,9 | 7.4 |
| tasso riciclaggio | | 37.4% | | 35.5% | | 35.4% | | 37.1% | | 36.3% | | 43.2% |

Ricordiamo che le statistiche sui rifiuti vengono usualmente calcolate in funzione del numero di abitanti. Vi sono però molti fattori che influenzano i dati, quali ad esempio il turismo (fra alberghi, ostelli, case di vacanza), così come pure la presenza di aziende e di conseguenza i posti di lavoro, che contribuiscono a rendere poco comparabili i confronti fra i diversi Comuni, come pure quelli con la media cantonale.

Personale

Il settore ha occupato 21.0 unità lavorative, una in meno del previsto. La differenza è data da assunzioni differite.

Conti

Escludendo dal conteggio le tasse sui rifiuti, se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 6'799'745.29, contro i Fr. 7'811'000.- preventivati, con un minor onere di Fr. 1'011'254.71, pari a -12.9%. Le maggiori differenze si registrano ai conti:

- 30800000 "Compensi a terzi per personale avventizio" - Maggior spesa di quasi Fr. 50'000, in quanto non si è potuto assumere personale di ruolo per coprire il fabbisogno di manodopera necessario a sostenere i progetti pilota in ambito raccolta rifiuti.
- 31430000 "Manutenzione immobili e strutture" - Maggior spesa di oltre Fr. 46'000, in quanto, in collaborazione con la divisione *Comunicazione e relazioni istituzionali*, è stata cambiata la grafica dei contenitori interrati presenti nei 45 ecopunti della Città.
- 31852000 "Prestazioni: smaltimento rifiuti" - Si è registrata una minor spesa di oltre Fr. 530'000, soprattutto perché la riduzione dei rifiuti è stata maggiore di quanto previsto. Oltre alla novità della tassa sul sacco, di certo ha contribuito alla riduzione anche la pandemia.
- 43461000 "Tassa raccolta e smaltimento rifiuti" - Incassati oltre Fr. 600'000 in meno di quanto inserito a preventivo, soprattutto poiché alcuni ricorsi hanno sospeso e/o ritardato gli incassi dovuti.

4032 Parco veicoli (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 2'771'857.77 | 3'189'450.00 | -417'592.23 | -13.09% | 2'916'238.84 | -144'381.07 | -4.95% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 729'983.80 | 744'250.00 | -14'266.20 | -1.92% | 776'783.49 | -46'799.69 | -6.02% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 2'041'873.97 | 2'445'200.00 | -403'326.03 | -16.49% | 2'139'455.35 | -97'581.38 | -4.56% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 549'179.05 | 741'000.00 | -191'820.95 | -25.89% | 689'016.38 | -139'837.33 | -20.30% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 547'179.05 | 741'000.00 | -193'820.95 | -26.16% | 689'016.38 | -141'837.33 | -20.59% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 2'000.00 | | 2'000.00 | | | 2'000.00 | |

Attività

Con il settore del *Parco veicoli* si ha provveduto alle usuali attività legate agli acquisti, ai contratti leasing, alla gestione e alla manutenzione della flotta.

Per quanto concerne l'introduzione di veicoli in leasing, nel corso del 2020 sono stati stipulati 3 contratti supplementari, raggiungendo così quota 203. La formula dei leasing full service, con le relative modalità d'acquisizione, continua a portare vantaggi economici, tant'è che, nonostante il continuo aumento di veicoli, la spesa annua si attesta intorno ai 2 milioni di franchi, ripartiti sui conti delle diverse divisioni.

La flotta dell'amministrazione comunale conta 384 veicoli di varia natura.

In ambito di emissioni inquinanti e di gas a effetto serra, sono state immatricolate ulteriori 9 vetture a trazione ibrida-ricaricabile.

Nel 2020 la flotta contava 20 veicoli ibridi, 1 veicolo interamente elettrico, 3 pulighiaccio elettriche e 5 tricicli elettrici.

Il Servizio ha cominciato a chinarsi sull'opportunità, in ambito climatico, di convertire una parte della flotta all'idrogeno. Coinvolte nelle riflessioni sono pure le AIL e TPL. Uno studio strategico di fattibilità per il dispiegamento di una flotta low-carbon, suddiviso in due fasi, è stato avviato.

Personale

Il settore ha occupato 7.91 unità lavorative, contro 8.0 unità previste. A fine anno era in servizio un apprendista conducente d'autocarri.

Conti

Se si fa la differenza tra uscite ed entrate, al netto il settore è costato Fr. 2'222'678.72, contro i Fr. 2'448'450.-- preventivati, con un minor onere di Fr. 225'771.28, pari a -9.2%.

Le maggiori differenze, esclusi i conti direttamente legati al personale, si registrano ai conti:

- 31350000 "Acquisto carburanti" e
- 43500000 "Vendita carburante" - Considerando cumulativamente oltre a quello in oggetto anche i centri di costo 4001 (settore *Attrezzature e magazzini*) e 4031 (settore *Raccolta rifiuti*), si è acquistato carburante per Fr. 890'523.42 invece dei Fr. 1'195'000.- preventivati, con una minor spesa di oltre Fr. 300'000.

Vero è che nel 2020 i consumi sono stati decisamente inferiori nei mesi di lockdown, come anche i prezzi sono risultati più bassi che negli anni precedenti.

Logicamente e per i medesimi motivi anche la vendita di carburante ha dato un ricavo inferiore al preventivato, per ca. Fr. 190'000--.

31631000

“Leasing operativo veicoli” - Per quanto riguarda i veicoli della DSU si è verificata una minor spesa di oltre Fr. 95'000--, in quanto si è provveduto a ottimizzare la flotta della NU, eliminando un furgone in leasing. Inoltre alcuni ritardi nelle consegne hanno generato minori esborsi in termini di rate leasing. Infine acquisti oculati hanno permesso di realizzare importanti risparmi.

41 – POLIZIA

Considerazioni generali

Il consuntivo 2020 della Divisione Polizia registra un totale di uscite pari a Fr. 27'332'914.99 e di entrate per Fr. 18'985'802.38, determinando dunque un disavanzo d'esercizio pari a Fr. 8'347'112.61, quindi peggiore rispetto a quanto preventivato ad inizio anno nella misura di Fr. 456'442.61 e meglio Fr. 1'484'605.01 di minori costi, rispettivamente Fr. 1'941'047.62 di minori entrate.

L'anno appena trascorso è stato un anno di assoluta "eccezionalità" e ha richiesto alla Polizia un importante sforzo sul piano personale ed operativo, quasi totalmente improntato alla gestione della "straordinarietà" più che dell'ordinarietà. Di fatto infatti la Polizia è stata chiamata ad affiancare all'attività abituale di controllo del territorio e contrasto della criminalità, anche la nuova gestione di un importante numero di norme che hanno comportato non solo notevoli restrizioni nelle libertà dei cittadini, ma anche l'insorgere di nuove ed inedite dinamiche sociali nei comportamenti e nelle abitudini degli stessi. In tale importante compito, abbiamo però sempre operato in modo coordinato anche con le altre Polizie strutturate della regione ma soprattutto con la Polizia Cantonale.

Questa situazione ha comportato un importante e diverso approccio con il cittadino, nel cui ambito l'attività di controllo e, laddove necessario, di perseguimento delle violazioni constatate, è stata sempre accompagnata dal promovimento dell'ascolto, sensibilizzazione e dialogo con l'utenza. In questo senso la Polizia ha svolto così un ruolo facilitatore fondamentale nell'aiutare le persone ad affrontare e confrontarsi con le numerose criticità della pandemia, nel controllare e attenuare le eventuali tensioni che ne sono potute derivare, rispettivamente nel fornire una risposta completa ed efficace alle numerose domande così come ai bisogni dei cittadini. Un'azione che una volta di più, ha visto la nostra Polizia al centro delle dinamiche di prossimità, con modalità ed approcci operativi che hanno generalmente suscitato l'apprezzamento e la soddisfazione dalla popolazione.

Un approccio ed una modalità di porsi nei confronti della comunità non sempre però priva di difficoltà, in particolare nell'ambito dei controlli concernenti il corretto comportamento delle persone nel rispetto delle norme "COVID-19" ed in particolare di quelle concernenti il divieto di assembramenti. Qui infatti, si è reso necessario anche procedere con denunce e sanzioni a tutela della salute sia di tutta la comunità sia delle persone più vulnerabili/a rischio, sempre però come detto, in un giusto equilibrio tra informazione, prevenzione e dialogo.

Sul piano operativo la nostra Polizia ha sempre potuto operare in coordinamento con lo Stato Maggiore di condotta cantonale, con cui è stata instaurata una certa proficua collaborazione e dove un nostro Ufficiale sedeva al tavolo in rappresentanza non solo della Città ma anche di tutte le polizie comunali del Cantone.

L'attività, connessa alla pandemia, non ha tuttavia mai distolto la Polizia nell'adempiere anche ai suoi compiti "classici" di prevenzione e contrasto della criminalità in generale, come del resto si potrà evincere dai dati annuali di cui si dirà più avanti. E' infatti con un certo orgoglio che si può constatare come Lugano, per il sesto anno consecutivo, risulta essere la Città svizzera con il minor numero di reati (cfr. statistica criminale svizzera di polizia 2020), sinonimo di grande impegno e sforzi per la sicurezza dei cittadini.

In tale ambito giova anche ricordare come al di là delle numerose restrizioni e ritardi causati dai "lock-down" si è potuto comunque realizzare un altro importante tassello quale quello di "Securcity" 2 e meglio della messa in sicurezza del parco e della zona della Foce mediante la posa di un moderno sistema di videosorveglianza.

Sempre nell'ambito "COVID-19", il Municipio ha poi incaricato il Comandante della direzione dell'Unità di Coordinamento Città di Lugano (UCCL), vera e propria "cellula di crisi" che ha saputo supportare il Municipio nelle molteplici decisioni concernenti la gestione della pandemia.

Tra i principali compiti che hanno caratterizzato e che ancora caratterizzano l'operato dell'Unità, vi sono quelli di gestire l'emergenza, ridurre il rischio di propagazione del virus sul posto di lavoro, mantenendo così l'operatività dell'amministrazione e dei suoi servizi essenziali, garantire il rispetto dei parametri di igiene e sicurezza dettati sia a livello federale sia a livello cantonale, ma anche la comunicazione interna per i collaboratori ed esterna per la cittadinanza, con campagne di sensibilizzazione ed informazione.

Sempre nella ricordata ottica di una Polizia di "prossimità", vicina al cittadino e alle sue esigenze e bisogni, non sono mancate anche operazioni/campagne di prevenzione, che hanno visto gli agenti in prima linea nel sensibilizzare il cittadino, con un approccio costruttivo e preventivo, su importanti temi, come i furti con scasso, i rumori molesti la violenza giovanile ed importanti temi di attualità.

Nell'ambito della Polizia, l'epidemia "COVID-19" con il conseguente "lock-down" non ha generalmente rallentato la formazione continua del personale, mentre per la formazione specialistica si osserva un'importante contrazione (-65%) rispetto ai dati dell'anno precedente.

Nel merito del consuntivo 2020

41 Polizia (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|----------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 27'332'914.99 | 28'817'520.00 | -1'484'605.01 | -5.15% | 27'080'435.75 | 252'479.24 | 0.93% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 21'108'779.26 | 21'785'920.00 | -677'140.74 | -3.11% | 20'226'438.84 | 882'340.42 | 4.36% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 5'048'970.58 | 5'753'000.00 | -704'029.42 | -12.24% | 5'632'191.41 | -583'220.83 | -10.36% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 580'412.00 | 700'000.00 | -119'588.00 | -17.08% | 643'785.10 | -63'373.10 | -9.84% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 594'753.15 | 578'600.00 | 16'153.15 | 2.79% | 578'020.40 | 16'732.75 | 2.89% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 18'985'802.38 | 20'926'850.00 | -1'941'047.62 | -9.28% | 20'848'910.47 | -1'863'108.09 | -8.94% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 927'342.11 | 1'181'000.00 | -253'657.89 | -21.48% | 1'153'898.06 | -226'555.95 | -19.63% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 8'693'502.50 | 11'687'600.00 | -2'994'097.50 | -25.62% | 11'337'625.40 | -2'644'122.90 | -23.32% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 5'823'551.92 | 7'309'250.00 | -1'485'698.08 | -20.33% | 7'409'081.78 | -1'585'529.86 | -21.40% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 757'405.85 | 749'000.00 | 8'405.85 | 1.12% | 948'305.23 | -190'899.38 | -20.13% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 2'784'000.00 | | 2'784'000.00 | | | 2'784'000.00 | |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

41000 Comando e Staff

Il cento di costo 41000 presenta per il 2020 uscite pari a Fr. 1'449'823.51 ed entrate per Fr. 2'259.40, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 1'447'564.11. Risultato in linea con il budget dettato dal preventivo 2020 e rispetto al consuntivo 2019 non si rilevano scostamenti significativi.

41010 Servizi generali

Il centro di costo 41010 presenta per il 2020 uscite pari a Fr. 3'240'915.14 ed entrate per Fr. 19'204.75, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di FR. 3'221'710.39.

Rispetto al preventivo 2020, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 30910000 Spese per la formazione del personale: diminuzione dei costi dovuta all'annullamento di determinati corsi a seguito della pandemia "COVID-19";
- Conto 31390000 Acquisto munizioni: questo conto è destinato alle spese per l'acquisto delle cartucce per le armi di ordinanza. Per il 2020 non vi sono state necessità in tal senso in quanto sono state utilizzate le scorte esistenti;
- Conto 31630000 Noleggio veicoli: si tratta di un budget pensato per rispondere a delle necessità operative urgenti. Per il 2020 non è stato il caso;
- Conto 31631000 Leasing operativo veicoli: la diminuzione della spesa è dovuta al rinnovo di contratti leasing a condizioni più vantaggiose.

Per quanto concerne il raffronto con il consuntivo 2019, si rilevano la seguente variazione significativa:

- Conto 31530000 Manutenzione veicoli: minor spesa cagionata dall'aver provveduto all'allestimento tecnico dei veicoli nel 2019.

41020 Centrale Operativa (CEOP)

Il centro di costo 41020 presenta per il 2020 uscite pari a Fr. 2'579'293.86 ed entrate per Fr. 933'892.90.-, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 1'645'400.96.

Rispetto al preventivo 2020, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 39030000 Rimborso quota parte servizio "Alarmnet": l'aumento del rimborso è da collegare al parallelo aumento del numero degli abbonamenti legati all'uso dei sistemi di rilevamento fuoco automatici "TUS-Alarmnet" collegati direttamente alla nostra Centrale.
- Conto 42790000 Abbonamenti a servizi comunali: conseguentemente all'aumento del numero degli abbonamenti, anche le entrate sono di riflesso aumentate.

Per quanto concerne invece il raffronto con il consuntivo 2019, si rilevano le seguenti variazioni significative:

- Conto 39030000 Rimborso quota parte servizio "Alarmnet": si rimanda a quanto già indicato sopra nel merito del raffronto con il preventivo;
- Conto 45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP minor introito dovuto alla disdetta dell'apposita convenzione tra il Dipartimento delle Istituzioni (Polizia cantonale) e il Dipartimento delle finanze e dell'economia (Ufficio della difesa contro gli incendi), formalizzata tramite risoluzione governativa dal Consiglio di Stato. Il trasferimento di questi allarmi alla CECAL cantonale comporterà per il 2021 ad un azzeramento di tale introito.

41100 Polizia Operativa

Il centro di costo 41100 presenta per il 2020 uscite pari a Fr. 15'458'666.60 ed entrate per Fr. 14'508'975.05, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 949'691.55.

Rispetto al preventivo 2020, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo: la maggior spesa è dovuta alla sostituzione dei caschi, essendo scaduta l'omologazione e di riflesso non più coperti da garanzia.
- Conto 31020000 Pubblicazioni e stampati: i minori costi legati alla biglietteria sono da attribuire alla diminuita utilizzazione delle aree di sosta da parte degli utenti della strada a causa della pandemia.
- Conto 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza, prevenzione: minore costo causato da una riduzione degli eventi, manifestazioni e delle richieste di intimazione dei precetti esecutivi da parte dell'Ufficio esecuzione. Di transenna il conto 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni presenta una diminuzione degli introiti.
- Conto 42750200 Contrassegni autosili: l'incremento si giustifica con una crescita della domanda di abbonamenti presso i diversi autosili comunali;

Per quanto concerne invece il raffronto con il consuntivo 2019, non si rilevano variazioni significative oltre a quanto già precisato nel raffronto con il preventivo 2019.

41200 Polizia Amministrativa

Il centro di costo 41200 presenta per il 2020 uscite pari a Fr. 1'766'495.15 ed entrate per Fr. 1'980'466.29, determinando dunque un avanzo d'esercizio di Fr. 213'971.14.

Rispetto al preventivo 2020, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 42770000 Concessioni natanti: mancato introito cagionato dalla decisione di non incassare le relative tasse
- Conto 42780100 Tasse per mercati: mancato introito a seguito della pandemia annullati i mercati secondo le norme COVID-19

Per quanto concerne invece il raffronto con il consuntivo 2019, si rilevano le seguenti variazioni significative:

- Conto 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze: diminuzione dei ricavi in parte dovuta alla decisione del Municipio di esonerare dalla tassa d'occupazione dell'area pubblica le attività commerciali. La rimanente contrazione si ritiene sia da ricondurre ad una diminuzione da "lock-down" delle richieste occasionali.

41210 Ufficio Controllo Abitanti (UCA)

Il centro di costo 41210 presenta per il 2020 uscite pari a Fr. 2'308'647.48 ed entrate per Fr. 1'512'719.74, determinando dunque un disavanzo d'esercizio di Fr. 795'927.74.

Rispetto al preventivo 2020, si rilevano i seguenti scostamenti significativi:

- Conto 35130000 Quota parte emissione documenti d'identità: la diminuzione è da imputare a semplici ragioni amministrative, causa la chiusura degli uffici preposti per il "Covid19";
- Conto 43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni: l'aumento degli introiti è da ricondursi all'aumento delle domande di naturalizzazione.
- Conto 43140000 Tasse rilascio documenti d'identità: discorso analogo a quanto già indicato sopra per il conto 35130000 Quota parte emissione documenti d'identità.

Per quanto concerne invece il raffronto con il consuntivo 2019, non si rilevano variazioni significative oltre a quanto già precisato nel raffronto con il preventivo 2019.

Commento attività 2020

Area dei Servizi di Stato Maggiore

Servizi di Stato Maggiore

In generale, i Servizi di Stato Maggiore supportano tutti i servizi operativi della polizia e si occupano delle infrastrutture interne ed esterne gestite dalla polizia. Tra questi, esclusa la CEOP, già commentata separatamente, si citano in particolare quelli dedicati alle tecnologie, alla logistica, alla prevenzione e al coordinamento delle polizie comunali della Regione di polizia del luganese.

Il servizio tecnologico, nello specifico, si occupa dell'informatica, delle tele e radiocomunicazioni, dei sistemi di videosorveglianza, delle infrastrutture tecnologiche (multafot, parchimetri, barriere, casse, semafori, ecc.).

Nel 2020, in quest'ambito, a livello di progetti sono state realizzate diverse opere, in particolare le installazioni di test per la messa in esercizio del sistema di rilevamento delle multe disciplinari con QR code; la preparazione delle sotto strutture e dell'impiantistica per la posa della videosorveglianza presso la Foce del fiume Cassarate e del Parco Ciani; la preparazione del progetto per la migrazione degli applicativi MS access; l'implementazione di un sistema di gestione delle credenziali del personale ai sistemi informatici; il rinnovo dei contratti di manutenzione per la videosorveglianza; la preparazione del Messaggio Municipale per il rinnovo degli impianti di controllo dell'accesso nei parcheggi di primo livello.

Il servizio della logistica, nello specifico, si occupa della gestione e della manutenzione delle varie sedi di polizia, dei materiali e dell'equipaggiamento, dei veicoli.

Nel 2020, di rilevante in quest'ambito, si segnala il forte ingaggio del servizio nell'ambito dell'attuazione delle misure di protezione contro il Coronavirus (materiali, infrastrutture e servizi protettivi).

Nell'ambito dei progetti, si segnala che, con la collaborazione della Cassa pensioni, è stata effettuata la presa, da parte della polizia, di tutta l'autorimessa situata al P -1 con stipulazione di una relativa convenzione.

Nell'ambito dei veicoli, si conferma l'orientamento della polizia verso la protezione dell'ambiente, grazie all'acquisto di veicoli di servizio ibridi ed elettrici.

Il servizio della prevenzione, nello specifico, vuole promuovere e concretizzare l'azione della polizia di prossimità sui livelli di prevenzione primaria e secondaria (generale e specifica). Questo servizio è sempre però dotato di risorse ancora troppo limitate, pertanto la sua sfera d'azione, giocoforza, si limita quasi esclusivamente all'insegnamento della materia "Educazione stradale" nelle scuole elementari e dell'infanzia della Città. Quando possibile, esso opera comunque anche nell'ambito della prevenzione dei reati più comuni, ad esempio rivolti agli anziani (truffe) con giornate informative. Il servizio svolge anche la funzione di "antenna" sul territorio per il gruppo cantonale "Visione Giovani" e, annualmente, svolge la nota campagna di prevenzione "SBULLO", rivolta agli allievi delle quinte elementari, per prevenire la violenza giovanile e le molestie tramite smartphone.

Nel 2020, sempre nell'ottica della polizia di prossimità, nonostante il Coronavirus e con il diretto contributo del Capo Area, si è riusciti ad ideare e ad organizzare alcune campagne di prevenzione aventi un carattere fortemente informativo ed educativo (non sanzionatorio), tra le quali, le campagne: "OK BIKER", per prevenire gli incidenti in moto; "GIONA FUSCA", per prevenire i furti con scasso nelle abitazioni e "BIMBI SICURI", per la sicurezza dei bambini con l'inizio del nuovo anno scolastico.

Quest'importante e ricercato sforzo di polizia richiede un particolare e mirato impiego di risorse specializzate ed ha bisogno di essere sviluppato; si tratterà, in un futuro, in tema di prevenzione, di disporre di una figura a tempo pieno che possa ideare e sviluppare campagne sempre più professionali ed efficaci.

Il coordinamento delle polizie comunali della Regione di polizia comunale 3 del Luganese è regolato da una Convenzione di polizia tra i Municipi di Lugano (comune polo) e Agno, Capriasca, Caslano, Collina d'Oro, Lamone, Massagno e Paradiso (comuni sede). Nel corso del 2020, la Convenzione è decaduta automaticamente con il Municipio di Collina d'Oro in quanto il Municipio di Paradiso ha assunto il ruolo di comune sede per quel comune avendo assorbito gli effettivi della polizia comunale di Collina d'Oro nei ranghi della Polizia Ceresio Sud, di cui è Municipio di riferimento.

Oltre a ciò, è aumentato il contributo che i ricordati comuni devolvono a Lugano per gli oneri supplementari del costo d'esercizio della Centrale operativa, passato da Fr. 155'000.-- a Fr. 230'000.--.

Centrale Operativa (CEOP)

Nella Centrale Operativa (CEOP) sono impiegati agenti di polizia ed operatori civili appositamente formati. Il personale opera sull'arco delle 24 ore, 7 giorni su 7.

Tra i compiti principali della CEOP, si evidenziano: la ricezione delle richieste di servizio pervenute sia dal comune di Lugano, sia dai comuni della Regione di Polizia comunale 3 (la polizia cittadina sostiene l'operatività in questi comuni, soprattutto durante le ore notturne ed i fine settimana); l'attuazione delle misure d'urgenza per le richieste d'intervento; la gestione del traffico radio; l'appoggio ai reparti operativi attivi sul terreno per le necessità d'informazione; le ricerche nelle varie banche dati; la sorveglianza del traffico e delle zone sensibili con la videosorveglianza; la gestione delle citofonie presso gli autosili, i varchi delle zone pedonali, ecc.

Nel 2020, fino alla fine del mese di giugno, la CEOP ha mantenuto anche la gestione della Centrale Cantonale d'allarme 118 (CECAL) che riceve gli allarmi per i pompieri di tutto il Cantone. Dal primo di luglio la gestione è passata alla Polizia cantonale.

Dal profilo finanziario il trasferimento alla Polizia cantonale ha comportato un minor introito di Fr. 135'000.--. Tale importo verrà meno nel 2021.

Nel 2020 la CEOP ha gestito 131'162 richieste telefoniche (359 al giorno), di cui 14'528 per l'attività pompieristica e 26'554 pervenute via citofono.

Sono stati inoltre gestiti 16'685 eventi di polizia (45 al giorno), di cui 2'134 riguardanti i comuni della Regione di polizia comunale 3 del luganese.

Commento attività 2020

Area Polizia Operativa

Sezione Polizia dell'Ordine Pubblico (SPOP)

La Polizia dell'ordine Pubblico è composta da 5 gruppi operativi per un totale di 50 agenti che svolgono il servizio esterno di pattuglia sull'arco delle 24h per 365 giorni.

La sezione con i suoi agenti operativi, si occupa principalmente di prevenire i reati in generale e dell'interventistica sul territorio. Il pattugliamento avviene principalmente con le autopattuglie ma anche a piedi nelle zone discoste.

Durante il periodo estivo e quando il tempo lo consente, sono attivi anche i pattugliamenti con agenti facenti parte del gruppo "Bike Patrol", la loro attività oltre che favorire l'utilizzo di veicoli ecologici, permette il pattugliamento nei quartieri nelle stradine di nucleo e nei sentieri difficilmente percorribili con altri mezzi.

La sezione operativa, in caso di necessità e in determinate fasce orarie notturne opera ed interviene anche nelle giurisdizioni delle altre 6 polizie comunali strutturate della regione III del Luganese in quanto quest'ultime non garantiscono – con il loro effettivo – il servizio 24h.

Il 2020 è stato un anno particolare caratterizzato dalla pandemia che ha stravolto i normali trend invertendone i numeri o mostrando aumenti sensibili oppure diminuzioni drastiche.

Il totale complessivo degli interventi richiesti dalla nostra polizia è stato di 4682 (-3.88%) ai quali vanno aggiunte le 15'439 persone controllate (-8.60%).

Confrontati i numeri rispetto a quelli dello scorso anno, si possono constatare degli incrementi nell'ambito delle aggressioni (+27.7%), delle liti (+6.44%) e dei rumori molesti (+29.68%), a cui si contrappone una marcata diminuzione dei furti (-41.6%), quasi sicuramente da attribuirsi alla chiusura delle frontiere in occasione delle restrizioni imposte dalla pandemia.

I rumori molesti hanno un'importante impennata in quanto durante la bella stagione le richieste d'intervento aumentano in special modo nelle zone dei ritrovi quali esercizi pubblici – discoteche – parchi e luoghi comuni di svago. Se è vero che causa pandemia questi sono stati chiusi per un importante periodo va detto che i giovani hanno comunque trovato il modo di riunirsi e assembrarsi sulla pubblica via dando vita a reclamazioni. Infatti gli assembramenti di persone a causa delle restrizioni sino sono rivelate un problema.

Altre attività che richiedono impegno in tempo e risorse da parte della nostra polizia concernono le manifestazioni ricreative e culturali, laddove in funzione di un'attenta analisi del potenziale di rischio, occorre predisporre dei servizi di sicurezza adeguati alla situazione per garantire la sicurezza. In questo campo di vitale aiuto la collaborazione di agenzie private che operano nel settore della sicurezza e che possono occuparsi di attività secondarie.

Nel corso del 2020 si è inoltre posta particolare attenzione anche al problema della criminalità minorile, nel cui ambito è oggi dedicata un'agente che opera in permanenza con lo speciale Servizio della Polizia Cantonale, responsabile per il monitoraggio della delinquenza minorile dei ragazzi tra gli 10 e i 18 anni.

Sul fronte degli effettivi da segnalare infine che sono stati integrati 4 nuovi agenti al termine della Scuola di Polizia, mentre si prevede di poterne iscrivere alla prossima scuola ulteriori 3-4 così da poter raggiungere l'effettivo ideale imposto dalla nuova Legge, anche a fronte delle nuove dinamiche che dovrebbero concretizzarsi con i risultati dello speciale GL sulla Polizia Ticinese.

Sezione Polizia del Traffico (SPT)

La sezione della Polizia del traffico è composta da un gruppo operativo, un gruppo tecnico specializzato in circolazione stradale ed un gruppo per dedicato al traffico fermo.

Il gruppo operativo è formato da agenti di polizia motociclisti mentre il gruppo tecnico contempla, sia agenti di polizia motociclisti che assistenti di Polizia appositamente formati nel campo della circolazione stradale. Il gruppo traffico fermo invece è composto da personale istruito nel controllo del traffico stazionario e opera in modo indipendente, nelle zone della giurisdizione designate.

I compiti della sezione sono molteplici e specifici per ogni gruppo.

Il gruppo operativo si occupa del pattugliamento del territorio, della sorveglianza del traffico sugli assi principali della città in orari di forte traffico, dei controlli della circolazione in generale (preventivi e repressivi), dell'interventistica in caso di incidenti stradali e anche della gestione del traffico in occasione di manifestazioni sportive e/o culturali. Oltre a quanto indicato il gruppo operativo collabora nell'interventistica ordinaria d'urgenza quale supporto alle altre sezioni.

Il gruppo tecnico invece effettua tutta una serie di controlli specifici, evade. Tutte le segnalazioni dell'utenza nell'ambito della LCStr, si occupa dei collaudi dei ciclomotori (24 nel 2020) ed è responsabile della gestione dei defibrillatori assegnati da Ticino Cuore alla nostra polizia e che sottostanno a controlli periodici.

Nell'attività ordinaria vi sono diversi generi di controlli a carico del gruppo e meglio: controlli della velocità tecnico / specialistici, controlli sul traffico pesante e che necessitano di permessi speciali, controlli di tratti stradali vietati o soggetti ad autorizzazione, controlli sulle merci pericolose sottostanti all'ADR / SDR. Oltre a ciò il gruppo ha il compito di accertare lo stato di mezzi meccanici in circolazione e che sono stati modificati (motoveicoli e/o autoveicoli) e non da ultimo provvede anche alla pianificazione delle manifestazioni per le gestioni della viabilità. Il gruppo tecnico registra tutti i dati rilevati a scopo statistico.

Nel merito dell'attività operativa di sezione nel 2020 sono stati eseguiti ben 456 controlli della circolazione generali e/o specifici dove sono stati controllati 4980 veicoli ed elevate 2224 infrazioni. L'aumento dei numeri dei controlli circolazione è la conseguenza dell'annullamento di diverse manifestazioni previste durante l'anno appena trascorso.

322 sono stati gli incidenti evasi dalla polizia cittadina e verificati dal nostro gruppo tecnico. Nell'ambito dei controlli della velocità con radar mobile e laser, sono stati eseguiti (inclusa parte della regione III del Luganese) 465 rilevamenti con un transito complessivo di 172'895 veicoli. Sono state riscontrate 12'647 infrazioni, pari al 7.31 %. La velocità massima rilevata di 108 km/h sul limite di 50 km/h e di 127 km/h sul limite di 60 Km/h (entrambi i conducenti pirata della strada).

Preoccupano il numero di infrazioni nelle zone più sensibili, zone 30 km/h, il cui tasso è fissato al 13.40 % e la velocità massima registrata è stata di 65 km/h anche in questo caso pirata della strada.

Per quanto concerne il traffico stazionario, sono stati eseguiti 850 controlli per un totale di 72'901 veicoli controllati. Per questo genere di infrazione sono state emesse 5833 contravvenzioni. nel traffico stazionario si evidenzia un calo di controlli generato dal "lockdown" in relazione al "COVID-19".

In generale sono state inoltre rafforzate le collaborazioni con la Polizia Cantonale nell'ambito dei controlli mirati della circolazione ed in special modo con il V° reparto della gendarmeria stradale, come ad esempio sui tratti d'accesso rispettivamente uscita dalle autostrade oltre al controllo specialistico di veicoli ad uso professionale, volto a contrastare manomissioni o usi scorretti degli odocronografi. Sempre in questo ambito opportuno segnalare la collaborazione con il personale amministrativo per il controllo di tutti i concessionari di taxi operanti sul territorio della città di Lugano.

Da rilevare infine che il 2020, nonostante tutto, è stato un anno importante anche per l'attività di prevenzione infatti la sezione della Polizia del Traffico è stata coinvolta in 4 campagne di sensibilizzazione rivolte all'utenza ed effettuate anche con partner esterni quali ad esempio l'UPI.

In particolare da segnalare la campagna rivolta ai centauri e avente lo scopo di diminuire gli incidenti stradali, dove sono stati contattati e sensibilizzati 673 motociclisti.

Sezione Polizia dei Quartieri (SPQ)

Gli agenti di Quartiere della Polizia città di Lugano, si occupano prevalentemente di "Community Policing" comunemente detta anche Polizia di Prossimità.

La loro azione è un'azione pro attiva e gli agenti di quartiere non fanno - di regola - interventistica di urgenza se non a supporto delle altre sezioni operative.

Tra i compiti svolti figura il pattugliamento capillare del territorio, a piedi, in bicicletta, in scooter ed in auto sia nella zona centrale che nei diversi quartieri cittadini. La sezione Polizia di Quartieri impronta la sua attività anche sul contatto cittadino polizia al fine di instaurare un rapporto reciproco di fiducia per il bene del quartiere e della sua comunità. Con regolarità infatti gli agenti di quartiere visitano negozi, esercizi pubblici, custodi degli stabili, associazioni di quartiere, e altro.

Quando richiesto gli agenti partecipano alle riunioni delle commissioni di quartiere.

Il territorio della SPQ si suddivide in 3 settori (Est – Centro – Ovest) e ciò è stato voluto a seguito delle aggregazioni per meglio coprire tutto il territorio. In termini di logistica, oltre alla sede e ai Front Office si possono contare ulteriori due piccole sedi dislocate a Cadro e Pambio Noranco, appositamente volute per marcare la presenza sul territorio e al contempo per ottimizzare gli spostamenti.

Oltre al lavoro operativo sopraelencato agli agenti è demandata anche una serie di mansioni amministrative – demandate ai comuni dal cantone – e che comportano un impiego in termini di ore pari a 1/4 della normale attività operativa.

Nello specifico nel corso del 2020 sono stati effettuati: 47 richieste di collaborazione per sfratti, 794 accompagnamenti forzati richiesti da parte dell'UEF e 446 sequestri targhe richiesti dall'Ufficio della circolazione di Camorino, 511 richieste per l'intimazione di atti ufficiali brevi manu.

Anche i precetti esecutivi sono di competenza della SPQ ma solo amministrativamente in quanto la consegna è demandata alla ditta Securitas. L'UEF nel 2020 ci ha consegnato 7'699 precetti di cui 2'846 sono stati consegnati mentre 4'823 non sono stati consegnati; è doveroso segnalare che la diminuzione, del 50% degli atti esecutivi è dovuta - nonostante la forte mole - alla possibilità, da parte dell'UEF, di procedere alla notifica tramite - Posta A Plus- sancita dall'Ordinanza "COVID-19".

Sezione Polizia Specializzata (SPS)

La SPS, è la sezione specializzata dell'area operativa e all'interno di essa operano agenti in abiti civili e con compiti speciali. Dell'effettivo da rilevare che 4 agenti sono distaccati in permanenza presso la polizia antidroga della Polizia Cantonale.

Il campo di applicazione è molto vasto e nella fattispecie riguarda: la lotta al consumo ed allo spaccio di sostanze stupefacenti, i controlli nell'ambito della prostituzione, il controllo del tifo violento con l'impiego degli spotter, la constatazione, catalogazione di danneggiamenti/graffiti, la verifica della manodopera estera ed abusi delle assicurazioni sociali, violenza domestica ed estremismo.

La sezione specialistica ha effettuato nel corso del 2020, malgrado la pandemia, diverse attività di prevenzione segnatamente all'interno degli istituti scolastici presenti nella giurisdizione. Prevenzione agli stupefacenti rivolta in particolare agli studenti delle 4° medie che viene svolta in perfetta sintonia e collaborazione con le rispettive direzioni scolastiche ed al gruppo Visione Giovani della Polizia Cantonale.

Segnaliamo che la SPS in questi ultimi anni ha sviluppato una buona collaborazione con gli enti sociali presenti sul territorio in particolare gli operatori di prossimità della città e gli omologhi di Ingrado.

Per quanto attiene all'attività, nell'ambito degli stupefacenti sono state avviate, in collaborazione alla sezione antidroga della Polizia cantonale, importanti inchieste che hanno portato al sequestro di circa 1.3 Kg di Marijuana, 1,2 Kg di Hashish, 1,6 Kg di Cocaina, 150 gr di eroina e una cinquantina di grammi di altre sostanze proibite. Sono 157 le persone denunciate per violazione alla LF sugli stupefacenti di cui 21 arrestate. Fra queste inchieste ne' spiccano alcune condotte prevalentemente sul mondo giovanile e minorile dove viene purtroppo constatata una diminuzione dell'età media dei consumatori di droghe in particolare di canapa.

Per quanto attiene alla lotta contro la prostituzione abusiva, durante l'anno sono stati verificati 24 appartamenti dediti alla prostituzione. 2 di essi sono stati fatti chiudere definitivamente.

I controlli sulla manodopera estera e abusi delle assicurazioni sociali hanno evidenziato una trentina di irregolarità. Casi che sono stati segnalati e/o denunciati agli organi competenti.

Nell'ambito della prevenzione del tifo violento, sempre a seguito della pandemia dove numerosi eventi sportivi hanno avuto luogo senza pubblico, gli spotter hanno comunque prestato 232 ore di lavoro per 29 eventi sportivi legati al FC Lugano e HC Lugano, di cui 3 in trasferta presso altri cantoni.

L'attività legata ai danneggiamenti dovuti ai graffiti ha registrato 55 nuovi graffiti; di questi 20 sono stati rilevati su strutture pubbliche e 35 su proprietà private. In questo ambito 6 persone sono state identificate a posteriori e denunciate per danneggiamenti grazie anche all'utilizzo della video sorveglianza cittadina.

Il collaboratore che funge da antenna per la Violenza domestica segnala che nella giurisdizione di Lugano nel corso del 2020 si sono registrati 256 interventi di cui 37 di essi sfociati in reati perseguibili d'ufficio con un aumento degli interventi rispetto all'anno precedente di circa il 22%. Per quanto attiene al servizio "Bruckenbauer" (estremismo) l'attività nel 2020 si è concentrata in particolare verso le conoscenze dei vari responsabili delle diverse comunità culturali/religiose presenti sul nostro territorio.

Commento attività 2020

Area Polizia Amministrativa

Sezione Amministrativa (SEAM)

A decorrere da gennaio è stata implementata la nuova struttura di tutta la Sezione con lo scopo principale di migliorare il servizio offerto al pubblico, migliorare la distribuzione dei compiti all'interno della stessa e intensificare i controlli esterni esperiti dal personale uniformato. In tal senso la nuova organizzazione ha portato la suddivisione nel seguente modo:

- la Direzione che si occupa principalmente della conduzione, pianificazione e controllo di tutta la sezione;
- il Segretariato che si occupa principalmente di tutta la gestione della corrispondenza in entrata (sia cartacea che elettronica), in parte di tutta quella in uscita, la formazione dell'apprendista, tutta la gestione amministrativa delle Contravvenzioni Municipali;
- il Front e back office che si occupano della gestione dello sportello (prima accoglienza), del centralino telefonico, dei permessi e delle autorizzazioni di parcheggio, delle contravvenzioni municipali e degli oggetti trovati;
- il Settore controllo esterno che, come si intuisce dal nome stesso, si occupa di eseguire i controlli di polizia sul territorio di Lugano in ambito impianti pubblicitari, servizio taxi, animali, all'area pubblica, esercizi pubblici ed i take away.

In riferimento ai dati statistici 2020 rileviamo che il segretariato ha smistato all'interno della Sezione 7'652 pratiche e sono state avviate 300 procedure di contravvenzione per infrazioni a Leggi e Regolamenti Cantionali (il cui compito di verifica è demandato ai Comuni) e/o alle Ordinanze Municipali.

Per quanto attiene al Front e back office rileviamo che il lavoro principale è stato quello della gestione amministrativa delle contravvenzioni in urto alla Lcstr per un totale di circa 47'139 pratiche. In parallelo, il rilascio dei vari permessi (accesso alla zona pedonale, permessi di parcheggio zona blu, zona bianca, parcheggi di primo livello, ecc.) ha raggiunto un totale di circa 4'800 pratiche. Infine, per quanto attiene i controlli degli EP, sono stati oggetto d'ispezione 91 esercizi e sono state elevate 22 contravvenzioni per gerenza irregolare, carenze nell'ambito dell'igiene e per il mancato rispetto degli orari di apertura dei locali.

Servizio Viabilità e Segnaletica (SVS)

L'attività svolta nel 2020 ha visto le risorse del Servizio principalmente dedicate alla continuazione della regolamentazione dei parcheggi ubicati nei Quartieri periferici dove generalmente esisteva una situazione incontrollata di parcheggi bianchi privi di alcuna regolamentazione e quindi ad appannaggio quasi esclusivo dai lavoratori pendolari che, in questi posteggi avvicendano le loro autovetture private con i veicoli aziendali, creando malcontento e scarse possibilità di sosta per i residenti.

Altra voce importante è stata l'opera di realizzazione delle vie ciclabili (Via del Lago) che, con il manifestarsi della pandemia ha visto un'accelerazione del suo sviluppo dovuto anche all'introduzione delle misure pop-up volute dal Municipio, opere principalmente realizzate nei Quartieri di Cassarate e del Centro.

Di ordinaria amministrazione la manutenzione della segnaletica orizzontale e verticale, dove si è data priorità agli assi stradali principali.

A titolo abbondanziale giova considerare che sul nostro territorio si contano infatti ca. 7'000 segnali su uno sviluppo stradale complessivo di Km 498, di cui ca. 60 di competenza Cantonale ma con delega Comunale.

Per quanto attiene alle richieste di riservazione delle aree di parcheggio in occasione di eventi o manifestazioni, se ne sono registrate ca. 350.

Ca. 300, invece sono state le risposte preparate all'intenzione dell'Ufficio Quartieri e di privati cittadini, Enti o Società, ad altrettante problematiche sottoposte al Servizio. In tale ambito il nostro Servizio, assieme al DSU, risultiamo i Servizi cittadini più sollecitati.

Servizio Edilizia e Cantieri (SEC)

Il Servizio, in collaborazione con la Divisione Edilizia Privata, rilascia i preavvisi necessari per quanto di competenza in merito alle domande di costruzione e le autorizzazioni di inizio lavori.

È inoltre responsabile per il rilascio delle autorizzazioni ad occupare l'area pubblica per lavori di breve durata e per la posa della segnaletica di cantiere nell'ambito dei lavori di scavo.

Attualmente sono in atto importanti lavori stradali in via alla Foce a Barbengo, nel comparto stazione FFS a Besso, in via Bré a Bré, in via Lugia a Carona, in Strada di Fulmignano a Castagnola, in via Pretorio e via Magatti in centro Città, in via Adamini a Loreto, nel nucleo di Sonvico e per le pavimentazioni foniche sulle strade cantonali.

Nel 2020 sono state rilasciate 986 autorizzazioni per lavori di breve durata, 327 autorizzazioni per lavori di scavo sull'area pubblica, 84 preavvisi inerenti le domande di costruzione 271 preavvisi per le autorizzazioni di inizio lavori.

Infine, nel corso del 2020 e grazie alla collaborazione dei colleghi della Sezione Polizia del Traffico e della Polizia dei Quartieri sono stati eseguiti 214 controlli sui vari cantieri installati sul territorio.

Ufficio Controllo Abitanti (UCA)

L'Ufficio Controllo Abitanti (UCA) è un organo che, per legge, deve essere istituito in ogni Comune. Esso si occupa della registrazione delle persone fisiche e giuridiche che dimorano nella Città di Lugano ed in particolare è responsabile della tenuta e dell'aggiornamento del Registro degli Abitanti, del Registro delle Attività Economiche e del Registro degli Stabili (edifici e abitazioni).

Nella sua organizzazione l'UCA ha inoltre integrato il Puntocittà Carte di identità e passaporti (ubicato logisticamente in via Balestra 4), nonché il Settore Naturalizzazioni.

Per quanto concerne i dati statistici sull'attività 2020 dell'UCA, si riportano in seguito i dati principali suddivisi per genere di attività:

- preso a carico 4'425 pratiche inerenti la notifica di arrivo e 5'324 pratiche inerenti la notifica di partenza;
- 1'434 nuovi arrivi di attività economiche, rispettivamente 463 partenze e 1'024 cambi d'indirizzo;
- elaborato e trasmesso all'Ufficio della Migrazione 1'250 preavvisi comunali sulle richieste di rinnovo dei permessi stranieri;
- rilasciato 14'760 documenti d'identità, suddivisi tra 5'580 passaporti biometrici e 9'180 carte d'identità;
- esaminato ed evaso 376 domande di naturalizzazione, di cui 243 con procedura ordinaria, 30 con procedura agevolata e 103 rapporti d'accertamento;
- pianificato ed eseguito 312 indagini/ accertamenti sul territorio tramite il Gruppo Controllo Territorio (GCT).

A partire da, ottobre 2020, il GCT - organo dedicato al controllo dei movimenti della popolazione - è diventato ufficialmente realtà. Già durante i primi due mesi di attività il Gruppo (composto da 4 unità) ha dimostrato la sua importanza strategica ed ha avuto modo di attivare un'ottima collaborazione con i servizi dell'Amministrazione Comunale, nonché con quelli dell'Amministrazione Cantonale (in particolare la Polizia e l'Ufficio della Migrazione).

Nel solo periodo dal 26.10.2020 al 31.12.2020 il GCT ha già portato a termine ben 71 indagini.

Con la creazione di questo nuovo Gruppo, la Polizia della Città di Lugano si è dotata di un team di specialisti che, attraverso indagini mirate sul territorio, regolarizzano le diverse posizioni amministrative legate alle persone fisiche, agli stabili e alle attività economiche.

42 – CORPO CIVICI POMPIERI

Considerazioni generali

Al fine di adempiere ai compiti di Corpo pompieri professionista, Centro di soccorso cantonale pompieri e Centro di difesa cantonale ABC (**A**tomico **B**iologico **C**himico), Centro di competenza cantonale per il soccorso tecnico urbano e Centro di competenza per il soccorso in acque vive (RESCUE 3), è continuata l'attività a livello logistico, organizzativo e formativo con la finalità di mantenere e garantire un adeguato grado di prontezza di intervento e un'apprezzata qualità del servizio erogato. In un panorama pompieristico in costante evoluzione, anche il 2020 ha rappresentato un'ulteriore sfida per la fondamentale proiezione verso il futuro del Corpo civici pompieri di Lugano.

Questo impegno è stato fondamentale e indispensabile per la nostra organizzazione a garanzia della sicurezza di tutte le cittadine e cittadini presenti sul nostro comprensorio giurisdizionale, composto da 25 comuni.

L'anno appena trascorso è stato per molti versi complicato, a volte spietato e irto di incognite, che ha richiesto una marcata attenzione da parte di tutti e una rispettosa preoccupazione. Il 2020 è stato un anno di grandi cambiamenti, di stop forzati, disciplina e rispetto di molte regole imposte dalla situazione pandemica legata al Coronavirus alla quale non eravamo abituati, che ha limitato e limita tutt'oggi la possibilità di stare insieme e che ha portato ad un inevitabile cambio di rotta nella nostra organizzazione operativa e formativa. Grazie alla passione, perseveranza e professionalità di tutti i militi del Corpo civici pompieri di Lugano siamo sempre riusciti a garantire la nostra operatività, persone straordinarie, donne e uomini, sempre disponibili a mettere la propria vita nelle mani di chi ne ha bisogno.

A conferma che anche il 2020 è stato un anno importante e che ha rappresentato un'ulteriore sfida per la fondamentale proiezione verso il futuro del nostro glorioso Corpo pompieri, è con orgoglio che annuncio l'avvenuto accreditamento dell'Accademia per pompieri professionisti di lingua italiana (APPLI), che va ad aggiungersi alle scuole con sede a Zurigo, Ginevra e Losanna, che vedrà il suo inizio nel primo semestre del 2022.

Altro momento importante per il 2020, grazie alla collaborazione della Divisione Risorse Umane e con autorizzazione del Lodevole Municipio della Città di Lugano, viene confermato dal fatto che la nostra direzione ha potuto effettuare un importante cambiamento organizzativo fluendo da una copertura dal lunedì al venerdì dalle 07:30 alle 12:00 e dalle 13:30 alle 17:00 a una copertura più confacente alle nostre esigenze operative dal lunedì al sabato dalle 07:00 alle 19:00, questo a beneficio del servizio offerto alla popolazione e al sovraccarico delle attività richieste alla nostra organizzazione.

Altri due tasselli rilevanti hanno contraddistinto il 2020. Il primo, con la conferma di cinque nuovi pompieri professionisti che hanno affrontato e brillantemente superato gli esami federali ottenendo meritatamente il tanto sofferto diploma di pompieri professionista con attestato professionale federale.

Il secondo ma non di minor importanza, l'assunzione di otto nuovi aspiranti pompieri che si sono aggiunti alla rosa dei pompieri professionisti raggiungendo così quota 33.

Per quanto riguarda la statistica relativa all'interventistica 2020, la stessa presenta 1'093 interventi d'urgenza per compiti di legge cantonali e 2'029 interventi non urgenti e servizi erogati. Il totale degli interventi e servizi erogati è stato di 3'122.

Nel merito del consuntivo 2020

42 Corpo Civici Pompieri (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 4'317'076.75 | 4'599'660.00 | -282'583.25 | -6.14% | 4'316'864.89 | 211.86 | 0.00% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 3'482'156.22 | 3'675'890.00 | -193'733.78 | -5.27% | 3'481'023.60 | 1'132.62 | 0.03% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 833'873.68 | 921'770.00 | -87'896.32 | -9.54% | 834'195.04 | -321.36 | -0.04% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 1'046.85 | 2'000.00 | -953.15 | -47.66% | 1'646.25 | -599.40 | -36.41% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'584'397.71 | 2'608'371.00 | -23'973.29 | -0.92% | 2'603'419.05 | -19'021.34 | -0.73% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 952'060.96 | 924'500.00 | 27'560.96 | 2.98% | 1'057'110.10 | -105'049.14 | -9.94% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 426.95 | 1'000.00 | -573.05 | -57.31% | 1'084.60 | -657.65 | -60.64% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 1'091'491.65 | 1'207'100.00 | -115'608.35 | -9.58% | 1'069'269.95 | 22'221.70 | 2.08% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 143'500.00 | 95'771.00 | 47'729.00 | 49.84% | 95'771.00 | 47'729.00 | 49.84% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 396'918.15 | 380'000.00 | 16'918.15 | 4.45% | 380'183.40 | 16'734.75 | 4.40% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Nel rispetto degli obiettivi strategici riportati nelle linee di sviluppo 2018-2028, il Comando pompieri ha applicato, con la massima attenzione possibile e con successo, una limitazione generale della spesa, nonostante il difficile anno pandemico. Globalmente, l'esercizio 2020 si è chiuso con una minor spesa di Fr. 282'583.25 (-6.14%) e un minor ricavo di Fr. 23'973.29 (-0.92%) rispetto al preventivo.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Maggiori uscite (31 - voci di costo) consuntivo 2020 e preventivo 2020:

Il sorpasso di spesa registrato tra il consuntivo 2020 e il preventivo 2020 in alcune posizioni è riconducibile a esigenze di carattere organizzativo, logistico e operativo del Corpo difficilmente pianificabili.

Di seguito alcuni dettagli concernenti posizioni che hanno fatto registrare le più significative differenze tra C2020/P2020:

3180300 Premi veicoli e protezione giuridica, maggiori uscite per Fr. 2'570.15.

Maggiori uscite (31 - voci di costo) consuntivo 2020 e consuntivo 2019:

Di seguito alcuni dettagli concernenti posizioni che hanno fatto registrare le più significative differenze tra C2020/C2019:

31640000 Licenze SW e HW, maggiori uscite per Fr. 14'560.91,

31809100 Spese di Telefonica, maggiori uscite per Fr. 15'279.09

Maggiori entrate (voci di ricavo) consuntivo 2020 e preventivo 2020:

Di seguito alcuni dettagli concernenti posizioni che hanno fatto registrare le più significative differenze tra C2020/P2020:

43660000 (rimborsi per stipendi dipendenti):

L'attivo di Fr. 20'123.46 deriva dai rimborsi assicurativi per malattia o infortunio, unitamente ai ristorni alla Città delle indennità versate dal Fondo Incendi per gli interventi effettuati dai pompieri professionisti durante gli orari di lavoro.

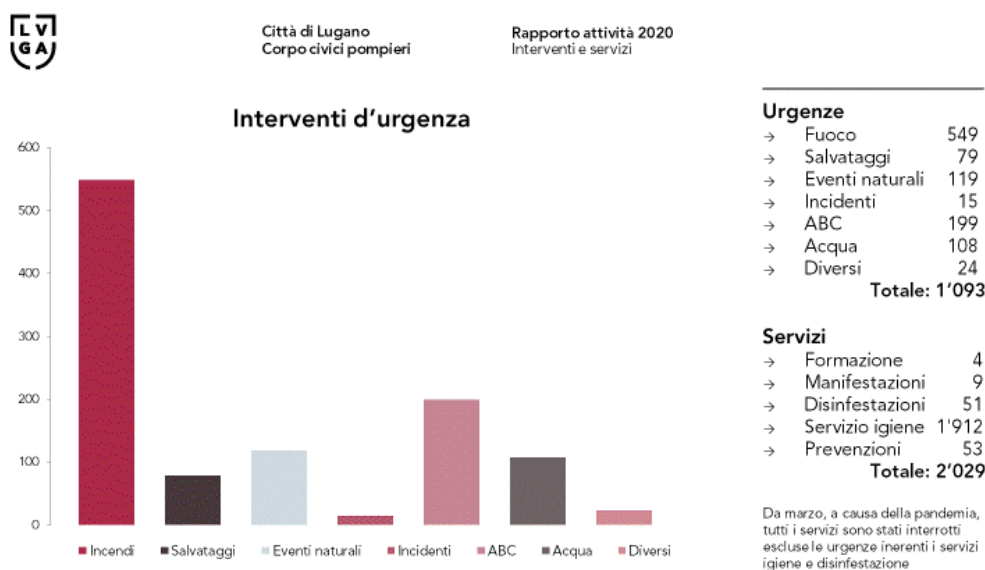
46000000 (Sussidi federali):

L'attivo di Fr. 47'729.00 deriva dal rimborso inerente l'impiego di veicoli e attrezzi di intervento per compiti federali/cantionali. Spese precedentemente a favore della voce 43631300 Gestione veicoli e attrezzature.

Attività operativa

Per poter svolgere la nostra missione con i criteri di qualità e sicurezza imposti dalle normative federali e cantionali, è necessario disporre di infrastrutture, di mezzi, di materiale, ma in particolare di personale debitamente formato, motivato e disponibile per garantire i picchetti d'intervento. In sintesi, di seguito presentiamo la situazione globale riguardante le casistiche d'urgenza per compiti di legge, congiuntamente ai dati relativi ai servizi.

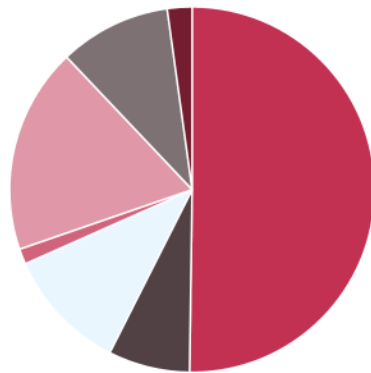
Di seguito un riassunto grafico dei nostri interventi e servizi nel 2020 e l'evoluzione negli anni.





Città di Lugano
Corpo civici pompieri

Rapporto attività 2020
Interventi e servizi



■ Fuoco ■ Salvataggi ■ Eventi naturali ■ Incidenti
■ ABC ■ Acqua ■ Diversi

Categorie e percentuale

- Fuoco 549 = 50.20%
 - Salvataggi 79 = 7.20%
 - Eventi naturali 119 = 10.80%
 - Incidenti 15 = 1.40%
 - ABC 199 = 18.20%
 - Acqua 108 = 9.90%
 - Diversi 24 = 2.20%
- Totale: 1'093 = 100.00%**

Media giornaliera (matematica)

- 3.0 interventi al giorno
- 5.5 servizi al giorno

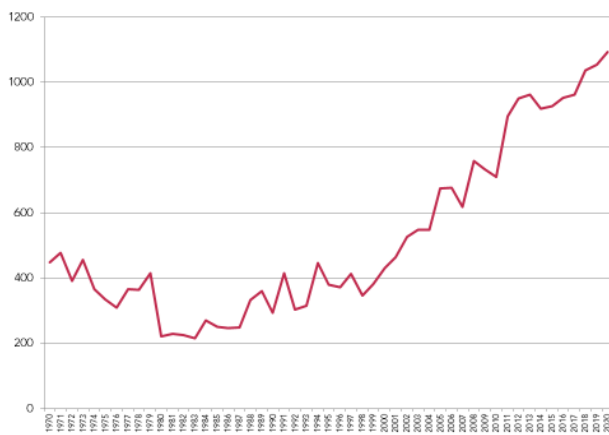
Prestazioni in intervento

- Ore di servizio = 13'181.50
- Militi ingaggiati = 5'876



Città di Lugano
Corpo civici pompieri

Rapporto attività 2020
Interventi e servizi



Evoluzione degli interventi d'urgenza dal 1970

Nel grafico è raffigurata l'evoluzione degli interventi d'urgenza a partire dal 1970 fino ad oggi.

Nel 2020 si è proceduto nonostante le difficoltà dettate dalla pandemia al mantenimento e all'espletamento dei contenuti riportati nell'importante convenzione ABC con il Cantone e la convenzione tecnica con FFS per la galleria ferroviaria di base del Ceneri.

Vita sociale e aggregativa del Corpo

Oltre alle misure organizzative, la cura dello spirito di corpo tra i militi professionisti, i volontari e gli accasermati è fondamentale per assicurare la necessaria prontezza d'intervento. La vita sociale e aggregativa all'interno del Corpo, con il fattivo coinvolgimento delle famiglie dei militi, è quindi essenziale e ci permette di coltivare e di far vivere il marcato spirito corporativo pompieri che da sempre ci contraddistingue. Purtroppo la Pandemia non ha permesso nel 2020 l'organizzazione dei tradizionali momenti conviviali con i militi professionisti e volontari e le loro famiglie. Tutto lo Stato Maggiore del CCPL si è comunque adoperato in vari modi per far sentire e mantenere lo spirito di gruppo e di famiglia che caratterizza il nostro Corpo pompieri.

49 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SICUREZZA E SPAZI URBANI

Considerazioni generali

Nei centri di costo per i contributi del Dicastero Sicurezza e spazi urbani sono localizzati i versamenti per i contributi ai consorzi affini alle attività del dicastero (contributi di legge) e i contributi volontari (altri contributi) per i quali vi è attribuzione di competenza.

Nel merito del consuntivo 2020

4900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 8'303'336.42 | 8'693'600.00 | -390'263.58 | -4.49% | 7'956'125.42 | 347'211.00 | 4.36% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 979'091.55 | 1'278'600.00 | -299'508.45 | -23.42% | 1'017'834.30 | -38'742.75 | -3.81% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 7'324'244.87 | 7'415'000.00 | -90'755.13 | -1.22% | 6'938'291.12 | 385'953.75 | 5.56% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 233'057.40 | 314'500.00 | -81'442.60 | -25.90% | 373'506.00 | -140'448.60 | -37.60% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 233'057.40 | 314'500.00 | -81'442.60 | -25.90% | 373'506.00 | -140'448.60 | -37.60% |

Il cui dettaglio è il seguente:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|--|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa | 96'810.72 | 120'000.00 | -23'189.28 | -19.32% | 133'721.60 | -36'910.88 | -27.60% |
| 31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago | 5'169.05 | 5'500.00 | -330.95 | -6.02% | 4'955.00 | 214.05 | 4.32% |
| 31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo | 128'586.61 | 222'600.00 | -94'013.39 | -42.23% | 109'419.00 | 19'167.61 | 17.52% |
| 31856001 Consorzio manut. arginature Basso Veduggio - Agno | 33'818.64 | 52'000.00 | -18'181.36 | -34.96% | 35'726.86 | -1'908.22 | -5.34% |
| 31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio | 123'230.40 | 180'000.00 | -56'769.60 | -31.54% | 146'600.00 | -23'369.60 | -15.94% |
| 31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano | 588'740.93 | 595'000.00 | -6'259.07 | -1.05% | 486'309.84 | 102'431.09 | 21.06% |
| 31859001 Consorzio Sistemazione Veduggio Camignolo -.Foce | 0.00 | 100'000.00 | -100'000.00 | -100.00% | 100'000.00 | -100'000.00 | -100.00% |
| 31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano | 2'735.20 | 3'500.00 | -764.80 | -21.85% | 1'102.00 | 1'633.20 | 148.20% |
| 35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintomi | 5'553'810.96 | 5'635'000.00 | -81'189.04 | -1.44% | 5'143'361.50 | 410'449.46 | 7.98% |
| 35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo | 1'099'452.42 | 1'100'000.00 | -547.58 | -0.05% | 983'610.02 | 115'842.40 | 11.78% |
| 35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate | 49'684.49 | 50'000.00 | -315.51 | -0.63% | 184'847.60 | -135'163.11 | -73.12% |
| 35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti | 621'297.00 | 630'000.00 | -8'703.00 | -1.38% | 626'472.00 | -5'175.00 | -0.83% |
| 45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati | 233'057.40 | 314'500.00 | -81'442.60 | -25.90% | 373'506.00 | -140'448.60 | -37.60% |
| Totale costi | 8'303'336.42 | 8'693'600.00 | -390'263.58 | -4.49% | 7'956'125.42 | 347'211.00 | 4.36% |
| Totale ricavi | 233'057.40 | 314'500.00 | -81'442.60 | -25.90% | 373'506.00 | -140'448.60 | -37.60% |

In linea generale emerge un minor costo, rispetto al Preventivo 2020, per i contributi di legge versati ai Consorzi. (./ Fr. 390'263.58)

In particolare segnaliamo:

31856000 Consorzio manutenzione opere arginatura Pian Scairolo

Il minor costo di Fr. 94'013.39 rispetto al preventivo 2020, scaturisce dalla somma dei minor costi riferiti ai conguagli degli esercizi 2018 e 2019, al netto del contributo d'acconto ordinario per l'esercizio 2020.

31859001 Consorzio sistemazione Vedeggio da Camignolo alla Foce

Questo Consorzio, da diversi anni di fatto bloccato dalle verifiche relative alla protezione dei pozzi di captazione dell'acqua potabile in territorio di Bioggio e Manno di proprietà delle AIL, anche per la gestione 2020 non ha richiesto contributi.

45210000 Rimborsi da Comuni convenzionati

In questa posizione si registra la fatturazione a Campione d'Italia, (recupero di costi in base alla chiave di riparto) della parte ordinaria relativa al contributo che versiamo al Consorzio Depurazione Acque di Lugano e dintorni. Questa posizione ingloba anche le fatturazioni sempre a Campione d'Italia per quanto attiene al contributo per i microinquinanti e i costi relativi alla stazione di pompaggio di Caprino, sempre fatturati da CDALED.

4910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|------------------|------------------|--------------------------|---------------|------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 40'950.00 | 36'050.00 | 4'900.00 | 13.59% | 18'355.00 | 22'595.00 | 123.10% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 20'950.00 | 16'050.00 | 4'900.00 | 30.53% | 18'355.00 | 2'595.00 | 14.14% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 20'000.00 | 20'000.00 | 0.00 | 0.00% | | 20'000.00 | |

Nessuna osservazione particolare.

DICASTERO 5 – FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Organizzazione contabile del dicastero

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|--|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 5 | Formazione, Socialità e Sostegno | 150'751'903.30 | 8'055'130.53 | 151'954'890.00 | 9'257'100.00 | 205'858'694.33 | 67'602'086.62 |
| 250 | Istituto scolastico | 44'367'423.62 | 4'852'812.00 | 46'184'520.00 | 5'669'400.00 | 45'131'699.95 | 5'433'762.28 |
| 251 | Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno) | 9'467'635.43 | 2'035'671.18 | 12'210'770.00 | 2'525'000.00 | 6'057'446.74 | 2'293'696.57 |
| 252 | Autorità regionali di protezione | 4'262'507.07 | 1'166'647.35 | 3'985'900.00 | 1'062'700.00 | 3'994'409.12 | 1'083'473.40 |
| 253 | Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno) | 0.00 | 0.00 | | | 62'364'657.96 | 58'791'154.37 |
| 259 | Contributi | 92'654'337.18 | | 89'573'700.00 | | 88'310'480.56 | |

50 – ISTITUTO SCOLASTICO

Considerazioni generali

La scuola durante il 2020, come tutti i settori della società, è stata pesantemente condizionata dall'allarme sanitario legato alla pandemia Covid-19. Vengono individuate due fasi ben distinte: da una parte la scuola nel periodo marzo-giugno e l'altra da settembre a dicembre 2020. La prima fase, caratterizzata dal confinamento generalizzato, è stata contraddistinta da un periodo di grande incertezza dove la direzione delle scuole e i docenti hanno dovuto reinventare la propria azione pedagogica rinunciando di fatto ad un aspetto fondamentale e qualificante del fare scuola, ovvero la relazione diretta tra insegnanti e allievi. In questo periodo ha cominciato a prendere piede la didattica a distanza, che nell'ultimo anno ha subito importanti accelerazioni, come reazione indispensabile in considerazione della chiusura generalizzata delle scuole. Da maggio alla fine dell'anno scolastico 2019-2020 abbiamo invece assistito ad una scuola in presenza con le classi dimezzate e, così come nel periodo marzo-maggio, al servizio di accudimento previsto per quei bambini i cui genitori forzatamente non potevano occuparsi dei figli a casa, perché occupati in attività lavorative indispensabili. Nonostante tutte le difficoltà i docenti sono riusciti nei compiti di mantenimento delle relazioni, seppur a distanza, e degli insegnamenti scolastici e nel contempo, come ribadito, hanno dovuto reinventarsi nella loro pratica didattica, profondamente diversa dalla regolarità. Da non dimenticare l'impegno profuso dal personale dei servizi nel garantire le dovute norme igieniche. Nella seconda fase, da settembre a dicembre, la scuola è ripresa con la presenza di tutti gli allievi della classe e durante questo periodo abbiamo contato due classi messe in quarantena, una quarantina di docenti positivi e una sessantina in quarantena. Per quanto attiene agli allievi, tra scuola dell'infanzia e elementari, sono stati, nel periodo settembre-dicembre, una trentina i positivi e più di quattrocento in quarantena. Questo ha comportato un importante lavoro preventivo relativo alla didattica a distanza curato dai docenti anche sulla base dei diversi documenti preparati dalla direzione dell'istituto scolastico, in particolare "La Scuola a distanza_Didattica", "La Scuola a distanza_Relazioni", "Direttive didattica a distanza", "Disposizioni e spunti per prepararsi all'uso di dispositivi informatici per la didattica a distanza" e "Scuola a distanza_Quarantena di classe o sede". Oltre agli aspetti di didattica, la direzione delle scuole ha curato quelli tecnici e organizzativi legati alla sicurezza, con l'adozione di specifici Piani di protezione che, a dipendenza delle direttive del Consiglio federale, del Consiglio di Stato ticinese e del DECS, sono stati prontamente aggiornati e distribuiti ad insegnanti, personale dei servizi, personale amministrativo dell'istituto scolastico e ai genitori degli allievi.

Nel merito del consuntivo 2020

| 50 Istituto scolastico (DIVISIONE) | | | | | | | |
|------------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 44'367'423.62 | 46'184'520.00 | -1'817'096.38 | -3.93% | 45'131'699.95 | -764'276.33 | -1.69% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 38'916'383.90 | 39'504'440.00 | -588'056.10 | -1.49% | 38'931'556.86 | -15'172.96 | -0.04% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 5'141'216.72 | 6'370'080.00 | -1'228'863.28 | -19.29% | 5'890'226.09 | -749'009.37 | -12.72% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 309'823.00 | 310'000.00 | -177.00 | -0.06% | 309'917.00 | -94.00 | -0.03% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 4'852'812.00 | 5'669'400.00 | -816'588.00 | -14.40% | 5'433'762.28 | -580'950.28 | -10.69% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 296'521.00 | 372'000.00 | -75'479.00 | -20.29% | 304'984.75 | -8'463.75 | -2.78% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'120'758.95 | 1'607'400.00 | -486'641.05 | -30.28% | 1'510'019.68 | -389'260.73 | -25.78% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 3'023'532.05 | 3'278'000.00 | -254'467.95 | -7.76% | 3'206'757.85 | -183'225.80 | -5.71% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 412'000.00 | 412'000.00 | 0.00 | 0.00% | 412'000.00 | 0.00 | 0.00% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Per quanto attiene alle spese per il personale rimandiamo al commento generale del Consuntivo 2020.

In generale la situazione pandemica ha inciso sull'andamento dei conti dell'Istituto scolastico, in particolare con minori uscite e minori entrate, dettate dalla forzata chiusura delle scuole in presenza (marzo-maggio) e dalla riapertura a ranghi ridotti (maggio-giugno).

Per il gruppo 31 (spese per beni e servizi) quanto sopra indicato si traduce in minori spese rispetto al Preventivo 2020 per 40 conti su 49 (82%) e per 33 conti su 49 (67%) rispetto al Consuntivo 2019. Di seguito riportiamo le variazioni più significative:

- 31010000 Materiale scolastico: minori uscite di Fr. 35'685.75 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 24'083.08 rispetto al Consuntivo 2019.
- 31320000 Acquisto alimentari: minori uscite di Fr. 480'590.97 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 344'951.62 rispetto al Consuntivo 2019. Oltre all'"effetto COVID-19", il 2020 è stato il primo anno completo di attuazione del nuovo processo di gestione centralizzata della refezione, ciò che ha permesso di realizzare economie di scala.
- 31710000 Spese soggiorni scientifici e scolastici minori uscite di Fr. 54'610.00 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 64'053.60 rispetto al Consuntivo 2019.
- 31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici: minori uscite di Fr. 28'834.30 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 18'196.80 rispetto al Consuntivo 2019.
- 31740000 Passeggiate scolastiche: minori uscite di Fr. 107'965.15 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 72'194.03 rispetto al Consuntivo 2019.
- 31750000 Credito d'Istituto: minori uscite di Fr. 93'553.51 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 31'032.47 rispetto al Consuntivo 2019.
- 31834000 Prestazioni: trasporti: minori uscite di Fr. 192'960.91 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 96'492.50 rispetto al Consuntivo 2019.

Un aumento dei costi, evidentemente legato alla scuola a distanza, con necessità di distribuzione di materiale didattico agli allievi, è avvenuto nel conto 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici: maggiori uscite di Fr. 8'740.61 rispetto al Preventivo 2020 e di Fr. 8'063.79 rispetto al Consuntivo 2019.

Per il gruppo 42 (Redditi della sostanza) la diminuzione è legata a minori affitti durante la crisi pandemica.

Per il gruppo 43 (tasse, diritti e multe) la contrazione è dovuta in particolare alla chiusura delle scuole e conseguente sospensione della refezione scolastica.

Per quanto attiene al gruppo 46 (contributi per spese correnti) la variazione è dovuta, in particolare, alla differenza tra classi previste a preventivo e classi effettivamente entrate in funzione, ciò a dipendenza del numero di allievi iscritti e della loro distribuzione sul territorio.

Considerazioni generali

La Divisione Socialità (in seguito DS), nella sua attuale organizzazione costituitasi formalmente dal 1. Gennaio 2020, (in seguito DS) è organizzata in 3 settori:

- i **servizi di prevenzione, giovani e inserimento**, nello specifico costituiti da: settore *Prevenzione e integrazione* (compresa la profilassi dentaria, in passato di competenza della Divisione Scuole), settore *Politiche giovanili* e settore *LuganoNetWork* con *Spazio Lavoro* inaugurato a luglio 2020;
- i **servizi extrascolastici** costituiti da mensa e doposcuola per le scuole elementari, scuola dell'infanzia a orario prolungato, la colonia diurna Vivi Lugano presente con 5 sedi per tutto il mese di luglio per bambini e ragazzi dai 6 ai 14 anni, la scuola dell'infanzia estiva (asilo estivo da metà giugno a fine luglio), i corsi di sci invernali e colonie estive residenziali per i bambini età scuola elementari a Nante,
- i **servizi di sostegno** rappresentati da: *Servizio di Accompagnamento Sociale* (con sede in centro città, in via della Posta e a Pregassona, in via Industria), *Ufficio Intervento Sociale* e *Agenzia AVS* (entrambi con sede in Via della Posta/via Carducci). Fino a fine 2019 questi servizi erano di competenza degli ISC-Istituti sociali comunali, dal 2020 costituitesi come ente autonomo LIS.

Le attività dei settori della Divisione Socialità

Si segnala che il Covid19 ha avuto un impatto importante sull'organizzazione delle attività della Divisione durante l'anno. Alcune delle attività del settore **Prevenzione e integrazione**, fra cui La Festa dei vicini e Il Mondo al Parco, non sono state organizzate nel modo consueto ma promuovendone la loro filosofia. Si è infatti realizzata una pubblicazione per favorire i rapporti e la solidarietà di vicinato e sensibilizzato agli obiettivi di sviluppo dell'agenda 2030 ripresi annualmente durante l'evento di settembre. Il tema della gestione del budget è stato promosso soprattutto tramite i media e canali *social* e non si sono potuti svolgere i consueti momenti formativi.

Nel corso dell'anno è stata realizzata la seconda edizione della Guida per gli anziani della città inviata a tutti gli over 65. Di particolare rilievo il preavviso positivo da parte di Unicef per l'ottenimento del label "Lugano Città dei bambini" che potrà essere formalmente conseguito dopo avere organizzato dei momenti formativi mirati.

L'elevato punteggio ottenuto però nella prima parte dell'articolato sondaggio ha evidenziato quanto la città offra a bambini, giovani e famiglie.

Purtroppo le disposizioni di sicurezza del Covid non hanno permesso di organizzare la consueta serata per i volontari prevista il 5 dicembre ma si è previsto un piccolo omaggio con uno scritto di ringraziamento.

Anche il "progetto quartieri" ha dovuto limitare le attività seppur è stato molto attivo il costante lavoro di rete che ha permesso di rafforzare e supportare diverse realtà permettendo a diversi progetti coordinati con altri attori di consolidarsi come nel caso di "aiuto allo studio".

Il progetto Mini Move - rivolto a famiglie e bambini dai 2 ai 5 anni - ha purtroppo subito un freno a differenza di Open Sunday rivolto a bambini dai 6 agli 11 anni - che ha mantenuto la sua attività per tutto il periodo.

Riguardo al tema dell'occupazione e dell'orientamento un importante ruolo ha continuato a essere svolto dal Servizio **LuganoNetWork** che, oltre ai compiti correnti, ha accompagnato lo sviluppo di **Spazio Lavoro** inaugurato a Pregassona in via Ceresio durante l'estate 2020.

Grazie a Spazio Lavoro si è completata un'offerta e si è risposto a una esigenza che negli anni era emersa dalle consulenti di LN, offerta soprattutto rivolta alle persone più fragili dal punto di vista formativo e con difficoltà nell'uso del digitale, sempre più necessario oggi anche per la ricerca di impiego. Nei mesi per alcuni utenti Spazio Lavoro ha mostrato essere un punto di riferimento grazie alla consulenza offerta. Oltre alla possibilità di utilizzare PC e trovare annunci, a Spazio Lavoro è infatti garantita la presenza di una consulente preposta all'accompagnamento mirato e la possibilità di partecipare a brevi momenti formativi.

Il tema dell'occupazione è uno degli obiettivi cardine delle linee di sviluppo 2018-2028 emanate dal Municipio come pure per il Consiglio Comunale il quale ha deciso di sostenere maggiormente l'implementazione di misure specifiche per il tramite di un credito (emendamento) inserito nei conti 2020 della Divisione Socialità. Il Covid19 ha purtroppo limitato l'implementazione di alcune iniziative in particolare a favore di persone in assistenza ma vi è stata nel corso dell'anno la realizzazione di uno studio mirato ad analizzare nei dettagli la complessità della mancata occupazione a Lugano e a proporre alcune piste operative adatte alla realtà comunale. Importante infatti, rispetto a questo tema, aumentare il potenziale delle sinergie, lavorare in rete e evitare doppioni con quanto già presente sul territorio.

Nello specifico del **settore politiche giovanili**, i centri giovanili e il servizio di prossimità hanno nel tempo rafforzato le sinergie. La città di Lugano offre ai giovani, in maniera complementare, una serie molto ampia di strutture, progetti, attività, spaziando dai centri giovani, alle figure di educatori di strada, al sostegno al parlamento dei giovani e a *easyvote* nell'ottica di aumentare la partecipazione al voto oltre alle serate in palestra di Midnight Sport presso le scuole medie di Pregassona. Malgrado la pandemia, il lavoro sul territorio è stato mantenuto e considerato prioritario proprio per far fronte all'aumento del disagio a seguito dell'isolamento.

Si segnala pure il costante lavoro di osservazione e monitoraggio portato avanti dai diversi settori nei confronti dell'evoluzione dei comportamenti e dei fenomeni sociali, nel pieno rispetto del mandato di "promozione sociale" e ritenuto particolarmente importante a seguito della pandemia, fenomeno nuovo i cui effetti non sono facilmente preventivabili.

Per quanto attiene al **settore extrascolastico** – il più rilevante in termini di risorse umane e finanziarie - nel corso dell'anno si è dato seguito all'attività corrente nel rispetto delle misure di sicurezza. Il servizio, seppur in maniera ridotta e limitata, ha continuato ad essere attivo anche durante il *lockdown* primaverile per permettere alle categorie di lavoratori di conciliare l'attività professionale. Questo, e le aperture che ne sono seguite, come pure il rispetto delle misure di sicurezza e le continue modifiche di esse, hanno richiesto un costante lavoro di riorganizzazione delle attività durante il periodo scolastico come pure durante le vacanze.

Vivi Lugano e asilo estivo sono stati organizzati, seppur limitando l'iscrizione a coloro che ne avevano bisogno per motivi di conciliabilità. Inoltre da questo anno, per rispondere al meglio ai bisogni delle famiglie, si è sperimentata anche l'apertura di due settimane ad agosto così da garantire una copertura dei servizi 11 mesi su 12, fermo restando che, con le colonie residenziali, la copertura è quasi garantita per l'anno intero. Il numero elevato di famiglie che fanno capo all'extrascolastico cittadino, come pure alle attività di colonia estive aperte a tutti, sono un evidente segnale della qualità dei servizi offerti dalla città come pure del bisogno che rivestono per conciliare vita professionale e familiare.

E' inoltre continuata la collaborazione con la Divisione Immobili per l'edificazione della nuova mensa di Viganello e di future strutture a Cadro, Sonvico e Molino Nuovo. A favore del personale educativo si è continuato ad organizzare momenti formativi e implementati momenti di supervisione di gruppo.

Il settore dei **Servizi di Sostegno** come anticipato in entrata si compone di 3 uffici.

Il **Servizio Accompagnamento Sociale (SAS)** composto da assistenti sociali, curatori e collaboratori amministrativi. L'attività svolta dagli assistenti sociali è molto eterogenea ma presuppone, quale fondamento, la partecipazione attiva dell'utente nel suo progetto. I curatori del servizio assumono mandati dalle Autorità regionali di protezione quando le stesse istituiscono misure di protezione per chi è in difficoltà.

L'Ufficio Intervento Sociale espleta i compiti di Sportello LAPS-Legge armonizzazione prestazioni sociali fungendo da tramite con gli Uffici cantonali per l'attivazione di diverse prestazioni sociali, fra cui prestazioni assistenziali (PA), indennità straordinaria ai disoccupati ex indipendenti (ISD), assegno familiare integrativo (AFI), assegno di prima infanzia (API).

L'ufficio si occupa inoltre di valutare le richieste di sostegno finanziario come previsto dal Regolamento sociale.

Questi aiuti, a carattere temporaneo, rispondono a bisogni puntuali come le spese per l'alloggio, la garanzia per la locazione, le spese per la salute e quelle odontoiatriche, le attività a pagamento in ambito scolastico, la partecipazione a colonie, le spese per servizi funebri e eventi straordinari.

Le domande durante l'anno sono aumentate necessitando di un adeguamento durante l'anno del budget previsto.

Di competenza di questo ufficio pure il coordinamento di programmi di pubblica utilità (AUP) per persone a beneficio dell'assistenza. Durante l'anno era previsto di aumentare il numero dei programmi all'interno dell'amministrazione ma purtroppo non è stato possibile a seguito delle limitazioni Covid-19.

Infine, **l'Agenzia comunale AVS** con il compito di fornire assistenza e consulenza per le pratiche connesse all'Assicurazione vecchiaia e superstiti (AVS) come pure all'Assicurazione Invalidità, alle prestazioni complementari e altri contributi come l'assegno grandi invalidi. Si occupa inoltre di verificare e inoltrare richieste alla Cassa cantonale di compensazione. Il Covid19 ha comportato la chiusura degli sportelli dell'agenzia e dell'uis per dei lunghi periodi limitando così il contatto diretto con l'utenza, ciò che in futuro si vorrà ristabilire.

Parallelamente però a seguito del Covid la Divisione, coinvolgendo soprattutto il personale del settore sostegno, ha attivato durante il *lockdown* un numero verde preposto a sostenere la cittadinanza bisognosa, in particolare coloro che necessitavano di un aiuto per la spesa, i pagamenti, i medicinali, il ritiro rifiuti e non da ultimo il sostegno psicologico.

Questo servizio si è rivelato molto utile e apprezzato ed è stato utilizzato da numerosi cittadini soprattutto anziani.

Infine, per quanto attiene gli obiettivi operativi della Divisione, considerata l'acquisizione di un nuovo grosso settore di attività, durante l'anno una particolare attenzione è stata rivolta all'armonizzazione fra i servizi della Divisione.

Questo da un lato per rendere più efficiente l'operatività amministrativa ma soprattutto, malgrado le diverse specificità, per una maggior messa in rete finalizzata a rispondere al meglio ai bisogni sociali della popolazione. E' il caso di argomenti sociali rilevanti e trasversali ai vari settori come il tema della **lotta alla povertà** che incorpora varie sottotematiche fra cui la gestione del budget, il sostegno al lavoro e alla formazione, i servizi a favore delle famiglie, l'alloggio, la solidarietà di vicinato e così via. Si segnalano gli scambi con enti e associazioni presenti sul territorio nell'ambito del *tavolo di lavoro sulla povertà* come pure gli approfondimenti relativi all'implementazione a favore dell'occupazione.

Nel merito del consuntivo 2020

51 Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno) (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 9'467'635.43 | 12'210'770.00 | -2'743'134.57 | -22.46% | 6'057'446.74 | 3'410'188.69 | 56.30% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 6'287'405.85 | 6'296'820.00 | -9'414.15 | -0.15% | 3'701'181.80 | 2'586'224.05 | 69.88% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'308'669.99 | 1'681'950.00 | -373'280.01 | -22.19% | 1'392'998.59 | -84'328.60 | -6.05% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 536'097.00 | 570'000.00 | -33'903.00 | -5.95% | 551'266.35 | -15'169.35 | -2.75% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 923'462.59 | 3'250'000.00 | -2'326'537.41 | -71.59% | | 923'462.59 | |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 412'000.00 | 412'000.00 | 0.00 | 0.00% | 412'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'035'671.18 | 2'525'000.00 | -489'328.82 | -19.38% | 2'293'696.57 | -258'025.39 | -11.25% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 3'290.00 | 6'500.00 | -3'210.00 | -49.38% | 8'253.10 | -4'963.10 | -60.14% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'460'587.03 | 1'929'500.00 | -468'912.97 | -24.30% | 1'957'958.92 | -497'371.89 | -25.40% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 333'323.40 | 310'000.00 | 23'323.40 | 7.52% | 41'940.00 | 291'383.40 | 694.76% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 238'470.75 | 279'000.00 | -40'529.25 | -14.53% | 285'544.55 | -47'073.80 | -16.49% |

Rispetto al preventivo 2020, alla chiusura dei conti si osserva sulla totalità delle **uscite** della Divisione Socialità una **minor spesa pari a Fr. 2'743.134.57**. Tutte le voci presentano delle minori spese dettate soprattutto da minori attività e risparmi a seguito del Covid ma particolarmente rilevante risulta essere quella relativa ai *contributi propri-36* per una totalità di Fr. 2'326'537.41. Questa voce comprende il credito occupazione approvato dal CC tramite emendamento per un importo di 2.5 milioni.

A titolo di chiarimento segnaliamo che l'importo era stato concepito non necessariamente per essere utilizzato nel corso dell'anno ma per implementare iniziative su più anni. La gestione dello stesso a livello contabile ha inoltre generato qualche difficoltà poiché per motivi tecnici non accantonabile da un anno all'altro. L'implementazione di misure volte a sostenere l'occupazione implica uno sviluppo coscienzioso e distribuito su più anni tenendo conto la fase di implementazione, quella di realizzazione e conseguentemente di valutazione e monitoraggio. Implica inoltre l'assunzione di personale che possa gestire misure e progetti e la prospettiva professionale limitata a un anno risulta essere inconciliabile.

La particolarità dell'anno vissuto con un periodo di lockdown, una fase di ripresa e in seguito nuovamente di limitazioni ha limitato la possibilità di sviluppare progetti e iniziative. In particolare lo sviluppo di programmi di utilità pubblica per persone in assistenza che si sono dovuti interrompere come indicato dal Cantone. Le limitazioni del numero di persone presso servizi e uffici e il telelavoro hanno ulteriormente limitato l'attivazione di nuovi programmi. Parallelamente lo sviluppo di altre iniziative mirate per esempio ai giovani e agli over 50, fasce ritenute maggiormente a rischio, a subito un rallentamento del loro sviluppo pure per i motivi sopracitati.

Non da ultimo il prolungo di indennità disoccupazione la quali hanno sostenuto i beneficiari in un periodo dove il mercato del lavoro ha avuto un chiaro rallentamento. Vi è stato però il tempo per approfondire con lo studio fatto le possibili misure da implementare, anche in considerazione di quanto il Cantone intende portare avanti, e accompagnare lo sviluppo di Spazio Lavoro.

Il resto dell'importo a preventivo, ovvero Fr. 750'000.00, concerne il budget preventivato per il Regolamento Sociale. Segnaliamo che nel corso dell'anno è stato chiesto di autorizzarne il superamento considerato l'elevato numero di richieste ricevute anche quale conseguenza della pandemia.

Le spese *bene e servizi-31* presentano una minor spesa pari a Fr. 373'280.01 relative soprattutto a minori spese dettate dagli effetti del lockdown (forte limitazioni delle sedi aperte) e limitazioni Covid rispetto ai costi per i servizi extrascolastici. Si tiene comunque a precisare che una minor spesa non abbia comportato una minor offerta per coloro che necessitano di conciliare attività professionale e familiare. I Servizi hanno continuato a portare avanti l'attività offrendo il necessario supporto alle famiglie. I Servizi extrascolastici dimostrano essere fondamentali per favorire l'occupazione e dunque una maggior autonomia delle persone e di riflesso una minor incidenza sulle prestazioni sociali. Rientrano appieno nelle linee strategiche finalizzate a lottare contro la precarietà e la povertà. Peculiarità di questi servizi, di cui beneficiano un migliaio di famiglie luganesi, sono i costi accessibili, la capillarità sul territorio (quasi tutte le sedi e i comprensori ne sono provvisti) e l'organizzazione "à la carte" rispetto alle giornate di iscrizione.

La voce 35, relativa a *Rimborsi ad enti pubblici*, è pure minore e riguarda il pagamento di prestazioni da parte della Città al Cantone per il Servizio dentario scolastico. La voce 39-*Addebiti interni*, concerne il rimborso forfettario che la Divisione paga all'Istituto Scolastico cittadino per prestazioni effettuate per i servizi extrascolastici (ore personale, quota parte spese comuni, quota parte acquisti comuni, ecc.).

Per quanto riguarda i **ricavi**, a consuntivo 2020 si segnala **una minore entrata pari a Fr. 489'328.82**, di cui Fr. 468'912.97 scaturiti da diverse minori entrate e in particolare rette per prestazioni dei servizi extrascolastici come pure da minori entrate nell'ambito dell'assistenza spiegate in seguito.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

51 Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno) (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 9'467'635.43 | 12'210'770.00 | -2'743'134.57 | -22.46% | 6'057'446.74 | 3'410'188.69 | 56.30% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 6'287'405.85 | 6'296'820.00 | -9'414.15 | -0.15% | 3'701'181.80 | 2'586'224.05 | 69.88% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'308'669.99 | 1'681'950.00 | -373'280.01 | -22.19% | 1'392'998.59 | -84'328.60 | -6.05% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 536'097.00 | 570'000.00 | -33'903.00 | -5.95% | 551'266.35 | -15'169.35 | -2.75% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 923'462.59 | 3'250'000.00 | -2'326'537.41 | -71.59% | | 923'462.59 | |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 412'000.00 | 412'000.00 | 0.00 | 0.00% | 412'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'035'671.18 | 2'525'000.00 | -489'328.82 | -19.38% | 2'293'696.57 | -258'025.39 | -11.25% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 3'290.00 | 6'500.00 | -3'210.00 | -49.38% | 8'253.10 | -4'963.10 | -60.14% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'460'587.03 | 1'929'500.00 | -468'912.97 | -24.30% | 1'957'958.92 | -497'371.89 | -25.40% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 333'323.40 | 310'000.00 | 23'323.40 | 7.52% | 41'940.00 | 291'383.40 | 694.76% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 238'470.75 | 279'000.00 | -40'529.25 | -14.53% | 285'544.55 | -47'073.80 | -16.49% |

Rispetto a un confronto fra preventivo 2020 e consuntivo 2019 si tiene a evidenziare che le cifre del 2019 non comprendono le voci relative ai servizi del Settore Sostegno ovvero, Ufficio Intervento Sociale e Agenzia AVS e Servizio Accompagnamento Sociale come neppure, alla voce *36-Contributi propri*, il credito occupazione di 2'500'000 votato dal CC nell'ambito del preventivo 2020.

Rispetto alla voce *30-spese del personale*, si segnala l'adeguamento di risorse nei servizi extrascolastici che annualmente vedono un aumento di iscritti ma soprattutto di servizi offerti come è il caso dell'apertura aggiuntiva di due settimane ad agosto del doposcuola oltre all'aumento di un operatore al 30% presso i centri giovanili.

Alcuni dati comparativi fra il 2019 e il 2020 del Settore Sostegno

A complemento di questo Messaggio, considerata l'affiliazione dei Servizi di Sostegno alla Divisione Prevenzione e Sostegno a partire da gennaio 2020 si segnalano le seguenti osservazioni.

Ufficio intervento sociale – Sportello LAPS

Sulle domande di assistenza si rileva un aumento della media dei casi in gestione rispetto al 2019. Sono passati da 1358 del 31.12.2019 a 1436 del 31.12.2020. La Città di Lugano partecipa alle spese assistenziali dei propri domiciliati nella misura del 25%. Nel 2020 la spesa è aumentata a 6'017 milioni di franchi, contro i 5'866 milioni del 2019. La crescita è in parte dovuta all'aumento del numero dei casi in gestione, in parte perché sono stati fatturate le partecipazioni ai programmi occupazionali del 2018, che non erano stati conteggiati da parte del Cantone a causa di un problema tecnico.

Nel corso del 2020 sono state inoltrate tra nuove domande, revisioni di assistenza, revisioni assegni integrativi e prima infanzia 797 pratiche che hanno portato ad un rimborso del Cantone di Fr. 145'500.-- contro le 840 pratiche laps del 2019, che avevano portato ad un rimborso del Cantone di ca. Fr. 126'000.-- Il dato numerico è diminuito (ca. -5.2%) – tuttavia ha permesso un maggior incasso in quanto è il contratto di prestazioni con l'IAS è stato rivisto verso l'alto a decorrere dal 2020. Malgrado il minor numero di domande inviate, il numero dei casi in gestione è cresciuto, segno che la pandemia ha portato ad un rallentamento della chiusura dei casi: le persone infatti che entrano in assistenza difficilmente riescono ad uscirne in questo periodo.

Regolamento sulle prestazioni comunali in ambito sociale

Nel 2020 vi è stato un ulteriore incremento delle domande inoltrate al Regolamento sulle prestazioni in ambito sociale. Delle 951 domande inoltrate, 97 sono state presentate a seguito di disagi finanziari legati al covid19. Rispetto alle domande presentate nel corso dell'anno 2019, nel 2020 vi è stato un incremento del 18.6%. L'importo totale speso, dedotti i rimborsi, ammonta a Fr. 842'582.47. Tuttavia va rilevato che l'importo medio erogato rispetto al numero di interventi effettuati è calato da Fr. 952.-- nel 2019 a Fr. 918.-- nel 2020: questo è dovuto ad una maggior consulenza prestata dal servizio unitamente ad una collaborazione più attiva con enti o associazioni presenti sul territorio e rispettivamente con gli uffici Cantionali preposti. Questa sarà anche in futuro una via da perseguire.

Morosi Cassa Malati

Nell'ambito delle verifiche dei morosi cassa malati, nel 2020 l'attività è stata sospesa a marzo 2020 a causa del Covid 19, infatti il cantone non ha più segnalato ai Comuni i casi di morosità per evitare sospensioni alle cure in un periodo assai delicato dal punto di vista medico. Un paragone con il 2019 risulta pertanto difficile anche se nel 2020 il servizio ha gestito alcuni casi segnalati nel 2019 (256 casi preavvisati, 196 convocati). Il contratto stipulato tra Cantone e Comune per la gestione delle pratiche di morosità cassa malati ha fatto incassare al Comune Fr. 18'455.-- per il 2020 (periodo lavorativo 01.11.2019 – 31.10.2020), importo inferiore a quanto preventivato.

Agenzia Comunale AVS

Il lavoro dell'Agenzia Comunale AVS è sempre molto intenso in termine di numeri seppur minore a seguito della situazione Covid19 che implicato la chiusura degli sportelli per alcuni mesi. Le pratiche trattate fra affiliazioni e prestazioni sono state nel 2020 18'249 rispetto alle 19'854 del 2019.

Servizio Accompagnamento Sociale

In generale il numero delle persone seguite è stato stabile, anche se si denota una maggiore complessità nella presa a carico, che per essere risolta efficacemente prevede il coinvolgimento di diverse figure sociali presenti sul territorio (lavoro di rete); spesso inoltre le situazioni richiedono interventi su più fronti (finanziario, gestionale, sociale, psicologico, medico, ...). Dal 2006 il SAS, in accordo con l'UIS, ha vincolato la richiesta di prestazioni assistenziali dei giovani sotto ai 25 anni, senza una formazione o con problemi familiari importanti, ad una presa a carico degli assistenti sociali. Malgrado le oggettive difficoltà nel riuscire ad agganciare i giovani, l'opzione resta tutto sommato ancora valida poiché prima di accedere alle prestazioni assistenziali il giovane viene visto e confrontato con la sua situazione personale e familiare da un assistente sociale.

Il settore delle curatele è in costante aumento, l'Autorità Regionale di Protezione sempre maggiormente richiede figure professionali per la presa a carico dei casi sottoposti a misure di protezione in considerazione del fatto che le situazioni sono sempre più complesse. Molte sono le persone con disturbi di carattere psichiatrico e/o con una dipendenza da sostanze legali o illegali, con una grossa difficoltà di gestione.

Nel 2020 c'è stato un ricambio di curatele all'interno del servizio, diverse sono state chiuse e ne sono state aperte di nuove.

52 – AUTORITÀ REGIONALI DI PROTEZIONE

Considerazioni generali

A livello cantonale il Consiglio di Stato ha autorizzato il Dipartimento delle istituzioni e per esso la Divisione della giustizia ad organizzare una consultazione nell'ambito della riorganizzazione delle Autorità Regionali di Protezione (ARP), che prevede di accorpate le ARP presso le Preture. La riforma si fonda principalmente sulla: *Cantonalizzazione* (passaggio delle competenze delle ARP dai Comuni al Cantone); *Giudiziarizzazione* (istituzione di una nuova autorità giudiziaria specializzata nel diritto della protezione, le Preture di protezione); *Specializzazione* (formazione specialistica del collegio giudicante con competenze interdisciplinari) e la *Creazione del "sistema Preture di famiglia"* per favorire le sinergie tra le attuali Preture e le future Preture di Protezione.

L'ARP 3 dispone già al suo interno di un collegio giudicante formato da specialisti in ambito giuridico, pedagogico e sociale. A partire da gennaio 2020, nell'ottica di prevedere un'ulteriore specializzazione nella trattazione dei casi, il settore amministrativo è stato riorganizzato in due camere distinte, una che si occupa delle situazioni dei minorenni (camera minori) e l'altra per i maggiorenni (camera adulti).

Nel merito del consuntivo 2020

| 52 Autorità regionali di protezione (DIVISIONE) | | | | | | | | |
|---|-------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|--------------|---------------------|--------------------------|--------------|
| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 | SPESE CORRENTI | 4'262'507.07 | 3'985'900.00 | 276'607.07 | 6.94% | 3'994'409.12 | 268'097.95 | 6.71% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 3'886'154.55 | 3'648'430.00 | 237'724.55 | 6.52% | 3'590'026.50 | 296'128.05 | 8.25% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 376'352.52 | 337'470.00 | 38'882.52 | 11.52% | 404'382.62 | -28'030.10 | -6.93% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 1'166'647.35 | 1'062'700.00 | 103'947.35 | 9.78% | 1'083'473.40 | 83'173.95 | 7.68% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'080'526.35 | 976'000.00 | 104'526.35 | 10.71% | 997'804.40 | 82'721.95 | 8.29% |
| 46 | CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 86'121.00 | 86'700.00 | -579.00 | -0.67% | 85'669.00 | 452.00 | 0.53% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Le variazioni legate al Gruppo 30 *Spese per il personale* tra il C2020 / P2020 e il C2019 si riferiscono sostanzialmente ad un aumento costante delle indennità riconosciute ai curatori privati per la gestione dei mandati a loro affidati. Tenuto conto della complessità di gestione dei mandati di curatela si denota un adeguamento verso l'alto sia delle indennità orarie riconosciute ai curatori sia dei relativi monte ore fissati ad inizio mandato. Nel corso del 2020 è inoltre avvenuta l'assunzione di un'unità tempo determinato di un delegato aggiunto per sopperire al crescente numero di segnalazioni e alla necessità di esperire le relative istruttorie in breve tempo.

Relativamente al personale di ruolo rispetto al P2020 vi è stato un leggero aumento (Fr. 6'855.15) riconducibile agli adeguamenti degli stipendi a seguito dell'introduzione della nuova scala stipendi del Regolamento organico delle collaboratrici e dei collaboratori della Città di Lugano (ROCCL), vi è per contro una differenza maggiore rispetto al C2019 legata al passaggio da stage professionale a personale di ruolo al 50 % della delegata aggiunta.

Per quanto riguarda il Gruppo 31 *Spese per beni e servizi* nel corso del 2020 è stato necessario richiedere un'autorizzazione al superamento del budget previsto nel P2020 per un importo complessivo di Fr. 40'000.00 a favore del conto denominato *Anticipo spese per pratiche ARP (conto no. 31960000)* a seguito dell'aumento dei costi dell'ARP legati alle spese peritali, ai rimborsi spesa dei curatori, alle indennità di mercede richieste dai curatori professionisti dell'Ufficio dell'aiuto e della protezione, settore curatele e tutele, e dell'Accompagnamento sociale, nonché alle tasse e spese accollate al Comune di Lugano da parte di altre autorità regionali di protezione a seguito del trasferimento di domicilio a Lugano dei beneficiari di misure di protezione.

Tale maggiore uscita è stata però compensata da un maggiore recupero presso l'utenza rispetto a quanto previsto nel P2020 (+ Fr. 143'868.60 – *conto no. 43631100 Rimborso spese attività tutele e curatele*).

Si nota per contro come nel 2020 vi sia stata una minore uscita rispetto al C2019, anno in cui erano pervenute all'ARP numerose fatture da parte dell'Ufficio dell'aiuto e della protezione, settore curatele e tutele, riguardanti rendiconti finanziari e rapporti morali approvati dall'ARP nel corso del 2018.

Relativamente ai ricavi correnti è stato possibile un maggior recupero presso l'utenza sia rispetto al P2020 (come indicato sopra) sia rispetto al C2019 (+ Fr. 105'082.80).

Si precisa che con l'introduzione dei valori soglia fissati dalla Camera di protezione del Tribunale d'appello con la direttiva n. 2/2018, al di sotto dei quali la remunerazione del curatore deve essere posta a carico della collettività (comune di domicilio), l'ARP procede ad un recupero anche solo parziale delle mercedi, ponendo a carico dell'utenza la quota parte che eccede il valore soglia stabilito.

Per contro, per quelle situazioni in cui non vi è possibilità di recupero della mercede e delle spese anticipate ai curatori non vi è nemmeno la possibilità di tassare le decisioni di approvazione dei rendiconti finanziari annuali e dei rapporti morali.

Si ricorda che il gruppo 46 *Contributi per spese correnti* è indipendente dall'ARP in quanto fissato direttamente dal Cantone e si riferisce al contributo riconosciuto da quest'ultimo al settore della protezione del minore e dell'adulto nell'ambito dell'attività delle Autorità regionali di protezione.

59 - CONTRIBUTI DEL DICASTERO FORMAZIONE, SOCIALITÀ E SOSTEGNO

Considerazioni generali

I contributi rilevati nei centri di costo del Dicastero Formazione, socialità e sostegno, sono relativi ai versamenti ai consorzi affini alle attività del dicastero, i versamenti perequativi e i finanziamenti in ambito sociale (contributi di legge).

I contributi volontari (altri contributi) riguardano le attribuzioni di sussidi per richieste che rientrano nell'ambito di competenza delle divisioni del dicastero.

Nel merito del consuntivo 2020

5900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------|----------------------|--------------------------|--------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 91'088'417.78 | 87'743'500.00 | 3'344'917.78 | 3.81% | 86'818'126.53 | 4'270'291.25 | 4.92% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 399'505.05 | 403'500.00 | -3'994.95 | -0.99% | 372'393.40 | 27'111.65 | 7.28% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 90'688'912.73 | 87'340'000.00 | 3'348'912.73 | 3.83% | 86'445'733.13 | 4'243'179.60 | 4.91% |

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|--|----------------------|----------------------|--------------------------|--------------|----------------------|--------------------------|--------------|
| 35200000 Rimborsi a Comuni per servizi | 20'955.00 | 20'000.00 | 955.00 | 4.78% | 17'050.00 | 3'905.00 | 22.90% |
| 35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani | 85'797.95 | 123'500.00 | -37'702.05 | -30.53% | 110'306.70 | -24'508.75 | -22.22% |
| 35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo | 292'752.10 | 260'000.00 | 32'752.10 | 12.60% | 245'036.70 | 47'715.40 | 19.47% |
| 36151000 Cantone: Assistenza | 6'020'232.82 | 5'800'000.00 | 220'232.82 | 3.80% | 5'871'944.75 | 148'288.07 | 2.53% |
| 36152000 Cantone: Legge famiglie | 1'280'386.00 | 1'250'000.00 | 30'386.00 | 2.43% | 1'245'339.00 | 35'047.00 | 2.81% |
| 36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali) | 32'841'531.00 | 31'500'000.00 | 1'341'531.00 | 4.26% | 34'819'145.70 | -1'977'614.70 | -5.68% |
| 36250000 Finanziamento delle case per anziani | 32'167'132.37 | 30'000'000.00 | 2'167'132.37 | 7.22% | 27'386'620.08 | 4'780'512.29 | 17.46% |
| 36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam | 720'386.50 | 792'400.00 | -72'013.50 | -9.09% | 792'339.50 | -71'953.00 | -9.08% |
| 36549001 Contributo Croce Verde | 930'227.65 | 1'100'000.00 | -169'772.35 | -15.43% | 1'097'896.20 | -167'668.55 | -15.27% |
| 36550200 Asili nido privati secondo la Lfam | 560'000.00 | 457'600.00 | 102'400.00 | 22.38% | 453'000.00 | 107'000.00 | 23.62% |
| 36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX) | 5'710'394.89 | 4'400'000.00 | 1'310'394.89 | 29.78% | 4'640'718.64 | 1'069'676.25 | 23.05% |
| 36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX) | 8'464'769.33 | 9'400'000.00 | -935'230.67 | -9.95% | 8'236'173.04 | 228'596.29 | 2.78% |
| 36620200 Borse di studio | 92'000.00 | 140'000.00 | -48'000.00 | -34.29% | 97'500.00 | -5'500.00 | -5.64% |
| 36650001 Mantenimento anziani a domicilio | 1'479'209.33 | 1'900'000.00 | -420'790.67 | -22.15% | 1'210'923.98 | 268'285.35 | 22.16% |
| 36657200 Sussidio rette mensa SI e OP | 422'642.84 | 600'000.00 | -177'357.16 | -29.56% | 594'132.24 | -171'489.40 | -28.86% |
| Totale costi | 91'088'417.78 | 87'743'500.00 | 3'344'917.78 | 3.81% | 86'818'126.53 | 4'270'291.25 | 4.92% |

A livello complessivo emerge un rilevante maggior costo, in modo particolare per rapporto al Preventivo 2020 (+ Fr. 3.3 mio), ma anche rispetto al Consuntivo 2018 (+ Fr. 4.2 mio).

Rispetto al P2020 il maggior costo è imputabile in modo importante alla variazione rispetto al preventivo stesso degli oneri ai fondi centrali (AVS, AI, PC e CM) ed ai contributi per le Case Anziani e SPITEX (servizi di appoggio e aiuto domiciliare e mantenimento anziani a domicilio).

Rispetto al C2019 rileviamo maggiori costi in modo particolare nel finanziamento delle Case anziani e nei contributi ai Servizi di appoggio e nel mantenimento di anziani a domicilio.

36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali)

Per quanto attiene a questo importante contributo cantonale, ricordiamo come lo stesso, di carattere perequativo, si basa su una percentuale rapportata al gettito cantonale base al netto del livellamento, percentuale che per Lugano si fissa alla quota massima del 9%.

La posta in questione, preventivata in Fr. 31'500'000.--, in forza del calcolo stesso del contributo, si è infine dimostrata insufficiente a coprire la richiesta del contributo finale.

Il Consuntivo totale registrato, si fissa a Fr. 32'841'531.--, confermando ancora una volta il cospicuo fabbisogno della spesa che contrassegna le citate istituzioni sociali.

36250000 Finanziamento delle case per anziani

Complessivamente il contributo in questione somma Fr. 32'167'132.37 a fronte di un preventivo di Fr. 30'000'000.-- (+ Fr. 2'167'132.37).

Come già più volte sottolineato, alla base di questo contributo, oltre a considerare un costo unitario per giornate presenza e per singoli ospiti, vi è una % da contrapporre al gettito cantonale base, stabilita a fronte del fabbisogno necessario alla copertura dei costi totali delle case anziani a livello cantonale.

In concreto il contributo annuale si basa su 4 rate di acconto dell'anno corrente e sulla rilevazione e il saldo della gestione dell'anno precedente. A titolo abbondanziale, sottolineiamo come nell'ambito della gestione 2020 sia stato rilevato il conguaglio 2019 basato sull'accertamento del gettito cantonale 2016.

La verifica finale legata al conguaglio della gestione 2020, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2021.

36550300/301 Servizi d'appoggio e Aiuto domiciliare (SPITEX)

Questi conti conglobano i contributi cantonali (ex Spitex) SACD, OACD, infermieri indipendenti, servizi d'appoggio.

Complessivamente, a fronte di un costo totale che somma Fr. 14'175'164.22, registriamo un maggior esborso per rapporto al preventivo di Fr. 375'164.22.

Anche in questo caso la verifica finale legata al conguaglio della gestione 2020, avverrà con la presentazione dei calcoli definitivi nel corso del novembre 2021.

36650001 Mantenimento anziani a domicilio

Con il Preventivo 2014 (in seguito confermato) è stato introdotto questo finanziamento che riguarda gli aiuti diretti per mantenimento a domicilio degli anziani legato alla modifica di legge entrata in vigore nel 2013.

Questo contributo prevede una partecipazione comunale moltiplicata per il numero della popolazione residente permanente.

Nel caso di Lugano, lo stesso, si è tradotto in una concreta partecipazione finale di Fr. 1'479'209.33, che a fronte di un preventivo 2020 di Fr. 1'900'000.--, ha registrato un minor costo di Fr. 420'790.67.

36549001 Contributo alla Croce Verde

Il minor esborso rispetto al Preventivo 2020 di Fr. 169'772.35 è legato alla partecipazione pro-capite che la Città è stata chiamata a versare per l'anno 2019 che rispetto a quanto preventivato Fr. 17.70 è infine risultata essere di Fr. 14.70.

5910 Altri contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|--------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'565'919.40 | 1'830'200.00 | -264'280.60 | -14.44% | 1'492'354.03 | 73'565.37 | 4.93% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 12'400.00 | 12'400.00 | 0.00 | 0.00% | 12'400.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 1'553'519.40 | 1'817'800.00 | -264'280.60 | -14.54% | 1'479'954.03 | 73'565.37 | 4.97% |

Il dettaglio di questi contributi è il seguente

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|--|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|--------------|
| 31899000 Tasse sociali | 12'400.00 | 12'400.00 | 0.00 | 0.00% | 12'400.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36350000 Assemblee genitori istituto scolastico | 24'700.00 | 25'000.00 | -300.00 | -1.20% | 23'275.00 | 1'425.00 | 6.12% |
| 36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione | 2'000.00 | 2'000.00 | 0.00 | 0.00% | 2'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI | 30'000.00 | 30'000.00 | 0.00 | 0.00% | 30'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI | 630'000.00 | 630'000.00 | 0.00 | 0.00% | 630'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36520201 Convenzione: L'Ideatorio | 130'000.00 | 80'000.00 | 50'000.00 | 62.50% | | 130'000.00 | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 12'017.50 | 17'500.00 | -5'482.50 | -31.33% | 16'000.00 | -3'982.50 | -24.89% |
| 36549002 Società di salvataggio | 19'998.40 | 20'000.00 | -1.60 | -0.01% | 19'998.40 | 0.00 | 0.00% |
| 36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario | 25'000.00 | 30'000.00 | -5'000.00 | -16.67% | 30'000.00 | -5'000.00 | -16.67% |
| 36550100 Case per anziani convenzionate | 231'871.00 | 500'000.00 | -268'129.00 | -53.63% | 266'136.10 | -34'265.10 | -12.88% |
| 36550400 Enti e associazioni per la terza età | 50'000.00 | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36555900 Contributi sostegno | 200'392.50 | 202'300.00 | -1'907.50 | -0.94% | 201'094.53 | -702.03 | -0.35% |
| 36620010 Cassa Allievi scuola media | 152'790.00 | 186'000.00 | -33'210.00 | -17.85% | 167'400.00 | -14'610.00 | -8.73% |
| 36620100 Sussidi per colonie e altri corsi | 4'750.00 | 5'000.00 | -250.00 | -5.00% | 4'050.00 | 700.00 | 17.28% |
| 36750000 Aiuti umanitari internazionali | 40'000.00 | 40'000.00 | 0.00 | 0.00% | 40'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| Totale costi | 1'565'919.40 | 1'830'200.00 | -264'280.60 | -14.44% | 1'492'354.03 | 73'565.37 | 4.93% |

Rispetto al P2020 il minor costo è da imputare a minori oneri per le giornate di presenza di anziani domiciliati presso le case anziani convenzionate. Questo minor costo è da ricondurre sia alle effettive giornate di presenza, sia alla negoziazione di nuove convenzioni.

DICASTERO 6 – CULTURA, SPORT ED EVENTI

Organizzazione contabile del dicastero

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|---------------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 6 | Cultura, Sport ed Eventi | 38'961'390.70 | 7'843'347.45 | 43'683'900.00 | 11'851'800.00 | 42'683'156.25 | 11'149'918.67 |
| 260 | Cultura | 1'909'949.03 | 217'334.45 | 6'688'050.00 | 3'196'200.00 | 11'612'443.70 | 2'636'827.55 |
| 261 | Sport | 9'335'677.59 | 2'875'090.50 | 10'313'800.00 | 2'920'150.00 | 9'905'795.20 | 2'923'765.75 |
| 262 | Eventi e congressi | 10'472'178.47 | 4'721'259.50 | 11'247'730.00 | 5'720'450.00 | 11'400'203.79 | 5'562'137.37 |
| 269 | Contributi | 17'243'585.61 | 29'663.00 | 15'434'320.00 | 15'000.00 | 9'764'713.56 | 27'188.00 |

60 – ATTIVITÀ CULTURALI

Considerazioni generali

Il 2020 è stato un anno decisivo per la Divisione Cultura. Sono stati tre gli eventi principali che, a livello organizzativo, hanno segnato un nuovo corso:

- 1) a seguito dell'approvazione del nuovo mandato del LAC da parte del Consiglio Comunale, LuganoInScena è stato incorporato all'ente autonomo dal 1° gennaio 2020, pertanto sia i costi che i ricavi relativi al centro di costo non figurano più nel presente consuntivo;
- 2) il 1° gennaio 2020 ha preso avvio la nuova organizzazione interna della Divisione con la costituzione di un nuovo centro di responsabilità, suddiviso in quattro centri di costo. A tale assetto ha corrisposto l'avvio delle attività dei nuovi uffici (Direzione; Istituzioni culturali; Patrimonio culturale; Sviluppo culturale) che abbiamo già descritto nel commento al preventivo;
- 3) contrariamente a quanto inizialmente ipotizzato, il personale dedicato al Museo delle Culture è stato formalmente trasferito alla rispettiva fondazione non il 1° gennaio 2020, bensì solo il 1° luglio 2020. Di conseguenza il conto di gestione corrente, del Museo delle Culture per l'anno 2020 presenta ancora degli oneri salariali.

Nonostante i forti limiti imposti dalla crisi sanitaria, tutti i progetti previsti sono stati portati a compimento (completamento della nuova sede dell'archivio storico, ciclo di mostre dedicate a Vincenzo Vicari, avvio del progetto della nuova segnaletica storica). Inoltre, data l'impossibilità di svolgere attività a diretto vantaggio del pubblico, sono stati avviati e conclusi diversi cantieri di restauro (Tempietto di Washington, sculture Primavera di Giuseppe Chiattoni e Socrate morente di Marcus Antokolski a Villa Ciani, collezioni tessili del Museo storico di Lugano); con Ris.Mun del 02/04/2020 la Città ha comunque deciso di sostenere parzialmente gli organizzatori di iniziative annullate, ma per le quali erano già state sostenute delle spese documentabili; è stato, inoltre, costituito un fondo straordinario a sostegno delle imprese culturali, nell'ambito delle misure Covid Cultura, ottimizzando le risorse che non hanno trovato il loro impiego nella realizzazione di attività, tali mezzi (Fr. 117'757.19) sono stati quindi riattribuiti a vantaggio di progetti di riorganizzazione/ristrutturazione di organizzazioni culturali e, in collaborazione con il DECS, raddoppiati dal Cantone con fondi federali (Ris.Mun. 17/12/2020); inoltre è stata aggiornata la struttura gestionale interna anche tramite strumenti più efficaci nell'ambito del controllo di gestione.

Nel merito del consuntivo 2020

60 Cultura (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'909'949.03 | 6'688'050.00 | -4'778'100.97 | -71.44% | 11'612'443.70 | -9'702'494.67 | -83.55% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'635'732.40 | 2'060'950.00 | -425'217.60 | -20.63% | 6'438'555.20 | -4'802'822.80 | -74.59% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 274'216.63 | 4'627'100.00 | -4'352'883.37 | -94.07% | 4'211'354.00 | -3'937'137.37 | -93.49% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | | | | | 962'534.50 | -962'534.50 | -100.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 217'334.45 | 3'196'200.00 | -2'978'865.55 | -93.20% | 2'636'827.55 | -2'419'493.10 | -91.76% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 150'863.50 | 2'619'200.00 | -2'468'336.50 | -94.24% | 2'227'444.05 | -2'076'580.55 | -93.23% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 66'470.95 | 577'000.00 | -510'529.05 | -88.48% | 409'383.50 | -342'912.55 | -83.76% |

La tabella riassume in maniera chiara la conclusione del percorso di esternalizzazione tramite la costituzione o il potenziamento degli enti costituiti per la gestione degli istituti culturali della Città. Tale percorso si chiude nel 2020 con i già citati trasferimenti al LAC di LuganoInScena e del personale di pertinenza del Museo delle Culture alla Fondazione culture e musei. Per le rimanenti posizioni si rimanda al commento di ogni singolo centro di responsabilità.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

6000 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|-------------------|--------------------------|-----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 0.00 | | 0.00 | | 527'817.69 | -527'817.69 | -100.00% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | | | | | 493'178.25 | -493'178.25 | -100.00% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 0.00 | | 0.00 | | 34'639.44 | -34'639.44 | -100.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | | | | | 12'425.80 | -12'425.80 | -100.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | | | | 12'425.80 | -12'425.80 | -100.00% |

6010 Archivio Storico (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-----------------|-----------------|--------------------------|---|-------------------|--------------------------|-----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 0.00 | | 0.00 | | 421'029.47 | -421'029.47 | -100.00% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | | | | | 322'792.95 | -322'792.95 | -100.00% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | | | | | 98'236.52 | -98'236.52 | -100.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | | | | | 4'131.35 | -4'131.35 | -100.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | | | | 4'131.35 | -4'131.35 | -100.00% |

6020 LuganoInScena (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|-----------------|---------------------|--------------------------|-----------------|---------------------|--------------------------|-----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 0.00 | 5'150'230.00 | -5'150'230.00 | -100.00% | 4'785'648.89 | -4'785'648.89 | -100.00% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | | 809'430.00 | -809'430.00 | -100.00% | 753'053.60 | -753'053.60 | -100.00% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 0.00 | 4'340'800.00 | -4'340'800.00 | -100.00% | 4'032'595.29 | -4'032'595.29 | -100.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | | 3'048'000.00 | -3'048'000.00 | -100.00% | 2'581'446.35 | -2'581'446.35 | -100.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | 2'471'000.00 | -2'471'000.00 | -100.00% | 2'172'062.85 | -2'172'062.85 | -100.00% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | | 577'000.00 | -577'000.00 | -100.00% | 409'383.50 | -409'383.50 | -100.00% |

6030 Museo delle Culture (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|-------------------|-----------------|--------------------------|---|---------------------|--------------------------|-----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 413'985.50 | | 413'985.50 | | 1'682'825.25 | -1'268'839.75 | -75.40% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 412'581.60 | | 412'581.60 | | 716'546.10 | -303'964.50 | -42.42% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'403.90 | | 1'403.90 | | 3'744.65 | -2'340.75 | -62.51% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | | | | | 962'534.50 | -962'534.50 | -100.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | | | | | 12'825.25 | -12'825.25 | -100.00% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | | | | | 12'825.25 | -12'825.25 | -100.00% |

6060 Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|-----------------|--------------------------|---|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'495'963.53 | 1'537'820.00 | -41'856.47 | -2.72% | | 1'495'963.53 | |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'223'150.80 | 1'251'520.00 | -28'369.20 | -2.27% | | 1'223'150.80 | |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 272'812.73 | 286'300.00 | -13'487.27 | -4.71% | | 272'812.73 | |
| 4 RICAVI CORRENTI | 217'334.45 | 148'200.00 | 69'134.45 | 46.65% | | 217'334.45 | |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 150'863.50 | 148'200.00 | 2'663.50 | 1.80% | | 150'863.50 | |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 66'470.95 | | 66'470.95 | | | 66'470.95 | |

Si specifica che per i centri di responsabilità 6000 e 6010, a preventivo non sono più stati previsti movimenti finanziari per effetto della citata riorganizzazione della Divisione. Si riportano comunque le rispettive tabelle in ossequio ad esigenze di rappresentazione dei dati (consuntivo 2019 e differenze).

Relativamente ai centri di responsabilità 6020 e 6030, vale quanto già esposto in entrata.

Mentre per quanto attiene al centro di responsabilità 6060, qui presentato a consuntivo per la prima volta, si specifica che gli scostamenti del gruppo "spese per beni e servizi" sono relativi principalmente a minori spese per licenze software (Fr. 6'497.30) e riscaldamento (Fr. 5'400.--). Il gruppo di conti per "contributi spese correnti" rileva un maggior ricavo di Fr. 66'470.95 dato da proventi straordinari per raccolta fondi da fonti private (acquisto opera di Callisto Piazza e restauro Tempio di Washington) non contemplate in preventivo.

61 – SPORT

Considerazioni generali

La pandemia da COVID 19 ha avuto quale diretta conseguenza l'azzeramento di quasi tutte le manifestazioni sportive in programma nel 2020, l'apertura limitata degli stabilimenti balneari della città (dal 21 giugno alla metà di settembre) con adeguati piani di protezione e capienze ridotte. Dopo una fase di parziale ripresa delle attività nel corso dell'estate e dell'inizio autunno, con la seconda ondata pandemica lo Sport di fatto si è completamente fermato ad inizio dicembre, comportando ulteriori limitazioni d'accesso alle strutture sportive di fatto limitate alle società professionistiche ed agli sportivi d'élite.

Conseguenze dirette della crisi da un lato la cancellazione di eventi storici come la Stralugano, Lugano Walking, Sportissima ed il trofeo di marcia della Sal, con i relativi comitati organizzatori costretti di fatto a coprire spese di preparazione degli eventi ai quali la città ha voluto garantire un contributo finanziario parziale rispetto a quanto previsto a preventivo 2020.

Nel merito del consuntivo 2020

| 61 Sport (DIVISIONE) | | | | | | | |
|----------------------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 9'335'677.59 | 10'313'800.00 | -978'122.41 | -9.48% | 9'905'795.20 | -570'117.61 | -5.76% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 5'045'103.35 | 5'580'800.00 | -535'696.65 | -9.60% | 5'329'862.97 | -284'759.62 | -5.34% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 4'290'574.24 | 4'733'000.00 | -442'425.76 | -9.35% | 4'575'932.23 | -285'357.99 | -6.24% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'875'090.50 | 2'920'150.00 | -45'059.50 | -1.54% | 2'923'765.75 | -48'675.25 | -1.66% |
| 41 REGALIE E CONCESSIONI | 8'616.00 | 29'600.00 | -20'984.00 | -70.89% | 10'751.80 | -2'135.80 | -19.86% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 587'379.85 | 727'900.00 | -140'520.15 | -19.30% | 718'904.40 | -131'524.55 | -18.30% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'589'094.65 | 2'127'650.00 | -538'555.35 | -25.31% | 2'167'946.20 | -578'851.55 | -26.70% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 0.00 | 35'000.00 | -35'000.00 | -100.00% | 26'163.35 | -26'163.35 | -100.00% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 690'000.00 | | 690'000.00 | | | 690'000.00 | |

Rispetto al preventivo, il fabbisogno di consuntivo della Divisione sport registra una sensibile diminuzione di Fr. 933'062.91.

Il risultato di gestione corrente è stato, per forza di cose, influenzato dagli effetti della crisi sanitaria. Tutti i centri di responsabilità hanno di fatto subito delle conseguenze. In generale il minor utilizzo delle infrastrutture ha comportato una flessione dei costi energetici, di consumo di acqua e di pulizia, come pure una diminuzione dei ricavi derivanti dall'utenza.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

6100 Direzione, segreteria e amministrazione (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 659'991.28 | 770'940.00 | -110'948.72 | -14.39% | 596'279.43 | 63'711.85 | 10.68% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 454'377.95 | 494'840.00 | -40'462.05 | -8.18% | 422'995.05 | 31'382.90 | 7.42% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 205'613.33 | 276'100.00 | -70'486.67 | -25.53% | 173'284.38 | 32'328.95 | 18.66% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'021.50 | 36'000.00 | -33'978.50 | -94.38% | 27'248.15 | -25'226.65 | -92.58% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 2'021.50 | 1'000.00 | 1'021.50 | 102.15% | 1'084.80 | 936.70 | 86.35% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 0.00 | 35'000.00 | -35'000.00 | -100.00% | 26'163.35 | -26'163.35 | -100.00% |

Venendo meno l'organizzazione di eventi sportivi, il gruppo di conti *31 Spese per beni e servizi* registra di conseguenza una diminuzione dei costi. Da notare inoltre che alla Divisione è stata addebitata la tassa demaniale di Fr. 100'000. —, relativa al diritto di compera stipulato con il Cantone dei terreni ubicati nel Comune di Canobbio, destinati al Polo sportivo e degli eventi (PSE); importo che non era stato preventivato.

Quale conseguenza dell'azzeramento di quasi tutte le manifestazioni, i ricavi previsti da sussidi e contributi non si sono realizzati (gruppo di conti *46 contributi per spese correnti*).

6110 Centri Sportivi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 2'249'976.14 | 2'327'490.00 | -77'513.86 | -3.33% | 2'411'104.48 | -161'128.34 | -6.68% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'247'252.96 | 1'312'240.00 | -64'987.04 | -4.95% | 1'306'826.99 | -59'574.03 | -4.56% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'002'723.18 | 1'015'250.00 | -12'526.82 | -1.23% | 1'104'277.49 | -101'554.31 | -9.20% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 194'564.90 | 153'300.00 | 41'264.90 | 26.92% | 243'078.90 | -48'514.00 | -19.96% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 89'250.00 | 119'200.00 | -29'950.00 | -25.13% | 120'650.00 | -31'400.00 | -26.03% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 67'314.90 | 34'100.00 | 33'214.90 | 97.40% | 122'428.90 | -55'114.00 | -45.02% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 38'000.00 | | 38'000.00 | | | 38'000.00 | |

Si segnala il maggior costo del conto *312 00000 Consumo acqua* di Fr. 38'709.63; da imputare all'emissione di un conguaglio di consumo relativo a un lungo periodo (11.01.2018-10.01.2020). Anche il conto *314 30000 Manutenzione immobili e strutture* rileva un soprasso di spesa (+ Fr. 53'732.31) che si compensa parzialmente con il risparmio (- Fr. 24'949.72) registrato dal conto *313 00000 Materie prime, ausiliarie e di consumo* - conto finalizzato in particolare a rilevare gli oneri degli acquisti di materiale necessario alle manutenzioni in proprio delle infrastrutture.

6120 Piste del ghiaccio (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------|--------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 1'937'446.21 | 2'134'780.00 | -197'333.79 | -9.24% | 1'980'311.90 | -42'865.69 | -2.16% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 850'267.76 | 871'580.00 | -21'312.24 | -2.45% | 851'384.57 | -1'116.81 | -0.13% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'087'178.45 | 1'263'200.00 | -176'021.55 | -13.93% | 1'128'927.33 | -41'748.88 | -3.70% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 582'497.95 | 629'200.00 | -46'702.05 | -7.42% | 638'184.65 | -55'686.70 | -8.73% |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | 8'616.00 | 8'000.00 | 616.00 | 7.70% | 8'616.00 | 0.00 | 0.00% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 314'310.70 | 406'000.00 | -91'689.30 | -22.58% | 386'825.00 | -72'514.30 | -18.75% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 168'571.25 | 215'200.00 | -46'628.75 | -21.67% | 242'743.65 | -74'172.40 | -30.56% |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 91'000.00 | | 91'000.00 | | | 91'000.00 | |

Gli scostamenti rilevati rispetto al preventivo, sia a livello di spesa e sia di ricavo, come indicato in precedenza, sono principalmente imputabili alle conseguenze della crisi sanitaria.

6130 Stabilimenti balneari (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------|--------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 3'944'778.28 | 4'529'120.00 | -584'341.72 | -12.90% | 4'373'316.41 | -428'538.13 | -9.80% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 2'482'309.38 | 2'888'870.00 | -406'560.62 | -14.07% | 2'738'635.71 | -256'326.33 | -9.36% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'462'468.90 | 1'640'250.00 | -177'781.10 | -10.84% | 1'634'680.70 | -172'211.80 | -10.53% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 2'094'206.10 | 2'089'800.00 | 4'406.10 | 0.21% | 2'002'003.90 | 92'202.20 | 4.61% |
| 41 | REGALIE E CONCESSIONI | | 21'600.00 | -21'600.00 | -100.00% | 2'135.80 | -2'135.80 | -100.00% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 182'019.15 | 202'200.00 | -20'180.85 | -9.98% | 210'749.40 | -28'730.25 | -13.63% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'351'186.95 | 1'866'000.00 | -514'813.05 | -27.59% | 1'789'118.70 | -437'931.75 | -24.48% |
| 49 | ACCREDITI INTERNI | 561'000.00 | | 561'000.00 | | | 561'000.00 | |

Analogamente al centro di responsabilità precedente, gli scostamenti rilevati sono essenzialmente da attribuire alla pandemia in corso, ad eccezione dei soprassi delle voci contabili 311 00000 acquisto arredamento, mobili macchine ufficio, 311 10000 acquisto attrezzature e installazioni e 314 30000 manutenzione immobili e strutture, generati da fattive esigenze di spesa.

6140 Altre strutture sportive (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------|--------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|----------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 543'485.68 | 551'470.00 | -7'984.32 | -1.45% | 544'782.98 | -1'297.30 | -0.24% |
| 30 | SPESE PER IL PERSONALE | 10'895.30 | 13'270.00 | -2'374.70 | -17.90% | 10'020.65 | 874.65 | 8.73% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 532'590.38 | 538'200.00 | -5'609.62 | -1.04% | 534'762.33 | -2'171.95 | -0.41% |
| 4 | RICAVI CORRENTI | 1'800.05 | 11'850.00 | -10'049.95 | -84.81% | 13'250.15 | -11'450.10 | -86.41% |
| 42 | REDDITI DELLA SOSTANZA | 1'800.00 | 500.00 | 1'300.00 | 260.00% | 680.00 | 1'120.00 | 164.71% |
| 43 | TASSE, DIRITTI E MULTE | 0.05 | 11'350.00 | -11'349.95 | -100.00% | 12'570.15 | -12'570.10 | -100.00% |

Anche questo centro di responsabilità subisce, seppur in modo meno marcato, gli effetti della pandemia. Si segnala inoltre che il soprasso di spesa rilevato dalla voce contabile 314 30000 Manutenzione immobili e strutture (+ Fr. 46'881.79) è da imputare soprattutto a un intervento d'urgenza effettuato sul campo di calcio di Carona, atto a sistemare un dissesto idrogeologico.

62 – EVENTI E CONGRESSI

Considerazioni generali

Le competenze della Divisione Eventi e Congressi (DEC) riguardano:

- Eventi e spazi: promuovendo verso cittadini e ospiti l'esperienza di una città attrattiva e piacevole, rendendo vivibili e originali gli spazi urbani aggregativi, organizzando e gestendo con dinamismo e vitalità eventi e spazi (animazioni estive, LongLake Festival, Pasqua in città, Festa Nazionale, Festa d'Autunno, Natale in Piazza, Teatro e Studio Foce, Palazzo dei Congressi, ex- Asilo Ciani, Villa Ciani, Villa Heleneum, Centro Esposizioni, capannone di Pregassona e parte dell'ex-Macello); coordinando le autorizzazioni per tutte le attività su suolo pubblico;
- Congressi nazionali e internazionali presso il Palazzo dei Congressi tra i quali si distinguono ad esempio il congresso ICML (congresso internazionale sui linfomi maligni) e il congresso di Medacta International;
- Fiere presso il Centro Esposizioni, che come i Congressi hanno anch'esse un notevole impatto turistico per il livello di richiamo internazionale che rappresentano (ad es. WopArt);
- Servizi: comunicando e promuovendo per un buon uso del tempo libero e una migliore fruizione della città (myLugano Card, bike sharing, Agorateca, park & read, Porti e pontili, mercatini cittadini, agendalugano/luganoeventi.ch);
- Promozione dell'occupazione (giovanile): facilitando brevi esperienze lavorative grazie alla collaborazione con Sotell per giovani e disoccupati;
- Collaborazione con centinaia di promotori culturali, associazioni, gruppi e singoli cittadini come supporto organizzativo (personale, consulenza...), logistico (spazi, materiale...), promozionale (siti, newsletter, affissioni...) per centinaia di iniziative che partono dal "basso", nell'ambito di ambiti diversi (musica, teatro, cinema, incontri, ballo, arte urbana, area pubblica, esposizioni, mercati, fiere, gastronomia, food&beverage...);
- Collaborazioni con altre Divisioni della Città e con Enti legati alle attività: Lugano Region per il turismo, Ente Regionale per lo sviluppo del Luganese, DECS, Usi e Supsi, Ticino Film Commission, ecc.

Nel merito del consuntivo 2020

In generale, rispetto al Preventivo, il Consuntivo 2020 presenta una minor uscita pari a Fr. 775'551.53; le entrate hanno invece registrato un minore incasso di Fr. 999'190.50 rispetto a quanto preventivato; le differenze sono spiegate nel dettaglio dei rispettivi centri di costo che le hanno generate; rispetto al consuntivo 2019 vi è una diminuzione di entrambe le voci sia delle spese correnti che dei ricavi; la causa principale è da attribuire al rallentamento delle attività e alla numerose misure prese a causa della pandemia di Covid-19.

62 Eventi e congressi (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 10'472'178.47 | 11'247'730.00 | -775'551.53 | -6.90% | 11'400'203.79 | -928'025.32 | -8.14% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 5'540'906.80 | 5'586'560.00 | -45'653.20 | -0.82% | 5'866'068.30 | -325'161.50 | -5.54% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 4'721'271.67 | 5'511'670.00 | -790'398.33 | -14.34% | 5'304'651.49 | -583'379.82 | -11.00% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 160'000.00 | 99'500.00 | 60'500.00 | 60.80% | 179'484.00 | -19'484.00 | -10.86% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 50'000.00 | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 4'721'259.50 | 5'720'450.00 | -999'190.50 | -17.47% | 5'562'137.37 | -840'877.87 | -15.12% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 1'827'846.39 | 3'597'150.00 | -1'769'303.61 | -49.19% | 3'464'545.36 | -1'636'698.97 | -47.24% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 525'460.61 | 904'300.00 | -378'839.39 | -41.89% | 840'324.21 | -314'863.60 | -37.47% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | | 30'000.00 | -30'000.00 | -100.00% | | | |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 583'952.50 | 1'089'000.00 | -505'047.50 | -46.38% | 1'157'267.80 | -573'315.30 | -49.54% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 | 0.00% | 100'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 1'684'000.00 | | 1'684'000.00 | | | 1'684'000.00 | |

Collaborazione con Sotell

Tutte le attività della Divisione offrono numerose occasioni di impegnare i giovani in lavori di responsabilità, soprattutto in collaborazione con Sotell (Servizi Organizzazione Tempo Libero e Lavoro) che, grazie all'autorizzazione Cantonale al prestito del personale e una sviluppata sensibilità al coinvolgimento dei giovani luganesi, li ingaggia per offrire opportunità lavorative a sostegno degli eventi.

Oltre ai piccoli lavori temporanei per i giovani (ca. 200-250/anno) Sotell continua ad offrire occasioni di lavoro ai disoccupati (ca. 200/anno) tramite i programmi occupazionali temporanei cantonali (POT). Il personale fisso di Sotell è composto dai coordinatori dei POT (6.25 u.) sostenuti dalle Misure Attive del Cantone e dagli altri addetti sostenuti dalle attività in proprio (food & beverage, pedalò e gestione prestito personale: 4.2 u.).

I programmi occupazionali temporanei (POT), finanziati dall'UMA (Ufficio Misure Attive - Sezione del Lavoro - DFE) sono quattro, con disoccupati inviati direttamente dagli URC, per durata di 3 mesi (200 partecipanti/anno). Si tratta del progetto smaltimento apparecchiature elettriche ed elettroniche (a Lamone), in collaborazione con la ditta RUAG Environment SA (1); del progetto biblio-mediateca a Lugano (Foce/Agorateca) (2); del progetto agendalugano, promozione eventi a Lugano (Villa Carmine) (3) e del progetto squadra logistica (allestimento eventi) a Lugano (4).

Sotell ha sviluppato il settore Food & Beverage, con la gestione di diverse buvette per gli eventi all'aperto della DEC. Sotell gestisce i pedalò, motoscafi e chiosco di Rivetta Tell rilevati dal privato che li ha venduti diversi anni fa.

Dal 2019, seguendo le esigenze di trasparenza Sotell ha trasmesso direttamente alla Città sotto forma di sponsorizzazione il guadagno delle attività redditizie per un totale di Fr. 300'000.--. Pertanto questa somma che prima era usata direttamente da Sotell per l'organizzazione di eventi in favore della Città, ora è spesa direttamente dalla Divisione, aumentando il budget delle uscite che riguardano l'organizzazione del LongLake Festival e di altre animazioni.

Purtroppo questo non ha potuto avvenire nel 2020, perché a causa della pandemia la Sotell non ha potuto aprire il bar Mojito e tutte le attività redditizie legate al F&B; l'unica attività che abbiamo potuto svolgere è stata quella del noleggio dei natanti; il ricavato di questa attività ha permesso di pagare i salari dei dipendenti fissi, compreso il settore del Food & Beverage, evitando licenziamenti. Dal 2015 Sotell non riceve né contributi propri né contributi per spese beni e servizi, ma emette solo fatture per prestazioni. Le prestazioni per la DEC, rilevabili dai conti consuntivi qui esposti, come per il 2019 sono di Fr. 136'500.-- (cfr. tabella seguente).

| Uscite | | | Entrate | | Uscite | |
|----------------------|---------|---------|------------------|---------|---------------------|---------|
| DEC | 2019 | 2020 | SOTELL | 2019 | | 2020 |
| Spese beni e servizi | 0 | 0 | Mandati DEC | 0 | Stipendi pers.fisso | 0 |
| Prestazioni di terzi | 136'500 | 136'500 | Prestazioni avv. | 136'500 | Stipendi pers.avv. | 136'500 |
| Contributi propri | 0 | 0 | Contributo gen. | 0 | Stipendi pers.fisso | 0 |
| Tot. uscite | 136'500 | 136'500 | Tot. entrate | 136'500 | Tot. uscite | 136'500 |

Sotell ha ricevuto inoltre mandati specifici da altri Dicasteri, registrati nei relativi conti della Città sotto la voce prestazioni di terzi. La somma di queste prestazioni non risulta nella tabella in quanto non rientrano nei conti della Divisione. Oltre a questi mandati, vi è la somma di Fr. 150'000.-- conto Finanze, centro di costo Programmi occupazionali e impieghi a carattere sociale - per molteplici e variegate prestazioni legate al lavoro giovanile (cfr. 22024.31845000). Tutte queste prestazioni sono oggetto di mandati tramite risoluzione municipale.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'596'611.93 | 1'632'810.00 | -36'198.07 | -2.22% | 2'030'997.85 | -434'385.92 | -21.39% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'200'187.30 | 1'198'790.00 | 1'397.30 | 0.12% | 1'611'303.45 | -411'116.15 | -25.51% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 396'424.63 | 434'020.00 | -37'595.37 | -8.66% | 419'694.40 | -23'269.77 | -5.54% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 102.10 | 6'500.00 | -6'397.90 | -98.43% | 66'774.65 | -66'672.55 | -99.85% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 102.10 | 6'500.00 | -6'397.90 | -98.43% | 66'774.65 | -66'672.55 | -99.85% |

Per questo centro di costo abbiamo avuto minor costi per Fr. 36'198.07 a fronte di minori entrate per Fr. 6'397.90; il risparmio totale è di Fr. 29'800.17.

Rispetto al consuntivo 2019 abbiamo avuto una forte diminuzione delle spese correnti (- Fr. 434'385.92), dovute essenzialmente al trasferimento di 4 unità del Servizio finanze DCSE, alla cultura.

Le minori entrate, di Fr. 6'397.90 per il 2020 e di Fr. 66'672.55 rispetto al consuntivo 2019, sono dovute a dei rimborsi per stipendi dipendenti imputabili alle unità del Servizio Finanze DCSE, trasferite alla Divisione cultura.

6210 Eventi e tempo libero (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 4'644'101.57 | 5'050'160.00 | -406'058.43 | -8.04% | 5'057'439.05 | -413'337.48 | -8.17% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 2'369'135.25 | 2'375'960.00 | -6'824.75 | -0.29% | 2'312'001.85 | 57'133.40 | 2.47% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 2'224'966.32 | 2'624'200.00 | -399'233.68 | -15.21% | 2'695'437.20 | -470'470.88 | -17.45% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 50'000.00 | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% | 50'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 1'372'713.14 | 1'831'000.00 | -458'286.86 | -25.03% | 1'733'402.81 | -360'689.67 | -20.81% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 63'116.84 | 623'000.00 | -559'883.16 | -89.87% | 481'954.61 | -418'837.77 | -86.90% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 74'643.80 | 193'000.00 | -118'356.20 | -61.32% | 168'180.40 | -93'536.60 | -55.62% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 505'952.50 | 1'015'000.00 | -509'047.50 | -50.15% | 1'083'267.80 | -577'315.30 | -53.29% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 729'000.00 | | 729'000.00 | | | 729'000.00 | |

Anche per questo centro di costo come per il precedente si nota una diminuzione sia delle spese correnti che dei ricavi dovuti principalmente alla pandemia di Covid-19 e alla rinuncia di diverse attività. La DEC ha potuto comunque organizzare eventi sebbene in forma ridotta sia all'interno dei propri spazi sia all'esterno con il LongLake festival, che si è protratto per oltre tre mesi offrendo spettacoli per ogni genere di pubblico in diversi luoghi della città. Ciò che ha inciso maggiormente sul risparmio è la mancata organizzazione dei villaggetti estivi e di Lugano marittima (- Fr. 321'000.-- e di altri eventi (- Fr. 85'000.--): mentre per quanto concerne la diminuzione dei ricavi è da imputare al mancato contributo da parte della Sotell (- Fr. 300'000.--), di Lugano Region (- Fr. 40'000.--) e della Fondazione Pasquale Lucchini (- Fr. 15'000.--); al mancato incasso dell'occupazione dell'area pubblica per villaggetti e mercati (- Fr. 551'131.--); alla diminuzione dell'incasso di abbonamenti e biglietti (- Fr. 128'729.--); dai mancati incassi dei ricavi pubblicitari (- Fr. 147'212.--) e da vari incassi (- Fr. 5'214.--).

Come ricordato nel commento ai Contributi è da sottolineare come si debbano aggiungere ai risparmi qui riportati quelli segnalati proprio nei Contributi non elargiti per (grandi) eventi annullati, pari a 0.59 mio.

La voce accrediti interni corrisponde alla compensazione dei mancati incassi dovuti alla pandemia e trasferiti su un centro di costo apposito dedicato al Covid-19.

6211 Bike sharing (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|-------------------|-------------------|--------------------------|--------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 253'237.17 | 251'630.00 | 1'607.17 | 0.64% | 232'710.68 | 20'526.49 | 8.82% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 245'706.10 | 230'330.00 | 15'376.10 | 6.68% | 219'563.00 | 26'143.10 | 11.91% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 7'531.07 | 21'300.00 | -13'768.93 | -64.64% | 13'147.68 | -5'616.61 | -42.72% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 230'004.50 | 210'500.00 | 19'504.50 | 9.27% | 177'902.15 | 52'102.35 | 29.29% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 128'004.50 | 80'500.00 | 47'504.50 | 59.01% | 77'902.15 | 50'102.35 | 64.31% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | | 30'000.00 | -30'000.00 | -100.00% | | | |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 2'000.00 | | 2'000.00 | | | 2'000.00 | |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 | 0.00% | 100'000.00 | 0.00 | 0.00% |

Per questo centro di costo abbiamo rispettato il preventivo per quanto concerne le spese. Mentre per quanto riguarda gli incassi abbiamo potuto fatturare a Publibike SA le spese di personale per l'assunzione di un'apprendista meccanico (+ Fr. 35'000.--) e abbiamo beneficiato di incentivi da parte delle Disoccupazione per la possibilità di riqualifica del personale offerta da questo servizio (+ Fr. 12'000.--).

Questi maggiori ricavi non preventivati compensano il mancato incasso dei rimborsi per servizi a comuni che non sono stati effettuati.

6212 Porti e pontili (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 539'676.67 | 611'210.00 | -71'533.33 | -11.70% | 511'016.99 | 28'659.68 | 5.61% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 99'179.85 | 159'010.00 | -59'830.15 | -37.63% | 155'820.30 | -56'640.45 | -36.35% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 440'496.82 | 452'200.00 | -11'703.18 | -2.59% | 355'196.69 | 85'300.13 | 24.01% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 1'057'502.16 | 1'098'400.00 | -40'897.84 | -3.72% | 1'085'076.34 | -27'574.18 | -2.54% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 1'029'266.80 | 1'064'100.00 | -34'833.20 | -3.27% | 1'049'099.84 | -19'833.04 | -1.89% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 28'235.36 | 34'300.00 | -6'064.64 | -17.68% | 35'976.50 | -7'741.14 | -21.52% |

Il consuntivo 2020 rispecchia nel complesso il preventivo. Il risparmio circa le spese di personale su questo centro di costo è compensato dall'aumento del centro di costo relativo alle fiere e Congressi, in quanto il costo di una unità sostitutiva è stato imputato a questo centro di responsabilità. Nelle entrate abbiamo rilevato una leggera flessione, quasi interamente imputabile alla voce "affitti beni immobiliari amministrativi." Questa diminuzione segue il trend iniziato nel 2019 ed è presumibilmente imputabile al sistema di bonus e malus introdotto nel 2018, che ha indotto diversi utenti ad optare per un natante di minori dimensioni o disdire il proprio contratto di locazione. È comunque sempre difficile stimare con precisione le entrate intese come locazioni di posti barca, in quanto dipendono dalle specifiche del natante e possono subire variazioni importanti.

Le richieste per un posto barca restano sempre molto alte e a seguito della pandemia, con una minor possibilità di viaggiare sono ulteriormente aumentate. Purtroppo la maggior parte di queste richieste non potrà essere soddisfatta a causa del numero limitato di ormeggi.

6220 Fiere e congressi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------------------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 3'438'551.13 | 3'701'920.00 | -263'368.87 | -7.11% | 3'568'039.22 | -129'488.09 | -3.63% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'626'698.30 | 1'622'470.00 | 4'228.30 | 0.26% | 1'567'379.70 | 59'318.60 | 3.78% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 1'651'852.83 | 1'979'950.00 | -328'097.17 | -16.57% | 1'821'175.52 | -169'322.69 | -9.30% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 160'000.00 | 99'500.00 | 60'500.00 | 60.80% | 179'484.00 | -19'484.00 | -10.86% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'060'937.60 | 2'574'050.00 | -513'112.40 | -19.93% | 2'498'981.42 | -438'043.82 | -17.53% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 735'462.75 | 1'910'050.00 | -1'174'587.25 | -61.50% | 1'933'490.91 | -1'198'028.16 | -61.96% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 294'474.85 | 590'000.00 | -295'525.15 | -50.09% | 491'490.51 | -197'015.66 | -40.09% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 76'000.00 | 74'000.00 | 2'000.00 | 2.70% | 74'000.00 | 2'000.00 | 2.70% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 955'000.00 | | 955'000.00 | | | 955'000.00 | |

Fiere

Dopo un inizio d'anno particolarmente promettente, con 2 fiere, 1 mostra multimediale e diversi eventi aziendali, il settore fieristico è stato particolarmente toccato dalla pandemia, che di fatto ne ha azzerato l'attività.

Durante la prima ondata alcuni spazi sono stati convertiti a centro tamponi e in seguito l'attività è parzialmente ripresa, in particolare grazie a eventi multimediali e a sale utilizzate come studi televisivi. A fine estate la situazione epidemiologica sembrava permettere una graduale ripresa dell'attività, che ha permesso l'organizzazione di una piccola fiera, ma il repentino peggioramento della situazione ha portato a un nuovo e totale arresto fino al 1° semestre 2021.

Le spese riflettono questa minor attività, a eccezione degli interventi per la messa in sicurezza delle travi di sostegno della sala Conza che hanno comportato un superamento di Fr. 80'000.-- alla voce manutenzione immobile e strutture.

Congressi

Per il Palazzo dei Congressi come per tutto il settore degli eventi il 2020 è stato un anno difficile, segnato dalla pandemia. Inizialmente per le nostre strutture si prospettava un buon anno in linea con gli anni passati, ma da marzo in poi sono stati annullati o posticipati tutti gli eventi previsti e chiaramente il clima di incertezza non ha permesso una buona pianificazione degli eventi abituali. Nel 2020 sono stati annullati complessivamente 170 eventi pianificati. Tuttavia, grazie agli ampi spazi sono stati organizzati nel corso di tutto l'anno eventi inusuali, che richiedevano distanziamenti e misure di protezione efficaci come ad esempio processi di tribunali cantonali, le sessioni del Gran Consiglio, quelle del Consiglio Comunale della Città, riunioni e formazioni di altre Divisioni della Città, esami, ecc. Complessivamente nel 2020 sono stati organizzati 235 eventi, ma la maggior parte di questi non hanno generato un affitto né in termini di locazione degli spazi né per quanto riguarda le installazioni tecniche, in quanto interni all'Amministrazione comunale.

Rispetto al Preventivo 2020, se non consideriamo i minori consumi energetici ("Consumo acqua", "Consumo energia elettrica" e "Spese di riscaldamento") legati alla minore affluenza di persone e le minori entrate legate agli affitti ("Affitti di spazi e installazioni", "Affitti sale condonati", "Rimborso prestazioni diverse a terzi" e "Commissioni e provvigioni"), non ci sono molte altre puntualizzazioni. Il periodo di inattività è stato sfruttato per organizzare importanti lavori di pulizia e manutenzione dello stabile e delle sale e per l'acquisto e l'allestimento di equipaggiamento tecnico. Il sorpasso del conto "Consulenze: informatiche" (+ Fr. 22'596.02 / +22.52%) è dovuto a una fattura del 2019 non conteggiata e questo importo è stato compensato dal risparmio di altri due conti ("Noleggio arredamenti" e "Pulizie di terzi").

| | 2018 | 2019 | Differenza 18/19 | 2020 | Differenza 19/20 |
|---|------------|------------|------------------|------------|------------------|
| Congressi/convegni internazionali | 11 | 10 | -1 | 1 | -9 |
| Congressi/assemblee nazionali/cantonali/regionali | 22 | 26 | +4 | 6 | -20 |
| Riunioni/seminari/conferenze/corsi di formazione | 142 | 163 | +21 | 175 | +12 |
| Concerti/spettacoli | 49 | 53 | +4 | 9 | -44 |
| Banchetti/aperitivi | 49 | 41 | -8 | 2 | -39 |
| Diversi | 43 | 58 | +15 | 42 | -16 |
| Totale | 316 | 351 | +35 | 235 | -116 |

69 –CONTRIBUTI DEL DICASTERO CULTURA, SPORT ED EVENTI

Considerazioni generali

Nel merito del consuntivo 2020

6900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|-------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 322'621.90 | 325'120.00 | -2'498.10 | -0.77% | 323'621.10 | -999.20 | -0.31% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 322'621.90 | 325'120.00 | -2'498.10 | -0.77% | 323'621.10 | -999.20 | -0.31% |

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|---------------|
| 36080000 Confederazione: Enti turistici | | 3'720.00 | -3'720.00 | -100.00% | | | |
| 36180000 Cantone: Enti turistici | | 400.00 | -400.00 | -100.00% | | | |
| 36283001 Contributo legale a Lugano Turismo | 322'621.90 | 321'000.00 | 1'621.90 | 0.51% | 323'621.10 | -999.20 | -0.31% |
| Totale costi | 322'621.90 | 325'120.00 | -2'498.10 | -0.77% | 323'621.10 | -999.20 | -0.31% |

Nessuna osservazione particolare.

6910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITA)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 16'920'963.71 | 15'109'200.00 | 1'811'763.71 | 11.99% | 9'441'092.46 | 7'479'871.25 | 79.23% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 14'623.00 | 14'750.00 | -127.00 | -0.86% | 16'102.00 | -1'479.00 | -9.19% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 16'906'340.71 | 15'094'450.00 | 1'811'890.71 | 12.00% | 9'424'990.46 | 7'481'350.25 | 79.38% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 29'663.00 | 15'000.00 | 14'663.00 | 97.75% | 27'188.00 | 2'475.00 | 9.10% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 408.00 | | 408.00 | | 408.00 | 0.00 | 0.00% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 29'255.00 | 15'000.00 | 14'255.00 | 95.03% | 26'780.00 | 2'475.00 | 9.24% |

69100 Altri Contributi: cultura (CENTRO DI COSTO)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 16'177'266.01 | 13'622'850.00 | 2'554'416.01 | 18.75% | 7'809'887.84 | 8'367'378.17 | 107.14% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 8'010.00 | 8'200.00 | -190.00 | -2.32% | 9'410.00 | -1'400.00 | -14.88% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 16'169'256.01 | 13'614'650.00 | 2'554'606.01 | 18.76% | 7'800'477.84 | 8'368'778.17 | 107.29% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 29'663.00 | 15'000.00 | 14'663.00 | 97.75% | 27'188.00 | 2'475.00 | 9.10% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 408.00 | | 408.00 | | 408.00 | 0.00 | 0.00% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 29'255.00 | 15'000.00 | 14'255.00 | 95.03% | 26'780.00 | 2'475.00 | 9.24% |

| Conto | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|----------|--|----------------------|----------------------|--------------------------|---------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 31899000 | Tasse sociali | 8'010.00 | 8'200.00 | -190.00 | -2.32% | 9'410.00 | -1'400.00 | -14.88% |
| 36230100 | Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia | 3'300'000.00 | 3'300'000.00 | 0.00 | 0.00% | 3'300'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36230101 | Contributo Fondazione culture e musei | 1'266'014.50 | 1'670'000.00 | -403'985.50 | -24.19% | | 1'266'014.50 | |
| 36360000 | Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura | 7'900'000.00 | 5'000'000.00 | 2'900'000.00 | 58.00% | 830'876.40 | 7'069'123.60 | 850.80% |
| 36530000 | Cultura | 614'011.01 | 652'150.00 | -38'138.99 | -5.85% | 688'766.76 | -74'755.75 | -10.85% |
| 36530101 | Festival Cinema di Locarno | 10'000.00 | | 10'000.00 | | 20'000.00 | -10'000.00 | -50.00% |
| 36530303 | Fondazione Orchestra Svizzera Italiana | 650'000.00 | 650'000.00 | 0.00 | 0.00% | 650'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36530304 | Fonoteca Nazionale Svizzera | 170'000.00 | 170'000.00 | 0.00 | 0.00% | 170'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36530306 | Filarmoniche | 262'500.00 | 262'500.00 | 0.00 | 0.00% | 262'500.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36530311 | Compagnia Daniele Finzi Pasca | 250'000.00 | 250'000.00 | 0.00 | 0.00% | 250'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36530410 | Istituto Svizzero di Roma | 45'000.00 | 45'000.00 | 0.00 | 0.00% | 45'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36530900 | LAC - affitti condonati | 26'230.50 | 60'000.00 | -33'769.50 | -56.28% | 33'334.68 | -7'104.18 | -21.31% |
| 36530990 | Partecipazione fondo strard.sost. COVID-19 Cultura | 117'000.00 | | 117'000.00 | | | 117'000.00 | |
| 36532200 | Contributo a Lugano Festival | 1'550'000.00 | 1'550'000.00 | 0.00 | 0.00% | 1'550'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36534200 | Attività e associazioni di tempo libero | 6'000.00 | | 6'000.00 | | | 6'000.00 | |
| 36630000 | Contributi: manutenzione beni culturali | 2'500.00 | 5'000.00 | -2'500.00 | -50.00% | | 2'500.00 | |
| 43691000 | Rimborso spese varie | 408.00 | | 408.00 | | 408.00 | 0.00 | 0.00% |
| 45100400 | Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura | 29'255.00 | 15'000.00 | 14'255.00 | 95.03% | 26'780.00 | 2'475.00 | 9.24% |
| | Totale costi | 16'177'266.01 | 13'622'850.00 | 2'554'416.01 | 18.75% | 7'809'887.84 | 8'367'378.17 | 107.14% |
| | Totale ricavi | 29'663.00 | 15'000.00 | 14'663.00 | 97.75% | 27'188.00 | 2'475.00 | 9.10% |

Con ris. C.C. del 25.11.2019 è stato approvato il rinnovo del mandato di prestazione per la gestione dell'Ente autonomo LAC per il periodo 2020/2024, che ha l'obiettivo di portare ad effettivo compimento il progetto LAC - anche alla luce delle Linee di sviluppo 2018-2028 della Città di Lugano - trasformando il centro culturale da un luogo di ospitalità ad una centrale di produzione artistica, grazie all'incorporazione del cartellone di Lugano In Scena, precedentemente prodotta direttamente dalla Divisione Cultura. Il contributo - voce 36360000, a seguito dell'incorporazione di LuganoInScena, i cui costi/ricavi erano rilevati a preventivo nel relativo centro di costo 6020, è passato dai Fr. 5 mio, iscritti a preventivo, a Fr. 7.9 mio.

Nel 2019, a seguito della rilevazione degli oneri del personale del LAC nel relativo centro di costo 6040, il contributo all'ente autonomo rilevato nella presente voce è stato di Fr. 0.8 mio (./ Fr. 7.1 mio rispetto al C2020).

A seguito della rilevazione nel relativo centro di costo (6030 Museo delle culture) degli oneri stipendiali relativi al personale del MUSEC, il contributo alla Fondazione Culture e Musei è stato ridotto di pari importo - voce 36230101 (./ Fr. 0.4 mio rispetto al P2020). Nel 2019 sia i costi del personale che il contributo alla Fondazione Culture e Musei sono stati rilevati nel citato centro di costo.

La minor spesa dei conti 36530000 e 36530900 è dovuta essenzialmente agli effetti della situazione pandemica, in conseguenza dei quali molti degli eventi previsti sono stati annullati e le iniziative che dovevano essere ospitate al LAC e per le quali si sarebbero concessi dei condoni non hanno potuto svolgersi. Il Municipio ha comunque deciso di sostenere parzialmente gli organizzatori di iniziative annullate, ma per le quali erano già state sostenute delle spese documentabili.

Le somme non attribuite dei conti 36530000 e 36530900, sono confluite nel fondo di sostegno (conto 36530990) ai progetti di trasformazione e acquisizione di nuovi pubblici realizzato con il Cantone e approvato dall'esecutivo nella seduta del 17/12/2020.

Alla voce 36530990 sono stati attribuiti i contributi versati a favore del fondo (cantonale) straordinario COVID-19 per il sostegno alle imprese culturali con sede a Lugano (Fr. 0.12 mio).

69101 Altri Contributi: sport (CENTRO DI COSTO)

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---------------------|---|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------|-------------------|--------------------------|----------------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 402'010.50 | 417'850.00 | -15'839.50 | -3.79% | 454'156.00 | -52'145.50 | -11.48% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 6'550.00 | 6'550.00 | 0.00 | 0.00% | 6'550.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 395'460.50 | 411'300.00 | -15'839.50 | -3.85% | 447'606.00 | -52'145.50 | -11.65% |
| Conto | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
| 31899000 | Tasse sociali | 6'550.00 | 6'550.00 | 0.00 | 0.00% | 6'550.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36534100 | Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo | 127'533.40 | 140'000.00 | -12'466.60 | -8.90% | 152'677.00 | -25'143.60 | -16.47% |
| 36534101 | Società sportive: movimenti giovanili | 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 | 0.00% | 100'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36534102 | Associazioni sportive | 82'927.10 | 84'300.00 | -1'372.90 | -1.63% | 107'929.00 | -25'001.90 | -23.17% |
| 36534103 | Contributi per Centro Sportivo Capriasca | 85'000.00 | 87'000.00 | -2'000.00 | -2.30% | 87'000.00 | -2'000.00 | -2.30% |
| Totale costi | | 402'010.50 | 417'850.00 | -15'839.50 | -3.79% | 454'156.00 | -52'145.50 | -11.48% |

Nessuna osservazione particolare.

69102 Altri Contributi: eventi e congressi (CENTRO DI COSTO)

| Gruppo | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|----------|--------------------------|-------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 | SPESE CORRENTI | 341'687.20 | 1'068'500.00 | -726'812.80 | -68.02% | 1'177'048.62 | -835'361.42 | -70.97% |
| 31 | SPESE PER BENI E SERVIZI | 63.00 | | 63.00 | | 142.00 | -79.00 | -55.63% |
| 36 | CONTRIBUTI PROPRI | 341'624.20 | 1'068'500.00 | -726'875.80 | -68.03% | 1'176'906.62 | -835'282.42 | -70.97% |

| Conto | | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---------------------|---|-------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 31200000 | Consumo acqua | 63.00 | | 63.00 | | | 63.00 | |
| 31210000 | Consumo energia elettrica | 0.00 | | 0.00 | | 142.00 | -142.00 | -100.00% |
| 36530305 | Estival Jazz e Estival Eventi | | 200'000.00 | -200'000.00 | -100.00% | 200'000.00 | -200'000.00 | -100.00% |
| 36534200 | Attività e associazioni di tempo libero | 136'599.15 | 328'500.00 | -191'900.85 | -58.42% | 327'227.34 | -190'628.19 | -58.26% |
| 36580000 | Enti e associazioni turistiche | 41'797.50 | 50'000.00 | -8'202.50 | -16.41% | 63'720.00 | -21'922.50 | -34.40% |
| 36580200 | Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi | 101'677.00 | 240'000.00 | -138'323.00 | -57.63% | 339'509.42 | -237'832.42 | -70.05% |
| 36599000 | Palazzo dei Congressi: Affitti condonati | 61'550.55 | 250'000.00 | -188'449.45 | -75.38% | 246'449.86 | -184'899.31 | -75.03% |
| Totale costi | | 341'687.20 | 1'068'500.00 | -726'812.80 | -68.02% | 1'177'048.62 | -835'361.42 | -70.97% |

A seguito della pandemia da COVID-19, che hanno impedito l'organizzazione di qualsiasi tipo di evento, i contributi ad enti ed associazioni hanno subito una sostanziale contrazione (./ Fr. 0.72 mio rispetto al P2020 e ./ Fr. 0.83 mio rispetto al C2019). In particolare a causa dell'annullamento di eventi come Estival Jazz, Summer Jamboree on the lake, Swiss Harley Days e altri più piccoli, i contributi ad enti ed associazioni hanno subito una sostanziale contrazione (./ Fr. 0.54 mio rispetto al P2020 e ./ Fr. 0.65 mio rispetto al C2019). Tali risparmi compensano diverse mancate entrate relative all'organizzazione di eventi (cfr. Commento Divisione eventi e congressi). Anche i condoni del Palazzo dei congressi hanno subito una contrazione rispetto al P2020 e al C2019, causata dall'annullamento di numerosi eventi, di piccola e grande portata. contrazione (./ Fr. 0.18 mio rispetto al P2020 e ./ Fr. 0.18 mio rispetto al C2019).

DICASTERO 7 – SVILUPPO TERRITORIALE

Organizzazione contabile del dicastero

| Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|--|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|
| 7 Sviluppo territoriale | 24'376'428.96 | 5'406'148.52 | 26'555'788.00 | 6'416'120.00 | 24'304'860.30 | 6'217'189.47 |
| 270 Pianificazione ambiente e mobilità | 5'204'540.23 | 2'671'119.25 | 5'025'814.00 | 2'536'700.00 | 4'489'837.59 | 2'367'170.65 |
| 271 Edilizia privata | 4'418'800.98 | 1'974'634.12 | 4'829'624.00 | 2'633'920.00 | 4'236'705.14 | 2'113'498.47 |
| 279 Contributi | 14'753'087.75 | 760'395.15 | 16'700'350.00 | 1'245'500.00 | 15'578'317.57 | 1'736'520.35 |

70 – PIANIFICAZIONE AMBIENTE E MOBILITÀ

Considerazioni generali

Nel 2020, la Divisione pianificazione, ambiente e mobilità (DPAM) presenta un consuntivo sostanzialmente in linea con gli anni precedenti, nonostante l'importante mole di attività svolta sui numerosi fronti che occupano il Servizio.

È stato costante, anche per quest'anno, il lavoro di integrazione ed adeguamento tecnico dei Piani regolatori per diversi Quartieri della Città (revisioni, varianti puntuali dei PR e modifiche di poco conto, certificazione dei dati digitali dei diversi strumenti pianificatori, ecc.).

In quest'anno è entrata nel vivo la procedura per lo svolgimento del mandato di studio in parallelo (MSP) necessario all'elaborazione del Piano direttore comunale (Piano regolatore unitario della Nuova Lugano), si è preparato l'avvio del Masterplan del Lungolago e per il MSP di Piazza Molino Nuovo, che si svolgeranno nel corso del 2021 e, parallelamente, sono proseguiti i lavori per la revisione del PR di Bré, con la trasmissione degli atti al Dipartimento del territorio per l'esame preliminare.

Parallelamente, anche nel 2020, la DPAM si è occupata come sempre dell'importante attività corrente legata al settore della pianificazione territoriale, in termini di gestione ed elaborazione di un numero importante di procedure nell'ambito della pianificazione e della mobilità, di supporto e partecipazione a diversi progetti e pianificazioni di ordine comunale, sovracomunale e regionale, di attività nel campo dell'ambiente e dell'energia, nonché di procedure di prelievo di contributi di migliona e pubblicazioni varie ai sensi della Legge sulle strade e dei contributi di migliona).

Per quanto attiene ai temi legati all'Energia, va segnalata l'elaborazione del Piano energetico comunale, la cui adozione è prevista per il 2021.

Nel merito del consuntivo 2020

Nel 2020, il consuntivo della Divisione registra uscite correnti totali per ca. Fr. 5'204'540.-- per i gruppi 30-39 (dei quali ca. Fr. 1'998'634.-- per il personale), ed entrate per ca. Fr. 2'671'119.-- per i gruppi 43-46.

Le spese del gruppo 31 (spese per beni e servizi), ammontano a ca. Fr. 608'290.--.

Nel complesso, si registra un sostanziale rispetto del preventivo 2020 per tutte le voci, con un leggero aumento delle uscite per il Gruppo 31 (Beni e servizi) e per il Gruppo 38 (Versamenti a finanziamenti speciali), che determinano, nel complesso, una maggiore uscita di ca. Fr. 178'726.--, a fronte di maggiori entrate per ca. Fr. 134'419.--.

Anche nel 2020, nel quadro dell'impegno verso il risanamento finanziario della Città, e nonostante diverse sollecitazioni che hanno determinato studi ed approfondimenti a carico dei conti ordinari della Divisione, la stessa ha ulteriormente ottimizzato la propria attività, promuovendo l'elaborazione di diversi atti pianificatori anche facendo capo (nel limite del possibile) alle risorse umane ed alle qualifiche interne.

| 70 Pianificazione ambiente e mobilità (DIVISIONE) | | | | | | | |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|--------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
| 3 SPESE CORRENTI | 5'204'540.23 | 5'025'814.00 | 178'726.23 | 3.56% | 4'489'837.59 | 714'702.64 | 15.92% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 1'998'634.40 | 2'017'530.00 | -18'895.60 | -0.94% | 1'767'061.85 | 231'572.55 | 13.10% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 608'290.83 | 574'600.00 | 33'690.83 | 5.86% | 529'050.77 | 79'240.06 | 14.98% |
| 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 2'512'212.00 | 2'335'700.00 | 176'512.00 | 7.56% | 2'124'223.00 | 387'989.00 | 18.26% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 85'403.00 | 97'984.00 | -12'581.00 | -12.84% | 69'501.97 | 15'901.03 | 22.88% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 2'671'119.25 | 2'536'700.00 | 134'419.25 | 5.30% | 2'367'170.65 | 303'948.60 | 12.84% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 28'964.55 | 11'000.00 | 17'964.55 | 163.31% | 6'309.75 | 22'654.80 | 359.04% |
| 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICO | 82'643.65 | 170'000.00 | -87'356.35 | -51.39% | 194'650.20 | -112'006.55 | -57.54% |
| 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 2'559'511.05 | 2'355'700.00 | 203'811.05 | 8.65% | 2'166'210.70 | 393'300.35 | 18.16% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

Il consuntivo 2020 presenta, rispetto al preventivo 2020, un leggero aumento delle uscite complessive del Dicastero, riconducibile al Gruppo 31 - Spese per beni e servizi (+ 5.86 %) e 38 - Versamenti a finanziamenti speciali (+ 7.56 %). Si registra per contro una lieve riduzione delle spese per il personale (- 0.94 %).

Rispetto al Consuntivo 2019, si registra un aumento complessivo delle spese pari al 15.92 %, rilevabile in percentuali diverse a tutte le voci e riconducibili in buona sostanza alle uscite ordinarie della Divisione sui numerosi temi oggetto di studi e approfondimenti, sia nell'ambito della pianificazione, sia in quelli della mobilità e dell'energia.

Per quanto attiene ai contributi per spese correnti, riconducibili in buona sostanza ai contributi FER (fondo energie rinnovabili), le cui entrate ed uscite si compensano, va segnalato a Consuntivo 2020 un aumento delle entrate rispetto al Preventivo 2020 (+ 8.65 %) e rispetto al Consuntivo 2019 (+ 18.16 %).

Per i contributi senza fine specifico (gruppo 44), che sono riferiti in sostanza alla redistribuzione della tassa sul CO2 (determinata da decisioni di ordine superiore), si registra una minor entrata rispetto al preventivo 2020 di ca. Fr. 87'356.-- (- 51.39 %).

Attività dei diversi settori

Nell'ambito della Pianificazione territoriale, anche in questo anno sono state assai numerose le procedure di modifiche ed aggiornamenti (variant) promosse dalla Divisione per i diversi PR e progetti intercomunali (PR-TriMa, PR-NQC, PR-CIPPS, StazLu, ecc.).

La Divisione è attivamente coinvolta, per gli aspetti di natura pianificatoria, in tutti i principali progetti della Città attualmente in elaborazione, a vari stadi e livelli: il riferimento va al Polo sportivo e degli eventi, al progetto di Campo Marzio Nord, al progetto StazLu, alla rete Tram del Luganese, ma anche su temi trasversali all'Amministrazione, quali il progetto SmartCity Lugano.

L'attività del Dicastero ha compreso pure, anche nel 2020, l'allestimento delle risposte alle diverse sollecitazioni politiche (Commissioni di Quartiere, interpellanze, interrogazioni, mozioni), la partecipazione allo sviluppo dei Piani e degli indirizzi e delle misure in materia di mobilità, l'accompagnamento pianificatorio e viabilistico ai grandi progetti, le procedure fondiarie (espropriazioni, contributi di miglioria, ecc.) e le pubblicazioni dei progetti per opere di pubblica utilità, l'elaborazione di prese di posizione della Città sulle revisioni delle basi legali superiori in materia di pianificazione del territorio, mobilità ed ambiente, nonché dei diversi strumenti pianificatori o progetti d'ordine superiore (Piano direttore cantonale, PAL, PVP, ecc.), oltre che la consulenza interna ai diversi Servizi della Città sui temi di ordine pianificatorio e territoriale.

Per quanto attiene al settore della mobilità, anche nel 2020 il Dicastero ha coordinato la Commissione mobilità, che permette di affrontare le diverse tematiche attinenti alla mobilità in modo coordinato e trasversale ai diversi Servizi della Città con competenze in materia.

Da segnalare pure i lavori di approfondimento e verifica, in collaborazione con il Cantone, per un sistema Agglobus (linea di trasporto pubblico ad alta capacità di servizio) tra Cornaredo, il Centro ed il Pian Scairolo, su mandato della CRTL, nel quadro dei progetti PAL3 per l'agglomerato luganese.

È proseguita, in collaborazione con la DSU, la progettazione e l'attuazione di interventi di moderazione del traffico mirati a migliorare la sicurezza e la qualità abitativa nelle zone residenziali e la collaborazione nella stesura di messaggi municipali che interessavano la mobilità, riguardanti in particolare interventi per la riqualifica di strade esistenti.

Da segnalare anche il proseguimento di diversi progetti attinenti alla mobilità sostenibile, rivolti alla popolazione ed ai collaboratori dell'amministrazione comunale (Mobilità aziendale, Car-pooling, Bike-Sharing), in particolare con il proseguimento del progetto Mobalt, che coinvolge le principali aziende presenti in Città, per l'intero comprensorio comunale.

Pure da segnalare il proseguimento delle misure di progettazione e realizzazione delle infrastrutture per la mobilità ciclabile, con l'implementazione, in collaborazione con gli altri servizi cittadini con competenze in materia, delle diverse misure del Piano della mobilità ciclabile.

Con l'apertura della galleria di base del Ceneri, è stato introdotto un importante potenziamento del trasporto pubblico a livello regionale, ma si è pure proseguito l'approfondimento sul miglioramento del trasporto pubblico a livello locale, in particolare per i quartieri periferici, nei limiti imposti dalla disponibilità finanziaria.

Nell'ambito delle attività legate alle tematiche ambientali, il Dicastero ha proseguito i lavori del tavolo di lavoro sull'energia (Lugano Energia), in collaborazione con le AIL, al fine di coordinare al meglio le attività delle AIL e dei Dicasteri della Città in ambito energetico.

In questo ambito, sono proseguiti i lavori di allestimento del Piano energetico comunale, la cui adozione è prevista per il 2021.

71 – EDILIZIA PRIVATA

Nel merito del consuntivo 2020

1. Considerazioni generali

Il 2020 è stato un anno fortemente influenzato dalla pandemia di Covid-19. Durante i primi mesi dell'anno anche il settore edilizio-immobiliare è stata giocoforza ostacolata dalla pandemia e dalle misure adottate per contenerla. Ciò nonostante, i dati relativi al 2020 attestano un'attività edilizia che nel complesso è comunque aumentata rispetto all'anno precedente. Il numero dei permessi di costruzione è infatti aumentato del 5,9 % rispetto al 2019.

Durante la primavera del 2020, le normative di rango federale e cantonale adottate per contrastare il Covid-19 hanno imposto che venissero assicurati unicamente i Servizi essenziali. Malgrado ciò, grazie all'implementazione delle modalità di lavoro in remoto, la Divisione ha potuto comunque fornire in modo soddisfacente i propri servizi ai cittadini.

2. Dati finanziari significativi

L'entrata finanziaria maggiormente significativa per la Divisione è rappresentata dalle *"Tasse amministrative progetti di costruzione"* che sono le tasse fissate dalla Legge per il rilascio delle licenze edilizie (art. 19 Legge edilizia). Una parte di queste tasse viene riversata al Cantone per l'onere derivante dall'esame delle domande di costruzione riguardanti aspetti di diritto cantonale e/o federale delegato.

Il ricavo per l'anno 2020 è stato di Fr. 722'812.65 in leggera flessione rispetto all'anno precedente.

Nel 2020 sono state registrate entrate al di sotto di quanto preventivato alle voci *"Contributi sostitutivi per posteggi e area verde"*, *"Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti"*, *"Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze"* e *"Prestazioni: controllo impianti di combustione"*.

Si tratta di voci difficili da preventivare in quanto dipendenti da fattori esterni che non possono essere pianificati o controllati dall'Amministrazione.

3. Confronto fra il Consuntivo 2020 ed il preventivo 2020

In generale, si riscontra come le voci di consuntivo, sia per quanto attiene le spese che i ricavi, siano solo parzialmente in linea con quelle preventivate.

La mancata corrispondenza tra il preventivo e il consuntivo è ascrivibile prevalentemente alla pandemia e alle misure adottate dalle Autorità governative. Il confinamento imposto per contrastare la pandemia di Covid-19 ha comportato fra le altre cose una diminuzione delle attività di controllo degli impianti di combustione – interrotti per circa due mesi - con conseguenti risultati finanziari in flessione negativa rispetto a quelli preventivati.

71 Edilizia privata (DIVISIONE)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|--|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|---------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 4'418'800.98 | 4'829'624.00 | -410'823.02 | -8.51% | 4'236'705.14 | 182'095.84 | 4.30% |
| 30 SPESE PER IL PERSONALE | 3'491'205.95 | 3'689'530.00 | -198'324.05 | -5.38% | 3'342'396.35 | 148'809.60 | 4.45% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 557'757.91 | 697'150.00 | -139'392.09 | -19.99% | 506'086.09 | 51'671.82 | 10.21% |
| 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | 81'095.00 | 100'000.00 | -18'905.00 | -18.91% | 145'110.00 | -64'015.00 | -44.11% |
| 39 ADDEBITI INTERNI | 288'742.12 | 342'944.00 | -54'201.88 | -15.80% | 243'112.70 | 45'629.42 | 18.77% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 1'974'634.12 | 2'633'920.00 | -659'285.88 | -25.03% | 2'113'498.47 | -138'864.35 | -6.57% |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 92'028.90 | 380'000.00 | -287'971.10 | -75.78% | 329'700.55 | -237'671.65 | -72.09% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 1'475'925.10 | 1'764'000.00 | -288'074.90 | -16.33% | 1'436'452.85 | 39'472.25 | 2.75% |
| 49 ACCREDITI INTERNI | 406'680.12 | 489'920.00 | -83'239.88 | -16.99% | 347'345.07 | 59'335.05 | 17.08% |

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

4. Settore Esame progetti

Come accennato in precedenza, i permessi di costruzione rilasciati nel 2020 sono aumentati rispetto all'anno precedente. Nel 2020 sono infatti stati rilasciati 1'321 permessi di costruzione (+5.9%).

Nel dettaglio la situazione può essere così riassunta:

- 264 licenze edilizie con procedura ordinaria (+8.2%),
- 397 licenze edilizie con procedura di notifica con pubblicazione (+1.5%),
- 653 licenze edilizie con procedura di notifica senza pubblicazione (+7.9%),
- 7 licenze edilizie preliminari (0.0%).

Anche per il 2020 le deleghe operative concesse alla Divisione edilizia privata hanno permesso di sgravare in modo importante il Municipio sul fronte del rilascio delle licenze edilizie per i progetti che seguono la procedura della notifica.

Nel 2020 più del 73.5% delle licenze edilizie sono state rilasciate direttamente dalla Divisione edilizia privata.

Nell'ambito del rilascio delle licenze edilizie, quest'anno vi è stata una diminuzione del "contenzioso", cioè delle opposizioni che devono essere evase dalla Divisione edilizia privata in collaborazione con la Divisione affari giuridici.

Nel 2020 sono state trattate 246 opposizioni (-29.7% rispetto al 2019).

Oltre alle licenze edilizie la Divisione ha rilasciato anche 157 autorizzazioni concernenti lavori di miglioria, di manutenzione, di trasformazione, ecc. Questi lavori, benché non siano formalmente sottoposti ad una licenza edilizia, impongono un attento esame e la fissazione di condizioni puntuali da rispettare durante la fase realizzativa.

Nel 2020 sono inoltre stati rilasciati 72 nulla osta riguardante gli impianti fotovoltaici.

In materia di Esercizi pubblici il Municipio ha rilasciato 60 "Attestazioni di idoneità dei locali" ai sensi della Legge sugli esercizi alberghieri e sulla ristorazione (Lear).

Nel complesso, quindi tenendo conto anche dei compiti non strettamente legati ad una procedura di domanda di costruzione, il numero delle pratiche amministrative sottoposte annualmente alla Divisione si attesta attorno alle 9'500 unità. A partire dalle aggregazioni del 2004, tale cifra è cresciuta in maniera esponenziale, a dimostrazione dell'enorme carico di lavoro che deve essere gestito dai collaboratori della Divisione Edilizia privata rispetto al periodo pre-aggregazioni.

Tabella riassuntiva dei principali ricavi del Settore Esame progetti

| | 2020 | 2019 | 2018 | 2017 |
|---|--------------------|------------|------------|------------|
| Licenze edilizie con procedura ordinaria | 217'651.00 | 237'262.00 | 196'828.00 | 284'795.15 |
| Licenze con procedura della notifica | 96'005.00 | 111'153.00 | 92'966.00 | 127'627.00 |
| Abitabilità e verifiche finali dei lavori | 73'400.00 | 66'750.00 | 72'200.00 | 80'050.00 |
| Diversi (info PR, tasse amministrative, ecc.) | 80'683.00 | 82'505.00 | 55'006.00 | 83'411.95 |
| Totale | *467'739.-- | 497'670.00 | 417'000.00 | 575'884.10 |

* L'importo corrisponde a quanto incassato dal Comune (conti 43110000+4311010) dopo aver dedotto dalla cifra di incasso globale (Fr. 743'162.--) l'importo che viene riversato al Cantone per l'esame delle domande di costruzione (Fr. 275'423.--).

5. Settore Controllo cantieri

Questa Sezione della Divisione edilizia privata è da diversi anni sottoposta ad un carico di lavoro significativo, dovuto al sempre importante vigore che concerne il settore edilizio.

La completa supervisione dei centinaia di cantieri attivi nel comprensorio comunale e la verifica del costante andamento dei lavori tramite un'adeguata "polizia edilizia" è un compito difficile da realizzabile, ma il potenziamento di un'unità nella Sezione nel corso del 2020 ha permesso di suddividere il lavoro tra più funzionari e di poter quindi implementare tali controlli periodici sul territorio.

Nel 2020 sono stati rilasciati 250 permessi di inizio dei lavori, 170 certificati di abitabilità e 430 collaudi di fine lavori. Si tratta di documenti che devono essere rilasciati tempestivamente, in quanto comportano da un lato l'avvio di un cantiere già pianificato nei tempi dall'impresa costruttrice e dall'altro l'occupazione di locali con l'avvio di un'attività (abitativa, lavorativa, ecc.) che non può essere procrastinata.

Occupazione area pubblica, concessioni e sporgenze

Nel 2020 sono stati incassati complessivamente fr. 92'028.90 relativi alle seguenti autorizzazioni:

- concessioni "ricorrenti" (quote incassate annualmente) in applicazione del Regolamento sui beni amministrativi;
- concessioni straordinarie non preventivabili (ad es. ancoraggi di cantiere privati che invadono l'area pubblica).

Rispetto ai consuntivi degli anni precedenti, non è stato possibile inserire la voce relativa alle tasse per "occupazione d'area pubblica per esigenze di cantiere", le cui fatture non hanno potuto essere emesse dovendo dare priorità alla procedura per l'assegnazione dei mandati ai controllori degli impianti di riscaldamento (di cui si dirà nel paragrafo successivo), ed a causa della situazione pandemica del 2020 che ha comportato la sospensione dei lavori sui cantieri.

Gli importi verranno recuperati nel corso del 2021

Controllo impianti di combustione

In questo settore prosegue la collaborazione con i controllori privati per le sezioni che dal 2004 si sono aggregate a Lugano.

Nel 2020 è stato fatturato un importo pari a Fr. 169'990.80 derivante dai controlli e dalle regolazioni degli impianti di combustione in leggera flessione rispetto all'anno precedente, a causa del ritardo per l'assegnazione dei mandati ai controlli esterni della combustione, effettuato tramite concorso pubblico in luogo del concorso ad invito degli anni precedenti.

Il ritardo ha comportato un mancato incasso delle tasse sui controlli per un periodo di ca. 5 mesi, che verrà recuperato nel 2021, anno di conclusione del 19° ciclo.

In prospettiva futura vi è verosimilmente da attendersi un ulteriore calo del ricavo riguardante questa voce, dovuto all'utilizzo sempre più diffuso di sistemi di riscaldamento alternativi rispetto a quelli tradizionali del passato, legati alla combustione.

79 – CONTRIBUTI DEL DICASTERO SVILUPPO TERRITORIALE

Considerazioni generali

I contributi rilevati in questo Dicastero riguardano quelli previsti da leggi e regolamenti in materia di trasporti, così come sussidi volontari nell'ambito della mobilità.

Osservazioni sulle principali variazioni rispetto al preventivo 2020 ed al consuntivo 2019

7900 Contributi di legge (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|------------------------------|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 13'223'947.60 | 14'786'250.00 | -1'562'302.40 | -10.57% | 14'079'526.94 | -855'579.34 | -6.08% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 11'450.25 | 116'000.00 | -104'549.75 | -90.13% | 19'506.30 | -8'056.05 | -41.30% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 13'212'497.35 | 14'670'250.00 | -1'457'752.65 | -9.94% | 14'060'020.64 | -847'523.29 | -6.03% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 30'420.00 | 30'000.00 | 420.00 | 1.40% | 844'092.05 | -813'672.05 | -96.40% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 420.00 | | 420.00 | | 814'092.05 | -813'672.05 | -99.95% |
| 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | 30'000.00 | 30'000.00 | 0.00 | 0.00% | 30'000.00 | 0.00 | 0.00% |

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|---|----------------------|----------------------|--------------------------|----------------|----------------------|--------------------------|----------------|
| 35269001 Commissione Regionale dei Trasporti | 11'450.25 | 116'000.00 | -104'549.75 | -90.13% | 19'506.30 | -8'056.05 | -41.30% |
| 36160000 Cantone: Comunità Tariffale | 4'137'592.00 | 5'400'000.00 | -1'262'408.00 | -23.38% | 3'791'375.00 | 346'217.00 | 9.13% |
| 36460200 Collegamento pubblico Città / Aeroporto | | 33'750.00 | -33'750.00 | -100.00% | 33'656.24 | -33'656.24 | -100.00% |
| 36462000 Contributo linee urbane d'importanza cantonale | 5'254'870.00 | 5'333'000.00 | -78'130.00 | -1.47% | 4'751'569.00 | 503'301.00 | 10.59% |
| 36463000 Linee locali di trasporto pubblico | 3'820'035.35 | 3'903'500.00 | -83'464.65 | -2.14% | 5'483'420.40 | -1'663'385.05 | -30.33% |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | 420.00 | | 420.00 | | 430.00 | -10.00 | -2.33% |
| 43999900 Rimborso indennità a Autopostale 2007-2018 | | | | | 813'662.05 | -813'662.05 | -100.00% |
| 45250000 Rimborsi da Comuni per linee locali | 30'000.00 | 30'000.00 | 0.00 | 0.00% | 30'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| Totale costi | 13'223'947.60 | 14'786'250.00 | -1'562'302.40 | -10.57% | 14'079'526.94 | -855'579.34 | -6.08% |
| Totale ricavi | 30'420.00 | 30'000.00 | 420.00 | 1.40% | 844'092.05 | -813'672.05 | -96.40% |

35269001 Commissione Regionale dei Trasporti

Il minor costo rilevato è frutto di una compensazione fra l'acconto del contributo 2020 e il conguaglio a nostro favore riferito alla gestione 2019.

36160000 Cantone: Comunità Tariffale

Il contributo in questione comprende la quota comunale per la Comunità Tariffale (Preventivo 2020 Fr. 1'270'000.--) e il finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale (Preventivo 2020 Fr. 4'130'000.--).

Il Consuntivo finale della partecipazione risulta essere inferiore a quanto preventivato per un importo di Fr. 481'938.-- (per quanto attiene al contributo alla Comunità Tariffale) e a un minor onere rispetto a quanto preventivo per un importo di Fr. 780'470.-- (per quanto attiene al contributo al finanziamento del trasporto pubblico d'importanza cantonale).

La crisi pandemica ha influito in modo importante su questa categoria di costi.

7910 Altri Contributi (CENTRO DI RESPONSABILITÀ)

| Gruppo | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza C2020 / C2019 | % |
|---|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 3 SPESE CORRENTI | 1'529'140.15 | 1'914'100.00 | -384'959.85 | -20.11% | 1'498'790.63 | 30'349.52 | 2.02% |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 5'398.80 | 13'200.00 | -7'801.20 | -59.10% | 12'978.18 | -7'579.38 | -58.40% |
| 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | 210.00 | 400.00 | -190.00 | -47.50% | 210.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36 CONTRIBUTI PROPRI | 1'523'531.35 | 1'900'500.00 | -376'968.65 | -19.84% | 1'485'602.45 | 37'928.90 | 2.55% |
| 4 RICAVI CORRENTI | 729'975.15 | 1'215'500.00 | -485'524.85 | -39.94% | 892'428.30 | -162'453.15 | -18.20% |
| 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 274'800.00 | 360'000.00 | -85'200.00 | -23.67% | 364'280.00 | -89'480.00 | -24.56% |
| 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 455'175.15 | 855'500.00 | -400'324.85 | -46.79% | 528'148.30 | -72'973.15 | -13.82% |

Il dettaglio di questi contributi è presentato nella tabella che segue:

| Conto | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza C2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|--|---------------------|---------------------|--------------------------|----------------|---------------------|--------------------------|----------------|
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 1'648.80 | 2'500.00 | -851.20 | -34.05% | 2'185.68 | -536.88 | -24.56% |
| 31899000 Tasse sociali | 3'750.00 | 10'700.00 | -6'950.00 | -64.95% | 10'792.50 | -7'042.50 | -65.25% |
| 35269001 Commissione Regionale dei Trasporti | 210.00 | 400.00 | -190.00 | -47.50% | 210.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36464000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride | 221'575.50 | 190'000.00 | 31'575.50 | 16.62% | 181'386.20 | 40'189.30 | 22.16% |
| 36530000 Cultura | 10'000.00 | | 10'000.00 | | | 10'000.00 | |
| 36560100 Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblico | 16'155.00 | | 16'155.00 | | 5'385.00 | 10'770.00 | 200.00% |
| 36603000 Contributo per abbonamenti Park & Ride | 9'579.90 | 17'000.00 | -7'420.10 | -43.65% | 12'766.10 | -3'186.20 | -24.96% |
| 36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost. | 775'106.80 | 1'000'000.00 | -224'893.20 | -22.49% | 902'859.15 | -127'752.35 | -14.15% |
| 36660010 Incentivi a privati - efficienza energetica (FER) | 122'175.15 | 307'500.00 | -185'324.85 | -60.27% | 996.00 | 121'179.15 | 12'166.58% |
| 36660100 Carte giornaliera dei trasporti | 350'000.00 | 350'000.00 | 0.00 | 0.00% | 350'000.00 | 0.00 | 0.00% |
| 36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali | 18'939.00 | 34'000.00 | -15'061.00 | -44.30% | 32'210.00 | -13'271.00 | -41.20% |
| 36660300 Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL | | 2'000.00 | -2'000.00 | -100.00% | | | |
| 43570000 Carte giornaliera di trasporto | 274'800.00 | 360'000.00 | -85'200.00 | -23.67% | 364'280.00 | -89'480.00 | -24.56% |
| 48500000 Prelevamento al fondo FER | 455'175.15 | 855'500.00 | -400'324.85 | -46.79% | 528'148.30 | -72'973.15 | -13.82% |
| Totale costi | 1'529'140.15 | 1'914'100.00 | -384'959.85 | -20.11% | 1'498'790.63 | 30'349.52 | 2.02% |
| Totale ricavi | 729'975.15 | 1'215'500.00 | -485'524.85 | -39.94% | 892'428.30 | -162'453.15 | -18.20% |

36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sostenibile

A seguito della pandemia da Covid-19 (telelavoro, chiusura temporanea attività, ecc.) si è verificata una diminuzione degli abbonamenti Arcobaleno acquistati dai cittadini e, conseguentemente, dell'onere a carico della Città per il loro sovvenzionamento (./ Fr. 0.22 mio rispetto al P2020 e ./ Fr. 0.13 mio rispetto al C2019).

36660010 Incentivi a privati – efficienza energetica (FER)

I contributi sono erogati sulla base di puntuali richieste da parte di privati che hanno effettuato, su immobili di loro proprietà, interventi finalizzati a migliorarne l'efficienza energetica. Anche nel 2020 vi è stata un'unica richiesta per un importo di Fr. 6'500.--.

A seguito delle numerose richieste da parte della popolazione e della crescente presa di coscienza sulla problematica dei cambiamenti climatici, nel 2020 è stato reintrodotta il sovvenzionamento dell'acquisto di biciclette elettriche. Le sovvenzioni erogate ammontano a Fr. 99'781.25. È stato inoltre riconosciuto alla Società Navigazione del Lago di Lugano un contributo di Fr. 15'000.-- per la fase di sperimentazione della "Vedetta 1908" (a propulsione elettrica), progetto nato con l'obiettivo di ampliare l'offerta turistica della Città nel periodo estivo.

Complessivamente i contributi erogati sono inferiori al P2020 di Fr. 0.19 mio e superiori di Fr. 0.12 mio rispetto al C2019.

La minore mobilità durante il periodo pandemico è pure all'origine della minore vendita di carte giornaliera di trasporto – conto 43570000 ./ Fr. 85'200.-- rispetto al P2020 e ./ Fr. 89'480.-- rispetto al C2019.

Le minori sovvenzioni versate (confr. commento alla voce 36660010) unitamente al mancato riconoscimento della copertura di costi derivanti dalla gestione dei P&R sono all'origine della contrazione segnata dalla voce 48500000 "Prelevamento dal fondo FER" (./ Fr. 0.4 mio rispetto al P2020 e ./ Fr. 0.07 mio rispetto al C2019).

FONDI COMUNALI

BORSA D'ARCHITETTURA FRATELLI P. ED E. SOMAZZI

Il consuntivo 2020 chiude riconfermando sostanzialmente i dati del consuntivo 2019; l'avanzo 2020 ammonta a Fr. 112'755.35.

Leggermente inferiore allo scorso anno (./ Fr. 1'000.--) l'importo erogato per borse di studio, importo rimasto al di sotto anche delle previsioni (./ Fr. 7'000.--).

Nessuna richiesta di sostegno a progetti particolari è pervenuta nel 2020.

FONDO FAURE-SOLDINI

La gestione corrente chiude con un avanzo d'esercizio di Fr. 43'509.15 (+ Fr. 1'852.05 rispetto al consuntivo 2019); a preventivo 2020 era previsto un avanzo di Fr. 17'880.—.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2020 e P2020)

Di seguito le principali variazioni rispetto al preventivo 2020:

Stabili a Cademario

314.200 Manutenzione stabili: inferiori al previsto (./ Fr. 15'155.--) le spese di manutenzione degli immobili.

Proventi e spese diverse

422.000 Reddito da titoli patrimoniali (+ Fr. 7'507.95): superiori alle previsioni gli introiti derivanti dai titoli patrimoniali, in particolare dai dividendi UBS.

Considerazioni sulla gestione corrente (confronto tra C2020 e C2019)

Di seguito le principali variazioni rispetto al consuntivo 2019:

Stabili a Cademario

314.200 Superiori all'anno precedente le spese di manutenzione degli immobili (+ Fr. 5'345.70).

Nessun'altra osservazione particolare.

Proventi e spese diverse

366.400 Minori rispetto al C19 le attività a favore di anziani ospiti di istituti (./ Fr. 6'207.05).

TABELLE RIASSUNTIVE



Consuntivo 2020 Ricapitolazione

| | Descrizione | Consuntivo 2020 | Preventivo 2020 | Differenza P2020 / P2020 | % | Consuntivo 2019 | Differenza P2020 / C2019 | % |
|-----------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|--------------------------|-----------------|-----------------------|--------------------------|-----------------|
| Conto di gestione Corrente | Costi di gestione corrente (esclusi ammortamenti e addebiti interni) | 411.018.373,41 | 424.925.986,39 | -13.907.612,98 | -3,27% | 476.049.064,42 | -65.030.691,01 | -13,66% |
| | Ammortamenti su beni amministrativi | 44.285.460,97 | 36.389.826,80 | 7.895.634,17 | 21,70% | 52.948.518,54 | -8.663.057,57 | -16,36% |
| | Addebiti interni | 6.951.256,27 | 1.861.520,00 | 5.089.736,27 | 273,42% | 1.717.282,47 | 5.233.973,80 | 304,78% |
| | Totale spese correnti | 462.255.090,65 | 463.177.333,19 | -922.242,54 | -0,20% | 530.714.865,43 | -68.459.774,78 | -12,90% |
| | Entrate di gestione corrente (esclusi gettito e accrediti interni) | 228.123.203,54 | 204.716.006,00 | 23.407.197,54 | 11,43% | 280.763.780,01 | -52.640.576,47 | -18,75% |
| | Accrediti interni | 6.951.256,27 | 1.861.520,00 | 5.089.736,27 | 273,42% | 1.717.282,47 | 5.233.973,80 | 304,78% |
| | Totale entrate correnti | 235.074.459,81 | 206.577.526,00 | 28.496.933,81 | 124,65% | 282.481.062,48 | -47.406.602,67 | -16,78% |
| | Fabbisogno | 227.180.630,84 | 256.599.807,19 | -29.419.176,35 | -11,47% | 248.233.802,95 | -21.053.172,11 | -8,48% |
| | Gettito d'imposta comunale (di preventivo/di consuntivo) | 229.000.000,00 | 254.000.000,00 | -25.000.000,00 | -9,84% | 255.000.000,00 | -26.000.000,00 | -10,20% |
| | Risultato d'esercizio | 1.819.369,16 | -2.599.807,19 | 4.419.176,35 | -169,98% | 6.766.197,05 | -4.946.827,89 | -73,11% |
| Conto degli Investimenti | Uscite per investimenti in Beni Amministrativi | 56.208.947,36 | 92.822.000,00 | -36.613.052,64 | -39,44% | 58.278.311,23 | -2.069.363,87 | -3,55% |
| | Entrate per investimenti in Beni Amministrativi | 6.689.177,42 | 28.699.000,00 | -22.009.822,58 | -76,69% | 6.533.042,86 | 156.134,56 | 2,39% |
| | Onere netto per investimenti in Beni Amministrativi | 49.519.769,94 | 64.123.000,00 | -14.603.230,06 | -22,77% | 51.745.268,37 | -2.225.498,43 | -4,30% |
| Conto di Chiusura | Risultato d'esercizio | 1.819.369,16 | -2.599.807,19 | 4.419.176,35 | -169,98% | 6.766.197,05 | -4.946.827,89 | -73,11% |
| | Ammortamenti su beni amministrativi | 44.285.460,97 | 36.389.826,80 | 7.895.634,17 | 21,70% | 52.948.518,54 | -8.663.057,57 | -16,36% |
| | Autofinanziamento | 46.104.830,13 | 33.790.019,61 | 12.314.810,52 | 36,45% | 59.714.715,59 | -13.609.885,46 | -22,79% |
| | Onere netto per investimenti | 49.519.769,94 | 64.123.000,00 | -14.603.230,06 | -22,77% | 51.745.268,37 | -2.225.498,43 | -4,30% |
| | Necessità di finanziamento (+) o Eccedenza di finanziamento (-) | 3.414.939,81 | 30.332.980,39 | -26.918.040,58 | -88,74% | -7.969.447,22 | 11.384.387,03 | -142,85% |
| | Grado di autofinanziamento | 93,10% | 52,70% | | | 115,40% | | |



CONSUNTIVO 2020 (RIASSUNTO PER DICASTERO)

| | CONSUNTIVO 2020 | | PREVENTIVO 2020 | | CONSUNTIVO 2019 | |
|----------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| Istituzioni | 14 670 706,56 | 2 120 873,66 | 15 808 345,00 | 2 169 000,00 | 14 410 721,94 | 2 220 289,42 |
| Consulenza e gestione | 141 608 063,48 | 168 430 888,53 | 128 916 528,19 | 131 640 185,00 | 152 466 742,02 | 159 511 491,12 |
| Immobili | 11 377 845,89 | 1 090 076,75 | 12 209 232,00 | 1 058 200,00 | 11 724 894,62 | 1 063 268,75 |
| Sicurezza e spazi urbani | 80 508 751,76 | 42 127 994,37 | 84 048 650,00 | 44 185 121,00 | 79 265 795,97 | 34 716 818,43 |
| Formazione, Socialità e Sostegno | 150 751 903,30 | 8 055 130,53 | 151 954 890,00 | 9 257 100,00 | 205 858 694,33 | 67 602 086,62 |
| Cultura, Sport ed Eventi | 38 961 390,70 | 7 843 347,45 | 43 683 900,00 | 11 851 800,00 | 42 683 156,25 | 11 149 918,67 |
| Sviluppo territoriale | 24 376 428,96 | 5 406 148,52 | 26 555 788,00 | 6 416 120,00 | 24 304 860,30 | 6 217 189,47 |
| TOTALE SPESE E RICAVI | 462 255 090,65 | 235 074 459,81 | 463 177 333,19 | 206 577 526,00 | 530 714 865,43 | 282 481 062,48 |
| FABBISOGNO | | | | 256 599 807,19 | | |
| GETTITO IMPOSTA COMUNALE | | 229 000 000,00 | | 254 000 000,00 | | 255 000 000,00 |
| RISULTATO D'ESERCIZIO | 1 819 369,16 | | | -2 599 807,19 | 6 766 197,05 | |
| TOTALI | 464 074 459,81 | 464 074 459,81 | 463 177 333,19 | 463 177 333,19 | 537 481 062,48 | 537 481 062,48 |

RIPARTIZIONE FUNZIONALE

DEL CONTO AMMINISTRATIVO

(gestione corrente ed investimenti)



Consuntivo 2020 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

| | | COSTI | RICAVI | SALDO |
|-----------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | CITTÀ DI LUGANO - TOTALE | 462 255 090,65 | 464 074 459,81 | 1 819 369,16 |
| 0 | - AMMINISTRAZIONE GENERALE | 46 577 534,62 | 14 404 257,29 | -32 173 277,33 |
| 01 | - Potere legislativo ed esecutivo | 2 448 964,57 | 4 964,27 | -2 444 000,30 |
| 011 | Potere legislativo | 937 264,39 | 994,97 | - 936 269,42 |
| 012 | Potere esecutivo | 1 511 700,18 | 3 969,30 | -1 507 730,88 |
| 02 | - Amministrazione generale | 32 834 653,22 | 5 619 034,46 | -27 215 618,77 |
| 020 | Amministrazione delle finanze e delle contribuzioni | 5 230 476,91 | 475 600,06 | -4 754 876,85 |
| 029 | Altre amministrazioni generali | 27 604 176,31 | 5 143 434,40 | -22 460 741,92 |
| 09 | - Compiti non ripartibili | 11 293 916,83 | 8 780 258,56 | -2 513 658,27 |
| 090 | Compiti non ripartibili | 11 293 916,83 | 8 780 258,56 | -2 513 658,27 |
| 1 | - SICUREZZA PUBBLICA | 38 441 765,92 | 11 861 743,63 | -26 580 022,28 |
| 10 | - Protezione giuridica | 8 704 358,92 | 2 841 750,89 | -5 862 608,03 |
| 100 | Registro fondiario, pesi e misure | 206 984,85 | 3 765,05 | - 203 219,80 |
| 101 | Controllo abitanti | 2 308 647,48 | 1 512 719,74 | - 795 927,74 |
| 102 | Ufficio di conciliazione in materia di locazione | 49 553,87 | 118 644,79 | 69 090,92 |
| 103 | Commissione tutoria regionale | 4 936 412,59 | 1 199 255,75 | -3 737 156,84 |
| 109 | Altri servizi giuridici | 1 202 760,14 | 7 365,56 | -1 195 394,58 |
| 11 | - Polizia | 22 582 800,96 | 5 641 758,78 | -16 941 042,18 |
| 113 | Corpo di polizia | 22 582 800,96 | 5 641 758,78 | -16 941 042,18 |
| 12 | - Giustizia | 39 767,65 | | - 39 767,65 |
| 120 | Giustizia | 39 767,65 | | - 39 767,65 |
| 14 | - Polizia del fuoco | 5 028 024,69 | 3 378 233,96 | -1 649 790,73 |
| 140 | Polizia del fuoco | 5 028 024,69 | 3 378 233,96 | -1 649 790,73 |
| 15 | - Difesa nazionale militare | 324 100,00 | | - 324 100,00 |
| 151 | Istruzione militare | 324 100,00 | | - 324 100,00 |
| 16 | - Difesa nazionale civile | 1 762 713,70 | | -1 762 713,70 |
| 160 | Protezione civile | 1 762 713,70 | | -1 762 713,70 |
| 2 | - EDUCAZIONE | 49 419 411,29 | 6 119 137,18 | -43 300 274,11 |
| 20 | - Scuole dell'infanzia | 18 649 025,08 | 2 247 634,40 | -16 401 390,68 |
| 200 | Scuole dell'infanzia | 18 649 025,08 | 2 247 634,40 | -16 401 390,68 |
| 21 | - Scuole pubbliche | 30 046 386,22 | 3 871 502,79 | -26 174 883,43 |
| 210 | Scuole elementari | 29 832 195,12 | 3 871 502,79 | -25 960 692,33 |
| 212 | Scuole medie | 152 790,00 | | - 152 790,00 |
| 214 | Scuole di musica | 61 401,10 | | - 61 401,10 |
| 2X | - F2X - Da definire | 724 000,00 | | - 724 000,00 |
| 2XX | Diversi - EDUCAZIONE | 724 000,00 | | - 724 000,00 |
| 3 | - CULTURA E TEMPO LIBERO | 45 339 413,23 | 5 714 566,61 | -39 624 846,62 |
| 30 | - Promozione culturale | 27 677 793,33 | 1 819 104,62 | -25 858 688,72 |
| 300 | Biblioteche | 243 689,30 | | - 243 689,30 |
| 301 | Musei | 8 314 205,01 | 106 443,46 | -8 207 761,55 |
| 302 | Teatri e concerti | 8 865 315,32 | 64 230,34 | -8 801 084,98 |
| 309 | Altra promozione culturale | 10 254 583,70 | 1 648 430,81 | -8 606 152,89 |
| 31 | - Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico | 132 117,57 | 46 265,08 | - 85 852,49 |
| 310 | Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico | 132 117,57 | 46 265,08 | - 85 852,49 |
| 32 | - Mezzi d'informazione | 152 499,20 | | - 152 499,20 |
| 320 | Mezzi d'informazione | 152 499,20 | | - 152 499,20 |
| 33 | - Parchi pubblici e sentieri | 6 258 637,60 | 489 343,69 | -5 769 293,91 |
| 330 | Parchi pubblici e sentieri | 6 258 637,60 | 489 343,69 | -5 769 293,91 |
| 34 | - Sport | 10 460 195,60 | 3 272 651,22 | -7 187 544,38 |
| 340 | Sport | 10 460 195,60 | 3 272 651,22 | -7 187 544,38 |
| 35 | - Altre attività di tempo libero | 237 394,42 | 87 202,00 | - 150 192,42 |
| 350 | Altre attività di tempo libero | 237 394,42 | 87 202,00 | - 150 192,42 |
| 39 | - Culto | 420 775,50 | | - 420 775,50 |
| 390 | Culto | 420 775,50 | | - 420 775,50 |
| 4 | - SALUTE PUBBLICA | 9 768 727,05 | 5 397 780,25 | -4 370 946,80 |
| 45 | - Lotta profilattica contro le malattie | 8 128 431,62 | 5 198 600,00 | -2 929 831,62 |
| 450 | Lotta contro l'abuso di alcool e stupefacenti | 156 757,42 | 12 600,00 | - 144 157,42 |
| 459 | Lotta contro altre malattie | 7 971 674,20 | 5 186 000,00 | -2 785 674,20 |
| 46 | - Servizio medico scolastico | 638 576,78 | 199 180,25 | - 439 396,53 |
| 460 | Servizio medico scolastico | 638 576,78 | 199 180,25 | - 439 396,53 |
| 49 | - Altri compiti per la salute | 1 001 718,65 | | -1 001 718,65 |
| 490 | Altri compiti per la salute | 1 001 718,65 | | -1 001 718,65 |
| 5 | - PREVIDENZA SOCIALE | 95 358 206,33 | 1 559 091,26 | -93 799 115,07 |
| 50 | - Assicurazione vecchiaia e superstiti e contributi comuni | 33 663 313,58 | 129 712,72 | -33 533 600,86 |
| 500 | Assicurazione vecchiaia e superstiti | 821 782,58 | 129 712,72 | - 692 069,86 |



Consuntivo 2020 Gestione corrente - Ripartizione funzionale a 3 cifre

| | | COSTI | RICAVI | SALDO |
|-----------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| | CITTÀ DI LUGANO - TOTALE | 462 255 090,65 | 464 074 459,81 | 1 819 369,16 |
| 501 | Contributi comunali a fondi centrali di previdenza sociale | 32 841 531,00 | | -32 841 531,00 |
| 52 | - Assicurazione malattia | | 18 455,00 | 18 455,00 |
| 520 | Assicurazione malattia | | 18 455,00 | 18 455,00 |
| 54 | - Protezione della gioventù | 1 520 027,11 | 70 614,55 | -1 449 412,56 |
| 540 | Protezione della gioventù | 1 520 027,11 | 70 614,55 | -1 449 412,56 |
| 57 | - Case per anziani | 32 956 141,71 | 980 484,71 | -31 975 657,00 |
| 570 | Case per anziani | 32 956 141,71 | 980 484,71 | -31 975 657,00 |
| 58 | - Assistenza | 27 178 723,93 | 359 824,28 | -26 818 899,65 |
| 580 | Assistenza agli anziani | 15 654 373,55 | | -15 654 373,55 |
| 581 | Aiuto agli indigenti (assistenza) | 9 789 330,22 | 194 823,63 | -9 594 506,59 |
| 589 | Altre iniziative assistenziali | 1 735 020,16 | 165 000,65 | -1 570 019,51 |
| 59 | - Aiuto umanitario | 40 000,00 | | - 40 000,00 |
| 591 | Aiuto umanitario all'estero | 40 000,00 | | -40 000,00 |
| 6 | - TRAFFICO | 41 692 086,55 | 22 785 739,13 | -18 906 347,42 |
| 62 | - Strade comunali | 19 584 656,22 | 15 677 149,12 | -3 907 507,10 |
| 620 | Rete stradale comunale | 18 700 123,32 | 7 565 960,75 | -11 134 162,58 |
| 621 | Posteggi ed autosili | 884 532,90 | 8 111 188,37 | 7 226 655,48 |
| 65 | - Traffico regionale | 14 808 401,95 | 305 220,00 | -14 503 181,95 |
| 651 | Aziende del traffico locali | 14 358 401,95 | 305 220,00 | -14 053 181,95 |
| 652 | Seggiovie e filovie | 450 000,00 | | -450 000,00 |
| 67 | - Traffico aereo | 7 034 340,96 | 6 675 365,51 | - 358 975,45 |
| 670 | Aeroporti | 7 034 340,96 | 6 675 365,51 | -358 975,45 |
| 69 | - Altro traffico | 264 687,42 | 128 004,50 | - 136 682,92 |
| 690 | Altro traffico | 264 687,42 | 128 004,50 | -136 682,92 |
| 7 | - PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITORIO | 27 822 501,80 | 13 087 043,25 | -14 735 458,55 |
| 70 | - Approvvigionamento idrico | 218 638,35 | | - 218 638,35 |
| 700 | Approvvigionamento idrico | 218 638,35 | | -218 638,35 |
| 71 | - Eliminazione delle acque luride | 9 946 388,37 | 2 202 982,57 | -7 743 405,80 |
| 710 | Eliminazione delle acque luride | 9 946 388,37 | 2 202 982,57 | -7 743 405,80 |
| 72 | - Eliminazione rifiuti | 13 130 170,89 | 10 207 371,54 | -2 922 799,35 |
| 720 | Eliminazione rifiuti | 13 130 170,89 | 10 207 371,54 | -2 922 799,35 |
| 73 | - Macelli pubblici | 30 957,50 | | - 30 957,50 |
| 730 | Macelli pubblici | 30 957,50 | | -30 957,50 |
| 74 | - Cimiteri e seppellimento | 1 015 403,13 | 427 492,95 | - 587 910,18 |
| 740 | Cimiteri e seppellimento | 1 015 403,13 | 427 492,95 | -587 910,18 |
| 75 | - Arginature | 751 146,18 | | - 751 146,18 |
| 750 | Arginature | 751 146,18 | | -751 146,18 |
| 78 | - Altra protezione dell'ambiente | 240 704,00 | 94 053,99 | - 146 650,01 |
| 789 | Altre immissioni | 240 704,00 | 94 053,99 | -146 650,01 |
| 79 | - Sistemazione del territorio | 2 489 093,38 | 155 142,20 | -2 333 951,18 |
| 790 | Pianificazione del territorio | 2 489 093,38 | 155 142,20 | -2 333 951,18 |
| 8 | - ECONOMIA PUBBLICA | 3 707 848,43 | 3 440 362,41 | - 267 486,02 |
| 83 | - Turismo | 342 621,90 | | - 342 621,90 |
| 830 | Turismo | 342 621,90 | | -342 621,90 |
| 84 | - Industria, commercio ed artigianato | 730 839,38 | 110 919,16 | - 619 920,22 |
| 840 | Industria, commercio ed artigianato | 730 839,38 | 110 919,16 | -619 920,22 |
| 86 | - Energia | 2 634 387,15 | 3 329 443,25 | 695 056,10 |
| 860 | Elettricità | 2 634 387,15 | 3 329 443,25 | 695 056,10 |
| 9 | - FINANZE ED IMPOSTE | 104 127 595,43 | 379 704 738,80 | 275 577 143,37 |
| 90 | - Imposte | 9 092 264,84 | 346 577 363,54 | 337 485 098,70 |
| 900 | Imposte | 9 092 264,84 | 346 577 363,54 | 337 485 098,70 |
| 92 | - Perequazione finanziaria | 35 443 502,50 | 386 964,00 | -35 056 538,50 |
| 921 | Cantone - Comuni | 35 443 502,50 | 386 964,00 | -35 056 538,50 |
| 93 | - Parte alle entrate di altri enti pubblici | | 6 834,70 | 6 834,70 |
| 931 | Parte comunale alle imposte cantonali | | 6 834,70 | 6 834,70 |
| 94 | - Gestione del patrimonio e dei debiti | 14 057 764,49 | 29 151 622,56 | 15 093 858,07 |
| 940 | Interessi | 11 313 297,18 | 20 156 609,74 | 8 843 312,56 |
| 942 | Immobili patrimoniali | 2 744 467,31 | 8 995 012,82 | 6 250 545,51 |
| 99 | - Spese non ripartibili | 45 534 063,60 | 3 581 954,00 | -41 952 109,60 |
| 990 | Spese non ripartibili | 45 534 063,60 | 3 581 954,00 | -41 952 109,60 |

CONSUNTIVO 2020 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

| MUNICIPIO | Uscite | Entrate | Saldo |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|
| 0 | 56.213.047,36 | 8.094.177,42 | 48.118.869,94 |
| 0 AMMINISTRAZIONE GENERALE | 4.325.701,35 | 1.405.000,00 | 2.920.701,35 |
| 02 Amministrazione generale | 3.516.519,79 | 0,00 | 3.516.519,79 |
| 029 Altre amministrazioni generali | 3.516.519,79 | 0,00 | 3.516.519,79 |
| 09 Compiti non ripartibili | 809.181,56 | 1.405.000,00 | -595.818,44 |
| 090 Compiti non ripartibili | 809.181,56 | 1.405.000,00 | -595.818,44 |
| 1 | 1.039.081,66 | 0,00 | 1.039.081,66 |
| 1 SICUREZZA PUBBLICA | 1.039.081,66 | 0,00 | 1.039.081,66 |
| 10 Protezione giuridica | 13.570,20 | 0,00 | 13.570,20 |
| 109 Altri servizi giuridici | 13.570,20 | 0,00 | 13.570,20 |
| 11 Polizia | 840.303,36 | 0,00 | 840.303,36 |
| 113 Corpo di polizia | 840.303,36 | 0,00 | 840.303,36 |
| 14 Polizia del fuoco | 185.208,10 | 0,00 | 185.208,10 |
| 140 Polizia del fuoco | 185.208,10 | 0,00 | 185.208,10 |
| 2 | 7.201.197,76 | 1.307.420,00 | 5.893.777,76 |
| 2 EDUCAZIONE | 7.201.197,76 | 1.307.420,00 | 5.893.777,76 |
| 20 Scuole dell'infanzia | 3.731.631,98 | 450.000,00 | 3.281.631,98 |
| 200 Scuole dell'infanzia | 3.731.631,98 | 450.000,00 | 3.281.631,98 |
| 21 Scuole pubbliche | 3.449.296,93 | 857.420,00 | 2.591.876,93 |
| 210 Scuole elementari | 3.449.296,93 | 857.420,00 | 2.591.876,93 |
| 23 Formazione professionale | 20.268,85 | 0,00 | 20.268,85 |
| 239 Altra formazione professionale | 20.268,85 | 0,00 | 20.268,85 |
| 3 | 11.470.901,04 | 292.000,00 | 11.178.901,04 |
| 3 CULTURA E TEMPO LIBERO | 11.470.901,04 | 292.000,00 | 11.178.901,04 |
| 30 Promozione culturale | 1.907.673,58 | 30.000,00 | 1.877.673,58 |
| 300 Biblioteche | 325.407,16 | 0,00 | 325.407,16 |
| 302 Teatri e concerti | 16.128,00 | 30.000,00 | -13.872,00 |
| 309 Altra promozione culturale | 1.566.138,42 | 0,00 | 1.566.138,42 |
| 31 Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico | 73.621,20 | 32.000,00 | 41.621,20 |
| 310 Monumenti storici e protezione patrimonio architettonico | 73.621,20 | 32.000,00 | 41.621,20 |
| 33 Parchi pubblici e sentieri | 23.521,65 | 0,00 | 23.521,65 |
| 330 Parchi pubblici e sentieri | 23.521,65 | 0,00 | 23.521,65 |
| 34 Sport | 8.859.454,08 | 230.000,00 | 8.629.454,08 |
| 340 Sport | 8.859.454,08 | 230.000,00 | 8.629.454,08 |
| 35 Altre attività di tempo libero | 458.416,63 | 0,00 | 458.416,63 |
| 350 Altre attività di tempo libero | 458.416,63 | 0,00 | 458.416,63 |
| 39 Culto | 148.213,90 | 0,00 | 148.213,90 |
| 390 Culto | 148.213,90 | 0,00 | 148.213,90 |
| 5 | 13.880.383,00 | 250.000,00 | 13.630.383,00 |
| 5 PREVIDENZA SOCIALE | 13.880.383,00 | 250.000,00 | 13.630.383,00 |
| 57 Case per anziani | 13.880.383,00 | 250.000,00 | 13.630.383,00 |
| 570 Case per anziani | 13.880.383,00 | 250.000,00 | 13.630.383,00 |

CONSUNTIVO 2020 Investimenti - Ripartizione funzionale a 3 cifre

| | Uscite | Entrate | Saldo |
|--|-----------------------|---------------------|-----------------------|
| 6 TRAFFICO | 15.962.629,09 | 3.975.962,30 | 11.986.666,79 |
| 61 Strade cantonali | 80.487,23 | 0,00 | 80.487,23 |
| 610 Strade cantonali | 80.487,23 | 0,00 | 80.487,23 |
| 62 Strade comunali | 14.603.262,68 | 3.915.962,30 | 10.687.300,38 |
| 620 Rete stradale comunale | 12.313.842,99 | 3.544.291,90 | 8.769.551,09 |
| 621 Posteggi ed autosili | 2.289.419,69 | 371.670,40 | 1.917.749,29 |
| 65 Traffico regionale | 1.900,60 | 0,00 | 1.900,60 |
| 651 Aziende del traffico locali | 1.900,60 | 0,00 | 1.900,60 |
| 67 Traffico aereo | 1.096.523,33 | 0,00 | 1.096.523,33 |
| 670 Aeroporti | 1.096.523,33 | 0,00 | 1.096.523,33 |
| 69 Altro traffico | 180.455,25 | 60.000,00 | 120.455,25 |
| 690 Altro traffico | 180.455,25 | 60.000,00 | 120.455,25 |
| 7 PROTEZIONE DELL'AMBIENTE E SISTEMAZIONE DEL TERRITO | 12.129.467,49 | 806.795,12 | 11.322.672,37 |
| 70 Approvvigionamento idrico | 206.393,24 | 0,00 | 206.393,24 |
| 700 Approvvigionamento idrico | 206.393,24 | 0,00 | 206.393,24 |
| 71 Eliminazione delle acque luride | 4.013.593,73 | 242.613,42 | 3.770.980,31 |
| 710 Eliminazione delle acque luride | 4.013.593,73 | 242.613,42 | 3.770.980,31 |
| 72 Eliminazione rifiuti | 876.266,80 | 0,00 | 876.266,80 |
| 720 Eliminazione rifiuti | 876.266,80 | 0,00 | 876.266,80 |
| 74 Cimiteri e seppellimento | 25.090,03 | 0,00 | 25.090,03 |
| 740 Cimiteri e seppellimento | 25.090,03 | 0,00 | 25.090,03 |
| 75 Arginature | 2.136.131,40 | 59.348,10 | 2.076.783,30 |
| 750 Arginature | 2.136.131,40 | 59.348,10 | 2.076.783,30 |
| 77 Protezione della natura | 780.874,97 | 348.290,10 | 432.584,87 |
| 770 Protezione della natura | 780.874,97 | 348.290,10 | 432.584,87 |
| 78 Altra protezione dell'ambiente | 4.695,85 | 0,00 | 4.695,85 |
| 780 Servizi igienici pubblici | 4.695,85 | 0,00 | 4.695,85 |
| 79 Sistemazione del territorio | 4.086.421,47 | 156.543,50 | 3.929.877,97 |
| 790 Pianificazione del territorio | 4.086.421,47 | 156.543,50 | 3.929.877,97 |
| 8 ECONOMIA PUBBLICA | -9.800.414,03 | 57.000,00 | -9.857.414,03 |
| 81 Selvicoltura | 169.585,97 | 32.000,00 | 137.585,97 |
| 812 Foreste comunali | 169.585,97 | 32.000,00 | 137.585,97 |
| 83 Turismo | 30.000,00 | 0,00 | 30.000,00 |
| 830 Turismo | 30.000,00 | 0,00 | 30.000,00 |
| 84 Industria, commercio ed artigianato | -10.000.000,00 | 25.000,00 | -10.025.000,00 |
| 840 Industria, commercio ed artigianato | -10.000.000,00 | 25.000,00 | -10.025.000,00 |
| 9 FINANZE ED IMPOSTE | 4.100,00 | 0,00 | 4.100,00 |
| 94 Gestione del patrimonio e dei debiti | 1.100,00 | 0,00 | 1.100,00 |
| 942 Immobili patrimoniali | 1.100,00 | 0,00 | 1.100,00 |
| 99 Spese non ripartibili | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 |
| 990 Spese non ripartibili | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 |

DISTRIBUZIONE

SPESE

E

PROVENTI

Distribuzione delle spese secondo il piano contabile

| PREVENTIVO 2020 | CONSUNTIVO 2020 | | Istituzioni | Consulenza e gestione | Immobili | Sicurezza e spazi urbani | Formazione, Socialità e Sostegno | Cultura, Sport ed Eventi | Sviluppo territoriale |
|-----------------------|-----------------------|--|----------------------|-----------------------|----------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 146 754 920,00 | 140 491 473,90 | 30 SPESE PER IL PERSONALE | 9 986 914,45 | 11 710 933,70 | 6 103 849,16 | 45 888 243,39 | 49 089 944,30 | 12 221 742,55 | 5 489 840,35 |
| 1 265 570,00 | 1 157 229,50 | Onorari ed indennità a autorità commissioni e magistrati | 1 157 229,50 | 8 826 125,65 | 5 051 316,45 | 37 706 910,75 | 18 672 639,10 | 10 336 357,55 | 4 511 686,40 |
| 96 567 480,00 | 92 196 990,85 | Stipendi ed indennità al personale amministrativo e deserci | 7 091 954,95 | | | | 22 523 907,60 | | |
| 22 567 740,00 | 22 523 907,60 | Stipendi ed indennità a docenti | 715 934,00 | 767 591,95 | 446 815,20 | 3 294 722,20 | 3 618 127,70 | 908 914,80 | 400 308,55 |
| 10 739 550,00 | 10 152 414,40 | Contributi A.V.S., A.I., I.P.G. e AD | 756 727,05 | 1 790 682,60 | 455 440,85 | 3 347 686,55 | 4 138 604,90 | 836 638,50 | 472 805,20 |
| 12 826 460,00 | 11 798 595,65 | Contributi a casse pensioni e di previdenza | 19 899,50 | 63 453,45 | 119 736,15 | 451 702,05 | 82 046,70 | 113 299,75 | 105 040,20 |
| 875 150,00 | 955 176,80 | Premi assicurazioni e infortuni | 2 780,16 | 172,30 | 30 540,51 | 400 861,33 | 14 052,05 | 26 531,95 | |
| 477 100,00 | 474 938,30 | Abbigliamenti di servizio, indennità di alloggio e pasti | | 260 570,65 | | | | | |
| 220 000,00 | 239 868,41 | Compensi a terzi per personale avventizio | | | | 239 868,41 | | | |
| 881 300,00 | 731 791,74 | Altre spese per il personale | 242 390,29 | 2 343,10 | 446 492,10 | 446 492,10 | 40 566,25 | | |
| 78 856 900,00 | 69 912 860,05 | 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 4 248 224,64 | 17 335 890,87 | 5 194 894,68 | 25 823 107,55 | 6 838 639,23 | 9 300 685,54 | 1 171 447,54 |
| 1 480 200,00 | 1 209 110,49 | Materiale d'ufficio, scolastico e | 256 980,44 | 34 424,33 | 3 129,82 | 198 223,91 | 567 334,75 | 62 278,15 | 86 739,09 |
| 1 196 485,00 | 1 422 803,90 | Acquiste mobili, macchine, veicoli ed attrezzature | 23 122,53 | 235 025,76 | 152 557,51 | 593 734,03 | 110 087,88 | 307 088,59 | 987,60 |
| 10 395 210,00 | 9 231 883,29 | Acqua, energia e combustibili | 243,80 | 3 665 533,40 | 1 025 933,55 | 692 484,83 | 1 550 735,11 | 2 296 952,60 | |
| 6 254 770,00 | 6 738 010,14 | Materiale di consumo | 1 203,60 | 1 748 244,93 | 728 564,41 | 3 024 675,56 | 776 966,61 | 458 711,51 | 1 643,52 |
| 13 140 800,00 | 14 146 560,34 | Manutenzione stabili e strutture (prestazioni di terzi) | 146 927,32 | 1 230 844,20 | 2 402 725,35 | 8 361 375,83 | 441 243,69 | 1 710 371,27 | |
| 3 901 115,00 | 3 498 805,67 | Manutenzione mobili, macchine, veicoli ed attrezzature (pres | 33 410,77 | 1 281 522,27 | 50 130,20 | 1 564 709,76 | 175 662,19 | 262 431,92 | 17 422,01 |
| 6 591 940,00 | 5 437 071,89 | Locazione, affitti, noleggi e tasse d'utilizzazione | 9 828,25 | 1 247 015,49 | 113 631,07 | 2 776 553,07 | 435 859,94 | 806 806,14 | 23 795,41 |
| 756 300,00 | 344 212,69 | Rimborso spese | 3 243 740,03 | 7 484 197,04 | 714 585,83 | 8 575 486,17 | 2 117 617,27 | 2 868 687,70 | 1 038 873,71 |
| 31 964 160,00 | 26 063 187,75 | Servizi ed onorari | 532 767,90 | 407 822,65 | 1 318,89 | 9 805,24 | 368 829,78 | 489 926,23 | 963,20 |
| 3 166 000,00 | 1 821 433,89 | Altre spese per beni e servizi | | | | | | | |
| 12 017 400,00 | 11 324 735,19 | 32 INTERESSI PASSIVI | | 11 324 735,19 | | | | | |
| - 102 160,00 | - 195 427,47 | Interessi passivi per debiti a breve scadenza | | - 195 427,47 | | | | | |
| 11 180 060,00 | 10 799 257,06 | Interessi passivi per debiti a media scadenza | | 10 799 257,06 | | | | | |
| 539 500,00 | 571 950,00 | Interessi passivi per conti speciali | | 571 950,00 | | | | | |
| 400 000,00 | 148 955,60 | Altri interessi passivi | | 148 955,60 | | | | | |
| 43 894 424,19 | 55 133 454,97 | 33 AMMORTAMENTI | 0,00 | 55 133 454,97 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 7 504 597,39 | 10 847 994,00 | Su beni patrimoniali | 0,00 | 10 847 994,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 36 389 826,80 | 38 033 559,93 | Su beni amministrativi, ordinari | 0,00 | 38 033 559,93 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | 6 251 902,04 | Su beni amministrativi, supplementari | | 6 251 902,04 | | | | | |
| 11 535 600,00 | 11 045 088,52 | 35 RIMBORSI AD ENTI PUBBLICI | | 2 088 801,50 | 26 577,05 | 7 982 647,67 | 935 602,05 | | 11 660,25 |
| 1 337 500,00 | 1 170 469,75 | Cantoni | | 1 787,80 | | 632 564,95 | 536 097,00 | | 11 660,25 |
| 10 198 100,00 | 9 874 619,77 | Comuni e consorzi comunali | | 2 086 813,70 | 26 577,05 | 7 350 062,72 | 399 505,05 | | |
| 165 620 780,00 | 164 602 894,75 | 36 CONTRIBUTI PROPRI | 425 567,47 | 38 856 441,25 | 10 000,00 | 20 000,00 | 93 165 894,72 | 17 388 962,61 | 14 736 028,70 |
| 3 720,00 | | Confederazione | | | | | | | |
| 82 263 059,00 | 79 502 096,82 | Cantoni | | 35 222 355,00 | | | 40 142 149,82 | | 4 137 592,00 |
| 36 325 900,00 | 38 017 302,77 | Comuni e consorzi comunali | | 241 147,50 | | | 32 887 518,87 | | 4 888 636,40 |
| 5 075 000,00 | 7 951 077,62 | Istituti propri | 26 377,62 | | | | 24 700,00 | | 7 900 000,00 |
| 10 648 450,00 | 10 136 540,85 | Imprese ad economia mista | | 840 060,00 | | | | | 9 296 480,85 |
| 23 388 160,00 | 24 518 703,63 | Istituzioni private | 359 306,85 | 2 528 744,30 | 10 000,00 | 0,00 | 16 996 671,27 | 4 597 826,21 | 26 155,00 |
| 7 876 500,00 | 4 437 173,06 | Economie private | 39 883,00 | 24 134,45 | | 20 000,00 | 3 074 854,76 | 2 500,00 | 1 275 800,85 |
| 40 000,00 | 40 000,00 | Estero | | | | | 40 000,00 | | |
| 2 635 700,00 | 2 793 307,00 | 38 VERSAMENTI A FINANZIAMENTI SPECIALI | | | 200 000,00 | 200 000,00 | | | 2 593 307,00 |
| 200 000,00 | 200 000,00 | Accantonamento per la manutenzione straordinaria delle canal | | | | | | | 81 095,00 |
| 100 000,00 | 81 095,00 | Contributi sostitutivi per posteggi | | | | | | | 2 512 212,00 |
| 2 335 700,00 | 2 512 212,00 | Riversamenti ai FER | | | | | | | |
| 1 861 520,00 | 6 951 256,27 | 39 ADEBITI INTERNI | 10 000,00 | 5 158 000,00 | 42 535,00 | 594 753,15 | 721 823,00 | 50 000,00 | 374 145,12 |
| 1 861 520,00 | 6 951 256,27 | Addebiti interni | 10 000,00 | 5 158 000,00 | 42 535,00 | 594 753,15 | 721 823,00 | 50 000,00 | 374 145,12 |
| 463 177 333,19 | 462 255 090,65 | TOTALE | 14 670 706,56 | 141 608 063,48 | 11 377 845,89 | 80 508 751,76 | 150 751 903,30 | 38 961 390,70 | 24 376 428,96 |

Distribuzione delle entrate secondo il piano contabile

| PREVENTIVO 2020 | CONSUNTIVO 2020 | | Istituzioni | Consulenza e gestione | Immobili | Sicurezza e spazi urbani | Formazione, Socialità e Sostegno | Cultura, Sport ed Eventi | Sviluppo territoriale |
|-----------------------|-----------------------|---|---------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------|----------------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 94 800 000,00 | 340 588 193,33 | 40 IMPOSTE | | 340 588 193,33 | | | | | |
| 66 750 000,00 | 263 429 218,59 | 400 Imposte sul reddito e sulla sostanza | | 263 429 218,59 | | | | | |
| 15 050 000,00 | 64 569 777,79 | 401 Imposte sull'utile e sul capitale | | 64 569 777,79 | | | | | |
| 11 500 000,00 | 11 916 960,65 | 402 Imposte immobiliari | | 11 916 960,65 | | | | | |
| 1 500 000,00 | 672 236,30 | 403 Imposte speciali sul reddito della sostanza | | 672 236,30 | | | | | |
| 4 434 800,00 | 4 167 335,31 | 41 REGALIE E CONCESSIONI | | 1 507 108,20 | | | | 8 616,00 | |
| 4 434 800,00 | 4 167 335,31 | 410 Regalie e concessioni | | 1 507 108,20 | | | | 8 616,00 | |
| 41 294 550,00 | 45 975 156,31 | 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | | 34 454 117,67 | 11 470,00 | | 299 811,00 | 2 415 226,24 | 92 028,90 |
| 2 000,00 | 104,35 | 420 Interessi da banche | | 104,35 | | | | | |
| 2 964 100,00 | 2 552 184,36 | 421 Crediti | | 2 552 184,36 | | | | | |
| 1 012 000,00 | 1 012 414,54 | 422 Collocamenti di beni patrimoniali (senza redditi immobiliari) | | 1 012 414,54 | | | | | |
| 8 312 350,00 | 8 124 330,63 | 423 Redditi immobiliari dei beni patrimoniali | | 7 815 599,71 | | 7 130,92 | | 301 600,00 | |
| 2 000,00 | 6 232 485,95 | 424 Utili contabili sui beni patrimoniali | | 6 232 485,95 | | | | | |
| 27 000,00 | 20 900,00 | 425 Interessi su prestiti dei beni amministrativi | | 20 900,00 | | | | | |
| 11 671 900,00 | 16 273 000,00 | 426 Redditi su partecipazioni dei beni amministrativi | | 16 273 000,00 | | | | | |
| 17 303 200,00 | 11 759 736,48 | 427 Redditi immobiliari dei beni amministrativi | | 547 428,76 | 11 470,00 | 8 695 371,58 | 299 811,00 | 2 113 626,24 | 92 028,90 |
| 42 337 885,00 | 44 569 728,64 | 43 TASSE, DIRITTI E MULTE | 446 996,81 | 12 213 613,93 | 691 968,75 | 23 509 340,41 | 3 661 872,33 | 2 265 826,76 | 1 780 109,65 |
| 100 000,00 | 81 095,00 | 430 Tasse d'esenzione | | 65 170,50 | 1 560,00 | 2 025 918,99 | 128 254,00 | 250,00 | 81 095,00 |
| 3 764 300,00 | 3 147 741,64 | 431 Tasse per servizi amministrativi | 183 425,50 | | | | 1 369 949,73 | | 743 162,65 |
| 1 940 000,00 | 1 389 949,73 | 432 Ricavi ospedalieri, di case di cura e refezioni in genere | | | | | 518 211,25 | | |
| 796 000,00 | 518 211,25 | 433 Tasse scolastiche | | | | | | | |
| 21 908 750,00 | 19 292 442,63 | 434 Altre tasse d'utilizzazione e servizi | 2 353,83 | 1 589 561,23 | 408 970,00 | 15 194 537,37 | 111 422,15 | 1 506 026,10 | 479 571,95 |
| 1 668 200,00 | 2 618 037,97 | 435 Vendite | | 1 280 213,90 | | 1 058 021,37 | | 5 002,70 | 274 800,00 |
| 6 891 235,00 | 10 712 383,70 | 436 Rimborsi | 259 451,48 | 6 166 999,43 | 76 883,50 | 1 887 208,84 | 1 533 840,80 | 719 907,10 | 68 092,55 |
| 4 343 000,00 | 3 319 427,19 | 437 Multe | 1 750,00 | | | 3 184 677,19 | | | 133 000,00 |
| 586 400,00 | 3 156 139,53 | 438 Prestazioni proprie per investimenti | 16,00 | | 204 100,00 | 150 200,00 | 194,40 | 34 640,86 | 387,50 |
| 3 670 500,00 | 5 275 776,30 | 44 CONTRIBUTI SENZA FINE SPECIFICA | 12 694,30 | 5 180 011,40 | 455,25 | 426,95 | | | 82 643,65 |
| 171 000,00 | 83 070,60 | 440 Partecipazione alle entrate della Confederazione | 12 694,30 | | | 426,95 | | | 82 643,65 |
| 3 109 500,00 | 4 806 705,70 | 441 Partecipazione alle entrate del Cantone | | 4 794 011,40 | | | | | |
| 390 000,00 | 386 000,00 | 444 Contributi cantonali | | 386 000,00 | | | | | |
| 3 160 600,00 | 2 984 196,25 | 45 RIMBORSI DA ENTI PUBBLICI | | | | | 333 323,40 | 29 255,00 | 30 000,00 |
| 941 350,00 | 977 137,30 | 451 Cantoni | | | | | 291 827,40 | 29 255,00 | 30 000,00 |
| 2 219 250,00 | 2 007 058,95 | 452 Comuni e consorzi comunali | | | | | 41 486,00 | | |
| 13 612 171,00 | 12 051 456,95 | 46 CONTRIBUTI PER SPESE CORRENTI | 1 660 320,55 | 3 487 844,00 | 85 017,00 | 260 217,10 | 3 348 123,80 | 650 423,45 | 2 559 511,05 |
| 4 300 771,00 | 3 712 579,10 | 460 Confederazione | | 3 483 844,00 | | 182 436,10 | 46 289,00 | 0,00 | |
| 6 352 900,00 | 6 146 726,95 | 461 Cantoni | 124 838,80 | 4 000,00 | 21 241,00 | 77 781,00 | 3 232 440,10 | 126 915,00 | 2 559 511,05 |
| 2 988 500,00 | 2 192 150,90 | 469 Altri contributi per spese correnti | 1 535 481,75 | | 63 776,00 | | 69 384,70 | 523 508,45 | |
| 1 405 500,00 | 1 511 360,45 | 48 PRELEVAMENTI DA FINANZIAMENTI SPECIALI | 862,00 | | 232 163,00 | 723 160,30 | | 100 000,00 | 455 175,15 |
| 200 000,00 | 723 160,30 | 480 Accantonamenti per manutenzione straordinaria delle canalizz | 862,00 | | 232 163,00 | | | 100 000,00 | 455 175,15 |
| 1 205 500,00 | 788 200,15 | 485 Prelevamenti al FER | | | 69 456,00 | 3 689 118,15 | 412 000,00 | 2 374 000,00 | 406 680,12 |
| 1 861 520,00 | 6 951 256,27 | 49 ACCREDITI INTERNI | | | 69 458,00 | 42 127 994,37 | 8 055 130,53 | 7 843 347,45 | 5 406 148,52 |
| 1 861 520,00 | 6 951 256,27 | 490 Accrediti interni | | | 69 458,00 | 42 127 994,37 | 8 055 130,53 | 7 843 347,45 | 5 406 148,52 |
| 206 877 526,00 | 464 074 459,81 | | 2 120 873,66 | 397 430 888,53 | 1 090 076,75 | 42 127 994,37 | 8 055 130,53 | 7 843 347,45 | 5 406 148,52 |

DISPOSITIVI

DI

RISOLUZIONE

RISOLUZIONI DA ATTUARE IN MARGINE AI CONTI CONSUNTIVI 2020

RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI DEL COMUNE PER L'ANNO 2020 (Messaggio municipale no. 10799)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. I bilanci consuntivi del Comune di Lugano, conti gestione corrente, conti investimenti, e bilancio, per l'anno 2020 sono approvati;
2. ***l'avanzo*** d'esercizio di **Fr. 1'819'369.16** è riportato in aumento del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni del Comune (Divisioni: Finanze, Informatica, Immobili, Spazi urbani, Polizia, Musei, Sport, Eventi e congressi, Scuole, Istituzioni e Pianificazione ambiente e mobilità.), inserite nelle osservazioni generali al conto investimenti, con *"riepilogo delle opere, oggetto di liquidazione finale"*.
4. È dato scarico al Municipio per tutta la gestione finanziaria e contabile relativa all'anno 2020 e lo stesso è autorizzato alla destinazione dei saldi nel modo indicato a bilancio.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI
DELLE FONDAZIONI E LEGATI PER L'ANNO 2020**
(Messaggio municipale no. 10799)

Vi preghiamo di voler risolvere:

Sono approvati i conti dei fondi comunali e speciali per l'anno 2020

- Borsa di architettura Flli P. e E. Somazzi
- Fondo Faure Soldini
- Fondi e Legati vari

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

**RISOLUZIONE RELATIVA ALL'APPROVAZIONE DEI CONTI CONSUNTIVI
2020 DELL'AZIENDA ACQUA POTABILE**
(Messaggio municipale no. 10799)

Vi preghiamo di voler risolvere:

1. sono approvati i conti consuntivi 2020 (gestione corrente, conto investimenti e bilancio), dell'Azienda Acqua Potabile;
2. il disavanzo d'esercizio di **Fr. 286'707.69** è riportato in diminuzione del capitale proprio;
3. sono approvate le liquidazioni menzionate nel messaggio, al capitolo *"Investimenti ultimati, oggetti di liquidazione finale"*;
4. è dato scarico al Municipio per tutta la gestione 2020 e lo stesso è autorizzato alla destinazione del saldo nel modo indicato a bilancio dei rispettivi conti.

Con la massima stima.

PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco
Avv. Marco Borradori

Il Direttore Divisione Finanze
Athos Foletti

Il Segretario
Robert Bregy

CONTI D'ESERCIZIO

DEL

COMUNE

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| Dicastero e divisione | | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|-----------------------|---|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 1 | Istituzioni | 14.670.706,56 | 2.120.873,66 | 15.808.345,00 | 2.169.000,00 | 14.410.721,94 | 2.220.289,42 |
| 210 | Legislativo ed Esecutivo | 1.799.792,21 | 3.969,30 | 1.819.880,00 | 20.000,00 | 1.893.270,54 | 1.126,95 |
| 211 | Revisione interna | 692.667,14 | | 726.300,00 | | 630.473,14 | 23.632,90 |
| 212 | Cancelleria comunale | 5.184.226,81 | 352.744,73 | 5.590.780,00 | 402.800,00 | 4.910.682,52 | 508.181,76 |
| 213 | Comunicazione e relazioni istituzionali | 3.043.486,88 | 1.539.526,75 | 3.430.465,00 | 1.504.000,00 | 3.430.371,82 | 1.565.944,26 |
| 214 | Risorse umane | 3.160.300,27 | 223.990,48 | 3.266.060,00 | 242.200,00 | 2.700.377,64 | 119.051,45 |
| 215 | Sviluppo economico | 360.871,98 | 325,40 | 460.360,00 | | 383.198,48 | 2.352,10 |
| 219 | Contributi | 429.361,27 | 317,00 | 514.500,00 | | 462.347,80 | |



Legislativo ed Esecutivo

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-----------------|---------------------|------------------|---------------------|-----------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 10 Legislativo ed Esecutivo | 1 799 792,21 | 3 969,30 | 1 819 880,00 | 20 000,00 | 1 893 270,54 | 1 126,95 |
| 1000 Consiglio Comunale | 288 092,03 | | 296 300,00 | | 314 028,89 | |
| 30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali | 252 450,00 | | 250 000,00 | | 266 380,00 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 14 423,95 | | 10 000,00 | | 15 062,05 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 21 008,08 | | 16 000,00 | | 23 117,39 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 20 000,00 | | 9 259,45 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 210,00 | | 300,00 | | 210,00 | |
| 1001 Municipio | 1 511 700,18 | 3 969,30 | 1 523 580,00 | 20 000,00 | 1 579 241,65 | 1 126,95 |
| 30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali | 824 824,80 | | 854 570,00 | | 824 073,80 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 83 313,00 | | | | 700,00 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 78 871,85 | | 76 070,00 | | 72 270,95 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 80 413,20 | | 93 530,00 | | 93 085,20 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 1 981,00 | | 1 810,00 | | 2 472,00 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 4 147,89 | | 10 000,00 | | 967,81 | |
| 31040000 Inserzioni | 14 997,58 | | 15 000,00 | | 14 974,90 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 738,00 | | 1 000,00 | | 937,00 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 1 000,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 379,42 | | 1 000,00 | | 427,03 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 2 270,40 | | | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 4 367,54 | | 6 100,00 | | 5 635,49 | |
| 31815000 Tasse governative progetti e costruzioni | | | 1 500,00 | | | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 404 108,32 | | 450 000,00 | | 552 371,69 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 1 287,18 | | 2 000,00 | | 1 325,78 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini | 10 000,00 | | 10 000,00 | | 10 000,00 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 2 219,30 | | | | |
| 43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti | | 1 750,00 | | 20 000,00 | | 1 126,95 |



Revisione interna

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-------------------|--------|-------------------|--------|-------------------|------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 11 Revisione interna | 692 667,14 | | 726 300,00 | | 630 473,14 | 23 632,90 |
| 1100 Revisione interna | 692 667,14 | | 726 300,00 | | 630 473,14 | 23 632,90 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 567 500,95 | | 572 670,00 | | 515 120,05 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 2 035,10 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 50 630,55 | | 51 060,00 | | 45 420,75 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 64 474,95 | | 64 760,00 | | 58 699,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 1 176,55 | | 1 160,00 | | 1 465,45 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 1 202,54 | | 2 000,00 | | 978,91 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 174,71 | | 1 000,00 | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 075,70 | | 1 500,00 | | 853,34 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 0,00 | | 1 000,00 | | 1 345,12 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 377,40 | | 2 000,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 086,70 | | 17 200,00 | | | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 1 500,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 1 642,09 | | 2 000,00 | | 2 230,42 | |
| 31899000 Tasse sociali | 2 325,00 | | 8 450,00 | | 2 325,00 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 3 632,90 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | | | 20 000,00 |



Cancelleria comunale

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 12 Cancelleria comunale | 5 184 226,81 | 352 744,73 | 5 590 780,00 | 402 800,00 | 4 910 682,52 | 508 181,76 |
| 1200 Cancelleria, messaggeria, stamperia e custodi | 2 967 306,16 | 47 286,13 | 3 278 860,00 | 20 500,00 | 2 661 211,70 | 102 692,71 |
| 30000100 Indennità agli addetti uffici elettorali | 28 954,70 | | 81 000,00 | | 73 427,35 | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 309 844,55 | | 1 493 340,00 | | 1 389 367,35 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 21 859,85 | | 5 200,00 | | 13 355,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 4 731,00 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 14 060,00 | | 12 000,00 | | 11 900,00 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 21 477,60 | | 21 580,00 | | 3 230,75 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | | | 7 136,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 119 682,55 | | 136 400,00 | | 123 523,90 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 1 177,05 | | 7 720,00 | | 121,30 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 130 346,35 | | 149 140,00 | | 138 356,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 835,55 | | 3 190,00 | | 4 124,35 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 57,55 | | 190,00 | | 65,20 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 2 780,16 | | 10 000,00 | | 4 853,45 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 31 000,53 | | 60 000,00 | | 59 443,21 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 4 750,16 | | 5 000,00 | | 2 269,30 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | 500,00 | | | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | 500,00 | | | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 1 203,60 | | 2 500,00 | | 1 459,32 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 5 559,80 | | 13 000,00 | | 6 940,85 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 26 482,98 | | 60 000,00 | | 47 922,49 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | | | 2 000,00 | | 522,35 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 45,00 | | 3 000,00 | | 374,25 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 11 236,33 | | 12 000,00 | | 12 448,20 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 194,32 | | 1 000,00 | | 741,35 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 2 000,00 | | | |
| 31808000 Spese postali | 613 167,41 | | 550 000,00 | | 608 013,90 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 14 021,56 | | 14 600,00 | | 13 798,87 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 720,00 | | 1 000,00 | | 720,00 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 430,00 | | 1 500,00 | | 430,00 | |
| 31840000 Prestazioni: allestimento seggi elettorali | | | | | 9 488,85 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 94 264,28 | | 100 000,00 | | 104 325,69 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 58,25 | | 500,00 | | 1 839,97 | |
| 31931000 Progetto Lugano Living Lab | 488 270,93 | | 500 000,00 | | | |
| 31940200 Spese per comunicazione | 21 825,10 | | 30 000,00 | | 16 281,05 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | | | 500,00 | | |
| 43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni | | | | | | 100,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 4 993,60 | | | | 14 803,52 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 42 292,53 | | 20 000,00 | | 87 789,19 |



Cancelleria comunale

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-------------------|--------|-------------------|---------------|-------------------|---------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 1201 Archivio amministrativo | 218 090,23 | | 222 000,00 | 300,00 | 215 654,12 | 400,00 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 170 626,60 | | 166 490,00 | | 166 076,85 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 1 090,90 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 670,25 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 15 273,00 | | 14 910,00 | | 14 609,15 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 17 360,25 | | 16 710,00 | | 16 642,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 375,50 | | 360,00 | | 503,10 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 3,30 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 6 307,34 | | 7 000,00 | | 6 803,55 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 148,00 | | 500,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 2 186,90 | | 4 000,00 | | 2 672,80 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 25,28 | | 80,00 | | 34,38 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 209,25 | | 600,00 | | 408,80 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 1 214,91 | | 1 100,00 | | 833,94 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 4 113,20 | | 10 000,00 | | 5 054,30 | |
| 31899000 Tasse sociali | 250,00 | | 250,00 | | 250,00 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | | | 300,00 | | 400,00 |
| 1202 Statistica urbana | 396 854,14 | | 427 350,00 | | 383 037,76 | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 271 003,15 | | 272 290,00 | | 270 932,35 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 5 465,40 | | 28 080,00 | | 5 600,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 24 154,95 | | 24 270,00 | | 23 730,30 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 489,05 | | 2 520,00 | | 492,45 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 31 486,80 | | 31 580,00 | | 31 483,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 63,65 | | 990,00 | | 151,90 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 558,60 | | 550,00 | | 769,20 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 12,00 | | 70,00 | | 16,95 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 785,55 | | 1 000,00 | | 991,05 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 6 487,34 | | 5 500,00 | | 5 033,75 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | 749,40 | | 750,00 | | 500,00 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 26,99 | | 150,00 | | 76,05 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 962,43 | | 1 000,00 | | 991,65 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 498,20 | | 500,00 | | 158,00 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 269,61 | | 300,00 | | 256,23 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 388,54 | | 500,00 | | 1 635,49 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 2 995,20 | | 3 000,00 | | 5 819,90 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 1 364,86 | | 1 300,00 | | 1 329,66 | |
| 31827000 Consulenze: informatica | 28 873,55 | | 35 000,00 | | 16 176,10 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 2 499,06 | | 2 500,00 | | 2 499,95 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 987,45 | | 1 000,00 | | 491,90 | |
| 31910200 Spese varie: attività congressuali | 3 745,95 | | 1 500,00 | | 982,30 | |
| 31930000 Progetti con città svizzere e estere | 8 997,05 | | 9 000,00 | | 8 985,90 | |
| 31940100 Spese promozionali | 2 498,56 | | 2 500,00 | | 2 484,15 | |
| 31960100 Progetti in comune con altri enti | 1 490,80 | | 1 500,00 | | 1 449,33 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |



Cancelleria comunale

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 1210 Punto Città | 991 077,31 | 304 958,60 | 995 070,00 | 370 000,00 | 973 132,75 | 396 711,90 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 792 439,80 | | 787 750,00 | | 787 996,30 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 4 800,00 | | 4 800,00 | | 4 800,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 8 130,55 | | 8 180,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 1 935,05 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 72 260,60 | | 71 250,00 | | 70 389,40 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 214,80 | | 430,00 | | 211,20 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 70 280,25 | | 69 270,00 | | 68 533,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 1 776,55 | | 1 720,00 | | 2 424,85 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 10,80 | | 20,00 | | 14,40 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 2 417,35 | | 8 000,00 | | 4 466,12 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 130,00 | | 150,00 | | 130,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 516,95 | | 3 000,00 | | 2 120,71 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 10 469,60 | | 12 000,00 | | 8 740,05 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 115,22 | | 10 000,00 | | 3 224,48 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 12 548,17 | | 6 000,00 | | 5 081,03 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 11 006,62 | | 12 500,00 | | 13 108,01 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 25,00 | | | | 0,00 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 183 425,50 | | 250 000,00 | | 276 582,50 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | 500,00 | | |
| 44140000 Partecipazioni tasse patenti caccia e pesca | | 12 694,30 | | 9 500,00 | | 11 330,20 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 108 838,80 | | 110 000,00 | | 108 799,20 |
| 1220 Ufficio quartieri | 610 898,97 | 500,00 | 667 500,00 | 12 000,00 | 677 646,19 | 8 377,15 |
| 30000000 Onorari e indennità membri di organi comunali | 51 000,00 | | 80 000,00 | | 70 100,00 | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 441 088,05 | | 443 200,00 | | 487 131,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 473,10 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 9 627,00 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 40 329,80 | | 39 660,00 | | 42 647,60 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 3 768,70 | | 2 000,00 | | 4 180,85 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 50 220,30 | | 50 390,00 | | 54 888,10 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 986,55 | | 950,00 | | 1 397,30 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 494,35 | | 1 500,00 | | 1 584,06 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 792,00 | | 1 300,00 | | 767,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 1 000,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 1 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 468,15 | | 1 500,00 | | 1 882,49 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 3 600,00 | | 3 600,00 | | 2 433,35 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 024,07 | | 2 900,00 | | 2 852,94 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 6 500,00 | | 10 000,00 | | 626,70 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | | | | | 2 000,00 | |
| 31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative | | | 28 000,00 | | | |
| 31940100 Spese promozionali | | | | | 4 681,70 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 1 377,15 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 500,00 | | 12 000,00 | | 7 000,00 |



Comunicazione e relazioni istituzionali

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 13 Comunicazione e relazioni istituzionali | 3 043 486,88 | 1 539 526,75 | 3 430 465,00 | 1 504 000,00 | 3 430 371,82 | 1 565 944,26 |
| 1300 Ufficio stampa e relazioni pubbliche | 798 672,54 | 4 862,00 | 1 059 300,00 | 4 000,00 | 980 148,16 | 19 390,95 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 473 022,00 | | 474 040,00 | | 458 048,35 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 4 550,00 | | | | 9 360,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 42 204,15 | | 42 330,00 | | 40 196,15 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 0,00 | | | | 823,45 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 49 598,25 | | 49 490,00 | | 47 394,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 990,30 | | 990,00 | | 1 338,05 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 6,30 | | | | 28,35 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 821,81 | | 1 600,00 | | 1 047,94 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 740,00 | | 1 000,00 | | 710,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 500,00 | | 580,50 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 13 351,48 | | 20 000,00 | | 17 759,96 | |
| 31370000 Acquisto materiale promozionale | | | | | 376,95 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 581,35 | | 1 350,00 | | 1 855,60 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 92 644,60 | | 102 000,00 | | 97 192,75 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | | | 1 400,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 11 891,40 | | 28 200,00 | | 15 028,64 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 2 020,20 | | 2 300,00 | | 2 149,30 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 154,50 | | 2 400,00 | | 540,45 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 4 296,25 | | 5 100,00 | | 4 858,53 | |
| 31822000 Diritti d'autore | 564,10 | | 2 000,00 | | 163,05 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 20 205,92 | | 55 000,00 | | 44 047,03 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 77 448,30 | | 155 000,00 | | 179 564,29 | |
| 31900100 Indennizzi a terzi | | | | | 0,00 | |
| 31910200 Spese varie: attività congressuali | | | 10 000,00 | | 8 343,92 | |
| 31930000 Progetti con città svizzere e estere | 60,00 | | 82 100,00 | | 35 949,21 | |
| 31940100 Spese promozionali | 3 521,63 | | 22 000,00 | | 11 845,09 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 390,95 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 4 000,00 | | 4 000,00 | | |
| 43993000 Ricavi straordinari | | 0,00 | | | | 19 000,00 |
| 48500000 Prelevamento al fondo FER | | 862,00 | | | | |
| 1301 Ufficio comunicazione | 2 244 814,34 | 1 534 664,75 | 2 371 165,00 | 1 500 000,00 | 2 450 223,66 | 1 546 553,31 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 267 419,05 | | 265 660,00 | | 262 734,10 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 15 000,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 23 937,20 | | 23 780,00 | | 23 129,05 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 1 319,40 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 26 801,55 | | 26 460,00 | | 26 135,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 588,40 | | 580,00 | | 796,45 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 45,40 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 904,87 | | 1 000,00 | | 3 564,10 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 140 308,05 | | 208 000,00 | | 222 432,18 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 212,40 | | 1 400,00 | | 773,94 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 114,60 | | 1 235,00 | | 4 506,77 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 450,00 | | 850,96 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 22,50 | | 500,00 | | 708,50 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 789,67 | | 2 000,00 | | 2 626,16 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 27,85 | | | | 149,10 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 130,77 | | 2 600,00 | | 2 731,71 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 78 267,90 | | 76 500,00 | | 78 874,22 | |
| 31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione | 10 662,00 | | 65 500,00 | | 64 028,85 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 155 962,78 | | 195 500,00 | | 193 264,06 | |
| 31853000 Prestazioni: SGA per affissioni | 1 534 664,75 | | 1 500 000,00 | | 1 546 553,31 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 46920000 Contributi SGA per affissioni | | 1 534 664,75 | | 1 500 000,00 | | 1 546 553,31 |



Risorse umane

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 14 Risorse umane | 3 160 300,27 | 223 990,48 | 3 266 060,00 | 242 200,00 | 2 700 377,64 | 119 051,45 |
| 1400 Risorse umane | 3 160 300,27 | 223 990,48 | 3 266 060,00 | 242 200,00 | 2 700 377,64 | 119 051,45 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 983 293,85 | | 1 967 810,00 | | 1 759 593,20 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 377 771,80 | | 376 950,00 | | 315 285,10 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 261,60 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 000,00 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 4 065,25 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 846,10 | | | | 20 358,90 | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | 1 632,20 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 177 583,30 | | 175 800,00 | | 154 262,90 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 27 834,85 | | 33 740,00 | | 22 055,60 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 202 394,60 | | 197 630,00 | | 178 098,90 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 5 910,10 | | | | 43,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 4 225,05 | | 4 110,00 | | 5 144,15 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 3 750,20 | | 6 320,00 | | 4 615,30 | |
| 30900000 Spese per assunzioni | 41 451,71 | | 60 000,00 | | 43 454,21 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 198 676,83 | | 200 000,00 | | 117 443,74 | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | 2 261,75 | | 6 000,00 | | 2 635,20 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 11 869,41 | | 9 300,00 | | 8 921,50 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 8 233,16 | | 2 500,00 | | 11 139,27 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 779,90 | | 1 000,00 | | 824,90 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 804,72 | | 1 000,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 1 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 3 658,80 | | 5 500,00 | | 3 570,54 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 3 803,61 | | 4 000,00 | | 3 205,50 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 288,25 | | 1 000,00 | | 491,25 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 9 171,88 | | 6 900,00 | | 7 061,63 | |
| 31827000 Consulenze: informatica | 55 203,85 | | 116 000,00 | | 27 978,64 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 35 854,35 | | 88 500,00 | | 8 775,91 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | | | 500,00 | | 91,05 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 2 353,83 | | 2 000,00 | | 14 782,75 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 420,65 | | 1 000,00 | | 25 068,70 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 205 200,00 | | 239 200,00 | | 79 200,00 |
| 43920000 Entrate varie | | 16,00 | | | | |
| 46199000 Contributi straordinari COVID-19 | | 16 000,00 | | | | |



Sviluppo economico

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-------------------|---------------|-------------------|--------|-------------------|-----------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 15 Sviluppo economico | 360 871,98 | 325,40 | 460 360,00 | | 383 198,48 | 2 352,10 |
| 1500 Sviluppo economico | 360 871,98 | 325,40 | 460 360,00 | | 383 198,48 | 2 352,10 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 257 052,40 | | 258 730,00 | | 252 361,55 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 196,00 | | | | 0,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 23 097,65 | | 23 160,00 | | 22 313,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 27 376,80 | | 27 510,00 | | 25 316,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 567,60 | | 560,00 | | 767,80 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 1 291,54 | | 1 000,00 | | 957,49 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | 359,65 | | 500,00 | | | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | | | | | 81,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 398,49 | | 500,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 142,51 | | 500,00 | | 184,20 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 282,80 | | 30 000,00 | | 2 692,70 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 193,81 | | 4 900,00 | | 4 605,50 | |
| 31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione | 34 318,53 | | 80 000,00 | | 20 428,80 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 12 304,00 | | 25 000,00 | | 48 827,84 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 1 290,20 | | 5 000,00 | | 4 466,30 | |
| 31910200 Spese varie: attività congressuali | | | | | 195,00 | |
| 31930000 Progetti con città svizzere e estere | | | 3 000,00 | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 152,10 |
| 43691000 Rimborso spese varie | | 325,40 | | | | 200,00 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 0,00 | | | | |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | | | | | 2 000,00 |



Contributi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-------------------|---------------|-------------------|--------|-------------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 19 Contributi | 429 361,27 | 317,00 | 514 500,00 | | 462 347,80 | |
| 1900 Contributi di legge | 314 356,85 | | 329 500,00 | | 318 018,05 | |
| 36501100 Finanziamento ai partiti | 274 833,00 | | 284 500,00 | | 281 151,00 | |
| 36512000 Gestione e amministrazione giudicature di pace | 39 523,85 | | 45 000,00 | | 36 867,05 | |
| 1910 Altri contributi | 115 004,42 | 317,00 | 185 000,00 | | 144 329,75 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 243,80 | | | | 266,40 | |
| 31899000 Tasse sociali | 3 550,00 | | 3 500,00 | | 3 400,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36310000 Contributo per attività Commissione di quartiere | 26 377,62 | | 50 000,00 | | 56 940,35 | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 34 950,00 | | 51 500,00 | | 48 962,00 | |
| 36534210 Contributo Corpo Volontari Luganesi | 10 000,00 | | 10 000,00 | | 9 761,00 | |
| 36585000 Enti di promozione economica | | | 10 000,00 | | 10 000,00 | |
| 36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati | 39 883,00 | | 60 000,00 | | 15 000,00 | |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 317,00 | | | | |

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|--------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 2 Consulenza e gestione | 141.608.063,48 | 397.430.888,53 | 128.916.528,19 | 131.640.185,00 | 152.466.742,02 | 414.511.491,12 |
| 220 Finanze | 93.864.211,44 | 396.157.599,59 | 77.469.734,19 | 130.642.000,00 | 99.014.092,09 | 413.571.741,57 |
| 221 Affari giuridici | 1.503.450,17 | 9.206,95 | 1.537.460,00 | 4.000,00 | 1.430.485,66 | 8.221,75 |
| 222 Informatica | 6.824.256,52 | 877.117,99 | 7.368.535,00 | 594.185,00 | 6.345.425,63 | 538.653,60 |
| 229 Contributi | 39.416.145,35 | 386.964,00 | 42.540.799,00 | 400.000,00 | 45.676.738,64 | 392.874,20 |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 20 Finanze | 93 864 211,44 | 396 157 599,59 | 77 469 734,19 | 130 642 000,00 | 99 014 092,09 | 413 571 741,57 |
| 2000 Servizi finanziari | 2 502 582,71 | 72 102,31 | 2 959 650,00 | 81 500,00 | 2 746 510,26 | 89 208,65 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 729 429,25 | | 1 822 740,00 | | 1 915 692,65 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 419,30 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 000,00 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 17 261,25 | | 8 680,00 | | 3 905,00 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 98,85 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 152 693,50 | | 163 420,00 | | 197 355,60 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 176 025,15 | | 193 050,00 | | 203 636,75 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 3 508,85 | | 3 760,00 | | 5 474,50 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 11 156,69 | | 20 000,00 | | 15 200,34 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 150,00 | | 200,00 | | 150,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 838,79 | | 1 000,00 | | 955,60 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 1 400,10 | | 1 500,00 | | 393,25 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 3 741,20 | | 4 500,00 | | 4 207,34 | |
| 31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza | 4 881,37 | | 6 000,00 | | 3 694,55 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 293,40 | | | | 455,80 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 92,65 | | 500,00 | | 239,40 | |
| 31805000 Spese gestione conti correnti e depositi | 180 462,28 | | 220 000,00 | | 199 907,23 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 0,00 | | | | | |
| 31808000 Spese postali | 2 032,70 | | 300 000,00 | | 0,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 8 262,73 | | 13 300,00 | | 11 412,19 | |
| 31827000 Consulenze: informatica | | | 1 000,00 | | | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | 125 687,71 | | 115 000,00 | | 77 482,45 | |
| 31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive | 81 566,24 | | 85 000,00 | | 104 928,31 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 42210000 Proventi da titoli patrimoniali | | 0,00 | | | | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | | | | | 0,00 |
| 43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili | | 38 677,51 | | 50 000,00 | | 55 271,95 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 3 424,80 | | 1 500,00 | | 3 690,70 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 30 000,00 | | 30 000,00 | | 30 000,00 |
| 43920000 Entrate varie | | 0,00 | | | | 246,00 |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|-----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 2001 Contribuzioni | 1 905 227,06 | 403 497,75 | 1 966 680,00 | 445 000,00 | 1 880 980,99 | 561 267,46 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 196 824,00 | | 1 224 400,00 | | 1 158 414,70 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 15 600,00 | | | | 47 552,05 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 2 739,20 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 15 678,25 | | 15 750,00 | | 6 586,05 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 108 566,25 | | 110 990,00 | | 102 688,75 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 1 396,20 | | | | 4 199,85 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 119 406,15 | | 121 980,00 | | 116 076,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 260,40 | | | | 565,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 610,85 | | 2 660,00 | | 3 517,35 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 34,20 | | | | 144,60 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 7 917,77 | | 14 000,00 | | 21 927,90 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 549,25 | | 700,00 | | 549,25 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 744,10 | | 1 000,00 | | 277,87 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 1 156,44 | | 1 300,00 | | 1 414,10 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 370,51 | | 3 000,00 | | 3 139,72 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 357,16 | | | | 103,30 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 38,40 | | | | 168,65 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 6 182,90 | | 5 900,00 | | 5 966,84 | |
| 31827000 Consulenze: informatica | 372,64 | | 4 000,00 | | | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 27 757,30 | | 31 000,00 | | | |
| 31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive | 350 056,99 | | 430 000,00 | | 401 034,46 | |
| 31860000 Provvigione cantonale per incassi coattivi | 48 347,30 | | | | 3 914,65 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 65 085,00 | | 110 000,00 | | 127 120,00 |
| 43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili | | 330 234,65 | | 320 000,00 | | 416 167,11 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 8 178,10 | | 15 000,00 | | 17 980,35 |
| 2010 Imposte comunali | 9 092 264,84 | 346 577 363,54 | 6 400 000,00 | 99 200 000,00 | 13 216 107,24 | 386 865 419,67 |
| 32900000 Interessi remuneratori | 148 955,60 | | 400 000,00 | | 159 578,20 | |
| 33010000 Abbandoni crediti inesigibili | 6 130 270,94 | | 5 000 000,00 | | 7 470 094,39 | |
| 33090000 Computo globale imposta | 2 813 038,30 | | 1 000 000,00 | | 5 586 434,65 | |
| 40000000 Gettito persone fisiche | | 176 000 000,00 | | | | 187 000 000,00 |
| 40010000 Imposta personale | | 1 952 523,10 | | 1 950 000,00 | | 1 932 590,90 |
| 40020000 Imposte alla fonte | | 30 318 834,74 | | 33 000 000,00 | | 33 088 329,43 |
| 40040000 Sopravvenienze persone fisiche | | 46 516 994,95 | | 25 000 000,00 | | 41 730 128,70 |
| 40050000 Imposte comunali suppletorie persone fisiche | | 8 478 236,85 | | 6 500 000,00 | | 20 132 595,25 |
| 40060000 Ricupero imposte abbandonate P.F. e P.G. | | 162 628,95 | | 300 000,00 | | 108 328,30 |
| 40100000 Gettito persone giuridiche | | 53 000 000,00 | | | | 68 000 000,00 |
| 40140000 Sopravvenienze persone giuridiche | | 11 452 867,44 | | 15 000 000,00 | | 17 871 414,70 |
| 40150000 Imposte comunali suppletorie persone giuridiche | | 116 910,35 | | 50 000,00 | | |
| 40200000 Imposta immobiliare comunale | | 11 916 960,65 | | 11 500 000,00 | | 11 942 163,20 |
| 40300000 Imposta speciale | | 672 236,30 | | 1 500 000,00 | | 3 643 484,60 |
| 42130000 Interessi di mora su crediti | | 1 201 993,51 | | 1 300 000,00 | | 1 416 384,59 |
| 44160000 Contributo per gli oneri della riforma fiscale | | 4 787 176,70 | | 3 100 000,00 | | |
| 2011 Partecipazione alle imposte cantonali | | 6 834,70 | | | | 158 793,32 |
| 44110000 Partecipazione imposte successione e donazione | | 6 834,70 | | | | 38 929,15 |
| 44120000 Partecipazione a successioni relitte | | | | | | 117 363,17 |
| 44130000 Partecipazione imposta immobiliare cantonale | | | | | | 2 501,00 |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 2020 Oneri e proventi finanziari | 11 181 896,14 | 20 156 609,74 | 11 617 400,00 | 15 877 000,00 | 12 051 803,27 | 15 591 656,11 |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 5 136,55 | | | | 569,21 | |
| 32100000 Interessi: debiti a breve scadenza | 28 050,50 | | 45 840,00 | | 90 537,19 | |
| 32110000 Interessi: c/c con aziende e altri enti | 190,15 | | 2 000,00 | | 220,94 | |
| 32120000 Interessi. finanziamenti a breve termine | - 223 668,12 | | - 150 000,00 | | - 236 822,42 | |
| 32200000 Allianz Suisse Leben 2011-2036, 2.02% | 404 000,00 | | 404 000,00 | | 404 000,00 | |
| 32205100 Banca Stato 2008-2023, 3.77% | 958 208,33 | | 958 200,00 | | 955 590,28 | |
| 32205600 Banca Stato 2010-2020, 2.45% | 326 666,67 | | 326 750,00 | | 993 611,11 | |
| 32205700 Banca Stato-Zürcherkantonalb. 2010-2030, 2.00% | 400 000,00 | | 400 000,00 | | 400 000,00 | |
| 32220000 EFG SA 2010-2020, 1.72% | 235 066,67 | | 234 100,00 | | 347 822,22 | |
| 32230500 Credit Suisse 2010-2022, 2.535% | 500 000,00 | | 500 000,00 | | 500 000,00 | |
| 32240000 Postfinance 2005-2025, 2.65% | 1 060 000,00 | | 1 060 000,00 | | 1 060 000,00 | |
| 32240200 Postfinance 2016-2019, 0.12% | | | | | 32 100,00 | |
| 32245300 UBS SA 2010-2025, differenziale | 738 626,39 | | 741 510,00 | | 738 626,39 | |
| 32245400 Obbligazionario: UBS, 2013-2020, 0.875% (all in 1.0378%) | 960 769,15 | | 969 290,00 | | 1 020 285,70 | |
| 32270000 Zürcher Kantonalbank, 2019-2025, 0.03% | 9 000,00 | | | | 975,00 | |
| 32270001 Zürcher Kantonalbank, 2020-2025, 0.054% | 1 983,35 | | | | | |
| 32280000 Obbligazionario: Credit Suisse 2012-2022, 1.125% | 1 125 000,00 | | 1 125 000,00 | | 1 125 000,00 | |
| 32280100 Obbligazion.: Credit Suisse 2013-2043, 1.75% (all in 1.778%) | 2 116 066,65 | | 2 116 070,00 | | 2 116 066,65 | |
| 32280200 Obbligazion. Credit Suisse 2014-2024,0.875% (all in 0.898) | 886 900,00 | | 886 900,00 | | 886 900,00 | |
| 32280300 Obbligazion. UBS/RAIFFEISEN 2015-2025, 0.625% | 739 880,00 | | 739 880,00 | | 739 880,00 | |
| 32280400 Obbligazionario: CS/RAIFFEISEN 2017-2027, 0.25% | 312 874,00 | | 312 560,00 | | 314 233,70 | |
| 32280500 Obbligazionario: UBS/CS 2020-2070, 0.15% | 18 415,85 | | | | | |
| 32295000 Patriziato di Lugano | 5 800,00 | | 5 800,00 | | 5 800,00 | |
| 32299001 Nuovo prestito - 1 | | | 400 000,00 | | | |
| 32300000 Interessi: CPCL, Fondazioni, Fondi e Legati | 571 950,00 | | 539 500,00 | | 556 407,30 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100800 Perdite da svalutazione in partecipazioni amministrative | 980,00 | | | | | |
| 41090000 Contributo per l'uso della Verzasca | | 1 500 000,00 | | 1 500 000,00 | | 1 500 000,00 |
| 42000000 Interessi su conti correnti postali | | | | 1 000,00 | | |
| 42010000 Interessi su conti correnti bancari | | 104,35 | | 1 000,00 | | 180,21 |
| 42100000 Interessi attivi: investimenti a breve termine | | | | | | 2 211,75 |
| 42110000 Interessi attivi: c/c aziende municipalizzate | | 1 015 745,20 | | 1 020 000,00 | | 967 363,55 |
| 42120000 Interessi attivi: c/c consorzi,enti, SA partec. | | 334 445,65 | | 394 100,00 | | 411 987,90 |
| 42140000 Interessi di mora su contributi | | | | 250 000,00 | | 420,55 |
| 42210000 Proventi da titoli patrimoniali | | 1 012 414,54 | | 1 012 000,00 | | 1 012 292,15 |
| 42500000 Interessi su prestiti dei beni amministrativi | | 20 900,00 | | 27 000,00 | | 25 300,00 |
| 42600000 Proventi da titoli amministrativi | | 16 273 000,00 | | 11 671 900,00 | | 11 671 900,00 |
| 2021 Ammortamenti | 45 534 063,60 | | 37 642 424,19 | | 54 212 576,83 | |
| 33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali | 1 249 582,63 | | 1 252 597,39 | | 1 264 058,29 | |
| 33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni | 1 048 400,52 | | 938 619,50 | | 815 255,37 | |
| 33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione | 334 558,37 | | 101 600,00 | | 101 600,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 36 649 620,04 | | 35 349 607,30 | | 32 031 232,65 | |
| 33200200 Ammortamenti supplementari altri beni amministrativi | 6 251 902,04 | | | | 20 000 430,52 | |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 2022 Spese e proventi della sostanza immobiliare | 2 744 467,31 | 9 041 544,47 | 3 290 300,00 | 10 124 100,00 | 3 018 535,86 | 9 923 193,21 |
| 31200000 Consumo acqua | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 0,00 | | | | | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | 1 173 675,60 | | 1 154 200,00 | | 1 162 129,80 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 1 060 087,21 | | 1 180 000,00 | | 908 003,85 | |
| 31439000 Devoluzione al fondo rinnovamento PPP autosilo LAC | 57 498,00 | | 57 500,00 | | 57 498,00 | |
| 31600000 Affitto immobili | 28 766,20 | | 28 800,00 | | 28 766,20 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 9 744,15 | | 20 000,00 | | 17 109,40 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 803,80 | | 1 350,00 | | 1 062,75 | |
| 31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia | 17 077,65 | | 40 000,00 | | 38 086,80 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 8 689,10 | | 6 750,00 | | 9 566,25 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 382 137,80 | | 387 100,00 | | 385 616,30 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 5 987,80 | | 6 400,00 | | 2 513,51 | |
| 33000000 Ammortamenti su beni patrimoniali | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36460000 Società di trasporti e ad aeroporti | | | 408 200,00 | | 408 183,00 | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 42140000 Interessi di mora su contributi | | | | | | 0,00 |
| 42310000 Affitti immobili patrimoniali | | 7 810 599,71 | | 8 080 200,00 | | 7 918 816,95 |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 46 531,65 | | 679 000,00 | | 679 000,00 |
| 42760000 Parchimetri natanti | | | | 0,00 | | |
| 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze | | 46 261,00 | | 46 200,00 | | 46 261,00 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | 2 155,53 | | 4 000,00 | | 2 493,25 |
| 43470000 Tasse uso lavatrici | | 28 202,75 | | 28 750,00 | | 29 008,94 |
| 43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento | | 993 393,05 | | 1 134 450,00 | | 1 098 924,85 |
| 43600700 Gestione conteggi riscaldamento | | 28 077,48 | | 31 500,00 | | 32 761,17 |
| 43680100 Rimborso spese da assicurazioni | | | | | | 551,80 |
| 43920000 Entrate varie | | 9,30 | | | | 3 353,25 |
| 46000000 Sussidi federali | | 86 314,00 | | 120 000,00 | | 112 022,00 |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|----------------------|---------------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 2023 Altre spese e ricavi per beni e servizi | 6 094 247,97 | 13 110 789,32 | 6 554 730,00 | 174 400,00 | 11 038 806,09 | 271 836,70 |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 6 150,00 | | | | 3 240,00 | |
| 30180000 Indennizzo a beneficiari indennità d'uscita | 49 041,95 | | 40 000,00 | | | |
| 30190000 Onere complessivo per revisione funzioni di ROD | | | 365 000,00 | | | |
| 30190201 Rinunce o posticipi sostituzioni personale | | | - 366 000,00 | | | |
| 30190202 Incentivo mirato per pensionamento anticipato | | | | | 351 768,15 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 3 693,90 | | 6 640,00 | | 2 997,60 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 678 326,45 | | 820 000,00 | | 743 118,65 | |
| 30410000 Assicurazione capitale decesso | 23 796,10 | | 35 000,00 | | 24 711,90 | |
| 30490000 Contributo di rifinanziamento Cassa Pensioni | 211 753,20 | | 650 000,00 | | 671 988,10 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 88,20 | | | | 40,60 | |
| 30700000 Beneficiari di rendite | 226 316,65 | | 270 270,00 | | 261 138,40 | |
| 30720000 Quota parte sulle pensioni per limite d'età | 34 254,00 | | 34 300,00 | | 34 254,00 | |
| 31200000 Consumo acqua | 218 638,35 | | 280 000,00 | | 269 750,15 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 2 112 311,40 | | 2 490 000,00 | | 2 327 303,90 | |
| 31600000 Affitto immobili | 5 000,00 | | 5 000,00 | | 10 000,00 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 81 098,10 | | 81 100,00 | | 81 098,10 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 460,00 | | 2 000,00 | | 961,00 | |
| 31800000 Premi responsabilità civile | 141 540,00 | | 141 540,00 | | 141 540,00 | |
| 31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche | 784 483,70 | | 785 430,00 | | 687 575,35 | |
| 31802000 Premi opere d'arte | 22 050,00 | | 22 050,00 | | 22 050,00 | |
| 31803000 Premi veicoli e protezione giuridica | 264 761,95 | | 287 000,00 | | 270 433,31 | |
| 31805000 Spese gestione conti correnti e depositi | 1 630,85 | | 5 000,00 | | 2 628,15 | |
| 31806000 Commissioni su prestiti comunali | 128 778,00 | | 103 000,00 | | 117 622,00 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | - 3,47 | | | | 0,00 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 5 750,00 | | 6 000,00 | | 5 750,00 | |
| 31810000 Imposte federali, cantonali e comunali | 3 038,00 | | 3 000,00 | | 2 967,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 4 808,85 | | 10 000,00 | | 5 001,50 | |
| 31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari | 66 491,00 | | 68 100,00 | | 67 082,00 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 3 717,25 | | 4 300,00 | | 3 675,25 | |
| 31900000 Devoluzione al fondo danni non assicurati | 150 000,00 | | 150 000,00 | | 150 000,00 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 1 870,14 | | 4 000,00 | | 20 285,43 | |
| 31910900 Spese varia: gestione MM | 21,07 | | | | 1,73 | |
| 31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti | 80 691,91 | | | | 68 100,00 | |
| 31999990 Conguagli contratti prestazione ISC anni precedenti | 128 588,29 | | | | | |
| 33010000 Abbandoni crediti inesigibili | 606 777,15 | | 250 000,00 | | 625 615,21 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 48 324,98 | | 2 000,00 | | 4 604,74 | |
| 33050000 Formazione delcredere saldo c.c. LASA | | | | | 4 061 503,87 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 42310000 Affitti immobili patrimoniali | | 5 000,00 | | 5 000,00 | | 8 750,00 |
| 42400000 Utili contabili: vendita di beni patrimoniali | | 6 230 867,44 | | | | 0,00 |
| 42420000 Utili per differenze di cambio | | 1 618,51 | | 2 000,00 | | 2 626,21 |
| 43420000 Tassa controllo impianti combustione | | 0,00 | | | | |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | | | | | 5 000,00 |
| 43600500 Rimborso consumi energetici | | 7 790,10 | | 10 000,00 | | 14 143,09 |
| 43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili | | 0,00 | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 38 774,05 | | | | 3 280,60 |
| 43680200 Partecipazioni agli utili assicurativi | | 132 725,90 | | 150 000,00 | | 133 250,10 |
| 43680300 Indennizzi da terzi | | 3 581 954,00 | | | | |
| 43691000 Rimborso spese varie | | 399,75 | | 400,00 | | 399,75 |
| 43910000 Recuperi su fatture | | 9 939,06 | | 2 000,00 | | 9 416,50 |
| 43920000 Entrate varie | | 8 416,44 | | 5 000,00 | | 2 248,46 |
| 43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti | | 2 104 581,26 | | | | 51 657,65 |
| 43993000 Ricavi straordinari | | 8 238,10 | | | | 41 064,34 |
| 43999990 Conguagli contratti prestazione ISC anni precedenti | | 980 484,71 | | | | |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 2024 Programmi occupaz. e impieghi a carattere sociale e suppl. | 760 506,65 | 113 492,25 | 1 442 650,00 | 126 000,00 | 848 771,55 | 110 366,45 |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 478 313,15 | | 1 100 000,00 | | 581 848,05 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 4 180,80 | | 8 500,00 | | 6 519,05 | |
| 30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo | 6 976,95 | | 9 350,00 | | 1 408,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | 770,00 | | | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 33 944,85 | | 82 000,00 | | 42 315,55 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 23 524,35 | | 53 000,00 | | 26 403,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | 20,00 | | | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 25 671,00 | | 3 520,00 | | 23 662,70 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 2 189,55 | | 1 990,00 | | 1 493,80 | |
| 30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo | | | 30 000,00 | | 13 229,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 3 500,00 | | | |
| 31845000 Prestazioni: SOTELL | 150 000,00 | | 150 000,00 | | 150 000,00 | |
| 36555900 Contributi sostegno | 35 706,00 | | | | | |
| 43600000 Rimborso spese telefoniche, postali | | | | | | 300,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 113 492,25 | | 126 000,00 | | 110 066,45 |
| 2030 Gestione transitoria Aeroporto | 6 194 280,96 | 6 675 365,51 | 5 595 900,00 | 4 614 000,00 | | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 812 824,10 | | 822 000,00 | | | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | 50 000,00 | | | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 20 758,50 | | | | | |
| 30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo | | | 4 700,00 | | | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 74 593,00 | | 73 600,00 | | | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 82 886,70 | | 92 700,00 | | | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 11 900,25 | | 5 000,00 | | | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 8 031,90 | | | | | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 172,30 | | 4 000,00 | | | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 778,90 | | 2 000,00 | | | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | 1 564,20 | | 2 000,00 | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 4 935,90 | | 4 800,00 | | | |
| 31200000 Consumo acqua | 845,30 | | 5 000,00 | | | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 51 783,75 | | 47 000,00 | | | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 8 894,30 | | 8 000,00 | | | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 2 931,95 | | 7 500,00 | | | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 1 354,00 | | 2 000,00 | | | |
| 31321000 Acquisti per bar | 4 228,95 | | 3 500,00 | | | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 965 509,99 | | 1 500,00 | | | |
| 31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo | 6 217,33 | | 10 000,00 | | | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 62 989,84 | | 28 000,00 | | | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 42 668,10 | | 46 700,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredi e macchine d'ufficio | 4 345,40 | | 1 500,00 | | | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 31 324,12 | | 16 200,00 | | | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 50 622,30 | | 14 000,00 | | | |
| 31600000 Affitto immobili | 23 377,50 | | 21 800,00 | | | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 1 905,20 | | | | | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 15 131,75 | | 13 500,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 94 091,26 | | | | | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 165,00 | | | | | |
| 31800000 Premi responsabilità civile | 34 318,95 | | 34 300,00 | | | |
| 31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche | 20 426,00 | | 18 800,00 | | | |
| 31803000 Premi veicoli e protezione giuridica | 8 871,30 | | 8 600,00 | | | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 12 674,94 | | 10 000,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 23 066,30 | | 17 000,00 | | | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 2 770,40 | | 2 500,00 | | | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 56 633,67 | | 307 500,00 | | | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 1 088,00 | | 2 700,00 | | | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 159 631,95 | | 145 000,00 | | | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | 12 549,69 | | 14 000,00 | | | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 69 626,60 | | 34 000,00 | | | |



Finanze

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|--------------|-----------------|--------------|-----------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 5 920,55 | | | | | |
| 31899000 Tasse sociali | 1 401,13 | | | | | |
| 31899900 Costi Skyguide per avvicinamenti | 3 356 190,45 | | 3 706 000,00 | | | |
| 31900100 Indennizzi a terzi | 3 908,33 | | 7 000,00 | | | |
| 31910600 Spese varie da rifatturare | 36 583,11 | | | | | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | | |
| 35100000 Smaltimento rifiuti | 1 787,80 | | 1 500,00 | | | |
| 41000000 Tasse affissioni, pubblicità | | 7 108,20 | | | | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 178 218,86 | | | | |
| 42799900 Tasse di sosta | | 276 417,25 | | | | |
| 43450000 Tasse tessera del tempo libero | | 79 540,25 | | | | |
| 43499900 Tasse di handling (base + extra) | | 592 000,60 | | | | |
| 43499901 Tasse di atterraggio | | 243 234,15 | | | | |
| 43499902 Tasse di avvicinamento | | 220 026,60 | | | | |
| 43499903 Tasse passeggeri | | 46 862,80 | | | | |
| 43499904 Tasse di supplemento orario | | 174 495,35 | | | | |
| 43499905 Tasse rumore | | 69 422,20 | | | | |
| 43499906 Tasse emissioni gassose | | 7 507,00 | | | | |
| 43499907 Altre prestazioni a terzi | | 126 114,00 | | 620 000,00 | | |
| 43500000 Vendita carburante | | 1 256 888,25 | | | | |
| 46099900 Sussidio UFAC per costi Skyguide | | 3 116 024,00 | | 3 694 000,00 | | |
| 46099901 Sussidio UFAC per sicurezza | | 281 506,00 | | 300 000,00 | | |
| 2090 COVID-19 | 7 854 674,20 | | | | | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 126 783,80 | | | | | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 114 791,65 | | | | | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 382 528,05 | | | | | |
| 31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini | 275 996,25 | | | | | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 20 700,00 | | | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 45 513,00 | | | | | |
| 31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato | 65 633,20 | | | | | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 44 623,60 | | | | | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 21 200,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 1 590 798,55 | | | | | |
| 36691000 Sostegno agli esercizi pubblici decentrati | 8 106,10 | | | | | |
| 39099990 COVID-19: occupazione area pubblica | 1 072 000,00 | | | | | |
| 39099991 COVID-19: parchimetri | 2 000 000,00 | | | | | |
| 39099992 COVID: affitti | 1 010 000,00 | | | | | |
| 39099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi | 886 000,00 | | | | | |
| 39099994 COVID-19: affissioni | 190 000,00 | | | | | |



Affari giuridici

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|---------------------|-----------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 21 Affari giuridici | 1 503 450,17 | 9 206,95 | 1 537 460,00 | 4 000,00 | 1 430 485,66 | 8 221,75 |
| 2100 Affari giuridici | 1 503 450,17 | 9 206,95 | 1 537 460,00 | 4 000,00 | 1 430 485,66 | 8 221,75 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 162 971,75 | | 1 166 650,00 | | 1 089 771,65 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 30 609,10 | | 31 200,00 | | 62 900,00 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 784,00 | | | | 0,00 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 17 453,95 | | 17 550,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 105 465,35 | | 105 420,00 | | 96 019,30 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 2 739,55 | | 2 800,00 | | 5 549,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 130 158,00 | | 130 600,00 | | 123 232,80 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 520,80 | | 530,00 | | 1 041,60 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 394,85 | | 2 340,00 | | 3 083,60 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 66,85 | | 70,00 | | 191,65 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 3 443,95 | | 6 500,00 | | 2 952,64 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 4 924,27 | | 5 000,00 | | 4 200,43 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 1 500,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 1 000,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 247,87 | | 1 200,00 | | 1 255,33 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 2 000,00 | | 1 483,70 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 307,82 | | 2 600,00 | | 2 694,61 | |
| 31826000 Consulenze: legali e giuridiche | 7 111,76 | | 25 000,00 | | 7 001,60 | |
| 31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive | 30 078,30 | | 35 000,00 | | 28 799,85 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 172,00 | | 500,00 | | 307,00 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 85,50 | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 131,90 | | | | 221,75 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 8 989,55 | | 4 000,00 | | 8 000,00 |



Informatica

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 22 Informatica | 6 824 256,52 | 877 117,99 | 7 368 535,00 | 594 185,00 | 6 345 425,63 | 538 653,60 |
| 2200 Informatica | 6 824 256,52 | 877 117,99 | 7 368 535,00 | 594 185,00 | 6 345 425,63 | 538 653,60 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 3 174 858,15 | | 3 468 490,00 | | 2 898 095,10 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 31 523,45 | | 18 440,00 | | 17 762,15 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 1 864,80 | | 12 000,00 | | 2 122,00 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 8 869,20 | | | | 8 211,80 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 4 272,00 | | 4 300,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 6 500,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 277 806,60 | | 312 240,00 | | 253 742,20 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 3 399,90 | | 1 650,00 | | 2 284,80 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 342 604,20 | | 368 830,00 | | 310 348,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 421,10 | | | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 6 672,90 | | 7 410,00 | | 8 594,70 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 284,05 | | 180,00 | | 208,75 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 1 128,48 | | 2 500,00 | | 2 446,84 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 218,02 | | 500,00 | | 279,80 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 2 515,83 | | 2 800,00 | | 1 548,14 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 79 467,72 | | 80 000,00 | | 34 027,98 | |
| 31130000 Acquisto software | 20 531,17 | | 23 250,00 | | 8 502,00 | |
| 31170000 Acquisto: materiale per la rivendita | 4 144,35 | | 9 000,00 | | 11 350,40 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 99 384,70 | | 95 000,00 | | 91 381,85 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 0,00 | | | | | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 904,09 | | 1 500,00 | | 1 299,74 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 1 383,72 | | 2 400,00 | | 1 765,95 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 701,76 | | 1 150,00 | | 262,30 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 862,16 | | 1 100,00 | | 1 077,52 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 7 963,30 | | 12 655,00 | | 9 913,90 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 0,00 | | 3 000,00 | | | |
| 31540000 Manutenzione Hardware | 334 676,53 | | 398 700,00 | | 430 144,66 | |
| 31550000 Manutenzione Software | 837 229,21 | | 882 500,00 | | 801 066,76 | |
| 31600000 Affitto immobili | 266 631,64 | | 275 000,00 | | 260 106,28 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 6 578,95 | | 8 000,00 | | 6 322,60 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 136 383,77 | | 134 750,00 | | 126 754,64 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 521 187,56 | | 539 200,00 | | 507 666,43 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 504,75 | | 2 000,00 | | 1 767,40 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 17 652,97 | | 18 300,00 | | 14 551,45 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 10 073,88 | | 4 000,00 | | 11 000,16 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 1 039,00 | | 980,00 | | 835,00 | |
| 31827000 Consulenze: informatica | 617 010,56 | | 667 700,00 | | 516 531,88 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 2 506,05 | | 2 510,00 | | 2 506,05 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | 23 325,65 | | | | 1 584,30 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 24 145,45 | | | | 13 629,00 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 825 646,89 | | 594 185,00 | | 523 440,30 |
| 46199000 Contributi straordinari COVID-19 | | 4 000,00 | | | | |



Contributi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|----------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 29 Contributi | 39 416 145,35 | 386 964,00 | 42 540 799,00 | 400 000,00 | 45 676 738,64 | 392 874,20 |
| 2900 Contributi di legge | 37 530 316,20 | 386 964,00 | 40 747 359,00 | 400 000,00 | 44 689 739,20 | 392 874,20 |
| 35215100 Rimborso spese di manutenzione piazze di tiro | 299 200,00 | | 299 200,00 | | 297 561,59 | |
| 35215101 Consorzio Piazza di tiro Grancia | 24 900,00 | | 25 000,00 | | 29 104,70 | |
| 35216000 Consorzio Protezione Civile Lugano Città | 1 762 713,70 | | 1 888 000,00 | | 1 813 686,91 | |
| 36109000 Partecipazione risanamento finanziario Cantone | 5 737 924,00 | | 8 536 359,00 | | 8 523 310,00 | |
| 36191000 Cantone: compensazione intercomunale | 531 536,00 | | 950 000,00 | | 576 346,00 | |
| 36192000 Cantone: livellamento potenzialità fiscale | 28 893 444,00 | | 28 750 000,00 | | 28 190 497,00 | |
| 36193000 Versamento fondo stabilizz. contr. livellamento | | | | | 5 000 000,00 | |
| 36199000 Cantone: spese progetto Ticino 2020 | 59 451,00 | | 76 300,00 | | 37 004,00 | |
| 36280000 Enti promozione economica comunale o regionale | 221 147,50 | | 222 500,00 | | 222 229,00 | |
| 43699001 Rimborso: prestazioni per progetto Ticino 2020 | | 964,00 | | 10 000,00 | | 1 874,20 |
| 44400100 Contributo di localizzazione geografica | | 386 000,00 | | 390 000,00 | | 391 000,00 |
| 2910 Altri contributi | 1 885 829,15 | | 1 793 440,00 | | 986 999,44 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 36 782,20 | | 36 790,00 | | 36 782,20 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 3 292,85 | | 3 300,00 | | 3 235,70 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | 80,00 | | | |
| 31899000 Tasse sociali | 88 626,00 | | 91 460,00 | | 83 456,00 | |
| 35121000 Costi per affitti servizi Cantionali | | | 13 000,00 | | | |
| 36289100 Contributi per progetti di Lugano Turismo | 20 000,00 | | 20 000,00 | | 20 000,00 | |
| 36490000 Contributo a LASA per copertura disavanzo 2020 | 840 060,00 | | 780 000,00 | | | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 19 381,80 | | 25 700,00 | | 23 247,60 | |
| 36535000 Culto e religioni | 380 700,45 | | 385 110,00 | | 382 416,60 | |
| 36560000 Società di trasporti e impianti di risalita | 450 000,00 | | 405 000,00 | | 405 000,00 | |
| 36585000 Enti di promozione economica | 30 957,50 | | 33 000,00 | | 31 761,34 | |
| 36630000 Contributi: manutenzione beni culturali | | | 0,00 | | 1 100,00 | |
| 36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati | 16 028,35 | | | | | |

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| | Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|----------|----------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 3 | Immobili | 11.377.845,89 | 1.090.076,75 | 12.209.232,00 | 1.058.200,00 | 11.724.894,62 | 1.063.268,75 |
| 230 | Edilizia pubblica | 2.176.415,04 | 206.337,40 | 2.312.244,00 | 202.000,00 | 1.871.212,11 | 179.119,55 |
| 231 | Gestione e manutenzione immobili | 9.191.430,85 | 883.739,35 | 9.896.988,00 | 856.200,00 | 9.258.000,61 | 884.149,20 |
| 232 | Progetti strategici | 0,00 | | | | 595.681,90 | |
| 239 | Contributi | 10.000,00 | | | | | |



Edilizia pubblica

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 30 Edilizia pubblica | 2 176 415,04 | 206 337,40 | 2 312 244,00 | 202 000,00 | 1 871 212,11 | 179 119,55 |
| 3000 Progettazione | 1 191 138,85 | 76 500,00 | 1 073 314,00 | 81 000,00 | 965 937,06 | 78 829,55 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 741 001,90 | | 690 180,00 | | 566 171,05 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 6 000,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 66 301,95 | | 61 760,00 | | 49 654,50 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 263,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 79 512,05 | | 76 180,00 | | 61 756,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 10 560,90 | | 8 600,00 | | 7 034,30 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 75,20 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 7 127,95 | | 5 600,00 | | 3 570,40 | |
| 31040000 Inserzioni | | | 1 000,00 | | 609,55 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 443,70 | | 1 000,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 308,73 | | 1 000,00 | | 1 517,95 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 4 090,74 | | 4 600,00 | | 2 776,09 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 420,00 | | 500,00 | | 45,90 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 873,28 | | 8 600,00 | | 7 501,89 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 252 096,65 | | 180 000,00 | | 240 648,13 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | 24 401,00 | | 34 294,00 | | 17 365,20 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | 1 000,00 | | 879,55 |
| 43800000 Prestazioni proprie per investimenti | | 76 500,00 | | 80 000,00 | | 77 950,00 |
| 3001 Realizzazione | 985 276,19 | 129 837,40 | 1 238 930,00 | 121 000,00 | 905 275,05 | 100 290,00 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 762 329,15 | | 965 020,00 | | 695 776,20 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 68 137,75 | | 86 360,00 | | 61 194,65 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 83 696,05 | | 106 050,00 | | 77 314,10 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 10 694,75 | | 12 050,00 | | 8 688,80 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 7 218,85 | | 7 850,00 | | 4 409,25 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 263,85 | | 500,00 | | 451,80 | |
| 31040000 Inserzioni | | | 1 000,00 | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 1 000,00 | | 696,80 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 109,93 | | 500,00 | | 1 963,53 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 800,03 | | 4 900,00 | | 2 202,02 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 421,60 | | 1 000,00 | | 1 440,05 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 914,48 | | 2 700,00 | | 2 365,71 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 46 689,75 | | 50 000,00 | | 48 772,14 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 2 237,40 | | 1 000,00 | | |
| 43800000 Prestazioni proprie per investimenti | | 127 600,00 | | 120 000,00 | | 100 290,00 |
| 3010 Gestione | | | | | | 0,00 |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | | | | | 0,00 |
| 3011 Manutenzione | | | | | 0,00 | 0,00 |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 0,00 | |
| 31820000 Contributi di miglioria | | | | | 0,00 | |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | | | 0,00 |
| 3012 Cimiteri | | | | | 0,00 | |
| 31200000 Consumo acqua | | | | | 0,00 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 0,00 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 0,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | | | 0,00 | |



Gestione e manutenzione immobili

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 31 Gestione e manutenzione immobili | 9 191 430,85 | 883 739,35 | 9 896 988,00 | 856 200,00 | 9 258 000,61 | 884 149,20 |
| 3100 Gestione | 1 677 822,09 | 45 010,50 | 1 914 169,00 | 25 200,00 | 1 596 004,46 | 35 004,55 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 823 527,40 | | 924 680,00 | | 798 342,15 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 57 575,75 | | 29 000,00 | | 26 084,80 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 951,80 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 20 823,75 | | 23 000,00 | | | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 2 533,25 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 3 967,00 | | 4 690,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 34 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 74 424,80 | | 88 300,00 | | 70 128,75 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 5 380,60 | | 2 600,00 | | 2 294,60 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 56 635,25 | | 66 220,00 | | 51 577,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 583,55 | | | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 11 924,75 | | 12 370,00 | | 9 989,90 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 861,95 | | 370,00 | | 326,95 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 8 026,40 | | 8 050,00 | | 5 057,00 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 415,40 | | 240,00 | | | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 1 371,20 | | 2 000,00 | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 950,58 | | 4 000,00 | | 2 012,64 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 144 471,91 | | 150 000,00 | | 121 814,29 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 3 638,59 | | 4 000,00 | | 3 781,60 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 42 945,58 | | 43 000,00 | | 37 714,38 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 53 202,89 | | 40 000,00 | | 38 001,28 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 150,83 | | 800,00 | | 256,72 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 33 506,98 | | 42 000,00 | | 36 957,78 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 124 216,80 | | 152 000,00 | | 130 581,66 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 4 592,74 | | 15 000,00 | | 9 585,51 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 759,25 | | 1 500,00 | | 673,69 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 123,84 | | 4 000,00 | | 1 125,50 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | | | 500,00 | | | |
| 31570000 Servizi di lavanderia | 1 557,34 | | 3 000,00 | | 765,80 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 4 266,48 | | 5 000,00 | | 3 555,50 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 2 265,44 | | 2 250,00 | | 2 082,13 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 453,90 | | 1 000,00 | | 684,90 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 594,91 | | 3 500,00 | | 3 299,63 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 293,00 | | 700,00 | | 379,80 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 183 394,09 | | 240 000,00 | | 233 505,50 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 1 318,89 | | 1 500,00 | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | 4 067,00 | | 4 899,00 | | 3 473,00 | |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | 11 470,00 | | 25 000,00 | | 33 910,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 16 739,50 | | | | 1 002,30 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | 200,00 | | 92,25 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 16 801,00 | | | | |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | | | | | 0,00 |



Gestione e manutenzione immobili

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 3101 Manutenzione edifici | 6 498 205,63 | 411 235,90 | 6 946 569,00 | 419 000,00 | 6 617 834,70 | 405 653,15 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 993 008,25 | | 2 237 210,00 | | 2 052 844,75 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 38 696,65 | | 38 700,00 | | 36 795,35 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 7 569,60 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 51 282,60 | | 74 000,00 | | 52 033,60 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 2 953,60 | | | | 2 677,35 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 2 184,65 | | | | 7 600,85 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 4 284,00 | | 12 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 181 521,60 | | 207 960,00 | | 184 782,45 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 2 694,85 | | 3 470,00 | | 2 145,75 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 188 599,75 | | 209 180,00 | | 191 862,25 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 59,60 | | | | 251,70 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 29 084,45 | | 29 120,00 | | 26 322,05 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 532,50 | | 890,00 | | 442,10 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 19 630,00 | | 18 970,00 | | 13 358,70 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 757,60 | | 320,00 | | 630,20 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 24 986,31 | | 26 000,00 | | 25 603,42 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 2 213,96 | | 5 000,00 | | 3 057,46 | |
| 31200000 Consumo acqua | 149 080,48 | | 110 000,00 | | 146 799,08 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 437 495,61 | | 485 000,00 | | 407 200,23 | |
| 31220000 Consumo gas | | | | | 200,90 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 373 767,36 | | 375 000,00 | | 393 407,06 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 600 501,33 | | 637 000,00 | | 624 347,14 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 10 560,38 | | 13 000,00 | | 13 619,00 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 2 067 100,75 | | 2 102 000,00 | | 2 091 116,93 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 779,46 | | 1 000,00 | | 716,71 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 27 210,07 | | 37 000,00 | | 14 895,50 | |
| 31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza | 8 830,35 | | 10 000,00 | | 9 941,10 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 2 973,60 | | 8 000,00 | | 1 868,15 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 80 687,53 | | 85 000,00 | | 79 927,85 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 3 107,02 | | 3 750,00 | | 4 471,24 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 012,55 | | 1 000,00 | | 1 280,40 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 10 015,10 | | 8 700,00 | | 8 394,78 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 75 831,32 | | 30 000,00 | | 66 676,50 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 8 337,20 | | 8 500,00 | | 9 110,50 | |
| 31820000 Contributi di miglioria | 50 000,00 | | 50 000,00 | | 6 674,05 | |
| 31821000 Contributi costr. canalizz. e imp. depurazione | 43 450,60 | | 55 000,00 | | 79 959,20 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | | | 10 000,00 | | 9 257,90 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 720,00 | | 9 000,00 | | 8 970,70 | |
| 31845000 Prestazioni: SOTELL | 187,55 | | 35 000,00 | | 24 076,10 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | 4 067,00 | | 9 799,00 | | 6 946,10 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 31 449,20 | | 15 000,00 | | 18 417,70 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | | | 4 000,00 | | |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 9 949,70 | | 30 000,00 | | 19 110,30 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 4 440,00 | | | | |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 63 776,00 | | 50 000,00 | | 50 000,00 |
| 48500000 Prelevamento al fondo FER | | 232 163,00 | | 250 000,00 | | 248 291,15 |
| 49000000 Prestazioni interne: DSU - edifici | | 69 458,00 | | 70 000,00 | | 69 834,00 |



Gestione e manutenzione immobili

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 3102 Cimiteri | 1 015 403,13 | 427 492,95 | 1 036 250,00 | 412 000,00 | 1 044 161,45 | 443 491,50 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 479 624,90 | | 495 770,00 | | 472 393,10 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 67 523,60 | | 10 850,00 | | 83 059,60 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 718,95 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 8 543,95 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 43 022,80 | | 44 380,00 | | 42 415,75 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 5 330,85 | | 980,00 | | 6 658,65 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 41 981,00 | | 43 520,00 | | 40 878,15 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 4 373,60 | | | | 5 611,35 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 6 836,45 | | 6 220,00 | | 5 869,85 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 880,95 | | 140,00 | | 1 021,10 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 4 606,80 | | 4 050,00 | | 2 978,40 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 576,45 | | 90,00 | | 471,50 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 3 919,15 | | 4 000,00 | | 3 859,38 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 834,89 | | 1 000,00 | | 729,34 | |
| 31040000 Inserzioni | 1 344,35 | | 1 500,00 | | 467,60 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 1 789,35 | | 2 350,00 | | 1 576,40 | |
| 31200000 Consumo acqua | 15 760,64 | | 12 000,00 | | 12 325,65 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 39 903,61 | | 36 000,00 | | 32 767,90 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 9 925,85 | | 9 500,00 | | 7 503,80 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 16 678,31 | | 18 000,00 | | 12 379,03 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 1 893,34 | | 2 350,00 | | 2 233,92 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 2 631,75 | | 3 000,00 | | 2 435,15 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | 72 652,09 | | 90 000,00 | | 63 800,55 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 55 923,33 | | 60 000,00 | | 53 052,05 | |
| 31440000 Manutenzione sottostrutture | | | 2 000,00 | | | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 49 325,40 | | 51 000,00 | | 49 325,40 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 500,00 | | | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 502,15 | | 2 500,00 | | 1 765,45 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 382,74 | | 3 500,00 | | 2 731,20 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 16 943,33 | | 18 000,00 | | 16 663,75 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 470,50 | | 450,00 | | 555,61 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 042,37 | | 1 600,00 | | 1 596,54 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 9 988,85 | | 4 000,00 | | 4 324,95 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 1 370,00 | | 2 000,00 | | 1 549,80 | |
| 31828000 Inumazioni, esumazioni, spurghi, servizi cimiteriali | | | 50 000,00 | | 48 249,60 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 19 786,68 | | 20 000,00 | | 19 786,68 | |
| 35270100 Contributi: gestione di cimiteri e crematori | 26 577,05 | | 24 000,00 | | 22 861,35 | |
| 39000100 Prestazioni interne: DSU, strade | | | 1 000,00 | | | |
| 39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini | 10 000,00 | | 10 000,00 | | 10 000,00 | |
| 43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione | | 1 560,00 | | 1 500,00 | | 2 700,00 |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 189 200,00 | | 235 000,00 | | 228 132,00 |
| 43400100 Tasse utilizzo camere mortuarie | | 177 170,00 | | 140 000,00 | | 157 870,00 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | 42 600,00 | | 35 000,00 | | 38 010,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 16 507,70 | | | | 16 325,50 |
| 43920000 Entrate varie | | 455,25 | | 500,00 | | 454,00 |



Progetti strategici

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-----------------|--------|-----------------|--------|-------------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 32 Progetti strategici | 0,00 | | | | 595 681,90 | |
| 3200 Progetti strategici | 0,00 | | | | 595 681,90 | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 0,00 | | | | 273 801,95 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 0,00 | | | | 23 774,45 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 0,00 | | | | 32 581,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 0,00 | | | | 2 781,50 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 0,00 | | | | 1 412,05 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 1 242,85 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 1 144,40 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 724,00 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 251 272,80 | |
| 39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | | | | | 6 946,10 | |



Contributi

39 Contributi

3910 Altri contributi

36530000 Cultura

| Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|
| Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 10 000,00 | | | | | |
| 10 000,00 | | | | | |
| 10 000,00 | | | | | |

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| | Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|----------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 4 | Sicurezza e spazi urbani | 80.508.751,76 | 42.127.994,37 | 84.048.650,00 | 44.185.121,00 | 79.265.795,97 | 34.716.818,43 |
| 240 | Spazi urbani | 40.514.473,60 | 20.324.736,88 | 41.901.820,00 | 20.335.400,00 | 39.894.014,91 | 10.890.982,91 |
| 241 | Polizia | 27.332.914,99 | 18.985.802,38 | 28.817.520,00 | 20.926.850,00 | 27.080.435,75 | 20.848.910,47 |
| 242 | Corpo Civici Pompieri | 4.317.076,75 | 2.584.397,71 | 4.599.660,00 | 2.608.371,00 | 4.316.864,89 | 2.603.419,05 |
| 249 | Contributi | 8.344.286,42 | 233.057,40 | 8.729.650,00 | 314.500,00 | 7.974.480,42 | 373.506,00 |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 40 Spazi urbani | 40 514 473,60 | 20 324 736,88 | 41 901 820,00 | 20 335 400,00 | 39 894 014,91 | 10 890 982,91 |
| 4000 Direzione e amministrazione | 1 592 463,29 | 8 364,35 | 1 639 340,00 | 10 000,00 | 1 491 618,75 | 2 349,05 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 237 417,55 | | 1 269 230,00 | | 1 160 305,45 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 000,00 | | 1 000,00 | | 868,00 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 1 699,60 | | 500,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 110 177,50 | | 113 490,00 | | 101 852,50 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 137 695,50 | | 141 060,00 | | 128 187,60 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 17 051,55 | | 15 390,00 | | 13 987,30 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 11 508,75 | | 10 020,00 | | 7 098,95 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | | | 500,00 | | | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 4 551,00 | | 5 000,00 | | 1 810,05 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 12 984,78 | | 12 000,00 | | 11 270,14 | |
| 31040000 Inserzioni | 1 116,20 | | 3 000,00 | | 1 277,10 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 707,00 | | 1 500,00 | | 637,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 978,52 | | 3 000,00 | | 2 876,62 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 2 726,91 | | 3 000,00 | | 1 130,38 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 6 921,27 | | 7 000,00 | | 6 962,58 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 6 144,97 | | 7 950,00 | | 14 066,97 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 213,95 | | 3 000,00 | | 4 043,40 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 7 509,46 | | 7 700,00 | | 7 533,01 | |
| 31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, energia | 27 916,28 | | 30 000,00 | | 27 390,90 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 142,50 | | 3 000,00 | | 111,10 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | | | 2 000,00 | | 209,70 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 3 218,85 | | 1 000,00 | | 568,80 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | | | 500,00 | | |
| 43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti | | 5 000,00 | | 8 000,00 | | 1 400,00 |
| 43920000 Entrate varie | | 145,50 | | 500,00 | | 380,25 |
| 4001 Altri servizi di supporto | 577 075,01 | 1 094,80 | 600 240,00 | 1 500,00 | 567 807,71 | 20 000,00 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 363 703,45 | | 362 030,00 | | 362 166,85 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 8 944,60 | | 10 000,00 | | 9 427,00 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 4 987,95 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 2 480,70 | | 500,00 | | 587,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 33 480,80 | | 33 350,00 | | 33 178,75 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 32 823,30 | | 32 250,00 | | 32 273,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 5 364,65 | | 4 670,00 | | 4 726,85 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 3 620,50 | | 3 040,00 | | 2 398,75 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 2 810,02 | | 5 000,00 | | 504,88 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 9 450,24 | | 10 000,00 | | 4 086,01 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 62 248,73 | | 62 000,00 | | 56 524,02 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 25 713,45 | | 30 000,00 | | 30 258,25 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 4 774,75 | | 7 000,00 | | 6 080,91 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 15 497,77 | | 30 000,00 | | 17 843,15 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 500,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 1 864,25 | | 1 900,00 | | 1 817,74 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | 4 297,80 | | 8 000,00 | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | | | 500,00 | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 1 094,80 | | 1 000,00 | | |
| 43661000 Rimborso spese per reinserimento professionale | | | | | | 20 000,00 |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4010 Genio civile | 1 521 361,67 | 157 998,95 | 1 635 700,00 | 153 000,00 | 1 505 326,23 | 258 044,90 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 113 111,85 | | 1 197 160,00 | | 1 099 232,15 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 2 435,35 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | 500,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 500,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 99 592,90 | | 107 250,00 | | 96 566,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 114 988,50 | | 122 990,00 | | 112 653,55 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 15 826,45 | | 15 020,00 | | 13 683,50 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 10 682,10 | | 9 780,00 | | 6 944,05 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 126,00 | | 500,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 22 372,81 | | 22 400,00 | | 22 453,53 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 4 340,60 | | 3 000,00 | | 4 357,30 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 7 270,60 | | 6 600,00 | | 6 862,03 | |
| 31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, energia | 58 250,18 | | 70 000,00 | | 61 705,03 | |
| 31849000 Progettazioni preliminari | 74 799,68 | | 80 000,00 | | 78 433,39 | |
| 33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | | | | | 100,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 7 798,95 | | 3 000,00 | | 9 114,90 |
| 43800000 Prestazioni proprie per investimenti | | 150 200,00 | | 150 000,00 | | 248 830,00 |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4011 Manutenzione infrastrutture | 15 735 902,51 | 9 044 507,70 | 14 973 600,00 | 8 458 800,00 | 14 700 024,85 | 8 233 994,85 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 5 133 284,15 | | 5 339 110,00 | | 5 033 521,05 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 10 108,30 | | 20 000,00 | | 37 397,70 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 13 562,20 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 180 950,10 | | 190 000,00 | | 181 024,85 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 102,00 | | | | 1 607,65 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 6 558,10 | | 37 690,00 | | 14 218,50 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 14 654,90 | | 8 000,00 | | 8 471,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 465 482,25 | | 499 030,00 | | 457 638,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 560,35 | | 1 800,00 | | 3 155,05 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 457 007,75 | | 474 520,00 | | 445 140,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 527,40 | | | | 732,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 74 453,70 | | 69 870,00 | | 64 597,75 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 110,75 | | 260,00 | | 488,80 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 50 252,20 | | 45 500,00 | | 32 783,85 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 35,75 | | 170,00 | | 541,65 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 46 743,30 | | 58 000,00 | | 51 006,97 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 514 582,84 | | 428 000,00 | | 426 879,04 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 1 120 374,03 | | 1 260 000,00 | | 1 184 960,76 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | 435 288,39 | | 475 000,00 | | 500 970,03 | |
| 31420000 Manutenzione strade | 5 381 310,14 | | 4 620 000,00 | | 4 935 607,68 | |
| 31440000 Manutenzione sottostrutture | 68 282,79 | | 95 000,00 | | 79 945,81 | |
| 31440100 Manutenzione straordinaria delle canalizzazioni | 723 160,30 | | 200 000,00 | | 198 492,70 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 254 746,62 | | 300 000,00 | | 169 585,75 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 69 824,42 | | 70 000,00 | | 52 404,85 | |
| 31600000 Affitto immobili | 16 140,50 | | 15 200,00 | | 15 163,85 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 573,04 | | 1 950,00 | | 1 666,83 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 1 992,95 | | 2 600,00 | | 3 158,69 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 222,00 | | 2 000,00 | | 456,60 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 8 120,17 | | 11 300,00 | | 7 618,51 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 182 327,70 | | 183 500,00 | | 174 874,37 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 62 053,48 | | 65 000,00 | | 72 285,30 | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | 42 003,00 | | 42 100,00 | | 42 003,00 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 77 218,39 | | 85 000,00 | | 171 530,80 | |
| 31852001 Smaltimento inerti propri (gestione corrente) | 83 677,80 | | 120 000,00 | | 113 624,56 | |
| 33100000 Ammortamenti ordinari canalizzazioni | 0,00 | | | | | |
| 33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 35120000 Quota parte costi comuni con il Cantone | 52 172,95 | | 53 000,00 | | 52 907,75 | |
| 38000000 Accantonamento manut. straord. canalizzazioni | 200 000,00 | | 200 000,00 | | 150 000,00 | |
| 41020000 Tributo per l'uso speciale del suolo pubblico | | 1 724 269,00 | | 1 724 200,00 | | 1 724 269,00 |
| 43410000 Tassa d'uso canalizzazioni | | 6 174 498,20 | | 6 246 600,00 | | 5 923 500,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 168 217,15 | | 80 000,00 | | 71 332,15 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | 1 362,00 | | 2 000,00 | | 1 519,00 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 36 750,35 | | 10 000,00 | | 43 912,25 |
| 45120000 Rimborso dal Cantone: manutenzione strade | | 164 284,05 | | 165 000,00 | | 165 770,85 |
| 46000000 Sussidi federali | | 38 936,10 | | 21 000,00 | | 29 040,70 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 13 030,55 | | 9 000,00 | | 76 158,20 |
| 48000000 Prelev. fondo accantonamento canalizzazioni | | 723 160,30 | | 200 000,00 | | 198 492,70 |
| 49000100 Prestazioni interne: DSU - strade | | | | 1 000,00 | | |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4020 Verde pubblico | 6 148 699,61 | 465 656,30 | 6 373 350,00 | 372 500,00 | 5 742 017,65 | 373 540,60 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 3 602 927,50 | | 3 674 700,00 | | 3 574 360,50 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 45 977,20 | | 118 100,00 | | 46 581,80 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 10 092,80 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 108 119,20 | | 120 000,00 | | 109 473,70 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 2 659,55 | | | | 3 975,20 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 2 543,85 | | 27 000,00 | | 20 457,70 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 5 177,45 | | 5 000,00 | | 4 433,30 | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | 28,30 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 330 642,85 | | 342 540,00 | | 324 493,40 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 3 325,10 | | 10 580,00 | | 4 111,15 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 321 204,35 | | 326 280,00 | | 316 064,40 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 693,60 | | | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 52 300,50 | | 47 970,00 | | 46 104,10 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 594,65 | | 1 920,00 | | 616,30 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 35 299,55 | | 31 240,00 | | 23 398,30 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 815,15 | | 970,00 | | 886,65 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 36 685,06 | | 44 000,00 | | 40 129,28 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 4 632,89 | | 6 000,00 | | 4 103,29 | |
| 31200000 Consumo acqua | 80 930,93 | | 89 000,00 | | 78 040,15 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 46 195,97 | | 45 000,00 | | 41 401,54 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 55 868,80 | | 60 000,00 | | 47 938,25 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 260 950,01 | | 265 000,00 | | 324 049,17 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | 697 974,86 | | 660 000,00 | | 529 203,47 | |
| 31600000 Affitto immobili | 4 000,00 | | 4 000,00 | | 4 000,00 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 7 744,05 | | 6 750,00 | | 3 539,51 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 207,40 | | 300,00 | | 18,95 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 270,00 | | 1 500,00 | | 147,10 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 5 690,48 | | 5 500,00 | | 5 488,57 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 12 420,75 | | 20 000,00 | | 16 491,20 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 96 460,83 | | 90 000,00 | | 89 706,42 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 49 861,00 | | 50 000,00 | | 39 066,60 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | 213 955,13 | | 245 000,00 | | | |
| 31852001 Smaltimento inerti propri (gestione corrente) | 62 542,65 | | 75 000,00 | | 33 644,85 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 80 330,85 | | 41 000,00 | | 43 840,60 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | | | 500,00 | | |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 2 020,00 | | 11 000,00 | | 9 150,00 |
| 43920000 Entrate varie | | 555,00 | | | | 550,00 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 58 750,45 | | | | |
| 46199000 Contributi straordinari COVID-19 | | 4 000,00 | | | | |
| 49000200 Prestazioni interne: DSU - parchi e giardini | | 320 000,00 | | 320 000,00 | | 320 000,00 |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4030 Pulizia della città | 4 394 886,74 | 384 375,70 | 4 739 140,00 | 288 600,00 | 4 620 527,30 | 275 961,85 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 3 116 299,75 | | 3 299 260,00 | | 3 285 772,45 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 41 682,35 | | | | 38 691,45 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 16 085,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 206 702,25 | | 220 000,00 | | 200 396,40 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 3 259,75 | | | | 3 357,10 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 21 701,90 | | 26 930,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 31 260,85 | | 50 000,00 | | 42 891,80 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 290 779,90 | | 321 910,00 | | 308 390,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 4 022,90 | | | | 3 698,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 260 322,65 | | 275 470,00 | | 272 390,50 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 2 845,80 | | | | 2 719,30 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 46 564,00 | | 45 070,00 | | 43 907,55 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 644,55 | | | | 526,95 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 31 427,40 | | 29 350,00 | | 22 282,50 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 435,05 | | | | 267,50 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 34 181,89 | | 42 000,00 | | 30 625,65 | |
| 30800000 Compensi a terzi per personale avventizio | 42 380,70 | | 100 000,00 | | 70 805,60 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 1 962,35 | | 3 000,00 | | 763,01 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 55 938,65 | | 60 000,00 | | 55 845,70 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 69 488,40 | | 70 000,00 | | 53 748,50 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 117 965,90 | | 145 000,00 | | 120 298,00 | |
| 31570000 Servizi di lavanderia | 8 158,03 | | 12 000,00 | | 9 280,23 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 470,50 | | 450,00 | | 555,61 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 2 023,95 | | 35 000,00 | | 33 590,55 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 4 367,27 | | 3 700,00 | | 3 636,30 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 133 295,70 | | 40 000,00 | | 25 061,85 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 62 880,00 | | 60 000,00 | | 62 980,00 |
| 49000400 Prestazioni interne: DSU - pulizia della città | | 188 200,00 | | 188 600,00 | | 187 920,00 |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4031 Raccolta rifiuti | 7 772 227,00 | 9 713 560,03 | 8 751 000,00 | 10 310 000,00 | 8 350 453,58 | 1 038 075,28 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 429 001,50 | | 1 503 700,00 | | 1 368 113,80 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 106 697,25 | | 283 000,00 | | 126 772,85 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 4 731,00 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 65 971,05 | | 65 000,00 | | 58 532,85 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 2 650,85 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 10 370,75 | | 20 000,00 | | 8 624,95 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 131 237,70 | | 142 210,00 | | 126 311,70 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 638,30 | | 25 340,00 | | 1 014,30 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 122 442,60 | | 128 810,00 | | 116 601,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 21 018,45 | | 19 910,00 | | 17 983,15 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 1 530,25 | | 3 550,00 | | 1 587,65 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 14 185,80 | | 12 970,00 | | 9 126,95 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 1 031,45 | | 1 210,00 | | 806,75 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 10 717,48 | | 19 000,00 | | 10 021,14 | |
| 30800000 Compensi a terzi per personale avventizio | 197 487,71 | | 90 000,00 | | 19 001,45 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 9 513,46 | | 13 000,00 | | 48 824,47 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 1 656,65 | | 3 000,00 | | 790,69 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 212 861,96 | | 221 000,00 | | 181 971,40 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 128 959,40 | | 180 000,00 | | 164 684,32 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 176 464,66 | | 130 000,00 | | 123 894,88 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 53 572,54 | | 70 000,00 | | 47 520,55 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 17 938,66 | | 20 000,00 | | 8 198,96 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 216 627,11 | | 260 000,00 | | 265 453,80 | |
| 31570000 Servizi di lavanderia | 3 007,20 | | 4 000,00 | | 3 035,82 | |
| 31600000 Affitto immobili | 61 600,20 | | 62 000,00 | | 61 600,20 | |
| 31630000 Noleggio veicoli | 1 857,39 | | 2 000,00 | | 1 946,30 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 32 307,85 | | 33 000,00 | | 32 307,85 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 1 316,40 | | 1 400,00 | | 1 104,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 297,80 | | 10 000,00 | | 5 804,20 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 931,65 | | 3 300,00 | | 3 113,56 | |
| 31812000 Tassa sul traffico pesante | 97 646,45 | | 100 000,00 | | 104 982,15 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 270 527,87 | | 289 100,00 | | 28 840,86 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 37 770,00 | | 40 000,00 | | 38 060,80 | |
| 31832000 Prestazioni: raccolta dei rifiuti | 960 816,21 | | 1 090 000,00 | | 987 010,12 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | 3 346 452,25 | | 3 879 500,00 | | 4 344 657,26 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 35200000 Rimborsi a Comuni per servizi | 24 771,00 | | 25 000,00 | | 24 771,00 | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 9 000,00 | | 9 000,00 | | 9 000,00 |
| 43460000 Tasse vendita EcoCard: imponibili IVA | | 12 890,00 | | 15 000,00 | | 12 860,00 |
| 43461000 Tassa raccolta e smaltimento rifiuti | | 8 741 078,32 | | 9 370 000,00 | | 59 724,25 |
| 43540000 Vendita materiale riciclabile | | 508 716,14 | | 550 000,00 | | 599 704,84 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 54 584,60 | | 20 000,00 | | 956,00 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | | | 1 000,00 | | 4 981,60 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 41 912,07 | | 5 000,00 | | 7 939,59 |
| 45200000 Rimborsi per servizi a Comuni | | 345 378,90 | | 340 000,00 | | 342 909,00 |



Spazi urbani

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4032 Parco veicoli | 2 771 857,77 | 549 179,05 | 3 189 450,00 | 741 000,00 | 2 916 238,84 | 689 016,38 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 569 121,85 | | 580 590,00 | | 621 656,75 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 12 182,20 | | 11 220,00 | | 10 681,65 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 14 125,15 | | 15 000,00 | | 13 728,90 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 1 079,40 | | | | 1 069,00 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 5 545,90 | | 5 580,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 5 950,30 | | 4 000,00 | | 3 005,50 | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | 8,60 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 52 674,70 | | 54 170,00 | | 55 294,10 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 1 187,65 | | 1 010,00 | | 1 033,70 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 50 427,00 | | 51 790,00 | | 54 982,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 8 377,00 | | 7 590,00 | | 7 843,60 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 190,20 | | 260,00 | | 138,70 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 5 654,15 | | 4 940,00 | | 3 980,85 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 270,65 | | 100,00 | | 205,80 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 3 189,05 | | 8 000,00 | | 1 270,54 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | 3 000,00 | | 89,05 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 0,00 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 969,20 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 129 390,27 | | 135 000,00 | | 90 945,71 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 735 850,57 | | 985 000,00 | | 914 644,70 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 17 864,26 | | 22 000,00 | | 25 685,24 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 110 850,02 | | 140 000,00 | | 125 195,75 | |
| 31570000 Servizi di lavanderia | 768,97 | | 2 000,00 | | 1 861,95 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 934 083,43 | | 1 030 000,00 | | 861 127,70 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 9 762,60 | | 9 800,00 | | 10 120,20 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 192,00 | | 3 000,00 | | 987,40 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 8 545,48 | | 14 900,00 | | 13 976,78 | |
| 31812000 Tassa sul traffico pesante | 17 281,60 | | 20 000,00 | | 16 319,40 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 78,17 | | 500,00 | | 78,57 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 77 206,60 | | 80 000,00 | | 77 453,70 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43500000 Vendita carburante | | 539 529,90 | | 730 000,00 | | 678 271,73 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 7 649,15 | | 10 000,00 | | 10 744,65 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | | | 1 000,00 | | |
| 46199000 Contributi straordinari COVID-19 | | 2 000,00 | | | | |



Polizia

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 41 Polizia | 27 332 914,99 | 18 985 802,38 | 28 817 520,00 | 20 926 850,00 | 27 080 435,75 | 20 848 910,47 |
| 4100 Comando e staff | 1 449 823,51 | 2 259,40 | 1 508 000,00 | 1 000,00 | 1 342 145,37 | 6 227,35 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 164 668,00 | | 1 207 890,00 | | 1 094 141,85 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 13 610,80 | | 15 000,00 | | 13 553,20 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 24 613,90 | | 24 740,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 107 290,35 | | 111 330,00 | | 97 294,20 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 126 489,70 | | 131 230,00 | | 118 571,05 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 474,95 | | 2 560,00 | | 3 182,80 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 288,00 | | 5 000,00 | | 5 000,00 | |
| 30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30960000 Partecipazione ad assemblee e congressi | 6 324,60 | | 6 000,00 | | 5 986,10 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 089,11 | | 1 250,00 | | 1 183,07 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 2 974,10 | | 3 000,00 | | 2 286,90 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 2 259,40 | | 1 000,00 | | 6 227,35 |
| 43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa | | | | | | 0,00 |



Polizia

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|------------------|---------------------|------------------|---------------------|-----------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4101 Servizi generali | 3 240 915,14 | 19 204,75 | 3 481 420,00 | 16 650,00 | 3 531 209,21 | 8 510,50 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 701 618,80 | | 704 850,00 | | 694 581,60 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 64 803,60 | | | | 37 557,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 491,00 | | 500,00 | | 829,85 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 5 201,85 | | 5 230,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 64 524,45 | | 63 610,00 | | 61 945,70 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 5 800,55 | | | | 3 303,60 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 69 704,55 | | 70 000,00 | | 68 268,60 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 3 706,80 | | | | 1 318,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 1 585,85 | | 1 530,00 | | 2 134,20 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 142,55 | | | | 113,80 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 4 968,59 | | 5 000,00 | | 7 656,14 | |
| 30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo | 78 009,50 | | 80 000,00 | | 81 782,95 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 183 764,35 | | 250 000,00 | | 255 562,60 | |
| 30920000 Coordinatore formazione Polcom ticinesi | 59 103,00 | | 71 000,00 | | 65 426,00 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 18 091,76 | | 27 500,00 | | 30 130,60 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 3 813,74 | | 4 500,00 | | 4 458,50 | |
| 31040000 Inserzioni | 3 834,70 | | 5 650,00 | | 4 023,19 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 735,64 | | 2 000,00 | | 1 719,54 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 728,21 | | 1 000,00 | | 981,47 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 38 193,38 | | 44 250,00 | | 45 029,46 | |
| 31121000 Acquisto veicoli | 9 000,00 | | 9 000,00 | | | |
| 31190000 Acquisto materiale vario | 3 154,67 | | 4 700,00 | | 4 670,06 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 124 954,55 | | 84 650,00 | | 118 441,45 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 87 271,80 | | 89 450,00 | | 88 311,05 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 6 093,82 | | 7 550,00 | | 7 567,54 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 62 567,99 | | 70 000,00 | | 74 234,24 | |
| 31390000 Acquisto munizioni | | | 15 000,00 | | 63 788,39 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 79 756,78 | | 100 000,00 | | 97 822,16 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 19 123,02 | | 27 000,00 | | 22 824,46 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 94 594,04 | | 95 000,00 | | 113 914,48 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 97 767,64 | | 160 000,00 | | 179 048,64 | |
| 31600000 Affitto immobili | 916 482,05 | | 935 000,00 | | 914 177,65 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 3 319,35 | | 3 000,00 | | 2 559,15 | |
| 31630000 Noleggio veicoli | | | 25 000,00 | | | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 254 984,16 | | 320 000,00 | | 282 888,47 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 1 015,19 | | 2 250,00 | | 1 791,37 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 174,20 | | 2 000,00 | | 1 287,40 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 73 111,16 | | 95 000,00 | | 84 264,82 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 79 377,79 | | 74 700,00 | | 76 176,08 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 11 750,55 | | 16 000,00 | | 16 159,20 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 2 205,00 | | 3 500,00 | | 3 468,70 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 4 388,51 | | 6 000,00 | | 9 098,20 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43600000 Rimborso spese telefoniche, postali | | | | 300,00 | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 5 610,30 | | 4 350,00 | | |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 13 594,45 | | 12 000,00 | | 8 510,50 |
| 43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa | | 0,00 | | | | |
| 46000000 Sussidi federali | | | | | | 0,00 |



Polizia

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4102 CEOP | 2 579 293,86 | 933 892,90 | 2 586 110,00 | 897 000,00 | 2 471 408,82 | 1 036 070,00 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 598 332,95 | | 1 617 370,00 | | 1 538 637,85 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 3 610,50 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 99 700,85 | | 102 000,00 | | 91 231,00 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 5 637,35 | | 5 670,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 152 532,20 | | 154 420,00 | | 143 391,15 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 151 599,00 | | 153 840,00 | | 144 014,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 3 739,60 | | 3 710,00 | | 4 922,75 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 1 040,40 | | 20 000,00 | | 9 739,61 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 109 204,88 | | 91 500,00 | | 91 386,70 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 3 153,00 | | | | 873,55 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | | | | | 0,88 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 57 435,48 | | 57 600,00 | | 63 416,63 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 0,00 | | | | | |
| 39030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet | 396 918,15 | | 380 000,00 | | 380 183,40 | |
| 42790000 Abbonamenti a servizi comunali | | 793 836,25 | | 760 000,00 | | 760 366,85 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 4 650,80 | | 2 000,00 | | 4 891,50 |
| 45130000 Rimborso dal Cantone: CEOP | | 135 405,85 | | 135 000,00 | | 270 811,65 |
| 4110 Polizia Operativa | 15 458 666,60 | 14 508 975,05 | 16 363 050,00 | 16 069 700,00 | 15 127 860,22 | 15 795 050,03 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 10 182 347,85 | | 10 578 810,00 | | 9 675 824,90 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 16 400,80 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 319 239,70 | | 346 000,00 | | 334 520,80 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 19 942,00 | | 12 400,00 | | 19 108,30 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | | | 1 890,05 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 932 034,85 | | 979 030,00 | | 868 904,60 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 1 006 928,30 | | 1 045 210,00 | | 950 099,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 22 884,70 | | 23 550,00 | | 29 922,40 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 140 150,47 | | 78 000,00 | | 62 316,94 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 0,00 | | | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 2 686,96 | | 4 700,00 | | 4 812,53 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 121 469,58 | | 170 000,00 | | 166 762,67 | |
| 31200000 Consumo acqua | 7 033,79 | | 4 500,00 | | 5 886,43 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 140 115,29 | | 269 500,00 | | 236 245,72 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 3 752,85 | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | | | 12 500,00 | | 202,22 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 135 152,12 | | 140 000,00 | | 156 989,18 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 283 264,32 | | 365 000,00 | | 305 498,34 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 687 633,27 | | 570 000,00 | | 559 356,37 | |
| 31600000 Affitto immobili | 3 000,00 | | 3 000,00 | | 3 000,00 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 3 630,09 | | 5 000,00 | | 70,01 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 16 117,49 | | 17 100,00 | | 22 537,20 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 4 891,45 | | 6 800,00 | | 7 061,80 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 995,66 | | | | 0,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 10 086,83 | | 13 500,00 | | 10 513,98 | |
| 31811000 Tasse demaniali | 5 400,00 | | 4 600,00 | | 10 495,70 | |
| 31813000 IVA non recuperabile | 56 924,01 | | 100 000,00 | | 85 635,51 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 1 134,83 | | 1 500,00 | | 1 515,82 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | | | | | 0,00 | |
| 31825010 Consulenze: unità di gestione della mobilità | 388 768,59 | | 420 000,00 | | 434 052,17 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 555 316,77 | | 646 500,00 | | 546 739,18 | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | 11 449,11 | | 30 500,00 | | 11 781,09 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 6 532,09 | | 6 750,00 | | 6 666,76 | |
| 31890000 Ripristino danni di terzi alla proprietà pubblica | 190 284,75 | | 300 000,00 | | 380 204,45 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 5 416,73 | | 10 000,00 | | 11 254,95 | |
| 31910900 Spese varia: gestione MM | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici | 9 635,00 | | 10 000,00 | | 9 917,00 | |



Polizia

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 39000400 Prestazioni interne: DSU, pulizia della città | 188 200,00 | | 188 600,00 | | 187 920,00 | |
| 41000000 Tasse affissioni, pubblicità | | 234 093,41 | | 300 000,00 | | 294 124,36 |
| 42300000 Affitti sedimi patrimoniali | | 7 130,92 | | 7 100,00 | | 7 130,92 |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | | | | | 100,00 |
| 42730300 Affitti autosili | | 157 182,35 | | 150 000,00 | | 161 269,00 |
| 42750000 Parchimetri autosili | | 3 949 727,80 | | 5 300 000,00 | | 5 143 863,81 |
| 42750200 Contrassegni autosili | | 532 088,88 | | 490 000,00 | | 540 526,73 |
| 42750300 Parchimetri esterni | | 2 315 354,91 | | 3 350 000,00 | | 3 143 117,25 |
| 42750500 Agevolazioni di parcheggio | | 896 069,60 | | 800 000,00 | | 788 930,00 |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 252 489,80 | | 415 000,00 | | 406 925,00 |
| 43150000 Tasse autorizzazione circolazione zona pedonale | | 113 058,35 | | 170 000,00 | | 115 245,90 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | | | | | 0,00 |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | 9 247,58 | | 7 000,00 | | 1 550,58 |
| 43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento | | 10 940,00 | | 9 000,00 | | 3 513,35 |
| 43600500 Rimborso consumi energetici | | | | 1 000,00 | | 450,14 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 83 849,30 | | 58 000,00 | | 159 703,95 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | 99 770,65 | | 300 000,00 | | 268 859,65 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 77 524,31 | | 98 600,00 | | 152 238,02 |
| 43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa | | 3 088 447,19 | | 4 000 000,00 | | 3 930 007,79 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 0,00 |
| 45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati | | 622 000,00 | | 614 000,00 | | 677 493,58 |
| 49099991 COVID-19: parchimetri | | 2 000 000,00 | | | | |
| 49099994 COVID-19: affissioni | | 60 000,00 | | | | |
| 4120 Polizia Amministrativa | 1 766 495,15 | 1 980 466,29 | 1 820 980,00 | 2 391 500,00 | 1 789 896,39 | 2 288 437,54 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 442 488,65 | | 1 487 930,00 | | 1 455 243,30 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 2 144,90 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 1 242,50 | | 1 100,00 | | 1 104,30 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 8 563,70 | | 4 310,00 | | 11 970,75 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 130 416,35 | | 133 680,00 | | 128 328,80 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 139 683,15 | | 143 990,00 | | 139 071,60 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 3 169,35 | | 3 220,00 | | 4 420,40 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 2 076,26 | | 2 050,00 | | 1 880,80 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 434,80 | | 100,00 | | 774,75 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 37 420,39 | | 44 600,00 | | 44 956,79 | |
| 41000000 Tasse affissioni, pubblicità | | 692 998,70 | | 863 000,00 | | 859 673,70 |
| 41010000 Tasse di concessione: servizi pubblici | | | | 14 000,00 | | |
| 41010100 Tasse di concessione: prolungo orario e ballo | | 250,00 | | 4 000,00 | | 100,00 |
| 42770000 Concessioni natanti | | | | 40 000,00 | | 17 304,00 |
| 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze | | 42 111,79 | | 730 000,00 | | 715 841,14 |
| 42780100 Tasse per mercati | | | | 60 500,00 | | 59 175,70 |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 165 171,10 | | 290 000,00 | | 257 750,55 |
| 43120000 Tasse amministrative per decisioni insegne | | 34 580,00 | | 55 000,00 | | 46 610,00 |
| 43420100 Tassa sui cani | | 223 650,00 | | 220 000,00 | | 219 650,00 |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | 527,75 | | 3 000,00 | | 1 178,10 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 17 676,95 | | 12 000,00 | | 34 844,35 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 20 300,00 | | 50 000,00 | | 25 060,00 |
| 43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti | | 59 200,00 | | 50 000,00 | | 51 250,00 |
| 49099990 COVID-19: occupazione area pubblica | | 594 000,00 | | | | |
| 49099994 COVID-19: affissioni | | 130 000,00 | | | | |



Polizia

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 4121 Controllo abitanti | 2 308 647,48 | 1 512 719,74 | 2 520 250,00 | 1 531 000,00 | 2 356 261,53 | 1 714 615,05 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 316 568,45 | | 1 398 780,00 | | 1 308 460,25 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 26 130,45 | | | | 8 646,10 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 419,30 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 603,60 | | 25 000,00 | | 10 897,00 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 7 831,60 | | 4 300,00 | | 10 628,00 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 3 797,60 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 118 607,30 | | 127 840,00 | | 116 761,55 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 2 359,55 | | | | 760,70 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 119 273,05 | | 131 300,00 | | 122 120,60 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 2 069,40 | | | | 176,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 855,30 | | 3 080,00 | | 4 021,65 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 58,10 | | | | 26,15 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | | | 1 000,00 | | 574,07 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 11 309,58 | | 12 000,00 | | 10 250,78 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 295,00 | | 650,00 | | 641,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 594,50 | | 1 000,00 | | 815,85 | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | 7 491,85 | | 7 600,00 | | 9 080,90 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 974,42 | | 2 000,00 | | 3 555,79 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 924,80 | | | | | |
| 31600000 Affitto immobili | 92 998,20 | | 93 200,00 | | 92 936,80 | |
| 31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio | 675,36 | | 3 000,00 | | 2 468,60 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 715,22 | | 400,00 | | | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | | | | | 0,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 10 102,15 | | 9 100,00 | | 8 234,84 | |
| 35130000 Quota parte emissione documenti d'identità | 580 412,00 | | 700 000,00 | | 643 785,10 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 159 688,09 | | 160 000,00 | | 153 779,80 |
| 43130000 Tasse amministrative per naturalizzazioni | | 314 768,55 | | 255 000,00 | | 428 800,00 |
| 43140000 Tasse rilascio documenti d'identità | | 986 163,10 | | 1 100 000,00 | | 1 107 819,10 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 20 070,00 | | 1 000,00 | | 838,15 |
| 43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti | | 32 030,00 | | 15 000,00 | | 23 378,00 |
| 43710000 Multe: contravvenzioni Polizia Amministrativa | | 0,00 | | | | 0,00 |
| 43920000 Entrate varie | | 0,00 | | | | |
| 4130 Servizio sicurezza e salute | 529 073,25 | 28 284,25 | 537 710,00 | 20 000,00 | 461 654,21 | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 228 154,50 | | 244 650,00 | | 211 238,70 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 21 818,50 | | | | | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 378,60 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 20 450,85 | | 21 900,00 | | 18 596,15 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 1 953,15 | | | | | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 23 142,15 | | 25 030,00 | | 21 436,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 731,20 | | | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 501,85 | | 530,00 | | 640,80 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 48,10 | | | | | |
| 30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro | 161 005,30 | | 172 800,00 | | 141 527,79 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 1 449,35 | | 1 500,00 | | 1 622,05 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 0,00 | | 500,00 | | 521,99 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 259,30 | | 1 000,00 | | | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 20 234,46 | | 20 000,00 | | 19 872,63 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 45 279,70 | | 45 000,00 | | 41 264,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 882,70 | | 2 000,00 | | 2 023,25 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 162,14 | | 2 800,00 | | 2 532,05 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 314,45 | | | | |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 27 969,80 | | 20 000,00 | | |



Corpo Civici Pompieri

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 42 Corpo Civici Pompieri | 4 317 076,75 | 2 584 397,71 | 4 599 660,00 | 2 608 371,00 | 4 316 864,89 | 2 603 419,05 |
| 4200 Corpo Civici Pompieri | 4 317 076,75 | 2 584 397,71 | 4 599 660,00 | 2 608 371,00 | 4 316 864,89 | 2 603 419,05 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 2 230 626,15 | | 2 314 400,00 | | 2 194 053,70 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 6 623,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 43 966,70 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 6 341,10 | | 6 380,00 | | | |
| 30150000 Indennità ai militi del fuoco: di ruolo | 684 159,45 | | 781 650,00 | | 795 793,35 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 234 949,70 | | 277 610,00 | | 233 447,80 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 202 380,80 | | 214 390,00 | | 200 677,05 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 4 996,50 | | 4 960,00 | | 6 523,60 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 42 991,97 | | 43 000,00 | | 33 279,60 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 31 743,85 | | 33 500,00 | | 10 625,10 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 7 659,16 | | 8 000,00 | | 9 501,18 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 2 557,00 | | 2 900,00 | | 232,00 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 7 799,78 | | 10 000,00 | | 9 096,45 | |
| 31200000 Consumo acqua | 279,80 | | 310,00 | | 324,00 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 48 253,15 | | 50 000,00 | | 47 358,60 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 94 088,90 | | 105 000,00 | | 92 721,95 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 54 423,27 | | 59 000,00 | | 56 747,43 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 34 151,29 | | 42 000,00 | | 48 963,86 | |
| 31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi | | | 3 400,00 | | 2 513,50 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 14 284,98 | | 15 000,00 | | 14 658,30 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 5 000,00 | | 5 000,00 | | 2 287,05 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 944,43 | | 3 000,00 | | 3 270,86 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 25 374,20 | | 29 000,00 | | 27 158,91 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 28 490,68 | | 30 000,00 | | 28 449,46 | |
| 31600000 Affitto immobili | 317 059,80 | | 320 000,00 | | 317 059,80 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 917,60 | | 920,00 | | 917,60 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 15 619,40 | | 27 450,00 | | 1 058,49 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 988,60 | | 5 000,00 | | 908,40 | |
| 31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche | 1 768,00 | | 1 770,00 | | 1 768,00 | |
| 31803000 Premi veicoli e protezione giuridica | 12 790,15 | | 10 220,00 | | 11 662,10 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 31 473,01 | | 38 500,00 | | 16 193,92 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 372,50 | | 400,00 | | 385,00 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 33 372,10 | | 42 000,00 | | 38 236,34 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 18,25 | | 50,00 | | 48,25 | |
| 31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato | 27 220,10 | | 28 000,00 | | 27 353,20 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 53 741,40 | | 54 850,00 | | 55 470,00 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 12 226,13 | | 30 000,00 | | 19 850,39 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 35200100 Rimborso spese per prestazioni corpo pompieri | 1 046,85 | | 2 000,00 | | 1 646,25 | |
| 43400200 Tasse prestazioni | | 42 420,85 | | 78 000,00 | | 63 082,45 |
| 43631000 Prestazioni a terzi per vaccinazioni | | | | | | 0,00 |
| 43631300 Gestione veicoli e attrezzature | | 169 772,20 | | 197 000,00 | | 195 951,25 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 105 123,46 | | 85 000,00 | | 101 474,15 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 626 668,30 | | 560 000,00 | | 682 517,70 |
| 43920000 Entrate varie | | 8 076,15 | | 4 500,00 | | 14 084,55 |
| 44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2 | | 426,95 | | 1 000,00 | | 1 084,60 |
| 45140000 Indennizzo forfetario per servizio chimico | | 356 365,00 | | 356 350,00 | | 314 115,00 |
| 45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati | | 735 126,65 | | 850 750,00 | | 755 154,95 |
| 46000000 Sussidi federali | | 143 500,00 | | 95 771,00 | | 95 771,00 |
| 49030000 Rimborso quota parte servizio alarmnet | | 396 918,15 | | 380 000,00 | | 380 183,40 |



Contributi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 49 Contributi | 8 344 286,42 | 233 057,40 | 8 729 650,00 | 314 500,00 | 7 974 480,42 | 373 506,00 |
| 4900 Contributi di legge | 8 303 336,42 | 233 057,40 | 8 693 600,00 | 314 500,00 | 7 956 125,42 | 373 506,00 |
| 31855000 Consorzio manutenzione Strada Piano Stampa | 96 810,72 | | 120 000,00 | | 133 721,60 | |
| 31855001 Consorzio Strada a Marca Gola di Lago | 5 169,05 | | 5 500,00 | | 4 955,00 | |
| 31856000 Consorzio Man.opere arginatura Pian Scairolo | 128 586,61 | | 222 600,00 | | 109 419,00 | |
| 31856001 Consorzio manut. arginature Basso Vedeggio - Agno | 33 818,64 | | 52 000,00 | | 35 726,86 | |
| 31858000 Consorzio Pulizia Rive e Specchio Lago Ceresio | 123 230,40 | | 180 000,00 | | 146 600,00 | |
| 31859000 Consorzio Valli del Cassarate e Golfo di Lugano | 588 740,93 | | 595 000,00 | | 486 309,84 | |
| 31859001 Consorzio Sistemazione Vedeggio Camignolo -Foce | 0,00 | | 100 000,00 | | 100 000,00 | |
| 31859002 Consorzio Manut.Basso Ceresio - Melano | 2 735,20 | | 3 500,00 | | 1 102,00 | |
| 33100100 Ammortamenti ordinari impianti di depurazione | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 35271001 Consorzio Depurazione Acque Lugano e Dintorni | 5 553 810,96 | | 5 635 000,00 | | 5 143 361,50 | |
| 35271002 Consorzio Depurazione Acque Pian Scairolo | 1 099 452,42 | | 1 100 000,00 | | 983 610,02 | |
| 35271003 Consorzio Depurazione Acque Medio Cassarate | 49 684,49 | | 50 000,00 | | 184 847,60 | |
| 35271900 Contributo ai Consorzi per taxa microinquinanti | 621 297,00 | | 630 000,00 | | 626 472,00 | |
| 45210000 Rimborsi da Comuni Convenzionati | | 233 057,40 | | 314 500,00 | | 373 506,00 |
| 4910 Altri contributi | 40 950,00 | | 36 050,00 | | 18 355,00 | |
| 31899000 Tasse sociali | 20 950,00 | | 16 050,00 | | 18 355,00 | |
| 36690000 Altri contributi o sovvenzioni a privati | 20 000,00 | | 20 000,00 | | | |
| 36691000 Sostegno agli esercizi pubblici decentrati | 0,00 | | | | | |

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| | Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|----------|--|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 5 | Formazione, Socialità e Sostegno | 150.751.903,30 | 8.055.130,53 | 151.954.890,00 | 9.257.100,00 | 205.858.694,33 | 67.602.086,62 |
| 250 | Istituto scolastico | 44.367.423,62 | 4.852.812,00 | 46.184.520,00 | 5.669.400,00 | 45.131.699,95 | 5.433.762,28 |
| 251 | Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno) | 9.467.635,43 | 2.035.671,18 | 12.210.770,00 | 2.525.000,00 | 6.057.446,74 | 2.293.696,57 |
| 252 | Autorità regionali di protezione | 4.262.507,07 | 1.166.647,35 | 3.985.900,00 | 1.062.700,00 | 3.994.409,12 | 1.083.473,40 |
| 253 | Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno) | 0,00 | 0,00 | | | 62.364.657,96 | 58.791.154,37 |
| 259 | Contributi | 92.654.337,18 | | 89.573.700,00 | | 88.310.480,56 | |



Istituto scolastico

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 50 Istituto scolastico | 44 367 423,62 | 4 852 812,00 | 46 184 520,00 | 5 669 400,00 | 45 131 699,95 | 5 433 762,28 |
| 5000 Direzione, segreteria e amministrazione | 5 078 233,20 | 452 443,22 | 5 183 330,00 | 437 000,00 | 4 915 213,08 | 458 789,09 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 2 556 599,70 | | 2 664 330,00 | | 2 491 803,80 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 120 853,75 | | 120 000,00 | | 164 697,05 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 514,10 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 000,00 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 10 728,70 | | 6 840,00 | | 7 106,45 | |
| 30200000 Stipendi docenti: di ruolo | 1 161 892,75 | | 968 930,00 | | 893 647,65 | |
| 30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo | | | | | - 49,30 | |
| 30230000 Gratifiche docenti: di ruolo | 2 482,70 | | 2 510,00 | | 3 972,35 | |
| 30250100 Supplenze docenti: non di ruolo | 17 322,40 | | | | 44 122,70 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 313 940,75 | | 326 030,00 | | 290 198,45 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 7 621,15 | | 10 750,00 | | 11 769,05 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 360 731,35 | | 386 410,00 | | 355 760,60 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 120,80 | | | | 495,65 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 7 344,10 | | 7 420,00 | | 8 927,55 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 298,40 | | 260,00 | | 587,70 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 30 496,25 | | 55 000,00 | | 53 351,26 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 9 291,31 | | 11 200,00 | | 16 106,47 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | 759,90 | | 2 000,00 | | 2 146,10 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 1 410,00 | | 1 450,00 | | 1 436,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 732,38 | | 1 000,00 | | 1 043,50 | |
| 31200000 Consumo acqua | 385,95 | | 400,00 | | 366,57 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 3 668,50 | | 3 600,00 | | 5 061,08 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 8 715,70 | | 5 000,00 | | 5 083,00 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | | | 559,20 | |
| 31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini | 4 624,93 | | 7 100,00 | | 4 925,21 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 12 730,12 | | 28 000,00 | | 25 872,43 | |
| 31360000 Acquisti per ricevimenti ed omaggi | 2 840,08 | | 4 000,00 | | 2 908,88 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 8 738,98 | | 10 000,00 | | 9 104,24 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 12 286,52 | | 12 000,00 | | 17 840,12 | |
| 31600000 Affitto immobili | 23 544,00 | | 27 500,00 | | 26 823,35 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 190 791,19 | | 190 000,00 | | 185 002,10 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | 850,00 | | 801,92 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 8 533,90 | | 10 000,00 | | 8 254,85 | |
| 31730000 Spese manifestazioni ed eventi scolastici | 6 165,70 | | 35 000,00 | | 24 362,50 | |
| 31750000 Credito d'istituto | 66 396,95 | | 159 600,00 | | 97 429,42 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 18 912,09 | | 20 200,00 | | 19 751,93 | |
| 31812000 Tassa sul traffico pesante | 4 400,00 | | 4 400,00 | | 4 400,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 89,35 | | 50,00 | | 23,55 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 11 872,70 | | 11 500,00 | | 11 795,50 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | 34 410,15 | | 37 000,00 | | 33 710,10 | |
| 31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione | 52 500,00 | | 52 500,00 | | 82 500,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43430300 Attività formative | | 21 270,00 | | 20 000,00 | | 23 352,50 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 19 128,22 | | | | 23 061,59 |
| 43920000 Entrate varie | | 45,00 | | 5 000,00 | | 375,00 |
| 49006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico | | 412 000,00 | | 412 000,00 | | 412 000,00 |



Istituto scolastico

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5010 Scuola dell'infanzia | 15 319 405,44 | 1 725 683,05 | 16 027 250,00 | 2 046 100,00 | 15 543 349,59 | 2 003 140,20 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 4 166 994,30 | | 4 386 550,00 | | 3 957 535,55 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 315 199,75 | | 200 000,00 | | 582 428,05 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 8 092,90 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 7 998,45 | | 12 000,00 | | 12 348,50 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 10 337,25 | | 28 270,00 | | 446,40 | |
| 30200000 Stipendi docenti: di ruolo | 6 787 600,45 | | 6 722 140,00 | | 6 581 125,85 | |
| 30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo | | | | | 4 871,25 | |
| 30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo | 3 000,60 | | 8 000,00 | | 8 000,60 | |
| 30230000 Gratifiche docenti: di ruolo | 25 213,15 | | 58 260,00 | | 11 512,35 | |
| 30250100 Supplenze docenti: non di ruolo | 180 563,75 | | 220 000,00 | | 323 457,90 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 993 877,00 | | 1 003 900,00 | | 928 411,25 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 38 944,25 | | 37 600,00 | | 76 067,00 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 1 190 579,00 | | 1 196 470,00 | | 1 143 745,40 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 6 257,05 | | | | 14 419,30 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 21 858,20 | | 21 540,00 | | 23 601,50 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 1 041,00 | | 820,00 | | 2 421,60 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 4 908,24 | | 5 000,00 | | 4 885,60 | |
| 31010000 Materiale scolastico | 117 231,84 | | 133 000,00 | | 124 761,67 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | 10 050,95 | | 11 400,00 | | 10 451,40 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 16 202,05 | | 22 500,00 | | 18 195,40 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 24 362,58 | | 26 000,00 | | 23 173,90 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | 7 562,23 | | 9 000,00 | | 3 299,10 | |
| 31200000 Consumo acqua | 35 917,94 | | 43 000,00 | | 30 853,06 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 119 626,13 | | 170 000,00 | | 155 600,95 | |
| 31220000 Consumo gas | 2 149,08 | | 4 000,00 | | 1 048,95 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 295 153,86 | | 235 000,00 | | 233 322,99 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 40 871,31 | | 41 000,00 | | 41 508,93 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | 364 290,63 | | 815 000,00 | | 687 802,80 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | 12 132,98 | | 14 000,00 | | 7 567,28 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | 64 381,47 | | 70 000,00 | | 39 261,80 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 81 823,78 | | 99 000,00 | | 74 418,62 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 26 436,70 | | 37 000,00 | | 37 195,59 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 5 611,34 | | 8 500,00 | | 7 653,60 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 6 560,57 | | 5 500,00 | | 5 324,79 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 16 380,26 | | 22 000,00 | | 20 669,50 | |
| 31600000 Affitto immobili | 96 000,00 | | 96 000,00 | | 96 000,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 2 041,90 | | 1 200,00 | | 2 645,40 | |
| 31740000 Passeggiate scolastiche | 4 706,45 | | 17 700,00 | | 15 354,71 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 24 311,42 | | 29 200,00 | | 23 870,38 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | | | 2 700,00 | | 1 757,60 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 12 648,15 | | 15 000,00 | | 12 546,45 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | 73 597,38 | | 94 000,00 | | 80 758,72 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici | 4 982,00 | | 5 000,00 | | 4 935,00 | |
| 39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini | 100 000,00 | | 100 000,00 | | 100 000,00 | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 3 600,00 | | 14 000,00 | | 3 600,00 |
| 43250000 Tasse di refezione | | 439 862,70 | | 700 000,00 | | 660 339,65 |
| 43310000 Tasse di frequenza | | 58 310,00 | | 70 000,00 | | 72 065,00 |
| 43600000 Rimborso spese telefoniche, postali | | | | 100,00 | | |
| 43610300 Contributi da docenti per pasti | | | | | | 59 288,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 152 472,15 | | 195 000,00 | | 147 248,20 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 1 054 042,40 | | 1 050 000,00 | | 1 043 224,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | 17 395,80 | | 17 000,00 | | 17 375,35 |



Istituto scolastico

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5011 Scuola elementare | 22 780 520,30 | 2 480 427,48 | 23 556 590,00 | 2 810 100,00 | 23 347 198,65 | 2 620 385,99 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 853 537,70 | | 1 950 580,00 | | 1 744 961,40 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 215 192,90 | | 204 330,00 | | 379 708,65 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 6 002,50 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 16 342,95 | | 30 000,00 | | 28 373,65 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 17,50 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 2 403,10 | | 10 600,00 | | 3 287,80 | |
| 30200000 Stipendi docenti: di ruolo | 13 981 345,75 | | 14 145 490,00 | | 14 117 247,35 | |
| 30210000 Indennità famiglia e figli docenti: di ruolo | | | | | 7 284,65 | |
| 30220000 Indennità diverse ai docenti: di ruolo | 4 400,60 | | 3 000,00 | | 3 600,60 | |
| 30230000 Gratifiche docenti: di ruolo | 32 488,85 | | 107 410,00 | | 53 510,20 | |
| 30250100 Supplenze docenti: non di ruolo | 278 256,90 | | 280 000,00 | | 403 572,50 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 1 418 471,10 | | 1 454 320,00 | | 1 391 446,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 37 306,90 | | 43 360,00 | | 59 215,45 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 1 928 203,60 | | 1 982 770,00 | | 1 924 644,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 723,55 | | 6 470,00 | | 14 187,35 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 29 756,25 | | 29 520,00 | | 30 099,95 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 974,30 | | 940,00 | | 1 920,45 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 3 885,28 | | 4 000,00 | | 3 360,45 | |
| 31010000 Materiale scolastico | 351 970,66 | | 371 000,00 | | 367 819,21 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | 26 745,80 | | 31 100,00 | | 29 519,32 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 22 092,91 | | 24 000,00 | | 12 724,69 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 26 460,70 | | 30 000,00 | | 17 962,00 | |
| 31200000 Consumo acqua | 77 914,46 | | 88 000,00 | | 80 381,48 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 255 323,41 | | 300 000,00 | | 290 166,93 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 657 406,22 | | 645 000,00 | | 725 790,89 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 70 879,59 | | 71 000,00 | | 70 497,65 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | | | | | 0,00 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | 43 234,88 | | 45 000,00 | | 25 526,90 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 132 757,33 | | 159 000,00 | | 130 864,66 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 66 902,87 | | 70 000,00 | | 58 141,12 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 7 384,59 | | 8 000,00 | | 7 543,36 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 42 998,19 | | 34 000,00 | | 35 846,56 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 49 029,46 | | 50 000,00 | | 50 064,22 | |
| 31600000 Affitto immobili | 5 000,00 | | 5 000,00 | | 5 000,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 3 167,40 | | 3 000,00 | | 3 526,10 | |
| 31740000 Passeggiate scolastiche | 38 946,85 | | 118 000,00 | | 89 697,70 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 27 786,11 | | 29 400,00 | | 26 285,84 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 1 419,50 | | 300,00 | | | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 26 557,30 | | 30 000,00 | | 27 649,25 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | 750 524,71 | | 900 000,00 | | 827 944,69 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 81 989,88 | | 82 000,00 | | 82 052,33 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 4 672,25 | | 4 700,00 | | 4 672,25 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 207,00 | | 300,00 | | 116,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici | 4 841,00 | | 5 000,00 | | 4 982,00 | |
| 39000200 Prestazioni interne: DSU, parchi e giardini | 200 000,00 | | 200 000,00 | | 200 000,00 | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 232 071,00 | | 260 000,00 | | 213 071,00 |
| 43310000 Tasse di frequenza | | 23 930,00 | | 20 000,00 | | 17 865,00 |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | | | 500,00 | | |
| 43600000 Rimborso spese telefoniche, postali | | | | 200,00 | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 314 022,48 | | 380 000,00 | | 300 444,74 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 4 540,40 | | 8 000,00 | | 5 083,90 |
| 43920000 Entrate varie | | 149,40 | | 500,00 | | 200,00 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 1 904 843,90 | | 2 140 000,00 | | 2 082 853,45 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | 870,30 | | 900,00 | | 867,90 |



Istituto scolastico

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5012 Attività scolastiche fuori sede | 1 189 264,68 | 194 258,25 | 1 417 350,00 | 376 200,00 | 1 325 938,63 | 351 447,00 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 522 436,95 | | 522 930,00 | | 492 374,75 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 121 079,35 | | 162 350,00 | | 132 587,05 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 410,60 | | 4 700,00 | | 4 270,50 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 7 463,85 | |
| 30250100 Supplenze docenti: non di ruolo | 4 603,00 | | | | 2 044,10 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 47 763,80 | | 47 250,00 | | 45 179,80 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 8 934,95 | | 14 560,00 | | 10 217,05 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 48 094,80 | | 46 010,00 | | 44 809,90 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 2 007,40 | | | | 1 799,85 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 1 170,05 | | 1 150,00 | | 1 556,00 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 310,75 | | 370,00 | | 455,50 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 1 859,78 | | 1 700,00 | | 1 606,55 | |
| 30610100 Abbigliamento di servizio: non di ruolo | 1 600,00 | | 1 600,00 | | 1 600,00 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 113,70 | | 600,00 | | 178,35 | |
| 31010000 Materiale scolastico | 511,75 | | 1 400,00 | | 1 216,45 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 198,25 | | 3 100,00 | | 381,25 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 4 530,91 | | 5 900,00 | | 1 160,75 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | | | 1 700,00 | | | |
| 31200000 Consumo acqua | 646,05 | | 3 700,00 | | 3 079,30 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 26 728,45 | | 25 300,00 | | 31 383,00 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 19 999,86 | | 34 400,00 | | 33 242,96 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 3 933,06 | | 4 100,00 | | 3 599,50 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | 76 118,40 | | 106 000,00 | | 97 557,85 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | 1 191,00 | | 1 900,00 | | 1 558,18 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | 495,40 | | 2 300,00 | | 2 256,60 | |
| 31420100 Lavori per servizio invernale e danni maltempo | 1 809,35 | | 1 700,00 | | 1 992,45 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 5 081,80 | | 6 400,00 | | 5 726,55 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 1 000,00 | | 190,60 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 172,87 | | 230,00 | | 131,23 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 3 203,26 | | 5 400,00 | | 6 471,05 | |
| 31600000 Affitto immobili | 41 904,51 | | 45 000,00 | | 41 246,25 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 3 039,65 | | 300,00 | | 2 102,85 | |
| 31710000 Spese soggiorni scientifici scolastici | 110 390,00 | | 165 000,00 | | 174 443,60 | |
| 31720000 Spese corsi sportivi scolastici | 25 381,00 | | 38 000,00 | | 30 345,10 | |
| 31740000 Passeggiate scolastiche | 1 881,55 | | 17 800,00 | | 12 676,47 | |
| 31808000 Spese postali | | | 400,00 | | 248,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 4 684,98 | | 7 700,00 | | 5 778,06 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 168,00 | | 2 400,00 | | 168,00 | |
| 31810000 Imposte federali, cantonali e comunali | 103,60 | | 500,00 | | 316,40 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 1 872,20 | | 6 500,00 | | 7 058,40 | |
| 31830000 Prestazioni: igiene del suolo e dell'abitato | | | 2 500,00 | | 144,85 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | 54 006,85 | | 74 500,00 | | 66 618,08 | |
| 31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione | 30 500,00 | | 40 500,00 | | 38 704,40 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 1 292,40 | | 1 300,00 | | 1 292,40 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 101,00 | | 800,00 | | 556,40 | |
| 31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive | 5 933,40 | | 6 400,00 | | 6 256,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 60 850,00 | | 98 000,00 | | 88 313,75 |
| 43310000 Tasse di frequenza | | 84 320,00 | | 206 000,00 | | 194 565,00 |
| 43600000 Rimborso spese telefoniche, postali | | 802,30 | | 1 700,00 | | 1 592,40 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 1 906,30 | | | | 4 476,70 |
| 43920000 Entrate varie | | | | 400,00 | | 62,00 |
| 46010000 Sussidi Gioventù e Sport | | 46 299,00 | | 70 000,00 | | 62 358,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | 80,65 | | 100,00 | | 79,15 |



Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 51 Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno) | 9 467 635,43 | 2 035 671,18 | 12 210 770,00 | 2 525 000,00 | 6 057 446,74 | 2 293 696,57 |
| 5100 Direzione, segreteria e amministrazione | 220 237,19 | | 479 050,00 | | 467 509,55 | 1 915,45 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 144 345,95 | | 355 900,00 | | 348 519,55 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 5 710,55 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 473,10 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | 1 500,00 | | 228,80 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 3 000,00 | | 1 775,25 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 12 920,35 | | 32 270,00 | | 31 059,65 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 502,30 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 15 704,65 | | 35 800,00 | | 34 368,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 317,60 | | 780,00 | | 1 069,20 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 10,15 | |
| 30810000 Sostegno occupazionale richiedenti asilo | | | | | 1 300,00 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 5 270,00 | | 8 000,00 | | 7 519,50 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 8 824,28 | | 7 800,00 | | 8 524,58 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 954,85 | | 1 200,00 | | 45,00 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 237,00 | | 400,00 | | 435,62 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 000,00 | | 1 000,00 | | 251,70 | |
| 31190000 Acquisto materiale vario | | | | | 457,00 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | 800,00 | | | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | | | 6 500,00 | | 6 534,00 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 3 873,98 | | 2 000,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 3 034,59 | | 2 800,00 | | 2 803,24 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 524,10 | | 1 200,00 | | 1 829,20 | |
| 31808000 Spese postali | 19 524,38 | | 14 000,00 | | 10 062,59 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 705,46 | | 4 100,00 | | 4 030,57 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 1 915,45 |



Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5110 SI orario prolungato e altre attività extrascolastiche SI | 1 478 190,58 | 363 596,22 | 1 341 070,00 | 503 000,00 | 1 264 282,25 | 543 797,64 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 767 053,00 | | 668 080,00 | | 614 192,60 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 248 218,40 | | 137 600,00 | | 200 115,30 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 650,15 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 750,75 | | 100,00 | | 92,20 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 568,20 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 9 583,75 | | 13 500,00 | | | |
| 30250100 Supplenze docenti: non di ruolo | 42 933,15 | | 82 000,00 | | 50 281,65 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 69 998,95 | | 61 020,00 | | 53 761,40 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 22 958,85 | | 19 660,00 | | 19 473,80 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 70 736,95 | | 58 090,00 | | 53 368,50 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 727,80 | | | | 2 760,35 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 1 718,35 | | 1 470,00 | | 1 813,90 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 650,90 | | 450,00 | | 778,25 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 799,86 | | 800,00 | | 609,10 | |
| 31010000 Materiale scolastico | 3 580,52 | | 6 600,00 | | 6 640,35 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 34,10 | | 2 000,00 | | 1 200,00 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | 900,00 | | 490,00 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | | | | | 400,00 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | 2 500,00 | | 1 200,00 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | 45 788,27 | | 88 000,00 | | 62 257,26 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | | | 1 200,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 600,00 | | 211,32 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 38,76 | | | | 1,63 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 606,90 | | 200,00 | | 16,85 | |
| 31740000 Passeggiate scolastiche | 1 254,63 | | 3 500,00 | | 3 154,05 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 024,34 | | 1 400,00 | | 1 431,59 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | 732,35 | | 4 000,00 | | 2 213,80 | |
| 39006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico | 187 000,00 | | 187 000,00 | | 187 000,00 | |
| 43250000 Tasse di refezione | | | | | | 0,00 |
| 43250010 Tasse di refezione sussidiate | | 81 679,77 | | 120 000,00 | | 106 877,84 |
| 43310000 Tasse di frequenza | | 221 204,25 | | 280 000,00 | | 314 499,40 |
| 43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi | | 43 245,00 | | 85 000,00 | | 85 240,00 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | 16 800,00 | | 16 000,00 | | 18 044,60 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 667,20 | | 2 000,00 | | 19 135,80 |



Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5111 Mense, doposcuola e altre attività extrascolastiche SE | 2 545 457,13 | 962 572,01 | 2 693 650,00 | 1 263 500,00 | 2 502 484,78 | 1 348 801,12 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 129 696,30 | | 1 183 370,00 | | 1 036 210,05 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 308 549,85 | | 192 650,00 | | 261 951,45 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 877,05 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 772,75 | | 1 500,00 | | 1 190,80 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 2 156,45 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 30 536,40 | | 90 500,00 | | 206,25 | |
| 30250100 Supplenze docenti: non di ruolo | 1 803,55 | | | | 77,90 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 105 950,80 | | 114 170,00 | | 94 637,85 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 20 770,55 | | 17 250,00 | | 14 032,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 89 492,50 | | 77 930,00 | | 75 622,05 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 3 197,65 | | | | 1 254,85 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 609,10 | | 2 750,00 | | 3 263,15 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 714,15 | | 430,00 | | 842,80 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 998,89 | | 1 000,00 | | 878,20 | |
| 31010000 Materiale scolastico | 5 371,45 | | 8 200,00 | | 8 802,10 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 444,55 | | 8 000,00 | | 4 459,14 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | 1 500,00 | | 710,83 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | | | 1 000,00 | | | |
| 31200000 Consumo acqua | 4 102,65 | | 6 000,00 | | 4 848,21 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 7 658,95 | | 16 000,00 | | 11 500,29 | |
| 31220000 Consumo gas | 8 189,80 | | | | 8 282,65 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 17 237,55 | | 28 000,00 | | 23 251,90 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 6 497,78 | | 6 500,00 | | 8 750,00 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | 126 867,57 | | 220 000,00 | | 192 626,17 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | 1 200,76 | | 3 500,00 | | 2 222,54 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | | | 4 000,00 | | 180,00 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 6 574,71 | | 7 000,00 | | 9 126,73 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 1 000,00 | | 494,35 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 730,18 | | 1 600,00 | | 635,50 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 8 820,63 | | 14 000,00 | | 13 624,05 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 697,50 | | 500,00 | | 9,20 | |
| 31740000 Passeggiate scolastiche | 12 595,13 | | 6 000,00 | | 8 433,31 | |
| 31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali | 1 425,00 | | 1 500,00 | | 1 425,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 7 227,83 | | 7 300,00 | | 6 879,81 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | | | 300,00 | | | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 501,65 | | 200,00 | | 786,00 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | 54 126,43 | | 75 000,00 | | 52 837,55 | |
| 31842000 Prestazioni: preparazione e fornitura pasti | 297 981,40 | | 310 000,00 | | 374 154,45 | |
| 31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti | 57 113,12 | | 60 000,00 | | 49 243,25 | |
| 39006000 Prestazioni interne: Istituto scolastico | 225 000,00 | | 225 000,00 | | 225 000,00 | |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | 200,00 | | 500,00 | | 750,00 |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | | | | | 0,00 |
| 43250000 Tasse di refezione | | 452 867,00 | | 600 000,00 | | 639 537,20 |
| 43250010 Tasse di refezione sussidiate | | 327 376,81 | | 440 000,00 | | 470 593,26 |
| 43320000 Tasse colonie estive e corsi polisportivi | | 87 202,00 | | 135 000,00 | | 140 684,00 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | 47 950,00 | | 48 000,00 | | 49 140,00 |
| 43610000 Preparazione e fornitura pasti | | 21 861,80 | | 30 000,00 | | 37 006,60 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 7 761,45 | | 1 000,00 | | 1 319,26 |
| 46010000 Sussidi Gioventù e Sport | | | | | | 0,00 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | | | 9 000,00 | | |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 9 000,00 | | | | 9 000,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | 8 352,95 | | | | 770,80 |



Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5120 Prevenzione, promozione sociale e integrazione | 978 082,83 | 230 680,25 | 1 061 750,00 | 285 000,00 | 1 095 558,48 | 271 753,26 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 144 338,20 | | 129 090,00 | | 197 508,20 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 71 770,90 | | 67 200,00 | | 48 530,65 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 135,50 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 12 902,10 | | 11 560,00 | | 17 091,90 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 6 415,55 | | 6 020,00 | | 3 820,85 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 13 256,15 | | 11 850,00 | | 17 699,45 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 2 998,95 | | | | 0,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 317,40 | | 280,00 | | 589,15 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 160,00 | | 150,00 | | 150,15 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 7 000,13 | | 7 500,00 | | 7 287,87 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | 1 500,00 | | 500,80 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 635,00 | | 600,00 | | 1 945,65 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 105,70 | | | | | |
| 31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione | 0,00 | | | | 83 438,43 | |
| 31831000 Prestazioni: servizi medici e sanitari | 33 515,00 | | 30 000,00 | | 33 123,00 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 10 312,25 | |
| 31845000 Prestazioni: SOTELL | | | 9 000,00 | | 8 283,75 | |
| 31854000 Iniziative integrazione e informazione sociale | 128 128,83 | | 195 000,00 | | 101 696,35 | |
| 31940100 Spese promozionali | 19 441,92 | | 22 000,00 | | 11 178,18 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 35110000 Servizio dentario scolastico | 536 097,00 | | 570 000,00 | | 551 266,35 | |
| 43240000 Tasse di cura: cure ortodontiche | | 68 163,45 | | 80 000,00 | | 60 173,55 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 2 140,96 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 131 016,80 | | 200 000,00 | | 198 738,75 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 31 500,00 | | 5 000,00 | | 700,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | | | | | 10 000,00 |
| 5121 Prossimità e lavoro | 635 204,56 | 46 563,15 | 3 120 280,00 | 60 000,00 | 531 849,95 | 73 591,00 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 263 708,15 | | 300 020,00 | | 257 568,85 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 48 184,75 | | 39 600,00 | | 7 820,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 514,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 4 245,05 | | 4 500,00 | | 4 310,60 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 722,50 | | | | 668,75 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 1 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 23 477,20 | | 27 350,00 | | 22 202,55 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 4 377,65 | | 3 550,00 | | 746,75 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 24 540,75 | | 28 180,00 | | 23 619,55 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 639,35 | | 530,00 | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 576,60 | | 660,00 | | 764,70 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 107,85 | | 90,00 | | 25,80 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | | | 350,00 | | 114,40 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2,57 | | | | | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 459,54 | | 2 000,00 | | 181,20 | |
| 31600000 Affitto immobili | 9 585,20 | | 10 400,00 | | 9 585,20 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 6 912,36 | | 10 550,00 | | 5 904,35 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 717,95 | | 400,00 | | 2 336,55 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 1 126,85 | | | | | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 584,00 | | 600,00 | | 584,00 | |
| 31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione | 184 528,21 | | 185 000,00 | | 188 824,10 | |
| 31845000 Prestazioni: SOTELL | | | 1 500,00 | | 1 459,55 | |
| 31940100 Spese promozionali | 2 950,91 | | 4 000,00 | | 3 618,65 | |
| 36699000 Progetto lavoro 2020 - contributi e altre spese | 55 757,12 | | 2 500 000,00 | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 5 067,15 | | | | 11 651,00 |
| 45200000 Rimborsi per servizi a Comuni | | 41 496,00 | | 40 000,00 | | 41 940,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | | | 20 000,00 | | 20 000,00 |



Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5122 Centri giovanili | 223 612,26 | 70 614,55 | 195 230,00 | 51 000,00 | 195 761,73 | 53 838,10 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 150 096,35 | | 119 470,00 | | 128 288,95 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 4 698,90 | | | | 11 344,25 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 324,80 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 4 178,25 | | 8 000,00 | | 4 513,30 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 854,15 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 2 833,75 | | 1 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 14 081,10 | | 11 500,00 | | 11 885,30 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 423,40 | | | | 998,05 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 11 576,35 | | 10 930,00 | | 10 558,05 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 55,00 | | | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 327,85 | | 280,00 | | 409,60 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 10,45 | | | | 34,35 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 420,95 | | 4 000,00 | | 640,00 | |
| 31200000 Consumo acqua | 354,00 | | 500,00 | | 483,75 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 1 574,30 | | 1 500,00 | | 1 125,70 | |
| 31220000 Consumo gas | 705,00 | | | | 1 658,85 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 5 588,95 | | 4 000,00 | | | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | 1 200,00 | | | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | | | 4 000,00 | | | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 10 189,80 | | 10 000,00 | | 10 038,55 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 0,00 | | 700,00 | | 24,79 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 3,61 | | 500,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | 650,00 | | | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 299,70 | | 500,00 | | 557,85 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 545,70 | | 1 200,00 | | 736,46 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 86,55 | | 300,00 | | 75,00 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 14 562,30 | | 15 000,00 | | 10 209,98 | |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | 3 090,00 | | 6 000,00 | | 7 503,10 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 8 923,55 | | | | |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 56 416,00 | | 45 000,00 | | 46 335,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | 2 185,00 | | | | |
| 5130 Uff.interv.sociale e ag. AVS | 2 043 444,59 | 296 428,20 | 1 904 220,00 | 270 500,00 | | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 911 916,30 | | 899 470,00 | | | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 8 406,80 | | | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 5 428,20 | | 1 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 82 224,00 | | 80 610,00 | | | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 752,55 | | | | | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 83 381,40 | | 82 300,00 | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 020,15 | | 1 940,00 | | | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 18,35 | | | | | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 3 950,00 | | 5 000,00 | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 9 698,75 | | 12 000,00 | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 591,23 | | 2 000,00 | | | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 820,60 | | 2 000,00 | | | |
| 31431000 Abbonamenti di servizio | 735,00 | | 1 500,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 6 867,70 | | 7 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 997,63 | | 4 000,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 2 259,55 | | 10 500,00 | | | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 67,85 | | 500,00 | | | |
| 31808000 Spese postali | 27 199,70 | | 20 000,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 11 403,36 | | 8 900,00 | | | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 15 000,00 | | 15 000,00 | | | |
| 36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento | 867 705,47 | | 750 000,00 | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 4 600,80 | | 500,00 | | |
| 45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS | | 127 872,40 | | 130 000,00 | | |
| 45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS | | 145 500,00 | | 110 000,00 | | |
| 45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati | | 18 455,00 | | 30 000,00 | | |



Socialità dal 2020 (ex Prev. e sost. + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|------------------|---------------------|------------------|-----------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5131 Servizio accompagnamento sociale | 1 343 406,29 | 65 216,80 | 1 415 520,00 | 92 000,00 | | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 015 585,45 | | 1 023 920,00 | | | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 49 193,70 | | 51 240,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 5 668,65 | | 1 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 88 039,20 | | 91 750,00 | | | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 4 403,20 | | 4 590,00 | | | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 99 256,05 | | 100 970,00 | | | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 040,00 | | 1 320,00 | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 161,35 | | 2 210,00 | | | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 108,25 | | 120,00 | | | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | 1 050,00 | | 5 000,00 | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 6 393,31 | | 8 000,00 | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 971,99 | | 2 000,00 | | | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 1 528,45 | | 2 000,00 | | | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 159,85 | | | | | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | 400,00 | | | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | | | 1 000,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 2 660,15 | | 3 000,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 860,10 | | 1 500,00 | | | |
| 31600000 Affitto immobili | 50 280,00 | | 52 000,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | 35 900,00 | | | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 2 655,50 | | 8 000,00 | | | |
| 31808000 Spese postali | 0,00 | | 7 000,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 10 391,09 | | 12 600,00 | | | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 25 402,15 | | 90 000,00 | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 39 814,65 | | 2 000,00 | | |



Autorità regionali di protezione

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 52 Autorità regionali di protezione | 4 262 507,07 | 1 166 647,35 | 3 985 900,00 | 1 062 700,00 | 3 994 409,12 | 1 083 473,40 |
| 5200 Autorità regionali di protezione | 4 262 507,07 | 1 166 647,35 | 3 985 900,00 | 1 062 700,00 | 3 994 409,12 | 1 083 473,40 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 555 745,15 | | 1 548 890,00 | | 1 484 454,70 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 1 856 257,25 | | 1 651 240,00 | | 1 676 593,10 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 591,60 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 2 391,35 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 4 020,70 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 139 059,20 | | 138 630,00 | | 130 858,40 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 142 513,15 | | 147 810,00 | | 120 528,30 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 154 046,10 | | 153 650,00 | | 146 071,80 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 27 237,70 | | 1 320,00 | | 18 960,85 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 3 391,80 | | 3 330,00 | | 4 492,45 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 4 083,50 | | 3 560,00 | | 5 083,95 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | - 200,00 | | | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 13 860,68 | | 12 200,00 | | 9 429,20 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 328,00 | | 1 700,00 | | 1 317,40 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 483,05 | | 1 600,00 | | 1 654,05 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 258,50 | | 500,00 | | 592,35 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 508,84 | | 2 700,00 | | 3 126,31 | |
| 31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio | 762,50 | | 770,00 | | 762,50 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 596,40 | | 1 800,00 | | 2 080,25 | |
| 31808000 Spese postali | 189,55 | | 100,00 | | 61,90 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 12 723,35 | | 12 100,00 | | 11 331,21 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 1 046,10 | | 2 000,00 | | 550,55 | |
| 31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione | | | 1 000,00 | | | |
| 31846000 Spese contenzioso, giudiziarie ed esecutive | 1 400,00 | | 1 000,00 | | 700,00 | |
| 31960000 Anticipo spese: pratiche ARP | 340 195,55 | | 300 000,00 | | 372 776,90 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 128 254,00 | | 175 000,00 | | 150 525,80 |
| 43631100 Rimborso spese attività tutele e curatele | | 943 868,60 | | 800 000,00 | | 838 785,80 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 8 403,75 | | 1 000,00 | | 8 492,80 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 86 121,00 | | 86 700,00 | | 85 669,00 |



Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|-------------|-----------------|--------|----------------------|----------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 53 Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno) | 0,00 | 0,00 | | | 62 364 657,96 | 58 791 154,37 |
| 5300 Ufficio Intervento sociale | | 0,00 | | | 1 853 231,27 | 270 494,40 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 861 637,35 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 455,90 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 76 451,35 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 79 743,60 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 2 625,95 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | | | | | 3 977,75 | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | | | | | 133,50 | |
| 30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti | | | | | 345,00 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 7 824,79 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 1 000,00 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | | | 133,95 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | | | | | 1 923,70 | |
| 31431000 Abbonamenti di servizio | | | | | 600,00 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | | | 7 500,00 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 3 443,68 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 2 000,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 201,35 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 14 916,70 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 8 092,29 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 21 916,20 | |
| 36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento | | | | | 756 415,81 | |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | | | | | 0,00 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 300,00 |
| 45100000 Rimborsi dal Cantone: agenzia AVS | | | | | | 128 869,40 |
| 45100100 Rimborsi dal Cantone: sportelli LAPS | | 0,00 | | | | 126 000,00 |
| 45100200 Rimborsi dal Cantone: morosi casse malati | | 0,00 | | | | 15 325,00 |
| 5301 Servizio Accompagnamento Sociale | 0,00 | 0,00 | | | 1 165 918,15 | 107 403,95 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 894 677,85 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 17 431,80 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 473,10 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 455,90 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 77 986,20 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 1 533,85 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 87 199,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 2 647,70 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 53,05 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | | | | | 593,90 | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | | | | | 155,75 | |
| 30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti | | | | | 535,70 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 5 074,67 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 1 000,00 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 1 472,40 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | | | | | 224,70 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | | | 3 000,00 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 773,49 | |
| 31600000 Affitto immobili | | | | | 50 354,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 5 304,25 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 6 024,49 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 8 945,85 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 0,00 | | | | 86 079,95 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 21 324,00 |
| 5302 Case per Anziani | 0,00 | 0,00 | | | 52 906 347,17 | 52 453 926,67 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 32 208 678,85 | |



Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 3 571 291,10 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 89 544,65 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 9 966,65 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | | | 1 339 061,40 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | | | | | 166 984,30 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 120 331,30 | |
| 30130100 Gratifiche al personale: non di ruolo | | | | | 344,00 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | | | 4 324,40 | |
| 30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo | | | | | 97 734,70 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 0,00 | | | | 2 921 464,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 316 133,25 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 2 690 924,85 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 156 401,05 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 0,00 | | | | 100 149,90 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 0,00 | | | | 24 752,00 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | | | | | 30 875,15 | |
| 30800000 Compensi a terzi per personale avventizio | | | | | 15 300,00 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | | | | | 119 959,75 | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | | | | | 14 315,65 | |
| 30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti | | | | | 24 737,25 | |
| 30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro | | | | | 3 729,70 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 37 831,80 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | | | | | 7 025,20 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 90 765,22 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | | | 64 143,82 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | | | | | 19 808,12 | |
| 31160000 Acquisto mezzi ausiliari | | | | | 59 155,73 | |
| 31200000 Consumo acqua | | | | | 104 810,21 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 486 054,24 | |
| 31220000 Consumo gas | | | | | 21 381,09 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 615 910,21 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | | | 93 770,70 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | | | 312 362,88 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | | | | | 2 072 767,82 | |
| 31321000 Acquisti per bar | | | | | 152 517,00 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | | | | | 19 797,53 | |
| 31340000 Acquisto medicinali | | | | | 827 706,33 | |
| 31341000 Acquisto materiale sanitario e pannolini | | | | | 580 601,76 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | | | | | 10 133,79 | |
| 31410000 Manutenzioni terreni, parchi e zone svago | | | | | 46 062,42 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | | | | | 176 405,09 | |
| 31431000 Abbonamenti di servizio | | | | | 337 762,35 | |
| 31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3 | | | | | 544 578,27 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | | | 88 436,40 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 14 737,71 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | | | | | 148 902,66 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | | | | | 5 250,95 | |
| 31570000 Servizi di lavanderia | | | | | 249 648,80 | |
| 31611000 Noleggio Biancheria | | | | | 9 257,15 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | | | | | 5 505,63 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | | | | | 70 112,15 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 94 666,84 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | | | | | 7 048,20 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 2 180,90 | |
| 31800000 Premi responsabilità civile | | | | | 22 846,30 | |
| 31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche | | | | | 92 046,00 | |
| 31803000 Premi veicoli e protezione giuridica | | | | | 13 246,56 | |
| 31805000 Spese gestione conti correnti e depositi | | | | | 0,00 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 19 012,81 | |
| 31809000 Spese telefonia, telecomunicazioni, TV via cavo | | | | | 8,40 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 180 723,55 | |



Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|---------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | | | | | 44 911,05 | |
| 31812000 Tassa sul traffico pesante | | | | | 3 786,00 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | | | | | 39 997,17 | |
| 31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro | | | | | 200,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | | | 60 798,00 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | | | | | 610,00 | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | | | | | 1 458,00 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | | | | | 11 804,45 | |
| 31839000 Prestazioni: culto e religioni | | | | | 3 500,50 | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | | | | | 21 939,90 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 177 069,20 | |
| 31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni | | | | | 1 528,00 | |
| 31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti | | | | | 166 657,50 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | | | | | 4 920,30 | |
| 31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti | | | | | 96 284,05 | |
| 33010000 Abbandoni crediti inesigibili | | | | | 227 108,90 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 35140000 Partecipazione gestione reparto emodialisi | | | | | 1 004,16 | |
| 38400002 Case per anziani: Fondo 3 (manutenzione) | | | | | 310 783,15 | |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | | | | | 1 700,00 |
| 42730000 Affitti di parcheggi | | | | | | 53 902,80 |
| 43200000 Rette | | | | | | 18 312 831,85 |
| 43200400 Assegni per cure a grandi invalidi | | | | | | 3 218 229,10 |
| 43210000 Partecipazioni ad attività offerte agli ospiti | | | | | | 1 538,00 |
| 43220000 Diarie | | | | | | 166 769,00 |
| 43230000 Casse malati: partecipazione per cure infermieristiche | | | | | | 11 185 497,00 |
| 43230100 Casse malati: partecipazione per medicinali e terapie | | 0,00 | | | | 1 870 335,55 |
| 43230200 Casse malati: partecipazione per trasporti convenzionati | | | | | | 19 267,00 |
| 43250100 Rimborso vitto | | | | | | 177 593,05 |
| 43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale | | | | | | 60,00 |
| 43520000 Incassi bar | | | | | | 422 462,25 |
| 43560200 Vendita di prodotti igienici | | | | | | 16 890,50 |
| 43600000 Rimborso spese telefoniche, postali | | | | | | 8 463,10 |
| 43600800 Rimborso La Posta per Agenzia Postale | | | | | | 21 813,91 |
| 43600900 Rimborso affitto e spese accessorie | | | | | | 16 617,35 |
| 43610000 Preparazione e fornitura pasti | | | | | | 164 451,95 |
| 43630200 Rimborsi per prestazioni tecniche | | | | | | 18 650,65 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 0,00 | | | | 803 602,70 |
| 43670000 Rimborsi interessi e ammort. istituti anziani | | | | | | 626 442,10 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | | | 56 529,60 |
| 43691000 Rimborso spese varie | | | | | | 850,00 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 13 015,20 |
| 43980000 Partecipazione utile reparto emodialisi | | | | | | 55 279,65 |
| 43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti | | | | | | 773 690,00 |
| 46110000 Contratto di prestazione cantonale | | | | | | 12 595 833,51 |
| 48400000 Casa anziani: Fondo 1 (75%) | | | | | | 1 388 894,00 |
| 48400001 Casa anziani: Fondo 2 (25%) | | | | | | 285 316,85 |
| 48400002 Casa anziani: Fondo 3 (manutenzione) | | | | | | 177 400,00 |



Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|-------------|-----------------|--------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 5303 Nidi d'infanzia | | | | | 2 957 275,43 | 2 544 379,55 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 1 994 933,85 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 283 662,50 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 4 435,55 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | | | 1 212,60 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 13 300,65 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 179 068,30 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 26 238,45 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 170 834,70 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 6 393,55 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 6 042,05 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 2 413,30 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | | | | | 39 502,35 | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | | | | | 500,75 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 3 316,85 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 10 625,83 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | | | 459,80 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | | | | | 3 848,10 | |
| 31200000 Consumo acqua | | | | | 2 840,91 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 16 389,40 | |
| 31220000 Consumo gas | | | | | 264,00 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 17 839,39 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | | | 583,06 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | | | 9 125,90 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | | | | | 80 721,31 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | | | | | 942,45 | |
| 31340000 Acquisto medicinali | | | | | 17,50 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | | | | | 21 341,12 | |
| 31431000 Abbonamenti di servizio | | | | | 1 617,15 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | | | 560,90 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 371,08 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | | | | | 4 442,00 | |
| 31600000 Affitto immobili | | | | | 33 240,00 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 1 667,75 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 630,15 | |
| 31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche | | | | | 1 154,00 | |
| 31803000 Premi veicoli e protezione giuridica | | | | | 107,33 | |
| 31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali | | | | | 491,80 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 1 299,04 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 4 505,96 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | | | 594,00 | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | | | | | 4 308,00 | |
| 31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti | | | | | 5 432,05 | |
| 42730000 Affitti di parcheggi | | | | | | 3 726,00 |
| 43200000 Rette | | | | | | 671 306,85 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | | | | | 21 000,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 46 962,65 |
| 43990000 Ricavi straordinari scioglimento accantonamenti | | | | | | 5 286,00 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | | | | | 957 755,00 |
| 46110000 Contratto di prestazione cantonale | | | | | | 0,00 |
| 46200000 Contributi comunali in base alla Lfam | | | | | | 838 343,05 |
| 5304 Casa Primavera | | 0,00 | | | 3 481 885,94 | 3 414 949,80 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 2 292 351,30 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 129 761,10 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 2 062,80 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | | | 114 411,95 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | | | | | 19 932,05 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 1 420,95 | |
| 30160100 Indennità per servizio civile: non di ruolo | | | | | 54,75 | |



Socialità fino 2019 (Istituti sociali + servizi di sostegno)

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-----------------|--------|-----------------|--------|-----------------|--------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 215 483,50 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 14 621,35 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 210 266,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 7 403,25 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 783,15 | |
| 30910000 Spese per la formazione del personale | | | | | 10 999,20 | |
| 30930000 Servizio medico aziendale | | | | | 367,10 | |
| 30940000 Prevenzione della salute dei dipendenti | | | | | 1 705,00 | |
| 30950000 Prevenzione infortuni e sicurezza sul lavoro | | | | | 5 822,47 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 990,75 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | | | | | 573,05 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 8 212,40 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | | | 2 968,45 | |
| 31150000 Acquisto biancheria | | | | | 2 090,25 | |
| 31200000 Consumo acqua | | | | | 6 327,50 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 25 195,20 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 71 216,90 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | | | 930,70 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | | | | | 12 468,60 | |
| 31320000 Acquisto alimentari | | | | | 148 881,32 | |
| 31330000 Acquisto stoviglie | | | | | 219,90 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | | | | | 3 145,06 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | | | | | 14 569,43 | |
| 31431000 Abbonamenti di servizio | | | | | 4 156,45 | |
| 31490000 Manutenzione e acquisti Fondo 3 | | | | | 30 082,10 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | | | 66,75 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 420,75 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | | | | | 15 969,36 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | | | | | 12 575,70 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 8 492,51 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 893,80 | |
| 31801000 Premi immobili, inventari e install. tecniche | | | | | 3 243,00 | |
| 31803000 Premi veicoli e protezione giuridica | | | | | 1 745,20 | |
| 31804000 Premi infortuni ospiti istituti comunali | | | | | 1 442,00 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 760,94 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 7 450,12 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | | | | | 1 436,50 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | | | | | 0,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | | | 4 374,20 | |
| 31829000 Prestazioni: ambito sociale e prevenzione | | | | | 7 350,00 | |
| 31841000 Prestazioni: ambito educativo e di formazione | | | | | 750,00 | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | | | | | 2 369,40 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 10 868,70 | |
| 31850000 Remunerazione agli ospiti per loro prestazioni | | | | | 185,00 | |
| 31851000 Prestazioni: manifestazioni per ospiti | | | | | 36 356,73 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | | | | | 140,50 | |
| 31990000 Costi straordinari scioglimento accantonamenti | | | | | 5 520,00 | |
| 42730000 Affitti di parcheggi | | | | | | 3 726,00 |
| 43200100 Rette ospiti UFG interni | | | | | | 202 680,00 |
| 43200200 Rette ospiti UFG esterni | | | | | | 53 400,00 |
| 43200300 Rette ospiti non UFG | | | | | | 3 120,00 |
| 43610000 Preparazione e fornitura pasti | | | | | | 19 483,30 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 0,00 | | | | 2 687,15 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 85,00 |
| 46000000 Sussidi federali | | | | | | 527 360,00 |
| 46110000 Contratto di prestazione cantonale | | | | | | 2 564 700,00 |
| 46910000 Contributi da fondazioni, fondi e legati | | | | | | 5 000,00 |
| 48400100 Casa primavera: Fondo 1 (75%) | | | | | | 24 651,00 |
| 48400102 Casa primavera: Fondo 3 (manutenzione) | | | | | | 8 057,35 |



Contributi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|--------|----------------------|--------|----------------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 59 Contributi | 92 654 337,18 | | 89 573 700,00 | | 88 310 480,56 | |
| 5900 Contributi di legge | 91 088 417,78 | | 87 743 500,00 | | 86 818 126,53 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 35200000 Rimborsi a Comuni per servizi | 20 955,00 | | 20 000,00 | | 17 050,00 | |
| 35250000 Oneri per interessi e ammortamenti Case Anziani | 85 797,95 | | 123 500,00 | | 110 306,70 | |
| 35257000 Consorzio Casa Anziani Al Pagnolo | 292 752,10 | | 260 000,00 | | 245 036,70 | |
| 36151000 Cantone: Assistenza | 6 020 232,82 | | 5 800 000,00 | | 5 871 944,75 | |
| 36152000 Cantone: Legge famiglie | 1 280 386,00 | | 1 250 000,00 | | 1 245 339,00 | |
| 36153000 Cantone: AVS, AI, PC e CM (oneri sociali) | 32 841 531,00 | | 31 500 000,00 | | 34 819 145,70 | |
| 36250000 Finanziamento delle case per anziani | 32 167 132,37 | | 30 000 000,00 | | 27 386 620,08 | |
| 36250100 Asili nido comunali secondo la Lfam | 720 386,50 | | 792 400,00 | | 792 339,50 | |
| 36549001 Contributo Croce Verde | 930 227,65 | | 1 100 000,00 | | 1 097 896,20 | |
| 36550200 Asili nido privati secondo la Lfam | 560 000,00 | | 457 600,00 | | 453 000,00 | |
| 36550300 Servizi d'appoggio (SPITEX) | 5 710 394,89 | | 4 400 000,00 | | 4 640 718,64 | |
| 36550301 Aiuto domiciliare (SPITEX) | 8 464 769,33 | | 9 400 000,00 | | 8 236 173,04 | |
| 36620200 Borse di studio | 92 000,00 | | 140 000,00 | | 97 500,00 | |
| 36650001 Mantenimento anziani a domicilio | 1 479 209,33 | | 1 900 000,00 | | 1 210 923,98 | |
| 36657200 Sussidio rette mensa SI e OP | 422 642,84 | | 600 000,00 | | 594 132,24 | |
| 5910 Altri contributi | 1 565 919,40 | | 1 830 200,00 | | 1 492 354,03 | |
| 31899000 Tasse sociali | 12 400,00 | | 12 400,00 | | 12 400,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36350000 Assemblee genitori istituto scolastico | 24 700,00 | | 25 000,00 | | 23 275,00 | |
| 36520000 Scuole superiori, speciali, assoc. formazione | 2 000,00 | | 2 000,00 | | 2 000,00 | |
| 36520100 Culla Arnaboldi: sostegno docente SI | 30 000,00 | | 30 000,00 | | 30 000,00 | |
| 36520200 Fondazione facoltà di Lugano dell'USI | 630 000,00 | | 630 000,00 | | 630 000,00 | |
| 36520201 Convenzione: L'Ideatorio | 130 000,00 | | 80 000,00 | | | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 12 017,50 | | 17 500,00 | | 16 000,00 | |
| 36549002 Società di salvataggio | 19 998,40 | | 20 000,00 | | 19 998,40 | |
| 36550000 Enti di previdenza sociale e aiuto umanitario | 25 000,00 | | 30 000,00 | | 30 000,00 | |
| 36550100 Case per anziani convenzionate | 231 871,00 | | 500 000,00 | | 266 136,10 | |
| 36550400 Enti e associazioni per la terza età | 50 000,00 | | 50 000,00 | | 50 000,00 | |
| 36555900 Contributi sostegno | 200 392,50 | | 202 300,00 | | 201 094,53 | |
| 36620010 Cassa Allievi scuola media | 152 790,00 | | 186 000,00 | | 167 400,00 | |
| 36620100 Sussidi per colonie e altri corsi | 4 750,00 | | 5 000,00 | | 4 050,00 | |
| 36750000 Aiuti umanitari internazionali | 40 000,00 | | 40 000,00 | | 40 000,00 | |

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| | Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|----------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 6 | Cultura, Sport ed Eventi | 38.961.390,70 | 7.843.347,45 | 43.683.900,00 | 11.851.800,00 | 42.683.156,25 | 11.149.918,67 |
| 260 | Cultura | 1.909.949,03 | 217.334,45 | 6.688.050,00 | 3.196.200,00 | 11.612.443,70 | 2.636.827,55 |
| 261 | Sport | 9.335.677,59 | 2.875.090,50 | 10.313.800,00 | 2.920.150,00 | 9.905.795,20 | 2.923.765,75 |
| 262 | Eventi e congressi | 10.472.178,47 | 4.721.259,50 | 11.247.730,00 | 5.720.450,00 | 11.400.203,79 | 5.562.137,37 |
| 269 | Contributi | 17.243.585,61 | 29.663,00 | 15.434.320,00 | 15.000,00 | 9.764.713,56 | 27.188,00 |



Cultura

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 60 Cultura | 1 909 949,03 | 217 334,45 | 6 688 050,00 | 3 196 200,00 | 11 612 443,70 | 2 636 827,55 |
| 6000 Direzione, segreteria e amministrazione | 0,00 | | | | 527 817,69 | 12 425,80 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 337 176,90 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 74 771,15 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | | | | | 2 010,65 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 29 635,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 6 671,00 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 36 942,80 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 4 731,60 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 1 008,35 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 230,45 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 326,50 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | | | | | 526,22 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 0,00 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | | | 4 882,70 | |
| 31200000 Consumo acqua | 0,00 | | | | 285,50 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 0,00 | | | | 5 135,45 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 0,00 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | | | 7,45 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | | | | | 0,00 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | | | 49,00 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 651,40 | |
| 31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza | | | | | 0,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 4 885,70 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 61,95 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 8 958,12 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | | | 20,30 | |
| 31822000 Diritti d'autore | | | | | 889,70 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | | | | | 4 410,95 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | | | | | 0,00 | |
| 31940100 Spese promozionali | | | | | 3 548,50 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | | | | | 517,00 |
| 43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale | | | | | | 141,50 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 739,35 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | | | 807,25 |
| 43691000 Rimborso spese varie | | | | | | 10 211,35 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 9,35 |



Cultura

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|--------|-----------------|--------|-------------------|-----------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6010 Archivio Storico | 0,00 | | | | 421 029,47 | 4 131,35 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 257 645,75 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 13 695,10 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 22 664,85 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 764,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 26 263,80 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 776,90 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 35,45 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | | | 989,13 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | | | | | 10 830,31 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | | | | | 653,20 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | | | | | 497,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | | | 18 251,71 | |
| 31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte | | | | | 2 000,00 | |
| 31200000 Consumo acqua | | | | | 320,55 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | | | 961,57 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | | | 5 230,85 | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | | | | | 850,10 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | | | 1 055,08 | |
| 31380000 Materiale per inventari | | | | | 4 224,54 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | | | 358,21 | |
| 31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte | | | | | 2 800,00 | |
| 31600000 Affitto immobili | | | | | 10 093,20 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | | | | | 16 667,00 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 4 940,84 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 1 814,35 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 373,45 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 2 803,10 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | | | 399,25 | |
| 31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo | | | | | 1 200,00 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | | | | | 2 321,90 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 807,75 | |
| 31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale | | | | | 3 820,10 | |
| 31940100 Spese promozionali | | | | | 3 973,33 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | | | | | 25,00 |
| 43440000 Noleggio materiale diverso | | | | | | 969,00 |
| 43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale | | | | | | 1 708,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 1 429,35 |



Cultura

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|--------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6020 LuganoInScena | 0,00 | | 5 150 230,00 | 3 048 000,00 | 4 785 648,89 | 2 581 446,35 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | 676 520,00 | | 559 498,30 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | 5 000,00 | | 64 272,30 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 566,85 | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | | | | | 621,10 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | 60 560,00 | | 49 218,55 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | 450,00 | | 20 138,95 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | 65 420,00 | | 51 749,30 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 3 629,85 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | 1 460,00 | | 1 693,55 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | 20,00 | | 664,85 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | | | 5 000,00 | | 5 570,93 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | | | 200,00 | | 1 429,14 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 1 000,00 | | 1 165,54 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | 3 000,00 | | 13 733,25 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | 300,00 | | 125,58 | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | | | 1 600,00 | | 1 592,60 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | | | 2 500,00 | | 1 596,76 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 0,00 | | 2 000,00 | | 1 743,43 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | | | 2 000,00 | | 438,40 | |
| 31600000 Affitto immobili | | | 880 000,00 | | 833 637,80 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | | | 6 000,00 | | 6 027,20 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | | | | | 982,25 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 10 000,00 | | 10 689,03 | |
| 31808000 Spese postali | 0,00 | | 25 000,00 | | 21 495,60 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | 10 600,00 | | 8 920,50 | |
| 31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro | | | 50 000,00 | | 50 290,95 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | | | 600,00 | | 354,45 | |
| 31822000 Diritti d'autore | | | 210 000,00 | | 166 296,00 | |
| 31824000 Consulenze: economia, marketing, comunicazione | | | 10 000,00 | | 8 843,88 | |
| 31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo | | | 110 000,00 | | 83 922,94 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | | | 15 000,00 | | 19 104,48 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | | | 500,00 | | | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | 220 000,00 | | 192 327,40 | |
| 31847000 Onorari per prestazioni artistiche | | | 1 600 000,00 | | 1 354 735,06 | |
| 31910800 Spese varie: progetti speciali e nuove iniziative | | | 745 000,00 | | 764 727,45 | |
| 31940100 Spese promozionali | | | 430 000,00 | | 482 844,67 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | | | 2 000 000,00 | | 1 747 065,40 |
| 43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale | | | | | | 0,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | 1 000,00 | | 897,35 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | 20 000,00 | | 12 096,40 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 11 105,35 |
| 43960000 Vendite e cachet da produzioni artistiche proprie | | | | 450 000,00 | | 400 898,35 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | | | 200 000,00 | | 200 000,00 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | | | 377 000,00 | | 209 383,50 |



Cultura

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-------------------|--------|-----------------|--------|---------------------|------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6030 Museo delle Culture | 413 985,50 | | | | 1 682 825,25 | 12 825,25 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 255 740,00 | | | | 434 982,10 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 94 284,70 | | | | 166 494,45 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 072,60 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 496,75 | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | | | | | 1 745,85 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 22 895,30 | | | | 38 263,45 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 7 957,10 | | | | 14 767,65 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 24 040,20 | | | | 43 331,25 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 6 929,40 | | | | 13 585,70 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 536,15 | | | | 1 317,95 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 198,75 | | | | 488,35 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 403,90 | | | | 3 744,65 | |
| 31809100 Spese di telefonia | | | | | 0,00 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36230101 Contributo Fondazione culture e musei | | | | | 962 534,50 | |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | | | | | 0,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 12 825,25 |
| 6040 Lugano Arte e Cultura | 0,00 | | | | 4 195 122,40 | 25 998,80 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | | | | | 2 665 768,35 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 737 972,25 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 4 163,25 | |
| 30110100 Indennità famiglia e figli: non di ruolo | | | | | 473,10 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | | | | | 54 835,55 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | | | | | 17 067,15 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | | | 46 478,85 | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | | | | | 10 006,20 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | | | | | 245 311,00 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 66 165,90 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | | | | | 247 640,60 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 46 353,40 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | | | | | 8 126,45 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 2 622,25 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | | | 42 138,10 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 25 998,80 |
| 6050 Museo d'Arte | | | | | | 0,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | | | 0,00 |



Cultura

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|-----------------|--------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6060 Cultura: istituzioni, patrimonio e sviluppo | 1 495 963,53 | 217 334,45 | 1 537 820,00 | 148 200,00 | | |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 961 011,40 | | 1 025 260,00 | | | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 50 355,40 | | 24 000,00 | | | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 2 963,25 | | 800,00 | | | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 405,00 | | | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 15 894,05 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 87 655,75 | | 91 780,00 | | | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 4 543,80 | | 2 150,00 | | | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 98 079,60 | | 105 280,00 | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 130,90 | | 2 190,00 | | | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 111,65 | | 60,00 | | | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 2 817,16 | | 3 500,00 | | | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 33 394,55 | | 57 500,00 | | | |
| 31030000 Libri per biblioteca | 1 054,50 | | 2 000,00 | | | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 1 107,00 | | 1 300,00 | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 10 795,29 | | 3 500,00 | | | |
| 31140000 Acquisto materiale storico e opere d'arte | 42 724,68 | | 5 000,00 | | | |
| 31200000 Consumo acqua | 359,40 | | 700,00 | | | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 3 585,30 | | 6 800,00 | | | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | | | 5 400,00 | | | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | 825,90 | | 900,00 | | | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 260,95 | | 1 000,00 | | | |
| 31380000 Materiale per inventari | 3 391,58 | | 5 000,00 | | | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 3 674,25 | | 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 1 668,92 | | 1 800,00 | | | |
| 31560000 Restauro materiale storico e opere d'arte | 51 045,93 | | 10 000,00 | | | |
| 31600000 Affitto immobili | 10 093,20 | | 10 100,00 | | | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 13 602,11 | | 20 400,00 | | | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 1 655,70 | | 8 000,00 | | | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 50,00 | | 100,00 | | | |
| 31808000 Spese postali | 472,80 | | 4 400,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 6 978,74 | | 17 400,00 | | | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 41,45 | | 600,00 | | | |
| 31822000 Diritti d'autore | 889,70 | | 900,00 | | | |
| 31834000 Prestazioni: trasporti | | | 500,00 | | | |
| 31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo | 6 433,97 | | 5 000,00 | | | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 791,75 | | 13 000,00 | | | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 49 634,38 | | 41 000,00 | | | |
| 31910100 Spese varie: mediazione culturale, alta formazione | 1 680,00 | | 34 000,00 | | | |
| 31910300 Spese varie: attività di cooperazione culturale | | | 3 000,00 | | | |
| 31940100 Spese promozionali | 23 783,52 | | 23 000,00 | | | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 175,00 | | 100,00 | | |
| 43480000 Prestito opere d'arte | | | | 100,00 | | |
| 43510000 Pubblicazioni e mat. promozionale | | 395,70 | | 2 000,00 | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 4 358,00 | | 1 000,00 | | |
| 43691000 Rimborso spese varie | | 145 934,80 | | 145 000,00 | | |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 66 470,95 | | | | |



Sport

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 61 Sport | 9 335 677,59 | 2 875 090,50 | 10 313 800,00 | 2 920 150,00 | 9 905 795,20 | 2 923 765,75 |
| 6100 Direzione, segreteria e amministrazione | 659 991,28 | 2 021,50 | 770 940,00 | 36 000,00 | 596 279,43 | 27 248,15 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 366 541,80 | | 403 810,00 | | 349 057,15 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 591,50 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 000,00 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 4 981,40 | | 4 970,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 33 260,90 | | 36 480,00 | | 30 736,65 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 38 148,90 | | 41 510,00 | | 36 387,15 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 5 041,80 | | 4 890,00 | | 4 127,80 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 3 403,15 | | 3 180,00 | | 2 094,80 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 3 574,04 | | 3 000,00 | | 2 013,16 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 1 831,98 | | 500,00 | | | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 662,00 | | 700,00 | | 642,00 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 304,08 | | 1 000,00 | | 1 029,90 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 1 877,05 | | 500,00 | | 0,00 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | | | 500,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 170,03 | | 3 000,00 | | 2 909,41 | |
| 31600000 Affitto immobili | 10 482,00 | | 10 500,00 | | 10 482,00 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 4 523,40 | | 4 600,00 | | 4 549,74 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 5 365,08 | | 4 000,00 | | 2 888,10 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 10 279,88 | | 5 000,00 | | 6 592,81 | |
| 31808000 Spese postali | 37,80 | | 500,00 | | 260,95 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 2 257,44 | | 3 900,00 | | 3 861,43 | |
| 31811000 Tasse demaniali | 100 000,00 | | | | | |
| 31822000 Diritti d'autore | 1 426,25 | | 1 400,00 | | 1 326,55 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 0,00 | | 80 000,00 | | | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 1 065,80 | | 8 000,00 | | 4 561,15 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 34 882,53 | | 500,00 | | 0,00 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 0,00 | | 500,00 | | 0,00 | |
| 31910500 Spese varie: organizzazione attività sportive | 4 059,70 | | 70 000,00 | | 59 005,24 | |
| 31940100 Spese promozionali | 9 653,77 | | 8 000,00 | | 4 553,94 | |
| 31950000 Sconti | 10 160,50 | | 70 000,00 | | 68 608,00 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 1 982,40 | | 1 000,00 | | |
| 43920000 Entrate varie | | 39,10 | | | | 1 084,80 |
| 46010000 Sussidi Gioventù e Sport | | 0,00 | | | | |
| 46100000 Sussidi cantonali | | | | 7 500,00 | | 7 000,00 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | | | 27 500,00 | | 19 163,35 |



Sport

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6110 Centri Sportivi | 2 249 976,14 | 194 564,90 | 2 327 490,00 | 153 300,00 | 2 411 104,48 | 243 078,90 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 011 495,90 | | 1 060 460,00 | | 1 007 608,25 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 36 675,50 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 3 784,80 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 29 657,40 | | 32 000,00 | | 32 977,80 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | | | | | 1 642,70 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 2 714,35 | | 2 720,00 | | 2 325,65 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | | | 17 452,30 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 86 951,30 | | 98 050,00 | | 86 967,25 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 3 370,80 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 84 685,65 | | 88 820,00 | | 84 122,05 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 2 590,75 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 13 917,10 | | 13 740,00 | | 12 372,00 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 480,15 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 9 392,85 | | 8 950,00 | | 6 278,10 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | | | | | 243,65 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 8 438,41 | | 7 500,00 | | 7 935,24 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 0,00 | | | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 364,30 | | 1 000,00 | | 292,05 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 35 833,28 | | 30 000,00 | | 27 894,94 | |
| 31200000 Consumo acqua | 146 109,63 | | 107 400,00 | | 91 210,83 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 143 277,60 | | 172 500,00 | | 161 979,96 | |
| 31220000 Consumo gas | 4 603,00 | | 1 500,00 | | 2 353,48 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 72 965,67 | | 88 500,00 | | 82 150,64 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 130 050,28 | | 155 000,00 | | 138 679,36 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 7 444,91 | | 12 000,00 | | 11 968,00 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 12 971,03 | | 14 000,00 | | 17 913,46 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 198 732,31 | | 145 000,00 | | 202 691,64 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 96 981,59 | | 104 000,00 | | 102 035,75 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 13 865,99 | | 14 000,00 | | 6 153,06 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 17 823,15 | | 20 000,00 | | 21 980,35 | |
| 31600000 Affitto immobili | 22 187,00 | | 24 000,00 | | 22 354,00 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 8 157,19 | | 10 700,00 | | 32 292,88 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 32 373,38 | | 48 000,00 | | 31 403,40 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 709,80 | | 800,00 | | 2 325,30 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 116,40 | | 100,00 | | 474,85 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | 0,00 | | | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 029,92 | | 4 300,00 | | 4 703,27 | |
| 31812000 Tassa sul traffico pesante | 1 114,00 | | 1 200,00 | | 1 133,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 18 561,00 | | 19 000,00 | | 22 087,45 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 6 415,50 | | 6 300,00 | | 7 045,00 | |
| 31822000 Diritti d'autore | 482,55 | | 500,00 | | 482,55 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 22 643,92 | | 24 700,00 | | 102 586,77 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 227,70 | | 5 000,00 | | 5 054,20 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 3 735,05 | | 3 750,00 | | 3 735,05 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | 1 947,03 | | 2 000,00 | | 1 296,25 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 89 250,00 | | 119 200,00 | | 120 650,00 |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | 590,00 | | 100,00 | | 531,00 |
| 43600500 Rimborso consumi energetici | | 18 143,00 | | 23 000,00 | | 27 226,85 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 48 581,90 | | 11 000,00 | | 94 621,05 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 50,00 |
| 49099992 COVID: affitti | | 38 000,00 | | | | |
| 6120 Piste del ghiaccio | 1 937 446,21 | 582 497,95 | 2 134 780,00 | 629 200,00 | 1 980 311,90 | 638 184,65 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 624 768,05 | | 628 220,00 | | 627 767,20 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 12 506,20 | | 23 880,00 | | | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 3 311,70 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 43 206,00 | | 55 000,00 | | 49 363,55 | |



Sport

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 1 355,65 | | | | | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 2 631,55 | | 4 930,00 | | | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 27 407,60 | | 20 000,00 | | 40 042,95 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 61 959,75 | | 63 390,00 | | 60 463,20 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 1 240,75 | | 2 140,00 | | | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 51 177,75 | | 50 800,00 | | 50 280,80 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 130,60 | | 1 060,00 | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 9 935,85 | | 8 880,00 | | 8 613,55 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 198,90 | | 300,00 | | | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 6 718,05 | | 5 780,00 | | 4 371,30 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 134,00 | | 200,00 | | | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 6 897,06 | | 7 000,00 | | 7 170,32 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 372,04 | | 500,00 | | 78,30 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | | | 500,00 | | | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 2 922,98 | | 500,00 | | 695,75 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 32 566,51 | | 10 000,00 | | 10 858,05 | |
| 31200000 Consumo acqua | 32 181,40 | | 45 000,00 | | 42 136,25 | |
| 31200100 Tassa acqua industriale | 40 578,70 | | 36 000,00 | | 21 869,70 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 439 235,55 | | 610 000,00 | | 540 953,10 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 75 558,85 | | 75 500,00 | | 64 049,68 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 40 990,56 | | 25 000,00 | | 60 676,08 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 12 703,22 | | 12 000,00 | | 10 352,00 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 341,88 | | 2 500,00 | | 2 081,46 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 218 359,79 | | 200 000,00 | | 164 268,15 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 17 185,97 | | 39 500,00 | | 28 788,09 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 653,76 | | 600,00 | | 558,95 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | 500,00 | | | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 2 355,82 | | 22 000,00 | | 6 108,67 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 525,78 | | 2 500,00 | | | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 5 665,62 | | 5 700,00 | | 3 729,60 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 104 684,40 | | 110 000,00 | | 104 738,25 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 34,80 | | 200,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 999,99 | | 5 100,00 | | 4 750,49 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 84,00 | | 100,00 | | 84,00 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 5 082,11 | | 6 500,00 | | 6 288,51 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 32 785,25 | | 34 000,00 | | 33 968,55 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 420,00 | | 500,00 | | 420,60 | |
| 31822000 Diritti d'autore | 201,10 | | 1 400,00 | | 201,10 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 3 152,35 | | 2 700,00 | | 2 538,40 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 122,22 | | | | 2 477,10 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 14 413,80 | | 14 400,00 | | 14 388,70 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | | | | | 1 867,80 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 41000000 Tasse affissioni, pubblicità | | 8 616,00 | | 8 000,00 | | 8 616,00 |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 308 535,70 | | 400 000,00 | | 381 050,00 |
| 42720000 Affitti armadietti e cabine | | 5 775,00 | | 6 000,00 | | 5 775,00 |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 8 200,00 | | 8 200,00 | | 8 200,00 |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | 91 837,60 | | 110 000,00 | | 105 794,85 |
| 43440000 Noleggio materiale diverso | | 31 595,55 | | 47 000,00 | | 40 807,35 |
| 43600500 Rimborso consumi energetici | | 36 938,10 | | 45 000,00 | | 49 200,75 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | 5 000,00 | | 33 354,45 |
| 43680000 Rimborso da terzi per danni | | | | | | 2 049,85 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | | | 376,95 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 2 959,45 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | | | | | 0,00 |
| 49099992 COVID: affitti | | 50 000,00 | | | | |
| 49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi | | 41 000,00 | | | | |
| 6130 Stabilimenti balneari | 3 944 778,28 | 2 094 206,10 | 4 529 120,00 | 2 089 800,00 | 4 373 316,41 | 2 002 003,90 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 541 394,75 | | 1 595 980,00 | | 1 573 595,15 | |



Sport

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|--------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 491 261,35 | | 740 310,00 | | 668 026,45 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 4 731,00 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 65 932,25 | | 97 000,00 | | 84 179,15 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 11 437,75 | | | | 13 736,00 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 1 300,20 | | | | 672,00 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 142 805,75 | | 151 550,00 | | 144 989,35 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 41 530,85 | | 66 290,00 | | 57 661,30 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 121 131,25 | | 124 200,00 | | 120 849,35 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 4 998,00 | | 52 610,00 | | 16 073,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 22 899,95 | | 21 240,00 | | 20 651,05 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 7 147,50 | | 9 300,00 | | 8 540,90 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 15 455,25 | | 13 830,00 | | 10 468,80 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 4 824,10 | | 6 060,00 | | 4 346,35 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 10 190,43 | | 10 500,00 | | 10 115,36 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 2 367,70 | | 2 700,00 | | 1 309,56 | |
| 31020000 Pubblicazioni, stampati | 348,95 | | 2 000,00 | | 639,70 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 12 170,12 | | 1 500,00 | | 1 824,10 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 40 845,66 | | 21 600,00 | | 63 239,98 | |
| 31170000 Acquisto: materiale per la rivendita | 3 144,84 | | 4 000,00 | | 3 914,10 | |
| 31200000 Consumo acqua | 66 633,80 | | 79 500,00 | | 69 782,35 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 264 487,55 | | 309 500,00 | | 301 959,76 | |
| 31220000 Consumo gas | 2 093,00 | | 2 500,00 | | 2 308,15 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 443 743,35 | | 494 400,00 | | 503 875,39 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 55 771,29 | | 62 000,00 | | 84 832,49 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 104 733,55 | | 106 500,00 | | 104 125,78 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 3 165,01 | | 4 400,00 | | 5 259,67 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 187 608,84 | | 170 000,00 | | 152 108,90 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 83 127,10 | | 100 800,00 | | 105 025,05 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 5 948,30 | | 7 000,00 | | 6 421,80 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | | | 500,00 | | | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 17 142,56 | | 42 700,00 | | 19 359,78 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 3 384,12 | | 1 500,00 | | 6 461,01 | |
| 31600000 Affitto immobili | 1 500,00 | | 1 500,00 | | 1 500,00 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 18 116,89 | | 17 700,00 | | 17 594,81 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 9 994,55 | | 10 000,00 | | 9 994,55 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 200,00 | | | |
| 31809100 Spese di telefonia | 9 109,87 | | 14 000,00 | | 9 842,69 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | 84,00 | | 200,00 | | 84,00 | |
| 31811000 Tasse demaniali | 10 950,00 | | 15 500,00 | | 15 500,00 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 47 727,05 | | 64 000,00 | | 59 469,99 | |
| 31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro | 70,00 | | 500,00 | | 350,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 29 025,55 | | 45 100,00 | | 32 950,80 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 652,00 | | 700,00 | | 640,10 | |
| 31822000 Diritti d'autore | 482,55 | | 500,00 | | 530,25 | |
| 31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo | | | 2 000,00 | | | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 17 166,26 | | 30 500,00 | | 28 468,20 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 14 284,99 | | 18 000,00 | | 18 494,14 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 6 183,60 | | 6 250,00 | | 6 183,60 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | 405,85 | | 500,00 | | | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | | | | | 630,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 41000000 Tasse affissioni, pubblicità | | | | 21 600,00 | | 2 135,80 |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 148 338,60 | | 160 800,00 | | 173 538,60 |
| 42720000 Affitti armadietti e cabine | | 33 680,55 | | 41 400,00 | | 37 210,80 |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | 1 229 496,80 | | 1 715 000,00 | | 1 607 255,70 |
| 43440000 Noleggio materiale diverso | | 83 306,00 | | 76 000,00 | | 86 416,00 |
| 43530000 Vendita materiale diverso | | 4 017,00 | | 5 600,00 | | 4 780,40 |
| 43600500 Rimborso consumi energetici | | 599,45 | | 2 900,00 | | 3 323,70 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 5 692,70 | | 6 000,00 | | 16 999,90 |
| 43900000 Commissioni e provvigioni | | 28 000,00 | | 60 500,00 | | 70 157,50 |



Sport

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-------------------|-----------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 43920000 Entrate varie | | 75,00 | | | | 185,50 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | | | | | 0,00 |
| 49099992 COVID: affitti | | 41 000,00 | | | | |
| 49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi | | 520 000,00 | | | | |
| 6140 Altre strutture sportive | 543 485,68 | 1 800,05 | 551 470,00 | 11 850,00 | 544 782,98 | 13 250,15 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 9 360,20 | | 11 090,00 | | 9 053,10 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 424,25 | | 860,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 875,70 | | 1 070,00 | | 796,50 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 140,45 | | 150,00 | | 113,45 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 94,70 | | 100,00 | | 57,60 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | | | 2 000,00 | | 898,86 | |
| 31200000 Consumo acqua | 14 291,30 | | 11 000,00 | | 13 620,37 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 27 786,35 | | 34 000,00 | | 33 557,48 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 15 559,10 | | 22 000,00 | | 19 234,20 | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | 5 278,75 | | 11 000,00 | | 8 633,85 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 15 956,17 | | 30 000,00 | | 29 384,58 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | | | 1 000,00 | | | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 90 881,79 | | 44 000,00 | | 38 484,27 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 38 248,41 | | 50 000,00 | | 64 261,21 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 80,80 | | 500,00 | | 148,05 | |
| 31600000 Affitto immobili | 314 929,25 | | 321 700,00 | | 317 745,00 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 640,80 | | 1 000,00 | | 640,80 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 2 394,90 | | 3 400,00 | | 1 700,65 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 5 402,16 | | 5 500,00 | | 5 402,16 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 1 140,60 | | 1 000,00 | | 1 050,85 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | | | 100,00 | | | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 1 800,00 | | 500,00 | | 680,00 |
| 43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento | | | | 11 000,00 | | 12 570,05 |
| 43600700 Gestione conteggi riscaldamento | | 0,05 | | 350,00 | | 0,10 |



Eventi e congressi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 62 Eventi e congressi | 10 472 178,47 | 4 721 259,50 | 11 247 730,00 | 5 720 450,00 | 11 400 203,79 | 5 562 137,37 |
| 6200 Direzione segreteria amministrazione e marketing | 1 596 611,93 | 102,10 | 1 632 810,00 | 6 500,00 | 2 030 997,85 | 66 774,65 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 011 251,75 | | 1 009 620,00 | | 1 335 997,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 2 365,50 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 32,30 | | | | 22 665,75 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 90 405,90 | | 90 260,00 | | 119 398,20 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 96 321,15 | | 96 780,00 | | 126 828,65 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 176,20 | | 2 130,00 | | 4 048,35 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 9 149,26 | | 9 000,00 | | 10 818,43 | |
| 31030000 Libri per biblioteca | | | | | 23,00 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 1 386,14 | | 3 000,00 | | 1 328,14 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 2 084,82 | | 1 000,00 | | 989,76 | |
| 31130000 Acquisto software | 809,05 | | 1 000,00 | | 807,75 | |
| 31200000 Consumo acqua | 1 065,00 | | 1 500,00 | | 1 099,80 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 18 442,30 | | 24 000,00 | | 13 648,55 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 13 145,15 | | 10 000,00 | | 7 356,80 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 4 948,56 | | 5 470,00 | | 3 491,11 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 4 851,59 | | 10 100,00 | | 9 962,21 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 4 250,67 | | 6 500,00 | | 3 748,40 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 4 442,67 | | 6 500,00 | | 6 678,29 | |
| 31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza | 0,00 | | | | | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 2 545,36 | | 5 000,00 | | 1 271,14 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 708,29 | | 1 000,00 | | | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 38 691,96 | | 43 500,00 | | 44 432,60 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 470,50 | | 450,00 | | 9 289,01 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 1 434,60 | | 3 000,00 | | 1 758,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | | | 1 500,00 | | 2 140,95 | |
| 31807000 Commissioni carte di credito | | | | | 55,00 | |
| 31808000 Spese postali | 2 276,69 | | 8 900,00 | | 7 002,50 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 20 116,14 | | 24 200,00 | | 26 066,97 | |
| 31809200 Altre spese di telecomunicazione | | | 500,00 | | 490,60 | |
| 31812000 Tassa sul traffico pesante | 1 650,00 | | 2 000,00 | | 1 650,00 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 570,00 | | 700,00 | | 561,00 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 4 656,00 | | 5 200,00 | | 5 372,20 | |
| 31845000 Prestazioni: SOTELL | 99 966,62 | | 100 000,00 | | 101 429,15 | |
| 31940000 Spese per la promozione turistica | 158 763,26 | | 160 000,00 | | 158 223,04 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 102,10 | | | | 6 774,65 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | | | 6 500,00 | | |
| 43691000 Rimborso spese varie | | | | | | 60 000,00 |
| 43900000 Commissioni e provvigioni | | 0,00 | | | | |



Eventi e congressi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6210 Eventi e tempo libero | 4 644 101,57 | 1 372 713,14 | 5 050 160,00 | 1 831 000,00 | 5 057 439,05 | 1 733 402,81 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 944 510,95 | | 1 996 460,00 | | 1 872 176,75 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 65 503,80 | | 10 000,00 | | 91 255,75 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 4 731,30 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 2 636,40 | | 2 500,00 | | 2 830,65 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 1 810,05 | | | | 1 526,60 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 10 000,00 | | | |
| 30140100 Prestazioni straordinarie: non di ruolo | 1 097,35 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 173 745,35 | | 179 830,00 | | 164 981,90 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 5 924,00 | | 900,00 | | 6 891,30 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 166 651,15 | | 171 920,00 | | 159 333,40 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 2 265,35 | | | | 2 339,85 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 4 568,00 | | 4 320,00 | | 5 656,75 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 151,85 | | 30,00 | | 277,60 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 271,00 | | | | | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 401,00 | | 500,00 | | 490,00 | |
| 31200000 Consumo acqua | 2 863,35 | | 3 100,00 | | 3 184,65 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 28 586,10 | | 36 000,00 | | 43 642,24 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 17 169,15 | | 25 000,00 | | 26 551,85 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 7 901,88 | | 8 150,00 | | 7 334,33 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 2 854,35 | | 2 000,00 | | 808,62 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 11 870,05 | | 11 500,00 | | 10 232,83 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 64 129,17 | | 65 000,00 | | 64 338,99 | |
| 31600000 Affitto immobili | 105 600,00 | | 105 200,00 | | 105 600,00 | |
| 31620000 Noleggio attrezzature e installazioni | 13 725,17 | | 17 400,00 | | 17 545,21 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 47 889,94 | | 51 250,00 | | 49 667,00 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 227,60 | | 4 000,00 | | 3 188,65 | |
| 31808000 Spese postali | | | | | 0,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 5 892,04 | | 4 100,00 | | 4 104,04 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 2 789,36 | | 11 000,00 | | 10 140,87 | |
| 31814000 Imposte alla fonte e permessi di lavoro | 36 497,82 | | 50 000,00 | | 46 440,75 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 550,75 | | 2 000,00 | | 930,55 | |
| 31822000 Diritti d'autore | 58 066,07 | | 57 500,00 | | 14 457,25 | |
| 31835000 Prestazioni: arte, cultura e spettacolo | 238 336,95 | | 238 000,00 | | 281 453,72 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 1 241 916,67 | | 1 508 000,00 | | 1 665 835,17 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 141 831,71 | | 212 000,00 | | 85 177,97 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 79 920,65 | | 85 000,00 | | 130 356,45 | |
| 31845000 Prestazioni: SOTELL | 36 500,00 | | 36 500,00 | | 35 000,00 | |
| 31852000 Prestazioni: smaltimento rifiuti | | | 1 000,00 | | 1 000,00 | |
| 31940200 Spese per comunicazione | 79 446,54 | | 90 000,00 | | 87 956,06 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 39000000 Prestazioni interne: DSU, edifici | 50 000,00 | | 50 000,00 | | 50 000,00 | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 0,00 | | | | |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | 21 248,00 | | 30 000,00 | | 32 003,40 |
| 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze | | 38 701,95 | | 547 000,00 | | 410 854,21 |
| 42780100 Tasse per mercati | | 3 166,89 | | 46 000,00 | | 39 097,00 |
| 43100000 Tasse di cancelleria per atti e informazioni | | 250,00 | | 1 000,00 | | 1 900,00 |
| 43430000 Abbonamenti, biglietti d'ingresso | | 31 270,05 | | 160 000,00 | | 126 753,40 |
| 43450000 Tasse tessera del tempo libero | | 18 070,00 | | 32 000,00 | | 33 994,00 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 25 053,75 | | | | 5 499,00 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 34,00 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 124 915,00 | | 140 000,00 | | 144 800,00 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 358 250,00 | | 705 000,00 | | 716 500,00 |
| 46960000 Ricavi pubblicitari | | 22 787,50 | | 170 000,00 | | 221 967,80 |
| 49099990 COVID-19: occupazione area pubblica | | 478 000,00 | | | | |
| 49099992 COVID: affitti | | 8 000,00 | | | | |
| 49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi | | 243 000,00 | | | | |



Eventi e congressi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6211 Bike sharing | 253 237,17 | 230 004,50 | 251 630,00 | 210 500,00 | 232 710,68 | 177 902,15 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 128 432,15 | | 188 260,00 | | 128 932,75 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 78 349,05 | | | | 53 559,90 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 1 892,40 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 2 343,70 | | 5 500,00 | | 3 417,55 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 90,85 | | | | 52,90 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 2 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 11 706,30 | | 17 530,00 | | 11 642,70 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 7 021,10 | | | | 4 716,15 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 10 525,65 | | 15 110,00 | | 10 474,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 5 581,30 | | | | 4 310,90 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 287,65 | | 430,00 | | 401,05 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 362,30 | | | | 162,50 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | 1 006,05 | | 1 500,00 | | | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | | | 3 700,00 | | | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 91,25 | | 1 500,00 | | | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 2 345,66 | | 3 500,00 | | 2 977,18 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2,03 | | 500,00 | | 3,11 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 906,78 | | 1 500,00 | | 1 677,05 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 2 839,74 | | 2 500,00 | | 7 272,75 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 775,61 | | 600,00 | | 468,53 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | | | 6 900,00 | | 0,65 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 570,00 | | 600,00 | | 651,60 | |
| 31843000 Prestazioni: amministrative e commerciali | | | | | 96,81 | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | | | 1 500,00 | | 10,00 |
| 43631300 Gestione veicoli e attrezzature | | 4 000,00 | | 6 000,00 | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 124 004,50 | | 73 000,00 | | 70 583,35 |
| 43691000 Rimborso spese varie | | 0,00 | | | | 7 308,80 |
| 45200000 Rimborsi per servizi a Comuni | | | | 30 000,00 | | |
| 46199000 Contributi straordinari COVID-19 | | 2 000,00 | | | | |
| 48500000 Prelevamento al fondo FER | | 100 000,00 | | 100 000,00 | | 100 000,00 |



Eventi e congressi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 6212 Porti e pontili | 539 676,67 | 1 057 502,16 | 611 210,00 | 1 098 400,00 | 511 016,99 | 1 085 076,34 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 80 538,35 | | 130 420,00 | | 130 764,05 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 2 325,00 | | 2 330,00 | | 2 325,00 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | 1 797,60 | | 3 000,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 7 254,90 | | 11 950,00 | | 11 572,95 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | 210,00 | | | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 7 080,50 | | 10 800,00 | | 10 752,60 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 178,35 | | 290,00 | | 398,65 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 5,15 | | 10,00 | | 7,05 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 198,65 | | 2 800,00 | | 1 709,91 | |
| 31290000 Spese accessorie per locali in locazione | 19 821,80 | | 36 300,00 | | 32 123,90 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 13 913,70 | | 15 000,00 | | 8 348,02 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 212 053,76 | | 210 000,00 | | 138 581,40 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 866,99 | | 1 900,00 | | 695,00 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 3 735,78 | | 7 000,00 | | 6 507,98 | |
| 31811000 Tasse demaniali | 112 259,60 | | 96 000,00 | | 85 218,75 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 34 142,49 | | 38 000,00 | | 35 294,48 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 1 830,85 | | 2 500,00 | | 2 047,70 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 70,00 | | 200,00 | | 70,00 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 5 423,75 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 41 603,20 | | 42 500,00 | | 39 175,80 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 912 378,10 | | 944 400,00 | | 934 138,04 |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | 54 085,00 | | 58 400,00 | | 54 085,00 |
| 42760000 Parchimetri natanti | | 2 061,50 | | 4 000,00 | | 2 933,80 |
| 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze | | 60 742,20 | | 57 300,00 | | 57 943,00 |
| 43400200 Tasse prestazioni | | 3 823,35 | | | | 753,90 |
| 43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento | | 760,00 | | 11 000,00 | | 11 660,70 |
| 43600700 Gestione conteggi riscaldamento | | 339,90 | | 300,00 | | 341,05 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 23 220,10 | | 22 500,00 | | 23 010,10 |
| 43920000 Entrate varie | | 92,01 | | 500,00 | | 210,75 |
| 6220 Fiere e congressi | 3 438 551,13 | 2 060 937,60 | 3 701 920,00 | 2 574 050,00 | 3 568 039,22 | 2 498 981,42 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 312 961,95 | | 1 221 150,00 | | 1 173 955,90 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 50 450,15 | | 130 500,00 | | 138 823,50 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 2 365,50 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 14 755,90 | | 20 100,00 | | 17 103,80 | |
| 30120100 Indennità diverse al personale: non di ruolo | 35,90 | | | | 1 217,80 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 5 403,90 | | 5 440,00 | | 4 987,95 | |
| 30140000 Prestazioni straordinarie: di ruolo | | | 8 000,00 | | 3 164,35 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 118 495,60 | | 112 310,00 | | 103 787,90 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 2 684,70 | | 11 690,00 | | 9 834,65 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 118 604,75 | | 110 280,00 | | 105 736,50 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 287,30 | | | | 2 405,10 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 2 906,90 | | 2 710,00 | | 3 572,55 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 111,25 | | 290,00 | | 424,20 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 3 613,18 | | 4 000,00 | | 4 215,37 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 1 238,81 | | 2 000,00 | | 308,85 | |
| 31110000 Acquisto attrezzature e installazioni | 70 491,70 | | 64 200,00 | | 83 494,75 | |
| 31130000 Acquisto software | 49 792,47 | | 50 000,00 | | 59 656,65 | |
| 31200000 Consumo acqua | 84 013,73 | | 150 000,00 | | 113 401,70 | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 137 135,62 | | 200 000,00 | | 192 776,94 | |
| 31230000 Spese di riscaldamento | 175 493,20 | | 250 000,00 | | 219 729,62 | |
| 31300000 Materie prime, ausiliarie e di consumo | 12 999,08 | | 15 500,00 | | 16 411,64 | |
| 31310000 Acquisto materiale di pulizia e disinfezione | 14 792,25 | | 20 000,00 | | 22 529,47 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 2 355,71 | | 2 000,00 | | 3 037,07 | |
| 31430000 Manutenzione immobili e strutture | 554 190,81 | | 424 000,00 | | 498 317,07 | |
| 31450000 Pulizie eseguite da terzi | 1 130,85 | | 20 000,00 | | 8 362,90 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 0,00 | | 6 000,00 | | 500,07 | |



Eventi e congressi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|-----------------|------------|-----------------|------------|-----------------|------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 319,25 | | 500,00 | | | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 57 746,51 | | 176 200,00 | | 67 120,38 | |
| 31520000 Manutenzione impianti d'allarme e di sicurezza | | | | | 3 338,70 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 4 043,34 | | 1 900,00 | | 619,90 | |
| 31610000 Noleggio arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 8 000,00 | | | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 11 426,25 | | 18 000,00 | | 8 077,20 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 21 122,04 | | 22 750,00 | | 25 731,70 | |
| 31650000 Fibra ottica, WiFi e altri collegamenti | 8 077,80 | | 10 000,00 | | 8 077,80 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 627,95 | | 500,00 | | 77,25 | |
| 31808000 Spese postali | - 0,85 | | 4 100,00 | | 125,85 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 18 193,28 | | 25 600,00 | | 22 725,62 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 21 418,73 | | 72 000,00 | | 70 950,13 | |
| 31816000 Tasse rifiuti e canalizzazioni | 16 100,90 | | 20 000,00 | | 25 926,65 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 1 637,00 | | 1 000,00 | | 1 236,40 | |
| 31827000 Consulenze: informatica | 122 946,02 | | 100 350,00 | | 99 594,06 | |
| 31836000 Prestazioni: manifestazioni, mercati, eventi | 19 494,09 | | 40 000,00 | | 39 134,52 | |
| 31837000 Prestazioni: ricevimenti e rappresentanza | 449,43 | | 2 500,00 | | 1 168,85 | |
| 31838000 Prestazioni: sicurezza, sorveglianza e prevenz. | 9 016,44 | | 10 000,00 | | 12 885,39 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | 3 384,35 | | 10 100,00 | | 5 980,67 | |
| 31848000 Onorari per gestione immobili | 16 223,95 | | 12 750,00 | | 16 223,95 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 2 359,85 | | 5 000,00 | | 3 889,20 | |
| 31910600 Spese varie da rifatturare | 170 594,27 | | 175 000,00 | | 131 800,84 | |
| 31940100 Spese promozionali | 5 263,39 | | 6 000,00 | | 5 965,05 | |
| 31940200 Spese per comunicazione | 34 161,43 | | 50 000,00 | | 47 783,31 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | 0,00 | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36599100 Partecipazione agli investimenti dei locatari | 160 000,00 | | 99 500,00 | | 179 484,00 | |
| 36599990 Contributi COVID-19 | 0,00 | | | | | |
| 42310000 Affitti immobili patrimoniali | | 141 600,00 | | 120 550,00 | | 122 116,00 |
| 42390000 Copertura mancati ricavi da affitti | | 160 000,00 | | 99 500,00 | | 179 484,00 |
| 42700000 Affitti beni immobiliari amministrativi | | 140 738,85 | | 620 000,00 | | 492 353,30 |
| 42710000 Affitti di spazi e installazioni | | 195 504,80 | | 800 000,00 | | 858 354,90 |
| 42740000 Affitti sale condonati | | 61 550,55 | | 250 000,00 | | 246 449,86 |
| 42750000 Parchimetri autosili | | 36 068,55 | | 20 000,00 | | 34 732,85 |
| 43450100 Tasse servizio guardaroba | | 8 251,75 | | 40 000,00 | | 58 957,15 |
| 43600300 Rimborso spese accessorie e riscaldamento | | 34 213,10 | | 45 000,00 | | 39 167,55 |
| 43650000 Rimborso spese esecutive e ripetibili | | | | | | 90,20 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 658,75 | | | | 25 939,85 |
| 43690000 Rimborsi prestazioni diverse a terzi | | 56 943,45 | | 335 000,00 | | 188 321,80 |
| 43691000 Rimborso spese varie | | 187 973,05 | | 115 000,00 | | 143 476,41 |
| 43900000 Commissioni e provvigioni | | 6 434,75 | | 55 000,00 | | 35 537,55 |
| 43920000 Entrate varie | | | | | | 0,00 |
| 46900000 Contributi da enti e istituzioni | | 76 000,00 | | 74 000,00 | | 74 000,00 |
| 49099992 COVID: affitti | | 873 000,00 | | | | |
| 49099993 COVID-19: ingressi e altri ricavi | | 82 000,00 | | | | |



Contributi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|----------------------|------------------|----------------------|------------------|---------------------|------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 69 Contributi | 17 243 585,61 | 29 663,00 | 15 434 320,00 | 15 000,00 | 9 764 713,56 | 27 188,00 |
| 6900 Contributi di legge | 322 621,90 | | 325 120,00 | | 323 621,10 | |
| 36080000 Confederazione: Enti turistici | | | 3 720,00 | | | |
| 36180000 Cantone: Enti turistici | | | 400,00 | | | |
| 36283001 Contributo legale a Lugano Turismo | 322 621,90 | | 321 000,00 | | 323 621,10 | |
| 6910 Altri Contributi | 16 920 963,71 | 29 663,00 | 15 109 200,00 | 15 000,00 | 9 441 092,46 | 27 188,00 |
| 31200000 Consumo acqua | 63,00 | | | | | |
| 31210000 Consumo energia elettrica | 0,00 | | | | 142,00 | |
| 31899000 Tasse sociali | 14 560,00 | | 14 750,00 | | 15 960,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 36230100 Contributo Fondazione Museo d'Arte Svizzera Italia | 3 300 000,00 | | 3 300 000,00 | | 3 300 000,00 | |
| 36230101 Contributo Fondazione culture e musei | 1 266 014,50 | | 1 670 000,00 | | | |
| 36360000 Contributo: Ente autonomo LAC Lugano Arte Cultura | 7 900 000,00 | | 5 000 000,00 | | 830 876,40 | |
| 36530000 Cultura | 614 011,01 | | 652 150,00 | | 688 766,76 | |
| 36530101 Festival Cinema di Locarno | 10 000,00 | | | | 20 000,00 | |
| 36530303 Fondazione Orchestra Svizzera Italiana | 650 000,00 | | 650 000,00 | | 650 000,00 | |
| 36530304 Fonoteca Nazionale Svizzera | 170 000,00 | | 170 000,00 | | 170 000,00 | |
| 36530305 Estival Jazz e Estival Eventi | | | 200 000,00 | | 200 000,00 | |
| 36530306 Filarmiche | 262 500,00 | | 262 500,00 | | 262 500,00 | |
| 36530311 Compagnia Daniele Finzi Pasca | 250 000,00 | | 250 000,00 | | 250 000,00 | |
| 36530410 Istituto Svizzero di Roma | 45 000,00 | | 45 000,00 | | 45 000,00 | |
| 36530900 LAC - affitti condonati | 26 230,50 | | 60 000,00 | | 33 334,68 | |
| 36530990 Partecipazione fondo strard.sost. COVID-19 Cultura | 117 000,00 | | | | | |
| 36532200 Contributo a Lugano Festival | 1 550 000,00 | | 1 550 000,00 | | 1 550 000,00 | |
| 36534100 Manifestazioni ed eventi a carattere sportivo | 127 533,40 | | 140 000,00 | | 152 677,00 | |
| 36534101 Società sportive: movimenti giovanili | 100 000,00 | | 100 000,00 | | 100 000,00 | |
| 36534102 Associazioni sportive | 82 927,10 | | 84 300,00 | | 107 929,00 | |
| 36534103 Contributi per Centro Sportivo Capriasca | 85 000,00 | | 87 000,00 | | 87 000,00 | |
| 36534200 Attività e associazioni di tempo libero | 142 599,15 | | 328 500,00 | | 327 227,34 | |
| 36580000 Enti e associazioni turistiche | 41 797,50 | | 50 000,00 | | 63 720,00 | |
| 36580200 Sostegno ad eventi congressuali ed espositivi | 101 677,00 | | 240 000,00 | | 339 509,42 | |
| 36599000 Palazzo dei Congressi: Affitti condonati | 61 550,55 | | 250 000,00 | | 246 449,86 | |
| 36630000 Contributi: manutenzione beni culturali | 2 500,00 | | 5 000,00 | | | |
| 43691000 Rimborso spese varie | | 408,00 | | | | 408,00 |
| 45100400 Rimborsi dal Cantone: Legge sostegno alla cultura | | 29 255,00 | | 15 000,00 | | 26 780,00 |

Ricapitolazione consuntivo per Dicastero e Divisione

| | Dicastero e divisione | Consuntivo spese 2020 | Consuntivo ricavi 2020 | Preventivo spese 2020 | Preventivo ricavi 2020 | Consuntivo spese 2019 | Consuntivo ricavi 2019 |
|----------|------------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|
| 7 | Sviluppo territoriale | 24.376.428,96 | 5.406.148,52 | 26.555.788,00 | 6.416.120,00 | 24.304.860,30 | 6.217.189,47 |
| 270 | Pianificazione ambiente e mobilità | 5.204.540,23 | 2.671.119,25 | 5.025.814,00 | 2.536.700,00 | 4.489.837,59 | 2.367.170,65 |
| 271 | Edilizia privata | 4.418.800,98 | 1.974.634,12 | 4.829.624,00 | 2.633.920,00 | 4.236.705,14 | 2.113.498,47 |
| 279 | Contributi | 14.753.087,75 | 760.395,15 | 16.700.350,00 | 1.245.500,00 | 15.578.317,57 | 1.736.520,35 |



Pianificazione ambiente e mobilità

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 70 Pianificazione ambiente e mobilità | 5 204 540,23 | 2 671 119,25 | 5 025 814,00 | 2 536 700,00 | 4 489 837,59 | 2 367 170,65 |
| 7000 Pianificazione ambiente e mobilità | 5 204 540,23 | 2 671 119,25 | 5 025 814,00 | 2 536 700,00 | 4 489 837,59 | 2 367 170,65 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 1 552 088,15 | | 1 657 850,00 | | 1 432 478,95 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | 94 352,50 | | | | 26 926,50 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 946,20 | |
| 30120000 Indennità diverse al personale: di ruolo | 3 000,00 | | | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 138 906,90 | | 148 160,00 | | 125 749,15 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | 5 281,85 | | | | 956,40 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 166 397,25 | | 178 050,00 | | 153 526,70 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | 1 632,05 | | | | | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 21 327,35 | | 20 270,00 | | 17 340,10 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | 1 104,40 | | | | 337,40 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 14 394,60 | | 13 200,00 | | 8 800,45 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | 149,35 | | | | | |
| 31040000 Inserzioni | 49 397,22 | | 40 000,00 | | 7 789,20 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | | | 1 000,00 | | | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 668,75 | | 3 000,00 | | 3 012,02 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 3 132,08 | | 2 800,00 | | 3 446,78 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 643,00 | | 3 000,00 | | 2 335,10 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 5 703,37 | | 4 800,00 | | 5 229,01 | |
| 31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia | 288 513,48 | | 280 000,00 | | 182 421,45 | |
| 31825100 Prestazioni del geometra ufficiale | 206 984,85 | | 180 000,00 | | 199 939,05 | |
| 31844000 Prestazioni di terzi diverse | | | | | 64 770,96 | |
| 31849000 Progettazioni preliminari | 51 248,08 | | 60 000,00 | | 60 107,20 | |
| 33020000 Perdite sul cambio | | | | | 0,00 | |
| 33100200 Ammortamenti ordinari altri beni amministrativi | 0,00 | | | | | |
| 38500000 Riversamento al fondo FER | 2 512 212,00 | | 2 335 700,00 | | 2 124 223,00 | |
| 39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | 85 403,00 | | 97 984,00 | | 69 501,97 | |
| 43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR | | | | 1 000,00 | | |
| 43410400 Tasse aggiornamento catastale | | 3 765,05 | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | 25 199,50 | | 10 000,00 | | 6 309,75 |
| 44000000 Ridistribuzione tassa sul Co2 | | 82 643,65 | | 170 000,00 | | 194 650,20 |
| 46100000 Sussidi cantonali | | 47 299,05 | | 20 000,00 | | 41 987,70 |
| 46180000 Contributi FER | | 2 512 212,00 | | 2 335 700,00 | | 2 124 223,00 |



Edilizia privata

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 71 Edilizia privata | 4 418 800,98 | 1 974 634,12 | 4 829 624,00 | 2 633 920,00 | 4 236 705,14 | 2 113 498,47 |
| 7100 Segretariato | 407 067,62 | 407 067,62 | 492 920,00 | 492 920,00 | 351 917,07 | 351 917,07 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 292 771,95 | | 359 050,00 | | 260 515,45 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | 8 063,10 | | 8 020,00 | | | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 27 019,80 | | 32 860,00 | | 22 983,70 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 28 033,20 | | 33 490,00 | | 25 112,35 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 4 328,40 | | 4 600,00 | | 3 274,50 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 2 921,50 | | 3 000,00 | | 1 661,70 | |
| 31000000 Materiale d'ufficio | 26 061,32 | | 28 000,00 | | 21 503,79 | |
| 31050000 Abbonamenti a giornali e periodici | 1 824,00 | | 3 000,00 | | 2 005,35 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 914,35 | | 1 000,00 | | 473,79 | |
| 31500000 Manutenzione arredamenti e macchine d'ufficio | 4 989,80 | | 5 000,00 | | 4 769,75 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 2 845,99 | | 3 000,00 | | 1 407,22 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 4 502,50 | | 4 400,00 | | 4 373,10 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 1 828,51 | | 5 500,00 | | 1 756,42 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | 963,20 | | 2 000,00 | | 2 079,95 | |
| 43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde | | 0,00 | | | | |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | 1 000,00 | | |
| 43920000 Entrate varie | | 387,50 | | 2 000,00 | | 4 572,00 |
| 49050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | | 406 680,12 | | 489 920,00 | | 347 345,07 |



Edilizia privata

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|--|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 7101 Edilizia privata | 4 011 733,36 | 1 567 566,50 | 4 336 704,00 | 2 141 000,00 | 3 884 788,07 | 1 761 581,40 |
| 30100000 Stipendi al personale: di ruolo | 2 561 410,70 | | 2 667 480,00 | | 2 490 641,30 | |
| 30100100 Stipendi al personale: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30110000 Indennità famiglia e figli: di ruolo | | | | | 567,90 | |
| 30130000 Gratifiche al personale: di ruolo | | | | | 4 949,45 | |
| 30300000 Contributi AVS, AI, IPG e AD: di ruolo | 229 100,00 | | 238 590,00 | | 219 351,20 | |
| 30300100 Contributi AVS, AI, IPG e AD: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30400000 Contributi CP e previdenza: di ruolo | 276 742,70 | | 286 870,00 | | 266 746,20 | |
| 30400100 Contributi CP e previdenza: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30500000 Premi assicurazione infortuni: di ruolo | 36 309,25 | | 33 050,00 | | 30 906,20 | |
| 30500100 Premi assicurazione infortuni: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30510000 Differenza premi ass. infortuni: di ruolo | 24 505,35 | | 21 520,00 | | 15 686,40 | |
| 30510100 Differenza premi ass. infortuni: non di ruolo | | | | | 0,00 | |
| 30610000 Abbigliamento di servizio: di ruolo | | | 1 000,00 | | | |
| 31040000 Inserzioni | 9 456,55 | | 10 000,00 | | 10 976,35 | |
| 31100000 Acquisto arredamento, mobili, macchine ufficio | 73,25 | | 1 000,00 | | 482,50 | |
| 31350000 Acquisto carburanti | 1 643,52 | | 3 000,00 | | 2 407,12 | |
| 31501000 Gestione stampanti e fotocopiatrici | 4 476,97 | | 7 000,00 | | 6 066,08 | |
| 31510000 Manutenzione attrezzature e installazioni | 1 805,05 | | 2 500,00 | | 1 732,90 | |
| 31530000 Manutenzione veicoli | 635,45 | | 500,00 | | 217,75 | |
| 31631000 Leasing operativo veicoli | 12 867,36 | | 15 000,00 | | 12 020,30 | |
| 31640000 Licenze SW e HW | 3 293,47 | | 2 750,00 | | 3 413,86 | |
| 31700000 Spese viaggio, trasferte e altre spese | 380,00 | | 1 500,00 | | 1 525,95 | |
| 31809100 Spese di telefonia | 13 498,30 | | 9 000,00 | | 13 778,98 | |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 27 096,22 | | 29 000,00 | | 26 139,98 | |
| 31815000 Tasse governative progetti e costruzioni | 265 485,30 | | 300 000,00 | | 269 589,60 | |
| 31817000 Imposte di circolazione | 1 097,00 | | 1 000,00 | | 1 247,60 | |
| 31825000 Consulenze: edilizia, genio, traffico, enegia | 2 029,00 | | 13 000,00 | | 12 604,65 | |
| 31833000 Prestazioni: controllo impianti di combustione | 169 990,80 | | 170 000,00 | | 101 481,10 | |
| 31910000 Spese varie non imputabili altrimenti | | | | | 4 032,00 | |
| 31992000 Interventi edilizi sostitutivi | | | 80 000,00 | | | |
| 38200000 Contributi sostitutivi per posteggi, area verde | 81 095,00 | | 100 000,00 | | 145 110,00 | |
| 39050000 Prestazioni interne - Amm. E serv. Giuridico | 288 742,12 | | 342 944,00 | | 243 112,70 | |
| 42780000 Tasse di occupazione area pubblica e sporgenze | | 92 028,90 | | 380 000,00 | | 329 700,55 |
| 43000000 Tasse d'esenzione: posteggi, area verde | | 81 095,00 | | 100 000,00 | | 145 110,00 |
| 43110000 Tasse amministrative progetti di costruzione | | 722 812,65 | | 750 000,00 | | 735 656,45 |
| 43110100 Tasse estratti ufficiali catasto e PR | | 20 350,00 | | 30 000,00 | | 22 880,00 |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 109 830,40 | | 130 000,00 | | 109 830,40 |
| 43410200 Tassa allacciamento canalizzazioni | | 86 160,10 | | 90 000,00 | | 114 539,00 |
| 43420000 Tassa controllo impianti combustione | | 279 396,40 | | 330 000,00 | | 233 471,65 |
| 43660000 Rimborsi per stipendi dipendenti | | | | 1 000,00 | | |
| 43692000 Rimborso: interventi edilizi sostituti | | 42 893,05 | | 80 000,00 | | 5 993,35 |
| 43700000 Multe: contravvenzioni a leggi e regolamenti | | 133 000,00 | | 250 000,00 | | 64 400,00 |



Contributi

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|----------------------|-------------------|----------------------|---------------------|----------------------|---------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 79 Contributi | 14 753 087,75 | 760 395,15 | 16 700 350,00 | 1 245 500,00 | 15 578 317,57 | 1 736 520,35 |
| 7900 Contributi di legge | 13 223 947,60 | 30 420,00 | 14 786 250,00 | 30 000,00 | 14 079 526,94 | 844 092,05 |
| 35269001 Commissione Regionale dei Trasporti | 11 450,25 | | 116 000,00 | | 19 506,30 | |
| 36160000 Cantone: Comunità Tariffale | 4 137 592,00 | | 5 400 000,00 | | 3 791 375,00 | |
| 36460200 Collegamento pubblico Città / Aeroporto | | | 33 750,00 | | 33 656,24 | |
| 36462000 Contributo linee urbane d'importanza cantonale | 5 254 870,00 | | 5 333 000,00 | | 4 751 569,00 | |
| 36463000 Linee locali di trasporto pubblico | 3 820 035,35 | | 3 903 500,00 | | 5 483 420,40 | |
| 43400000 Tasse servizi e utilizzazioni | | 420,00 | | | | 430,00 |
| 43999900 Rimborso indennità a Autopostale 2007-2018 | | | | | | 813 662,05 |
| 45250000 Rimborsi da Comuni per linee locali | | 30 000,00 | | 30 000,00 | | 30 000,00 |
| 7910 Altri Contributi | 1 529 140,15 | 729 975,15 | 1 914 100,00 | 1 215 500,00 | 1 498 790,63 | 892 428,30 |
| 31813001 IVA forfetaria dovuta | 1 648,80 | | 2 500,00 | | 2 185,68 | |
| 31899000 Tasse sociali | 3 750,00 | | 10 700,00 | | 10 792,50 | |
| 35269001 Commissione Regionale dei Trasporti | 210,00 | | 400,00 | | 210,00 | |
| 36464000 Contributo a TPL per gestione Park & Ride | 221 575,50 | | 190 000,00 | | 181 386,20 | |
| 36530000 Cultura | 10 000,00 | | | | | |
| 36560100 Contributi per nuovi progetti di trasporto pubblic | 16 155,00 | | | | 5 385,00 | |
| 36600000 Contributi sociali secondo nuovo regolamento | 0,00 | | | | | |
| 36603000 Contributo per abbonamenti Park & Ride | 9 579,90 | | 17 000,00 | | 12 766,10 | |
| 36660000 Sovvenzioni; trasporti pubblici, mobilità sost. | 775 106,80 | | 1 000 000,00 | | 902 859,15 | |
| 36660010 Incentivi a privati - efficienza energetica (FER) | 122 175,15 | | 307 500,00 | | 996,00 | |
| 36660100 Carte giornalieri dei trasporti | 350 000,00 | | 350 000,00 | | 350 000,00 | |
| 36660200 Abbonamenti arcobaleno aziendali | 18 939,00 | | 34 000,00 | | 32 210,00 | |
| 36660300 Contributo servizio taxi sostitutivo linea 8 TPL | | | 2 000,00 | | | |
| 43570000 Carte giornalieri di trasporto | | 274 800,00 | | 360 000,00 | | 364 280,00 |
| 48500000 Prelevamento al fondo FER | | 455 175,15 | | 855 500,00 | | 528 148,30 |

BILANCIO

AL

31.12.2020

DEL

COMUNE

Città di Lugano - Bilancio al 31.12.2020

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------------------|-------------------------|
| 100 Casse | 54'186.05 | 59'819.75 |
| 101 Conti correnti postali | 43'638'875.03 | 29'000'917.48 |
| 102 Banche | 55'567'162.04 | 53'119'442.71 |
| Totale Liquidità | 99'260'223.12 | 82'180'179.94 |
| 110 Anticipi | 182'699.24 | 197'094.03 |
| 111 Crediti in Conto Corrente | 106'933'606.49 | 106'528'782.11 |
| 112 Imposte da incassare | 65'385'509.59 | 59'718'630.35 |
| 115 Debitori diversi | 30'797'520.22 | 24'966'359.62 |
| 116 Depositi a termine | 0.00 | 400'000.00 |
| 119 Altri crediti | -1'105.08 | 286'588.38 |
| Totale Crediti | 203'298'230.46 | 192'097'454.49 |
| 120 Titoli a reddito fisso | 80'000.00 | 180'000.00 |
| 121 Azioni e quote di partecipazione | 20'370'985.25 | 20'367'985.25 |
| 122 Prestiti | 7'765'821.49 | 20'970'353.08 |
| 123 Immobili | 92'251'645.13 | 94'902'127.76 |
| 125 Scorte | 456'249.35 | 358'853.28 |
| Totale Investimenti in beni patrimoniali | 120'924'701.22 | 136'779'319.37 |
| 130 Interessi | 0.00 | 7'291.65 |
| 132 Assicurazione | -67'609.10 | -12'253.05 |
| 139 Altri transitori attivi | 2'803'459.07 | 2'030'026.05 |
| Totale Transitori attivi | 2'735'849.97 | 2'025'064.65 |
| TOTALE BENI PATRIMONIALI | 426'219'004.77 | 413'082'018.45 |
| 140 Terreni non edificati | 14'334'015.65 | 13'002'309.22 |
| 141 Opere del genio civile | 81'973'008.12 | 78'035'420.17 |
| 143 Costruzioni edili | 229'928'847.04 | 217'475'564.18 |
| 145 Boschi | 1'366'712.36 | 1'093'017.12 |
| 146 Mobili,macchine,veicoli,attr.re ed inst. | 19'765'623.98 | 19'316'396.92 |
| 149 Altri investimenti beni amministrativi | 364'302.10 | 430'754.87 |
| Totale Investimenti in beni amministrativi | 347'732'509.25 | 329'353'462.48 |
| 153 Istituti propri | 1'100'000.00 | 1'100'000.00 |
| 154 Imprese ad economia mista | 331'825'606.35 | 341'869'731.35 |
| 155 Istituzioni private | 10'323.00 | 11'003.00 |
| Totale Prestiti e partecipazioni | 332'935'929.35 | 342'980'734.35 |
| 160 Confederazione | 0.00 | 0.00 |
| 161 Cantoni | 36'916'755.22 | 37'534'823.85 |
| 162 Comuni e consorzi comunali | 27'460'530.06 | 29'908'020.80 |
| 163 Istituti propri | 0.00 | 82'665.15 |
| 164 Imprese ed economia mista | 491'156.35 | 545'729.28 |
| 165 Istituzioni private | 886'139.79 | 693'517.32 |
| Totale Contributi per investimenti | 65'754'581.42 | 68'764'756.40 |
| 170 Espropriazioni | 0.00 | 0.00 |
| 171 Uscite di pianificazione | 2'163'394.22 | 1'696'469.66 |
| 179 Altre uscite attivate | 1'639'091.86 | 2'195'774.24 |
| Totale Altre uscite attivate | 3'802'486.08 | 3'892'243.90 |
| TOTALE BENI AMMINISTRATIVI | 750'225'506.10 | 744'991'197.13 |
| ATTIVI | 1'176'444'510.87 | 1'158'073'215.58 |

Città di Lugano - Bilancio al 31.12.2020

| | 2020 | 2019 |
|---|-------------------------|-------------------------|
| 200 Creditori | 25'068'885.45 | 25'938'315.30 |
| 201 Depositi | 367'596.02 | 226'725.05 |
| 204 Contributi propri | 2'266'403.70 | 1'804'686.77 |
| 205 Contributi da riversare | -8'205.00 | 0.00 |
| 206 Conti correnti | 20'014'571.77 | 26'240'822.09 |
| 209 Altri impegni correnti | 184'904.13 | 1'630'286.17 |
| Totale Impegni correnti | 47'894'156.07 | 55'840'835.38 |
| 210 Banche | 0.00 | 0.00 |
| 219 Altri debiti a breve termine | 30'035'740.50 | 25'035'740.50 |
| Totale Debiti a breve termine | 30'035'740.50 | 25'035'740.50 |
| 221 Riconoscimenti di debito | 175'145'000.00 | 215'145'000.00 |
| 223 Prestiti obbligazionari | 700'000'000.00 | 660'000'000.00 |
| 229 Altri debiti a medio ed al lungo termine | 1'573'376.00 | 1'954'836.00 |
| Totale Debiti a medio ed a lungo termine | 876'718'376.00 | 877'099'836.00 |
| 231 Casse pensioni | 52'351'612.15 | 27'818'234.60 |
| 233 Fondazioni e legati | 23'535'475.61 | 23'417'092.69 |
| 234 Assicurazioni in proprio danni materiali | 305'258.79 | 290'959.99 |
| Totale Debiti per gestioni speciali | 76'192'346.55 | 51'526'287.28 |
| 240 Gestione corrente | 15'831'150.37 | 15'704'499.99 |
| 241 Conto degli investimenti | 848'201.47 | 1'286'209.07 |
| Totale Accantonamenti | 16'679'351.84 | 16'990'709.06 |
| 250 Interessi | 3'391'701.30 | 3'430'504.75 |
| 259 Altri transitori passivi | 1'885'505.89 | 5'923'285.60 |
| Totale Transitori passivi | 5'277'207.19 | 9'353'790.35 |
| TOTALE CAPITALE DI TERZI | 1'052'797'178.15 | 1'035'847'198.57 |
| 280 Accantonamenti per la manutenzione straordinaria delle canalizzazioni | 207'292.53 | 730'452.83 |
| 281 Contributi sostitutivi per aree verdi e di svago | 91'170.00 | 91'170.00 |
| 282 Contributi sostitutivi per posteggi | 3'979'987.85 | 3'898'892.85 |
| 284 Fondi: contratto di prestazione DSS | 0.00 | 0.00 |
| 285 Fondo Energie Rinnovabili | 1'756'111.30 | 1'712'099.45 |
| Totale Finanziamenti speciali | 6'034'561.68 | 6'432'615.13 |
| TOTALE IMPEGNI VERSO FINANZIAMENTI SPECIALI | 6'034'561.68 | 6'432'615.13 |
| 290 Avanzi d'es.accumulati anni precedenti | 115'793'401.88 | 109'027'204.83 |
| 291 Avanzo d'esercizio dell'anno di gestione | 1'819'369.16 | 6'766'197.05 |
| Totale Capitale proprio | 117'612'771.04 | 115'793'401.88 |
| TOTALE CAPITALE PROPRIO | 123'647'332.72 | 115'793'401.88 |
| PASSIVI | 1'176'444'510.87 | 1'158'073'215.58 |

CONTI D'ESERCIZIO

BILANCI

E

INVESTIMENTI

DELLA

BORSA F.LLI P. ed E. SOMAZZI

E

FONDO FAURE SOLDINI

Bilancio patrimoniale della Borsa d'architettura f.lli P. ed E. Somazzi al 31.12.2020

| | | 31.12.2020 | 31.12.2019 |
|-------------------|--|---------------------|---------------------|
| ATTIVI | | 5'870'481.88 | 5'757'726.53 |
| 11 | Crediti | 5'870'481.88 | 5'757'726.53 |
| 111.500 | Conto corrente del Comune di Lugano | 5'870'481.88 | 5'757'726.53 |
| Totali Fr. | | 5'870'481.88 | 5'757'726.53 |
| PASSIVI | | 5'870'481.88 | 5'757'726.53 |
| 20 | Impegni correnti | 165'000.00 | 165'000.00 |
| 200.000 | Creditori diversi | 165'000.00 | 165'000.00 |
| 29 | Patrimonio | 5'705'481.88 | 5'592'726.53 |
| 290.000 | Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti | 5'592'726.53 | 5'483'501.28 |
| 291.000 | Avanzo di gestione corrente | 112'755.35 | 109'225.25 |
| Totali Fr. | | 5'870'481.88 | 5'757'726.53 |

CONTO D'ESERCIZIO

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-----------------|-------------------|------------------|-------------------|-----------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 1 CONTO D'ESERCIZIO | 3'538.50 | 116'293.85 | 41'540.00 | 116'200.00 | 4'538.50 | 113'763.75 |
| 100 PROVENTI E SPESE DIVERSE | 3'538.50 | 116'293.85 | 41'540.00 | 116'200.00 | 4'538.50 | 113'763.75 |
| 318.441 Revisione contabile | 538.50 | | 540.00 | | 538.50 | |
| 319.821 Premio qualità architettura e ambiente | | | 10'000.00 | | | |
| 319.900 Uscite varie | | | 1'000.00 | | | |
| 361.600 Contributi alla SUPSI per progetti | | | 10'000.00 | | | |
| 365.010 Contributi straordinari per progetti e/o associazioni | | | 10'000.00 | | | |
| 366.100 Borse di studio | 3'000.00 | | 10'000.00 | | 4'000.00 | |
| 366.600 Contributi a privati per progetti | | | | | | |
| 421.100 Interessi attivi in conti correnti | | 116'293.85 | | 116'200.00 | | 113'763.75 |

Bilancio patrimoniale del Fondo Faure-Soldini al 31.12.2020

| | | 31.12.2020 | 31.12.2019 |
|-------------------|--|---------------------|---------------------|
| ATTIVI | | 1'811'547.65 | 1'769'259.75 |
| 11 | Crediti | 1'128'866.23 | 1'080'578.33 |
| 111.500 | Conto corrente del Comune di Lugano | 1'114'727.32 | 1'074'182.01 |
| 115.000 | Debitori diversi | 2'464.50 | 2'787.40 |
| 115.001 | Debitori imposta preventiva | 11'674.41 | 3'608.92 |
| 12 | Investimenti in beni patrimoniali | 682'681.42 | 688'681.42 |
| 121.000 | Titoli | 466'681.42 | 466'681.42 |
| 123.000 | Immobili a Cademario | 216'000.00 | 222'000.00 |
| Totali Fr. | | 1'811'547.65 | 1'769'259.75 |
| PASSIVI | | 1'811'547.65 | 1'769'259.75 |
| 20 | Impegni correnti | 3'067.85 | 4'289.10 |
| 200.000 | Creditori diversi | 3'067.85 | 4'289.10 |
| 29 | Patrimonio | 1'808'479.80 | 1'764'970.65 |
| 290.000 | Avanzi d'esercizio accumulati di anni precedenti | 1'044'479.65 | 1'002'822.55 |
| 291.000 | Avanzo / Disavanzo di gestione corrente | 43'509.15 | 41'657.10 |
| 292.000 | Patrimonio | 720'491.00 | 720'491.00 |
| Totali Fr. | | 1'811'547.65 | 1'769'259.75 |

CONTO D'ESERCIZIO

| | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|
| | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi | Spese | Ricavi |
| 1 CONTO D'ESERCIZIO | 95'557.10 | 139'066.25 | 109'920.00 | 127'800.00 | 96'286.50 | 137'943.60 |
| 100 STABILI A CADEMARIO | 28'385.95 | 80'128.60 | 43'300.00 | 76'700.00 | 22'908.30 | 79'938.85 |
| 312.000 Consumo acqua | | | 150.00 | | | |
| 312.020 Consumo energia elettrica | | | 150.00 | | | |
| 312.030 Spese di riscaldamento | 8'361.45 | | 6'800.00 | | 8'083.75 | |
| 314.200 Manutenzione stabili | 9'845.00 | | 25'000.00 | | 4'499.30 | |
| 318.010 Assicurazioni stabili e contenuto | 1'098.05 | | 1'100.00 | | 1'098.00 | |
| 318.300 Tasse di canalizzazione | | | | | | |
| 318.310 Tasse per raccolta rifiuti | | | | | | |
| 318.320 Tasse d'abbonamento televisione via cavo | | | | | | |
| 318.440 Onorario per gestione stabili: 4 % sui proventi | 3'081.25 | | 3'100.00 | | 3'082.40 | |
| 319.900 Uscite varie | 0.20 | | 1'000.00 | | 144.85 | |
| 330.000 Ammortamenti di beni patrimoniali | 6'000.00 | | 6'000.00 | | 6'000.00 | |
| 423.000 Affitti da terzi | | 71'524.20 | | 70'000.00 | | 71'550.20 |
| 436.300 Rimborso spese riscaldamento e acqua calda | | 8'361.45 | | 6'500.00 | | 8'083.75 |
| 436.310 Rimborso abbonamento televisione via cavo | | | | | | |
| 436.401 Onario amministrazione | | 242.95 | | 200.00 | | 304.90 |
| 439.900 Entrate varie | | | | | | |
| 101 PROVENTI E SPESE DIVERSE | 67'171.15 | 58'937.65 | 66'620.00 | 51'100.00 | 73'378.20 | 58'004.75 |
| 318.441 Revisione contabile | 1'615.50 | | 1'620.00 | | 1'615.50 | |
| 330.300 Ammortamento quote annue perdite di cambio | | | | | | |
| 366.400 Attività a favore di anziani ospiti di istituti | 65'555.65 | | 65'000.00 | | 71'762.70 | |
| 421.100 Interessi attivi in conti correnti | | 21'429.70 | | 21'100.00 | | 20'664.45 |
| 422.000 Reddito da titoli patrimoniali | | 37'507.95 | | 30'000.00 | | 37'340.30 |

FONDI
E LEGATI
DEL COMUNE

Fondi e legati

| Indicazione | Consistenza 31.12.2019 | Uscite | Entrate | Aumento o diminuzione | Consistenza 31.12.2020 | Destinazione |
|--|---------------------------|----------|-----------|--------------------------|---------------------------|--------------|
| 0. Arch. Defilippis | 25'689.13 | | 519.10 | 519.10 | 26'208.23 | Assistenza |
| 1. Cesare Tosi | 32'109.46 | | 648.80 | 648.80 | 32'758.26 | Assistenza |
| 2. Francesco Bonini | 2'764.57 | | 55.90 | 55.90 | 2'820.47 | Assistenza |
| 3. Andrea Artaria | 9'649.23 | | 195.00 | 195.00 | 9'844.23 | Assistenza |
| 4. A. Gilli-Fratecolla | 11'579.34 | | 234.00 | 234.00 | 11'813.34 | Assistenza |
| 5. Riccardo Lucchini | 33'703.95 | 680.65 | 680.65 | 0.00 | 33'703.95 | Assistenza |
| 6. Meister, L. Beaufort | 21'964.00 | 443.80 | 443.80 | 0.00 | 21'964.00 | Assistenza |
| 7. Fondaz. Giovanni E. e Frida Stamm | 599'321.37 | 569.25 | 12'105.45 | 11'536.20 | 610'857.57 | Assistenza |
| 8. Fondazione Virgilio Pattani | 575'599.74 | 919.25 | 11'626.90 | 10'707.65 | 586'307.39 | Istruzione |
| 9. C. Maraini-Sommaruga | 198'863.86 | 5'000.00 | 3'990.50 | -1'009.50 | 197'854.36 | Istruzione |
| 10. Giuseppe Maraini | 4'997.17 | | 100.95 | 100.95 | 5'098.12 | Istruzione |
| 11. Antonio Bariffi | 8'888.66 | | 179.65 | 179.65 | 9'068.31 | Istruzione |
| 12. A. Torricelli (ricreativo laico) | 38'255.30 | 772.95 | 772.95 | 0.00 | 38'255.30 | Istruzione |
| 13. A. Torricelli (pittura e scultura) | 241'236.81 | | 4'874.55 | 4'874.55 | 246'111.36 | Istruzione |
| 14. A. Torricelli (studi superiori) | 181'099.08 | | 3'659.30 | 3'659.30 | 184'758.38 | Istruzione |
| 15. Scuola infermiere | 136'009.38 | | 2'748.25 | 2'748.25 | 138'757.63 | Istruzione |
| 16. Fondo casa dei bambini | 366'034.30 | 7'395.80 | 7'395.80 | 0.00 | 366'034.30 | Istruzione |
| 17. Fondazione Emilio Nessi | 58'489.18 | 1'000.00 | 1'170.95 | 170.95 | 58'660.13 | Istruzione |
| 18. Sacrestia San Lorenzo | 5'598.20 | 113.10 | 113.10 | 0.00 | 5'598.20 | Culto |
| 19. Cappella B.V. delle Grazie | 2'312.65 | 46.75 | 46.75 | 0.00 | 2'312.65 | Culto |
| 20. Frieda Pfyffer | 205'742.02 | | 4'157.30 | 4'157.30 | 209'899.32 | Privata |
| 21. Bernardo Trivioli | 9'208.94 | | 186.05 | 186.05 | 9'394.99 | Privata |
| 22. Rachele Ermani-Conti | 165'196.67 | | 3'338.05 | 3'338.05 | 168'534.72 | Privata |
| 23. Marietta Forni | 565.91 | 11.45 | 11.45 | 0.00 | 565.91 | Privata |
| 24. Successione Lee | 77'183.15 | | 1'559.65 | 1'559.65 | 78'742.80 | Privata |
| 25. Parrocchia Castagnola | 17'841.43 | | 360.50 | 360.50 | 18'201.93 | Privata |
| 26. Successione C. Menefoglio | 116'594.36 | | 2'355.95 | 2'355.95 | 118'950.31 | Privata |
| 28. Fondo Carlo Cotti | 84'382.29 | | 1'705.10 | 1'705.10 | 86'087.39 | Culturale |
| 29. Successione W. Bianchi-Lurati | 575'833.45 | | 11'635.55 | 11'635.55 | 587'469.00 | Assistenza |
| 30. Fondo nido d'infanzia | 61'579.30 | | 1'244.30 | 1'244.30 | 62'823.60 | Privata |
| 31. Fondo E. Völkel | 15'191.35 | | 307.00 | 307.00 | 15'498.35 | Privata |
| 32. Successione B. Scheitlin | 62'692.91 | | 1'266.80 | 1'266.80 | 63'959.71 | Assistenza |
| 33. Successione Max Lenzin | 308'907.72 | | 6'241.95 | 6'241.95 | 315'149.67 | Assistenza |
| 34. Successione Rudolf Schwab | 11'452.71 | | 231.40 | 231.40 | 11'684.11 | Privata |
| 35. Fondo Batthyany-Thyssen | 648'493.13 | | 13'103.70 | 13'103.70 | 661'596.83 | Assistenza |
| 36. Fondo vacanze Franz Konrad | 43'073.90 | 870.30 | 870.30 | 0.00 | 43'073.90 | Istruzione |

Fondi e legati

| Indicazione | Consistenza 31.12.2019 | Uscite | Entrate | Aumento o diminuzione | Consistenza 31.12.2020 | Destinazione |
|--|---------------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------------------|------------------|
| 37. Successione Anni Nuss | 32'901.85 | | 664.80 | 664.80 | 33'566.65 | Assistenza |
| 38. Legato Tomaso Moroni-Stampa | 206'127.35 | 4'000.00 | 4'165.10 | 165.10 | 206'292.45 | Studi/Culto |
| 39. Dono Hardmeyer & Censi | 16'202.52 | | 327.40 | 327.40 | 16'529.92 | * |
| 40. Fondazione Frontini | 134'903.26 | 1'344.50 | 2'722.75 | 1'378.25 | 136'281.51 | * |
| 41. Legato Americo Caratti | 18'794.30 | 2'000.00 | 367.95 | -1'632.05 | 17'162.25 | * |
| 42. Legato Ardmeyer:rubr.Pro Feste | 4'442.35 | | 89.75 | 89.75 | 4'532.10 | * |
| 43. Leg. Ardmeyer, Delmenico, Alberici | 3'337.85 | | 67.50 | 67.50 | 3'405.35 | * |
| 44. Legato Ardmeyer :SI | 41'907.61 | | 846.80 | 846.80 | 42'754.41 | * |
| 45. Legato Famiglia Heider | 24'272.29 | | 490.50 | 490.50 | 24'762.79 | * |
| 46. Legato Famiglia Scheef | 54'727.74 | | 1'105.85 | 1'105.85 | 55'833.59 | Attività Sociali |
| 47. Lascito Alberto Bernardo | 963.33 | | 19.50 | 19.50 | 982.83 | * |
| 48. Legato manut.tomba G.Giambonini | 139'723.37 | | 2'823.35 | 2'823.35 | 142'546.72 | * |
| 49. Legato Scuola Giulia Giambonini | 53'946.80 | | 1'090.05 | 1'090.05 | 55'036.85 | * |
| 50. Legato fondo ris. forestale Patriziato | 2'502.47 | | 50.60 | 50.60 | 2'553.07 | * |
| 51. Legati Ricca & Casasopra | 2'581.62 | | 52.15 | 52.15 | 2'633.77 | * |
| 52. Succ.R.Diamanta-Tomasini | 1.90 | | | 0.00 | 1.90 | Attività Sociali |
| 53. Successione fu K.W. Krtatt | 15'862.34 | 16'020.94 | 175.40 | -15'845.54 | 16.80 | * |
| 54. Legato Ramelli | 29'469.12 | | 595.45 | 595.45 | 30'064.57 | * |
| 55. Legato Dandolo | 19'354.79 | | 391.10 | 391.10 | 19'745.89 | * |
| 56. Legato Asilo Infantile | 9'989.58 | | 201.80 | 201.80 | 10'191.38 | * |
| 57. Fondo Asilo Infantile Pambio | 6'963.37 | | 140.70 | 140.70 | 7'104.07 | |
| 58. Fondo asilo Inf.-refezione-Viganello | 7'622.49 | | 154.00 | 154.00 | 7'776.49 | * |
| 59. Fondo Patriziato Pambio | 422.88 | | 8.50 | 8.50 | 431.38 | * |
| 60. Lascito Borrini | 24'220.45 | | 489.40 | 489.40 | 24'709.85 | * |
| 61. Lascito Carnozzi | 26'664.87 | | 675.30 | 675.30 | 27'340.17 | * |
| 62. Lascito P.A. e E. Bernasconi:cc Città | 186'275.51 | 8'969.29 | 422'396.51 | 413'427.22 | 599'702.73 | |
| 63. Lascito p.A. e E.Bernasconi:altri inv.pat. | 1'116'890.00 | 403'375.00 | 3'375.00 | -400'000.00 | 716'890.00 | |
| 64. Lascito Hilda Maria Goldstein | 12'569.87 | | | 0.00 | 12'569.87 | |
| Totali | 7'151'746.50 | 453'533.03 | 543'624.61 | 90'091.58 | 7'241'838.08 | |

*Legati di provenienza dai quartieri: destinazione e beneficiari da definire

ELENCO
DETTAGLIO CONTO TITOLI
E
DEBITI
AL
31.12.2020

DETTAGLIO CONTO TITOLI

| | Valore nominale | Valore contabile anno in corso | Valore contabile anno precedente | Variazione |
|---|-----------------|-----------------------------------|--|-----------------------|
| Obbligazioni - conto 12000000 | | | | |
| Obbligazioni Credit Suisse 2010-2020 | Fr. 100'000.00 | Fr. 0.00 | 100'000.00 | -100'000.00 |
| Obbligazioni Canton Berna 2009-2021 | Fr. 80'000.00 | Fr. 80'000.00 | 80'000.00 | 0.00 |
| | | <u>Fr. 80'000.00</u> | <u>180'000.00</u> | <u>-100'000.00</u> |
| Azioni patrimoniali - conto 12100000 | | | | |
| Società Anonima Immobiliare Sportiva - Magliaso | Fr. 300.00 | Fr. 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Azioni Verzasca SA | Fr. 100'000.00 | Fr. 20'000'000.00 | 20'000'000.00 | 0.00 |
| Azioni nominative UBS SA | Fr. 0.20 | Fr. 36'852.25 | 36'852.25 | 0.00 |
| Azioni nominative UBS SA | Fr. 0.20 | 85'297.90 | 85'297.90 | 0.00 |
| Azioni al portatore Ferrovie Luganesi SA FLP ex Sonvico | Fr. 55.00 | 9'350.00 | 9'350.00 | 0.00 |
| Azioni al portatore Ferrovie Luganesi SA FLP ex Cadro | Fr. 55.00 | 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Azioni Azienda Forestale Valli di Lugano SA | Fr. | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Azioni Skiguide | Fr. 10.00 | 2'000.00 | 0.00 | 2'000.00 |
| Azioni Flughafen Bern AG | Fr. 100.00 | 1'000.00 | 0 | 1000 |
| | Fr. | <u>Fr. 20'134'502.15</u> | <u>20'131'502.15</u> | <u>3'000.00</u> |
| Quote sociali patrimoniali - conto 12110000 | | | | |
| Parti UBS (CH) property fund - Swiss mixed "SIMA" | | Fr. 30'473.10 | 30'473.10 | 0.00 |
| Quota sociale ex Comune di Sonvico | | Fr. 200.00 | 200.00 | 0.00 |
| Uts SWC-BF Crp Antelle - AA CHF- ex Par Swissscanto (CHF) Bond Fund CHF | Fr. 1'250.00 | Fr. 120'700.00 | 120'700.00 | 0.00 |
| Par Swissscanto (LU) Bd Fd FCP | Fr. 1'000.00 | Fr. 85'110.00 | 85'110.00 | 0.00 |
| | | <u>Fr. 236'483.10</u> | <u>236'483.10</u> | <u>0.00</u> |
| Partecipazioni istituti propri - conto 15300000 | | | | |
| Capitale di dotazione Ente Autonomo LAC - Lugano Arte e Cultura | | Fr. 500'000.00 | 500'000.00 | 0.00 |
| Capitale di dotazione Ente Autonomo Lugano Istituti Sociali | | Fr. 500'000.00 | 500'000.00 | 0.00 |
| Capitale di dotazione Fondazione Culture e Musei | | Fr. 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 |
| | | <u>Fr. 1'100'000.00</u> | <u>1'100'000.00</u> | <u>0.00</u> |
| Partecipazioni imprese ad economia mista - conto 15400000 | | | | |
| Azioni nominative AIL Servizi SA | Fr. 1'000.00 | Fr. 1'000'000.00 | 1'000'000.00 | 0.00 |
| Azioni nominative Trasporti Pubblici Luganesi SA | Fr. 1'000.00 | Fr. 2'585'078.35 | 2'585'078.35 | 0.00 |
| Azioni nominative Lugano Airport SA | Fr. | Fr. 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Azioni nominative AIL SA | | Fr. 320'000'000.00 | 320'000'000.00 | 0.00 |
| Azioni nominative Funicolare Cassarate-Monte Brè SA | Fr. 125.00 | Fr. 2'865'625.00 | 2'854'750.00 | 10'875.00 |
| Partecipazione capitale Fondazione Lugano per il Polo Culturale | | Fr. 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 |
| Azioni Teatro Casinò Kursaal SA | Fr. 700.00 | Fr. 3'445'500.00 | 3'445'500.00 | 0.00 |
| Azioni nominative privilegiate Avilù SA | Fr. 20.00 | Fr. 14'700.00 | 14'700.00 | 0.00 |
| Azioni nominative Avilù SA | Fr. 100.00 | 379'700.00 | 379'700.00 | 0.00 |
| Quote Fiera Svizzera di Lugano | | Fr. 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Quote sociali Cooperativa per la radiodiffusione "Corsi" | | Fr. 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Prestito Monte Lema SA | | Fr. 1'075'000.00 | 1'100'000.00 | -25'000.00 |
| Partecipazione al capitale della Fonazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana | | Fr. 100'000.00 | 100'000.00 | 0.00 |
| Fondazione MedTech | | Fr. 50'000.00 | 50'000.00 | 0.00 |
| rimborso Partecipazione 2/3 capitale azionario Mizar SA | | Fr. 0 | 10'000'000.00 | -10'000'000.00 |
| Prestito Fondazione Masi | | Fr. 210'000.00 | 240'000.00 | -30'000.00 |
| | | <u>Fr. 331'825'606.35</u> | <u>341'869'731.35</u> | <u>-10'044'125.00</u> |
| Partecipazioni ad istituzioni private - conto 15500000 | | | | |
| Azioni Ferrovie Luganesi SA | Fr. 300.00 | Fr. 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado) | Fr. 55.00 | Fr. 1.00 | | |
| Azioni Seggiovia Monte Lema SA | Fr. 6.25 | Fr. 1.00 | 1.00 | 0.00 |
| Azioni Monte Tamaro SA al portatore | Fr. 1.00 | Fr. 20.00 | 1'000.00 | -980.00 |
| Azioni Hockey Club Lugano SA | Fr. 200.00 | Fr. 10'000.00 | 10'000.00 | 0.00 |
| Conferenza Svizzera sull'Informatica | Fr. 300.00 | Fr. 300.00 | | |
| | | <u>Fr. 10'323.00</u> | <u>11'003.00</u> | <u>-980.00</u> |

Elenco dei debiti fissi al 31 dicembre 2020

| No conto confr. bilancio | Anno di emissione | CREDITORE | Tasso% | Ammontare del prestito | | Ammortamento annuo | Termine di rimborso |
|--------------------------|-------------------|---|--------|------------------------|-----------------------|--------------------|---------------------|
| | | | | in origine | attuale (31.12.2020) | | |
| 221 00000 | 2011 | Allianz Suisse Leben | 2.020 | 20'000'000.00 | 20'000'000.00 | | 22.11.2036 |
| 221 01001 | 2008 | Banca Stato | 3.770 | 25'000'000.00 | 25'000'000.00 | | 04.08.2023 |
| 221 01006 | 2010 | Banca Stato | 2.000 | 20'000'000.00 | 20'000'000.00 | | 30.08.2030 |
| 221 05005 | 2010 | Credit Suisse | 2.500 | 20'000'000.00 | 20'000'000.00 | | 12.05.2022 |
| 221 08000 | 2005 | Postfinance | 2.650 | 40'000'000.00 | 40'000'000.00 | | 28.11.2025 |
| 221 09002 | 2010 | UBS SA solo interessi | | | | | 01.09.2025 |
| 221 11000 | 2019 | Banca Stato Zürcher | 0.030 | 30'000'000.00 | 30'000'000.00 | | 21.11.2025 |
| 221 11001 | 2020 | Banca Stato Zürcher | 0.030 | 20'000'000.00 | 20'000'000.00 | | 01.09.2025 |
| 221 07000 | | Patriziato di Lugano | 4.000 | 145'000.00 | 145'000.00 | | |
| | | Totale | | 175'145'000.00 | 175'145'000.00 | | |
| 223 00000 | 2012 | CS Prestito obblig. 2012-2022 | 1.125 | 100'000'000.00 | 100'000'000.00 | | 01.06.2022 |
| 223 00001 | 2013 | CS Prestito obblig. 2013-2043 comm | 1.750 | 120'000'000.00 | 120'000'000.00 | | 20.02.2043 |
| 223 00003 | 2014 | CS Prestito obblig. 2014-2024 comm | 0.875 | 100'000'000.00 | 100'000'000.00 | | 09.12.2024 |
| 223 00004 | 2015 | UBS/Raiffeisen Prestito obblig. 2015-2025 comm | 0.625 | 120'000'000.00 | 120'000'000.00 | | 01.09.2025 |
| 223 00005 | 2017 | CS/Raiffeisen Prestito obbl. 2017-2027 comm | 0.250 | 120'000'000.00 | 120'000'000.00 | | 20.12.2027 |
| 223 00006 | 2020 | UBS/CS Prestito obblig. 2020-2070 comm | 0.150 | 140'000'000.00 | 140'000'000.00 | | 28.11.2070 |
| | | TOTALE | | 700'000'000.00 | 700'000'000.00 | | |
| 229 00000 | 1990 | Prestito LIM Cantonale: Quartiere di Villa Luganese | | 840'000.00 | 59'700.00 | 28'900.00 | 30.06.2021 |
| 229 00000 | 1996 | Prestito LIM Cantonale: Casa Greina Campo Blenio | | 503'000.00 | 148'500.00 | 29'600.00 | 30.06.2026 |
| 229 00003 | 2008 | Prestito LIM CH | | 182'000.00 | 53'600.00 | 10'700.00 | 31.12.2025 |
| 229 00004 | 1998 | Prestito LIM CH | | 31'000.00 | 2'480.00 | 1'240.00 | 31.12.2022 |
| 229 00005 | 1998 | Prestito LIM TI | | 31'000.00 | 4'600.00 | 1'200.00 | 30.06.2023 |
| 229 00006 | 2007 | Prestito LIM CH | | 72'000.00 | 21'600.00 | 3'600.00 | 31.12.2026 |
| 229 00007 | 2007 | Prestito LIM TI | | 63'400.00 | 22'190.00 | 3'170.00 | 30.06.2027 |
| 229 00008 | 2008 | Prestito LIM CH | | 233'000.00 | 93'200.00 | 11'650.00 | 31.12.2028 |
| 229 00009 | 1993 | Prestito LIM TI | | 1'500'000.00 | 207'500.00 | 51'700.00 | 30.06.2024 |
| 229 00013 | 2007 | Prestito LIM TI | | 137'600.00 | 18'000.00 | 9'200.00 | 30.06.2022 |
| 229 00014 | 2007 | Prestito LIM CH | | 140'000.00 | 9'800.00 | 9'300.00 | 31.12.2021 |
| 229 00015 | 1994 | Prestito LIM TI | | 350'000.00 | 48'400.00 | 11'600.00 | 30.06.2024 |
| | | TOTALE | | 4'083'000.00 | 689'570.00 | | |
| 229 10000 | 2013 | Prestito CT inv. Forestale | | 135'000.00 | 51'000.00 | 27'000.00 | 29.06.2026 |
| 229 10001 | 2014 | Prestito CT inv. Forestale | | 80'000.00 | 35'000.00 | 9'000.00 | 30.06.2026 |
| 229 10002 | 2014 | Prestito CT inv. Forestale | | 689'000.00 | 449'000.00 | 80'000.00 | 30.06.2028 |
| 229 10003 | 2015 | Prestito CT inv. Forestale | | 594'406.00 | 348'806.00 | 61'400.00 | 01.07.2028 |
| | | TOTALE | | 1'498'406.00 | 883'806.00 | | |

| | | |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|
| TOTALE GENERALE | 880'726'406.00 | 876'718'376.00 |
|------------------------|-----------------------|-----------------------|

CONTI INVESTIMENTI

DEL COMUNE

E

RIEPILOGO LIQUIDAZIONI

OSSERVAZIONI GENERALI AL CONTO INVESTIMENTI – RIEPILOGO DELLE OPERE DA LIQUIDARE

Allo scopo di facilitare la lettura dei relativi dettagli di uscita e di entrata, diamo le seguenti ulteriori indicazioni per quanto attiene alla sistematica della liquidazione ed al conseguente stralcio dal conto investimenti. Rimaniamo evidentemente a disposizione per eventuali altre informazioni.

Un'opera è parte integrante degli investimenti per gestirne le movimentazioni in entrata e in uscita. Di regola l'evoluzione dei costi è una conseguenza dell'avanzamento effettivo dei lavori e solo alla fine dell'opera possono subentrare periodi più dilazionati per il versamento dei relativi saldi.

Le entrate (sussidi federali/cantonali, prestazioni a terzi, contributi di miglioria ecc.) vengono incassati solo dopo le dovute verifiche e pertanto a intervalli più lunghi.

A tale scopo, per liquidare le opere non si attende tutto questo tempo, ma si procede alla chiusura delle stesse non appena consumate tutte le spese.

Riteniamo però determinante, al di là degli aspetti prevalentemente formali, il principio della presentazione degli investimenti con la visione dell'importo cumulativo di spesa o di entrata al 31 dicembre di ogni anno.

COLONNA RELATIVA ALLA “SITUAZIONE LAVORI %”

La colonna denominata “*Situazione Lavori %*” mostra l'effettivo avanzamento dei lavori in cantiere e questo indipendentemente dalla situazione dei pagamenti.

Per una miglior visione evidenziamo pure l'ammontare denominato “Credito aggiornato” che ingloba, se del caso, l'adeguamento al rincaro sino alla data dell'offerta e da quello esecutivo.

Questo è, a tutti gli effetti, l'importo di riferimento per un raffronto fra credito a disposizione per l'esecuzione dell'opera e spese effettivamente consumate.

RIEPILOGO DELLE LIQUIDAZIONI PRESENTATE A CONSUNTIVO 2020

3.1 Opere oggetto di liquidazione

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Importo Consunto | Divisione |
|------------|--------------------------|---------------|---|------------------|--------------|
| INV.006210 | 07.04.2002 | 5'800'000.00 | Piano generale smaltimento delle acque (PGS) 2a. fase: progettazione catasto canalizzazioni | 5'770'205.95 | Spazi Urbani |
| INV.006866 | 04.10.2005 | 690'000.00 | Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile | 688'304.55 | Spazi Urbani |
| INV.007319 | 25.09.2007 | 1'551'162.00 | Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello | 1'467'795.65 | Polizia |
| INV.007630 | 16.09.2008 | 346'192.00 | CDALED: partecipazione spese sistemazione del fiume Vedeggio da Camignolo alla foce | 333'409.60 | Finanze |
| INV:007669 | 16.09.2008 | 10'271'669.25 | Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro | 9'947'659.45 | Immobili |
| INV.007868 | 13.078.2009 | 34'725'000.00 | Piano della Viabilità del Polo luganese (PVP) | 33'763'338.40 | Spazi Urbani |
| INV.007957 | 27.04.2010 | 15'000.00 | Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro | 355.25 | DPAM |
| INV.007958 | 29.03.2010 | 285'500.00 | Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico | 285'208.80 | Informatica |
| INV.008054 | 28.06.2011 | 7'681'200.00 | Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico | 7'673'413.38 | Informatica |
| INV.008479 | 17.12.2012 18.01.2018 | 500'000.00 | Concorso di progettazione Nuova Sede DSU (modifica come da Ris. Mun. del 18.01.2018) | 497'708.29 | Immobili |
| INV.008538 | 01.10.2012 | 280'000.00 | Attività di aggiornamento e adeguamento mappe catastali territorio di Lugano | 93'000.00 | DPAM |
| INV.008631 | 24.06.2013 | 8'000'000.00 | Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni | 8'236'447.47 | Immobili |
| INV.009237 | 16.11.2015 | 655'000.00 | Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani ed il Servizio Cimiteri per gli anni 2015-2017 | 654'235.35 | Spazi Urbani |
| INV.009389 | 04.10.2016 | 1'000'000.00 | Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016-2019 | 963'874.19 | Scuole |
| INV.009511 | 14.11.2016 | 10'050'000.00 | Partecipazione per la costituzione della MIZAR SA e della Fondazione MedTech Lugano | 50'000.00 | Finanze |
| INV.009568 | 15.05.2017 | 830'000.00 | Adeguamento strutture per la raccolta dei rifiuti (2017-2020) | 823'803.18 | Spazi Urbani |
| INV.009570 | 18.12.2018 | 560'000.00 | Fornitura e posa di un compattatore interrato per la raccolta della carta in Via Vegezzi | 559'700.99 | Spazi Urbani |
| INV.009755 | 19.12.2017 | 3'530'000.00 | Polo Sportivo e degli Eventi: progettazione, concorso per investitori e progetto di massima con progetto area del Maglio a Canobbio | 3'507'396.96 | Immobili |
| INV.009819 | 26.03.2018 | 350'000.00 | Spostamento della sede dell'Archivio Storico dalla Casa C.Cattaneo all'ex Casa Comunale di Castagnola | 348'911.28 | Immobili |

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Importo Consunto | Divisione |
|------------|------------------|---------|---|------------------|--------------------|
| INV.009900 | 14/05/2018 | 325'000 | SI Cadro: concorso d'architettura | 301'140.84 | Immobili |
| INV.009978 | 18/12/2018 | 490'000 | Nuova Aula nel Bosco alla vetta del Monte Brè | 467'137.00 | Spazi Urbani |
| INV.009983 | 01/10/2018 | 240'000 | Sistemazione della Mugina a Viganello per l'allestimento del Centro di Formazione della Città di Lugano | 236'244.90 | Immobili |
| INV.010020 | 12/11/2018 | 290'000 | Ecocentro Cadro: adeguamento delle strutture per la raccolta degli scarti vegetali e acquisto di sette cassoni scarrabili | 203'333.65 | Spazi Urbani |
| INV.010030 | 18/12/2018 | 325'000 | Funicolare degli Angioli: svolgimento mandato di studio parallelo | 290'046.52 | Spazi Urbani |
| INV.010139 | 16/12/2019 | 15'000 | Variante Piano Particolareggiato - promozione alberghiera: attivazione scheda Hotel Splendid Royal | 0.00 | DPAM |
| INV.040020 | 21/11/2019 | 51'000 | CDAPS - Opere prioritarie previste dal PGSC: progettazione definitiva | 50'352.80 | Finanze |
| INV.040021 | 21/11/2019 | 111'400 | CDAPS - Impianto trattamento micro inquinanti: progettazione definitiva | 111'400.00 | Finanze |
| INV.050045 | 16/11/2011 | 81'200 | Museo delle Culture: progetto certificazione ISO 9001:2008 | 62'190.65 | Musei |
| INV.050088 | 12/12/2013 | 25'920 | Nuovo programma informatico Agenzia AVS | 13'240.80 | Informatica |
| INV.050103 | 10/07/2014 | 160'000 | Torretta intermedia scalinata degli Angioli - lavori di consolidamento | 143'786.50 | Immobili |
| INV.050124 | 17/09/2015 | 200'000 | Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro | 194'708.65 | Spazi Urbani |
| INV.050125 | 24/09/2015 | 133'000 | Riorganizzazione Via Beltramina | 129'097.14 | Polizia |
| INV.050161 | 30/08/2017 | 85'000 | Progetto "Agenda 2030 Lugano": bilancio sulla sostenibilità nella Città di Lugano | 82'042.00 | Finanze |
| INV.050169 | 11/01/2018 | 32'000 | Applicazione Lugano Servizi - Implementazione per informazioni sulla raccolta rifiuti | 32'000.00 | Spazi Urbani |
| INV.050170 | 08/02/2018 | 60'000 | Analisi sulla possibilità d'utilizzo del mapp. 359 di Davesco quale area tecnica per la DSU | 555'266.00 | Spazi Urbani |
| INV.050174 | 28/03/2018 | 100'000 | Contributo alla Cooperativa Area per il progetto Morchino | 100'000.00 | Finanze |
| INV.050179 | 19/04/2018 | 36'000 | Funicolare degli Angioli: studio in parallelo (MPS) per lo sviluppo del comparto | 34'464.00 | Immobili |
| INV.050182 | 26/04/2018 | 57'943 | Contributo al Cantone per la Rete tram-treno - asta Cornaredo-Pian Scaiolo: definizione modalità e tappe di completamento della rete strutturale dell'agglomerato | 57'190.90 | DPAM |
| INV.050183 | 26/04/2018 | 190'000 | Riva Vela: manutenzione straordinaria | 189'858.96 | Eventi e congressi |
| INV.050189 | 04/10/2018 | 155'500 | Piano di Mobilità Scolastica (PMS) della Città di Lugano | 153'983.00 | Scuole |

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Importo Consunto | Divisione |
|------------|--------------------------|------------------------|--|------------------|--------------------|
| INV.050203 | 04/04/2019 | 56'004 | Masterplan Lungolago: fase 2 - allestimento bando di gara | 56'004.00 | DPAM |
| INV.050205 | 18/04/2019 | 35'000 | Contributo alla Società Alpinistica Ticinese (Sezione Lugano) per la realizzazione di un impianto di depurazione acque presso la Capanna del Pairolo | 35'000.00 | Finanze |
| INV.050210 | 16/05/2019 | 247'000 | LAC Lugano: lavori di migioria strutturale al piano P30 | 215'499.35 | Immobili |
| INV.050211 | 16/05/2019 | 75'000 | Permuta fondi tra Patriziato Davesco-Soragno e Città di Lugano | 77'000.00 | Finanze |
| INV.050216 | 04/07/2019 | 300 | Acquisto azione eOperations Suisse SA | 300.00 | Finanze |
| INV.050221 | 18/11/2019 | 15'000 | Contributo restauro Chiesa San Martino a Sonvico | 15'000.00 | Finanze |
| INV.050223 | 23/01/2020 | 125'000 | Acquisto e allestimento 2 autovetture servizio di picchetto e pronto intervento Pompieri | 124'785.60 | Pompieri |
| INV.050225 | 13/02/2020 | 100'000 | Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini | 100'000.00 | Eventi e congressi |
| INV.050227 | 18/03/2020 | 91'322 | Studio approfondimento ampliamento Pista Resega | 91'322.00 | Sport |
| INV.050232 | 07/05/2020 | 6'600 | Chiesa S. Carlo: contributi risanamento intonaci | 6'600.00 | Finanze |
| INV.050233 | 20/05/2020 | 180'000 | Progetto digitale per la gestione degli accessi e delle attività legate ai lidi stagionali ed agli eventi estivi | 249'015.13 | Istituzioni |
| INV.050243 | 16/07/2020 | 15'000 | Gandria: barriera di accesso ai posteggi nel nucleo | 14'144.03 | Polizia |
| INV.050245 | 21/09/2020 | 10'875 | Azioni Funicolare Cassarate Monte Bré SA | 10'875.00 | Finanze |
| INV.070004 | 06.11.2000 24.10.2011 | 1.004.040 3.215.000 | Allargamento via dei Bonoli | 3'125'207.85 | Spazi Urbani |
| INV.079004 | 20/09/2007 | 750'000 | Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione | 704'322.40 | Immobili |
| INV.080003 | 02/10/2006 | 95'630 | Rete topografica di monitoraggio - Villa Luganese | 72'160.65 | Spazi Urbani |

3. Conti investimenti oggetti di liquidazione

Sono qui considerate le opere realizzate e oggetto di liquidazioni finali

Investimenti oggetti di liquidazione finale

No. opera INV.006210
Descrizione: Piano generale smaltimento delle acque (PGS)
2a. fase: progettazione catasto canalizzazioni

Ris. C.C. 07.04.2002
Credito concesso: 5'800'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 5'800'000.00 | |
| 5'800'000.00 | |
| | 5'770'205.95 |
| 5'800'000.00 | 5'770'205.95 |
| | 29'794.05 |
| 5'800'000.00 | 5'800'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.006866
Descrizione: Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile

Ris. C.C. 04.10.2005
Credito concesso: 690'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Rimborsi per prestazioni a terzi 1'000.00

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 690'000.00 | |
| 690'000.00 | |
| | 689'304.55 |
| | -1'000.00 |
| 690'000.00 | 688'304.55 |
| | 1'695.45 |
| 690'000.00 | 690'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.007319
Descrizione: Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello

Ris. C.C. 25.09.2007
Credito concesso: 1'551'162.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 1'551'162.00 | |
| 1'551'162.00 | 1'467'795.65 |
| 1'551'162.00 | 1'467'795.65 |
| | 83'366.35 |
| 1'551'162.00 | 1'551'162.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.007630
Descrizione: CDALED: partecipazione spese sistemazione fiume Vedeggio da Camignolo alla foce

Ris. C.C. 16.09.2008
Credito concesso: 346'192.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Entrate diverse 2'854.75

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 346'192.00 | |
| 346'192.00 | 336'264.35 |
| | -2'854.75 |
| 346'192.00 | 333'409.60 |
| | 12'782.40 |
| 346'192.00 | 346'192.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.007669
Descrizione: Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro

Ris. C.C. 16.09.2008
Credito concesso: 10'271'669.25

Credito concesso:

Ricari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta
Aumenti salariali

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Rimborsi per prestazioni al Cantone terzi 104'000.00

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Sussidi

Sussidio cantonale 665'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 10'271'669.25 | |
| 527'646.35 | |
| 33'596.35 | |
| 10'832'911.95 | 10'051'659.45 |
| | -104'000.00 |
| 10'832'911.95 | 9'947'659.45 |
| | 885'252.50 |
| 10'832'911.95 | 10'832'911.95 |

No. opera INV.007868
Descrizione: Piano della Viabilità del Polo luganese (PVP)

Ris. C.C. 13.07.2009
Credito concesso: 34'725'000.00

Credito concesso:

Ricari:

Rincari durante l'esecuzione

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Partecipazioni cantonali per lavori supplementari 4'283'728.60

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

Sussidi

Partecipazioni cantonali 11'950'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 34'725'000.00 | |
| 644'254.30 | |
| 35'369'254.30 | 38'047'067.00 |
| | -4'283'728.60 |
| 35'369'254.30 | 33'763'338.40 |
| | 1'605'915.90 |
| 35'369'254.30 | 35'369'254.30 |

No. opera INV.007957
Descrizione: Pambio - Noranco: variante di PR in zona Chiesa
San Pietro

Ris. C.C. 27.04.2010
Credito concesso: 15'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 15'000.00 | |
| 15'000.00 | 355.25 |
| 15'000.00 | 355.25 |
| | 14'644.75 |
| 15'000.00 | 15'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso

No. opera INV.007958
Descrizione: Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura
informatica ad uso amministrativo scolastico

Ris. C.C. 29.03.2010
Credito concesso: 285'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 285'500.00 | |
| 285'500.00 | 285'208.80 |
| 285'500.00 | 285'208.80 |
| | 291.20 |
| 285'500.00 | 285'500.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008054
Descrizione: Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale

Ris. C.C. 28.06.2011
Credito concesso: 7'681'200.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 7'681'200.00 | |
| 7'681'200.00 | |
| | 7'673'413.38 |
| 7'681'200.00 | 7'673'413.38 |
| | 7'786.62 |
| 7'681'200.00 | 7'681'200.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008479
Descrizione: Concorso di progettazione Nuova Sede DSU

Ris. C.C. 17.12.2012
18.01.2018
Credito concesso: 500'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 500'000.00 | |
| 500'000.00 | |
| | 497'708.29 |
| 500'000.00 | 497'708.29 |
| | 2'291.71 |
| 500'000.00 | 500'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008538
Descrizione: Attività di aggiornamento e adeguamento mappe catastali nel territorio di Lugano

Ris. C.C. 01.10.2012
Credito concesso: 280'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 280'000.00 | |
| 280'000.00 | 93'000.00 |
| 280'000.00 | 93'000.00 |
| | 187'000.00 |
| 280'000.00 | 280'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.008631
Descrizione: Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità

Ris. C.C. 24.06.2013
Credito concesso: 8'000'000.00

Credito concesso:

Ricari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Rimborsi per prestazioni a terzi 61'000.00

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 8'000'000.00 | |
| 242'168.65 | |
| 8'242'168.65 | 8'297'447.47 |
| | -61'000.00 |
| 8'242'168.65 | 8'236'447.47 |
| | 5'721.18 |
| 8'242'168.65 | 8'242'168.65 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009237
Descrizione: Acquisto attrezzature di servizio per la DSU e i Cimiteri per gli anni 2015 - 2017

Ris. C.C. 16.11.2015
Credito concesso: 655'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 655'000.00 | |
| 655'000.00 | 654'235.35 |
| 655'000.00 | 654'235.35 |
| | 764.65 |
| 655'000.00 | 655'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009389
Descrizione: Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro

Ris. C.C. 04.10.2016
Credito concesso: 1'000'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 1'000'000.00 | |
| 1'000'000.00 | 963'874.19 |
| 1'000'000.00 | 963'874.19 |
| | 36'125.81 |
| 1'000'000.00 | 1'000'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009511
Descrizione: Partecipazione per la costituzione della Mizard SA
e della Fondazione MedTech Lugano

Ris. C.C. 14.11.2016
Credito concesso: 10'050'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 10'050'000.00 | |
| 10'050'000.00 | 50'000.00 |
| 10'050'000.00 | 50'000.00 |
| | 10'000'000.00 |
| 10'050'000.00 | 10'050'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009568
Descrizione: Adeguamento strutture per la raccolta dei rifiuti
(2017 - 2020)

Ris. C.C. 15.05.2017
Credito concesso: 830'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 830'000.00 | |
| 830'000.00 | 823'803.18 |
| 830'000.00 | 823'803.18 |
| | 6'196.82 |
| 830'000.00 | 830'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009570
Descrizione: Fornitura e posa di un compattatore interrato per la raccolta della carta in Via Vegezzi

Ris. C.C. 20.03.2017
 18.12.2018
Credito concesso: 560'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 560'000.00 | |
| 560'000.00 | 559'700.99 |
| 560'000.00 | 559'700.99 |
| | 299.01 |
| 560'000.00 | 560'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009755
Descrizione: Polo Sportivo e degli eventi: progettazione, concorso per investitori e progetto di massima con progetto area del Maglio a Canobbio

Ris. C.C. 19.12.2017
Credito concesso: 3'530'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 3'530'000.00 | |
| 3'530'000.00 | 3'507'396.96 |
| 3'530'000.00 | 3'507'396.96 |
| | 22'603.04 |
| 3'530'000.00 | 3'530'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009819
Descrizione: Spostamento della sede dell'Archivio Storico all'ex Casa Comunale di Castagnola

Ris. C.C. 26.03.2018
Credito concesso: 350'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 350'000.00 | |
| 350'000.00 | |
| | 348'911.28 |
| 350'000.00 | 348'911.28 |
| | 1'088.72 |
| 350'000.00 | 350'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009900
Descrizione: SI Cadro: concorso d'architettura

Ris. C.C. 14.05.2018
Credito concesso: 325'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Rimborsi capitolati / Altre entrate 13'186.47

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 325'000.00 | |
| 325'000.00 | |
| | 314'327.31 |
| | -13'186.47 |
| 325'000.00 | 301'140.84 |
| | 23'859.16 |
| 325'000.00 | 325'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.009978
Descrizione: Nuova Aula nel Bosco alla vetta del Monte Brè

Ris. C.C. 18.12.2018
Credito concesso: 490'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Rimborsi da terzi 50'000.00

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 490'000.00 | |
| 490'000.00 | 517'137.00 |
| | -50'000.00 |
| 490'000.00 | 467'137.00 |
| | 22'863.00 |
| 490'000.00 | 490'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso. Restano da incassare i sussidi cantonali.

No. opera INV.009983
Descrizione: Sistemazione stabile Mugina a Viganello per nuovo centro di formazione della città

Ris. C.C. 01.10.2018
Credito concesso: 240'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 240'000.00 | |
| 240'000.00 | 236'244.90 |
| 240'000.00 | 236'244.90 |
| | 3'755.10 |
| 240'000.00 | 240'000.00 |

Osservazioni:

L'opera `terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010020
Descrizione: Ecocentro Cadro: adeguamento delle strutture per la raccolta degli scarti vegetali e acquisto di sette cassoni scarrabili

Ris. C.C. 12.11.2018
Credito concesso: 290'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 290'000.00 | |
| 290'000.00 | 203'333.65 |
| 290'000.00 | 203'333.65 |
| | 86'666.35 |
| 290'000.00 | 290'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010030
Descrizione: Funicolare degli Angioli: svolgimento mandato di studio parallelo

Ris. C.C. 18.12.2018
Credito concesso: 325'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 325'000.00 | |
| 325'000.00 | 290'046.52 |
| 325'000.00 | 290'046.52 |
| | 34'953.48 |
| 325'000.00 | 325'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.010139
Descrizione: Variante PP - promozione alberghiera: attivazione scheda Hotel Splendid Royal

Ris. C.C. 16.12.2019
Credito concesso: 15'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 15'000.00 | |
| 15'000.00 | |
| | 0.00 |
| 15'000.00 | 0.00 |
| | 15'000.00 |
| 15'000.00 | 15'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.040020
Descrizione: CDAPS - Opere prioritarie previste nel PGSC: progettazione definitiva

Ris. C.C. 21.11.2019
Credito concesso: 51'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 51'000.00 | |
| 51'000.00 | |
| | 50'352.80 |
| 51'000.00 | 50'352.80 |
| | 647.20 |
| 51'000.00 | 51'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.040021
Descrizione: CDAPS - Impianto trattamento micro inquinanti:
progettazione definitiva

Ris. C.C. 21.11.2019
Credito concesso: 111'400.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 111'400.00 | |
| 111'400.00 | 111'400.00 |
| 111'400.00 | 111'400.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050045
Descrizione: Museo delle Culture: progetto certificazione ISO

Ris. C.C. 16.11.2011
Credito concesso: 81'200.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 81'200.00 | |
| 81'200.00 | 62'190.65 |
| 81'200.00 | 62'190.65 |
| | 19'009.35 |
| 81'200.00 | 81'200.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050088
Descrizione: Nuovo programma informatico Agenzia AVS

Ris. C.C. 12.12.2013
Credito concesso: 25'920.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 25'920.00 | |
| 25'920.00 | 13'240.80 |
| 25'920.00 | 13'240.80 |
| | 12'679.20 |
| 25'920.00 | 25'920.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050103
Descrizione: Torretta intermedia scalinata degli Angioli: lavori di consolidamento

Ris. C.C. 10.07.2014
Credito concesso: 160'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 160'000.00 | |
| 160'000.00 | 143'786.50 |
| 160'000.00 | 143'786.50 |
| | 16'213.50 |
| 160'000.00 | 160'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050124
Descrizione: Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro

Ris. C.C. 17.09.2015
Credito concesso: 200'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 200'000.00 | |
| 200'000.00 | 194'708.65 |
| 200'000.00 | 194'708.65 |
| | 5'291.35 |
| 200'000.00 | 200'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050125
Descrizione: Riorganizzazione via Beltramina

Ris. C.C. 24.09.2015
Credito concesso: 133'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 133'000.00 | |
| 133'000.00 | 129'097.14 |
| 133'000.00 | 129'097.14 |
| | 3'902.86 |
| 133'000.00 | 133'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050161
Descrizione: Progetto "Agenda 2030 Lugano": bilancio sulla
sostenibilità nella città di Lugano

Ris. C.C. 30.08.2017
Credito concesso: 85'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 85'000.00 | |
| 85'000.00 | |
| | 82'042.00 |
| 85'000.00 | 82'042.00 |
| | 2'958.00 |
| 85'000.00 | 85'000.00 |

Sussidi

Sussidio Cantonae 5'000.00
Sussidio Federale 20'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050169
Descrizione: Applicazione Lugano Servizi - Implementazione per
informazioni sulla raccolta rifiuti

Ris. C.C. 11.01.2018
Credito concesso: 32'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 32'000.00 | |
| 32'000.00 | |
| | 32'000.00 |
| 32'000.00 | 32'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050170
Descrizione: Analisi sulla possibilità d'utilizzo del mapp. 359 di Davesco quale area tecnica per la DSU

Ris. C.C. 08.02.2018
Credito concesso: 60'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 60'000.00 | |
| 60'000.00 | |
| | 55'266.00 |
| 60'000.00 | 55'266.00 |
| | 4'734.00 |
| 60'000.00 | 60'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050174
Descrizione: Contributo alla Cooperativa Area per il progetto Morchino

Ris. C.C. 28.03.2018
Credito concesso: 100'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 100'000.00 | |
| 100'000.00 | |
| | 100'000.00 |
| 100'000.00 | 100'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050179
Descrizione: Funicolare degli Angioli: studio parallelo (MPS) per lo sviluppo del comparto

Ris. C.C. 19.04.2018
Credito concesso: 36'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 36'000.00 | |
| 36'000.00 | 34'464.00 |
| 36'000.00 | 34'464.00 |
| | 1'536.00 |
| 36'000.00 | 36'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050182
Descrizione: Contributo al Cantone per la rete tram - treno Cornaredo - Pian Scairolo: definizione modalità

Ris. C.C. 26.04.2018
Credito concesso: 57'943.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 57'943.00 | |
| 57'943.00 | 57'190.90 |
| 57'943.00 | 57'190.90 |
| | 752.10 |
| 57'943.00 | 57'943.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050183
Descrizione: Riva Vela: manutenzione straordinaria

Ris. C.C. 26.04.2018
Credito concesso: 190'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 190'000.00 | |
| 190'000.00 | 189'858.96 |
| 190'000.00 | 189'858.96 |
| | 141.04 |
| 190'000.00 | 190'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050189
Descrizione: Piano Mobilità Scolastica (PMS) della città

Ris. C.C. 04.10.2018
Credito concesso: 155'500.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 155'500.00 | |
| 155'500.00 | 153'983.00 |
| 155'500.00 | 153'983.00 |
| | 1'517.00 |
| 155'500.00 | 155'500.00 |

Sussidi

Sussidio Cantonale 60'000.00

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050203
Descrizione: Masterplan Lungolago: fase 2 allestimento bando di gara

Ris. C.C. 04.04.2019
Credito concesso: 56'004.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 56'004.00 | |
| 56'004.00 | |
| | 56'004.00 |
| 56'004.00 | 56'004.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050205
Descrizione: Contributo alla Società Alpinistica Ticinese per l'impianto di depurazione Capanna del Pairolo

Ris. C.C. 18.04.2019
Credito concesso: 35'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 35'000.00 | |
| 35'000.00 | |
| | 35'000.00 |
| 35'000.00 | 35'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050210
Descrizione: LAC Lugano: lavori di miglioria strutturale al P30

Ris. C.C. 16.05.2019
Credito concesso: 247'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 247'000.00 | |
| 247'000.00 | |
| | 215'499.35 |
| 247'000.00 | 215'499.35 |
| | 31'500.65 |
| 247'000.00 | 247'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050211
Descrizione: Permuta fondi tra Patriziato Davesco-Soragno e Città di Lugano

Ris. C.C. 16.05.2019
Credito concesso 75'000.00

Credito concesso:

Ricari:

Rincaro intervenuto fino alla data dell'offerta

Credito aggiornato al 31.12.2019

Totale uscite lorde al 31.12.2019

Totale parziale al 31.12.2019

Giustificazioni al sorpasso

Pratiche notarili 2'000.00

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 75'000.00 | |
| 0.00 | |
| 75'000.00 | |
| | 77'000.00 |
| 75'000.00 | 77'000.00 |
| 2'000.00 | |
| 77'000.00 | 77'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050216
Descrizione: Acquisto azione eOperations Suisse SA

Ris. C.C. 04.07.2019
Credito concesso: 300.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 300.00 | |
| 300.00 | 300.00 |
| 300.00 | 300.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050221
Descrizione: Contributo restauro Chiesa San Martino a Sonvico

Ris. C.C. 18.11.2019
Credito concesso: 15'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 15'000.00 | |
| 15'000.00 | 15'000.00 |
| 15'000.00 | 15'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050223
Descrizione: Acquisto e allestimento 2 autovetture di servizio per picchetto e pronto intervento pompieri

Ris. C.C. 23.01.2020
Credito concesso: 125'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 125'000.00 | |
| 125'000.00 | |
| | 124'785.60 |
| 125'000.00 | 124'785.60 |
| | 214.40 |
| 125'000.00 | 125'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050225
Descrizione: Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini

Ris. C.C. 13.02.2020
Credito concesso: 100'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 100'000.00 | |
| 100'000.00 | |
| | 100'000.00 |
| 100'000.00 | 100'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050227
Descrizione: Studio approfondimento ampliamento Pista
Resega

Ris. C.C. 18.03.2020
Credito concesso: 91'322.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 91'322.00 | |
| 91'322.00 | |
| | 91'322.00 |
| 91'322.00 | 91'322.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050232
Descrizione: Chiesa S. Carlo: contributi risanamento intonaci

Ris. C.C. 07.05.2020
Credito concesso: 6'600.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 6'600.00 | |
| 6'600.00 | |
| | 6'600.00 |
| 6'600.00 | 6'600.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050233
Descrizione: Progetto digitale per la gestione degli accessi e delle attività legate ai lidi stagionali ed agli eventi estivi

Ris. C.C. 20.05.2020
Credito concesso: 250'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 250'000.00 | |
| 250'000.00 | 249'015.13 |
| 250'000.00 | 249'015.13 |
| | 984.87 |
| 250'000.00 | 250'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050243
Descrizione: Gandria: barriera di accesso ai posteggi al nucleo

Ris. C.C. 16.07.2020
Credito concesso: 15'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 15'000.00 | |
| 15'000.00 | 14'144.03 |
| 15'000.00 | 14'144.03 |
| | 855.97 |
| 15'000.00 | 15'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.050245
Descrizione: Azioni Funicolare Cassarate Monte Brè

Ris. C.C. 21.09.2020
Credito concesso: 10'875.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 10'875.00 | |
| 10'875.00 | |
| | 10'875.00 |
| 10'875.00 | 10'875.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.070004
Descrizione: Allargamento Via dei Bonoli

Ris. C.C. 06.11.2000
24.10.2011
Credito concesso: 3'987'040.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Entrate al 31.12.2020

Rimborsi per prestazioni a terzi 70'304.70

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 3'987'040.00 | |
| 3'987'040.00 | |
| | 3'195'512.55 |
| | -70'304.70 |
| 3'987'040.00 | 3'125'207.85 |
| | 861'832.15 |
| 3'987'040.00 | 3'987'040.00 |

Contributi di miglioria 74'179.75

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.079004
Descrizione: Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione

Ris. C.C. 20.09.2007
Credito concesso: 750'000.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 750'000.00 | |
| 750'000.00 | 704'322.40 |
| 750'000.00 | 704'322.40 |
| | 45'677.60 |
| 750'000.00 | 750'000.00 |

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

No. opera INV.080003
Descrizione: Rete topografica di monitoraggio Villa Luganese

Ris. C.C. 02.10.2006
Credito concesso: 95'630.00

Credito concesso:

Credito aggiornato al 31.12.2020

Totale uscite lorde al 31.12.2020

Totale parziale al 31.12.2020

Minor spesa rispetto al credito aggiornato

Totale a pareggio

| Credito & Aggiornamenti | Consuntivo dei costi |
|-------------------------|----------------------|
| 95'630.00 | |
| 95'630.00 | 72'160.65 |
| 95'630.00 | 72'160.65 |
| | 23'469.35 |
| 95'630.00 | 95'630.00 |

Sussidi

Sussidio Cantonale 40'419.75

Osservazioni:

L'opera è terminata, il conto è chiuso.

Proposta di risoluzione

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler risolvere: sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel presente capitolo denominato: "Conti investimenti oggetti di liquidazione: vedi punto 3"

RICAPITOLAZIONE INVESTIMENTI 2020

| | CONSUNTIVO 2020 | PREVENTIVO 2020 |
|---|----------------------|----------------------|
| INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI | 4'100.00 | 1'000'000.00 |
| IMMOBILI | 4'100.00 | 1'000'000.00 |
| Stabili di reddito | 4'100.00 | 1'000'000.00 |
| INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI | 56'208'947.36 | 92'822'000.00 |
| TERRENI NON EDIFICATI | 1'851'281.85 | 1'665'000.00 |
| Parchi e giardini | 1'774'281.85 | 1'615'000.00 |
| Terreni di riserva | 77'000.00 | 50'000.00 |
| OPERE DEL GENIO CIVILE | 18'807'185.90 | 15'280'000.00 |
| Strade e strade pedonali | 13'351'494.10 | 9'980'000.00 |
| Piazze e posteggi | 2'285'412.03 | 1'660'000.00 |
| Canalizzazioni | 2'815'116.29 | 3'340'000.00 |
| Altre opere del genio civile | 355'163.48 | 300'000.00 |
| COSTRUZIONI EDILI | 32'821'038.80 | 39'141'000.00 |
| Immobili amministrativi | 2'839'596.60 | 6'590'000.00 |
| Immobili scolastici | 7'104'733.56 | 7'895'000.00 |
| Immobili ricreativi e culturali | 1'908'066.78 | 1'977'000.00 |
| Impianti sportivi | 6'843'137.33 | 11'779'000.00 |
| Immobili a scopo o carattere sociale | 13'880'383.00 | 9'300'000.00 |
| Altri immobili | 245'121.53 | 1'600'000.00 |
| BOSCHI | 705'720.74 | 1'430'000.00 |
| Boschi | 705'720.74 | 1'430'000.00 |
| MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI | 5'689'088.12 | 11'884'000.00 |
| Arredamento e macchine | 1'235'143.53 | 1'111'000.00 |
| Veicoli ed attrezzature | 751'524.26 | 1'582'000.00 |
| Impianti | 3'426'328.50 | 7'891'000.00 |
| Software | 276'091.83 | 1'300'000.00 |
| ALTRI INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI | 0.00 | 250'000.00 |
| Opere d'arte | 0.00 | 250'000.00 |
| PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMM. | -9'972'697.00 | 5'090'000.00 |
| Imprese ad economia mista | -9'983'872.00 | 5'090'000.00 |
| Istituzioni private | 11'175.00 | 0.00 |
| CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI | 4'684'316.73 | 11'328'000.00 |
| Cantone | 2'641'090.90 | 6'938'000.00 |
| Comuni e consorzi comunali | 1'589'135.53 | 2'963'000.00 |
| Imprese ad economia mista | 84'276.40 | 1'000'000.00 |
| Istituzioni private | 369'813.90 | 427'000.00 |
| ALTRE USCITE ATTIVATE | 1'623'012.22 | 6'754'000.00 |
| Espropriazione | 0.00 | 2'609'000.00 |
| Uscite di pianificazione | 1'223'678.65 | 3'060'000.00 |
| Altre uscite da attivare | 399'333.57 | 1'085'000.00 |
| TOTALE | 56'213'047.36 | 93'822'000.00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|------------|------------------|------------|--|--------------------|-------------|---------------|--------------------------|---------------|----------------|--------------|--------------------------|---------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| | | | OPERE IN ESECUZIONE | | | | 310.396.941,47 | 37.095.217,48 | 56.213.047,36 | 8.094.177,42 | 366.609.988,83 | 45.189.394,90 |
| | | | INVESTIMENTI IN BENI PATRIMONIALI | | | | 0,00 | 0,00 | 4.100,00 | 1.405.000,00 | 4.100,00 | 1.405.000,00 |
| | | | IMMOBILI | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010482 | | | Immobili Vendita tramite asta particella no. 527 RFD di Lugano-Castagnola | | 0 % | INV.010482.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010674 | | | Vendita tramite asta della particella no. 649 RFD di Lugano-Barbengo | | 0 % | INV.010674.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010040 | | | IMMOBILI | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Stabili di reddito | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Sedime Gastro Ticino (Mapp. 2620 RFD Lugano): alienazione | | 0 % | INV.010040.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010044 | 25/11/2019 | 300.000 | Vendita tramite asta ex Casa Montana San Bernardino | | 0 % | INV.010044.01 | 0,00 | 0,00 | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 | 0,00 |
| INV.010215 | 03/06/2020 | 10.990.000 | Immobili di reddito: interventi di ristrutturazione e manutenzione straordinaria 2019-2026 | 10.990.000 | 0 % | | 0,00 | 0,00 | 3.000,00 | 0,00 | 3.000,00 | 0,00 |
| | | | INVESTIMENTI IN BENI AMMINISTRATIVI | | | | 0,00 | 0,00 | 1.100,00 | 0,00 | 1.100,00 | 0,00 |
| | | | TERRENI NON EDIFICATI | | | | 0,00 | 0,00 | 1.100,00 | 0,00 | 1.100,00 | 0,00 |
| | | | Parchi e giardini | | | | 0,00 | 0,00 | 1.100,00 | 0,00 | 1.100,00 | 0,00 |
| INV.009325 | 14/03/2016 | 600.000 | Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campi gioco (2016-2020) | 600.000 | 45 % | | 310.396.941,47 | 37.095.217,48 | 56.208.947,36 | 6.689.177,42 | 366.605.888,83 | 43.784.394,90 |
| INV.009899 | 19/12/2017 | 4.300.000 | Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini | | 35 % | | 2.271.297,14 | 0,00 | 1.851.281,85 | 0,00 | 4.122.578,99 | 0,00 |
| INV.009704 | 05/02/2018 | 6.500.000 | Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi ricreativi: sistemazione e rinnovo delle aree gioco e delle attrezzature ludiche | 6.500.000 | 30 % | | 2.271.297,14 | 0,00 | 1.774.281,85 | 0,00 | 4.045.578,99 | 0,00 |
| | | | Interventi di manutenzione per aree esterne ad edifici pubblici e campi gioco (2016-2020) | | 45 % | | 275.599,35 | 0,00 | 9.783,20 | 0,00 | 285.382,55 | 0,00 |
| | | | Manutenzione straordinaria dei parchi cittadini | | 35 % | | 275.599,35 | 0,00 | 9.783,20 | 0,00 | 285.382,55 | 0,00 |
| | | | Manutenzione straordinaria delle aree gioco e dei campi ricreativi: sistemazione e rinnovo delle aree gioco e delle attrezzature ludiche | | 30 % | | 827.602,24 | 0,00 | 533.664,75 | 0,00 | 1.361.266,99 | 0,00 |
| | | | Elaborazione delle linee guida per la gestione del verde urbano e periurbano | | 90 % | | 827.602,24 | 0,00 | 533.664,75 | 0,00 | 1.361.266,99 | 0,00 |
| INV.009911 | 01/10/2018 | 150.000 | Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino | 150.000 | 45 % | | 795.317,10 | 0,00 | 962.572,05 | 0,00 | 1.757.889,15 | 0,00 |
| INV.009912 | 18/12/2018 | 1.500.000 | Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino | 1.500.000 | 45 % | | 795.317,10 | 0,00 | 962.572,05 | 0,00 | 1.757.889,15 | 0,00 |
| INV.010477 | 06/07/2020 | 2.585.000 | Parco Viamio - Pregassona: progettazione e reportage fotografico | 2.585.000 | 5 % | | 17.232,00 | 0,00 | 37.232,00 | 0,00 | 54.464,00 | 0,00 |
| | | | Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino | | 45 % | | 17.232,00 | 0,00 | 37.232,00 | 0,00 | 54.464,00 | 0,00 |
| | | | Parco Viamio - Pregassona: progettazione e reportage fotografico | | 5 % | | 355.546,45 | 0,00 | 207.508,20 | 0,00 | 563.054,65 | 0,00 |
| | | | Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino | | 45 % | | 355.546,45 | 0,00 | 207.508,20 | 0,00 | 563.054,65 | 0,00 |
| | | | Parco Viamio - Pregassona: progettazione e reportage fotografico | | 5 % | | 0,00 | 0,00 | 23.521,65 | 0,00 | 23.521,65 | 0,00 |
| | | | Interventi destinati ad arricchire e risanare il patrimonio arboreo cittadino | | 5 % | | 0,00 | 0,00 | 23.521,65 | 0,00 | 23.521,65 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|--------------------------|---|--------------------|-------------|---------------|---|--------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|--------------------------|----------------------|
| | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.050244 | 27/09/2020 | 50.000 | Sonvico: progettazione definitiva di una nuova area di svago | 50.000 | 90 % | INV.050244.01 | Sonvico: progettazione definitiva di una nuova area di svago | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050211 * | 16/05/2019 | 75.000 | Terreni di riserva Permuta fondi Ira Patriziato Davesco-Soragno e Città di Lugano | 75.000 | 100 % | INV.050211.01 | Permuta fondi Ira Patriziato Davesco-Soragno e Città di Lugano | 0,00 | 0,00 | 77.000,00 | 0,00 | 77.000,00 | 0,00 |
| INV.006427 | 16/02/2004 | 7.780.000 | OPERE DEL GENIO CIVILE Strade e strade pedonali Adesago e Via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie | 8.384.000 | 100 % | INV.006427.01 | Adesago e Via Brè: esecuzione correzioni stradali e migliorie | 8.073.162,68 | 132.528,75 | 18.807.185,90 | 0,00 | 8.073.162,68 | 132.528,75 |
| INV.006435 | 15/03/2004 | 4.100.000 | Via Monucco: riqualifica assetto stradale, risanamento sottostituirne e rifacimento pavimentazioni | 4.100.000 | 100 % | INV.006435.01 | Via Monucco: riqualifica assetto stradale, risanamento sottostituirne e rifacimento pavimentazioni | 3.363.648,49 | 544.421,70 | 13.351.494,10 | 0,00 | 3.363.648,49 | 544.421,70 |
| INV.006866 * | 04/10/2005 | 690.000 | Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile | 690.000 | 100 % | INV.006866.01 | Mobilità lenta: primi interventi a favore della viabilità ciclabile | 579.797,15 | 1.000,00 | 109.507,40 | 0,00 | 689.304,55 | 1.000,00 |
| INV.006834 | 13/02/2006 | 2.030.000 | Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione | 2.320.720 | 100 % | INV.006834.01 | Sant'Anna Castagnola - Strada di PR: realizzazione | 2.435.997,25 | 0,00 | 127.873,75 | 1.293.264,30 | 2.563.871,00 | 1.293.264,30 |
| INV.007639 | 17/03/2008 | 2.800.000 | Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini | 2.800.000 | 80 % | INV.007639.01 | Barriere architettoniche: interventi a favore dei disabili sui percorsi cittadini | 1.985.606,09 | 0,00 | 155.402,25 | 0,00 | 2.141.008,34 | 0,00 |
| INV.007619 | 11/11/2008 | 1.956.000 | Nuova strada di PR in Via Al Ronchi - Viganello | 2.041.995 | 100 % | INV.007619.01 | Nuova strada di PR in Via Al Ronchi - Viganello | 1.805.196,82 | 509.636,40 | 109.507,40 | 0,00 | 689.304,55 | 1.000,00 |
| INV.007868 * | 13/07/2009 | 34.725.000 | Piano della Viabilità del Polo luganese (PVP) | 35.369.254 | 100 % | INV.007868.01 | Opere di PVP: misure infrastrutturali da attuare entro l'apertura della galleria Vedeggio-Cassarate | 37.979.166,15 | 16.233.728,60 | 67.900,85 | 0,00 | 38.047.067,00 | 16.233.728,60 |
| INV.007856 | 14/06/2010 | 5.350.000 | Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione | 5.474.765 | 100 % | INV.007856.01 | Via Muzzano - formazione nuovo marciapiede e sistemazione stradale: realizzazione | 4.874.872,65 | 1.899.164,68 | 0,00 | 0,00 | 403.449,75 | 0,00 |
| INV.008367 | 03.04.2012 30.06.2015 | 49.500.000 -3.000.000 | Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2. a tappa | 46.500.000 | 62 % | INV.008367.01 | Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2. a tappa | 26.966.430,63 | 1.900.409,10 | 2.138.381,35 | 668.321,10 | 29.124.811,98 | 2.568.730,20 |
| | | | | | | INV.008367.02 | Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2. a tappa | 26.620.758,63 | 1.900.409,10 | 1.677.145,29 | 668.321,10 | 28.297.903,92 | 2.568.730,20 |
| | | | | | | INV.008367.03 | Manutenzione e gestione patrimonio stradale Nuova Lugano - 2. a tappa - SIS | 365.672,00 | 0,00 | 461.236,06 | 0,00 | 826.908,06 | 0,00 |
| | | | | | | | | 118.885.107,04 | 27.315.049,46 | 18.807.185,90 | 4.113.772,23 | 137.692.292,94 | 31.428.821,69 |
| | | | | | | | | 108.048.478,75 | 23.734.044,06 | 13.351.494,10 | 3.530.791,90 | 121.399.972,85 | 27.264.835,96 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|------------|--------------------------|------------------------|---|--------------------|-------------|--|--------------------------|--------------|----------------|------------|--------------------------|--------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.008632 | 04/03/2013 | 8.740.000 | Infrastrutture per la mobilità ciclabile | 8.740.000 | 65 % | INV.008632.01 Partecipazione ai costi per la realizzazione dei percorsi ciclabili cantonali e regionali del Luganese (1. tappa) | 4.869.252,10 | 1.843.670,38 | 1.148.413,71 | 60.000,00 | 6.017.665,81 | 1.903.670,38 |
| | | | | | | INV.008632.02 Percorso ciclabile regionale Lungolago | 55.785,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 55.785,00 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008632.03 Percorso ciclabile regionale lungo la sponda sinistra del Cassarate | 776.123,90 | 660.625,40 | 0,00 | 0,00 | 776.123,90 | 660.625,40 |
| | | | | | | INV.008632.04 Nuovi percorsi ciclabili locali | 1.513.582,20 | 1.130.357,20 | 340.360,41 | 0,00 | 1.853.942,61 | 1.130.357,20 |
| | | | | | | INV.008632.05 Nuovi posteggi per biciclette | 28.897,55 | 0,00 | 2.746,35 | 0,00 | 31.643,90 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008632.06 Miglioramenti puntuali della sicurezza | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008632.07 Nuove postazioni bike sharing | 174.933,00 | 52.667,78 | 291.306,95 | 60.000,00 | 466.239,95 | 112.687,78 |
| | | | | | | INV.008632.08 Promozione della mobilità ciclabile | 2.786,25 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.786,25 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008632.09 Percorsi Mountain Bike | 26.144,20 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 26.144,20 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008632.10 Piano comunale dei percorsi ciclabili | 85.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 85.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008632.11 Studio di fattibilità per la pista ciclabile del Lugnolago | 150.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 150.000,00 | 0,00 |
| INV.009455 | 14/11/2016 | 880.000 | Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica | 880.000 | 3 % | INV.009455.01 Via dei Ronchi: esecuzione canalizzazioni, pavimentazione e riqualifica | 29.700,60 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 29.700,60 | 0,00 |
| INV.009513 | 20.03.2017 29.03.2021 | 8.230.000 3.700.000 | Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Pretorio, Contrada di Veria, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta) | 11.930.000 | 90 % | INV.009513.01 Riordino infrastrutture e nuova pavimentazione in pietra naturale in Centro Città (Via Pretorio, Contrada di Veria, Via Magatti, Via della Posta e Piazzetta della Posta) | 6.266.420,76 | 0,00 | 2.512.223,03 | 522.201,65 | 8.778.643,79 | 522.201,65 |
| INV.009705 | 13/11/2017 | 11.500.000 | Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale | 11.500.000 | 30 % | INV.009705.01 Interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale | 461.245,20 | 0,00 | 1.776.688,74 | 0,00 | 2.237.934,94 | 0,00 |
| INV.009748 | 13/11/2017 | 300.000 | Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno | 300.000 | 90 % | INV.009748.01 Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio a Davesco-Soragno | 176.927,10 | 0,00 | 111.944,97 | 0,00 | 288.872,07 | 0,00 |
| INV.009808 | 26/03/2018 | 2.000.000 | Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona | 2.000.000 | 0 % | INV.009808.01 Nuova rotonda e interventi costruttivi per il miglioramento della sicurezza stradale lungo il Viale Cassone a Pregassona | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.009906 | 26/06/2018 | 1.150.000 | Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto | 1.150.000 | 5 % | INV.009906.01 Nuova Via Orti a Molino Nuovo - riqualifica stradale e riassetto urbanistico del comparto | 50.869,05 | 0,00 | 1.648,60 | 0,00 | 52.517,65 | 0,00 |
| INV.009990 | 04/02/2019 | 6.200.000 | Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclopieste e sistemazione stradale | 6.200.000 | 1 % | INV.009990.01 Pedemontana: realizzazione di un tratto della rete regionale di ciclopieste e sistemazione stradale | 50.072,80 | 0,00 | 40.384,85 | 0,00 | 90.457,65 | 0,00 |
| INV.010037 | 04/02/2019 | 3.500.000 | Via Basilea: riassetto urbanistico e viario nell'ambito dei lavori di sistemazione area Stazione (StazLu1 - Modulo 3) | 3.500.000 | 47 % | INV.010037.01 Via Basilea: riassetto urbanistico e viario nell'ambito dei lavori di sistemazione area Stazione (StazLu1 - Modulo 3) | 92.166,35 | 0,00 | 1.565.265,35 | 0,00 | 1.657.431,70 | 0,00 |
| INV.010144 | 25/03/2019 | 4.170.000 | Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e di pavimentazione | 4.170.000 | 15 % | INV.010144.01 Riqualifica Nucleo di Sonvico: opere di sottostruttura e di pavimentazione | 18.187,65 | 0,00 | 528.244,70 | 0,00 | 546.432,35 | 0,00 |
| INV.010218 | 01/07/2019 | 180.000 | Via Selvapiana a Pregassona: allargamento | 180.000 | 0 % | INV.010218.01 Via Selvapiana a Pregassona: allargamento | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|------------------------|--|--------------------|-------------|---------------|--------------------------|------------|----------------|--------------|--------------------------|------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.010333 | 03/06/2020 | 1.450.000 | Arredo urbano: rinnovo panchine, pensiline mezzi pubblici e segnaletica turistica | 1.450.000 | 25 % | INV.010218.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010391 | 16/12/2019 | 10.000.000 | Consolidamento e messa in sicurezza strada Aldeasago-Briè | 10.000.000 | 26 % | INV.010333.01 | 0,00 | 0,00 | 1.900,60 | 1.900,60 | 1.900,60 | 0,00 |
| INV.010474 | 03/06/2020 | 498.000 | Masterplan Lungolago e Lugano centro: mandato di studi paralleli | 498.000 | 10 % | INV.010391.01 | 0,00 | 0,00 | 2.123,098,25 | 2.123,098,25 | 2.123,098,25 | 0,00 |
| INV.010485 | 21/12/2020 | 2.350.000 | Quartiere di Cadro - Via Circonvallazione, Via Campagna e Via Bonbola: moderazione del traffico e sostituzione canalizzazioni | 2.350.000 | 0 % | INV.010474.01 | 0,00 | 0,00 | 8.400,60 | 8.400,60 | 8.400,60 | 0,00 |
| INV.010488 | 05/10/2020 | 2.820.000 | Quartiere di Cadro: nuova rotonda al capolinea della linea S (TPL) al Piano della Stampa | 2.820.000 | 15 % | INV.010485.01 | 0,00 | 0,00 | 27.938,60 | 27.938,60 | 27.938,60 | 0,00 |
| INV.010590 | 30/11/2020 | 8.180.000 | Biogno: riqualifica della pavimentazione nel nucleo, realizzazione della nuova strada di circonvallazione e nuovo posteggio comunale | 8.180.000 | 0 % | INV.010488.01 | 0,00 | 0,00 | 659.576,80 | 659.576,80 | 659.576,80 | 200.000,00 |
| INV.050124 * | 17/09/2015 | 200.000 | Arredo urbano: vandalismi, littering ecc. - supporto gruppi di lavoro | 200.000 | 100 % | INV.010488.02 | 0,00 | 0,00 | 267.895,05 | 267.895,05 | 267.895,05 | 0,00 |
| INV.050193 | 25/10/2018 | 110.000 | Via Cortivo: creazione di un passo pubblico pedonale | 110.000 | 90 % | INV.010488.03 | 0,00 | 0,00 | 304.271,35 | 304.271,35 | 304.271,35 | 200.000,00 |
| INV.050203 * | 04/04/2019 | 56.004 | Masterplan Lungolago: fase 2 - allestimento bando di gara | 56.004 | 100 % | INV.010488.04 | 0,00 | 0,00 | 87.410,40 | 87.410,40 | 87.410,40 | 0,00 |
| INV.050242 | 25/06/2020 | 30.000 | Studio: prova limite di velocità 30 km/h sulle arterie principali del Centro | 30.000 | 80 % | INV.010590.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.070004 * | 06.11.2000 24.10.2011 | 1.004.040 3.215.000 | Allargamento via dei Bonoli | 3.987.000 | 100 % | INV.050124.01 | 174.993,95 | 144.484,45 | 19.714,70 | 19.714,70 | 194.708,65 | 0,00 |
| INV.073000 | 15/04/1991 | 1.358.000 | Nuova strada Pradelli | 1.358.000 | 100 % | INV.050193.01 | 99.422,90 | 144.484,45 | 0,00 | 0,00 | 99.422,90 | 0,00 |
| INV.082016 | 26/03/2013 | 1.532.000 | Cadro - Strade comunali: interventi di manutenzione | 1.532.000 | 95 % | INV.050203.01 | 32.310,00 | 100.000,00 | 23.694,00 | 23.694,00 | 56.004,00 | 0,00 |
| INV.082018 | 26/03/2013 | 700.000 | Cadro - Partecipazione al cantiere per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico | 700.000 | 5 % | INV.050242.01 | 0,00 | 144.484,45 | 17.770,50 | 17.770,50 | 17.770,50 | 0,00 |
| | | | | | | | 3.195.512,55 | 144.484,45 | 0,00 | 0,00 | 3.195.512,55 | 144.484,45 |
| | | | | | | | 3.195.512,55 | 144.484,45 | 0,00 | 0,00 | 3.195.512,55 | 144.484,45 |
| | | | | | | | 1.197.637,75 | 100.000,00 | 0,00 | 0,00 | 1.197.637,75 | 100.000,00 |
| | | | | | | | 1.197.637,75 | 100.000,00 | 0,00 | 0,00 | 1.197.637,75 | 100.000,00 |
| | | | | | | | 1.488.937,93 | 0,00 | 27.463,50 | 27.463,50 | 1.488.401,43 | 0,00 |
| | | | | | | | 1.488.937,93 | 0,00 | 27.463,50 | 27.463,50 | 1.486.401,43 | 0,00 |
| | | | | | | | 19.677,15 | 0,00 | -19.677,15 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|------------|--------------------------|-------------------|---|--------------------|-------------|--|--------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.083001 | 26.10.2009 26.03.2012 | 25.000 235.000 | Carona - Moderazione del traffico | 260.000 | 10 % | INV.082018.01 Cadro - Partecipazione al cantiere per Via Circonvallazione e Via Villa Luganese: moderazione del traffico | 19.677,15 | 0,00 | -19.677,15 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.083005 | 09/04/2013 | 3.176.000 | Carona - Via Nodivra: sistemazione generale | 3.176.000 | 5 % | INV.083001.01 Carona - Moderazione del traffico | 35.984,85 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 35.984,85 | 0,00 |
| INV.086002 | 20/02/2013 | 2.338.755 | Sonvico - Riquilifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro | 2.338.755 | 80 % | INV.083005.01 Carona - Via Nodivra: sistemazione generale | 122.124,10 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 122.124,10 | 0,00 |
| | | | | | | INV.086002.01 Sonvico - Riquilifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro | 1.633.158,05 | 425.000,00 | 177.733,15 | 0,00 | 1.810.891,20 | 425.000,00 |
| INV.007121 | 18/12/2006 | 926.000 | Piazze e posteggi Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno | 948.940 | 100 % | INV.086002.01 Sonvico - Riquilifica urbana con relativa moderazione del traffico: credito quadro | 1.633.158,05 | 425.000,00 | 177.733,15 | 0,00 | 1.810.891,20 | 425.000,00 |
| INV.008056 | 17/01/2011 | 709.000 | Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione | 722.000 | 100 % | INV.007121.01 Nuovo posteggio pubblico nelle vicinanze del nucleo di Soragno | 428.165,10 | 148.940,48 | 0,00 | -79,60 | 428.165,10 | 148.860,88 |
| INV.009649 | 02/10/2017 | 2.200.000 | Cortivo-Riva Bianca: risanamento della struttura portante del parcheggio esistente | 2.200.000 | 95 % | INV.008056.01 Quartiere di Pazzallo: realizzazione parcheggio P3 - acquisto parziale mapp. 104 RFD Pazzallo e progettazione | 784.624,80 | 0,00 | 2.072.268,63 | 371.750,00 | 2.856.893,43 | 371.750,00 |
| INV.009699 | 26/03/2018 | 320.000 | Riquilifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Cortivello | 320.000 | 95 % | INV.009649.01 Cortivo-Riva Bianca: risanamento della struttura portante del parcheggio esistente | 293.848,15 | 0,00 | 420,60 | 0,00 | 294.268,75 | 0,00 |
| INV.009910 | 12/11/2018 | 540.000 | Riquilifica della Piazza del sagrato della Chiesa dei Santi Giorgio e Andrea a Carona | 540.000 | 4 % | INV.009699.01 Riquilifica urbana con moderazione del traffico della piazzetta all'incrocio di Via Besso con Via al Colle e Via Cortivello | 293.848,15 | 0,00 | 420,60 | 0,00 | 294.268,75 | 0,00 |
| INV.009989 | 12/11/2018 | 550.000 | Acquisizione del posteggio ad uso pubblico a servizio del nucleo di Pambio-Noranco | 550.000 | 2 % | INV.009910.01 Riquilifica della Piazza del sagrato della Chiesa dei Santi Giorgio e Andrea a Carona | 20.284,75 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 20.284,75 | 0,00 |
| INV.010620 | 05/10/2020 | 490.000 | Carabbia: riquilifica area pubblica al mappale 130, con interventi di miglioramento della sicurezza stradale | 490.000 | 10 % | INV.009989.01 Acquisizione del posteggio ad uso pubblico a servizio del nucleo di Pambio-Noranco | 0,00 | 0,00 | 418,75 | 0,00 | 418,75 | 0,00 |
| INV.050220 | 24/10/2019 | 200.000 | Villa Negroni a Vezzi: rifacimento posteggi e sistemazione esterna | 210.000 | 99 % | INV.010620.01 Carabbia: riquilifica area pubblica al mappale 130, con interventi di miglioramento della sicurezza stradale | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050226 | 19/12/2019 | 66.000 | Studio di fattibilità piazza Dino: concorso | 66.000 | 50 % | INV.050220.01 Villa Negroni a Vezzi: rifacimento posteggi e sistemazione esterna | 4.659,10 | 0,00 | 197.688,05 | 0,00 | 202.347,15 | 0,00 |
| INV.009393 | 04/10/2016 | 2.810.000 | Canalizzazioni Nucleo di Carabbia: riquilifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture | 2.860.018 | 98 % | INV.050226.01 Studio di fattibilità piazza Dino: concorso | 0,00 | 0,00 | 14.616,00 | 0,00 | 14.616,00 | 0,00 |
| | | | | | | INV.009393.01 Nucleo di Carabbia: riquilifica pavimentazione e sistemazione infrastrutture | 2.489.534,70 | 0,00 | 329.905,60 | 0,00 | 2.819.440,30 | 0,00 |
| | | | | | | | 7.762.439,59 | 2.142.352,70 | 2.815.116,29 | 151.961,83 | 10.577.555,88 | 2.294.314,53 |
| | | | | | | | 1.626.636,00 | 148.940,48 | 2.285.412,03 | 371.670,40 | 3.912.048,03 | 520.610,88 |
| | | | | | | | 428.165,10 | 148.940,48 | 0,00 | -79,60 | 428.165,10 | 148.860,88 |
| | | | | | | | 428.165,10 | 148.940,48 | 0,00 | -79,60 | 428.165,10 | 148.860,88 |
| | | | | | | | 95.054,10 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 95.054,10 | 0,00 |
| | | | | | | | 95.054,10 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 95.054,10 | 0,00 |
| | | | | | | | 784.624,80 | 0,00 | 2.072.268,63 | 371.750,00 | 2.856.893,43 | 371.750,00 |
| | | | | | | | 784.624,80 | 0,00 | 2.072.268,63 | 371.750,00 | 2.856.893,43 | 371.750,00 |
| | | | | | | | 293.848,15 | 0,00 | 420,60 | 0,00 | 294.268,75 | 0,00 |
| | | | | | | | 293.848,15 | 0,00 | 420,60 | 0,00 | 294.268,75 | 0,00 |
| | | | | | | | 20.284,75 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 20.284,75 | 0,00 |
| | | | | | | | 20.284,75 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 20.284,75 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 418,75 | 0,00 | 418,75 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 418,75 | 0,00 | 418,75 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 4.659,10 | 0,00 | 197.688,05 | 0,00 | 202.347,15 | 0,00 |
| | | | | | | | 4.659,10 | 0,00 | 197.688,05 | 0,00 | 202.347,15 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 14.616,00 | 0,00 | 14.616,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 14.616,00 | 0,00 | 14.616,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 2.489.534,70 | 0,00 | 329.905,60 | 0,00 | 2.819.440,30 | 0,00 |
| | | | | | | | 2.489.534,70 | 0,00 | 329.905,60 | 0,00 | 2.819.440,30 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|-------------------------|---|--------------------|-------------|---------------|---|--------------------------|--------------|----------------|--------------|--------------------------|--------------|
| | | | | | | INV. | Descrizione | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.009814 | 26/03/2018 | 11.500.000 | Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di Lugano - Fase 1 | 11.500.000 | 25 % | INV.009814.01 | Progettazione e realizzazione di opere di sostituzione o potenziamento del PGS di Lugano - Fase 1 | 1.110.172,35 | 0,00 | 896.092,50 | 0,00 | 2.006.264,85 | 0,00 |
| INV.010411 | 10/02/2020 | 500.000 | Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore acque meteoriche | 500.000 | 5 % | INV.010411.01 | Zona Bignò a Sonvico: rifacimento collettore acque meteoriche | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010412 | 25/11/2020 | 550.000 | Nuovo collettore di collegamento zona Rosone a Sonvico | 550.000 | 70 % | INV.010412.01 | Nuovo collettore di collegamento zona Rosone a Sonvico | 0,00 | 0,00 | 206.393,24 | 0,00 | 206.393,24 | 0,00 |
| INV.010621 | 05/12/2020 | 800.000 | Barbengo - canalizzazioni su Via alla Foce e Senliero Rivadoc; realizzazione | 800.000 | 5 % | INV.010621.01 | Barbengo - canalizzazioni su Via alla Foce e Senliero Rivadoc; realizzazione | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010714 | 30/11/2020 | 6.500.000 | Completamento degli interventi su strade cantonali in territorio di Lugano sul periodo 2020-2025 | 6.500.000 | 0 % | INV.010714.01 | Completamento degli interventi su strade cantonali in territorio di Lugano sul periodo 2020-2025 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.076002 | 09/12/2002 | 1.060.000 | Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche | 1.060.000 | 92 % | INV.076002.01 | Realizzazione strade 6 e 7 posa condotte fognarie ed evacuazione acque meteoriche | 227.292,55 | 0,00 | 502.784,70 | 0,00 | 730.077,25 | 0,00 |
| INV.076004 | 12/03/2003 | 5.000.000 | Risanamento sopra e sottostrutture via Albonego | 5.000.000 | 80 % | INV.076004.01 | Risanamento sopra e sottostrutture via Albonego | 3.935.439,99 | 636.639,70 | 879.940,25 | 118.725,45 | 4.815.380,24 | 755.365,15 |
| INV.980001 | | | Sussidi cantonali per canalizzazioni varie riguardanti i comuni aggregati | | 0 % | | Sussidi cantonali per canalizzazioni varie riguardanti i comuni aggregati | 0,00 | 1.505.713,00 | 0,00 | 33.236,38 | 0,00 | 1.538.949,38 |
| INV.980000 | | | Opere di depurazione Incaso contributi di costruzione impianti di depurazione | | 0 % | | | 0,00 | 1.505.713,00 | 0,00 | 33.236,38 | 0,00 | 1.538.949,38 |
| INV.009754 | 19/12/2017 | 1.350.000 | Comparto di Gandria: valorizzazione e sistemazione | 1.350.000 | 85 % | | Comparto di Gandria: valorizzazione e sistemazione | 410.708,05 | 0,00 | 342.130,33 | 0,00 | 752.838,38 | 0,00 |
| INV.082017 | 26.03.2013 06.07.2020 | 723.000 330.000 | Cadro - Sistemazione riالي comunali Mossago-Fesciagno e Canone, a monte di Via alla Valà | 1.062.000 | 100 % | INV.009754.01 | Cadro - Sistemazione riالي comunali Mossago-Fesciagno e Canone, a monte di Via alla Valà | 410.708,05 | 0,00 | 342.130,33 | 0,00 | 752.838,38 | 0,00 |
| | | | COSTRUZIONI EDILI Immobili amministrativi | | | INV.082017.01 | Cadro - Sistemazione riالي comunali Mossago-Fesciagno e Canone, a monte di Via alla Valà | 1.036.844,65 | 469.402,65 | 13.033,15 | 59.348,10 | 1.049.877,80 | 528.750,75 |
| INV.007719 | 10/02/2009 | 14.500.000 | Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale | 14.500.000 | 95 % | INV.082017.01 | Cadro - Sistemazione riالي comunali Mossago-Fesciagno e Canone, a monte di Via alla Valà | 1.036.844,65 | 469.402,65 | 13.033,15 | 59.348,10 | 1.049.877,80 | 528.750,75 |
| INV.008479 * | 17.12.2012 18.01.2018 | 9.900.000 -9.400.000 | Concorso di progettazione Nuova Sede DSU (modifica come da Ris. Mun. del 18.01.2018) | 500.000 | 100 % | | | 76.721.713,57 | 5.172.595,47 | 32.821.038,80 | 1.819.420,00 | 109.542.752,37 | 6.992.015,47 |
| INV.009810 | 14/05/2018 | 6.102.900 | Lugano Airport: costruzione di 2 hangar con strutture accessorie e rifacimento del parcheggio P2 | 6.102.900 | 0 % | | | 15.339.531,70 | 1.074.269,00 | 2.839.596,60 | 0,00 | 18.179.128,30 | 1.074.269,00 |
| | | | | | | INV.007719.01 | Airport: sviluppo dello scalo aeroportuale | 13.009.888,21 | 1.074.269,00 | 633.413,33 | 0,00 | 13.643.301,54 | 1.074.269,00 |
| | | | | | | INV.008479.01 | Concorso di progettazione Nuova Sede DSU (modifica come da Ris. Mun. del 18.01.2018) | 521.299,94 | 0,00 | -23.591,65 | 0,00 | 497.708,29 | 0,00 |
| | | | | | | INV.008479.02 | Concorso di progettazione Nuova Sede DSU (modifica come da Ris. Mun. del 18.01.2018) | 41.584,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 41.584,35 | 0,00 |
| | | | | | | | | 479.715,59 | 0,00 | -23.591,65 | 0,00 | 456.123,94 | 0,00 |
| | | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|------------|--|--------------------|-------------|---------------|--|--------------------------|--------------|----------------|--------------|--------------------------|--------------|
| | | | | | | INV | Descrizione | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.009819 * | 26/03/2018 | 350.000 | Spostamento della sede dell'Archivio Storico dalla Casa C.Cattaneo all'ex Casa Comunale di Castagnola | 350.000 | 100 % | INV.009610.01 | Lugano Airport: costruzione di 2 hangar con strutture accessorie e rifacimento del parcheggio P2 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.009883 * | 01/10/2018 | 240.000 | Sistemazione della Mugina a Viganello per l'allestimento del Centro di Formazione della Città di Lugano | 240.000 | 100 % | INV.009819.01 | Spostamento della sede dell'Archivio Storico della Casa C.Cattaneo all'ex Casa Comunale di Castagnola | 331.715,64 | 0,00 | 17.195,64 | 0,00 | 348.911,28 | 0,00 |
| INV.010140 | 04/02/2019 | 4.450.000 | Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione | 4.450.000 | 90 % | INV.009883.01 | Sistemazione della Mugina a Viganello per l'allestimento del Centro di Formazione della Città di Lugano | 331.715,64 | 0,00 | 17.195,64 | 0,00 | 348.911,28 | 0,00 |
| INV.010414 | 16/12/2019 | 105.000 | Dragaggio lacustre relativo a strutture comunali | 105.000 | 10 % | INV.010140.01 | Nuova sede DSU in zona Piano della Stampa: progettazione | 215.976,05 | 0,00 | 20.268,85 | 0,00 | 236.244,90 | 0,00 |
| INV.010479 | 06/07/2020 | 1.330.000 | Palazzo Civico: lavori di manutenzione straordinaria | 1.330.000 | 0 % | INV.010414.01 | Dragaggio lacustre relativo a strutture comunali | 215.976,05 | 0,00 | 20.268,85 | 0,00 | 236.244,90 | 0,00 |
| INV.010597 | 21/12/2020 | 55.650.000 | Nuova sede della Divisione Spazi Urbani (DSU): realizzazione | 55.650.000 | 0 % | INV.010479.01 | Palazzo Civico: lavori di manutenzione straordinaria | 1.030.791,05 | 0,00 | 2.145.593,84 | 0,00 | 3.176.384,89 | 0,00 |
| INV.050170 * | 08/02/2018 | 60.000 | Analisi sulla possibilità d'utilizzo del mapp. 359 di Davesco quale area tecnica per la DSU | 60.000 | 100 % | INV.010597.01 | Nuova sede della Divisione Spazi Urbani (DSU): realizzazione | 1.030.791,05 | 0,00 | 2.145.593,84 | 0,00 | 3.176.384,89 | 0,00 |
| INV.050183 * | 26/04/2018 | 190.000 | Riva Vela: manutenzione straordinaria | 190.000 | 100 % | INV.050170.01 | Analisi sulla possibilità d'utilizzo del mapp. 359 di Davesco quale area tecnica per la DSU | 0,00 | 0,00 | 26.364,35 | 0,00 | 26.364,35 | 0,00 |
| INV.008477 | 04/02/2013 | 8.791.600 | Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro | 8.805.000 | 90 % | INV.050183.01 | Riva Vela: manutenzione straordinaria | 45.386,85 | 0,00 | 9.879,15 | 0,00 | 55.266,00 | 0,00 |
| INV.008698 | 31/03/2014 | 925.000 | Nuova SI e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione | 925.000 | 99 % | INV.008477.01 | Immobilii scolastici | 45.386,85 | 0,00 | 9.879,15 | 0,00 | 55.266,00 | 0,00 |
| INV.009811 | 02/10/2017 | 8.964.000 | Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018-2023 | 8.964.000 | 60 % | INV.008698.01 | Nuova SI e sala di quartiere Molino Nuovo: progettazione | 184.473,96 | 0,00 | 5.385,00 | 0,00 | 189.858,96 | 0,00 |
| INV.009753 | 19/12/2017 | 13.706.100 | Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione | 13.706.100 | 60 % | INV.009811.01 | Interventi di sicurezza e manutenzione edifici scolastici 2018-2023 | 11.275.364,65 | 2.285.826,47 | 7.104.733,56 | 1.307.420,00 | 18.380.098,21 | 3.593.246,47 |
| INV.009821 | 14/05/2018 | 5.308.700 | SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico | 5.308.700 | 30 % | INV.008477.01 | Ristrutturazione e/o edificazione nuove mense per le scuole elementari della Città di Lugano: credito quadro | 2.549.251,36 | 0,00 | 1.248.121,11 | 0,00 | 3.797.372,47 | 0,00 |
| INV.009900 * | 14/05/2018 | 325.000 | SI Cadro: concorso d'architettura | 325.000 | 100 % | INV.009753.01 | Nuova SI Molino Nuovo: realizzazione | 2.549.251,36 | 0,00 | 1.248.121,11 | 0,00 | 3.797.372,47 | 0,00 |
| INV.009878 * | 18/12/2018 | 490.000 | Nuova Aula nel Bosco alla vetta del Monte Brè | 490.000 | 100 % | INV.009821.01 | SI Sonvico: realizzazione e nuova mensa SE Sonvico | 818.134,80 | 0,00 | 41.645,96 | 0,00 | 859.780,76 | 0,00 |
| INV.010041 | 13/05/2019 | 1.780.000 | Nuovo centro scolastico a Viganello: progettazione | 1.870.000 | 60 % | INV.009900.01 | SI Cadro: concorso d'architettura | 818.134,80 | 0,00 | 41.645,96 | 0,00 | 859.780,76 | 0,00 |
| INV.010334 | 07/10/2019 | 950.000 | Realizzazione delle opere di sistemazione esterna al centro scolastico di Sonvico | 950.000 | 10 % | INV.010041.01 | Nuovo centro scolastico a Viganello: progettazione | 0,00 | 0,00 | 10.770,00 | 0,00 | 10.770,00 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|------------|--|--------------------|-------------|---------------|---|--------------------------|-------------------|---------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
| | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.010338 | 25/11/2019 | 1.200.000 | SI e Mensa SE Cadro: progettazione e appalti | 1.200.000 | 70 % | INV.010334.01 | Realizzazione delle opere di sistemazione esterna al centro scolastico di Sonvico | 0,00 | 0,00 | 10.770,00 | 0,00 | 10.770,00 | 0,00 |
| INV.010717 | 30/11/2020 | 9.952.755 | SI e mensa SE Cadro: realizzazione | 9.952.755 | 0 % | INV.010338.01 | SI e Mensa SE Cadro: progettazione e appalti | 0,00 | 0,00 | 559.594,94 | 0,00 | 559.594,94 | 0,00 |
| INV.010719 | 30/11/2020 | 1.260.000 | SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni | 1.260.000 | 1 % | INV.010717.01 | SI e mensa SE Cadro: realizzazione | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.082003 | 09/11/2009 | 265.500 | Nuova SI Cadro: progettazione | 265.500 | 80 % | INV.010719.01 | SI e SE: manutenzione straordinaria canalizzazioni | 0,00 | 0,00 | 7.201,60 | 0,00 | 7.201,60 | 0,00 |
| INV.007669 * | 16/09/2008 | 10.271.670 | Immobili ricreativi e culturali Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro | 10.833.000 | 100 % | INV.082003.01 | Nuova SI Cadro: progettazione | 229.752,40 | 0,00 | 1.908.066,78 | 0,00 | 21.286.155,27 | 726.000,00 |
| INV.008186 | 28/06/2011 | 9.930.000 | Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni | 10.258.322 | 25 % | INV.007669.10 | Convento Santa Maria degli Angioli: ristrutturazione e parziale restauro | 2.666.257,95 | 165.000,00 | 16.521,20 | 0,00 | 10.051.659,45 | 665.000,00 |
| INV.008631 * | 24/06/2013 | 8.000.000 | Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni | 8.242.000 | 100 % | INV.008186.10 | Ex Asilo Ciani: ristrutturazione-restauro e sistemazione spazi esterni | 476.558,70 | 0,00 | 1.017.485,95 | 0,00 | 1.494.044,65 | 0,00 |
| INV.009564 | 04/07/2017 | 1.000.000 | Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti- ingegneri | 1.000.000 | 70 % | INV.008631.01 | Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni | 225.860,85 | 0,00 | 1.017.485,95 | 0,00 | 1.243.346,80 | 0,00 |
| INV.010214 | 01/07/2019 | 330.000 | MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele Villa Malpensata | 330.000 | 99 % | INV.008631.10 | Palazzo dei Congressi: credito quadro per assicurare la funzionalità nei prossimi anni | 8.094.415,25 | 61.000,00 | 203.032,22 | 0,00 | 8.297.447,47 | 61.000,00 |
| INV.010480 | 30/11/2020 | 3.300.000 | SPIN - Spazi Insieme: adeguamento spazi per la popolazione | 3.300.000 | 0 % | INV.009564.01 | Polo turistico alberghiero a Campo Marzio Nord: seconda fase concorso per investitori e architetti- ingegneri | 0,00 | 0,00 | 69.358,40 | 0,00 | 69.358,40 | 0,00 |
| INV.050210 * | 16/05/2019 | 247.000 | LAC Lugano: lavori di miglioria strutturale al piano P30 | 247.000 | 100 % | INV.010214.01 | MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele Villa Malpensata | 0,00 | 0,00 | 325.407,16 | 0,00 | 325.407,16 | 0,00 |
| INV.079004 * | 20/09/2007 | 750.000 | Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione | 750.000 | 100 % | INV.010480.01 | SPIN - Spazi Insieme: adeguamento spazi per la popolazione | 0,00 | 0,00 | 325.407,16 | 0,00 | 325.407,16 | 0,00 |
| INV.008520 | 19/11/2012 | 3.200.000 | Pista Resega: nuovi spogliatoi Reseghina - potenziamento produzione acqua calda sanitaria e impianto acqua demineralizzata | 3.234.000 | 98 % | INV.050210.01 | Villa Heleleum: messa in sicurezza e valorizzazione degli spazi ad uso pubblico | 119.468,39 | 0,00 | 8.948,00 | 0,00 | 128.416,39 | 0,00 |
| | | | Impianti sportivi | | | INV.050210.02 | Villa Heleleum: messa in sicurezza e valorizzazione degli spazi ad uso pubblico | 68.199,73 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 68.199,73 | 0,00 |
| | | | | | | INV.05071.01 | Villa Ciani: messa in sicurezza e valorizzazione degli spazi ad uso pubblico | 51.268,66 | 0,00 | 8.948,00 | 0,00 | 60.216,66 | 0,00 |
| | | | | | | INV.050210.01 | LAC Lugano: lavori di miglioria strutturale al piano P30 | 57.614,65 | 0,00 | 157.884,70 | 0,00 | 215.499,35 | 0,00 |
| | | | | | | INV.079004 * | Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione | 57.614,65 | 0,00 | 157.884,70 | 0,00 | 215.499,35 | 0,00 |
| | | | | | | INV.079004 * | Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione | 594.893,25 | 0,00 | 109.429,15 | 0,00 | 704.322,40 | 0,00 |
| | | | | | | INV.079004.01 | Nuovo Centro Civico Carabbia: progettazione | 594.893,25 | 0,00 | 109.429,15 | 0,00 | 704.322,40 | 0,00 |
| | | | | | | | | 9.195.745,59 | 700.000,00 | 6.843.137,33 | 230.000,00 | 16.038.882,92 | 930.000,00 |
| | | | | | | | | 3.158.977,00 | 380.000,00 | 534,40 | 0,00 | 3.159.511,40 | 380.000,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|--------------------|---|--------------------|-------------|---------------|--------------------------|-------------------|----------------------|-------------------|--------------------------|-------------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.009755 * | 19/12/2017 | 3.530.000 | Polo Sportivo e degli Eventi: progettazione, concorso per investitori e progetto di massima con progetto area del Maglio a Canobbio | 3.530.000 | 100 % | INV.008520.01 | 3.158.977,00 | 380.000,00 | 534,40 | 0,00 | 3.159.511,40 | 380.000,00 |
| INV.009810 | 05/02/2018 | 5.972.000 | Manutenzione e adeguamento normative infrastrutture sportive: credito quadro | 5.972.000 | 50 % | INV.009755.01 | 3.307.375,32 | 0,00 | 200.021,64 | 0,00 | 3.507.396,96 | 0,00 |
| INV.010212 | 26.03.2019 06.02.2021 | 575.000 102.016 | Stadio Comaredo: interventi urgenti di rifacimento del manto erboso del campo principale e rinnovo di veicoli di manutenzione | 677.016 | 100 % | INV.009810.01 | 3.307.375,32 | 0,00 | 200.021,64 | 0,00 | 3.507.396,96 | 0,00 |
| INV.010415 | 06/07/2020 | 300.000 | Carona - Centro Balneare: concorso di architettura per la progettazione | 300.000 | 5 % | INV.010212.01 | 2.214.059,62 | 200.000,00 | 739.155,04 | 230.000,00 | 2.953.214,66 | 430.000,00 |
| INV.010472 | 02/06/2020 | 22.040.000 | Polo Sportivo e degli Eventi (PSE) e contenuti: progettazione per le fasi di sviluppo parziali | 22.040.000 | 30 % | INV.010212.02 | 2.214.059,62 | 200.000,00 | 739.155,04 | 230.000,00 | 2.953.214,66 | 430.000,00 |
| INV.050131 | 03/12/2015 | 250.000 | Centro sportivo Carona: posa spogliatoi prefabbricati | 250.000 | 1 % | INV.010415.01 | 515.218,50 | 120.000,00 | 153.306,95 | 0,00 | 668.525,45 | 120.000,00 |
| INV.050217 | 12/09/2019 | 100.361 | Dragaggi strutture portuali e balneari | 100.361 | 0 % | INV.050131.01 | 515.218,50 | 120.000,00 | 153.306,95 | 0,00 | 668.525,45 | 120.000,00 |
| INV.050227 * | 18/03/2020 | 91.322 | Studio approfondimento ampliamento Pista Resega | 91.322 | 100 % | INV.050217.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050236 | 25/06/2020 | 12.000 | Sostituzione telefoni sistema 2G e 3G | 12.000 | 100 % | INV.050227.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050240 | 16/07/2020 | 205.000 | Pista Resega: realizzazione passaggio esterno lato nord nel comparto della Corner Arena | 205.000 | 1 % | INV.050236.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.008331 | 03/04/2012 | 47.600.000 | Immobili a scopo o carattere sociale Residenza per anziani a Pregassona - Centro Polifunzionale: costruzione | 47.697.000 | 85 % | INV.050240.01 | 0,00 | 0,00 | 7.299,25 | 0,00 | 7.299,25 | 0,00 |
| INV.010413 | 25/11/2019 | 7.650.000 | Interventi di manutenzione straordinaria e migliore Centro Orizzonte, Meridiana e Casa Primavera | 7.650.000 | 10 % | INV.008331.01 | 20.504.270,28 | 258.500,00 | 13.880.383,00 | 250.000,00 | 34.384.653,28 | 508.500,00 |
| INV.010484 | 05/10/2020 | 2.560.000 | Casa Anziani La Meridiana - ampliamento struttura: progettazione | 2.560.000 | 0 % | INV.008331.02 | 20.494.170,28 | 258.500,00 | 13.726.683,45 | 250.000,00 | 34.220.853,73 | 508.500,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 10.100,00 | 0,00 | 148.799,55 | 0,00 | 158.899,55 | 0,00 |
| | | | | | | | 10.100,00 | 0,00 | 148.799,55 | 0,00 | 158.899,55 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 4.900,00 | 0,00 | 4.900,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 4.900,00 | 0,00 | 4.900,00 | 0,00 |
| | | | Altri immobili | | | | 1.028.712,86 | 128.000,00 | 245.121,53 | 32.000,00 | 1.273.834,39 | 160.000,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|------------|--|--------------------|-------------|---------------|--|--------------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|
| | | | | | | INV | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | |
| INV.008506 | 19/11/2012 | 1.815.000 | Quartiere di Pazzallo: parcheggio P3 nucleo Paesee - realizzazione | 1.842.000 | 2 % | INV.008506.01 | 50.652,54 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 50.652,54 | 0,00 | 0,00 |
| INV.009394 | 04/07/2016 | 302.000 | Barbengo antico torchio: ristrutturazione | 302.000 | 100 % | INV.009394.01 | 330.489,75 | 128.000,00 | 0,00 | 0,00 | 32.000,00 | 330.489,75 | 160.000,00 |
| INV.009815 | 19/12/2017 | 665.000 | Rimozione servizi igienici pubblici Piazza Manzoni, persilina Piazzale ex Scuole e Gandria paese | 665.000 | 40 % | INV.009815.01 | 263.149,61 | 128.000,00 | 0,00 | 4.695,85 | 32.000,00 | 330.489,75 | 160.000,00 |
| INV.009992 | 13/05/2019 | 450.000 | Ex Macello: concorso di architettura per il recupero e la valorizzazione dell'intera area | 454.000 | 90 % | INV.009992.01 | 263.149,61 | 0,00 | 0,00 | 4.695,85 | 0,00 | 267.845,46 | 0,00 |
| INV.010030 * | 18/12/2018 | 325.000 | Funicolare degli Angioli: svolgimento mandato di studio parallelo | 325.000 | 100 % | INV.010030.01 | 177.512,42 | 0,00 | 0,00 | 99.070,55 | 0,00 | 76.087,49 | 0,00 |
| INV.010210 | 13/05/2019 | 400.000 | Masseria di Comaredo: restauro del torchio | 400.000 | 1 % | INV.010210 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010619 | 05/10/2020 | 2.495.000 | Cimiteri della Città di Lugano: manutenzione straordinaria 2021 - 2025 | 2.495.000 | 1 % | INV.010619.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 25.090,03 | 0,00 | 25.090,03 | 0,00 |
| INV.010622 | 21/12/2020 | 320.000 | Cadro - Ex Masseria Reali: interventi di conservazione | 320.000 | 0 % | INV.010622.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050075 | 27/03/2013 | 54.000 | Sistemazione cimitero Biogno-Breganzona: progettazione | 54.000 | 75 % | INV.050075.01 | 39.395,85 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 39.395,85 | 0,00 |
| INV.050103 * | 10/07/2014 | 160.000 | Torretta intermedia scalinata degli Angioli - lavori di consolidamento | 160.000 | 100 % | INV.050103.01 | 143.786,50 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 143.786,50 | 0,00 |
| INV.050179 * | 19/04/2018 | 36.000 | Funicolare degli Angioli: studio in parallelo (MPS) per lo sviluppo del comparto | 36.000 | 100 % | INV.050179.01 | 31.233,00 | 0,00 | 0,00 | 3.231,00 | 0,00 | 34.464,00 | 0,00 |
| INV.050237 | 25/06/2020 | 50.000 | Stesura bando di concorso comparto scalinata degli Angioli | 50.000 | 25 % | INV.050237.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050238 | 25/06/2020 | 200.000 | Messa in sicurezza del parapetto scalinata degli Angioli | 200.000 | 25 % | INV.050238.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500,00 | 0,00 | 500,00 | 0,00 |
| INV.083006 | 26/03/2012 | 635.000 | Autosili Carona: progettazione | 635.000 | 2 % | INV.083006.01 | 15.476,25 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 15.476,25 | 0,00 |
| INV.007951 | 01/02/2010 | 4.210.000 | Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Comaredo" | 4.210.000 | 90 % | INV.007951.01 | 2.622.766,93 | 821.373,85 | 1.041.453,85 | 163.258,02 | 380.290,10 | 3.348.215,22 | 1.421.743,95 |
| INV.009907 | 01/10/2018 | 12.650.000 | Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia | 12.650.000 | 8 % | INV.009907.01 | 19.727,55 | 220.080,00 | 536.134,77 | 348.290,10 | 555.862,32 | 568.370,10 | |
| | | | | | | | BOSCHI | 2.642.494,48 | 1.041.453,85 | 705.720,74 | 380.290,10 | 3.348.215,22 | 1.421.743,95 |
| | | | | | | | Boschi | 2.642.494,48 | 1.041.453,85 | 705.720,74 | 380.290,10 | 3.348.215,22 | 1.421.743,95 |
| | | | | | | | Esecuzione progetto "Piano di sviluppo dei boschi per il comparto forestale di Comaredo" | 2.622.766,93 | 821.373,85 | 163.258,02 | 32.000,00 | 2.786.024,95 | 853.373,85 |
| | | | | | | | Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia | 2.622.766,93 | 821.373,85 | 163.258,02 | 32.000,00 | 2.786.024,95 | 853.373,85 |
| | | | | | | | | 19.727,55 | 220.080,00 | 536.134,77 | 348.290,10 | 555.862,32 | 568.370,10 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|------------|--|--------------------|-------------|---|--------------------------|-------------------|---------------------|------------------|--------------------------|-------------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.010487 | 05/10/2020 | 5.000.000 | Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2020-2024: credito quadro | 5.000.000 | 1 % | INV.009907.01 Gestione dei boschi di protezione nel comparto Monte Boglia | 19.727,55 | 220.080,00 | 536.134,77 | 348.290,10 | 555.862,32 | 568.370,10 |
| INV.007958 * | 29/03/2010 | 285.500 | MOBILI, MACCHINE, VEICOLI, ATTR. e INSTALLAZIONI Arredamento e macchine Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico | 285.500 | 100 % | INV.010487.01 Piano di indirizzo forestale comunale - interventi prioritari 2020-2024: credito quadro | 0,00 | 0,00 | 6.327,95 | 0,00 | 6.327,95 | 0,00 |
| INV.008054 * | 28/08/2011 | 7.681.200 | Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale | 7.681.200 | 100 % | INV.007958.01 Aggiornamento e completamento dell'infrastruttura informatica ad uso amministrativo dell'istituto scolastico | 0,00 | 0,00 | 6.327,95 | 0,00 | 6.327,95 | 0,00 |
| INV.009389 * | 04/10/2016 | 1.000.000 | Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016-2019 | 1.000.000 | 100 % | INV.008054.01 Nuova piattaforma gestionale dell'amministrazione comunale | 7.605.196,18 | 0,00 | 68.217,20 | 0,00 | 7.673.413,38 | 0,00 |
| INV.010339 | 07/10/2019 | 1.927.450 | Aggiornamento postazioni lavoro 2020-2024 | 1.927.450 | 30 % | INV.009389.01 Istituto scolastico comunale - sostituzione macchinari e arredamento: credito quadro 2016-2019 | 963.874,19 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 963.874,19 | 0,00 |
| INV.010617 | 05/10/2020 | 15.498.000 | Rimovimento dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale | 15.498.000 | 2 % | INV.010339.01 Aggiornamento postazioni lavoro 2020-2024 | 24.986,05 | 0,00 | 773.145,40 | 0,00 | 798.131,45 | 0,00 |
| INV.050045 * | 16/11/2011 | 81.200 | Museo delle Culture: progetto certificazione ISO 9001:2008 | 81.200 | 100 % | INV.010617.01 Rimovimento dell'infrastruttura informatica dell'amministrazione comunale | 0,00 | 0,00 | 265.620,33 | 0,00 | 285.620,33 | 0,00 |
| INV.050068 | 19/12/2012 | 12.000 | Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisti | 12.000 | 35 % | INV.050045.01 Museo delle Culture: progetto certificazione ISO 9001:2008 | 62.190,65 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 62.190,65 | 0,00 |
| INV.050248 | 26/11/2020 | 52.000 | Lido di Lugano: fornitura di nuovi ombrelloni e lettini | 52.000 | 0 % | INV.050068.01 Attribuzione numerazione civica agli edifici ancora sprovvisti | 2.461,60 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.461,60 | 0,00 |
| INV.008241 | 28/06/2011 | 1.300.000 | Veicoli ed attrezzature Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli | 1.300.000 | 70 % | INV.050248.01 Lido di Lugano: fornitura di nuovi ombrelloni e lettini | 2.461,60 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.461,60 | 0,00 |
| INV.009237 * | 16/11/2015 | 655.000 | Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani ed il Servizio Cimiteri per gli anni 2015-2017 | 655.000 | 100 % | INV.008241.01 Spazzatrici meccaniche: rinnovo parco veicoli | 893.700,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 893.700,00 | 0,00 |
| INV.009569 | 15/05/2017 | 1.515.000 | Acquisto di veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017-2021) | 1.515.000 | 80 % | INV.009237.01 Acquisto attrezzature di servizio per i Servizi Urbani per gli anni 2015-2017 | 648.371,40 | 0,00 | 5.863,95 | 0,00 | 654.235,35 | 0,00 |
| INV.010332 | 07/10/2019 | 790.000 | Acquisto di attrezzature di servizio per la DSU per gli anni 2019-2022 | 790.000 | 20 % | INV.009569.01 Acquisto attrezzature di servizio per i Cimiteri per gli anni 2015-2017 | 643.391,40 | 0,00 | 5.863,95 | 0,00 | 649.255,35 | 0,00 |
| | | | | | | INV.009237.02 Acquisto attrezzature di servizio per i Cimiteri per gli anni 2015-2017 | 4.980,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 4.980,00 | 0,00 |
| | | | | | | INV.009569.01 Acquisto di veicoli destinati ai diversi servizi comunali (2017-2021) | 1.018.805,48 | 0,00 | 195.264,68 | 0,00 | 1.214.070,16 | 0,00 |
| | | | | | | INV.010332.01 Acquisto di attrezzature di servizio per la DSU per gli anni 2019-2022 | 58.661,53 | 0,00 | 188.746,03 | 0,00 | 247.407,56 | 0,00 |
| | | | | | | | 58.661,53 | 0,00 | 188.746,03 | 0,00 | 247.407,56 | 0,00 |
| | | | | | | | 27.460.887,96 | 179.840,00 | 5.689.088,12 | 13.500,00 | 33.149.976,08 | 193.340,00 |
| | | | | | | | 8.867.722,12 | 0,00 | 1.235.143,53 | 0,00 | 10.102.865,65 | 0,00 |
| | | | | | | | 209.073,45 | 0,00 | 76.195,35 | 0,00 | 285.268,80 | 0,00 |
| | | | | | | | 209.073,45 | 0,00 | 76.195,35 | 0,00 | 285.268,80 | 0,00 |
| | | | | | | | 7.605.196,18 | 0,00 | 68.217,20 | 0,00 | 7.673.413,38 | 0,00 |
| | | | | | | | 7.605.196,18 | 0,00 | 68.217,20 | 0,00 | 7.673.413,38 | 0,00 |
| | | | | | | | 963.874,19 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 963.874,19 | 0,00 |
| | | | | | | | 963.874,19 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 963.874,19 | 0,00 |
| | | | | | | | 24.986,05 | 0,00 | 773.145,40 | 0,00 | 798.131,45 | 0,00 |
| | | | | | | | 24.986,05 | 0,00 | 773.145,40 | 0,00 | 798.131,45 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 265.620,33 | 0,00 | 285.620,33 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 265.620,33 | 0,00 | 285.620,33 | 0,00 |
| | | | | | | | 62.190,65 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 62.190,65 | 0,00 |
| | | | | | | | 62.190,65 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 62.190,65 | 0,00 |
| | | | | | | | 2.461,60 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.461,60 | 0,00 |
| | | | | | | | 2.461,60 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.461,60 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 51.965,25 | 0,00 | 51.965,25 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 51.965,25 | 0,00 | 51.965,25 | 0,00 |
| | | | | | | | 2.619.638,41 | 0,00 | 751.524,26 | 0,00 | 3.371.062,67 | 0,00 |
| | | | | | | | 893.700,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 893.700,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 893.700,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 893.700,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 648.371,40 | 0,00 | 5.863,95 | 0,00 | 654.235,35 | 0,00 |
| | | | | | | | 643.391,40 | 0,00 | 5.863,95 | 0,00 | 649.255,35 | 0,00 |
| | | | | | | | 4.980,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 4.980,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 1.018.805,48 | 0,00 | 195.264,68 | 0,00 | 1.214.070,16 | 0,00 |
| | | | | | | | 1.018.805,48 | 0,00 | 195.264,68 | 0,00 | 1.214.070,16 | 0,00 |
| | | | | | | | 58.661,53 | 0,00 | 188.746,03 | 0,00 | 247.407,56 | 0,00 |
| | | | | | | | 58.661,53 | 0,00 | 188.746,03 | 0,00 | 247.407,56 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|--------------------|--|--------------------|-------------|---------------|--|--------------------------|-------------------|---------------------|------------------|--------------------------|-------------------|
| | | | | | | INV | Elemento WBS | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.050223 * | 23/01/2020 | 125.000 | Acquisto e allestimento 2 autovetture servizio di picchetto e pronto intervento Pompieri | 125.000 | 100 % | INV.050223.01 | A acquisto e allestimento 2 autovetture servizio di picchetto e pronto intervento Pompieri | 0,00 | 0,00 | 124.785,60 | 0,00 | 124.785,60 | 0,00 |
| INV.050225 * | 13/02/2020 | 100.000 | Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini | 100.000 | 100 % | INV.050225.01 | Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini | 0,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 |
| INV.050241 | 23/07/2020 | 150.059 | Nuovo equipaggiamento di polizia per Mantenimento dell'Ordine (MO) | 150.059 | 20 % | INV.050241.01 | Nuovo equipaggiamento di polizia per Mantenimento dell'Ordine (MO) | 0,00 | 0,00 | 136.864,00 | 0,00 | 136.864,00 | 0,00 |
| INV.007028 * | 20/06/2006 | 1.360.000 | Impianti Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili | 1.360.000 | 100 % | INV.007028.01 | Allestimento centri di quartiere raccolta rifiuti riciclabili | 15.941.893,13 | 179.840,00 | 3.426.328,50 | 13.500,00 | 19.368.221,63 | 193.340,00 |
| INV.007084 | 20/06/2006 | 2.900.000 | Gestione informatizzata del traffico: sistema inroposteggi | 2.900.000 | 0 % | INV.007084.01 | Gestione informatizzata del traffico: sistema infoposteggi | 1.919.452,97 | 128.000,00 | 0,00 | 13.500,00 | 1.919.452,97 | 141.500,00 |
| INV.007319 * | 25/09/2007 | 1.551.162 | Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello | 1.551.162 | 100 % | INV.007319.01 | Potenziamento della sicurezza nei posteggi di primo livello | 1.448.332,64 | 0,00 | 19.463,01 | 0,00 | 1.467.795,65 | 0,00 |
| INV.008048 | 06/09/2010 | 3.910.000 | Estensione contenitori interrati e seminterrati, posa due compattatori interrati per la carta e acquisto autocarro | 3.910.000 | 100 % | INV.008048.01 | Acquisto autocarro per la raccolta dei rifiuti | 250.227,15 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 250.227,15 | 0,00 |
| INV.008912 | 20/05/2014 | 2.010.000 | Contenitori interrati a Vignanello e acquisto nuovo camion | 2.010.000 | 90 % | INV.008912.01 | Contenitori interrati a Vignanello e acquisto nuovo camion | 1.719.448,63 | 51.840,00 | 191.279,65 | 0,00 | 1.910.728,28 | 51.840,00 |
| INV.009568 * | 15/05/2017 | 830.000 | Adegumento strutture per la raccolta dei rifiuti (2017-2020) | 830.000 | 100 % | INV.009568.01 | Adegumento strutture per la raccolta dei rifiuti (2017-2020) | 644.314,18 | 0,00 | 179.489,00 | 0,00 | 823.803,18 | 0,00 |
| INV.009570 * | 20.03.2017 18.12.2018 | 400.000 160.000 | Fornitura e posa di un compattatore interrato per la raccolta della carta in Via Vegezzi | 560.000 | 100 % | INV.009570.01 | Fornitura e posa di un compattatore interrato per la raccolta della carta in Via Vegezzi | 441.817,59 | 0,00 | 117.883,40 | 0,00 | 559.700,99 | 0,00 |
| INV.009609 | 20/03/2017 | 2.860.000 | Pista Resega: sostituzione impianto di snebbiamento e di ventilazione | 2.860.000 | 99 % | INV.009609.01 | Pista Resega: sostituzione impianto di snebbiamento e di ventilazione | 2.179.018,79 | 0,00 | 463.931,90 | 0,00 | 2.642.950,69 | 0,00 |
| INV.009703 | 02/10/2017 | 97.600 | Realizzazione di idranti nei quartieri di Carona e Castagnola | 97.600 | 68 % | INV.009703.01 | Realizzazione di idranti nei quartieri di Carona e Castagnola | 0,00 | 0,00 | 66.343,20 | 0,00 | 66.343,20 | 0,00 |
| INV.009820 | 26/03/2018 | 1.000.000 | Estensione dei contenitori interrati per RSU, vetro, carta e allu-latta a Cadro | 1.000.000 | 30 % | INV.009820.01 | Estensione dei contenitori interrati per RSU, vetro, carta e allu-latta a Cadro | 53.574,20 | 0,00 | 201.452,15 | 0,00 | 255.026,35 | 0,00 |
| INV.009824 | 14/05/2018 | 237.600 | Realizzazione di idranti nei quartieri di Carabbiola, Carona, Castagnola, Besso, Breganzona e Cimadara | 237.600 | 0 % | INV.009824.01 | Realizzazione di idranti nei quartieri di Carabbiola, Carona, Castagnola, Besso, Breganzona e Cimadara | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.009804 | 26/06/2018 | 4.041.541 | Acquisto di impianti e installazioni di conobbia, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro | 4.041.541 | 40 % | INV.009804.01 | Acquisto di impianti e installazioni di conobbia, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro | 1.166.787,61 | 0,00 | 451.785,51 | 0,00 | 1.608.573,12 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|-----------|--|--------------------|-------------|---------------|--|--------------------------|---------|----------------|---------|--------------------------|---------|
| | | | | | | INV | Descrizione | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.010020 * | 12/11/2018 | 290.000 | Eccentro Quadro. adeguamento delle strutture per la raccolta degli scarti vegetali e acquisto di sette cassoni scarraibili | 290.000 | 100 % | INV.009904.01 | Acquisto di impianti e installazioni di condotta, di sicurezza e di controllo del traffico: credito quadro | 1.156.787,61 | 0,00 | 451.785,51 | 0,00 | 1.608.573,12 | 0,00 |
| INV.010038 | 18/12/2018 | 280.000 | Nuovo Eccentro Pregassona in zona Ruggi: progettazione | 280.000 | 50 % | INV.010020.01 | Eccentro Quadro: adeguamento delle strutture per la raccolta degli scarti vegetali e acquisto di sette cassoni scarraibili | 112.457,20 | 0,00 | 90.876,45 | 0,00 | 203.333,65 | 0,00 |
| INV.010080 | 18/12/2018 | 865.000 | Sala Consiglio Comunale: manutenzione straordinaria e adeguamento infrastruttura tecnologica | 865.000 | 100 % | INV.010038.01 | Nuovo Eccentro Pregassona in zona Ruggi: progettazione | 4.880,00 | 0,00 | 15.862,75 | 0,00 | 20.742,75 | 0,00 |
| INV.010143 | 25/03/2019 | 1.108.000 | Installazione di un sistema di archiviazione delle immagini di videosorveglianza | 1.108.000 | 50 % | INV.010080.01 | Sala Consiglio Comunale: manutenzione straordinaria e adeguamento infrastruttura tecnologica | 666.494,85 | 0,00 | 121.724,19 | 0,00 | 788.219,04 | 0,00 |
| INV.010211 | 01/07/2019 | 150.000 | Sistema di videosorveglianza sui pontili della Città | 150.000 | 100 % | INV.010143.01 | Installazione di un sistema di archiviazione delle immagini di videosorveglianza | 82.624,81 | 0,00 | 488.287,99 | 0,00 | 570.912,80 | 0,00 |
| INV.010478 | 06/07/2020 | 103.000 | Infrastrutture acqua potabile diverse zone della città: sostituzione idranti | 103.000 | 0 % | INV.010211.01 | Sistema di videosorveglianza sui pontili della Città | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010692 | 30/11/2020 | 463.110 | Lugano Airport: acquisto da Lasa della sostanza fissa operativa | 463.110 | 0 % | INV.010478.01 | Infrastrutture acqua potabile diverse zone della città: sostituzione idranti | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010673 | 05/10/2020 | 300.000 | Sonvico - vasca antincendio in zona Gaiorara: realizzazione | 300.000 | 0 % | INV.010692.01 | Lugano Airport: acquisto da Lasa della sostanza fissa operativa | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050125 * | 24/09/2015 | 133.000 | Riorganizzazione Via Beltramina | 133.000 | 100 % | INV.010673.01 | Sonvico - vasca antincendio in zona Gaiorara: realizzazione | 119.373,10 | 0,00 | 9.724,04 | 0,00 | 129.097,14 | 0,00 |
| INV.050159 * | 14/06/2017 | 75.000 | Fermate dei mezzi pubblici su Piazza Luini e lato lago (LAC) | 75.000 | 100 % | INV.050125.01 | Riorganizzazione Via Beltramina | 119.373,10 | 0,00 | 9.724,04 | 0,00 | 129.097,14 | 0,00 |
| INV.050164 | 14/09/2017 | 230.000 | Piazza Luini: posa di dissuasori mobili | 230.000 | 10 % | INV.050159.01 | Fermate dei mezzi pubblici su Piazza Luini e lato lago (LAC) | 3.726,40 | 0,00 | 66.211,35 | 0,00 | 69.937,75 | 0,00 |
| INV.050188 | 27/09/2018 | 70.000 | Introduzione timbratura presenze per il personale a turni | 70.000 | 100 % | INV.050164.01 | Piazza Luini: posa di dissuasori mobili | 15.162,81 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 15.162,81 | 0,00 |
| INV.050200 | 21/03/2019 | 183.090 | Videosorveglianza delle discoteche e delle manifestazioni sportive | 183.090 | 100 % | INV.050188.01 | Introduzione timbratura presenze per il personale a turni | 59.382,63 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 59.382,63 | 0,00 |
| INV.050214 | 11/07/2019 | 250.000 | Pompieri: realizzazione sistema di mobilitazione | 250.000 | 60 % | INV.050200.01 | Videosorveglianza delle discoteche e delle manifestazioni sportive | 80.458,20 | 0,00 | 95.485,40 | 0,00 | 175.943,60 | 0,00 |
| INV.050239 | 16/07/2020 | 160.000 | Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago | 160.000 | 85 % | INV.050214.01 | Pompieri: realizzazione sistema di mobilitazione | 71.077,06 | 0,00 | 60.422,50 | 0,00 | 131.499,56 | 0,00 |
| INV.050243 * | 16/07/2020 | 15.000 | Candria: barriera di accesso ai posteggi nel nudo | 15.000 | 100 % | INV.050239.01 | Interventi volti a favorire spazi pubblici e accesso al lago | 0,00 | 0,00 | 109.401,50 | 0,00 | 109.401,50 | 0,00 |
| | | | | | | INV.050243.01 | Candria: barriera di accesso ai posteggi nel nudo | 0,00 | 0,00 | 14.144,03 | 0,00 | 14.144,03 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|---------------|--------------------------|----------------------|--|--------------------|-------------|---------------|--------------------------|--------------|----------------|-----------|--------------------------|--------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.050249 | 10/12/2020 | 55.000 | Veicoli della Città: aggiornamento della tecnologia relativa al sistema di monitoraggio satellitare | 55.000 | 0 % | INV.050249.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050088 * | 12/12/2013 | 25.920 | Software Nuovo programma informatico Agenzia AVS | 25.920 | 100 % | INV.050088.01 | 31.734,30 | 0,00 | 276.091,83 | 0,00 | 307.825,13 | 0,00 |
| INV.050169 * | 11/01/2018 | 32.000 | Applicazione Lugano Servizi - Implementazione per informazioni sulla raccolta rifiuti | 32.000 | 100 % | INV.050169.01 | 13.240,80 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 13.240,80 | 0,00 |
| INV.050233 * | 20/05/2020 | 180.000 | Progetto digitale per la gestione degli accessi e delle attività legate ai lidi stagionali ed agli eventi estivi | 250.000 | 100 % | INV.050233.01 | 18.493,50 | 0,00 | 13.506,50 | 0,00 | 32.000,00 | 0,00 |
| INV.050230 | 23/04/2020 | 13.571 | Affari giuridici: progetto banca dati registro archivi | 13.571 | 100 % | INV.050230.01 | 0,00 | 0,00 | 13.570,20 | 0,00 | 13.570,20 | 0,00 |
| INV.009136 | 30/06/2015 | 800.000 | Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione, prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte | 800.000 | 100 % | INV.009136.02 | 688.443,59 | 60.000,00 | 16.128,00 | 30.000,00 | 704.571,59 | 90.000,00 |
| INV.009511 * | 14/11/2016 | 10.050.000 | Partecipazione per la costituzione della MIZAR SA e della Fondazione MedTech Lugano | 10.050.000 | 100 % | INV.009511.01 | 10.050.000,00 | 0,00 | -10.000.000,00 | 0,00 | 50.000,00 | 0,00 |
| INV.010291 | 12/12/2019 | 4.980.000 | Lugano Airport: risanamento finanziario e copertura del 60% perdite riportate nel 2019 | 4.980.000 | 0 % | INV.010291.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050216 * | 04/07/2019 | 300 | Istituzioni private Acquisto azione eOperations Suisse SA | 300 | 100 % | INV.050216.01 | 0,00 | 0,00 | 11.175,00 | 0,00 | 11.175,00 | 0,00 |
| INV.050245 * | 21/09/2020 | 10.875 | Azioni Funicolare Cassarate Monte Bré SA | 10.875 | 100 % | INV.050245.01 | 0,00 | 0,00 | 10.875,00 | 0,00 | 10.875,00 | 0,00 |
| INV.007359 | 02.07.2007 04.02.2019 | 1.178.000 544.000 | CONTRIBUTI PER INVESTIMENTI Cantone FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1) | 1.722.000 | 80 % | INV.007359.01 | 51.827.727,93 | 1.008.222,95 | 4.684.316,73 | 90.651,59 | 56.512.044,66 | 1.098.874,54 |
| INV.008824 | 03/02/2014 | 1.346.197 | PRESTITI E PARTECIPAZIONI IN BENI AMM. Imprese ad economia mista Prestito alla Monte Lema SA | 1.346.197 | 0 % | INV.008824.01 | 11.956.393,59 | 177.950,00 | -9.972.697,00 | 55.000,00 | 1.983.696,59 | 232.950,00 |
| INV.009136 | 30/06/2015 | 800.000 | Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: contributo destinato al capitale di fondazione, prestito senza interessi e credito per l'acquisto di opere d'arte | 800.000 | 100 % | INV.009136.01 | 11.956.393,59 | 177.950,00 | -9.983.872,00 | 55.000,00 | 1.972.521,59 | 232.950,00 |
| INV.009136.02 | | | Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: prestito senza interessi | | | INV.009136.02 | 300.000,00 | 60.000,00 | 0,00 | 30.000,00 | 300.000,00 | 90.000,00 |
| INV.009136.03 | | | Fondazione Museo d'Arte della Svizzera Italiana: credito per l'acquisto di opere d'arte di proprietà della Città | | | INV.009136.03 | 288.443,59 | 0,00 | 16.128,00 | 0,00 | 304.571,59 | 0,00 |
| INV.009511.01 | | | Partecipazione per la costituzione della MIZAR SA e della Fondazione MedTech Lugano | | | INV.009511.01 | 10.000.000,00 | 0,00 | -10.000.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010291.01 | | | Lugano Airport: risanamento finanziario e copertura del 60% perdite riportate nel 2019 | | | INV.010291.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050216.01 | | | Acquisto azione eOperations Suisse SA | | | INV.050216.01 | 0,00 | 0,00 | 300,00 | 0,00 | 300,00 | 0,00 |
| INV.050245.01 | | | Azioni Funicolare Cassarate Monte Bré SA | | | INV.050245.01 | 0,00 | 0,00 | 10.875,00 | 0,00 | 10.875,00 | 0,00 |
| INV.007359.01 | | | FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1) | | | INV.007359.01 | 1.296.914,49 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.296.914,49 | 0,00 |
| INV.007359.10 | | | FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1) | | | INV.007359.10 | 533.174,14 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 533.174,14 | 0,00 |
| INV.007359.10 | | | FFS di Lugano: partecipazione ai costi elaborazione progetto definitivo della I.a fase (STAZLU 1) | | | INV.007359.10 | 763.740,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 763.740,35 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|-------------|--|--------------------|-------------|---------------|--------------------------|-------------|-------------------|-------------|--------------------------|-------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.009080 | 30/06/2015 | 102.040.000 | Partecipazione al fondo di realizzazione del Piano dei Trasporti Luganesi (PTL) per il periodo 2014-2033 | 102.040.000 | 35 % | INV.009080.01 | 30.787.560,00 | 0,00 | 2.583.900,00 | 0,00 | 33.371.460,00 | 0,00 |
| INV.010593 | 30/11/2020 | 4.280.000 | Partecipazione alla realizzazione nuovo sottopasso pedonale di Besso - Tappa prioritaria rete tram-treno del Luganese | 4.280.000 | 10 % | INV.010593.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050087 | 05/12/2013 | 86.000 | PVP - Partecipazione per sistemazione incrocio Artonza / Via San Gottardo - Via Tesserete | 86.000 | 0 % | INV.050087.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050182 * | 26/04/2018 | 34.600 | Contributo al Cantone per la Rete tram-treno - asta Cornaredo-Plan Scariolo: definizione modalità e tappe di completamento della rete strutturale dell'agglomerato | 57.943 | 100 % | INV.050182.01 | 0,00 | 0,00 | 57.190,90 | 0,00 | 57.190,90 | 0,00 |
| INV.009450 | 06/02/2017 | 3.093.200 | Imprese ad economia mista N.Q.C. - realizzazione opere stradali, illuminazione pubblica e sistema di raccolta e smaltimento acque meteoriche | 3.093.200 | 10 % | | 831.894,39 | 774.487,70 | 84.276,40 | 0,00 | 916.170,79 | 774.487,70 |
| INV.009571 | 02/10/2017 | 1.340.000 | TPL SA: contributo per copertura spese di trasferimento dei posteggi Cornaredo Stadio Est e Cornaredo Termica - acquisto di parchimetri | 1.340.000 | 70 % | | 5.184,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 5.184,00 | 0,00 |
| INV.010091 | 26/03/2019 | 924.550 | PGS NQC: progettazione definitiva delle opere rimanenti e credito d'opera per gli interventi lungo Via Chiosso | 924.550 | 0 % | | 5.184,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 5.184,00 | 0,00 |
| INV.009809 | 05/02/2018 | 127.000 | Istituzioni private Parrocchia di Sonvico: contributo per i lavori di restauro della chiesa di San Giovanni Battista | 127.000 | 80 % | | 826.710,39 | 774.487,70 | 0,00 | 0,00 | 826.710,39 | 774.487,70 |
| INV.010090 | 04/02/2019 | 308.000 | Acconfraternita del Gonfalone: contributo per i lavori di restauro della Chiesa di Santa Maria a Carona (2 tappe) | 308.000 | 70 % | | 798.374,00 | 774.487,70 | 0,00 | 0,00 | 798.374,00 | 774.487,70 |
| INV.010392 | 25/11/2019 | 74.000 | Parrocchia di Lugano: contributo restauro affreschi Basilica Sacro Cuore | 74.000 | 75 % | | 28.336,39 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 28.336,39 | 0,00 |
| INV.010473 | 10/02/2020 | 98.000 | Chiesa San Giorgio - Castagnola: contributo messa in sicurezza preliminare | 98.000 | 50 % | | 0,00 | 0,00 | 84.276,40 | 0,00 | 84.276,40 | 0,00 |
| INV.050097 | 12/12/2013 | 171.645 | Corpo Volontari Luganesi: contributo per nuove divise e fucili | 171.645 | 90 % | | 0,00 | 0,00 | 84.276,40 | 0,00 | 84.276,40 | 0,00 |
| | | | | | | | 578.490,45 | 0,00 | 369.813,90 | 0,00 | 946.304,35 | 0,00 |
| | | | | | | | 100.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 100.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 198.000,00 | 0,00 | 80.000,00 | 0,00 | 278.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 198.000,00 | 0,00 | 80.000,00 | 0,00 | 278.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 52.963,90 | 0,00 | 52.963,90 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 52.963,90 | 0,00 | 52.963,90 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 50.000,00 | 0,00 | 50.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 0,00 | 0,00 | 50.000,00 | 0,00 | 50.000,00 | 0,00 |
| | | | | | | | 152.440,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 152.440,35 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|----------------------|--|--------------------|-------------|---------------|--------------------------|-------------------|---------------------|------------------|--------------------------|-------------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.050174 * | 28/03/2018 | 100.000 | Cooperativa Area: contributo per il progetto Morchino | 100.000 | 100 % | INV.050097.01 | 152.440,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 152.440,35 | 0,00 |
| INV.050202 | 28/03/2019 | 113.000 | Parrocchia di Barbenigo: contributo per il restauro della Chiesa San Carlo Borromeo (1 tappa) | 113.000 | 0 % | INV.050174.01 | 70.000,00 | 0,00 | 30.000,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 |
| INV.050204 | 04/04/2019 | 70.000 | Circolo Velico di Lugano: contributo per i lavori di adattamento e miglioria del loro pontile-frangiflutto | 70.000 | 70 % | INV.050202.01 | 0,00 | 0,00 | 8.000,00 | 0,00 | 8.000,00 | 0,00 |
| INV.050205 * | 18/04/2019 | 35.000 | Società Alpinistica Ticinese (Sezione Lugano): contributo per la realizzazione di un impianto di depurazione acque presso la Capanna del Pairolo | 35.000 | 100 % | INV.050204.01 | 50.300,10 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 50.300,10 | 0,00 |
| INV.050221 * | 18/11/2019 | 15.000 | Chiesa San Martino - Sonvico: contributo per restauro | 15.000 | 100 % | INV.050205.01 | 0,00 | 0,00 | 35.000,00 | 0,00 | 35.000,00 | 0,00 |
| INV.050228 | 05/03/2020 | 100.000 | Patriziato di Colla: contributo sistemazione pista agricola | 100.000 | 100 % | INV.050221.01 | 7.750,00 | 0,00 | 7.250,00 | 0,00 | 15.000,00 | 0,00 |
| INV.050232 * | 07/05/2020 | 6.600 | Chiesa S. Carlo: contributo risanamento intonaci | 6.600 | 100 % | INV.050228.01 | 0,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 | 100.000,00 | 0,00 |
| INV.050247 | 19/11/2020 | 5.700 | Oratorio di S. Francesco, Barbenigo: contributo per i restauri della copertura in coppi, della croce metallica dei campanili e per il ripristino del timaggio della facciata | 5.700 | 0 % | INV.050232.01 | 0,00 | 0,00 | 6.600,00 | 0,00 | 6.600,00 | 0,00 |
| INV.007630 * | 16/09/2008 | 346.192 | Comuni e consorzi comunali CDALED: partecipazione spese sistemazione del fiume Veduggio da Camignolo alla foce | 346.192 | 100 % | INV.050247.01 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.008076 | 15/11/2010 | 6.389.269 | CDALED: ristrutturazione e ammodernamento infrastrutture del trattamento fanghi | 6.389.269 | 99 % | INV.007630.10 | 11.068,60 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 11.068,60 | 0,00 |
| INV.008674 | 24/06/2013 | 950.937 | CDALED: spostamento collettore consortile stazione di sollevamento SS7 | 950.937 | 72 % | INV.008076.10 | 6.378.810,40 | 230.880,50 | 289.056,53 | 23.673,90 | 6.667.866,93 | 254.554,40 |
| INV.008704 | 24.06.2013 05.11.2018 | 570.127 133.626 | CMC: aggiornamento piano generale smaltimento consortile | 703.753 | 75 % | INV.008674.01 | 6.290.401,00 | 230.880,50 | 289.056,53 | 23.673,90 | 6.579.457,53 | 254.554,40 |
| INV.008822 | 09/12/2013 | 3.742.860 | CMC: partecipazione nuovo collettore IDA Cadro | 3.742.860 | 100 % | INV.008704.10 | 500.059,31 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500.059,31 | 60.445,14 |
| INV.008868 | 20.05.2014 28.11.2019 | 1.464.957 523.000 | CDALED: ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza | 1.987.957 | 80 % | INV.008822.01 | 1.197.740,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.197.740,55 | 0,00 |
| | | | CDALED - ristrutturazione e ammodernamento stazione di sollevamento Piazza Indipendenza | 1.197.740,55 | | INV.008868.01 | 1.197.740,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.197.740,55 | 0,00 |
| | | | | | | | 18.332.868,60 | 233.735,25 | 1.589.135,53 | 90.651,59 | 19.922.004,13 | 324.386,84 |
| | | | | | | | 336.264,35 | 2.854,75 | 0,00 | 0,00 | 336.264,35 | 2.854,75 |
| | | | | | | | 6.378.810,40 | 230.880,50 | 289.056,53 | 23.673,90 | 6.667.866,93 | 254.554,40 |
| | | | | | | | 6.290.401,00 | 230.880,50 | 289.056,53 | 23.673,90 | 6.579.457,53 | 254.554,40 |
| | | | | | | | 685.191,51 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 685.191,51 | 0,00 |
| | | | | | | | 685.191,51 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 685.191,51 | 0,00 |
| | | | | | | | 529.877,64 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 529.877,64 | 60.445,14 |
| | | | | | | | 500.059,31 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 500.059,31 | 60.445,14 |
| | | | | | | | 2.400.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.400.000,00 | 6.532,55 |
| | | | | | | | 2.400.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 2.400.000,00 | 6.532,55 |
| | | | | | | | 1.197.740,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.197.740,55 | 0,00 |
| | | | | | | | 1.197.740,55 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.197.740,55 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|------------|--------------------------|--------------------------|--|--------------------|-------------|--------------------------------|--|--------------------------|--------------|----------------|--------------|--------------------------|--------------|
| | | | | | | INV | Descrizione | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.008974 | 02/02/2015 | 256.565 | Partecipazione per le opere di adeguamento dei comparti superiori del Cimitero dei comuni di Paradiso e Lugano a favore delle persone disabili | 256.565 | 80 % | INV.008974.01 | Partecipazione per le opere di adeguamento dei comparti superiori del Cimitero dei comuni di Paradiso e Lugano a favore delle persone disabili | 200.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 200.000,00 | 0,00 |
| INV.009137 | 30.06.2015 14.11.2016 | 1.087.152,3 167.056,5 | CDALIED: risanamento della condotta Pestalozzi e progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio | 1.254.209 | 60 % | INV.009137.01 INV.009137.02 | CDALIED: risanamento della condotta Pestalozzi CDALIED: progettazione per le tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio | 112.690,00 563.450,00 | 0,00 0,00 | 0,00 0,00 | 0,00 0,00 | 200.000,00 760.100,30 | 0,00 0,00 |
| INV.009459 | 04.10.2016 28.11.2019 | 1.163.633 279.000 | CDALIED: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti | 1.438.633 | 63 % | INV.009459.01 | CDALIED: progettazione della ristrutturazione del trattamento acque incluso i microinquinanti | 819.975,00 | 0,00 | 91.722,70 | 0,00 | 91.722,70 | 0,00 |
| INV.009673 | 04/07/2017 | 64.800 | Contributo per la pavimentazione del Cimitero dei Comuni di Lugano e Paradiso | 64.800 | 20 % | INV.009673.01 | Contributo per la pavimentazione del Cimitero dei Comuni di Lugano e Paradiso | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010036 | 18/12/2018 | 926.346 | CDAPS: integrazione del Comune di Morcote | 926.346 | 58 % | INV.010036.01 | CDAPS: integrazione del Comune di Morcote | 0,00 | 0,00 | 763.758,40 | 0,00 | 763.758,40 | 0,00 |
| INV.010134 | 26/03/2019 | 355.282 | CMAPS: sistemazione delle canalizzazioni di scarico delle camere di ritenzione nr. 33 e 34 | 355.282 | 0 % | INV.010134.01 | CMAPS: sistemazione delle canalizzazioni di scarico delle camere di ritenzione nr. 33 e 34 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040001 | 12/10/2017 | 6.208.743 | CDALIED: risanamento condotte consortili situate nei Comuni di Bedano, Gravesano, Lamone e Cadempino (lotti 5-6) | 6.208.743 | 70 % | INV.040001.01 | CDALIED: risanamento condotte consortili situate nei Comuni di Bedano, Gravesano, Lamone e Cadempino (lotti 5-6) | 4.120.725,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 4.120.725,00 | 0,00 |
| INV.040002 | 12/10/2017 | 789.532 | CDALIED: sostituzione condotta premente in Viale Castagnola | 789.532 | 70 % | INV.040002.01 | CDALIED: sostituzione condotta premente in Viale Castagnola | 552.120,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 552.120,00 | 0,00 |
| INV.040004 | 22/03/2018 | 154.594 | CDALIED: progettazione per il potenziamento del collettore consortile nei comuni di Cadempino, Vezia e Bioggio (lotto 7) | 154.594 | 44 % | INV.040004.01 | CDALIED: progettazione per il potenziamento del collettore consortile nei comuni di Cadempino, Vezia e Bioggio (lotto 7) | 0,00 | 0,00 | 68.210,80 | 0,00 | 68.210,80 | 0,00 |
| INV.040005 | 22/03/2018 | 764.135 | CDALIED: risanamento del collettore consortile in Via Adami | 764.135 | 54 % | INV.040005.01 | CDALIED: risanamento del collettore consortile in Via Adami | 414.927,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 414.927,35 | 0,00 |
| INV.040006 | 22/03/2018 | 290.416 | CDALIED: rifacimento dello scaricatore di piena presso l'incrocio Arziona a Lugano-Massagno | 290.416 | 10 % | INV.040006.01 | CDALIED: rifacimento dello scaricatore di piena presso l'incrocio Arziona a Lugano-Massagno | 21.096,80 | 0,00 | 6.625,35 | 0,00 | 27.722,15 | 0,00 |
| INV.040011 | 13.09.2018 05.03.2020 | 126.639 | CDALIED: ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 (progettazione) | 126.639 | 50 % | INV.040011.01 | CDALIED: ammodernamento stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 (progettazione) | 0,00 | 0,00 | 64.220,30 | 0,00 | 64.220,30 | 0,00 |
| INV.040012 | 22/11/2018 | 8.201.743 | CDALIED: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione | 8.201.743 | 0 % | INV.040012.01 | CDALIED: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040013 | 05/03/2020 | 82.415 | CDALIED: collettore consortile B10 - via Tesserete a Lugano | 82.415 | 20 % | INV.040013.01 | CDALIED: risanamento delle tubazioni del cunicolo Lugano-Veduggio - realizzazione | 0,00 | 0,00 | 13.783,40 | 0,00 | 13.783,40 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--------------------------|------------------------|--|--------------------|-------------|--|--------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|--------------------------|---------------------|
| | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.040014 | 05/03/2020 15/04/2021 | 98.897,65 39.132,35 | CDALIED: nuovo bacino al Parco Ciani | 138.030 | 40 % | CDALIED: collettore consortile B10 - via Tesserete a Lugano | 0,00 | 0,00 | 13.783,40 | 0,00 | 13.783,40 | 0,00 |
| INV.040015 | 05/03/2020 | 73.365 | CDALIED: sostituzione caldaia biogas | 73.365 | 5 % | CDALIED: nuovo bacino al Parco Ciani | 0,00 | 0,00 | 41.923,75 | 0,00 | 41.923,75 | 0,00 |
| INV.040016 | 05/03/2020 | 82.415 | CDALIED: Clappe antiriflusso presso S00 | 82.415 | 0 % | CDALIED: sostituzione caldaia biogas | 0,00 | 0,00 | 4.121,20 | 0,00 | 4.121,20 | 0,00 |
| INV.040018 | 28/11/2019 | 210.000 | CDALIED: sostituzione e potenziamento del collettore consortile situato lungo la strada cantonale a Lugano-Cadro | 210.000 | 0 % | CDALIED: clappe antiriflusso presso S00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040020 * | 21/11/2019 | 51.000 | CDAPS - Opere prioritarie previste dal PGSC: progettazione definitiva | 51.000 | 100 % | CDALIED: sostituzione e potenziamento del collettore consortile situato lungo la strada cantonale a Lugano-Cadro | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040021 * | 21/11/2019 | 111.400 | CDAPS - Impianto trattamento micro inquinanti: progettazione definitiva | 111.400 | 100 % | CDAPS - Opere prioritarie previste dal PGSC: progettazione definitiva | 0,00 | 0,00 | 50.352,80 | 0,00 | 50.352,80 | 0,00 |
| INV.040022 | 02/05/2019 | 825.000 | CDALIED: sostituzione collettore consortile S04 S00 | 825.000 | 0 % | CDAPS - Impianto trattamento micro inquinanti: progettazione definitiva | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040023 | 10/09/2020 | 65.505 | CDAPS: messaggio MM 28 - riparazione pozzetti presso la Camera di sifato di Grancia | 65.505 | 0 % | CDALIED: sostituzione collettore consortile S04 S00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040024 | 10/09/2020 | 130.000 | CDAPS: risanamento degli scarichi a lago | 130.000 | 0 % | CDAPS: messaggio MM 28 - riparazione pozzetti presso la Camera di sifato di Grancia | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040025 | 12/11/2020 | 2.030.805 | CDALIED: ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 | 2.030.805 | 0 % | CDAPS: risanamento degli scarichi a lago | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040026 | 03/12/2020 | 37.268.100 | CDALIED: ammodernamento degli impianti di trattamento acque - realizzazione | 37.268.100 | 0 % | CDALIED: ammodernamento delle stazioni di sollevamento S01, S02, S03 e S09 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040027 | 09/12/2020 | 142.500 | CDALIED: rete funzionale | 142.500 | 0 % | CDALIED: ammodernamento degli impianti di trattamento acque - realizzazione | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040028 | 09/12/2020 | 119.700 | CDALIED: Muzzano-Piodella - rottura canalizzazione | 119.700 | 0 % | CDALIED: rete funzionale | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.040029 | 09/12/2020 | 31.350 | CDALIED: Porza Val Risciago - sostituzione collettore | 31.350 | 0 % | CDALIED: Muzzano-Piodella - rottura canalizzazione | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | ALTRE USCITE ATTIVATE | | | CDALIED: Porza Val Risciago - sostituzione collettore | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| | | | Espropriazione | | | Espropriazione mappale no. 326 a Lugano | 1.078,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.078,00 | 0,00 |
| INV.050126 | 26/11/2015 | 110.552 | Espropriazione mappale no. 326 a Lugano | 131.078 | 10 % | Espropriazione mappale no. 326 a Lugano | 1.078,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.078,00 | 0,00 |
| | | | Uscite di pianificazione | | | | 15.030.023,74 | 2.170.105,75 | 1.223.678,65 | 149.253,50 | 16.253.702,39 | 2.319.359,25 |
| | | | | | | | 18.631.319,76 | 2.200.105,75 | 1.623.072,22 | 216.543,50 | 20.254.331,98 | 2.416.649,25 |
| | | | | | | | 1.078,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.078,00 | 0,00 |
| | | | | | | | | | | | | |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|--|----------------------------------|--|--------------------|-------------|---------------|--|--------------------------|--------------|----------------|-----------|--------------------------|--------------|
| | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.006210 * | 07/04/2002 | 5.800.000 | Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catasto delle canalizzazioni pubbliche e private | 5.800.000 | 100 % | INV.006210.01 | Piano generale di smaltimento delle acque (PGS) seconda fase: basi di progettazione catasto delle canalizzazioni pubbliche e private | 5.765.897,95 | 393.602,00 | 4.308,00 | 0,00 | 5.770.205,95 | 393.602,00 |
| INV.007142 | 18/12/2006 | 1.500.000 | Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima | 1.500.000 | 80 % | INV.007142.01 | Piano Generale Smaltimento Acque (PGS) 3.a fase: rapporti specifici, studio preliminare e progetti di massima | 1.199.318,70 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 1.199.318,70 | 0,00 |
| INV.007709 | 09/03/2009 | 7.056.000 | PGS: Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città | 7.056.000 | 74 % | INV.007709.01 | Nuovi quartieri e integrazione in quello generale della Città | 5.502.473,10 | 1.736.084,00 | 11.804,80 | 0,00 | 5.514.277,90 | 1.736.084,00 |
| INV.007957 * | 27/04/2010 | 15.000 | Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro | 15.000 | 100 % | INV.007957.01 | Lugano sezione Pambio-Noranco: variante di PR in zona Chiesa San Pietro | 355,25 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 355,25 | 0,00 |
| INV.008017 | 14/06/2010 | 320.000 | Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria dello sviluppo del comparto | 320.000 | 100 % | INV.008017.01 | Variante di PR per il comparto stazione FFS - ZP4 (stazLU2) | 321.947,85 | 0,00 | 6.521,20 | 0,00 | 328.469,05 | 0,00 |
| INV.008111 | 17.01.2011 10.11.2014 18.12.2018 | 300.000 132.000 234.491,55 | PR - CIPPS: piano regolatore intercomunale - comparto Pian Sciarolo e progettazione definitiva percorso ciclabile regionale | 531.492 | 95 % | INV.008017.02 | Lavori di pianificazione intercomunale TRIMA e verifica gestione economica finanziaria | 187.287,20 | 0,00 | 1.852,45 | 0,00 | 189.139,65 | 0,00 |
| INV.008538 * | 01/10/2012 | 280.000 | Attività di aggiornamento e adeguamento mappe catastali territorio di Lugano | 280.000 | 100 % | INV.008538.01 | Attività di aggiornamento e adeguamento mappe catastali territorio di Lugano | 93.000,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 93.000,00 | 0,00 |
| INV.008701 | 09/12/2013 | 15.000 | Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno | 15.000 | 95 % | INV.008701.01 | Variante PR Pregassona: Parco urbano pubblico Viarno | 175,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 175,35 | 0,00 |
| INV.009131 | 11/05/2015 | 121.000 | Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale nella sezione di Cimadara e della località di Piandera (sezione Valcolla) | 121.000 | 70 % | INV.009131.01 | Partecipazione alle spese per il rinnovamento catastale nella sezione di Cimadara e della località di Piandera (sezione Valcolla) | 175,35 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 175,35 | 0,00 |
| INV.009317 | 15/05/2017 | 1.414.000 | Piano Regolatore unitario della Nuova Lugano (Masterplan) | 1.414.000 | 20 % | INV.009317.01 | Piano Regolatore unitario della Nuova Lugano (Masterplan) | 151.373,85 | 0,00 | 93.105,13 | 0,00 | 244.478,98 | 0,00 |
| INV.009318 | 14/03/2016 | 286.200 | Revisione Piano Regolatore Sezione di Bié | 286.200 | 60 % | INV.009318.01 | Revisione Piano Regolatore Sezione di Bié | 105.536,03 | 0,00 | 16.418,60 | 0,00 | 121.954,63 | 0,00 |
| INV.009449 | 06.02.2017 15.05.2017 26.03.2019 | 522.500 34.653 924.550 | N.Q.C. - mandato di prestazione 2016-2019 | 1.481.703 | 95 % | INV.009449.01 | N.Q.C. - mandato di prestazione 2016-2019 | 694.204,07 | 0,00 | -284.723,35 | 0,00 | 409.480,72 | 0,00 |
| INV.009566 | 15/05/2017 | 34.653 | Agenzia NOC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NOC | 34.653 | 0 % | INV.009449.01 | N.Q.C. - mandato di prestazione 2016-2019 | 694.204,07 | 0,00 | -284.723,35 | 0,00 | 409.480,72 | 0,00 |
| | | | | | | INV.009566.01 | Agenzia NOC: allestimento del PGS intercomunale nel comparto del PR-NOC | 0,00 | 0,00 | 76.910,05 | 37.657,00 | 76.910,05 | 37.657,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Agglomerato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|-----------|---|---------------------|-------------|---------------|---|--------------------------|---------|----------------|-----------|--------------------------|-----------|
| | | | | | | | | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.009646 | 13/11/2017 | 4.200.000 | Integrazione del PGS di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto | 4.200.000 | 45 % | INV.009646.01 | Integrazione del PGS di Bognò, Cadro, Carona, Certara, Cimadara, Sonvico e Valcolla nel PGS di Lugano: messa in opera del progetto | 212.108,45 | 0,00 | 741.162,25 | 0,00 | 953.270,70 | 0,00 |
| INV.009750 | 05/02/2018 | 8.000 | Variante di PR Sezione Carona: serbatoio AIL zona UI Pissin e strada d'accesso | 8.000 | 0 % | INV.009750.01 | Variante di PR Sezione Carona: serbatoio AIL zona UI Pissin e strada d'accesso | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010042 | 18/12/2018 | 135.000 | PR_CIPPS: conclusione dell'elaborazione della variante e gestione 2017-2020 | 135.000 | 0 % | INV.010042.01 | PR_CIPPS: conclusione dell'elaborazione della variante e gestione 2017-2020 | 0,00 | 0,00 | 140.110,35 | 19.126,10 | 140.110,35 | 19.126,10 |
| INV.010139 * | 16/12/2019 | 15.000 | Variante Piano Particolareggiato - promozione alberghiera: attivazione scheda Hotel Splendid Royal | 15.000 | 100 % | INV.010139.01 | Variante Piano Particolareggiato - promozione alberghiera: attivazione scheda Hotel Splendid Royal | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010337 | 21/12/2020 | 40.000 | Variante di PR "StazLu2" per il comparto della stazione FFS di Lugano - preparazione di un modello | 40.000 | 0 % | INV.010337.01 | Variante di PR "StazLu2" per il comparto della stazione FFS di Lugano - preparazione di un modello | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.010481 | 05/10/2020 | 605.000 | Agenzia NCC: mandato di prestazione 2020 - 2024 | 605.000 | 0 % | INV.010481.01 | Agenzia NCC: mandato di prestazione 2020 - 2024 per la gestione degli interventi di interesse pubblico previsto nel PR intercomunale | 0,00 | 0,00 | 128.097,33 | 92.470,40 | 128.097,33 | 92.470,40 |
| INV.010596 | 05/10/2020 | 325.000 | Piazza Molino Nuovo: mandato studi paralleli (MPS) e successiva modifica del PR | 325.000 | 5 % | INV.010596.01 | Piazza Molino Nuovo: mandato studi paralleli (MPS) e successiva modifica del PR | 0,00 | 0,00 | 3.459,05 | 0,00 | 3.459,05 | 0,00 |
| INV.050056 | 21/09/2011 | 200.000 | Realizzazione nuovo stradario cittadino | 200.000 | 75 % | INV.050056.01 | Realizzazione nuovo stradario cittadino | 109.191,25 | 0,00 | 1.874,00 | 0,00 | 111.065,25 | 0,00 |
| INV.050095 | 23/01/2014 | 36.000 | Piano Regolatore intercomunale del Pian Scariolo | 36.000 | 90 % | INV.050095 | Piano Regolatore intercomunale del Pian Scariolo | 109.191,25 | 0,00 | 1.874,00 | 0,00 | 111.065,25 | 0,00 |
| INV.050113 | 30/04/2014 | 250.000 | Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità | 250.000 | 95 % | INV.050113.01 | Polo turistico alberghiero Campo Marzio Nord: studio di fattibilità | 233.309,39 | 0,00 | 175,55 | 0,00 | 233.484,94 | 0,00 |
| INV.050206 | 02/05/2019 | 100.000 | Studio per la definizione di una strategia di gestione territoriale per i quartieri di Val Colla, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e il comune di Capriasca | 100.000 | 50 % | INV.050206.01 | Studio per la definizione di una strategia di gestione territoriale per i quartieri di Val Colla, Sonvico, Villa Luganese, Cadro e il comune di Capriasca | 0,00 | 0,00 | 22.356,64 | 0,00 | 22.356,64 | 0,00 |
| INV.050215 | 08/09/2019 | 24.350 | CIPPS: Studio di fattibilità Via Figno a Barbengo - sistemazione, riqualifica e messa in sicurezza | 24.350 | 10 % | INV.050215.01 | CIPPS: Studio di fattibilità Via Figno a Barbengo - sistemazione, riqualifica e messa in sicurezza | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| INV.050218 | 17/10/2019 | 68.000 | MSP Comparto Lungolago - collegio di esperti | 68.000 | 100 % | INV.050218.01 | MSP Comparto Lungolago - collegio di esperti | 0,00 | 0,00 | 4.308,00 | 0,00 | 4.308,00 | 0,00 |
| INV.050224 | 06/02/2020 | 147.000 | Gandria: valorizzazione comparto | 147.000 | 95 % | INV.050224.01 | Gandria: valorizzazione comparto | 0,00 | 0,00 | 140.350,10 | 0,00 | 140.350,10 | 0,00 |
| INV.050229 | 05/03/2020 | 119.332 | Piani di mobilità aziendale comprensoriale centro-nord | 119.332 | 100 % | INV.050229.01 | Piani di mobilità aziendale comprensoriale centro-nord | 0,00 | 0,00 | 38.628,70 | 0,00 | 38.628,70 | 0,00 |
| INV.050235 | 10/06/2020 | 160.000 | Dicastero Pianificazione, Ambiente e Mobilità: studi diversi | 160.000 | 60 % | INV.050235.01 | Piani di mobilità aziendale comprensoriale centro-nord | 0,00 | 0,00 | 126.360,85 | 0,00 | 126.360,85 | 0,00 |

SITUAZIONE INVESTIMENTI 2020

| Opere | Data Risoluz. CC | Credito | Elenco Opere | Credito Aggiornato | Sit. Lav. % | Elemento WBS | | Situazione al 31.12.2019 | | Movimento 2020 | | Situazione al 31.12.2020 | |
|--------------|------------------|---------|--|--------------------|-------------|---------------|--|--------------------------|---------|----------------|-----------|--------------------------|-----------|
| | | | | | | INV.050189.01 | INV.050192.01 | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate |
| INV.050189 * | 04/10/2018 | 155.500 | Piano di Mobilità Scolastica (PMS) della Città di Lugano | 155.500 | 100 % | INV.050189.01 | Piano di Mobilità Scolastica (PMS) della Città di Lugano | 96.930,00 | 0,00 | 57.053,00 | 60.000,00 | 153.983,00 | 60.000,00 |
| INV.050192 | 18/10/2018 | 200.000 | Progetto Interreg VerdeVale | 200.000 | 75 % | INV.050192.01 | Progetto Interreg VerdeVale | 7.299,91 | 0,00 | 67.929,42 | 0,00 | 75.229,33 | 0,00 |
| | | | | | | | | 7.299,91 | 0,00 | 67.929,42 | 0,00 | 75.229,33 | 0,00 |

DETTAGLIO VALORI

ALLIBRATI

DEL COMUNE

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|-------------|--------------|-------------------------|
| 123000000000 | Terreni diversi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123000000001 | Sedime ex TPL a Cornaredo | 529'000.00 | 0.00 | 0.00 | 529'000.00 |
| 123000000002 | Sedime posteggi via Lambertenghi | 2'544'000.00 | 0.00 | 0.00 | 2'544'000.00 |
| 123000000003 | Terreno via Tassino mapp. 2259 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123000000004 | Terreno via Ciani mapp. 1780 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123000000005 | Terreno Nosera (Cadro) | 230'200.00 | 0.00 | 0.00 | 230'200.00 |
| 123000000006 | Terreni diversi (Cadro) | 564'000.00 | 0.00 | 0.00 | 564'000.00 |
| 123000000007 | Terreni diversi (Sonvico) | 19'300.00 | 0.00 | 0.00 | 19'300.00 |
| 123000000008 | Terreni Zona ZEIC (Valcolla) | 184'472.14 | 0.00 | 0.00 | 184'472.14 |
| 123000000009 | Sottrosio mapp. No. 995 (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 12300000 Terreni patrimoniali | | 4'070'972.14 | 0.00 | 0.00 | 4'070'972.14 |
| 123001000000 | Case popolari 1948 - via Trevano 103/113 | 3'152'924.94 | 0.00 | -47'293.87 | 3'105'631.07 |
| 123001000001 | Autosilo Nuovo Centro Culturale - Patrimoniale | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000002 | Case popolari 1964 - via Trevano 115/121 | 6'841'837.62 | 0.00 | -102'627.56 | 6'739'210.06 |
| 123001000003 | Caserma pompieri - via Trevano 123/125 | 5'934'379.51 | 0.00 | -89'015.69 | 5'845'363.82 |
| 123001000004 | Casa a carattere sociale - via Torricelli 2/6 | 4'136'070.65 | 0.00 | -62'041.06 | 4'074'029.59 |
| 123001000005 | Case popolari - via Pico | 3'099'532.59 | 0.00 | -46'492.99 | 3'053'039.60 |
| 123001000006 | Stabile ex Steger - via Besso 38 | 560'917.70 | 0.00 | -8'413.77 | 552'503.93 |
| 123001000007 | Stabile ex Nosedà - via Ciseri 1 | 2'143'360.85 | 0.00 | -32'150.41 | 2'111'210.44 |
| 123001000008 | Stabile ex Gujoni - via Ciseri 3 | 2'635'853.28 | 0.00 | -39'537.80 | 2'596'315.48 |
| 123001000009 | Stabile ex Foglia - la Comacina | 1'797'215.39 | 0.00 | -26'958.23 | 1'770'257.16 |
| 123001000010 | Stabile ex autorimessa - via Speranza | 140'758.87 | 0.00 | -2'111.38 | 138'647.49 |
| 123001000011 | Masserizi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000012 | Stabile ex Crespo - via Concordia | 193'415.85 | 0.00 | -2'901.24 | 190'514.61 |
| 123001000013 | Stabile via Riviera 36 | 123'246.37 | 0.00 | -1'848.70 | 121'397.67 |
| 123001000014 | Stabile ex Rezzonico - Viotto Centrale | 9'414.28 | 0.00 | -141.21 | 9'273.07 |
| 123001000015 | Stabile ex Rezzonico - via Discepoli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000016 | Stabile ex Taddei - salita degli ulivi | 141'238.55 | 0.00 | -2'118.58 | 139'119.97 |
| 123001000017 | Cooperativa Brè | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000018 | Stabile via Bassone, Aldesago | 387'731.32 | 0.00 | -5'815.97 | 381'915.35 |
| 123001000019 | Stabile via della Posta (resto al gruppo 143) | 720'586.51 | 0.00 | -10'808.80 | 709'777.71 |
| 123001000020 | Stabile via Franscini | 5'182'607.74 | 0.00 | -77'739.12 | 5'104'868.62 |
| 123001000021 | Stabile Salita dei Frati | 3'143'232.55 | 0.00 | -47'148.49 | 3'096'084.06 |
| 123001000022 | Stabile via Curti | 123'246.37 | 0.00 | -1'848.70 | 121'397.67 |
| 123001000023 | Chioschi, buvette e vetrinette | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000024 | Appartamenti di servizio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000025 | Stabile ex Bollag - viale dei Faggi | 498'383.18 | 0.00 | -7'475.75 | 490'907.43 |
| 123001000026 | Stabile via Maderno | 4'836'814.30 | 0.00 | -72'552.21 | 4'764'262.09 |
| 123001000027 | Stabile via Zurigo | 1'647'183.40 | 0.00 | -24'707.75 | 1'622'475.65 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|-----------|--------------|-------------------------|
| 123001000028 | Stabile a Morcote - ex Borsa Somazzi | 23'757.88 | 0.00 | -356.37 | 23'401.51 |
| 123001000029 | Stabile via Fusoni | 10'116'998.66 | 0.00 | -151'754.98 | 9'965'243.68 |
| 123001000029 | Stabile via Fusoni: sostituzione ascensori | 158'240.46 | 0.00 | -2'373.61 | 155'866.85 |
| 123001000030 | Villa Negroni - Vezia | 1'619'249.85 | 0.00 | -24'288.75 | 1'594'961.10 |
| 123001000030 | Villa Negroni - opere diverse | 136'878.90 | 0.00 | -2'053.18 | 134'825.72 |
| 123001000031 | Villa Argentina - corso Elvezia 26 | 2'321'413.97 | 0.00 | -34'821.21 | 2'286'592.76 |
| 123001000032 | Osteria del Porto, Cassarate | 785'558.09 | 0.00 | -11'783.37 | 773'774.72 |
| 123001000033 | Chioschi centro d'interscambio TPL Lugano centro | 1'140'167.61 | 0.00 | -17'102.51 | 1'123'065.10 |
| 123001000034 | Stabile ex Garzoni - via Ferri 19 | 1'112'815.88 | 0.00 | -16'692.24 | 1'096'123.64 |
| 123001000035 | Rustico di Colorino a Davesco-Soragno | 88'161.65 | 0.00 | -1'322.42 | 86'839.23 |
| 123001000036 | Immobile: ex Spohr mapp. 266, 273 a Pregassona | 175'423.67 | 0.00 | -2'631.36 | 172'792.31 |
| 123001000037 | Imm. e terreno mapp. 328 Pregassona ex Giorgetti | 264'484.95 | 0.00 | -3'967.27 | 260'517.68 |
| 123001000038 | Imm. e terreno capannone mapp. 450 a Pregassona | 290'573.58 | 0.00 | -4'358.60 | 286'214.98 |
| 123001000039 | Imm., terreno e strada mapp. 538 Pregassona | 335'554.01 | 0.00 | -5'033.31 | 330'520.70 |
| 123001000040 | Immobile a San Bernardino mapp. 1503 a Mesocco | 1'148'800.22 | 3'000.00 | -17'232.00 | 1'134'568.22 |
| 123001000041 | Stabile d'appartamenti Girasole | 5'644'345.37 | 0.00 | -84'665.18 | 5'559'680.19 |
| 123001000042 | Casa comunale alla Chiesa Barbengo | 445'306.28 | 0.00 | -6'679.59 | 438'626.69 |
| 123001000043 | Sistemazione appartamenti di stabili di reddito | 3'346'853.86 | 0.00 | -50'202.81 | 3'296'651.05 |
| 123001000044 | Tinteggio vani scale di 10 stabili di reddito | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000045 | Stabili via Trevano: prod. Acqua calda centralizz. | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000046 | Fabbricati Funicolare Lugano-Stazione | 105'254.21 | 0.00 | -1'578.81 | 103'675.40 |
| 123001000047 | Fabbricati Funicolare degli Angioli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000048 | Stabile ex Termica | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000049 | Casa Luce | 1'699'360.69 | 0.00 | -25'490.41 | 1'673'870.28 |
| 123001000050 | Stabile via degli Orti | 1'914'367.17 | 0.00 | -28'715.51 | 1'885'651.66 |
| 123001000051 | Altri immobili di reddito Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000052 | Casa Pantrovà (Carona) | 1'122'711.58 | 0.00 | -16'840.67 | 1'105'870.91 |
| 123001000053 | Osservatorio Calina (Carona) | 1'086'187.45 | 0.00 | -16'292.81 | 1'069'894.64 |
| 123001000054 | Proprietà ex Don Orione (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123001000055 | Ufficio postale e appartamento - Dino (Sonvico) | 8'996.09 | 0.00 | -134.94 | 8'861.15 |
| 123001000056 | Palazzo Civico (parte patrimoniale) | 151'110.96 | 0.00 | -2'266.66 | 148'844.30 |
| 123001000057 | Via al Chioso 9 (Liceo Galileo Galilei) | 67'653.43 | 0.00 | -1'014.80 | 66'638.63 |
| 123001000058 | Immobile e terreni fondo 419 RFD Aranno | 251'080.00 | 0.00 | 0.00 | 251'080.00 |
| 123001000059 | Immobili diversi: agg. trasmissione ascensori | 45'240.35 | 0.00 | -678.61 | 44'561.74 |
| 123001000060 | Parco San Michele - risanamento cisterna | 5'382.56 | 0.00 | -80.74 | 5'301.82 |
| 123001000061 | Via alla Chiesa 1 a Barbengo: interventi diversi | 31'047.20 | 0.00 | -465.71 | 30'581.49 |
| 123001000062 | Circolo Velico Lugano: rifacimento terrazza | 15'316.75 | 0.00 | -229.75 | 15'087.00 |
| 123001000063 | Mappale 272 RFD Lugano-Pregassona | 448'344.67 | 0.00 | -6'725.17 | 441'619.50 |
| 123001000064 | Immobili di reddito: ristr. e manutenzione straord | 0.00 | 1'100.00 | 0.00 | 1'100.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Conto di bilancio CAP 12310000 Stabili patrimoniali | | 83'556'589.82 | 4'100.00 | -1'249'582.63 | 82'311'107.19 |
| 123002000000 | Terreno al piano della stampa | 38'000.00 | 0.00 | 0.00 | 38'000.00 |
| 123002000001 | Terreno Lucchini a Mahno | 198'000.00 | 0.00 | 0.00 | 198'000.00 |
| 123002000002 | Terreno mapp. 2620 Lugano (feder. Esercenti) | 1'405'000.00 | -1'405'000.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123002000003 | Terreni alla Bozzoreda a Pregassona | 1'215'217.90 | 0.00 | 0.00 | 1'215'217.90 |
| 123002000004 | Sedime via al Nido (dir. di superficie al Cantone) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123002000005 | Terreni: Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123002000006 | Terreni: Viganello | 18'360.00 | 0.00 | 0.00 | 18'360.00 |
| 123002000007 | Terreni: Breganzona | 191'987.90 | 0.00 | 0.00 | 191'987.90 |
| 123002000008 | Immobili terreni di riserva: Quartiere di Barbengo | 908'000.00 | 0.00 | 0.00 | 908'000.00 |
| 123002000009 | Sedimi via al Nido e via al Ponte | 3'300'000.00 | 0.00 | 0.00 | 3'300'000.00 |
| 123003000000 | Orti familiari | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 123003000001 | Ristrutturazione Canvetto Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 12320000 Altre proprietà patrimoniali | | 7'274'565.80 | -1'405'000.00 | 0.00 | 5'869'565.80 |
| 124000000000 | Vendita Autocarro rifiuti DSU | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 12400000 Mobile, macchine, veicoli, attr., instal. | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 129000000000 | Quote Centrale Comuni Svizzeri (CCS) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 12900000 Altri investimenti in beni patrimoniali | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000000 | Terreno a Loreto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000001 | Proprietà Saroli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000002 | Parco al Tassinio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000003 | Parchi e giardini Castagnola | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000004 | Terreno Brägger in zona S. Maurizio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000005 | Zona di svago a Besso | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000006 | Zona di svago a Cassarate | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000007 | Giardino pubblico Loreto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000008 | Zona di svago a Castagnola | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000009 | Sistemazione parco giochi ad Aldesago | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000010 | Zona di svago al Cassone a Brè | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000011 | Formazione di un vigneto sperimentale a Castagnola | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000012 | Pavimentazione in mat. sintetico dei campi rionali | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000013 | Int. di ris. e salvaguardia del patrimonio verde | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000014 | Ristrutturazione giardino piazzale P. Pelli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000015 | Acquisto alberi per arricchimento patrimonio verde | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000016 | Parco Ciani | 1'951'623.90 | 0.00 | -78'064.96 | 1'873'558.94 |
| 140000000017 | Sedime via al Chioso (ex Campi) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000018 | Ristr. e ampliamento giardino della circolazione | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000019 | Zone di svago nei quartieri cittadini | 4'735'663.24 | 0.00 | -189'426.53 | 4'546'236.71 |
| 140000000020 | Parco giochi San Giuseppe Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|---|-------------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|
| 140000000021 | Parchi e boschi: Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000022 | Terreni: Quartiere di Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000023 | Terreni: Quartiere di Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000024 | Terreni non edificati: Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000025 | Terreno Pellegatta (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000026 | Alberatura cittadina: monitoraggio della salute | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140000000027 | Manutenz. aree esterne e campi gioco (2016-2020) | 263'304.05 | 9'783.20 | -10'532.16 | 262'555.09 |
| 140000000028 | Riqualifica zona Belvedere e nuovo parco sculture | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 140000000029 | Manutenzione straordinaria parchi cittadini | 826'313.73 | 533'664.75 | -33'052.55 | 1'326'925.93 |
| 140000000030 | Manut. straord. aree gioco e campi rionali | 450'972.41 | 962'572.05 | -18'038.90 | 1'395'505.56 |
| 140000000031 | Elaborazione linee guida gestione verde | 17'232.00 | 37'232.00 | -172.32 | 54'291.68 |
| 140000000032 | Risanamento patrimonio arboreo | 353'935.93 | 207'508.20 | -14'157.44 | 547'286.69 |
| 140000000033 | Parco Viano: progettaz. e reportage fotografico | 0.00 | 23'521.65 | 0.00 | 23'521.65 |
| Conto di bilancio CAP 14000000 | Parchi e giardini | 8'599'045.27 | 1'774'281.85 | -343'444.86 | 10'029'882.26 |
| 140100000000 | Centro raccolta rifiuti vegetali Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000001 | Centro raccolta rifiuti vegetali Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000002 | Centro raccolta rifiuti vegetali Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000003 | Centro raccolta rifiuti vegetali Gandria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000004 | Centro raccolta rifiuti vegetali Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000005 | Centro raccolta rifiuti vegetali Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000006 | Centro raccolta rifiuti vegetali Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000007 | Discarica rifiuti organici: Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000008 | Terreno Lembro: Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000009 | Piazze raccolta rifiuti: Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000010 | Sedime ex ARL: Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000011 | Terreno: ex Pedretti, mapp. 43 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000012 | Terreno: ex Danzi-Scurio, mapp. 98 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000013 | Terreno mapp. 148 Pregassona, ex Mazzuchelli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000014 | Terreno: ex Spohr, mapp. 266-273 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000015 | Terreno: ex Villa, mapp. 329 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000016 | Terreno mapp. 820 Pregassona, ex Mates-Torricelli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000017 | Terreno mapp. 836 Pregassona, zona Probello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000018 | Terreno mapp. 1010 Pregassona, ex UBS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000019 | Terreno: ex Maraini, mapp. 1014 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000020 | Terreno: ex Maraini, mapp. 1015 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000021 | Terreno: ex Maraini, mapp. 1016 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000022 | Terreno: ex Maraini, mapp. 1017 a Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000023 | Terreno: ex Boglia, mapp. 1381 a Pregassona | 713'339.07 | 0.00 | -28'533.56 | 684'805.51 |
| 140100000024 | Terreno mapp. 1634 Pregassona, zona Ronco | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|------------------|--------------------|-------------------------|
| 140100000025 | Terreno: mapp. no 570 in località Seli a Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000026 | Terreno: mapp. 569 e 935 località Seli a Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000027 | Terreno: mapp. 568 in località Seli a Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000028 | Terreno ex Bernardoni, mapp. 122 Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000029 | Terreni, parchi (Sonvico) | 1'148'484.94 | 0.00 | -45'939.40 | 1'102'545.54 |
| 140100000030 | Terreno mappale no. 212 (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000031 | Piazze raccolta rifiuti (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000032 | Sotto la Chiesa - mapp. 219 (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140100000033 | Mapp. 149, vincolato per posteggi (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 14010000 Terreni vincolati a scopi pubblici | | 1'861'824.01 | 0.00 | -74'472.96 | 1'787'351.05 |
| 140200000000 | Proprietà Rusca-Soldati via al Nido | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000001 | Terreno Giorgetti in località Bavosa | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000002 | Terreni località S. Domenico | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000003 | Terreno ex Habel a Caprino | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000004 | Terreni di PR Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000005 | Acquisto sedime al mapp. 929 RFD Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000006 | Acquisto particelle diverse Bré | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000007 | Particella no 724 RFD, sezione Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000008 | Terreno mapp. 2357 Lugano | 2'541'439.94 | 0.00 | -101'657.60 | 2'439'782.34 |
| 140200000009 | Terreni non edificati (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000010 | Sottosio mapp. No. 8S8 (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000011 | Terreni di riserva - Valcolla (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 140200000012 | Mapp. 833 RDF Lugano-Cadro (permuta) | 0.00 | 77'000.00 | 0.00 | 77'000.00 |
| Conto di bilancio CAP 14020000 Zone e terreni riserva | | 2'541'439.94 | 77'000.00 | -101'657.60 | 2'516'782.34 |
| 141000000000 | Strade | 26'135'140.26 | -1'160'008.10 | -3'397'568.23 | 21'577'563.93 |
| 141000000001 | Strade (Cadro) | 1'766'731.71 | 55'402.10 | -229'675.12 | 1'592'458.69 |
| 141000000002 | Sentiero Cagn (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000003 | Strade comunali (Carona) | 0.01 | 0.00 | -0.01 | 0.00 |
| 141000000004 | Opere stradali (Sonvico) | 2'458'523.11 | 177'733.15 | -319'608.00 | 2'316'648.26 |
| 141000000005 | Paletti sentieri (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000006 | Via Centro scolastico (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000007 | Sistemazione V.Pronuovo (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000008 | Urbanizzazione Ronchelti (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000009 | Cedimento strada parte bassa (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000010 | Sistemazione strada Spine (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000011 | Mod.traffico V.Circonvaliazione (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000012 | Moderazione traffico v.dei Circoli (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000013 | Zona 30 km/h comprensorio comunale (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000014 | Sistemazione sentiero Ciapele (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 141000000015 | Via dei Circoli NIA Circonvallazione (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000016 | Sistemazione str. Chiesa-Municipio (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000017 | Asfalt. Vie: Al Tiro; Novale; D. della Vecchia (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000019 | Patrimonio stradale 2 tappa Barbengo | 0.00 | 2'500.00 | 0.00 | 2'500.00 |
| 141000000023 | Patrimonio stradale 2 tappa Breganzona | 1'622'435.70 | 79'866.05 | -210'916.64 | 1'491'385.11 |
| 141000000024 | Acquisto part. 491 RFD Cadro | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000025 | Patrimonio stradale 2 tappa Carabbia | 18'100.74 | 2'000.00 | -3'620.15 | 16'480.59 |
| 141000000025 | Carabbia: riqualifica del nucleo | 921'669.70 | 329'905.60 | -184'333.94 | 1'067'241.36 |
| 141000000026 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Carona (strada) | 35'000.00 | 33'000.00 | -3'850.00 | 64'150.00 |
| 141000000032 | Patrimonio stradale 2 tappa Cureggia | 17'884.73 | 2'050.00 | -3'576.95 | 16'357.78 |
| 141000000033 | Patrimonio stradale 2 tappa Davesco-Soragno | -43'090.00 | 1'950.00 | 43'090.00 | 1'950.00 |
| 141000000034 | Patrimonio stradale 2 tappa Gandria | 17'911.43 | 2'000.00 | -3'582.29 | 16'329.14 |
| 141000000035 | Patrimonio stradale 2 tappa Lugano vecchia | 8'065'112.32 | -514'970.97 | -1'048'464.60 | 6'501'676.75 |
| 141000000035 | Arredo urbano Via Pretorio-Magatti-Posta | 45'783.25 | 19'714.70 | -5'951.82 | 59'546.13 |
| 141000000035 | Via ai Ronchi: riqualifica (strada) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000035 | Riordino infr. Centro (pav. pietra naturale) | 5'899'901.80 | 1'990'021.38 | -1'179'980.36 | 6'709'942.82 |
| 141000000035 | Potenz. PGS Lugano fase 1: vecchia Lugano (strada) | -8'538.00 | 90'562.05 | 3'342.35 | 85'366.40 |
| 141000000035 | Nuova Via Orti a Molino Nuovo | 8'877.20 | 1'648.60 | -1'775.44 | 8'750.36 |
| 141000000035 | Via Cortivo: passo pubblico pedonale | 99'422.90 | 0.00 | -99'422.90 | 0.00 |
| 141000000035 | Via Basilea: interventi stradali | 90'634.30 | 688'599.45 | -9'969.77 | 769'263.98 |
| 141000000035 | Sviluppo Lungolago: approfondimenti preliminari | 163'480.90 | 0.00 | -163'480.89 | 0.01 |
| 141000000035 | Masterplan Lungolago: fase 2 bando gara | 32'310.00 | 32'094.60 | -3'554.10 | 60'850.50 |
| 141000000035 | Strada Aldesago-Bré: messa in sicurezza | 0.00 | 2'123'098.25 | 0.00 | 2'123'098.25 |
| 141000000037 | Patrimonio stradale 2 tappa Pambio-Noranco | 4'100.00 | 2'000.00 | -533.00 | 5'567.00 |
| 141000000037 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Pambio (strada) | 24'059.20 | 16'430.65 | -2'646.51 | 37'843.34 |
| 141000000037 | Pedemontana: tratto ciclo piste e sistemazione | 50'072.80 | 40'384.85 | -5'508.01 | 84'949.64 |
| 141000000038 | Patrimonio stradale 2 tappa Pazzallo | 100'495.61 | 2'000.00 | -13'064.43 | 89'431.18 |
| 141000000039 | Patrimonio stradale 2 tappa Pregassona | 1'226'532.59 | 908'366.11 | -159'449.24 | 1'975'449.46 |
| 141000000040 | Patrimonio stradale 2 tappa Sonvico | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141000000040 | Riqualifica nucleo Sonvico - strada | 13'118.00 | 172'059.25 | -1'442.98 | 183'734.27 |
| 141000000042 | Patrimonio stradale 2 tappa Viganello | 722'642.12 | 7'000.00 | -93'943.48 | 635'698.64 |
| 141000000043 | Patrimonio stradale 2 tappa Villa Luganese | 428'475.99 | 4'500.00 | -55'701.88 | 377'274.11 |
| 141000000044 | Piste ciclabili | 636'769.51 | 574'413.71 | -82'780.04 | 1'128'403.18 |
| 141000000046 | Nuova strada di PR in località Ronco Vecchio | 164'386.00 | 111'944.97 | -21'370.18 | 254'960.79 |
| 141000000047 | Interv. miglioramenti sicurezza stradale | 414'478.33 | 1'794'460.24 | -53'882.18 | 2'155'056.39 |
| 141000000050 | Rinnovo arredo urbano e segnaletica turistica | 0.00 | 1'900.60 | 0.00 | 1'900.60 |
| Conto di bilancio CAP 14100000 Strade, strade pedonali e ciclabili | | 51'132'422.21 | 7'592'627.24 | -7'313'220.79 | 51'411'828.66 |
| 141100000009 | Riqualifica piazza sagrato Chiesa Carona | 20'284.75 | 0.00 | -2'231.32 | 18'053.43 |
| 141100000018 | Piazza Luini | 1'698'430.10 | 0.00 | -220'795.91 | 1'477'634.19 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|---------------------|--------------------|-------------------------|
| 141100000018 | Stazione FFS: sist. piazza e adiacenze | 1'944'236.95 | 0.00 | -252'750.80 | 1'691'486.15 |
| 141100000018 | Sist. piazzetta Besso imbocco Cortivallo | 103'734.25 | 420.60 | -13'485.45 | 90'669.40 |
| 141100000020 | Acquisizione posteggio pubblico Noranco | 0.00 | 418.75 | 0.00 | 418.75 |
| 141100000027 | Studio di fattibilità piazza Dino: concorso | 0.00 | 14'616.00 | 0.00 | 14'616.00 |
| 141200000000 | Piazze, posteggi e strade pedonali | 638'310.75 | 79.60 | -82'980.40 | 555'409.95 |
| 141200000001 | Posteggio Roggia (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000002 | Posteggio Monde (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000003 | Posteggio Treçò (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000004 | Posteggi comunali - autosili (Carona) | 0.01 | 0.00 | -0.01 | 0.00 |
| 141200000005 | Terreno per posteggio Spine (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000014 | PVP: sistemazione posteggi Carona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000022 | PVP: modifiche posteggi comunali di Gandria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000023 | PVP: modifica posteggi Lido di Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000023 | Aggiornamento area camper Tassinò | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141200000023 | Cortivo-riva bianca: risanamento parcheggio | 770'695.00 | 1'700'518.63 | -154'139.00 | 2'317'074.63 |
| 141200000033 | Rifacimento posteggi Villa Negroni, Vezia | 4'659.10 | 197'688.05 | -931.82 | 201'415.33 |
| Conto di bilancio CAP 14110000 Piazze, posteggi | | | | | |
| 141300000001 | Canalizzazioni | 5'180'350.91 | 1'913'741.63 | -727'314.71 | 6'366'777.83 |
| 141300000002 | Canalizzazioni (Bogno) | 2'341'397.08 | 1'263'999.50 | -146'502.72 | 3'458'893.86 |
| 141300000002 | Canalizzazioni (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141300000003 | Canalizzazioni (Cadro) | 134'689.83 | 0.00 | -10'689.67 | 124'000.16 |
| 141300000004 | Canalizzazioni (Certara) | -7'341.25 | 0.00 | 0.00 | -7'341.25 |
| 141300000005 | Canalizzazioni (Sonvico) | 895'605.30 | 0.00 | -71'160.01 | 824'445.29 |
| 141300000006 | Canalizz. Nucleo (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141300000007 | Canalizzazione fase 2 (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141300000008 | Canalizzazioni Termenaia (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141300000009 | Canalizzazioni comunali (Cimadara) | 701'095.47 | 0.00 | -52'981.04 | 648'114.43 |
| 141300000010 | Canalizzazioni zona Nucleo (Bogno) | 373'438.80 | 0.00 | -29'638.00 | 343'800.80 |
| 141300000011 | Canalizzazioni (Valcolla) | 165'316.25 | 0.00 | -15'254.51 | 150'061.74 |
| 141300000012 | Canalizzazione nucleo Carona (Carona) | 76'942.04 | 0.00 | -7'113.17 | 69'828.87 |
| 141300000013 | Potenziamento fognature 1996 (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141300000014 | Canalizzazioni Sirano/v. Mer-Zarei (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141300000015 | Canalizzazione urbanizzazione Ronchetti (Carona) | 178'173.45 | 0.00 | -14'140.75 | 164'032.70 |
| 141300000016 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Barbengo | 339'616.92 | 0.00 | -19'360.49 | 320'256.43 |
| 141300000016 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Barbengo (Can.) | 12'824.93 | 12'618.30 | -897.75 | 24'545.48 |
| 141300000017 | Canalizzazioni del quartiere di Bogno | -525'602.00 | 0.00 | 0.00 | -525'602.00 |
| 141300000018 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 13'927.43 | 0.00 | -994.82 | 12'932.61 |
| 141300000018 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Breganzona | 1'179'954.28 | 53'026.90 | -66'410.27 | 1'166'570.91 |
| 141300000018 | Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU) | 20'962.34 | 0.00 | -714.62 | 20'247.72 |
| 141300000018 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Breganzona (Can.) | 30'820.11 | 0.00 | -2'157.41 | 28'662.70 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|------------|--------------|-------------------------|
| 141300000019 | Canalizzazioni del quartiere di Cadro | -104'513.00 | 0.00 | 0.00 | -104'513.00 |
| 141300000019 | Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU) | 21'492.90 | 0.00 | -1'432.86 | 20'060.04 |
| 141300000019 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Cadro (Can.) | 59'540.91 | 0.00 | -3'092.67 | 56'448.24 |
| 141300000020 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 2'321.24 | 0.00 | -165.81 | 2'155.43 |
| 141300000020 | Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU) | 30'179.47 | 0.00 | -1'788.31 | 28'391.16 |
| 141300000020 | Riqualifica nucleo tradizionale Carabbia | 1'010'837.63 | 0.00 | -70'758.63 | 940'079.00 |
| 141300000021 | Canalizzazioni del quartiere di Carona | -70'308.00 | 0.00 | 0.00 | -70'308.00 |
| 141300000021 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Carona (Can.) | 41'310.89 | 65'601.40 | -2'174.26 | 104'738.03 |
| 141300000022 | Canalizzazioni del quartiere di Certara | -208'990.00 | 0.00 | 0.00 | -208'990.00 |
| 141300000023 | Canalizzazioni del quartiere di Cimadera | -250'179.00 | 0.00 | 0.00 | -250'179.00 |
| 141300000025 | Canalizzazioni del quartiere di Davesco-Sorango | -2'686.00 | 0.00 | 0.00 | -2'686.00 |
| 141300000025 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 2'321.24 | 0.00 | -165.81 | 2'155.43 |
| 141300000025 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Davesco (Can.) | 72'248.56 | 1'931.15 | -9'392.31 | 64'787.40 |
| 141300000026 | Canalizzazioni del quartiere di Gandria | -48'021.00 | 0.00 | 0.00 | -48'021.00 |
| 141300000027 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Lugano vecchia | 5'470'795.39 | 627'581.50 | -292'774.89 | 5'805'602.00 |
| 141300000027 | Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU) | 63'818.48 | 0.00 | -2'154.47 | 61'664.01 |
| 141300000027 | Stazione FFS: canalizzazioni scala Cattedrale | 220'930.42 | 0.00 | -7'119.13 | 213'811.29 |
| 141300000027 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 126'570.66 | 0.00 | -7'445.33 | 119'125.33 |
| 141300000027 | Riordino infr. Centro (canalizzazione) | 76'547.50 | 0.00 | -5'358.33 | 71'189.17 |
| 141300000027 | Potenz. PGS Lugano fase 1: vecchia Lugano (Can.) | 66'130.18 | 308'623.10 | -4'629.11 | 370'124.17 |
| 141300000027 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Brè (Can.) | 8'562.74 | 6'352.40 | -599.39 | 14'315.75 |
| 141300000027 | Via Basilea: interventi infrastrutturali | 1'532.05 | 876'665.90 | -107.24 | 878'090.71 |
| 141300000028 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pambio-Noranco | 49'140.21 | 0.00 | -3'171.23 | 45'968.98 |
| 141300000028 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Pambio (Can.) | 246'963.45 | 34'469.60 | -17'287.44 | 264'145.61 |
| 141300000029 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 6'963.83 | 0.00 | -497.42 | 6'466.41 |
| 141300000029 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pazzallo | 128'499.45 | 0.00 | -8'994.96 | 119'504.49 |
| 141300000029 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Pazzallo (Can.) | 136'937.70 | 29'288.15 | -9'585.64 | 156'640.21 |
| 141300000030 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 4'642.45 | 0.00 | -331.60 | 4'310.85 |
| 141300000030 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Pregassona | 645'556.58 | 286'223.10 | -45'188.96 | 886'590.72 |
| 141300000030 | Manutenzione straordinaria Canalizzazioni (DSU) | 73'319.53 | 0.00 | -2'499.53 | 70'820.00 |
| 141300000030 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Pregassona (Can.) | 129'741.71 | 285'869.70 | -9'081.92 | 406'529.49 |
| 141300000031 | Canalizzazioni del quartiere di Sonvico | -298'100.00 | -33'236.38 | 0.00 | -331'336.38 |
| 141300000031 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Sonvico (Can.) | 117'380.96 | 11'346.00 | -6'022.40 | 122'704.56 |
| 141300000031 | Riqualifica nucleo Sonvico - canalizzazioni | 5'069.65 | 356'185.45 | -253.48 | 361'001.62 |
| 141300000032 | Sist. collettore consortile a Insonne | 50'967.35 | 0.00 | -3'397.82 | 47'569.53 |
| 141300000033 | Risanamento difetti gravi canalizzazioni | 4'642.45 | 0.00 | -331.60 | 4'310.85 |
| 141300000033 | Potenz. PGS Lugano fase 1: Viganello (Can.) | 80'527.63 | 0.00 | -5'636.93 | 74'890.70 |
| 141300000034 | Patrimonio canalizzazioni 2 tappa Villa Luganese | 76'521.63 | 0.00 | -5'356.51 | 71'165.12 |
| 141300000035 | Canalizzazioni (CDA Valcolla) | 1'170'250.10 | 0.00 | -83'589.30 | 1'086'660.80 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|---|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 141300000037 | Nuovo collettore zona Rosone a Sonvico | 0.00 | 206'393.24 | 0.00 | 206'393.24 |
| Conto di bilancio CAP 14120000 Canalizzazioni | | 15'151'288.92 | 4'392'939.01 | -1'048'400.52 | 18'495'827.41 |
| 141400000000 | Contributi LALIA | -397'761.45 | 0.00 | 0.00 | -397'761.45 |
| Conto di bilancio CAP 14130000 Opere di depurazione | | -397'761.45 | 0.00 | 0.00 | -397'761.45 |
| 141800000000 | Strade, piazze, sentieri, posteggi (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141800000001 | Strade, sentieri, piazze e posteggi (Valcolla) | 868'267.66 | 0.00 | -112'874.80 | 755'392.86 |
| 141800000002 | Strade, piazze, sentieri, posteggi ecc. (Certara) | 1'047'141.85 | 0.00 | -136'128.44 | 911'013.41 |
| Conto di bilancio CAP 14180000 Opere del genio civile comuni aggregati | | 1'915'409.51 | 0.00 | -249'003.24 | 1'666'406.27 |
| 141900000001 | Altre opere del genio civile | 2'704'077.29 | 0.00 | -351'530.05 | 2'352'547.24 |
| 141900000002 | Opere del genio civile Quartieri: Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000003 | Opere del genio civile Quartieri: Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000004 | Opere del genio civile Quartieri: Gandria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000005 | Opere del genio civile Quartieri: Pambio-Noranco | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000006 | Opere del genio civile Quartieri: Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000007 | Opere del genio civile Quartieri: Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000008 | Opere del genio civile Quartieri Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000009 | Opere premunizione caduta sassi: Barbengo | -578'517.60 | 0.00 | 0.00 | -578'517.60 |
| 141900000010 | Sistemazione Riale Navino-Masciot: Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000011 | Opere del genio civile Lugano Airport | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000012 | Alluvione (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000013 | Arginatura Marda (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000014 | Danni alluvione 1981 (Bogno) | 0.01 | 0.00 | -0.01 | 0.00 |
| 141900000015 | Alluvione 15.07.2001 (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000016 | Riali Mossago/Canone (Cadro) | 399'141.98 | -46'314.95 | -51'888.46 | 300'938.57 |
| 141900000017 | Incanalamento Lengina (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000018 | Opere del genio civile (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000019 | Danni Alluvione 2001 (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000020 | Frana zona Falegnameria (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000021 | Monitoraggio Bruga Poma (Bogno) | -6'000.00 | 0.00 | 0.00 | -6'000.00 |
| 141900000022 | Danni da alluvione 2001 (Bogno) | 0.01 | 0.00 | -0.01 | 0.00 |
| 141900000023 | Riale Briglia Spine (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000024 | Monitoraggio frana Pianone (Bogno) | 0.01 | 0.00 | -0.01 | 0.00 |
| 141900000025 | Risanamento frana Quadroni (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000026 | Risanamento nucleo fase 2. (Carona) | 1'369'657.03 | 0.00 | -178'055.41 | 1'191'601.62 |
| 141900000027 | Sistemazione fiume Cassarate (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000028 | Ripristino riali Cossio/Canone (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000029 | Altre opere del genio civile (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000030 | Altre opere del genio civile (Valcolla) | 0.01 | 0.00 | -0.01 | 0.00 |
| 141900000031 | Muro di sostegno zona Costa (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|----------------------|-------------------|--------------------|----------------------|
| 141900000032 | Progetto A-B-C Canone/Lengina/Sirano (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000033 | Ripristino riali SiranofCanoneLengina (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000034 | Opere di sistemazione del territorio (Valcolla) | 646'434.10 | 0.00 | -84'036.43 | 562'397.67 |
| 141900000035 | Monitoraggio frana Bogno-Planone (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000036 | Partecipazione sistemazione Pratore di Trevano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000037 | Sistemazione riale località Inzone (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000038 | Sist. muro instabile a Maglio di Colla | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000039 | Riale zona Cavedu a Bogno: danni eventi piovosi | 215'652.23 | 0.00 | -215'652.23 | 0.00 |
| 141900000040 | Realizzazione pareti foniche FFS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 141900000041 | Messa in sicurezza Scuderia San Lucio | -1'139.10 | 0.00 | 1'139.10 | 0.00 |
| 141900000042 | Comparto di Gandria: valorizzazione | 304'404.10 | 342'130.33 | -39'572.53 | 606'961.90 |
| Conto di bilancio CAP 14190000 | Altre opere del genio civile | 5'053'710.07 | 295'815.38 | -919'596.05 | 4'429'929.40 |
| 143000000002 | Aeroporto di Agno e terreni adiacenti | 7'185'273.19 | 633'413.33 | -395'190.03 | 7'423'496.49 |
| 143000000003 | Serre al piano della Stampa | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000004 | Centro servizi comunali alla Resega | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000005 | Immobili amministrativi a Castagnola e Brè | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000006 | Stabile in via della Posta (resto al gruppo 123) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000007 | Palazzo Civico | 928'767.89 | 5'088.09 | -51'082.23 | 882'773.75 |
| 143000000007 | Progetto restyling Sala Municipio | 128'938.55 | 0.00 | -7'091.62 | 121'846.93 |
| 143000000008 | Pontili di attracco alla Lanchetta | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000009 | Pontili di attracco Belvedere | 613'263.80 | 0.00 | -33'729.51 | 579'534.29 |
| 143000000010 | Pontili di attracco a San Rocco e Caprino | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000011 | Palazzo ex municipio di Castagnola | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000012 | Allacciamento al gas naturale diversi stabili amm. | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000013 | Archivio amministrativo Corso Elvezia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000014 | Complesso alla Foce (porto e altre strutture) | 870'563.76 | 0.00 | -47'881.01 | 822'682.75 |
| 143000000015 | Progettazione nuovi magazzini alla Stampa | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000016 | Studio realizzazione nuova caserma Cornaredo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000017 | Pontile rivetta Tell | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000018 | Autorimessa pompieri e archivi amministrativi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000019 | Terreno ex Carmine particella no 719 rfd Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000020 | Avviamento aggregazioni: front/back offices | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000021 | Casa comunale Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000022 | Casa comunale e scuole: Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000023 | Edificio sala riunioni: Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000024 | Casa comunale: Pambio-Noranco | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000025 | Magazzino comunale: Pambio-Noranco | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000026 | Casa comunale: Gandria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000027 | Immobili amministrativi Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|---|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 143000000028 | Immobili amministrativi Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000029 | Immobili mapp. 88 e 1112 Viganello | 4'198'003.81 | 0.00 | -230'890.21 | 3'967'113.60 |
| 143000000030 | Immobili Casa comunale Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000031 | Immobili Casa Comunale: Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000032 | Campo giochi e magazzino Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000033 | Immobili Casa Comunale: Quartiere di Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000034 | Magazzini comunali Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000035 | Porti Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000036 | Magazzino Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000037 | Sede Dicastero Servizi Urbani zona Stampa | 1'163'540.26 | -23'591.65 | -63'994.71 | 1'075'953.90 |
| 143000000037 | Nuova sede DSU: progettazione | 1'030'791.05 | 2'145'593.84 | -56'693.51 | 3'119'691.38 |
| 143000000038 | Casa comunale (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000039 | Casa comunale (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000040 | Casa comunale (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000041 | Casa comunale (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000042 | Casa comunale (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000043 | Casa comunale (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000044 | Magazzino comunale (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000045 | Nuova Casa Comunale (Cadro) | 1'070'590.86 | 0.00 | -58'882.50 | 1'011'708.36 |
| 143000000046 | Magazzini comunali (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000047 | Magazzini pompieri (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000048 | Magazzini ex funivia (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000049 | Nuovo centro comunale (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000050 | Ristrutturazione Cancelleria (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000051 | Restauro casa della Ragione (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143000000053 | Analisi map. 359 Davesco per sede tecnica DSU | 538.51 | 9'879.15 | -29.62 | 10'388.04 |
| 143000000054 | Acquisto particella 1004 Pregassona per Ecocentro | 558'088.60 | 0.00 | -30'694.87 | 527'393.73 |
| 143000000055 | Archivio Storico: spost. nella ex Casa Comunale | 321'907.92 | 17'195.64 | -17'704.94 | 321'398.62 |
| 143000000056 | Riva Vela - pontili | 184'473.96 | 5'385.00 | -10'146.07 | 179'712.89 |
| 143000000057 | Sist. stabile Mugina per Centro Formazione | 215'976.05 | 20'268.85 | -11'878.68 | 224'366.22 |
| 143000000058 | Dragaggio lacustre strutture comunali | 0.00 | 26'364.35 | 0.00 | 26'364.35 |
| 143000000059 | Airport: immobili e strutture esterne | 0.00 | 183'090.00 | 0.00 | 183'090.00 |
| Conto di bilancio CAP 14300000 Immobili amministrativi | | 18'470'718.21 | 3'022'686.60 | -1'015'889.51 | 20'477'515.30 |
| 143100000000 | Scuola via Lambertenghi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000000 | SE Lambertenghi: demolizione anfiteatro | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000001 | Scuola dell'infanzia via Ronchetto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000002 | Scuola montana Nante | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000003 | Scuola alla Gerra | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000004 | Scuola elementare e scuola infanzia Bertaccio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|--------------|--------------|-------------------------|
| 143100000005 | Centro scolastico Besso | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000006 | Immobili scolastici a Castagnola e Brè | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000007 | Scuola dell'infanzia Gemmo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000008 | Scuola dell'infanzia Castausio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000009 | Scuole Ruvigliana | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000010 | Terreno in via Bassone ad Aldesago | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000011 | Palestra scuole di Cassarate | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000012 | Rimozione amianto e posa pannelli fonoassorbenti | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000013 | Terreno via Ferri ex eredi Montorfani | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000014 | Terreno via Ferri ex Rosita Garzoni | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000015 | Colonia di Breno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000016 | Rifacimento tetti a falde sedi scolastiche | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000017 | Rifacimento facciate e serramenti scuole diverse | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000018 | Allacciamento al gas naturale diverse scuole | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000019 | Terreno in via Mola | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000020 | Scuola di Molino Nuovo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000021 | Scuola elementare e scuola infanzia a Loreto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000022 | Scuola dell'infanzia Molino Nuovo | 919'477.70 | 41'645.96 | -50'571.27 | 910'552.39 |
| 143100000022 | Scuola dell'infanzia Molino Nuovo: realizzazione | 2'058'350.39 | 2'407'817.85 | -113'209.27 | 4'352'958.97 |
| 143100000023 | Scuole dell'infanzia: zone di svago | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000024 | Scuola dell'infanzia via Fusoni (ex Taratura) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000025 | Stabili scolastici comunali: antiincendio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000026 | Man. Straordinaria palestre in diverse scuole | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000027 | Avviamento aggregazioni: interventi diverse scuole | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000028 | Scuole di Cassarate | 6'646'019.41 | 0.00 | -365'531.07 | 6'280'488.34 |
| 143100000029 | Scuole diverse: interventi di man. Straordinaria | 3'781'692.10 | 7'201.60 | -207'993.07 | 3'580'900.63 |
| 143100000030 | Scuola dell'infanzia: Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000031 | Edifici scolastici e palestre: Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000032 | Edifici amministrativi e magazzini: Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000033 | Scuole dell'infanzia e magazzino: Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000034 | Scuola elementare: Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000035 | Scuola dell'infanzia: Pambio-Noranco | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000036 | Immobili scolastici Pregassona | 3'541'503.48 | 0.00 | -194'782.69 | 3'346'720.79 |
| 143100000037 | Immobili scolastici Viganello | 8'883.70 | 0.00 | -488.60 | 8'395.10 |
| 143100000037 | Nuovo centro scolastico Viganello: progettazione | 0.00 | 1'081'742.82 | 0.00 | 1'081'742.82 |
| 143100000038 | Centro giovanile e mensa scolastica a Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000039 | Immobili scolastici Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000040 | Immobili scolastici Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000041 | Vecchia scuola infanzia Barbengo | 2'052'312.81 | 0.00 | -112'877.20 | 1'939'435.61 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|---|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 143100000042 | Nuova scuola elementare a Barbengo | 869'442.25 | 0.00 | -47'819.32 | 821'622.93 |
| 143100000043 | Immobili scolastici Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000044 | Casa Greina a Campo Blenio | 637'291.93 | 0.00 | -35'051.06 | 602'240.87 |
| 143100000045 | Centro scolastico (Cadro) | 941'093.79 | 0.00 | -51'760.16 | 889'333.63 |
| 143100000045 | SI e Mensa SE : progettazione | 0.00 | 559'594.94 | 0.00 | 559'594.94 |
| 143100000046 | Scuola dell'infanzia (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000047 | Quota parte nuovo Asilo (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000048 | Consorzio Seal. nuovo asilo (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000049 | Palestra scuola elementare (Cadro) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 143100000050 | Scuola dell'infanzia Sonvico (Sonvico) | 203'848.54 | 0.00 | -11'211.67 | 192'636.87 |
| 143100000051 | Scuola elementare progettazione (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000052 | Impianto fotovoltaico SE-Sonvico (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000053 | Mapp. 1490 - parco giochi scuole (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143100000054 | Scuola elem. ristrutturaz. e ampliament. (Sonvico) | 783'644.77 | 0.00 | -43'100.46 | 740'544.31 |
| 143100000056 | Ristrutturazione Mense Scolastiche | 2'417'414.13 | 1'248'121.11 | -132'957.78 | 3'532'577.46 |
| 143100000057 | Interventi sicurezza e manutenzione scuole 18-23 | 2'380'376.15 | 175'047.65 | -130'920.69 | 2'424'503.11 |
| 143100000058 | Nuova Scuola dell'infanzia Sonvico | 84'397.89 | 246'108.98 | -4'641.88 | 325'864.99 |
| 143100000059 | SI Cadro: Concorso d'architettura | 269'745.62 | 29'162.65 | -14'836.01 | 284'072.26 |
| 143100000060 | Nuova aula Bosco Monte Brè | 472'037.00 | -9'900.00 | -25'962.04 | 436'174.96 |
| 143100000061 | Sistemazione esterna scuole Sonvico | 0.00 | 10'770.00 | 0.00 | 10'770.00 |
| Conto di bilancio CAP 14310000 Immobili scolastici | | 28'067'531.67 | 5'797'313.56 | -1'543'714.24 | 32'321'130.99 |
| 143200000000 | Casa Carlo Cattaneo (archivio storico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000001 | Villa Ciani | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000001 | Villa Ciani: messa in sicurezza e valorizzazione | 13'371.14 | 8'948.00 | -735.41 | 21'583.73 |
| 143200000002 | Villa Saroli (museo storico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000003 | Museo Wilhelm Schmid | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000004 | Centro civico | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000005 | Stabile via alla Foce 1 | 514'244.74 | 0.00 | -28'283.46 | 485'961.28 |
| 143200000006 | Villa Heleneum (museo etnografico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000006 | Villa Heleneum: messa in sicurezza e valorizzazione | 64'775.24 | 0.00 | -3'562.64 | 61'212.60 |
| 143200000007 | Allac. al gas naturale diversi stabili culturali | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000008 | Palazzo dei Congressi | 7'264'026.55 | 203'032.22 | -399'521.46 | 7'067'537.31 |
| 143200000009 | Padiglione Conza | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000010 | Villa Malpensata | 264'401.64 | 0.00 | -14'542.09 | 249'859.55 |
| 143200000010 | MUSEC: realizzazione Biblioteca Gabriele | 0.00 | 325'407.16 | 0.00 | 325'407.16 |
| 143200000011 | Sedime Palace | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000012 | Padiglioni Centro Esposizioni MAC | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000013 | Immobile viale Cattaneo (ex Fond. Ciani) | 1'261'004.03 | 1'017'485.95 | -69'355.22 | 2'209'134.76 |
| 143200000014 | Polo culturale area ex Palace | 101'810'553.01 | 0.00 | -7'538'857.44 | 94'271'695.57 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|-----------------------|---------------------|----------------------|-----------------------|
| 143200000014 | Complesso LAC: piano manutenzione | 91'545.00 | 0.00 | -4'577.25 | 86'967.75 |
| 143200000014 | LAC: migliori piano P30 | 57'614.65 | 157'884.70 | -2'880.73 | 212'618.62 |
| 143200000015 | Immobili ricreativi e culturali Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000016 | Immobili ricreativi e culturali Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000017 | Ex Convento Santa Maria degli Angioli | 5'376'978.05 | 16'521.20 | -295'733.79 | 5'097'765.46 |
| 143200000018 | Centro Civico: Quartiere di Carabbia | 43'284.25 | 109'429.15 | -2'380.63 | 150'332.77 |
| 143200000019 | Immobili di culto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143200000020 | Nuova Sala Metrò | 1'082'579.64 | 0.00 | -59'541.88 | 1'023'037.76 |
| 143200000021 | Polo turistico Campo Marzio Nord: 2a fase concorso | 0.00 | 69'358.40 | 0.00 | 69'358.40 |
| Conto di bilancio CAP 14320000 Immobili ricreativo e culturali | | 117'844'377.94 | 1'908'066.78 | -8'419'972.00 | 111'332'472.72 |
| 143300000000 | Bagno pubblico | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000001 | Stadio comunale e impianti sportivi a Cornaredo | 4'262'195.38 | 0.00 | -4'262'195.37 | 0.01 |
| 143300000001 | Stadio Cornaredo: rifacimento manto erboso | 395'218.50 | 153'306.95 | -548'525.45 | 0.00 |
| 143300000002 | Piscina coperta | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000003 | Campo sportivo Villa Negroni | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000004 | Sedime per infrastrutture sportive al Tassinio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000005 | Terreno alla Resega mapp. 362 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000006 | Nuova pista del ghiaccio Resega | 2'437'211.01 | 99'155.65 | -134'046.61 | 2'402'320.05 |
| 143300000007 | Studio realizzazione Bocciodromo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000008 | Sedime Lido di Lugano | 2'712'855.13 | 0.00 | -149'207.03 | 2'563'648.10 |
| 143300000008 | Lido di Lugano: nuovo parco giochi | 130'871.50 | 0.00 | -7'197.93 | 123'673.57 |
| 143300000009 | Stabile in via al Chioso 10: palestra polisportiva | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000010 | Centro sportivo: Breganzona | 194'454.94 | 0.00 | -184'454.94 | 10'000.00 |
| 143300000010 | Campo Sportivo Pradello: manut. erba | 55'696.40 | 0.00 | -55'696.40 | 0.00 |
| 143300000011 | Nuovo spogliatoio campo sportivo nei Piani | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000012 | Impianti sportivi Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000013 | Impianti sportivi Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000014 | Centro sportivo Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000015 | Campi da tennis (Carona) | -3'121.94 | 0.00 | 0.00 | -3'121.94 |
| 143300000016 | Centro sportivo Carona | 382'479.35 | 0.00 | -21'036.36 | 361'442.99 |
| 143300000017 | Area Cornaredo - Polo sportivo e degli eventi | 568'775.26 | 0.00 | -31'282.64 | 537'492.62 |
| 143300000017 | Polo sportivo e degli eventi (PSE): progettazione | 3'243'280.83 | 5'840'534.29 | -178'380.45 | 8'905'434.67 |
| 143300000018 | Tennis Club Lugano | 242'208.09 | 0.00 | -13'321.44 | 228'886.65 |
| 143300000019 | Skatepark: misure di prevenzione e protezione | 0.01 | 0.01 | 0.00 | 0.01 |
| 143300000020 | Lido Riva Caccia: lavori urgenti | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143300000021 | Adeguamento normative infrastrutture sportive | 1'958'794.67 | 509'155.04 | -107'733.71 | 2'360'216.00 |
| 143300000022 | Tennis Club di Carona: ripristino campi da gioco | 286'929.03 | 0.00 | -15'781.10 | 271'147.93 |
| Conto di bilancio CAP 14330000 Impianti sportivi | | 16'867'848.16 | 6'602'151.93 | -5'708'859.43 | 17'761'140.66 |
| 143400000000 | Terreni confinanti con Casa Serena e Primavera | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|----------------------|----------------------|-------------------------|
| 143400000001 | Casa Primavera | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000001 | Casa Primavera: man. straordinaria e miglione | 404.00 | 57'990.66 | -22.22 | 58'372.44 |
| 143400000002 | Casa Serena | 8'257'169.28 | 0.00 | -454'144.31 | 7'803'024.97 |
| 143400000003 | Nido d'infanzia al Bertaccio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000004 | Residenza al Castagneto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000005 | Residenza Gemmo | 1'637'031.25 | 0.00 | -90'036.72 | 1'546'994.53 |
| 143400000006 | Casa per anziani e centro di quartiere a Loreto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000007 | Allac. al gas naturale diversi stabili sociale | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000008 | Residenza alla Meridiana: Davesco-Soragno | 0.00 | 4'900.00 | 0.00 | 4'900.00 |
| 143400000008 | Residenza Meridiana: man. straordinaria e migliori | 909.00 | 8'513.33 | -50.00 | 9'372.33 |
| 143400000009 | Immobili a scopo o carattere sociale Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000010 | Immobili a scopo o carattere sociale Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143400000011 | Casa per anziani Pregassona | 18'894'866.63 | 13'476'683.45 | -1'039'217.66 | 31'332'332.42 |
| 143400000012 | Centro polifunzionale e per anziani Pregassona | 538'450.27 | 0.00 | -29'614.76 | 508'835.51 |
| 143400000013 | Centro anziani l'Orizzonte | 8'787.00 | 82'295.56 | -483.29 | 90'599.27 |
| Conto di bilancio CAP 14340000 Immobili a scopo o carattere sociale | | 29'337'617.43 | 13'630'383.00 | -1'613'568.96 | 41'354'431.47 |
| 143500000000 | Cimiteri: Lugano | 0.00 | 25'090.03 | 0.00 | 25'090.03 |
| 143500000001 | Cimiteri: Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000002 | Cimiteri: Gandria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000003 | Cimiteri: Paradiso-Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000004 | Cimiteri: Quartiere di Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000005 | Cimiteri: Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000006 | Cimiteri: Quartiere di Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000007 | Cimiteri: Quartiere di Pregassona | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 143500000008 | Immobili a Castagnola e Brè | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000009 | Centro dialisi di via Madonnetta | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000010 | Autosilo in via Motta | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000011 | Autosilo e stazione autopostali in via Balestra | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000012 | Servizi igienici diversi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000012 | Rinnovo servizi igienici pubblici | 262'166.31 | 4'695.85 | -14'419.15 | 252'443.01 |
| 143500000013 | Sedime ex macello pubblico | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000013 | Ex Macello: concorso architettura | -22'983.06 | 99'070.55 | 0.00 | 76'087.49 |
| 143500000014 | Autosilo di Piazza Castello | 3'192'067.12 | 0.00 | -175'563.69 | 3'016'503.43 |
| 143500000015 | Stabile La Comacina | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 143500000016 | Centro interscambio TPL Lugano Centro | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000017 | Servizi igienici pubblici in città | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000018 | Sedime mapp. 708 Castagnola (ex Fond. Ciani) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000019 | Bacino e altre costruzioni Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000020 | Altri immobili Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| 143500000021 | Altri immobili Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000022 | Immobili Rocclo Sciaro: Quartiere di Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000023 | Immobili Campanile Barbengo: Quartiere di Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000024 | Riattazione Rustico ex latteria Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000025 | Masseria di Cornaredo | 239'663.07 | 0.00 | -13'181.47 | 226'481.60 |
| 143500000026 | Immobile Ristorante Vetta Monte Brè | 1'479'314.70 | 0.00 | -81'362.31 | 1'397'952.39 |
| 143500000027 | Immobili diversi Quartieri: Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000028 | Immobili diversi Quartieri Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000029 | Costruzioni edili Lugano Airport | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000030 | Cimitero (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000031 | Cimitero (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000032 | Lavatoio (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000033 | NOSERA - PTT (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000034 | Rifugi PCi (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000035 | NOSERA-Generale (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000036 | NOSERA - Esterni (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000037 | Restauro S.Agata (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000038 | Altri beni immobili (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000039 | Tetto casa Colla (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000040 | Cimiteri comunali (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000041 | NOSERA - PCi Comunale (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000042 | Autosilo Rodenchen (Sonvico) | 1'297'655.88 | 0.00 | -71'371.07 | 1'226'284.81 |
| 143500000043 | Muro cimitero Pliandra (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000044 | Rifugio Protezione civile (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000045 | Serbatoio acqua potabile (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000046 | Altri stabili comunali mapp. 201 e 1154 (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000047 | Autosilo "P3" Pazzallo | 40'594.11 | 0.00 | -40'594.11 | 0.00 |
| 143500000048 | Torretta intermedia scalinata degli Angioli | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 143500000049 | Antico Torchio Barbengo: ristrutturazione | 190'247.20 | -32'000.00 | -10'463.60 | 147'783.60 |
| 143500000051 | Funicolare degli Angioli | 0.00 | 500.00 | 0.00 | 500.00 |
| 143500000051 | Funicolare degli Angioli: studio in parallelo MPS | 208'745.42 | 115'765.10 | -11'481.00 | 313'029.52 |
| Conto di bilancio CAP 14390000 Altri immobili | | 6'887'470.77 | 213'121.53 | -418'436.40 | 6'682'155.90 |
| 145000000000 | Bosco del Ronchetto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 145000000001 | Migliorie forestali nei boschi comunali | 1'293'384.90 | 137'585.97 | -51'735.40 | 1'379'235.47 |
| 145000000002 | Boschi Quartieri: Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 145000000003 | Boschi Quartieri Viganello | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 145000000004 | Boschi Quartiere di Carabbia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 145000000005 | Bosco (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 145000000006 | Interventi selvicolturali (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|---|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 145000000007 | Terreno funivia mapp. ND. 642 (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 145000000008 | Gestione boschi comparto Monte Boglia | -200'367.78 | 187'844.67 | 0.00 | -12'523.11 |
| Conto di bilancio CAP 14500000 Bosch | | 1'093'017.12 | 325'430.64 | -51'735.40 | 1'366'712.36 |
| 146000000000 | Unità EED (unità centrali e periferiche) | 4'018'808.99 | 437'458.18 | -1'004'702.25 | 3'451'564.92 |
| 146000000000 | Osservatorio Carona: 4 computer e 1 beamer | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000001 | Arredamento sedi scolastiche | 1'049'410.90 | 0.00 | -262'352.73 | 787'058.17 |
| 146000000002 | Arredamento e macchine d'ufficio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000003 | Arredamento istituti per anziani | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000004 | Arredamento stabili amministrativi | 39'429.70 | 92'271.85 | -9'857.43 | 121'844.12 |
| 146000000005 | Rete civica e Lugano On Line | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000006 | Elaboratore Philips (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000007 | Elaboratore elettronico (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000008 | Sostituzione elaboratore (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000009 | Moblio-macchinario-veicoli (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000010 | Mobili, attrezzatura, macchine (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000011 | Moblio e attrezzatura ufficio (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000012 | Mobili e arredamento cancelleria (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000013 | Arredamento sala Consiglio Comunale (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000014 | Mobili e arredamento scuola elementare (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000015 | Amm. camerette Caserma Pompieri | 32'549.59 | 0.00 | -32'549.59 | 0.00 |
| 146000000016 | Hardware gestione patrimonio stradale SIS | 2'151.86 | 0.00 | -2'151.85 | 0.01 |
| 146000000017 | Arredamento Villa Ciani | 14'344.62 | 0.00 | -14'344.62 | 0.00 |
| 146000000018 | Imbustatrice Centro Stampa Pregassona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146000000019 | Aggiornamento postazioni di lavoro 2020-2024 | 24'986.05 | 773'145.40 | -6'246.51 | 791'884.94 |
| 146000000020 | Arredamento e macchine lidi e bagni pubblici | 0.00 | 51'965.25 | 0.00 | 51'965.25 |
| Conto di bilancio CAP 14600000 Arredamento e macchine | | 5'181'681.71 | 1'354'840.68 | -1'332'204.98 | 5'204'317.41 |
| 146100000000 | Parco veicoli | 1'970'097.86 | 0.00 | -492'524.47 | 1'477'573.39 |
| 146100000001 | Natanti | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000002 | Veicoli (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000003 | Veicolo calla neve (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000005 | Escavatore CATERPILLAR 301.7D Canopy | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000006 | Trattore KUBOTA STV40 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000007 | Spazzatrice meccanica Dulevo 850 mini | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000008 | Centrale mobile Pompieri (da acq. INV.050093.01.01) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 146100000009 | Autocarro raccolta dei rifiuti (da 891201.01) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000010 | Natante per Museo Dogane | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000011 | Rullo Ammann ARX 16 K TI 7758 | -17'169.30 | 45'961.50 | 17'169.30 | 45'961.50 |
| 146100000012 | Acquisto attrezzo da cantiere Etesia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000013 | Acquisto carrello elevatore STILL RX 70-25 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|-------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| 146100000015 | Acquisto Spargisale IMS W 1210 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000016 | Acquisto muletto Still RX 70-20 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000017 | Allestimento tecnico veicolo Pompieri TCS | 60'819.00 | 0.00 | -60'819.00 | 0.00 |
| 146100000018 | BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000019 | Acquisto autocarro MAN TGS 26.460 6x2 | 316'935.60 | 37'728.03 | -79'233.90 | 275'429.73 |
| 146100000020 | Acquisto trattore Iseki TM 3267 (T1319768) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000021 | Acquisto trattore Iseki TM 3267 (T1319764) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000022 | Acquisto trattore Iseki TM 3267 (T1319765) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000023 | Acquisto trattore medio Holder B250 (T1319767) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146100000024 | Acquisto Sym Cruisym 300i EU4 | 5'571.75 | 0.00 | -5'571.75 | 0.00 |
| 146100000025 | Acquisto Sym Cruisym 300i EU4 | 5'571.75 | 0.00 | -5'571.75 | 0.00 |
| 146100000026 | Acquisto Sym Cruisym 300i EU4 | 5'571.75 | 0.00 | -5'571.75 | 0.00 |
| 146100000027 | Acquisto Sym Cruisym 300i EU4 | 5'571.75 | 0.00 | -5'571.75 | 0.00 |
| 146100000028 | Acquisto elevatore a forche Still RX 70-30 | 134'865.28 | 0.00 | -134'865.28 | 0.00 |
| 146100000029 | Conero Drifting (natante Pompieri) | 59'912.80 | 0.00 | -59'912.80 | 0.00 |
| 146100000032 | BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14018 | 29'036.00 | 0.00 | -29'036.00 | 0.00 |
| 146100000033 | BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14016 | 29'036.00 | 0.00 | -29'036.00 | 0.00 |
| 146100000034 | BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14012 | 29'036.00 | 0.00 | -29'036.00 | 0.00 |
| 146100000035 | BMW Motorrad Tour R 1200 RT ABS TI 14011 | 29'036.00 | 0.00 | -29'036.00 | 0.00 |
| 146100000036 | Veicoli di primo intervento Corpo Civici Pompieri | 0.00 | 124'785.60 | 0.00 | 124'785.60 |
| 146100000038 | Acquisto trattore Iseki TM 3267 | 0.00 | 49'965.00 | 0.00 | 49'965.00 |
| 146100000040 | Acquisto kyburz DXS TI 64329 | 0.00 | 20'162.15 | 0.00 | 20'162.15 |
| 146100000041 | Acquisto kyburz DXS TI 64328 | 0.00 | 19'369.50 | 0.00 | 19'369.50 |
| 146100000042 | Acquisto miniescavatore Wacker Neuson EZ17 | 0.00 | 22'078.50 | 0.00 | 22'078.50 |
| 146100000043 | Airport: veicoli | 0.00 | 75'390.00 | 0.00 | 75'390.00 |
| Conto di bilancio CAP 14610000 Veicoli | | 2'663'892.25 | 395'440.28 | -948'617.15 | 2'110'715.38 |
| 146200000000 | Attrezzature per manifestazioni cittadine | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000001 | Attrezzature per la raccolta separata dei rifiuti | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000002 | Attrezzature tecniche e accessori in stabili amm. | 146'555.71 | 5'863.95 | -36'638.93 | 115'780.73 |
| 146200000003 | Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Cureggia | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000004 | Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Gandria | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000005 | Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pambio | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000006 | Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000007 | Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Davesco | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000008 | Mobili, macchine, veicoli, att. e instal. Villa L. | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000009 | Parco giochi Centro scolastico (Cadro) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 146200000010 | Attrezzature, mobili magazzino (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000011 | Osservatorio Calina - pot. attrezzature (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000011 | Osservatorio Calina - manut. apparecchiature | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|-------------------|-------------------|-------------------------|
| 146200000012 | Posteggi Cornaredo: acquisto parchimetri | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146200000014 | Acquisto attrezzature di servizio D. Spazi urbani | 58'661.53 | 188'746.03 | -14'665.38 | 232'742.18 |
| 146200000015 | Infrastrutture logistiche per gli eventi cittadini | 0.00 | 100'000.00 | 0.00 | 100'000.00 |
| 146200000016 | Nuovo equipag. di polizia per Mantenimento Ordine | 0.00 | 136'864.00 | 0.00 | 136'864.00 |
| Conto di bilancio CAP 14620000 Attrezzature | | 205'217.25 | 431'473.98 | -51'304.31 | 585'386.92 |
| 146300000000 | Impianto telefonico (centralino e derivazioni) | 560'483.89 | 10'985.40 | -140'120.97 | 431'348.32 |
| 146300000001 | Regolamentazione del traffico cittadino | 77'549.83 | -13'500.00 | -19'387.46 | 44'662.37 |
| 146300000002 | Impianto di irrigazione automatica sul lungolago | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000003 | Impianti | 794'466.33 | 0.00 | -198'616.58 | 595'849.75 |
| 146300000004 | Impianti per gestione parcheggi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000005 | Contentori interrati per la raccolta dei rifiuti | 2'889'951.53 | 280'788.20 | -722'487.88 | 2'448'251.85 |
| 146300000005 | Nuovi contenitori interrati a Cadro | 49'878.96 | 201'452.15 | -12'469.74 | 238'861.37 |
| 146300000006 | Lido di Lugano: impiantistica | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000007 | Impianti potenziamento sicurezza | 1'651'459.67 | 19'463.01 | -412'864.92 | 1'258'057.76 |
| 146300000008 | Stazioni di ricarica VEL | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000009 | Fontante a lago | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000010 | Sirene (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000011 | Illuminazione pubblica (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000012 | Contentori rifiuti (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000013 | Illuminazione pubblica (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000014 | Illuminazione stradale (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000015 | Video-sorveglianza Centro scolastico (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000016 | Illuminazione pubblica strada cantonale (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000017 | Lavanderia informatizzata case per anziani | -83'774.85 | 0.00 | 0.00 | -83'774.85 |
| 146300000018 | Impianto radio Polycom | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000019 | 2 Fencebox - Sistema gestione flussi di persone | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000020 | Lettoie medicamenti Casa Serena | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000021 | Riorganizzazione logistica Via Beltramina | 62'953.26 | 9'724.04 | -12'590.65 | 60'086.65 |
| 146300000022 | Centrale termica Carona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000023 | Impianto semaforico Riva Albertoli | 12'697.91 | 0.00 | -12'697.91 | 0.00 |
| 146300000024 | Compattatore carta in Via Pretorio | 260'475.25 | 117'883.40 | -65'118.81 | 313'239.84 |
| 146300000025 | Impianto snebbiamento e ventilazione Resega | 1'803'878.35 | 463'931.90 | -450'969.59 | 1'816'840.66 |
| 146300000026 | Adeguamento strutture raccolta rifiuti | 595'655.86 | 179'489.00 | -148'913.97 | 626'230.89 |
| 146300000027 | Fermate mezzi pubblici al LAC | 2'794.80 | 66'211.35 | -698.70 | 68'307.45 |
| 146300000028 | Progetto restyling Sala Municipio | 3'007.12 | 0.00 | -3'007.12 | 0.00 |
| 146300000029 | Piazza Luini: posa dei dissuasori mobili | 9'122.11 | 0.00 | -2'280.53 | 6'841.58 |
| 146300000030 | Pista Resega: impianto produzione freddo | 78'155.73 | 0.00 | -19'538.93 | 58'616.80 |
| 146300000031 | Realizzazione idranti Carona-Castagnola | 0.00 | 66'343.20 | 0.00 | 66'343.20 |
| 146300000032 | Nuovo impianto di betonaggio alla Stampa | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 146300000033 | Impianti e installazioni di sicurezza traffico | 1'106'452.70 | 465'929.54 | -276'613.18 | 1'295'769.06 |
| 146300000034 | Timbratura presenze personale a turni | 47'209.85 | 0.00 | -11'802.46 | 35'407.39 |
| 146300000035 | Progetto Natale in Piazza 2018-2019 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146300000036 | Infrastr. Ecocentro Cadro + cassoni scarrabili | 95'396.16 | 90'876.45 | -23'849.04 | 162'423.57 |
| 146300000037 | Ecocentro Pregassona zona Ruggi: progettazione | 4'880.00 | 15'862.75 | -1'220.00 | 19'522.75 |
| 146300000038 | Ristrutturazione Sala C.C. | 666'494.85 | 121'724.19 | -166'623.71 | 621'595.33 |
| 146300000039 | Villa Malpensata: impianto videosorveglianza museo | 132'185.20 | 0.00 | -132'185.20 | 0.00 |
| 146300000040 | Videosorveglianza discoteche e manifest. sportive | 80'458.20 | 95'485.40 | -20'114.55 | 155'829.05 |
| 146300000041 | Sistema archiviazione immagini videosorveglianza | 82'624.81 | 488'287.99 | -20'656.20 | 550'256.60 |
| 146300000042 | Ripristino uno dei 17 server di videosorveglianza | 32'166.85 | 0.00 | -8'041.71 | 24'125.14 |
| 146300000043 | Pompieri: sistema di mobilitazione | 71'077.06 | 60'422.50 | -17'769.27 | 113'730.29 |
| 146300000044 | Sistema videosorveglianza sui pontili della Città | 48'852.72 | 109'941.93 | -12'213.18 | 146'581.47 |
| 146300000045 | Dissuasori Viasis Mini-M e Viacount II | 22'767.15 | 0.00 | -22'767.15 | 0.00 |
| 146300000046 | Interventi per spazi pubblici e accesso lago | 0.00 | 109'401.50 | 0.00 | 109'401.50 |
| 146300000048 | Airport: impianti, infrastrutture e installazioni | 0.00 | 204'630.00 | 0.00 | 204'630.00 |
| Conto di bilancio CAP 14630000 Impianti | | 11'159'321.31 | 3'165'333.90 | -2'935'619.41 | 11'389'035.80 |
| 146400000000 | Programmi informatici (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146400000001 | Gestione informatizzata del territorio (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146400000002 | Integrazione dati aggregazione 2013 | 25'403.75 | 135'050.45 | -6'350.94 | 154'103.26 |
| 146400000003 | Ampliamento funzionalità SIMpad | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146400000004 | Implementazione pagamento multe online | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146400000005 | Programma informatico Agenzia AVS | 6'779.29 | 0.00 | -6'779.29 | 0.00 |
| 146400000006 | Programma informatico Vivilugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 146400000007 | Gestione patrimonio stradale - SIS | 56'057.85 | 3'967.56 | -14'014.46 | 46'010.95 |
| 146400000008 | Applicazione Lugano Servizi - raccolta rifiuti | 18'043.50 | 13'506.50 | -4'510.88 | 27'039.12 |
| 146400000009 | Applicativo "ParkingPay" | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 146400000010 | Gestione accessi a lidi ed eventi estivi | 0.00 | 249'015.13 | 0.00 | 249'015.13 |
| Conto di bilancio CAP 14640000 Software | | 106'284.40 | 401'539.64 | -31'655.57 | 476'168.47 |
| 149000000000 | Opere d'arte | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 149000000001 | Opere d'arte: Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 149000000002 | Opere d'arte: Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 149000000003 | Dipinti Chiesa (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 149000000004 | Fond. Museo d'arte: Acquisto opere d'arte | 230'754.87 | 16'128.00 | -46'150.97 | 200'731.90 |
| 149000000005 | Acquisto opere d'arte: Fond. cultura e musei | 200'000.00 | 0.00 | -50'000.00 | 150'000.00 |
| 149000000006 | Uf. giuridico: prog. banca dati registro archivio | 0.00 | 13'570.20 | 0.00 | 13'570.20 |
| Conto di bilancio CAP 14900000 Opere d'arte | | 430'754.87 | 29'698.20 | -96'150.97 | 364'302.10 |
| 149100000000 | Altri investimenti beni amministrativi Breganzona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 14910000 Altri investimenti in beni amministrativi | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 153000000001 | Partecipazione Ente Autonomo LAC | 500'000.00 | 0.00 | 0.00 | 500'000.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|-----------------------|----------------|-------------------------|
| 153000000002 | Fondazione culture e musei: costituzione | 100'000.00 | 0.00 | 0.00 | 100'000.00 |
| 153000000003 | Capitale dotazione per Ente autonomo ISC | 500'000.00 | 0.00 | 0.00 | 500'000.00 |
| Conto di bilancio CAP 15300000 | Partecipazioni istituti propri | 1'100'000.00 | 0.00 | 0.00 | 1'100'000.00 |
| 154000000000 | Partecipaz. al capitale azionario AIL Servizi SA | 1'000'000.00 | 0.00 | 0.00 | 1'000'000.00 |
| 154000000001 | Partecipaz. al capitale azionario TPL SA | 2'585'078.35 | 0.00 | 0.00 | 2'585'078.35 |
| 154000000002 | Partecipazione capitale azionario AIL SA | 320'000'000.00 | 0.00 | 0.00 | 320'000'000.00 |
| 154000000003 | Partecipaz. al capitale azionario LuganoAirport SA | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 154000000004 | Part. Capitale azionario Funicolare Monte Bré SA | 2'854'750.00 | 10'875.00 | 0.00 | 2'865'625.00 |
| 154000000005 | Part. Capitale Fondarzione Lugano LAC | 100'000.00 | 0.00 | 0.00 | 100'000.00 |
| 154000000007 | Azioni Casinò Lugano SA | 3'445'500.00 | 0.00 | 0.00 | 3'445'500.00 |
| 154000000008 | Azioni nominative privilegiate Avilù SA | 14'700.00 | 0.00 | 0.00 | 14'700.00 |
| 154000000009 | Azioni nominative Avilù SA | 379'700.00 | 0.00 | 0.00 | 379'700.00 |
| 154000000010 | Quote Fiera Svizzera di Lugano | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 154000000011 | Quote sociali Coop. per la radiodiffusione "CORSI" | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 154000000012 | Quote Soc. Coop. Centrale d'emis. Comuni Svizzeri | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 154000000013 | Prestito alla Monte Lema SA | 1'100'000.00 | -25'000.00 | 0.00 | 1'075'000.00 |
| 154000000014 | Fond. Museo d'arte: partecipazione e prestito | 340'000.00 | -30'000.00 | 0.00 | 310'000.00 |
| 154000000015 | Partecipazione MIZAR SA | 10'000'000.00 | -10'000'000.00 | 0.00 | 0.00 |
| 154000000016 | Partecipazione Fondazione MedTech | 50'000.00 | 0.00 | 0.00 | 50'000.00 |
| Conto di bilancio CAP 15400000 | Imprese ad economia mista | 341'869'731.35 | -10'044'125.00 | 0.00 | 331'825'606.35 |
| 155000000001 | Azioni Ferrovie Luganesi SA | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 155000000002 | Azioni Autolinee Regionali Luganesi (2. grado) | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 155000000003 | Azioni Seggiovìa Monte Lema SA | 1.00 | 0.00 | 0.00 | 1.00 |
| 155000000005 | Azioni Monte Tamaro SA al portatore | 1'000.00 | 0.00 | -980.00 | 20.00 |
| 155000000006 | Azioni Hockey Club Lugano SA | 10'000.00 | 0.00 | 0.00 | 10'000.00 |
| 155000000007 | Acquisto azione eOperations Suisse SA | 0.00 | 300.00 | 0.00 | 300.00 |
| 155000000008 | Azioni Funicolare Cassarate Monte Bré SA | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 15500000 | Partecipazioni istituzioni private | 11'003.00 | 300.00 | -980.00 | 10'323.00 |
| 160000000000 | Contributo alla Conferazione per Centro di Calcolo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 16000000 | Contributi per investimenti: Confederazione | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000000 | Partecipazione al fondo di realizzazione del PTL | 27'710'554.90 | 2'583'900.00 | -2'771'055.49 | 27'523'399.41 |
| 161000000001 | Anticipo opere PTL: P&R zona Fornaci Pazzallo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000002 | Sist. Strada cantonale S 314 Davesco-Soragno | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000003 | PPI: part. Sist. Pian Scairolo, concorso idee | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000004 | Progetto Stazione FFS di Lugano | 8'002'093.72 | 0.00 | -800'209.37 | 7'201'884.35 |
| 161000000005 | PVP: misure apertura galleria Vedeggio-Cassarate | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000006 | Part. Realizzazione rete tram Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000006 | Contributo Rete tram-treno Cornaredo-PS | 0.00 | 57'190.90 | 0.00 | 57'190.90 |
| 161000000007 | Contributo PTL (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|---|----------------------|---------------------|----------------------|----------------------|
| 161000000008 | Contributo PT del Luganese (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000009 | Piano dei trasporti regionale (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000010 | PTL - Piano Trasporti Luganese (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000012 | Part. fomrazione Marciapiede (Maglio di Colla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 161000000013 | Moderazione traffico Via Circonvallazione (CADRO) | 0.00 | -19'677.15 | 0.00 | -19'677.15 |
| 161000000014 | Partecipazione per Piste Ciclabili al Cantone | 1'822'175.23 | 514'000.00 | -182'217.52 | 2'153'957.71 |
| Conto di bilancio CAP 16100000 Contributi per investimenti: Cantone | | 37'534'823.85 | 3'135'413.75 | -3'753'482.38 | 36'916'755.22 |
| 162000000003 | Cons. sist. Fiume Vedeggio Camignolo-Foce | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000005 | Scioglimento IDA Bioggio: costi diversi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000006 | CDALD: Contributi per altri investimenti | 4'055'541.73 | 0.00 | -405'554.17 | 3'649'987.56 |
| 162000000007 | Contr. Consorzio man. Arginature Pian Scairolo | 113'318.76 | 0.00 | -11'331.88 | 101'986.88 |
| 162000000008 | Contr. A Sonvico per risanam. Ponte del Mulino | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000009 | Contr. Consorzio dep. Acque medio Cassarate | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000009 | Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS | 0.00 | -60'445.14 | 0.00 | -60'445.14 |
| 162000000010 | Cons. Valli Cassarate: part. Investimenti diversi | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000011 | Contr. Restauri chiese a Villa Luganese e Carabbia | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 162000000012 | Terreni (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000013 | Contributo CDAMC (Cadro) | 1'895'075.55 | 0.00 | -189'507.56 | 1'705'567.99 |
| 162000000014 | Altri contributi (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000015 | Comuni e Consorzi (Cimadara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000016 | Ente regionale Pci (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000017 | Consorzio IDA ME VM CA (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000018 | Scuola infanzia - Dino (Sonvico) | 7'979.53 | 0.00 | -7'979.53 | 0.00 |
| 162000000019 | Consorzio depurazione acque (Sonvico) | 363'281.07 | 0.00 | -36'328.11 | 326'952.96 |
| 162000000020 | Consorzio Raggruppamento Terreni (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000021 | Consorzio Raggruppamento Terreni (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000022 | Consiglio Parroc.Davescio-Soragno per ristruttur. | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000025 | Partecipazione Cimitero Paradiso: rampe disabili | 200'000.00 | 0.00 | -20'000.00 | 180'000.00 |
| 162000000026 | Risanamento degli impianti di ventilazione IDA | 5'064'460.25 | 265'382.63 | -506'446.03 | 4'823'396.85 |
| 162000000026 | CDALD: altri investimenti precedenti | 223'391.60 | 0.00 | -22'339.16 | 201'052.44 |
| 162000000027 | Integrazione CMVMC nel CPS | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162000000028 | CDAMVMC: copertura quota ex Comune Carona | 526'631.78 | 0.00 | -105'326.36 | 421'305.42 |
| 162000000029 | CMC: altri investimenti precedenti | 386'043.57 | 0.00 | -38'604.36 | 347'439.21 |
| 162000000029 | Con. M.Cassarate: aggiornamento PGS | 0.00 | 763'758.40 | 0.00 | 763'758.40 |
| 162000000031 | CDAPS: integrazione Comune di Morcote | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 162001000004 | CDALD: spostamento collettore SS7 | 14'398.40 | 0.00 | -508.18 | 13'890.22 |
| 162001000005 | CDALD: sost. collettore Via Zoppi | 175'116.75 | 0.00 | -6'180.59 | 168'936.16 |
| 162001000006 | CDALD, ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza | 19'856.45 | 0.00 | -700.82 | 19'155.63 |
| 162001000007 | Contributo per scaricatore piena | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|---------------------|----------------------|-------------------------|
| 162001000008 | CDALED: spostamento collettore SS7 | 605'281.24 | 0.00 | -121'056.25 | 484'224.99 |
| 162001000008 | CDALED: sost. collettore Via Zoppi | 1'188.72 | 0.00 | -237.74 | 950.98 |
| 162001000008 | CDALED: spost. collettore Mezzovico-Vira | 38'613.73 | 0.00 | -7'722.75 | 30'890.98 |
| 162001000008 | CDALED, ristruttur. e amm. stazione Pz. Indipendenza | 1'058'217.90 | 0.00 | -211'643.58 | 846'574.32 |
| 162001000008 | CDALED: cond. Pedalozzi e cunicolo Vedeggio | 610'216.35 | 83'960.30 | -20'284.20 | 673'892.45 |
| 162001000008 | CDALED: sost. canalizzazione Tesserete-Lugaggia | 238'879.47 | 0.00 | -47'775.89 | 191'103.58 |
| 162001000008 | CDALED: ris. lotti 5-6 Bedano-Cadempino | 3'763'595.50 | 0.00 | -752'719.10 | 3'010'876.40 |
| 162001000008 | CDALED: sost. condotta Viale Castagnola | 480'344.40 | 0.00 | -96'068.88 | 384'275.52 |
| 162001000008 | CDALED: sost. condotta S01/S02 Paradiso | 161'793.57 | 0.00 | -32'358.71 | 129'434.86 |
| 162001000008 | CDALED: collettore lotto 7 | 0.00 | 68'210.80 | 0.00 | 68'210.80 |
| 162001000008 | CDALED: risanamento Via Adamini | 411'229.71 | 0.00 | -53'459.86 | 357'769.85 |
| 162001000008 | CDALED: scaricatore piena Arizona | 18'354.22 | 6'625.35 | -2'386.05 | 22'593.52 |
| 162001000008 | CDALED: collettore Via Grumo Gravesano | 116'541.76 | 0.00 | -15'150.43 | 101'391.33 |
| 162001000008 | CDALED: clappe/sgrigliatori Pz. Manzoni | 96'736.39 | 0.00 | -12'575.73 | 84'160.66 |
| 162001000008 | CDALED: amm. stazioni S1,2,3,9 | 0.00 | 64'220.30 | 0.00 | 64'220.30 |
| 162001000009 | Con. M. Cassarate: collettore IDA Cadro | 1'580'407.20 | -6'532.55 | -316'081.44 | 1'257'793.21 |
| 162001000009 | Con. M. Cassarate - allineamento CDALED | 464'133.90 | 0.00 | -46'413.39 | 417'720.51 |
| 162001000009 | CMC: quota parte ex Comune Sonvico m.c. 3-6/2011 | 365'143.71 | 0.00 | -73'028.74 | 292'114.97 |
| 162001000010 | Integrazione CMVMC nel CPS | 4'313'638.10 | 0.00 | -431'363.81 | 3'882'274.29 |
| 162001000010 | CPS: opere migliore manifatti Ex CMVMC | 81'205.03 | 0.00 | -16'241.01 | 64'964.02 |
| 162001000010 | CDAPS: allestimento PGSc consortile | 31'092.29 | 0.00 | -4'042.00 | 27'050.29 |
| 162001000013 | CDALED: collettore B10 | 0.00 | 13'783.40 | 0.00 | 13'783.40 |
| 162001000014 | CDALED: bacino al Parco Ciani | 0.00 | 41'923.75 | 0.00 | 41'923.75 |
| 162001000016 | CDALED: Sostituzione caldaia biogas | 0.00 | 4'121.20 | 0.00 | 4'121.20 |
| 162002000001 | Part. Impianto depurazione acque Lugano e dintorni | 206'240.00 | 0.00 | -20'000.00 | 186'240.00 |
| 162002000002 | Part. Ristruttur. imp. Dep. acque Lugano e din. | 334'108.80 | 0.00 | -32'400.00 | 301'708.80 |
| 162002000003 | Consorzio dep. Acque: risanamento forno | 317'609.60 | 0.00 | -30'800.00 | 286'809.60 |
| 162002000004 | IDA Bioggio: sost. Automatici trattamento acque | 189'740.80 | 0.00 | -18'400.00 | 171'340.80 |
| 162002000005 | CPS: Adeguamento impianto depurazione | 80'610.98 | 0.00 | -16'122.20 | 64'488.78 |
| 162002000005 | CDAPS: sistema di controllo e processi | 610'917.60 | 0.00 | -79'419.29 | 531'498.31 |
| 162002000006 | CDALED: rist. tratt. acque con microinquinanti | 687'084.38 | 91'722.70 | -137'416.88 | 641'390.20 |
| 162002000007 | CDAPS: opere prioritarie previste dal PGS | 0.00 | 50'352.80 | 0.00 | 50'352.80 |
| 162002000008 | CDAPS: prog. impianto trattamento microinquinanti | 0.00 | 111'400.00 | 0.00 | 111'400.00 |
| Conto di bilancio CAP 16200000 Contributi per investimenti: Comuni/Consozi | | 29'908'020.80 | 1'498'483.94 | -3'945'974.68 | 27'460'530.06 |
| 163000000000 | Devoluzione patrimonio Fondazione Arte | 82'665.15 | 0.00 | -82'665.15 | 0.00 |
| 163000000001 | Contributo ALL SA per impianto rione Madonnetta | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 163000000002 | Fondazione culture e musei: cessione furgone | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 16300000 Contributi per investimenti: Istituti propri | | 82'665.15 | 0.00 | -82'665.15 | 0.00 |
| 164000000000 | Contributo alla Fondazione VEL | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|---|-------------------------|-------------|-------------------|-------------------------|
| 164000000001 | Quota per Ente autonomo Casa Anziani Canobbio | 540'960.00 | 0.00 | -54'096.00 | 486'864.00 |
| 164000000002 | N.Q.C. - realizzazione opere stradali | 4'769.28 | 0.00 | -476.93 | 4'292.35 |
| 164000000003 | Contributo TPL SA: posteggi Cornaredo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 16400000 | Contributi per investimenti: Imprese ad economia mista | 545'729.28 | 0.00 | -54'572.93 | 491'156.35 |
| 165000000000 | Contr. USI per ampliamento Facoltà di Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000001 | Contr. Fond. Caccia per spazi arte a Central Park | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000002 | Contr. Progetto centro boccistico alla Stampa | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000003 | Contr. casa anziani (Cadro) | 0.01 | 0.01 | 0.00 | 0.01 |
| 165000000004 | Nuova Scuola Infanzia (Cadro) | 117'461.15 | 0.00 | -11'746.12 | 105'715.03 |
| 165000000005 | Contributo restauro Chiesa S.G. Battista (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000006 | Contributo al Corpo Volontari per divise | 102'924.71 | 0.00 | -10'292.47 | 92'632.24 |
| 165000000007 | Trasferimento locali Central Park in spazi arte | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000007 | Interventi spazio-1 causa rottura valvola acqua | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000008 | Teatro Cittadella: interventi sicurezza | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 165000000009 | Contributo CAS per Capanna Monte Bar | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000010 | Partecipazione investimenti ristorante Ciani | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000011 | Contributo alla Società Navigazione Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000012 | Contributo Chiesa Evangelica Riformata | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000013 | Contributo Consiglio Parrocchiale Carona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000014 | Contributo allacciamento rustico Scout | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000015 | Contributo Patriziato Cadro per ripristino danni | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000016 | Contributo alla Parrocchia di Castagnola | 0.00 | 50'000.00 | 0.00 | 50'000.00 |
| 165000000017 | Contributo Arciconfraternita Gontalone (1 tappa) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000017 | Contributo Arciconfraternita Gontalone (2 tappa) | 198'000.00 | 80'000.00 | -15'840.00 | 262'160.00 |
| 165000000018 | Contributo Basket Club Lugano per nuovo tabellone | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000019 | Contributo alla Fondazione Sciaredo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000020 | Contributo al Patriziato Sonvico: pista forestale | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000021 | Contr. parrocchia Sonvico: sistemazione chiesa | 100'000.00 | 0.00 | -100'000.00 | 0.00 |
| 165000000022 | Contributo Cooperativa Area - Morchino | 70'000.00 | 30'000.00 | -5'600.00 | 94'400.00 |
| 165000000023 | Contr. Parrocchia Villa Luganese portico Chiesa | 8'250.00 | 0.00 | -8'250.00 | 0.00 |
| 165000000024 | Contributo alla Casa Astra | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 165000000025 | Contributo per restauro Cappella Miracoli Sonvico | 20'000.00 | 0.00 | -1'600.00 | 18'400.00 |
| 165000000026 | Contr. parrocchia Barbengo: restauro chiesa | 0.00 | 8'000.00 | 0.00 | 8'000.00 |
| 165000000027 | Contributo Circolo Velico Lugano: pontile | 50'300.10 | 0.00 | -4'024.01 | 46'276.09 |
| 165000000028 | Contributo SAT: impianto acqua Piarolo | 0.00 | 35'000.00 | 0.00 | 35'000.00 |
| 165000000029 | Contributo Fil. Castagnola: nuove divise | 18'831.34 | 0.00 | -18'831.33 | 0.01 |
| 165000000030 | Contributo Chiesa San Martino Sonvico | 7'750.00 | 7'250.00 | -1'007.50 | 13'992.50 |
| 165000000031 | Contributo Basilica del Sacro Cuore | 0.00 | 52'963.90 | 0.00 | 52'963.90 |
| 165000000032 | Patriziato di Colla: contributo sistemazione pista | 0.00 | 100'000.00 | 0.00 | 100'000.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| 165000000033 | Chiesa S. Carlo: contributo risanamento intonaci | 0.00 | 6'600.00 | 0.00 | 6'600.00 |
| Conto di bilancio CAP 16500000 Contributi per investimenti: Istituzioni private | | 693'517.32 | 369'813.90 | -177'191.43 | 886'139.79 |
| 170000000000 | Espropriazioni diverse sul territorio comunale | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 170000000001 | Espropriazione strada PR (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 170000000002 | Espropriazione mappale no. 326 a Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 170000000003 | Contenzioso Espropriazioni Barbengo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 17000000 Espropriazioni | | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000000 | Piani regolatori | 193'346.24 | -45'696.15 | -48'336.56 | 99'313.53 |
| 171000000001 | Piano Regolatore (Bogno) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171000000002 | Piano Regolatore (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000003 | Piano regolatore (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000004 | Piano Regolatore (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000005 | Raggruppamento Terreni (Bogno) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171000000006 | Raggruppamento Terreni (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000007 | Raggruppamento Terreni (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000008 | PianificazPiano Regolatore (Cadro) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171000000009 | Varianti PR Rave Pasquee (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000010 | Piano regolatore (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000011 | PR-CIPPS: PR-CIPPS: conclusione variante | 0.00 | 120'984.25 | 0.00 | 120'984.25 |
| 171000000012 | PR Lugano quartiere Molino Nuovo | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000013 | Contributo sostitutivo per il PR di Carona | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171000000014 | Piano Regolatore Intercomunale Piano della Stampa | 14'323.65 | 0.00 | -14'323.65 | 0.00 |
| 171000000015 | Revisione Piano Regolatore Sezione Brè | 32'310.00 | 16'418.60 | -12'924.00 | 35'804.60 |
| 171000000016 | PR unitario Nuova Lugano (Masterplan) | 141'250.05 | 93'105.13 | -35'312.51 | 199'042.67 |
| 171200000000 | Piani e studi partecipatreggiati | 246'024.57 | 8'127.80 | -61'506.14 | 192'646.23 |
| 171200000001 | Nuovo stradale cittadino | 35'152.68 | 1'874.00 | -8'788.17 | 28'238.51 |
| 171200000002 | Studi e progetti pianificatori (Sonvico) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171200000003 | Studio della moderazione del traffico (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171200000004 | Polo Turistico Alberghiero Campo Marzio Nord:studi | 208'547.88 | 175.55 | -52'136.97 | 156'586.46 |
| 171200000005 | Progettazione def. strada NQC | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171200000006 | N.Q.C. - mandato di prestazione | 532'110.41 | -125'566.97 | -133'027.60 | 273'515.84 |
| 171200000007 | Studio fattibilità scarti vegetali | 17'086.50 | 0.00 | -17'086.50 | 0.00 |
| 171200000008 | Studio gestione territoriale (verde) | 0.00 | 22'356.64 | 0.00 | 22'356.64 |
| 171200000009 | Villa Favorita: studio passaggio pedonale | 99'021.25 | 0.00 | -99'021.25 | 0.00 |
| 171200000011 | MSP Comparto Lungolago - collegio esperti | 0.00 | 4'308.00 | 0.00 | 4'308.00 |
| 171200000012 | Gandria: valorizzazione comparto | 0.00 | 140'350.10 | 0.00 | 140'350.10 |
| 171400000000 | Catasto | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171400000001 | Misurazione catastale (Cadro) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171400000002 | RF definitivo loUa 4 (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|-------------------------|-------------------|--------------------|-------------------------|
| 171400000003 | Misurazione catastale (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171400000004 | MU93 Misurazione Ufficiale (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171400000005 | Misurazione Ufficiale Federale (Bogno) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171400000006 | Misurazione Ufficiale Federale (Valcolla) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171400000007 | Introduzione Registro Fondiario Definitivo (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| Conto di bilancio CAP 17100000 Piani regolatori e catasto | | 1'519'173.29 | 236'436.95 | -482'463.35 | 1'273'146.89 |
| 171300000000 | Piano generale delle canalizzazioni | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000001 | Piano generale di smaltimento delle acque | 75'378.85 | 16'112.80 | -18'844.71 | 72'646.94 |
| 171300000002 | Protezione sorgenti (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000003 | Catasto rete idrica (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000004 | Piano generale smaltimento (Cadro) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 171300000005 | Piano smaltimento acque (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000006 | Piano generale smaltimento PGS (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000007 | Elaboraz. prospetto contributi PGS (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000008 | PGS Piano generale canalizzazioni (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 171300000010 | Integrazione PGS quartieri nel PGS Lugano | 101'917.51 | 741'162.25 | -25'479.38 | 817'600.38 |
| Conto di bilancio CAP 17100001 Piani generali acque e canalizzazioni | | 177'296.37 | 757'275.05 | -44'324.09 | 890'247.33 |
| 179000000000 | Spese emissione prestiti | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179000000001 | Progettazione posteggi comunali (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179100000000 | Misure attive contenimento disoccupazione | 1'850'414.79 | 0.00 | -514'603.70 | 1'335'811.09 |
| 179100000001 | Interventi di sostegno sociale alla popolazione | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 179300000000 | Edizioni Città di Lugano: pubblicazioni varie | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179300000001 | Censimento rustici (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179300000002 | Inventario rustici (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179300000003 | Studio zone pericolose (Bogno) | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 179900000000 | Studi e valutazioni per revisioni ROD | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000001 | Spese diverse per aggregazioni | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000002 | Interventi di decoro artistico urbano | 16'975.26 | 0.00 | -16'975.25 | 0.01 |
| 179900000003 | Spese giudiziarie e peritali | 39'347.04 | 0.00 | -9'836.76 | 29'510.28 |
| 179900000004 | Danni Mardelli (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000005 | Vecchia fusione (Valcolla) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000006 | Progetto Rifugio PCI (Bogno) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000007 | Studio aggregativo (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000008 | Organizzazione trasporto allievi (Sonvico) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000009 | Progettazione rist. casa comunale (Cimadera) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000010 | Studio fattibilità teleriscaldamento (Carona) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000011 | Studio imposizione contributi costruz. (Certara) | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000012 | Oneri finanziari aggregazione 2013 | 0.01 | 0.00 | 0.00 | 0.01 |
| 179900000013 | Campagna cambio Lugano 2013 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |

| Numero del cespite / conto di bilancio | Denominazione | Valore al 01.01.2020 | Movimenti | Ammortamenti | Valore al 31.12.2020 |
|---|--|-------------------------|----------------------|-----------------------|-------------------------|
| 179900000014 | Presenza della Città di Lugano a Flora Lugano | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000015 | "Lugano dal 2015" | 97'285.96 | 0.00 | -97'285.96 | 0.00 |
| 179900000016 | Mandato prestazione Advisory Lugano Airport SA | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000017 | Progetto IDA-GRANNO a favore delle persone anziane | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000018 | Analisi energetica edifici pubblici (scolastici) | -78'183.00 | 0.00 | 0.00 | -78'183.00 |
| 179900000019 | Progetto "Agenda 2030 Lugano" | 46'820.25 | 0.00 | -46'820.25 | 0.00 |
| 179900000020 | Piani di mobilità aziendale | -4'500.00 | 38'628.70 | 0.00 | 34'128.70 |
| 179900000023 | Label "Città dell'energia": certificazione | 47'994.00 | 12'313.55 | -11'998.50 | 48'309.05 |
| 179900000024 | Acquisto part. 331 RFD Villa Luganese | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 179900000026 | UNIL: Rapporto sicurezza Città | 75'390.00 | 0.00 | -75'390.00 | 0.00 |
| 179900000027 | Piano Mobilità Scolastica (PMS) | 96'930.00 | -2'947.00 | -24'232.50 | 69'750.50 |
| 179900000028 | Progetto Interreg VerdeVale | 7'299.91 | 67'929.42 | -1'824.98 | 73'404.35 |
| 179900000029 | DPAM - credito per conti di gestione | 0.00 | 126'360.85 | 0.00 | 126'360.85 |
| Conto di bilancio CAP 17900000 Altre uscite attivate | | 2'195'774.24 | 242'285.52 | -798'967.90 | 1'639'091.86 |
| Totale | | 839'893'324.89 | 48'118'869.94 | -45'535'043.60 | 842'477'151.23 |

TABELLE CALCOLI

AMMORTAMENTI

GESTIONE 2020

DEL COMUNE

| Tipo di bene | Articolo 12 RGfc - Ammortamento decescente sul valore contabile | Valore di acquisto al 01.01.2020 | Valore contabile al 01.01.2020 | Ammortamenti 2020 | | | Investimenti netti 2020 | Valore contabile al 31.12.2020 |
|--|--|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|----------------------|--------------|----------------------------|-----------------------------------|
| | | | | Aliquota | Ordinari | Aliquota | | |
| Beni patrimoniali | | | | | | | | |
| | Terreni di riserva | 11'345'543.94 | 11'345'537.94 | 0.00% | 0.00 | 0.00% | 0.00 | 9'940'537.94 |
| | Immobili, esclusi i terreni di riserva | 96'063'476.84 | 83'556'589.82 | 1.50% | 1'249'582.63 | 0.00% | 0.00 | 82'311'107.19 |
| Totale Beni patrimoniali | | 107'409'020.78 | 94'902'127.76 | 1.32% | 1'249'582.63 | 0.00% | 0.00 | 92'251'645.13 |
| Beni amministrativi | | | | | | | | |
| | Terreni non edificati | 16'334'215.95 | 13'002'309.22 | 4.00% | 519'575.42 | 0.00% | 0.00 | 14'334'015.65 |
| | Opere del genio civile | 107'511'789.42 | 65'355'518.10 | 13.45% | 8'787'532.93 | 0.65% | 421'601.86 | 65'948'567.56 |
| | Costruzioni edili (escluso LAC) | 165'665'548.08 | 115'515'851.52 | 5.48% | 6'333'070.60 | 4.19% | 4'841'054.52 | 135'357'565.10 |
| | Boschi | 1'999'848.48 | 1'093'017.12 | 4.73% | 51'735.40 | 0.00% | 0.00 | 1'366'712.36 |
| | Mobili, macchine, veicoli, attrezzature e installazioni | 58'997'778.33 | 19'316'396.92 | 25.02% | 4'833'679.38 | 2.41% | 465'722.04 | 19'765'623.98 |
| | Altri investimenti | 815'968.29 | 430'754.87 | 22.32% | 96'150.97 | 0.00% | 0.00 | 364'302.10 |
| | Contributi per investimenti | 100'474'396.11 | 65'194'167.66 | 11.47% | 7'480'833.17 | 0.30% | 198'495.03 | 62'213'009.60 |
| | Altre spese attivate | 28'326'647.63 | 3'892'243.90 | 25.71% | 1'000'726.75 | 8.35% | 325'028.59 | 3'802'486.08 |
| Totale Beni amministrativi | | 480'126'192.29 | 283'800'259.31 | 10.25% | 29'103'304.62 | 2.20% | 6'251'902.04 | 303'152'282.43 |
| Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto) | | | | | | | | |
| | Polo Culturale LAC | 150'926'308.37 | 101'959'712.66 | 5.00% | 7'546'315.42 | 0.00% | 0.00 | 94'571'281.94 |
| Totale Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto) | | 150'926'308.37 | 101'959'712.66 | 5.00% | 7'546'315.42 | 0.00% | 0.00 | 94'571'281.94 |
| Totale ammortamenti | | 738'461'521.44 | 480'662'099.73 | | 37'899'202.67 | | 6'251'902.04 | 489'975'209.50 |

Città di Lugano

Tabella degli ammortamenti

Consuntivo 2020

| Tipo di bene | Articolo 13 RGfc - Ammortamento lineare sul valore d'acquisto | Valore di acquisto al 01.01.2020 | Valore contabile al 01.01.2020 | Ammortamenti 2020 | | | Investimenti netti 2020 | Valore contabile al 31.12.2020 |
|------------------------------|--|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|---------------------|--------------|----------------------------|-----------------------------------|
| | | | | Aliquota | Ordinari | Aliquota | | |
| Canalizzazioni | Canalizzazioni opere proprie - nuovi investimenti | 368'237.62 | 331'009.77 | 3.77% | 12'487.75 | 0.00% | 0.00 | 524'915.26 |
| | Canalizzazioni opere proprie - valore storico | 18'930'108.92 | 12'348'892.30 | 8.39% | 1'035'912.77 | 0.00% | 0.00 | 15'499'525.30 |
| | Contributi per opere di canalizzazione | 6'18'894.51 | 2'522'889.54 | 0.00% | 0.00 | 0.00% | 0.00 | 2'666'678.19 |
| Totale Canalizzazioni | | 19'917'241.05 | 15'202'791.61 | 6.90% | 1'048'400.52 | 0.00% | 0.00 | 18'691'118.75 |
| Depurazione | Contributi per opere di depurazione | 2'032'000.00 | 1'047'699.20 | 16.46% | 334'558.37 | 0.00% | 0.00 | 874'893.63 |
| Totale Depurazione | | 2'032'000.00 | 1'047'699.20 | 16.46% | 334'558.37 | 0.00 | 0.00 | 874'893.63 |
| Totale ammortamenti | | 21'949'241.05 | 16'250'490.81 | | 1'382'958.89 | | 0.00 | 19'566'012.38 |

| Tipo di bene | Valore di acquisto al 01.01.2020 | Valore contabile al 01.01.2020 | Ammortamenti 2020 | | | Investimenti netti 2020 | Valore contabile al 31.12.2020 |
|---|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------|----------------------|----------|-------------------------|-----------------------------------|
| | | | Aliquota | Ordinari | Aliquota | | |
| Beni amministrativi | 480'126'192.29 | 283'800'259.31 | 10.25% | 29'103'304.62 | 2.20% | 6'251'902.04 | 303'152'282.43 |
| Beni amministrativi con ammortamento speciale (lineare su valore d'acquisto) | 150'926'308.37 | 101'959'712.66 | 5.00% | 7'546'315.42 | 0.00% | 0.00 | 94'571'281.94 |
| Beni patrimoniali | 107'409'020.78 | 94'902'127.76 | 1.32% | 1'249'582.63 | 0.00% | 0.00 | 92'251'645.13 |
| Canalizzazioni | 19'917'241.05 | 15'202'791.61 | 6.90% | 1'048'400.52 | 0.00% | 0.00 | 18'691'118.75 |
| Depurazione | 2'032'000.00 | 1'047'699.20 | 16.46% | 334'558.37 | 0.00% | 0.00 | 874'893.63 |
| Partecipazioni | 346'480'733.35 | 342'980'734.35 | 0.00% | 980.00 | 0.00% | 0.00 | 332'935'929.35 |
| Totale ammortamenti | 1'106'891'495.84 | 839'893'324.89 | | 39'283'141.56 | | 6'251'902.04 | 842'477'151.23 |

AZIENDA ACQUA

POTABILE

AZIENDA ACQUA POTABILE

Commento generale

L'attività dell'azienda municipalizzata AAP consiste nella distribuzione al dettaglio di acqua potabile nel suo comprensorio.

Tramite mandato di prestazione, AAP delega al gestore AIL SA i compiti di effettuare la gestione tecnica, la manutenzione ordinaria, la manutenzione straordinaria, gli investimenti necessari alla migioria e all'ampliamento, l'assicurazione della qualità e la gestione amministrativa e contabile dell'Azienda Acqua Potabile.

Il mandato (vedi MM 9608) è in vigore dal 1 gennaio 2017 e ha una durata di 10 anni.

Conto d'esercizio

- 318.400 Costi gestione (importo fisso)
Prestazioni proprie di AIL SA quali personale, mezzi tecnici, infrastrutture, logistica, ICT, costi generali e assicurazioni, per la gestione del servizio di erogazione dell'acqua potabile. Per "gestione" sono intese tutte le operazioni tecniche atte a garantire un servizio ottimale di erogazione dell'acqua potabile, nonché le operazioni amministrative e finanziarie legate in particolare alla fatturazione e all'incasso delle prestazioni eseguite e dei servizi erogati. Conformemente al mandato di prestazione l'importo fisso fatturato da AIL SA per la gestione dell'anno è stato stabilito nell'ambito del Preventivo della Città.
- 318.401 Costi gestione (importo variabile 1)
Costi variabili d'esercizio quali i costi per l'energia elettrica, l'acquisto d'acqua da terzi e le eventuali perdite sui debitori. Questi costi sono determinati dall'effettivo consumo.
- 318.402 Costi gestione (importo variabile 2)
Prestazioni di terzi e materiale spesi nel 2020 per la gestione della rete AAP di Lugano. Si tratta della manutenzione ordinaria e straordinaria di tutte le infrastrutture di captazione, trasporto, accumulazione e distribuzione.
- 321.200 Interessi passivi
Onere di capitale generato dal finanziamento degli attivi da parte del Comune di Lugano. Il tasso d'interesse applicato è dell'1%.
- 331.000 Ammortamenti
Ammortamento delle opere per l'approvvigionamento di acqua potabile. Secondo l'Art. 158 cpv. 3 LOC per le infrastrutture di approvvigionamento idrico è vincolante l'utilizzo dei tassi d'ammortamento sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC. Le aziende municipalizzate per l'approvvigionamento idrico ammortizzano i loro impianti in base alla durata di utilizzazione delle singole opere.

| | |
|---------|---|
| 424.000 | Utili contabili alienazione sostanza Utili generati dalla cessione di beni alienabili dell'azienda. |
| 434.600 | Forniture acqua potabile Ricavi generati dalla fornitura di acqua potabile, che AIL SA fattura all'utenza tramite emissione di acconti e conguagli. Annualmente vengono versati all'AAP. |
| 434.640 | Tasse di allacciamento Quote di partecipazione dei nuovi allacciamenti alla rete già esistente. |
| 434.650 | Ricavi prestazioni, vendite e tasse Ricavi generati dalla vendita di energia elettrica prodotta in gran parte dalla centralina idroelettrica sull'acquedotto di Cusello. |

Conto investimenti

Conti aperti:

| | | | |
|-----|--|-----|-----------|
| 501 | Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Porza (MM 10478) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 07.07.2020) | Fr. | 3'397'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 371'981 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 371'981 |
| 506 | Nuovo Serbatoio Bignö (MM 10411) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 10.02.2020) | Fr. | 2'600'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 24'231 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 24'231 |
| 501 | Riqualifica nucleo Sonvico (MM 10144) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 26.03.2019) | Fr. | 910'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 15'000 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 15'000 |
| 501 | Rifacimento condotte a Carabbia-Carona, Castagnola, Besso, Breganzona, Bioggio e Cimadera (MM 9824) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 14.05.2018) | Fr. | 4'360'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 297'871 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 1'632'170 |

| | | | |
|---------|---|-----|------------|
| 501 | Potenziamento via S. Gottardo, Via Nodivra, Viale Castagnola – Stazione tratt. Cassarate (MM 9703) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 02.10.2017) | Fr. | 5'107'400 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 0 |
| | Giroconto a Opere ricorrenti* | Fr. | - 380'800 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 3'152'010 |
| | *Rettifica della classificazione di costi (2017/2018/2019) non pertinenti al credito, attribuiti alle Opere ricorrenti esposte sotto. | | |
| 501 | Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina (MM 9514) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 14.11.2016) | Fr. | 2'110'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 241'224 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 1'409'997 |
| 501 | Condotte via Albonago, via Circonvallazione, via Ciani-cunicolo s.Anna, Ronchetto-ZBI (MM 9236) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 16.11.2015) | Fr. | 4'400'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 0 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 1'617'238 |
| 501 | Via Nodivra (Carona) (MM 272) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 08.04.2013) | Fr. | 300'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 0 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 27'868 |
| 501/506 | Approvvigionamento idrico Valcolla Opere prioritarie (MM 9135) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 30.06.2015) | Fr. | 6'700'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 138'442 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 2'689'733 |
| 501/506 | Nuovo concetto AAP - Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina (MM 8050) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 20.12.2010) | Fr. | 25'119'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 258'729 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 17'301'335 |
| 505 | Sistemazione strada Cusello (MM 10142) | | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C. 04.02.2019) | Fr. | 1'960'000 |
| | Spesa 2020 | Fr. | 1'035'591 |
| | Spesa complessiva | Fr. | 1'053'021 |
| | Sussidio incassato | Fr. | -660'000 |

Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione:

Nessuno.

Opere ricorrenti come da MM 10410:

| | | |
|-----|---|----------------------|
| 501 | Rete di distribuzione nuove condotte | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C.) | Fr. 3'500'000 |
| | Spesa 2020 | <u>Fr. 2'784'736</u> |
| | Minor spesa | Fr. 715'264 |
| | Sussidio incassato | Fr. -99'849 |
| 501 | Sistemazione impianti di produzione | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C.) | Fr. 540'000 |
| | Spesa 2020 | <u>Fr. 431'346</u> |
| | Minor spesa | Fr. 108'654 |
| | Sussidio incassato | Fr. -71'405 |
| 505 | Sorgenti e demanio | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C.) | Fr. 70'000 |
| | Spesa 2020 | <u>Fr. 86'581</u> |
| | Maggior spesa | Fr. 16'581 |
| | Sussidio incassato | Fr. -6'964 |
| 506 | Installazioni di pompaggio e di trattamento | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C.) | Fr. 740'000 |
| | Spesa 2020 | <u>Fr. 39'484</u> |
| | Minor spesa | Fr. 700'516 |
| 506 | Apparecchiature di misura e di gestione | |
| | Crediti concessi (Ris.C.C.) | Fr. 30'000 |
| | Spesa 2020 | <u>Fr. 43'916</u> |
| | Maggior spesa | Fr. 13'916 |
| | Totale crediti ricorrenti concessi | Fr. 4'880'000 |
| | Totale spesa 2020 | <u>Fr. 3'386'063</u> |
| | Minor spesa totale | Fr. 1'493'937 |
| | Sussidio incassato totale | Fr. -178'218 |

Si registra una minor spesa complessiva per opere ricorrenti di Fr. 1'493'937.--, da ricondurre principalmente a lavori pianificati ma non eseguiti sulla rete di distribuzione e sulle installazioni di pompaggio.

In generale, nel corso del 2020 vi è stato un rallentamento dei cantieri a causa della pandemia di COVID-19 che ha avuto un impatto sensibile sull'esecuzione di numerose opere. Queste sono state rinviate a tempi successivi. Un posticipo puntuale non pregiudica complessivamente e nel lungo termine la corretta gestione delle infrastrutture.

Nel corso del 2020 l'AAP ha incassato sussidi pari a Fr. 178'218.-- per opere relative al PCAI del Luganese e per la gestione del bosco nel demanio di Cusello.
Registrati nel 2020 pure sussidi federali e cantonali per Fr. 660'000.-- relativi alla sistemazione stradale nel demanio di Cusello (vedi MM 10142).

DISPOSITIVO DI RISOLUZIONE

In considerazione di quanto esposto vi invitiamo a voler

r i s o l v e r e:

- sono ratificate le liquidazioni finali e le conseguenti chiusure dei conti delle opere, così come menzionato nel capitolo denominato "Investimenti ultimati, oggetto di liquidazione".

21. Azienda acqua potabile (AAP)

| OGGETTO | Consuntivo 2020 | | Preventivo 2020 | | Consuntivo 2019 | |
|---|-----------------|---------------|-----------------|---------------|-----------------|---------------|
| | USCITE | ENTRATE | USCITE | ENTRATE | USCITE | ENTRATE |
| ACQUA | 18'031'604.84 | 18'031'604.84 | 17'904'000.00 | 17'904'000.00 | 18'159'073.98 | 18'159'073.98 |
| Avanzo d'esercizio | - | 286'707.69 | - | 444'000.00 | - | 267'130.22 |
| Disavanzo d'esercizio | | | | | | |
| 2100 CONTO ECONOMICO | 18'031'604.84 | 17'744'897.15 | 17'904'000.00 | 17'460'000.00 | 18'159'073.98 | 17'891'943.76 |
| 31 SPESE PER BENI E SERVIZI | 13'114'981.51 | | 13'000'000.00 | | 13'236'658.75 | |
| 318.400 Costi gestione (importo fisso) | 7'500'000.00 | | 7'500'000.00 | | 7'500'000.00 | |
| 318.401 Costi gestione (importo variabile 1) | 1'847'977.43 | | 2'100'000.00 | | 1'979'202.80 | |
| 318.402 Costi gestione (importo variabile 2) | 3'767'004.08 | | 3'400'000.00 | | 3'757'455.95 | |
| 32 INTERESSI | 1'015'745.20 | 0.00 | 1'020'000.00 | 0.00 | 967'363.55 | 0.00 |
| 321.200 Interessi passivi | 1'015'745.20 | | 1'020'000.00 | | 967'363.55 | |
| 33 AMMORTAMENTI | 3'900'878.13 | 0.00 | 3'884'000.00 | 0.00 | 3'955'051.68 | 0.00 |
| 331.000 Ammortamenti | 3'900'878.13 | | 3'884'000.00 | | 3'955'051.68 | |
| 42 REDDITI DELLA SOSTANZA | 0.00 | 52'050.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 104'500.00 |
| 424.000 Utili contabili alienazione sostanza | | 52'050.00 | | 0.00 | | 104'500.00 |
| 43 RICAVI PER PRESTAZIONI, VENDITE, TASSE, DIRITTI E MULTE | 0.00 | 17'692'847.15 | 0.00 | 17'460'000.00 | 0.00 | 17'787'443.76 |
| 434.600 Forniture acqua | | 17'178'657.72 | | 17'000'000.00 | | 17'320'844.69 |
| 434.640 Tasse di allacciamento | | 77'860.00 | | 100'000.00 | | 144'900.00 |
| 434.650 Ricavi prestazioni, vendite e tasse | | 436'329.43 | | 360'000.00 | | 321'699.07 |

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2020

| | | 01.01.2020 | 31.12.2020 |
|----------------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| ATTIVI | | | |
| <i>Beni amministrativi</i> | | 101'710'256.78 | 102'359'493.68 |
| 140 | Terreni non edificati | 1'309'338.97 | 1'279'217.92 |
| 140.005 | Terreni amministrativi | 1'309'338.97 | 1'279'217.92 |
| 141 | Opere del genio civile | 93'687'856.07 | 94'507'964.58 |
| 141.100 | Rete di distribuzione | 58'920'556.00 | 60'152'801.94 |
| 141.700 | Impianti di produzione ed accumulazione | 29'226'782.03 | 28'555'915.64 |
| 141.710 | Nuovo concetto AAP | 5'540'518.04 | 5'799'247.00 |
| 145 | Boschi | 1'102'037.19 | 1'503'962.48 |
| 145.000 | Sorgenti e demanio | 1'102'037.19 | 1'503'962.48 |
| 146 | Macchine e installazioni | 5'511'024.55 | 5'068'348.70 |
| 146.100 | Installazioni di pompaggio e di trattamento | 3'481'016.88 | 3'227'374.32 |
| 146.200 | Apparecchiature di misura e di gestione | 2'030'007.67 | 1'840'974.38 |
| 16 | Contributi per investimenti | 100'000.00 | 0.00 |
| 161.000 | Contributi per investimenti: ACR | 0.00 | 0.00 |
| 164.000 | Contributi per investimenti: AIL SA | 100'000.00 | 0.00 |
| | Totali Fr. | 101'710'256.78 | 102'359'493.68 |

Bilancio patrimoniale azienda acqua potabile (AAP) al 31.12.2020

| | | 01.01.2020 | 31.12.2020 |
|----------------|---|-----------------------|-----------------------|
| PASSIVI | | | |
| | <i>Capitale dei terzi</i> | 100'930'214.44 | 101'866'159.03 |
| 20 | Impegni correnti | 100'930'214.44 | 101'866'159.03 |
| 206.000 | Conto corrente del Comune | 100'930'214.44 | 101'866'159.03 |
| | <i>Capitale proprio</i> | 780'042.34 | 493'334.65 |
| 29 | Avanzi d'esercizio | 780'042.34 | 493'334.65 |
| 290.000 | Avanzi di gestione corrente anni precedenti | 1'047'172.56 | 780'042.34 |
| 291.000 | Avanzi di gestione corrente | -267'130.22 | -286'707.69 |
| | Totali Fr. | 101'710'256.78 | 102'359'493.68 |

Sviluppo dei conti investimento azienda acqua potabile (AAP)

| Testo | Delibera | | | Conto investimenti al 31.12.2019 | | Movimenti 2020 | | Conto investimenti al 31.12.2020 | | Attivazione a bilancio |
|---|------------------|---------------|---------------|----------------------------------|---------|----------------|------------|----------------------------------|------------|------------------------|
| | Data risoluzione | No. messaggio | Credito | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | Uscite | Entrate | |
| | | | | | | | | | | |
| Opere del genio civile | | | | | | | | | | |
| Rete di distribuzione nuove condotte | 16.12.2019 | MM 10410 | 3'500'000.00 | 27'274'885.73 | 0.00 | 4'182'760.80 | 171'254.00 | 31'457'646.53 | 171'254.00 | 141.100 |
| Potenziamento Via San.Gottardo, Via Nodivra, Viale Castagnola - Stazione Cassarate | 02.10.2017 | MM 9703 | 5'107'400.00 | | | 2'784'736.57 | 99'849.00 | 2'784'736.57 | 99'849.00 | 141.100 |
| Condotte SE Mulino-TPL/Ponte di Valle, Via Mazzini, Via Terzerina | 14.11.2016 | MM 9514 | 2'110'000.00 | 3'532'810.48 | | -380'800.00 | | 3'152'010.48 | | 141.100 |
| Condotte Via Albonago, Via Circonvallazione, Via Ciani-cunicolo S. Anna, Ronchetto-ZBI | 16.11.2015 | MM 9236 | 4'400'000.00 | 1'168'773.53 | | 241'223.78 | | 1'409'997.31 | | 141.100 |
| Via Nodivra (Carona) | 08.04.2013 | MM 272 | 300'000.00 | 1'617'238.18 | | | | 1'617'238.18 | | 141.100 |
| Riqualifica nucleo Sonvico | 26.03.2019 | MM 10144 | 910'000.00 | 27'868.15 | | | | 27'868.15 | | 141.100 |
| Infrastrutture AAP Castagnola, Sonvico, Cadro, Viganello, Pregassona e Poiza | 07.07.2020 | MM 10478 | 3'397'000.00 | | | 15'000.00 | | 15'000.00 | | 141.100 |
| Sistemazione impianti di produzione | 16.12.2019 | MM 10410 | 540'000.00 | | | 371'981.40 | | 371'981.40 | | 141.100 |
| Nuovo SE Bignò | 10.02.2020 | MM 10411 | 2'600'000.00 | | | 431'345.64 | 71'405.00 | 431'345.64 | 71'405.00 | 141.700 |
| Rifacimento condotte a Carabbia-Carona, Castagnola, Besso, Breganzona, Bioggio e Cimadara | 14.05.2018 | MM 9824 | 4'360'000.00 | 1'334'299.06 | | 24'231.31 | | 24'231.31 | | 141.700 |
| Approvvigionamento idrico Valcolla (opere prioritarie) | 30.06.2015 | MM 9135 | 6'700'000.00 | 2'551'290.60 | | 297'871.14 | | 1'632'170.20 | | diversi |
| Nuovo concetto AAP (Condotta Cusello, stazione filtri e serbatoio Pian Gallina) | 20.12.2010 | MM 8050 | 25'119'000.00 | 17'042'605.73 | | 138'442.00 | | 2'689'732.60 | | diversi |
| Boschi | | | | 17'429.89 | 0.00 | 1'122'172.00 | 666'963.55 | 1'139'601.89 | 666'963.55 | diversi |
| Sorgenti e demanio (opere forestali) | 16.12.2019 | MM 10410 | 70'000.00 | | | 86'580.99 | 6'963.55 | 86'580.99 | 6'963.55 | 145.000 |
| Sistemazione strada Cusello | 04.02.2019 | MM 10142 | 1'960'000.00 | 17'429.89 | | 1'035'591.01 | 660'000.00 | 1'053'020.90 | 660'000.00 | 145.000 |
| Macchine e installazioni | | | | 0.00 | 0.00 | 83'399.78 | 0.00 | 83'399.78 | 0.00 | |
| Installazioni di pompaggio e di trattamento acqua | 16.12.2019 | MM 10410 | 740'000.00 | | | 39'483.98 | | 39'483.98 | | 146.100 |
| Apparecchiature di misura e di gestione | 16.12.2019 | MM 10410 | 30'000.00 | | | 43'915.80 | | 43'915.80 | | 146.200 |
| Totali Fr. | | | | 27'292'315.62 | 0.00 | 5'388'332.58 | 838'217.55 | 32'680'648.20 | 838'217.55 | |

Dettaglio valori allibrati a bilancio azienda acqua potabile (AAP)

| Conto | Testo | Bilancio al 01.01.2020 | Dal conto investimenti | Ammortamenti | Bilancio al 31.12.2020 |
|---------|---|------------------------|------------------------|--------------|------------------------|
| 140 | Terreni non edificati | 1'309'338.97 | 0.00 | 30'121.05 | 1'279'217.92 |
| 005 | Terreni amministrativi | 1'309'338.97 | 0.00 | 30'121.05 | 1'279'217.92 |
| 141 | Opere del genio civile | 93'687'856.07 | 4'011'506.80 | 3'191'398.29 | 94'507'964.58 |
| 100 | Rete di distribuzione | 58'920'556.00 | 3'332'353.89 | 2'100'107.95 | 60'152'801.94 |
| 700 | Impianti di cap. e accum. acqua | 29'226'782.03 | 420'423.95 | 1'091'290.34 | 28'555'915.64 |
| 710 | Nuovo concetto AAP | 5'540'518.04 | 258'728.96 | 0.00 | 5'799'247.00 |
| 145 | Boschi | 1'102'037.19 | 455'208.45 | 53'283.16 | 1'503'962.48 |
| 000 | Sorgenti e demanio | 1'102'037.19 | 455'208.45 | 53'283.16 | 1'503'962.48 |
| 146 | Mobili, macchine, attrezzature e installazioni | 5'511'024.55 | 83'399.78 | 526'075.63 | 5'068'348.70 |
| 100 | Installazioni di pompaggio e di trattamento | 3'481'016.88 | 39'483.98 | 293'126.54 | 3'227'374.32 |
| 200 | Apparecchiature di misura e di gestione | 2'030'007.67 | 43'915.80 | 232'949.09 | 1'840'974.38 |
| 16 | Contributi per investimenti | 100'000.00 | 0.00 | 100'000.00 | 0.00 |
| 161.000 | Contributi per investimenti: ACR | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |
| 164.000 | Contributi per investimenti: AIL SA | 100'000.00 | 0.00 | 100'000.00 | 0.00 |
| | Totali Fr. | 101'710'256.78 | 4'550'115.03 | 3'900'878.13 | 102'359'493.68 |

TABELLA DI CALCOLO DEGLI AMMORTAMENTI
GESTIONE 2020
AAP LUGANO

| Lugano | Valore iniziale teorico | Valore contabile al 1.1.2020 | Investimenti netti 2020 | Valore contabile al 31.12.2020 prima degli ammortamenti | Ammortamenti | | Valore contabile residuo al 31.12.2020 |
|---|-------------------------|------------------------------|-------------------------|---|--------------|---------------------|--|
| | | | | | Aliquota | Ordinari | |
| Beni amministrativi | | | | | | | |
| 140 Terreni non edificati | 3'012'105.00 | 1'309'338.97 | 0.00 | 1'309'338.97 | 1.0% | 30'121.05 | 1'279'217.92 |
| 141 Rete di distribuzione | 84'004'318.00 | 58'920'556.00 | 3'332'353.89 | 62'252'909.89 | 2.5% | 2'100'107.95 | 60'152'801.94 |
| 141 Impianti di produzione e di accumulazione | 43'651'613.60 | 29'226'782.03 | 420'423.95 | 29'647'205.98 | 2.5% | 1'091'290.34 | 28'555'915.64 |
| 141 Nuovo concetto AAP | 5'540'518.04 | 5'540'518.04 | 258'728.96 | 5'799'247.00 | 0.0% | 0.00 | 5'799'247.00 |
| 145 Boschi | 3'077'356.40 | 1'102'037.19 | 455'208.45 | 1'557'245.64 | 2.5% | 53'283.16 | 1'503'962.48 |
| 146 Installazioni di pompaggio e di trattamento acque | 5'862'530.80 | 3'481'016.88 | 39'483.98 | 3'520'500.86 | 5.0% | 293'126.54 | 3'227'374.32 |
| 146 Apparecchiature di misura e di gestione | 3'494'585.81 | 2'030'007.67 | 43'915.80 | 2'073'923.47 | 6.7% | 232'949.09 | 1'840'974.38 |
| 161 Contributi per investimenti: ACR | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 10.0% | 0.00 | 0.00 |
| 164 Contributi per investimenti: AIL SA | 1'000'000.00 | 100'000.00 | 0.00 | 100'000.00 | 10.0% | 100'000.00 | 0.00 |
| Totale beni amministrativi | 149'643'027.65 | 101'710'256.78 | 4'550'115.03 | 106'260'371.81 | | 3'900'878.13 | 102'359'493.68 |

A partire dal 2011, in seguito alla revisione dell'Art. 158 cpv. 3 LOC, per le infrastrutture per l'approvvigionamento idrico è diventato vincolante utilizzare i tassi d'ammortamenti sul valore iniziale riportati all'Art. 27 cpv. 4 RgfC.

